

Καθώς διαβάζετε αυτό το εγχειρίδιο, θα συναντήσετε ένα σύμβολο πριν από ορισμένες πληροφορίες **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**. Οι πληροφορίες αυτές έχουν σκοπό να σας βοηθήσουν να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο όχημά σας, σε άλλη περιουσία ή στο περιβάλλον.

Τα σύμβολα    σε ετικέτες που βρίσκονται πάνω στο όχημά σας έχουν σκοπό να σας υπενθυμίσουν ότι πρέπει να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο κατόχου για τη σωστή και ασφαλή χρήση του οχήματός σας.

Το σύμβολο   έχει χρωματική κωδικοποίηση, ώστε να υποδεικνύει "κίνδυνο" (κόκκινο), "προειδοποίηση" (πορτοκαλί) ή "προσοχή" (κίτρινο).

 **Ετικέτες ασφαλείας** Σ 96

Λίγα λόγια για την ασφάλεια

Η δική σας ασφάλεια όσο και η ασφάλεια των άλλων είναι ιδιαίτερα σημαντική. Ο ασφαλής χειρισμός αυτού του οχήματος είναι μια σημαντική ευθύνη.

Για να σας βοηθήσουμε να λάβετε σωστές αποφάσεις σχετικά με την ασφάλεια, σας παρέχουμε διαδικασίες χειρισμού και άλλες πληροφορίες στις ετικέτες και σε αυτό το εγχειρίδιο. Οι πληροφορίες αυτές σας προειδοποιούν σχετικά με τους ενδεχόμενους κινδύνους που θα μπορούσαν να βλάψουν εσάς ή τρίτους.

Βεβαίως, δεν είναι πρακτικό ή εφικτό να προειδοποιηθείτε για όλους τους κινδύνους που σχετίζονται με τον χειρισμό ή τη συντήρηση του οχήματός σας. Πρέπει να χρησιμοποιείτε τη δική σας ορθή κρίση.

Θα βρείτε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια σε διάφορες μορφές, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

- **Ετικέτες ασφαλείας** - στο όχημα.
- **Μηνύματα ασφαλείας** - έπονται ενός συμβόλου προειδοποίησης για την ασφάλεια  και μίας από τρεις λέξεις επισήμανσης: **ΚΙΝΔΥΝΟΣ**, **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** ή **ΠΡΟΣΟΧΗ**. Αυτές οι τρεις λέξεις επισήμανσης σημαίνουν:

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

ΘΑ ΣΚΟΤΩΘΕΙΤΕ ή ΘΑ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΤΕΙΤΕ ΣΟΒΑΡΑ εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΚΟΤΩΘΕΙΤΕ ή ΝΑ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΤΕΙΤΕ ΣΟΒΑΡΑ, εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΚΟΤΩΘΕΙΤΕ ή ΝΑ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΤΕΙΤΕ ΣΟΒΑΡΑ, εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΤΕΙΤΕ εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.

- **Κεφαλίδες ασφαλείας** - όπως οι "Σημαντικές προφυλάξεις ασφαλείας".
- **Ενότητα για την ασφάλεια** - όπως η "Ασφαλής οδήγηση".
- **Οδηγίες** - πώς να χρησιμοποιείτε αυτό το όχημα σωστά και με ασφάλεια.

Ολόκληρο αυτό το εγχειρίδιο παρέχει σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια - διαβάστε το προσεκτικά.

Καταγραφείς δεδομένων συμβάντων

Το όχημά σας είναι εξοπλισμένο με διάφορες συσκευές που αναφέρονται συνήθως ως καταγραφείς δεδομένων συμβάντων. Καταγράφουν διάφορους τύπους δεδομένων του οχήματος σε πραγματικό χρόνο, όπως το άνοιγμα των αερόσακων SRS και τη βλάβη των στοιχείων του συστήματος SRS.

Τα δεδομένα αυτά ανήκουν στον ιδιοκτήτη του οχήματος και η πρόσβαση σε αυτά δεν επιτρέπεται από κανένα άλλο άτομο, εκτός εάν αυτό απαιτείται από το νόμο ή κατόπιν άδειας του ιδιοκτήτη του οχήματος.

Ωστόσο στα δεδομένα αυτά μπορεί να έχει πρόσβαση η Honda, τα εξουσιοδοτημένα της συνεργεία και οι εξουσιοδοτημένοι επισκευαστές, οι υπάλληλοι, οι εκπρόσωποι και οι εργολάβοι με σκοπό την τεχνική διάγνωση, την έρευνα και την εξέλιξη του οχήματος.

Καταγραφείς διαγνωστικού σέρβις

Το όχημά σας είναι εξοπλισμένο με συσκευές σχετικές με το σέρβις, οι οποίες καταγράφουν πληροφορίες σχετικά με την απόδοση του συστήματος μετάδοσης κίνησης και των συνθηκών οδήγησης. Τα δεδομένα αυτά μπορούν να χρησιμοποιηθούν προς βοήθεια των τεχνικών για τη διάγνωση, την επισκευή και τη συντήρηση του οχήματος. Στα δεδομένα αυτά δεν μπορεί να έχει πρόσβαση κάποιος άλλος εκτός αν αυτό απαιτείται από το νόμο ή με την άδεια του ιδιοκτήτη του οχήματος.

Ωστόσο στα δεδομένα αυτά μπορεί να έχει πρόσβαση η Honda, τα εξουσιοδοτημένα της συνεργεία και οι εξουσιοδοτημένοι επισκευαστές, οι υπάλληλοι, οι εκπρόσωποι και οι εργολάβοι με σκοπό την τεχνική διάγνωση, την έρευνα και την εξέλιξη του οχήματος.

Ψηφιακό κλειδί*

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το ψηφιακό κλειδί, επισκεφτείτε την παρακάτω διεύθυνση URL.

<https://hondanews.eu/eu/en/corporate/media/photos/69919/honda-motor-europe-bracknell-headquarters>

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Όροι και προϋποθέσεις εφαρμογής εγχειριδίου κατόχου*

Γενικά

Αυτή η εφαρμογή επιτρέπει στο ηχοσύστημα με οθόνη να αναζητά αυτόματα ενημερώσεις του εγχειριδίου κατόχου που αφορούν το όχημά σας και το ηχοσύστημα με οθόνη, κάθε φορά που η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος του οχήματος τίθεται στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Η εφαρμογή αυτή μεταδίδει περιοδικά στους διακομιστές μας περιορισμένο αριθμό πληροφοριών οχήματος και συσκευής, όπως οι εξής: Αριθμός πλαισίου οχήματος (VIN), αριθμός σειράς υλικού του ηχοσυστήματος με οθόνη, προτιμώμενη γλώσσα, διεύθυνση Πρωτοκόλλου Internet (IP), αρχείο καταγραφής συναλλαγών (ειδοποιήσεις για ή προβολές ενημερώσεων, λήψεις και εγκατάσταση ενημερώσεων, χρήση της εφαρμογής εγχειριδίου κατόχου) κλπ. Όταν η εφαρμογή εντοπίσει μια ενημέρωση από το διακομιστή, σας ζητά να κάνετε λήψη και εγκατάσταση.

Όταν το ηχοσύστημα με οθόνη αναζητά ενημερώσεις στους διακομιστές μας, θα σας παρέχουμε αυτόματα τη δυνατότητα να ενημερώσετε το εγχειρίδιο κατόχου. Επίσης, θα διατηρούμε ένα αρχείο καταγραφής των ενημερώσεων που είναι εγκατεστημένες στους διακομιστές μας.

Τα προσωπικά σας δεδομένα

Σε περίπτωση που οι προαναφερθείσες πληροφορίες που μεταδίδονται στη Honda αποτελούν προσωπικές πληροφορίες στην περιοχή σας, έχετε υπόψη ότι ο χειρισμός αυτών των πληροφοριών θα γίνεται αυστηρά σύμφωνα με τους κανόνες και τους κανονισμούς που περιγράφονται στην παρούσα ανακοίνωση, καθώς και σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία για την προστασία των δεδομένων.

Οι όροι της πολιτικής απορρήτου της εταιρείας μας ενσωματώνονται στους παρόντες όρους μέσω παραπομπής και η από μέρους σας χρήση των ενημερώσεων του συστήματος θα υπόκειται στην πολιτική απορρήτου. Η πολιτική απορρήτου μας καθορίζει πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο εμείς και κάθε κατονομαζόμενο τρίτο μέρος θα επεξεργαζόμαστε τυχόν προσωπικά δεδομένα που συλλέγουμε από εσάς ή που μας παρέχετε

μέσω της βοηθητικής εφαρμογής. (Ανατρέξτε στον ιστότοπο της Honda (<https://www.privacynotice.honda.eu>) για περισσότερες λεπτομέρειες.)

Η Honda συλλέγει, χρησιμοποιεί και αποθηκεύει τα προσωπικά σας δεδομένα για τους λόγους που παρατίθενται παρακάτω:

Όπου αυτό είναι απαραίτητο για τα νόμιμα συμφέροντα της Honda, όπως αναφέρονται παρακάτω, και όπου τα δικαιώματά σας για την προστασία των δεδομένων δεν υπερισχύουν των συμφερόντων μας.

Για να σας παρέχουμε ενημερώσεις του εγχειριδίου κατόχου.

Για να μπορούμε να βελτιώνουμε και να βελτιστοποιούμε την εφαρμογή και τις υπηρεσίες του εγχειριδίου κατόχου.

Για να απαντάμε σε ερωτήσεις και παράπονα των χρηστών, καθώς και για να τηρούμε εσωτερικά αρχεία.

Για την προστασία των νόμιμων επιχειρηματικών συμφερόντων και των νομικών δικαιωμάτων μας. Σε αυτά περιλαμβάνονται, ενδεικτικά, η χρήση σε σχέση με τη συμμόρφωση, τους κανονισμούς, τους ελέγχους, τις νομικές αξιώσεις (συμπεριλαμβανομένης της αποκάλυψης των πληροφοριών αυτών σε νομικές ή δικαστικές διαδικασίες) και άλλες απαιτήσεις υποβολής αναφορών σχετικά με τη δεοντολογία και τη συμμόρφωση

Η Honda θα μετατρέπει επίσης τα προσωπικά δεδομένα σε ανώνυμα δεδομένα και θα τα χρησιμοποιεί (συνήθως συγκεντρωτικά σε στατιστική βάση) για σκοπούς όπως έρευνα και ανάλυση της αγοράς, βελτίωση του εγχειριδίου κατόχου, ανάλυση τάσεων και αξιολόγηση της επιτυχίας των εκδόσεων λογισμικού. Τα συγκεντρωτικά προσωπικά στοιχεία δεν προσδιορίζουν την ταυτότητά σας ή οποιαδήποτε άλλη χρήση του εγχειριδίου κατόχου.

Η Honda μπορεί να κοινοποιεί αυτά τα δεδομένα στον παγκόσμιο οργανισμό υποστήριξης της Honda, τις θυγατρικές εταιρείες της Honda ή άλλους τρίτους που απασχολούνται από τη Honda, για τους σκοπούς της παροχής υπηρεσιών υποστήριξης σε σχέση με την υποστήριξη συστήματος.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Όροι και προϋποθέσεις για τις ενημερώσεις συστήματος*

Γενικά

Το όχημά σας διαθέτει μια εφαρμογή που επιτρέπει στο ηχοσύστημα με οθόνη να αναζητά αυτόματα ενημερώσεις λογισμικού της Honda που αφορούν συγκεκριμένα το δικό σας ηχοσύστημα με οθόνη και τις συνδεδεμένες συσκευές του [αρχικά κάθε μία (1) εβδομάδα μέσω Wi-Fi ή κάθε τέσσερις (4) εβδομάδες μέσω της μονάδας ελέγχου τηλεματικής (TCU)*. Η υποβολή ερωτημάτων μπορεί να πραγματοποιείται συχνότερα ή λιγότερο συχνά λόγω διακοπών σύνδεσης με το Internet, επανειλημμένων προσπαθειών, άμεσων ενεργειών χρήστη, μηνυμάτων WAP push από το διακομιστή ή αλλαγής στην πολιτική υποβολής ερωτημάτων στους διακομιστές της Honda]. Αυτή η εφαρμογή μεταδίδει κατά διαστήματα στους διακομιστές μας περιορισμένο αριθμό πληροφοριών για το όχημα και τη συσκευή [αριθμός αναγνώρισης οχήματος (VIN), αριθμός αναγνώρισης τύπου μοντέλου (MT), αριθμός στοιχείου υλικού και λογισμικού, αριθμός σειράς, έκδοση λογισμικού, προτιμώμενη γλώσσα, διεύθυνση πρωτοκόλλου Internet (IP), αρχείο καταγραφής συναλλαγών (προβολή ειδοποίησης ή ενημέρωσης, λήψη και εγκατάσταση ενημέρωσης, κατάσταση λογισμικού) κ.λπ.]. Όταν η εφαρμογή εντοπίζει μια ενημέρωση από το διακομιστή, αρχικά ζητά άδεια για τη λήψη και την εγκατάστασή της. Όταν διατίθεται, στο μενού ρυθμίσεων μπορείτε να επιλέξετε την αυτόματη λήψη και εγκατάσταση αυτών των ενημερώσεων ή μπορείτε να επιλέξετε τη μη αυτόματη ενημέρωση του συστήματος.

Όταν το ηχοσύστημα με οθόνη αναζητά ενημερώσεις ή ειδοποιήσεις στους διακομιστές μας, θα σας παρέχουμε αυτόματα τη δυνατότητα να ενημερώσετε τις συσκευές σας ή να μεταδώσετε την ενημέρωση ή την ειδοποίηση απευθείας στο ηχοσύστημα με οθόνη. Επίσης, θα διατηρούμε στους διακομιστές μας ένα αρχείο καταγραφής των ενημερώσεων ή των ειδοποιήσεων που είναι εγκατεστημένες.

Τα προσωπικά σας δεδομένα

Σε περίπτωση που οι προαναφερθείσες πληροφορίες που μεταδίδονται στη Honda αποτελούν προσωπικές πληροφορίες στην περιοχή σας, έχετε υπόψη ότι ο χειρισμός αυτών των πληροφοριών θα γίνεται αυστηρά σύμφωνα με τους κανόνες και τους κανονισμούς που περιγράφονται στην παρούσα ανακοίνωση, καθώς και σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία για την προστασία των δεδομένων.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Οι όροι της δήλωσης απορρήτου της εταιρείας μας ενσωματώνονται στους παρόντες όρους μέσω παραπομπής και η από μέρους σας χρήση των ενημερώσεων του συστήματος θα υπόκειται στη δήλωση απορρήτου. Η δήλωση απορρήτου μας καθορίζει πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο εμείς και κάθε κατονομαζόμενο τρίτο μέρος θα επεξεργαζόμαστε τυχόν προσωπικά δεδομένα που συλλέγουμε από εσάς ή που μας παρέχετε μέσω της εφαρμογής. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στον ιστότοπο της Honda.

Η Honda συλλέγει χρησιμοποιεί και αποθηκεύει τα προσωπικά σας δεδομένα για τους λόγους που παρατίθενται παρακάτω:

- Για να σας παρέχουμε ενημερώσεις συστήματος και σχετικές υπηρεσίες.
- Για να μπορούμε να βελτιώνουμε και να βελτιστοποιούμε τα προϊόντα και τις υπηρεσίες ενημέρωσης συστήματος.
- Για να απαντάμε σε ερωτήσεις και παράπονα των χρηστών, καθώς και για να τηρούμε εσωτερικά αρχεία.
- Όπου αυτό είναι απαραίτητο για τα νόμιμα συμφέροντα της Honda, όπως αναφέρονται παρακάτω, και όπου τα δικαιώματά σας για την προστασία των δεδομένων δεν υπερισχύουν των συμφερόντων μας.

Στην προστασία των νόμιμων επιχειρηματικών συμφερόντων και των νομικών δικαιωμάτων μας περιλαμβάνονται, ενδεικτικά, η χρήση σε σχέση με τη συμμόρφωση, τους κανονισμούς, τους ελέγχους, τις νομικές αξιώσεις (συμπεριλαμβανομένης της αποκάλυψης των πληροφοριών αυτών σε νομικές ή δικαστικές διαδικασίες) και άλλες απαιτήσεις υποβολής αναφορών σχετικά με τη δεοντολογία και τη συμμόρφωση.

Η Honda θα μετατρέπει επίσης τα προσωπικά δεδομένα σε ανώνυμα δεδομένα και θα τα χρησιμοποιεί (συνήθως συγκεντρωτικά σε στατιστική βάση) για χρήσεις όπως έρευνα και ανάλυση της αγοράς, βελτίωση των ενημερώσεων συστήματος, ανάλυση τάσεων και αξιολόγηση της επιτυχίας των εκδόσεων λογισμικού. Τα συγκεντρωτικά προσωπικά στοιχεία δεν προσδιορίζουν την ταυτότητά σας ή οποιαδήποτε άλλη χρήση των ενημερώσεων συστήματος.

Η Honda μπορεί να κοινοποιεί αυτά τα δεδομένα στον παγκόσμιο οργανισμό υποστήριξης της Honda, στις θυγατρικές εταιρείες της Honda ή σε τρίτους που απασχολούνται από την Honda, για τους σκοπούς της παροχής υπηρεσιών υποστήριξης, οι οποίες σχετίζονται με την υποστήριξη του συστήματος.

Αυτό το εγχειρίδιο κατόχου θα πρέπει να θεωρηθεί μόνιμο τμήμα του οχήματος και θα πρέπει να συνοδεύει το όχημα κατά την πώλησή του.

Αυτό το εγχειρίδιο κατόχου καλύπτει όλα τα μοντέλα του οχήματός σας. Ενδεχομένως να περιέχει περιγραφές εξοπλισμού και χαρακτηριστικών που δεν διαθέτει το δικό σας μοντέλο.

Οι εικόνες σε αυτό το εγχειρίδιο κατόχου (συμπεριλαμβανομένου του μπροστινού καλύμματος) που απεικονίζουν λειτουργίες, εξοπλισμό και την οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών. Οι οθόνες μετρητών είναι μόνο παραδείγματα και μπορεί να μην είναι αντιπροσωπευτικές του συγκεκριμένου μοντέλου σας.

Οι πληροφορίες και οι προδιαγραφές που περιέχονται σε αυτή την έκδοση ίσχυαν τη στιγμή της έγκρισης για εκτύπωση. Η εταιρεία Honda Motor Co., Ltd. διατηρεί, ωστόσο, το δικαίωμα να καταργήσει ή να αλλάξει τις προδιαγραφές ή τη σχεδίαση οποιαδήποτε στιγμή, χωρίς ειδοποίηση και χωρίς καμία υποχρέωση.

Παρόλο που το παρόν εγχειρίδιο ισχύει και για τα δεξιότιμονα και για τα αριστεροτίμονα μοντέλα, οι εικόνες που περιέχονται σε αυτό αναφέρονται κυρίως στα αριστεροτίμονα μοντέλα.

➔ Ασφαλής οδήγηση Σ 35

Για ασφαλή οδήγηση Σ 36 Ζώνες ασφαλείας Σ 40 Αερόσακο Σ 51

➔ Πίνακας οργάνων Σ 97

Ενδείξεις Σ 98 Μετρητές και οθόνη πληροφοριών οδηγού Σ 129

➔ Χειριστήρια Σ 159

Ρολόι Σ 160 Κλείδωμα και ξεκλείδωμα των θυρών Σ 161
Χειρισμός των διακοπών στο τιμόνι Σ 185
Σύστημα θέρμανσης* Σ 225 Σύστημα κλιματισμού* Σ 231

➔ Χαρακτηριστικά Σ 239

Ηχοσύστημα Σ 240 Ηχοσύστημα με οθόνη Σ 242
Κλήση έκτακτης ανάγκης (eCall) Σ 367 Συνιστάται ανεφοδιασμός* Σ 372

➔ Πορεία Σ 373

Πριν από την οδήγηση Σ 374 Ρυμούλκηση τρέιλερ Σ 378 Κατά την οδήγηση Σ 379
Κάμερα οπισθοπορείας πολλαπλών προβολών Σ 517 Ανεφοδιασμός καυσίμου Σ 519

➔ Συντήρηση Σ 525

Πριν από την εκτέλεση εργασιών συντήρησης Σ 526 Σύστημα υπενθύμισης σέρβις* Σ 531
Συντήρηση κάτω από το καπό Σ 546 Αλλαγή λαμπτήρων Σ 559
Μπαταρία Σ 576 Φροντίδα τηλεχειριστηρίου Σ 582
Αξεσουάρ και τροποποιήσεις Σ 593

➔ Διαχείριση απρόσμενων συμβάντων Σ 595

Εργαλεία Σ 596 Αν κλατάρει κάποιο λάστιχο Σ 598 Χειρισμός του γυύλου Σ 621
Υπερθέρμανση Σ 628 Η ένδειξη ανάβει/αναβοσβήνει Σ 630
Εάν δεν ανοίγει η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ Σ 646

➔ Πληροφορίες Σ 647

Προδιαγραφές Σ 648 Αριθμοί αναγνώρισης Σ 650
Άδεια ανοιχτού πηγαίου κώδικα Σ 700

Περιεχόμενα

Σύστημα ανασκώματος καπό Σ 67 Ασφάλεια παιδιών Σ 70 Κίνδυνοι από τα καυσάερια Σ 95 Ετικέτες ασφαλείας Σ 96

Πόρτα πορτ-μπαγκάζ Σ 173 Σύστημα ασφαλείας Σ 176 Παράθυρα Σ 183
Καθρέπτες Σ 202 Καθίσματα Σ 205 Χρήσιμα στοιχεία στο εσωτερικό της καμπίνας Σ 212

Μηνύματα σφάλματος ήχου Σ 330 Γενικές πληροφορίες σχετικά με το ηχοσύστημα Σ 331 Honda LogR Σ 341

Honda Sensing Σ 430 Πέδηση Σ 497 Στάθμευση του οχήματος Σ 507
Οικονομία καυσίμου και εκπομπές CO₂ Σ 522 Όχημα με κινητήρα turbo Σ 523

Σύστημα παρακολούθησης λαδιού* Σ 536 Πρόγραμμα συντήρησης* Σ 541
Έλεγχος και συντήρηση των μάκτρων των υαλοκαθαριστήρων Σ 567 Έλεγχος και συντήρηση ελαστικών Σ 570
Σύστημα θέρμανσης*/Σύστημα κλιματισμού* Συντήρηση Σ 584 Καθαρισμός Σ 587

Ο κινητήρας δεν εκκινείται Σ 622 Εάν η μπαταρία είναι άδεια Σ 625
Ασφάλειες Σ 637 Ρυμούλκηση έκτακτης ανάγκης Σ 644 Εάν δεν ανοίγει η θυρίδα πλήρωσης καυσίμου Σ 645

Συσκευές που εκπέμπουν ραδιοκύματα* Σ 651 Σύνομη περιγραφή περιεχομένου της δήλωσης συμμόρφωσης* Σ 695

Οδηγός σύντομης αναφοράς Σ 6

Ασφαλής οδήγηση Σ 35

Πίνακας οργάνων Σ 97

Χειριστήρια Σ 159

Χαρακτηριστικά Σ 239

Πορεία Σ 373

Συντήρηση Σ 525

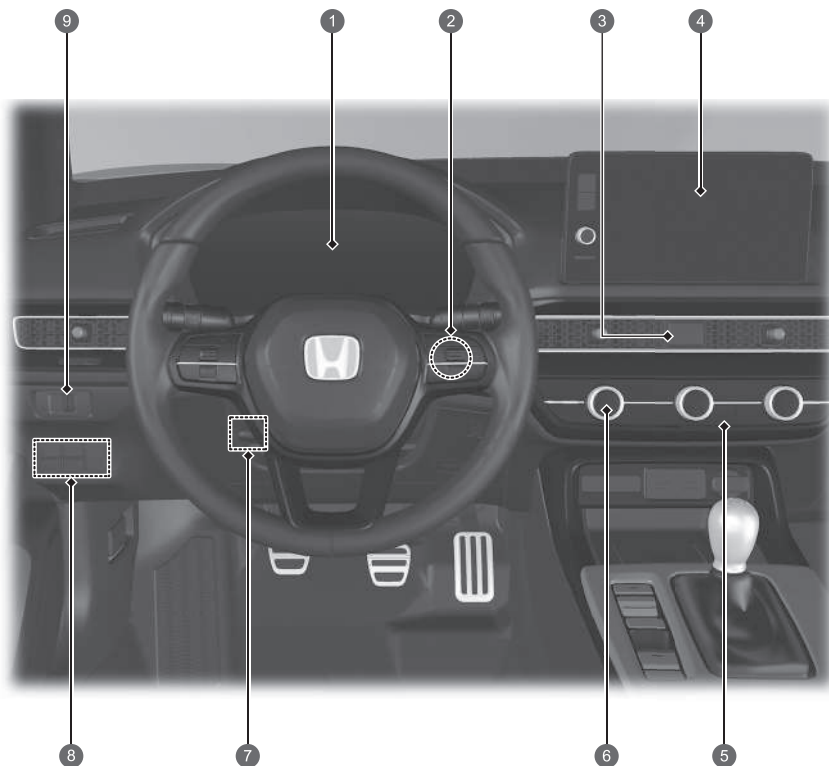
Διαχείριση απρόσμενων συμβάντων Σ 595

Πληροφορίες Σ 647

Ευρετήριο Σ 701

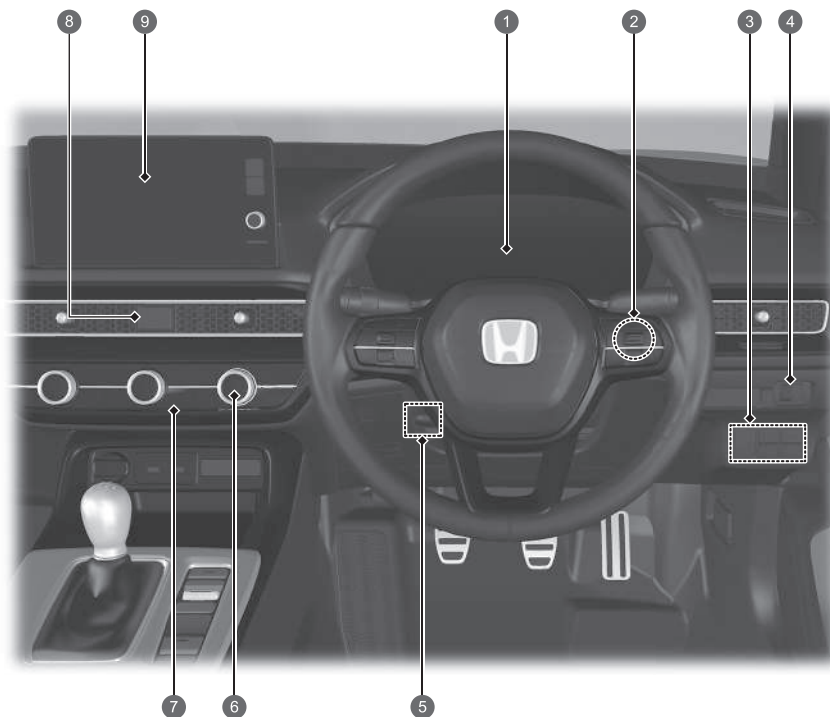
Οπτικό ευρετήριο

Αριστεροτίμονος τύπος



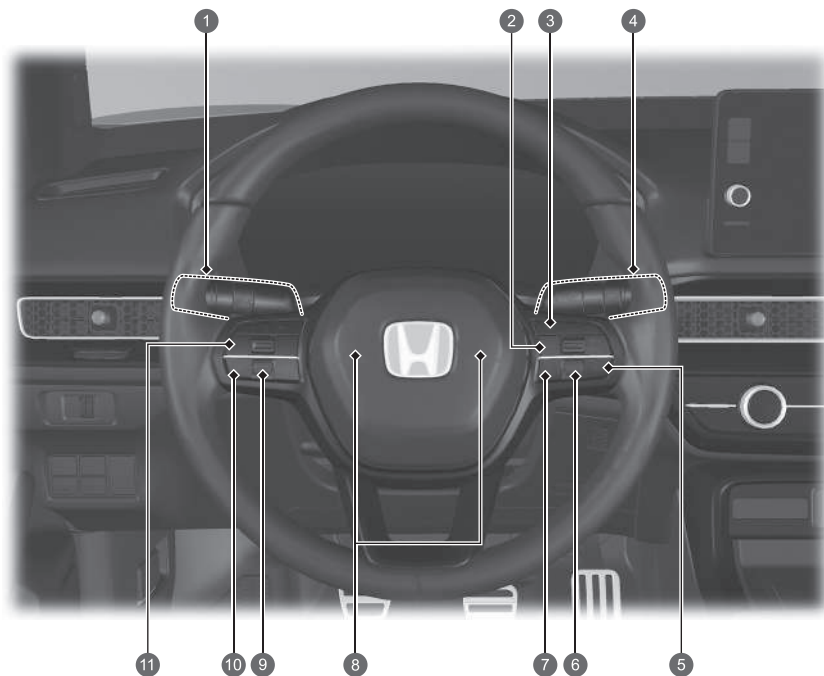
- 1 Ενδείξεις συστήματος ➡ Σ 98
Μετρητές ➡ Σ 129
Οθόνη πληροφοριών οδηγού ➡ Σ 134, 139
- 2 Κουμπί ENGINE START/STOP ➡ Σ 185
- 3 Κουμπί φώτων αλάρμ
- 4 Ηχοσύστημα ➡ Σ 240
Σύστημα πλοήγησης*
➡ Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος πλοήγησης
- 5 Αποθαμβωτής πίσω παραθύρου ➡ Σ 200
Κουμπί θερμαινόμενου καθρέπτη πόρτας* ➡ Σ 200
- 6 Σύστημα κλιματισμού* ➡ Σ 231
Σύστημα θέρμανσης* ➡ Σ 225
- 7 Ρυθμίσεις τιμονιού ➡ Σ 201
- 8 Κουμπί  απενεργοποίησης (OFF) συστήματος υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA) ➡ Σ 416
Κουμπί συστήματος αισθητήρων στάθμευσης* ➡ Σ 509
Διακόπτης υποστήριξης ασφαλείας ➡ Σ 427, 438, 452
- 9 Έλεγχος φωτεινότητας ➡ Σ 199

Δεξιότιμος τύπος



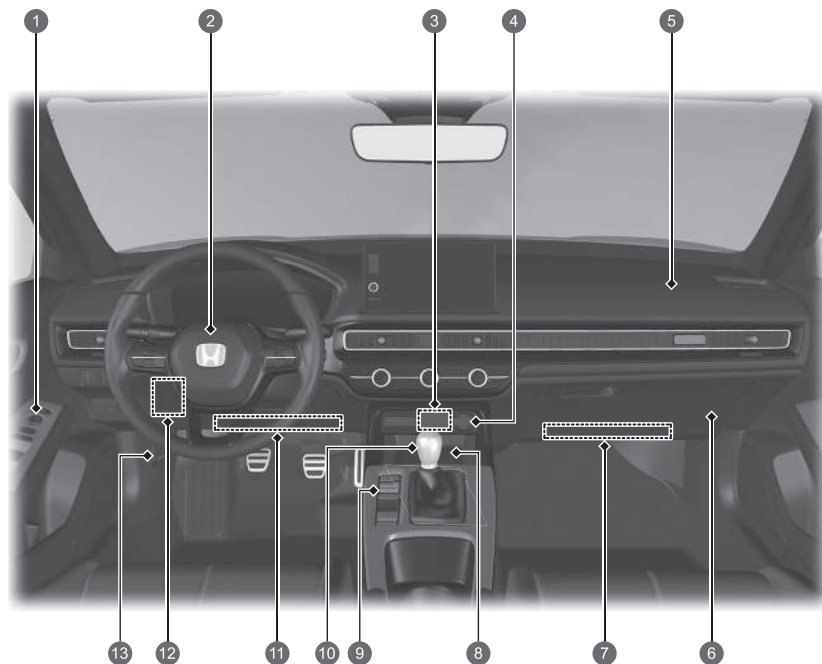
- 1 Ενδείξεις συστήματος ➡ Σ 98
Μετρητές ➡ Σ 129
Οθόνη πληροφοριών οδηγού ➡ Σ 134, 139
- 2 Κουμπί ENGINE START/STOP ➡ Σ 185
- 3 Κουμπί  απενεργοποίησης (OFF) συστήματος υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA) ➡ Σ 416
Διακόπτης υποστήριξης ασφαλείας ➡ Σ 427, 438, 452
Κουμπί συστήματος αισθητήρων στάθμευσης* ➡ Σ 509
- 4 Έλεγχος φωτεινότητας ➡ Σ 199
- 5 Ρυθμίσεις τιμονιού ➡ Σ 201
- 6 Σύστημα κλιματισμού* ➡ Σ 231
Σύστημα θέρμανσης* ➡ Σ 225
- 7 Αποθαμβωτής πίσω παραθύρου ➡ Σ 200
Κουμπί θερμαινόμενου καθρέπτη πόρτας* ➡ Σ 200
- 8 Κουμπί φώτων αλάρμ
- 9 Ηχοσύστημα ➡ Σ 240
Σύστημα πλοήγησης* ➡ Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος πλοήγησης

Οπτικό ευρετήριο



- 1 Προβολείς/Φλας ➡ Σ 188, 190
Πίσω φως ομίχλης ➡ Σ 192
- 2 Κουμπί LIM ➡ Σ 402, 408, 458
- 3 Κουμπιά συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC) ➡ Σ 457
- 4 Υαλοκαθαριστήρες/Ψεκαστήρες ➡ Σ 196
- 5 Κουμπί συστήματος υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS) ➡ Σ 478
- 6 Δεξιός τροχός επιλογής ➡ Σ 139
- 7 Κουμπί απόστασης ➡ Σ 470
- 8 Κόρνα (Πιέστε την περιοχή γύρω από το ).
- 9 Αριστερός τροχός επιλογής ➡ Σ 134
- 10 Κουμπιά φωνητικού ελέγχου ➡ Σ 249
- 11 Τηλεχειριστήρια ηχοσυστήματος ➡ Σ 246
Κουμπιά συστήματος hands-free τηλεφώνου ➡ Σ 312

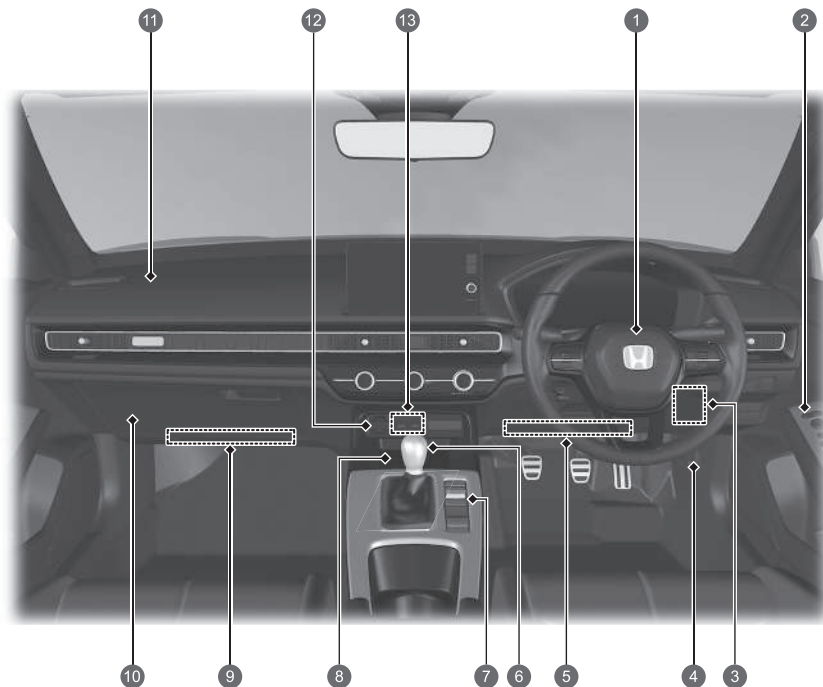
Αριστεροτίμονος τύπος



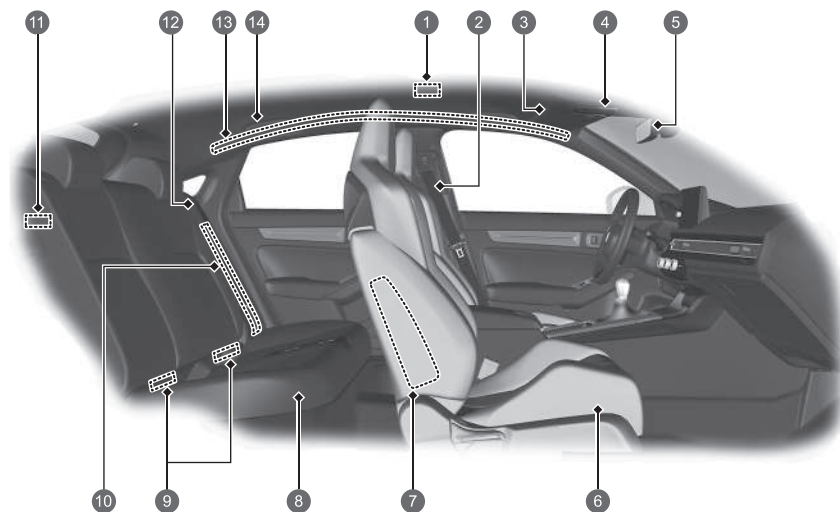
- 1 Χειριστήρια καθρέπτη πόρτας ➡ Σ 204
Διακόπτης κεντρικού κλειδώματος θυρών ➡ Σ 171
Διακόπτες ηλεκτρικών παραθύρων ➡ Σ 183
- 2 Μπροστινός αερόσακος οδηγού ➡ Σ 53
- 3 Θύρες USB ➡ Σ 245
- 4 Πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ ➡ Σ 221
- 5 Μπροστινός αερόσακος συνοδηγού ➡ Σ 53
- 6 Ντουλαπάκι συνοδηγού ➡ Σ 213
- 7 Αερόσακος γονάτων συνοδηγού ➡ Σ 56
- 8 Ασύρματος φορτιστής ➡ Σ 222
- 9 Διακόπτης λειτουργίας οδήγησης ➡ Σ 395
Κουμπί +R ➡ Σ 396
Διακόπτης ηλεκτρικού χειρόφρενου ➡ Σ 497
Κουμπί αυτόματου κρατήματος φρένου ➡ Σ 500
Κουμπί OFF αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα ➡ Σ 390
- 10 Επιλογέας ταχυτήτων ➡ Σ 384
- 11 Αερόσακος γονάτων οδηγού ➡ Σ 56
- 12 Ασφαλειοθήκη καμπίνας ➡ Σ 639
- 13 Λαβή απασφάλισης καπό ➡ Σ 547

Οπτικό ευρετήριο

Δεξιότιμονος τύπος

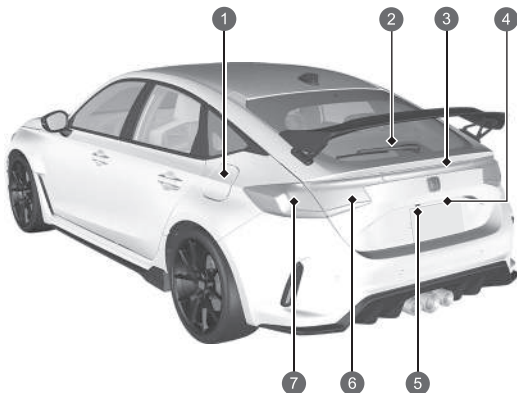
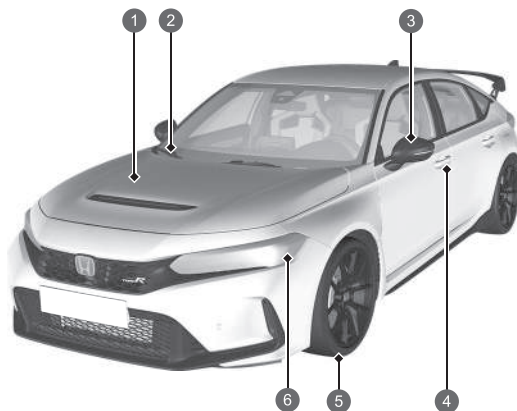


- 1 Μπροστινός αερόσακος οδηγού ➡ Σ 53
- 2 Χειριστήρια καθρέπτη πόρτας ➡ Σ 204
Διακόπτης κεντρικού κλειδώματος θυρών ➡ Σ 171
Διακόπτες ηλεκτρικών παραθύρων ➡ Σ 183
- 3 Ασφαλειοθήκη καμπίνας ➡ Σ 639
- 4 Λαβή απασφάλισης καπό ➡ Σ 547
- 5 Αερόσακος γονάτων οδηγού ➡ Σ 56
- 6 Επιλογέας ταχυτήτων ➡ Σ 384
- 7 Διακόπτης λειτουργίας οδήγησης ➡ Σ 395
Κουμπί +R ➡ Σ 396
Κουμπί OFF αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα ➡ Σ 390
Διακόπτης ηλεκτρικού χειρόφρενου ➡ Σ 497
Κουμπί αυτόματου κρατήματος φρένου ➡ Σ 500
- 8 Ασύρματος φορτιστής ➡ Σ 222
- 9 Αερόσακος γονάτων συνοδηγού ➡ Σ 56
- 10 Ντουλαπάκι συνοδηγού ➡ Σ 213
- 11 Μπροστινός αερόσακος συνοδηγού ➡ Σ 53
- 12 Πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ ➡ Σ 221
- 13 Θύρες USB ➡ Σ 245



- 1 Πλαφονιέρα οροφής ➡ Σ 212
- 2 Ζώνες ασφαλείας ➡ Σ 40
- 3 Αλεξήλια
Καθρέπτες καλλωπισμού
- 4 Φώτα ανάγνωσης ➡ Σ 212
Κουμπί OFF αισθητήρα υπερήχων/κλίσης*
➡ Σ 179
Κουμπί SOS ➡ Σ 369
- 5 Εσωτερικός καθρέπτης ➡ Σ 202
- 6 Μπροστινό κάθισμα ➡ Σ 205
- 7 Μπροστινοί πλευρικοί αερόσακοι ➡ Σ 60
- 8 Πίσω κάθισμα ➡ Σ 208
- 9 Σημεία κάτω άγκιστρων για τη στερέωση
συστήματος συγκράτησης παιδιών ➡ Σ 83
- 10 Πίσω πλευρικοί αερόσακοι ➡ Σ 60
- 11 Φως χώρου αποσκευών
- 12 Ζώνη ασφαλείας (Τοποθέτηση συστήματος
συγκράτησης παιδιών) ➡ Σ 88
Ζώνη ασφαλείας για την ασφάλιση
συστήματος συγκράτησης παιδιών ➡ Σ 90
- 13 Πλευρικοί αερόσακοι τύπου κουρτίνας
➡ Σ 63
- 14 Χειρολαβή
Κρεμάστρα ➡ Σ 217

Οπτικό ευρετήριο

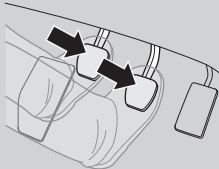
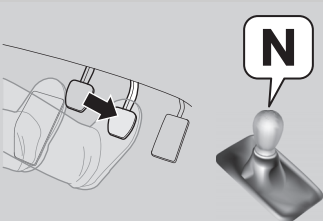
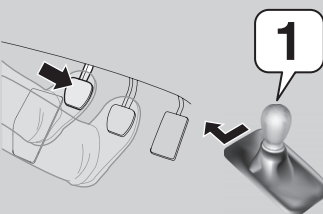


- 1 Συντήρηση κάτω από το καπό ➡ Σ 546
- 2 Υαλοκαθαριστήρες παρμπρίζ ➡ Σ 196, 567
- 3 Ηλεκτρικοί καθρέπτες θυρών ➡ Σ 204
Πλευρικά φλας ➡ Σ 190, 559
- 4 Χειριστήριο κλειδώματος/ξεκλειδώματος θυρών ➡ Σ 164
- 5 Ελαστικά ➡ Σ 570, 598
- 6 Προβολείς ➡ Σ 188, 559
Φώτα θέσης/Φώτα λειτουργίας ημέρας ➡ Σ 188, 192, 559
Μπροστινά φλας ➡ Σ 190, 559

- 1 Ανεφοδιασμός καυσίμου ➡ Σ 520
- 2 Πίσω υαλοκαθαριστήρας* ➡ Σ 198, 569
- 3 Μεσαίο (3ο) φως φρένων ➡ Σ 564
- 4 Άνοιγμα/κλείσιμο της πόρτας πορτ-μπαγκάζ ➡ Σ 173
Κουμπί απασφάλισης πόρτας πορτ-μπαγκάζ ➡ Σ 174
Φως πίσω πινακίδας κυκλοφορίας ➡ Σ 564
- 5 Κάμερα οπισθοπορείας πολλαπλών προβολών ➡ Σ 517
- 6 Πίσω φώτα ➡ Σ 563
Φώτα όπισθεν ➡ Σ 563
Πίσω φως ομίχλης ➡ Σ 192, 564
- 7 Φώτα φρένων/πίσω φώτα ➡ Σ 560
Πίσω φλας ➡ Σ 560

Λειτουργία αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα

Για τη βελτίωση της οικονομίας καυσίμου, ο κινητήρας παύει να λειτουργεί και κατόπιν επανεκκινείται, όπως περιγράφεται παρακάτω. Όταν είναι ενεργοποιημένη η αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα, ανάβει η ένδειξη αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα (Πράσινο). ➡ Σ 388

Φάση	Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων	Κατάσταση κινητήρα
Επιβράδυνση 	1. Πατήστε το πεντάλ φρένου. 2. Πατήστε τέρμα το πεντάλ συμπλέκτη. 	 Αναμμένος
Σταμάτημα 	• Συνεχίστε να πατάτε το πεντάλ φρένου. • Μετακινήστε τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση N. • Αφήστε το πεντάλ συμπλέκτη. 	 Σβηστός
Εκκίνηση	1. Πατήστε ξανά τέρμα το πεντάλ συμπλέκτη. 2. Μετακινήστε τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση 1. 3. Πατήστε το πεντάλ γκαζιού για να συνεχίσετε την οδήγηση. 	 Επανεκκίνηση

Ασφαλής οδήγηση ➡ Σ 35

Αερόσακοι ➡ Σ 51

- Το όχημά σας είναι εξοπλισμένο με αερόσακους, που προστατεύουν εσάς και τους επιβάτες σε περίπτωση μέτριας έως σφοδρής σύγκρουσης.

Ασφάλεια παιδιών ➡ Σ 70

- Όλα τα παιδιά ηλικίας 12 ετών και μικρότερα θα πρέπει να κάθονται στο πίσω κάθισμα.
- Τα μικρά παιδιά θα πρέπει να συγκρατούνται σωστά σε ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα εμπρός.
- Τα βρέφη πρέπει να συγκρατούνται σωστά σε ένα σύστημα συγκράτησης με κατεύθυνση προς τα πίσω, στο πίσω κάθισμα.

Κίνδυνοι από τα καυσαέρια ➡ Σ 95

- Το όχημά σας εκπέμπει επικίνδυνα καυσαέρια που περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα. Μην αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί σε κλειστός χώρος όπου μπορεί να συγκεντρωθεί αέριο μονοξείδιο του άνθρακα.

Ζώνες ασφαλείας ➡ Σ 40

- Ασφαλίστε τη ζώνη ασφαλείας και καθίστε με τον κορμό σε κατακόρυφη θέση και με τη ράχη σας καλά ακουμπισμένη στην πλάτη του καθίσματος.
- Βεβαιωθείτε ότι οι επιβάτες σας φορούν σωστά τις ζώνες ασφαλείας τους.



Ασφαλίστε το τμήμα μέσης της ζώνης ασφαλείας όσο το δυνατόν πιο χαμηλά.

Λίστα σημείων ελέγχου πριν από την οδήγηση ➡ Σ 374

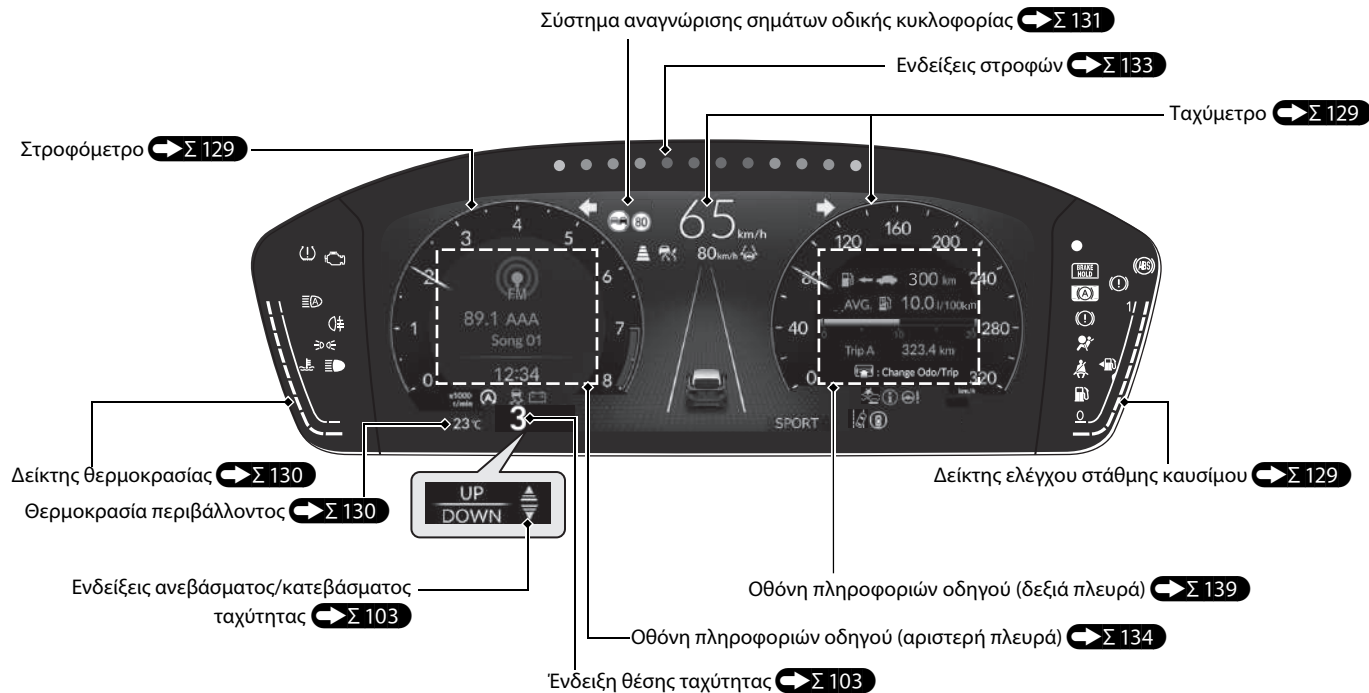
- Πριν από την οδήγηση, ελέγξτε τη σωστή ρύθμιση των μπροστινών καθισμάτων, του τιμονιού και των καθρεφτών.

Πίνακας οργάνων ➡ Σ 97

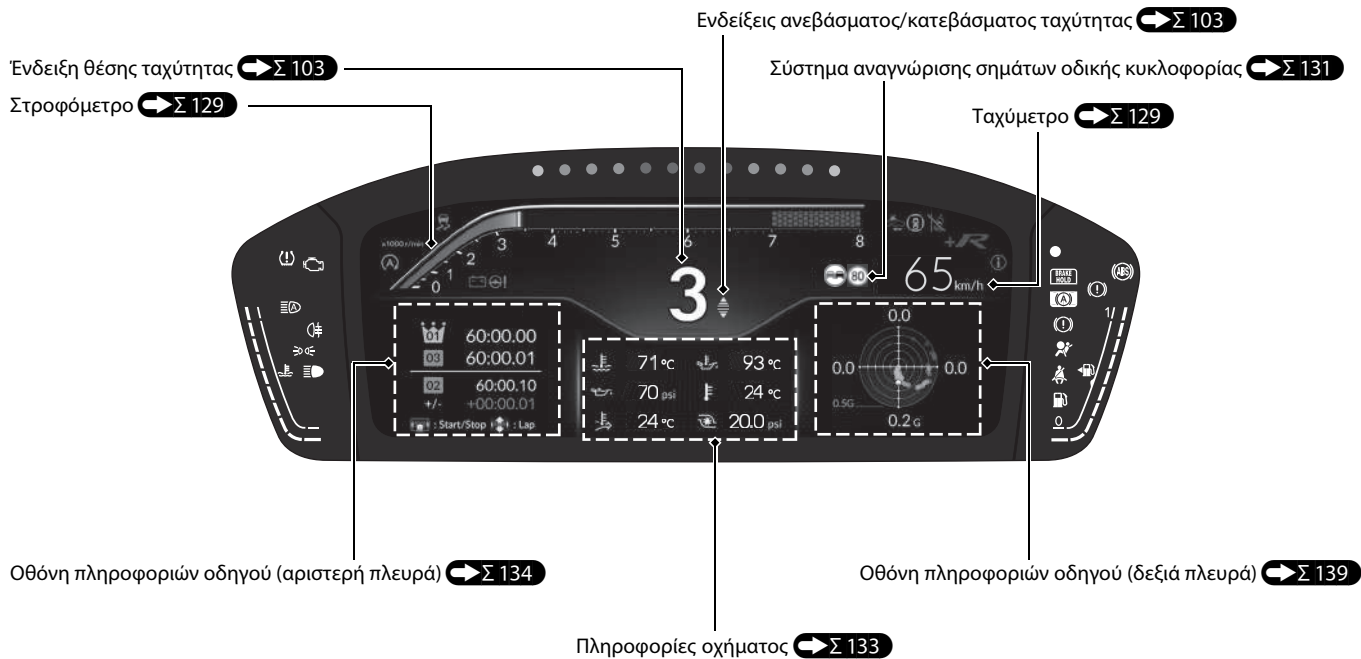
Ενδείξεις ➡ Σ 98 / Μετρητές ➡ Σ 129 / Οθόνη πληροφοριών οδηγού ➡ Σ 134, 139

- Μπορείτε να αλλάξετε το σχέδιο του μετρητή.

➡ Αλλαγή σχεδιασμού μετρητή ➡ Σ 157



- Όταν χρησιμοποιείται η οθόνη μετρητών +R



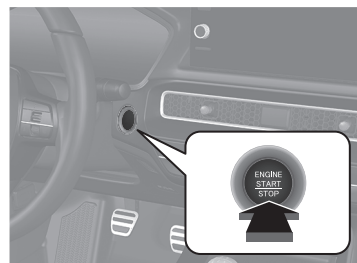
Χειριστήρια ➡ Σ 159

Ρολόι ➡ Σ 160



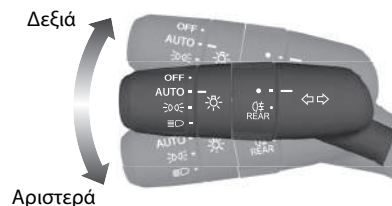
Κουμπί ENGINE START/STOP ➡ Σ 185

- Πατήστε το κουμπί για να αλλάξετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος του οχήματος.



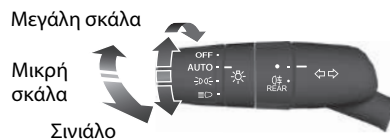
Φλας ➡ Σ 190

Μοχλός χειρισμού φλας



Φώτα ➡ Σ 188

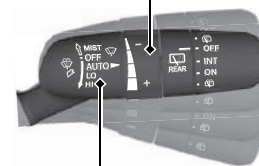
Διακόπτες χειρισμού φώτων



Υαλοκαθαριστήρες και ψεκαστήρες ➡ Σ 196

Μοχλός χειρισμού υαλοκαθαριστήρων/ψεκαστήρων

Δακτύλιος ρύθμισης
- : Χαμηλή ευαισθησία
+ : Υψηλή ευαισθησία



MIST
OFF

AUTO: Η ταχύτητα του υαλοκαθαριστήρα μεταβάλλεται αυτόματα

LO: Σάρωση χαμηλής ταχύτητας

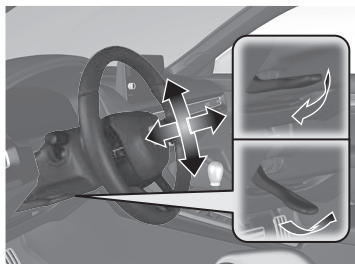
HI: Σάρωση υψηλής ταχύτητας

Η λειτουργία **AUTO** πρέπει να είναι πάντα απενεργοποιημένη (**OFF**) στις παρακάτω περιπτώσεις, ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης σοβαρής βλάβης στο σύστημα υαλοκαθαριστήρων:

- Καθαρισμός του παρμπρίζ
- Διέλευση μέσα από πλυντήριο αυτοκινήτων
- Δεν υπάρχει βροχή

Τιμόνι ➡ Σ 201

- Για προσαρμογή, πιέστε τον μοχλό ρύθμισης προς τα κάτω, ρυθμίστε στην επιθυμητή θέση, επαναφέρετε τον μοχλό στη θέση του και ασφαλίστε τον.



Ξεκλείδωμα των μπροστινών θυρών από το εσωτερικό του οχήματος ➡ Σ 170

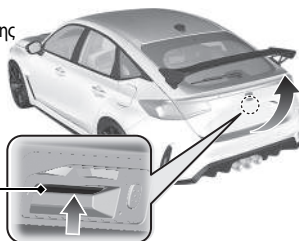
- Τραβήξτε την εσωτερική λαβή μίας εκ των μπροστινών θυρών για ξεκλείδωμα και παράλληλα ανοίξετε την.



Πόρτα πορτ-μπαγκάζ

➡ Σ 173

Κουμπί
απασφάλισης
πόρτας
πορτ-
μπαγκάζ

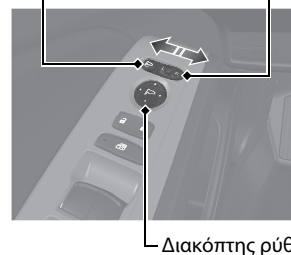


- Πατήστε το κουμπί απασφάλισης πόρτας πορτ-μπαγκάζ για να ξεκλειδώσετε και να ανοίξετε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ, όταν έχετε μαζί σας το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί.

Ηλεκτρικοί καθρέπτες θυρών ➡ Σ 204

- Με τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ, μετακινήστε το διακόπτη επιλογής στη θέση L ή R.
- Πιέστε το κατάλληλο άκρο του διακόπτη ρύθμισης για να ρυθμίσετε τον καθρέφτη.
- Πατήστε το κουμπί αναδίπλωσης* για κλείσετε και να ανοίξετε τους καθρέπτες στις πόρτες.

Κουμπί αναδίπλωσης* Διακόπτης επιλογής

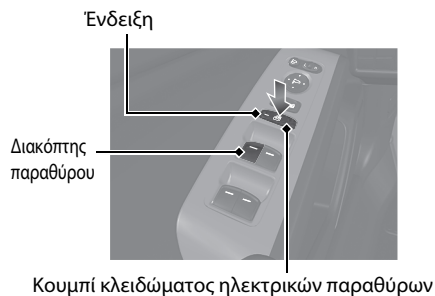


Διακόπτης ρύθμισης

Ηλεκτρικά παράθυρα

➡ Σ 183

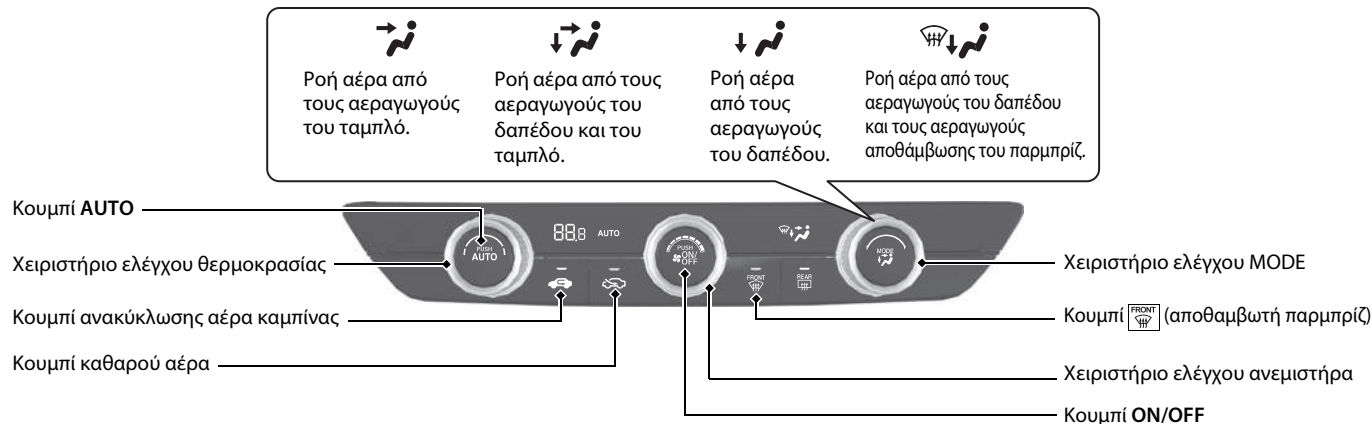
- Με τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ, ανοίξτε και κλείστε τα ηλεκτρικά παράθυρα.
- Εάν το κουμπί κλειδώματος των ηλεκτρικών παραθύρων βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης, το παράθυρο κάθε επιβάτη μπορεί να ανοίξει και να κλείσει με το δικό του διακόπτη.
- Εάν το κουμπί κλειδώματος των ηλεκτρικών παραθύρων βρίσκεται στη θέση ενεργοποίησης (η ένδειξη είναι αναμμένη), ο διακόπτης παραθύρου κάθε επιβάτη είναι απενεργοποιημένος.

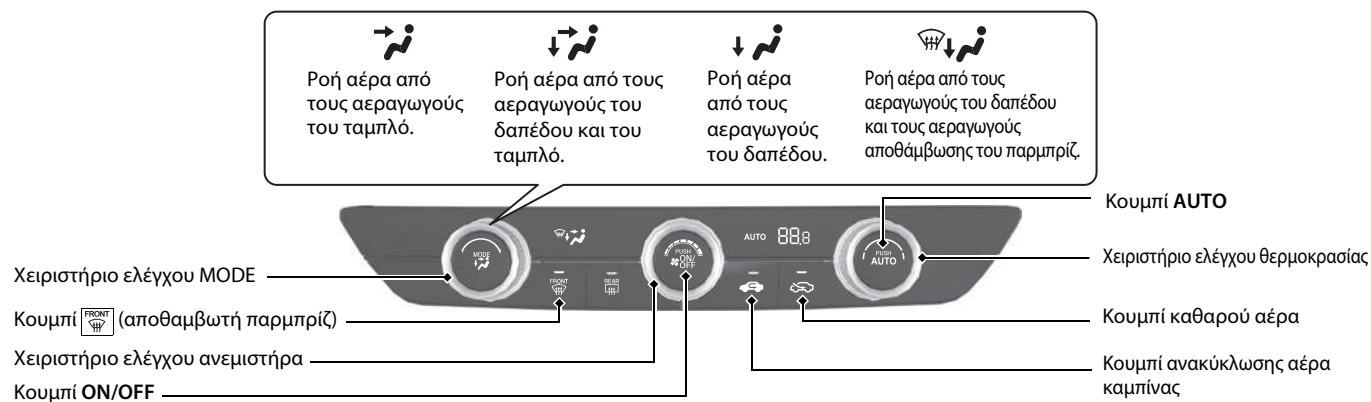


Σύστημα θέρμανσης* ➡ Σ 225

- Πατήστε το κουμπί **AUTO** για να ενεργοποιήσετε το σύστημα θέρμανσης.
- Πατήστε το κουμπί **ON/OFF** για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το σύστημα.
- Πατήστε το κουμπί **FRONT DEF** για να ξεπαγώσετε το παρμπρίζ.

Αριστεροτίμονος τύπος

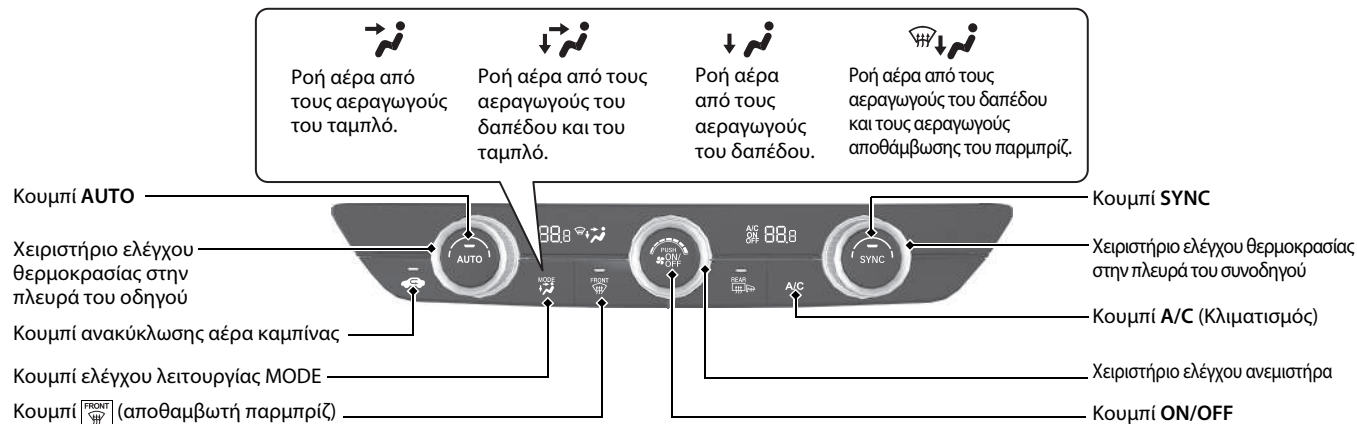


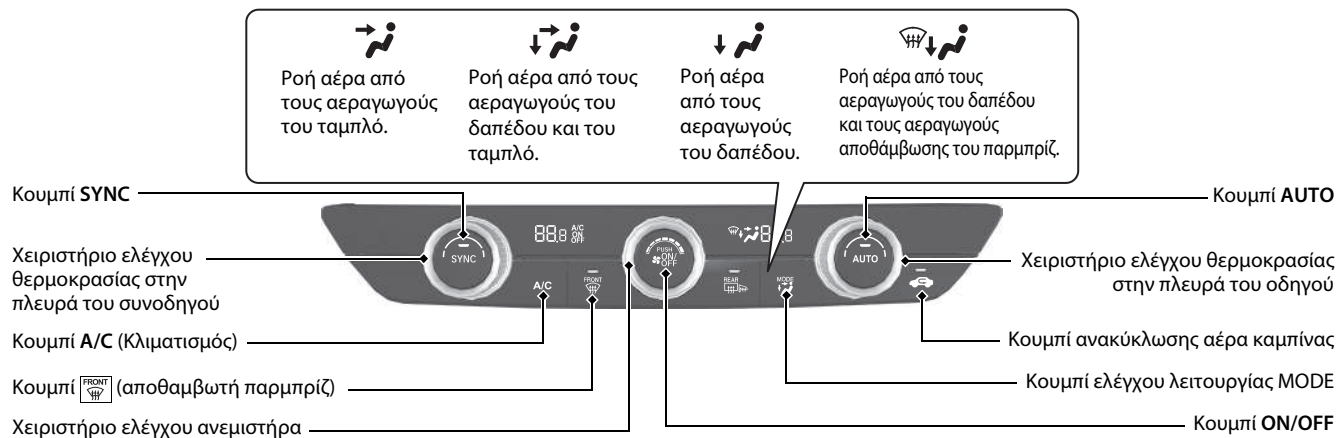


Σύστημα κλιματισμού *

- Πατήστε το κουμπί **AUTO** για να ενεργοποιήσετε το σύστημα κλιματισμού.
- Πατήστε το κουμπί  για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το σύστημα.
- Πατήστε το κουμπί  για να ξεπαγώσετε το παρμπρίζ.

Αριστερότιμονος τύπος





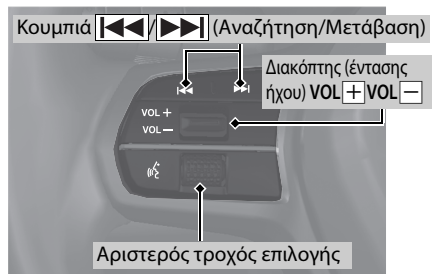
Χαρακτηριστικά ➡ Σ 239

Ηχοσύστημα ➡ Σ 240

Για τη λειτουργία του συστήματος πλοήγησης* ➡ Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος πλοήγησης



Τηλεχειριστήρια ηχοσυστήματος ➡ Σ 246



- Διακόπτης (έντασης ήχου) **VOL+**/**VOL-**
Πατήστε το για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου προς τα επάνω/κάτω.
- Αριστερός τροχός επιλογής
Κατά την επιλογή της κατάστασης λειτουργίας ηχοσυστήματος

Περιστρέψτε προς τα επάνω ή προς τα κάτω:
Για να μετακινηθείτε κυκλικά στις καταστάσεις λειτουργίας ηχοσυστήματος, περιστρέψτε προς τα επάνω ή προς τα κάτω και κατόπιν πατήστε τον αριστερό επιλογέα:
Back/Telephone/FM/AM/Traffic/DAB/iPod/USB/Apple CarPlay/Android Auto/*Bluetooth*® Audio/Customized

Οι λειτουργίες που εμφανίζονται μπορεί να είναι διαφορετικές ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή.

- Κουμπιά [left arrow]/[right arrow] (Αναζήτηση/Μετάβαση)

Ραδιόφωνο: Πατήστε το [left arrow]/[right arrow] για να αλλάξετε τον προεπιλεγμένο ραδιοφωνικό σταθμό.

Σύνδεση iPod, συσκευής USB, *Bluetooth*® Audio ή smartphone:

Πατήστε το [left arrow]/[right arrow] για μετάβαση στην αρχή του επόμενου τραγουδιού ή για επιστροφή στην αρχή του τρέχοντος τραγουδιού.

Ραδιόφωνο: Πατήστε στιγμιαία το [left arrow]/[right arrow] για να αλλάξετε τον ισχυρό σταθμό.

Συσκευή USB:

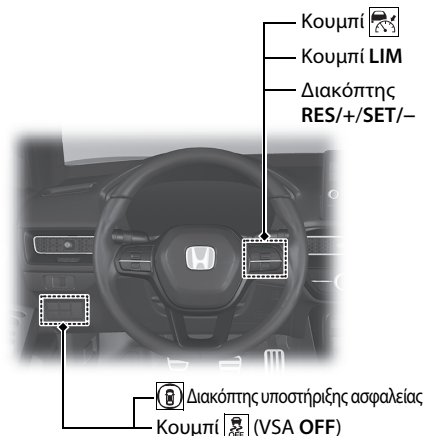
Πατήστε παρατεταμένα το [left arrow]/[right arrow] για να αλλάξετε φάκελο.

iPod: Πατήστε παρατεταμένα το [left arrow]/[right arrow] για να αλλάξετε τραγούδι.

Οι λειτουργίες μπορεί να είναι διαφορετικές ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή.

Πορεία ➡ Σ 373

Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων ➡ Σ 384



Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του CMBS

➡ Σ 438

- Όταν μια πιθανή μετωπική σύγκρουση είναι ενδεχομένως αναπόφευκτη, το CMBS μπορεί να μειώσει την ταχύτητα του οχήματος και τη σφοδρότητα της σύγκρουσης.
- Το σύστημα CMBS ενεργοποιείται κάθε φορά που εκκινείτε τον κινητήρα.
- Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το CMBS, χρησιμοποιήστε τον διακόπτη υποστήριξης ασφαλείας.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του VSA

➡ Σ 416

- Το σύστημα υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA) συμβάλλει στη σταθεροποίηση του οχήματος στις στροφές και στη διατήρηση της πρόσφυσης κατά την επιτάχυνση σε σαθρό ή ολισθηρό οδόστρωμα.
- Το σύστημα VSA ενεργοποιείται αυτόματα κάθε φορά που εκκινείτε τον κινητήρα.
- Για να απενεργοποιήσετε μερικώς ή να επαναφέρετε πλήρως τη λειτουργία του VSA, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί (VSA OFF) μέχρι να ακούσετε ένα ηχητικό σήμα.

Σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού

➡ Σ 420

- Ανιχνεύει μια αλλαγή στις συνθήκες και στις συνολικές διαστάσεις των ελαστικών, λόγω μείωσης στην πίεση των ελαστικών.
- Το σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού ενεργοποιείται αυτόματα κάθε φορά που εκκινείτε τον κινητήρα.
- Πρέπει να πραγματοποιείται διαδικασία βαθμονόμησης όταν προκύπτουν ορισμένες συνθήκες.

Ρυθμιζόμενος περιοριστής ταχύτητας ➡ Σ 402

Το σύστημα αυτό σας επιτρέπει να ορίσετε μια μέγιστη ταχύτητα η οποία δεν μπορεί να ξεπεραστεί ακόμα και αν πατήσετε το πεντάλ γκαζιού.

- Για να χρησιμοποιήσετε το ρυθμιζόμενο περιοριστή ταχύτητας, πατήστε το κουμπί . Επιλέξτε το ρυθμιζόμενο περιοριστή ταχύτητας πατώντας το κουμπί LIM και κατόπιν πατήστε το διακόπτη RES/+SET/- προς τα επάνω ή προς τα κάτω όταν το όχημά σας φτάσει στην επιθυμητή ταχύτητα.
- Το όριο ταχύτητας οχήματος μπορεί να οριστεί από περίπου 30 km/h έως περίπου 320 km/h.

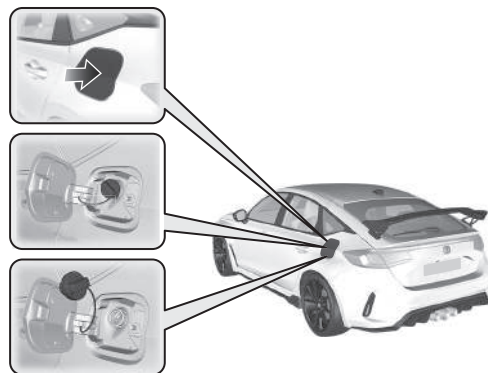
Ανεφοδιασμός καυσίμου ➡ Σ 519

Συστάσεις για το καύσιμο:

Πρότυπα EN 228, βενζίνη/βενζόλη
Αμόλυβδη βενζίνη υψηλής ποιότητας/βενζόλη έως E10 (90% βενζίνη και 10% αιθανόλη),
με αριθμό οκτανίων 95 ή υψηλότερο

Χωρητικότητα ρεζερβουάρ καυσίμου: 47 lt

- 1 Ξεκλειδώστε την πόρτα του οδηγού. ➡ Σ 170
- 2 Πιέστε το άκρο της θυρίδας πλήρωσης καυσίμου για να ανασηκωθεί ελαφρώς.
- 3 Περιστρέψτε αργά την τάπα πλήρωσης καυσίμου για να την αφαιρέσετε.
- 4 Τοποθετήστε την τάπα στο στήριγμα, που βρίσκεται στη θυρίδα πλήρωσης καυσίμου.
- 5 Μετά από τον ανεφοδιασμό καυσίμου, βιδώστε και πάλι την τάπα μέχρι να κάνει κλικ τουλάχιστον μία φορά.



Honda Sensing ➡ Σ 430

Βοηθά με λειτουργίες όπως η επιτάχυνση, η πέδηση και η διεύθυνση, ώστε να μειώνεται η επιβάρυνση του οδηγού, καθώς και να αποφεύγεται ή να μειώνεται η σφοδρότητα των συγκρούσεων.

Το Honda Sensing διαθέτει τις ακόλουθες λειτουργίες.

Σύστημα αυτόματης πέδησης μετριασμού σύγκρουσης (CMBS) ➡ Σ 434

Το σύστημα μπορεί να σας βοηθήσει όταν διαπιστώσει ότι υπάρχει πιθανότητα οπίσθιας σύγκρουσης του οχήματός σας με ένα προπορευόμενο όχημα (συμπεριλαμβανομένων των μοτοσυκλετών), μετωπικής σύγκρουσης με όχημα που πλησιάζει από το αντίθετο ρεύμα, με ένα όχημα που πλησιάζει από το πλάι, σύγκρουσης με πεζό ή με αναβάτη ποδηλάτου (κινούμενο ποδήλατο). Το σύστημα CMBS έχει σχεδιαστεί για να σας ειδοποιεί όταν διαπιστώνεται ότι υπάρχει πιθανότητα σύγκρουσης, καθώς και για να σας βοηθά να μειώνετε την ταχύτητα του οχήματος, να αποφεύγετε συγκρούσεις και να μειώνετε τη σφοδρότητα των συγκρούσεων.

Σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας ➡ Σ 448

Παρέχει ειδοποίηση και βοήθεια όταν το σύστημα εντοπίζει ότι υπάρχει πιθανότητα διάσχισης των εντοπισμένων διαγραμμίσεων λωρίδων ή όταν πλησιάζετε πολύ κοντά στο εξωτερικό άκρο του οδοστρώματος (που οριοθετείται από γρασίδι ή χαλίκι) ή σε εντοπισμένο όχημα που πλησιάζει από το αντίθετο ρεύμα.

Σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC) ➡ Σ 457

Συμβάλλει στη διατήρηση σταθερής ταχύτητας του οχήματος και ρυθμισμένης απόστασης από το προπορευόμενο όχημα, χωρίς να χρειάζεται να πατάτε το πεντάλ του φρένου ή του γκαζιού.

Έξυπνος περιοριστής ταχύτητας ➡ Σ 408

Ορίζει αυτόματα το όριο ταχύτητας που εντοπίζει το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR).

Επίσης, δεν είναι δυνατή η υπέρβαση του ορίου ταχύτητας ακόμη και αν πατάτε το πεντάλ γκαζιού. Αν πατήσετε τέρμα το γκαζί, μπορεί να γίνει υπέρβαση του ορίου ταχύτητας.

Σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS) ➡ Σ 475

Παρέχει πληροφορίες διεύθυνσης για τη διατήρηση του οχήματος στη μέση μιας εντοπισμένης λωρίδας. Παρέχει επίσης απτικές, ηχητικές και οπτικές ειδοποιήσεις, αν εντοπιστεί ότι το όχημα παρεκκλίνει από τη λωρίδα του.

Σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας ➡ Σ 487

Σας υπενθυμίζει πληροφορίες για σήματα οδικής κυκλοφορίας, τα οποία μόλις περάσατε, όπως το τρέχον όριο ταχύτητας και η απαγόρευση προσπέρασης και σας ειδοποιεί όταν το όχημά σας ξεπεράσει το όριο ταχύτητας.

Αυτόματη μεγάλη σκάλα προβολών ➡ Σ 193

Η κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής εντοπίζει τις πηγές φωτός μπροστά από το όχημα, όπως τα φώτα των προπορευόμενων οχημάτων, τα φώτα των οχημάτων που κινούνται στο αντίθετο ρεύμα ή τα φώτα του δρόμου. Όταν οδηγείτε τη νύχτα, το σύστημα επιλέγει αυτόματα τη μεσαία ή τη μεγάλη σκάλα των προβολών ανάλογα με την περίπτωση.

Σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI) *

➡ Σ 424

Όταν το σύστημα ανιχνεύει οχήματα που πλησιάζουν από πίσω σε παρακείμενες λωρίδες, ανάβει η κατάλληλη ένδειξη για να σας βοηθήσει όταν αλλάζετε λωρίδες.

Παρακολούθηση κυκλοφορίας διασταυρώσεων *

➡ Σ 513

Παρακολουθεί τις περιοχές στις πίσω γωνίες χρησιμοποιώντας τους αισθητήρες ραντάρ κατά την οπισθοπορεία και σας προειδοποιεί εάν ανιχνευτεί ένα όχημα που πλησιάζει από μια γωνία στο πίσω μέρος.

Το σύστημα είναι εξυπηρετικό όταν βγαίνετε από ένα χώρο στάθμευσης με την όπισθεν.

Σύστημα αισθητήρων στάθμευσης *

➡ Σ 508

Οι γωνιακοί και κεντρικοί αισθητήρες παρακολουθούν τα εμπόδια γύρω από το όχημά σας και ο βομβητής, η οθόνη πληροφοριών οδηγού και η οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών σας ενημερώνουν για την κατά προσέγγιση απόσταση μεταξύ του οχήματός σας και του εμποδίου.

Επιτήρηση προσοχής οδηγού ➡ Σ 146

Η λειτουργία Επιτήρησης προσοχής του οδηγού αναλύει τις κινήσεις του τιμονιού από τον οδηγό για να διαπιστώσει αν η οδήγηση του οχήματος γίνεται με τρόπο που υποδεικνύει ότι ο οδηγός είναι νυσταγμένος ή απρόσεκτος. Αν διαπιστώσει ότι το όχημα κινείται με τέτοιο τρόπο, θα εμφανίσει το βαθμό της προσοχής του οδηγού στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.

Συντήρηση ➡ Σ 525

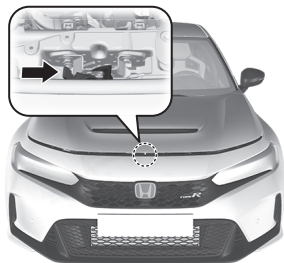
Κάτω από το καπό ➡ Σ 546

- Ελέγξτε το λάδι του κινητήρα, το ψυκτικό υγρό του κινητήρα και το υγρό πλύσης του παρμπρίζ. Συμπληρώστε όταν είναι απαραίτητο.
- Ελέγξτε το υγρό φρένων/συμπλέκτη.
- Να ελέγχετε την μπαταρία σε μηνιαία βάση.

- 1 Τραβήξτε τη λαβή απασφάλισης του καπό που βρίσκεται κάτω από τη γωνία του ταμπλό.



- 2 Εντοπίστε το μοχλό απασφάλισης του καπό, πιέστε τον στο πλάι και κατόπιν ανασηκώστε το καπό. Αφού ανασηκώσετε ελαφρώς το καπό, μπορείτε να αφήσετε το μοχλό.



- 3 Όταν τελειώσετε, κλείστε το καπό και βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει καλά στη θέση του.

Μάκτρα υαλοκαθαριστήρων ➡ Σ 567

- Κατά την ανύψωση των βραχιόνων των μπροστινών υαλοκαθαριστήρων, μετακινήστε τους στη θέση συντήρησης προτού τους ανασηκώσετε.
- Αντικαταστήστε τα μάκτρα εάν αφήνουν γραμμές επάνω στο παρμπρίζ ή κάνουν θόρυβο.



Φώτα ➡ Σ 559

- Να ελέγχετε όλα τα φώτα τακτικά.

Ελαστικά ➡ Σ 570

- Να ελέγχετε τα ελαστικά και τους τροχούς τακτικά.
- Να ελέγχετε την πίεση των ελαστικών τακτικά.
- Τοποθετήστε χειμερινά ελαστικά για χειμερινή οδήγηση.

Διαχείριση απρόσμενων συμβάντων ➡ Σ 595

Κλαταρισμένο ελαστικό

➡ Σ 598

- Σταθμεύστε σε ασφαλές σημείο και επισκευάστε το κλαταρισμένο ελαστικό χρησιμοποιώντας το κιτ επισκευής ελαστικών.

Μοντέλα με μίνι-ρεζέρβα ανάγκης

- Σταθμεύστε σε ασφαλές σημείο και αντικαταστήστε το κλαταρισμένο ελαστικό με τη ρεζέρβα που υπάρχει στο χώρο αποσκευών.



Ανάβουν οι ενδείξεις ➡ Σ 630

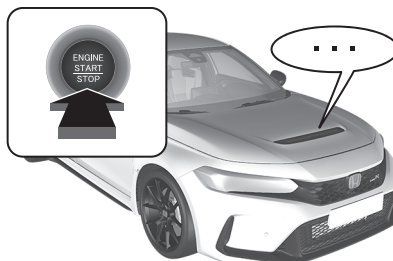
- Προσδιορίστε την ένδειξη και συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο κατόχου.



Ο κινητήρας δεν ξεκινά

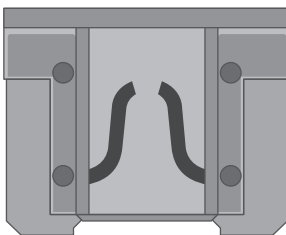
➡ Σ 622

- Εάν η μπαταρία έχει εξαντληθεί, εκκινήστε τον κινητήρα με βοηθητική μπαταρία.



Καμένη ασφάλεια ➡ Σ 637

- Ελέγξτε για καμένη ασφάλεια εάν κάποια ηλεκτρική διάταξη δεν λειτουργεί.



Υπερθέρμανση ➡ Σ 628

- Σταθμεύστε σε ασφαλές σημείο. Εάν δεν βλέπετε ατμούς κάτω από το καπό, ανοίξτε το και αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει.



Ρυμούλκηση έκτακτης ανάγκης ➡ Σ 644

- Εάν το όχημά σας χρειάζεται ρυμούλκηση, καλέστε την οδική βοήθεια.



Τι πρέπει να κάνετε σε αυτές τις περιπτώσεις

Ε Η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος δεν αλλάζει από ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ (ΚΛΕΙΔΩΜΑ) σε ΑΞΕΣΟΥΑΡ. Γιατί;

Α

- Το τιμόνι μπορεί να είναι κλειδωμένο.
- Γυρίστε το τιμόνι αριστερά και δεξιά αφού έχετε πατήσει το κουμπί **ENGINE START/STOP**.



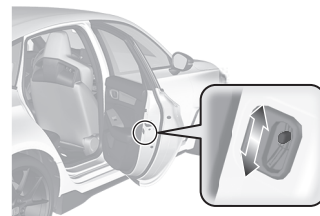
Ε Γιατί το πεντάλ του φρένου πάλλεται ελαφρά κατά το πάτημα των φρένων;

Α Αυτό μπορεί να συμβεί όταν ενεργοποιείται το ABS και δεν υποδεικνύει κάποιο πρόβλημα. Ασκήστε σταθερή πίεση στο πεντάλ φρένου. Ποτέ μην πατάτε και αφήνετε επανειλημμένα το πεντάλ φρένου.

➤ Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS) ➡ Σ 504

Ε Η πίσω πόρτα δεν ανοίγει από το εσωτερικό του οχήματος. Γιατί;

Α Ελέγξτε εάν η ασφάλεια για παιδιά βρίσκεται στη θέση ασφάλισης. Εάν ναι, ανοίξτε την πίσω πόρτα από την εξωτερική χειρολαβή. Για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία, σύρετε το μοχλό στη θέση απασφάλισης.



E Γιατί κλειδώνουν οι πόρτες αφού τις ξεκλειδώσω;

A Αν δεν ανοίξετε τις πόρτες εντός 30 δευτερολέπτων, θα κλειδώσουν και πάλι αυτόματα για λόγους ασφαλείας.

E Γιατί ηχεί ο βομβητής όταν ανοίγω την πόρτα του οδηγού;

A Ο βομβητής ηχεί όταν:

- Η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος βρίσκεται στη θέση ΑΞΕΣΟΥΑΡ.
- Τα εξωτερικά φώτα έχουν μείνει αναμμένα.
- Η αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα λειτουργεί.

E Γιατί ηχεί ο βομβητής όταν αρχίζω να οδηγώ;

A Ο βομβητής ηχεί όταν ο οδηγός ή/και οποιοσδήποτε επιβάτης δεν φορά τη ζώνη ασφαλείας του.

E Με το πάτημα του διακόπτη του ηλεκτρικού χειρόφρενου, δεν απενεργοποιείται το χειρόφρενο. Γιατί;

A Πατήστε το διακόπτη του ηλεκτρικού χειρόφρενου, έχοντας πατημένο το πεντάλ φρένου.

E Βλέπω μια πορτοκαλί ένδειξη που απεικονίζει ένα ελαστικό με ένα θαυμαστικό. Τι είναι αυτό;

A Το σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού εφιστά την προσοχή σας. Εάν φουσκώσατε ή αλλάξατε πρόσφατα ένα ελαστικό, πρέπει να βαθμονομήσετε ξανά το σύστημα.

➡ Σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού

➡ Σ 420

Ε Με το πάτημα του πεντάλ γκαζιού, δεν απενεργοποιείται αυτόματα το χειρόφρενο. Γιατί;

Α

- Δέστε τη ζώνη ασφαλείας του οδηγού.
- Ελέγξτε αν το κιβώτιο ταχυτήτων είναι στη θέση **N**. Αν ναι, επιλέξτε οποιαδήποτε άλλη θέση.

Ε Γιατί ακούω ένα διαπεραστικό ήχο όταν πατάω το πεντάλ φρένου;

Α Τα τακάκια των φρένων ενδέχεται να χρειάζονται αντικατάσταση. Φροντίστε να ελεγχθεί το όχημα σε κάποιον αντιπρόσωπο.

Ε Συνιστάται αμόλυβδη βενζίνη με αριθμό οκτανίων (RON) 98 ή υψηλότερο. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί αμόλυβδη βενζίνη με αριθμό οκτανίων (RON) 95 ή χαμηλότερο σε αυτό το όχημα;

Α Η χρήση βενζίνης χαμηλότερου αριθμού οκτανίων μπορεί να προκαλέσει θορύβους μεταλλικής κρούσης (πειράκια) από τον κινητήρα και θα έχει ως αποτέλεσμα τη μειωμένη απόδοση του κινητήρα. Η χρήση βενζίνης με αριθμό οκτανίων μικρότερο από 91 μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα.

Ασφαλής οδήγηση

Θα βρείτε πολλές συστάσεις για την ασφάλεια σε όλο αυτό το κεφάλαιο, όπως και σε όλο το εγχειρίδιο.

Για ασφαλή οδήγηση

Σημαντικές προφυλάξεις για την ασφάλεια	36
Τα χαρακτηριστικά ασφαλείας του οχήματός σας	38
Κατάλογος σημείων ελέγχου ασφαλείας	39

Ζώνες ασφαλείας

Σχετικά με τις ζώνες ασφαλείας	40
Ασφάλιση ζώνης ασφαλείας	45
Επιθεώρηση ζώνης ασφαλείας	49
Σημεία στερέωσης	50

Αερόσακοι

Εξαρτήματα συστήματος αερόσακων	51
Τύποι αερόσακων	53

Μπροστινοί αερόσακοι (SRS)	53
Αερόσακοι γονάτων	56
Πλευρικοί αερόσακοι	60
Πλευρικοί αερόσακοι τύπου κουρτίνας	63
Ενδείξεις συστήματος αερόσακων	65
Φροντίδα αερόσακων	66

Σύστημα ανασηκώματος καπό

Πληροφορίες για το σύστημα ανασηκώματος καπό	67
Φροντίδα του συστήματος ανασηκώματος καπό	69

Ασφάλεια παιδιών

Προστασία επιβαινόντων παιδιών	70
--------------------------------------	----

Ασφάλεια βρεφών και μικρών παιδιών	73
Ασφάλεια μεγαλύτερων παιδιών	92

Κίνδυνοι από τα καυσαέρια

Αέριο μονοξείδιο του άνθρακα	95
------------------------------------	----

Ετικέτες ασφαλείας

Θέσεις ετικετών	96
-----------------------	----

Στις παρακάτω σελίδες περιγράφονται τα χαρακτηριστικά ασφαλείας του οχήματός σας και παρέχονται οδηγίες για τη σωστή τους χρήση. Οι παρακάτω προφυλάξεις για την ασφάλεια είναι εκείνες που εμείς θεωρούμε από τις πιο σημαντικές.

Σημαντικές προφυλάξεις για την ασφάλεια

■ Φοράτε πάντοτε τη ζώνη ασφαλείας σας

Η ζώνη ασφαλείας αποτελεί το καλύτερο μέσο προστασίας σε όλους τους τύπους των συγκρούσεων. Οι αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι για να λειτουργούν συμπληρωματικά προς τις ζώνες ασφαλείας, όχι για να τις αντικαθιστούν. Έτσι, ακόμα και αν το όχημά σας είναι εξοπλισμένο με αερόσακους, φροντίστε ώστε εσείς και οι επιβάτες σας να φοράτε πάντοτε και σωστά τις ζώνες ασφαλείας σας.

■ Δένετε με ζώνη ασφαλείας όλα τα παιδιά

Τα παιδιά ηλικίας κάτω των 12 ετών θα πρέπει να προσδένονται κατάλληλα στο πίσω κάθισμα και όχι στο μπροστινό κάθισμα (του συνοδηγού). Τα βρέφη και τα μικρά παιδιά θα πρέπει να συγκρατούνται με ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών. Τα μεγαλύτερα παιδιά θα πρέπει να χρησιμοποιούν ειδικό καθισματάκι για μικρά παιδιά (booster seat) και ζώνη ασφαλείας τριών σημείων, μέχρι να μπορούν να χρησιμοποιούν σωστά τη ζώνη ασφαλείας χωρίς ειδικό καθισματάκι για μικρά παιδιά (booster seat).

■ Έχετε υπόψη τους κινδύνους που προκύπτουν από τους αερόσακους

Αν και οι αερόσακοι μπορούν να σώσουν ζωές, μπορούν και να προκαλέσουν σοβαρούς ή μοιραίους τραυματισμούς στους επιβάτες που κάθονται υπερβολικά κοντά τους ή δεν έχουν δεθεί σωστά. Τα βρέφη, τα παιδιά και οι κοντοί ενήλικες αντιμετωπίζουν τον μεγαλύτερο κίνδυνο. Φροντίστε να ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

■ Μην οδηγείτε όταν έχετε πει

Το αλκοόλ και η οδήγηση είναι ασύμβατα μεταξύ τους. Ακόμα και ένα ποτό μπορεί να μειώσει την ικανότητά σας να ανταποκριθείτε σε μια αλλαγή των συνθηκών και ο χρόνος αντίδρασής σας αυξάνεται με κάθε επιπλέον ποτό. Μην οδηγείτε όταν έχετε πει και μην αφήνετε τους φίλους σας να οδηγούν όταν έχουν πει.

» Σημαντικές προφυλάξεις για την ασφάλεια

Σε ορισμένες χώρες απαγορεύεται η χρήση κινητών τηλεφώνων εκτός των συσκευών ανοιχτής ακρόασης (hands-free) από τον οδηγό κατά την οδήγηση.

■ Δίνετε ιδιαίτερη προσοχή στην ασφαλή οδήγηση

Εάν μιλάτε στο κινητό τηλέφωνο ή επιδίδεστε σε άλλες δραστηριότητες που αποσπούν την προσοχή σας από τον δρόμο, τα άλλα οχήματα και τους πεζούς, μπορεί να προκληθεί ατύχημα. Να θυμάστε, οι καταστάσεις μπορούν να αλλάξουν γρήγορα και μόνο εσείς μπορείτε να αποφασίσετε τότε είναι ασφαλές να αποσπάσετε μέρος της προσοχής σας από την οδήγηση.

■ Ελέγχετε την ταχύτητά σας

Η υπερβολική ταχύτητα είναι από τις κυριότερες αιτίες τραυματισμών και θανάτων από σύγκρουση. Γενικά, όσο μεγαλύτερη είναι η ταχύτητα τόσο μεγαλύτερος είναι ο κίνδυνος, αλλά μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί και σε χαμηλότερες ταχύτητες. Να μην οδηγείτε ποτέ ταχύτερα από ό,τι είναι ασφαλές για τις εκάστοτε συνθήκες, ανεξάρτητα από το όριο ταχύτητας που ισχύει.

■ Διατηρείτε το όχημά σας σε ασφαλή κατάσταση

Το κλάταρισμα ενός ελαστικού ή κάποια μηχανική βλάβη μπορεί να αποβεί ιδιαίτερα επικίνδυνο.

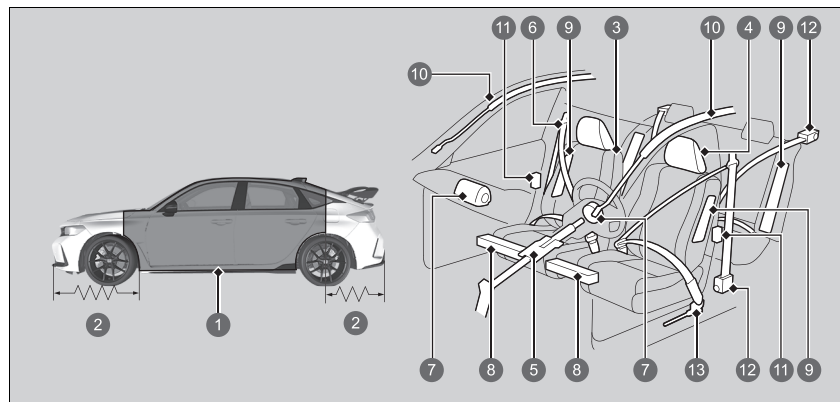
Για να μειώσετε την πιθανότητα να προκύψουν τέτοια προβλήματα, ελέγχετε συχνά την πίεση και την κατάσταση των ελαστικών σας και εκτελείτε όλες τις τακτικές προγραμματισμένες εργασίες συντήρησης.

■ Μην αφήνετε παιδιά χωρίς επίβλεψη στο όχημα

Τα παιδιά, τα κατοικίδια και οι άνθρωποι που χρήζουν βοήθειας και παραμένουν χωρίς επίβλεψη στο όχημα μπορεί να τραυματιστούν, εάν ενεργοποιήσουν ένα ή περισσότερα από τα χειριστήρια του οχήματος. Μπορεί επίσης να προκαλέσουν τη μετακίνηση του οχήματος, με αποτέλεσμα τη σύγκρουση στην οποία τα άτομα αυτά ή/και άλλα άτομα μπορούν να τραυματιστούν ή να χάσουν τη ζωή τους. Επίσης, ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, η θερμοκρασία στο εσωτερικό του οχήματος μπορεί να φτάσει σε ακραία επίπεδα, το οποίο μπορεί να προκαλέσει βλάβη ή θάνατο. Ακόμα και αν το σύστημα κλιματισμού είναι ενεργοποιημένο, μην τα αφήνετε ποτέ στο όχημα χωρίς επίβλεψη, καθώς το σύστημα θέρμανσης*/σύστημα κλιματισμού* μπορεί να απενεργοποιηθεί ανά πάσα στιγμή.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Τα χαρακτηριστικά ασφαλείας του οχήματός σας



- ❶ Κλωβός ασφαλείας
- ❷ Ζώνες πρόσκρουσης
- ❸ Καθίσματα και πλάτες καθισμάτων
- ❹ Προσκέφαλα
- ❺ Πτυσσόμενη κολώνα τιμονιού
- ❻ Ζώνες ασφαλείας
- ❼ Μπροστινοί αερόσακοι
- ❽ Αερόσακοι γονάτων
- ❾ Πλευρικοί αερόσακοι
- ❿ Πλευρικοί αερόσακοι τύπου κουρτίνας
- ⓫ Κλειδαριές θυρών
- ⓫⓪ Εντατήρες ζωνών ασφαλείας
- ⓫⓪⓪ Εξωτερικοί προεντατήρες μέσης

Ο παρακάτω κατάλογος σημείων ελέγχου θα σας βοηθήσει να αποκτήσετε ενεργό ρόλο στην προστασία του εαυτού σας και των επιβατών σας.

►► Τα χαρακτηριστικά ασφαλείας του οχήματός σας

Το όχημά σας διαθέτει πολλά χαρακτηριστικά που συνεργάζονται μεταξύ τους, ώστε εσείς και οι επιβάτες σας να είστε προστατευμένοι κατά τη διάρκεια μιας σύγκρουσης.

Ορισμένα χαρακτηριστικά δεν απαιτούν καμία ενέργεια εκ μέρους σας. Αυτά περιλαμβάνουν ένα ισχυρό χαλύβδινο πλαίσιο που δημιουργεί έναν κλωβό ασφαλείας γύρω από την καμπίνα των επιβατών, τις εμπρός και πίσω ζώνες πρόσκρουσης, την πτυσσόμενη κολώνα τιμονιού και τους εντατήρες που συσφίγγουν τις μπροστινές και πίσω ζώνες ασφαλείας όταν μια σύγκρουση έχει επαρκή σφοδρότητα.

Ωστόσο, εσείς και οι επιβάτες σας δεν μπορείτε να εκμεταλλευτείτε πλήρως αυτά τα χαρακτηριστικά αν δεν παραμείνετε καθισμένοι στη σωστή θέση και φοράτε πάντοτε τις ζώνες ασφαλείας σας. Μάλιστα, ορισμένα χαρακτηριστικά ασφαλείας πιθανόν να αυξήσουν τους τραυματισμούς αν δεν χρησιμοποιηθούν σωστά.

Κατάλογος σημείων ελέγχου ασφαλείας

Για την ασφαλείά σας και την ασφάλεια των επιβατών σας, φροντίστε να ελέγχετε τα σημεία αυτά πριν από κάθε διαδρομή.

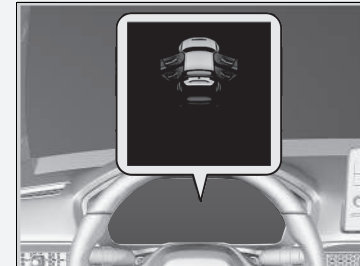
- Ρυθμίστε το κάθισμά σας σε κατάλληλη θέση για την οδήγηση. Τα μπροστινά καθίσματα θα πρέπει να βρίσκονται όσο το δυνατόν πιο πίσω, αλλά χωρίς να επηρεάζεται η ικανότητα του οδηγού να ελέγχει το όχημα. Εάν το κάθισμα βρίσκεται πολύ κοντά στον μπροστινό αερόσακο, ενδέχεται να προκληθεί σοβαρός ή μοιραίος τραυματισμός σε περίπτωση πρόσκρουσης.
➡ **Καθίσματα** Σ 205
- Να φοράτε πάντοτε σωστά τη ζώνη σας. Να επιβεβαιώνετε επίσης ότι όλοι οι επιβάτες φορούν σωστά τη ζώνη τους.
➡ **Ασφάλιση ζώνης ασφαλείας** Σ 45
- Προστατέψτε τα παιδιά χρησιμοποιώντας ζώνες ασφαλείας ή συστήματα συγκράτησης παιδιών ανάλογα με την ηλικία, το ύψος και το βάρος των παιδιών.
➡ **Ασφάλεια παιδιών** Σ 70

►► Κατάλογος σημείων ελέγχου ασφαλείας

Εάν εμφανίζεται το μήνυμα ανοιχτής πόρτας ή/και πόρτας πορτ-μπαγκάζ στην οθόνη πληροφοριών οδηγού, κάποια πόρτα ή/και η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ δεν έχουν κλείσει εντελώς. Κλείστε καλά όλες τις πόρτες και την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ μέχρι να εξαφανιστεί το μήνυμα.

➡ Δεξιά πλευρά οθόνης πληροφοριών οδηγού

Σ 139



Σχετικά με τις ζώνες ασφαλείας

Οι ζώνες ασφαλείας είναι το πιο αποτελεσματικό σύστημα ασφαλείας επειδή σας κρατούν συνδεδεμένο με το όχημα ώστε να αξιοποιούνται τα πολλά χαρακτηριστικά ασφαλείας του οχήματος. Σας συγκρατούν επίσης, ώστε να μην χτυπήσετε στα τοιχώματα του οχήματος ή επάνω σε άλλους επιβάτες και να μην εκτιναχθείτε έξω από το όχημα. Όταν χρησιμοποιούνται σωστά, οι ζώνες ασφαλείας κρατούν το σώμα σας στη σωστή θέση ώστε να αξιοποιείται πλήρως η πρόσθετη προστασία που προσφέρουν οι αερόσακοι.

Επιπλέον, οι ζώνες ασφαλείας σας προστατεύουν σχεδόν σε κάθε είδος σύγκρουσης, όπως:

- μετωπικές συγκρούσεις
- πλευρικές συγκρούσεις
- οπίσθιες συγκρούσεις
- ανατροπές του οχήματος

Σχετικά με τις ζώνες ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η λανθασμένη χρήση της ζώνης ασφαλείας αυξάνει τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου σε περίπτωση σύγκρουσης, ακόμα και εάν το όχημα διαθέτει αερόσακους.

Βεβαιωθείτε ότι εσείς και οι επιβάτες σας φοράτε σωστά τις ζώνες ασφαλείας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι ζώνες ασφαλείας είναι σχεδιασμένες να εφαρμόζουν στην οστεϊκή δομή του σώματος και θα πρέπει να φοριούνται χαμηλά κατά μήκος του μπροστινού μέρους της λεκάνης ή στη λεκάνη, το στήθος και τους ώμους, όπως προβλέπεται. Πρέπει να αποφεύγεται η εφαρμογή του τμήματος της μέσης της ζώνης ασφαλείας στην κοιλιακή χώρα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι ζώνες ασφαλείας θα πρέπει να ρυθμίζονται όσο πιο εφαρμοστά γίνεται, χωρίς να μειώνουν την άνεση, ώστε να παρέχουν την προστασία για την οποία έχουν σχεδιαστεί. Μια χαλαρή ζώνη θα μειώσει κατά πολύ την προστασία που παρέχεται στον χρήστη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι ζώνες δεν θα πρέπει να φοριούνται με συστραμμένους ιμάντες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κάθε συγκρότημα ζώνης πρέπει να χρησιμοποιείται από έναν μόνο επιβάτη. Είναι επικίνδυνο να τοποθετήσετε μια ζώνη γύρω από ένα παιδί το οποίο βρίσκεται στην αγκαλιά ενός επιβάτη.

■ Ζώνες ασφαλείας τριών σημείων

Και οι τέσσερις θέσεις καθίσματος διαθέτουν ζώνες ασφαλείας τριών σημείων με μηχανισμό περιτύλιξης με ασφάλιση έκτακτης ανάγκης. Κατά την κανονική οδήγηση, ο μηχανισμός περιτύλιξης σας επιτρέπει να κινείστε ελεύθερα ενώ ταυτόχρονα διατηρεί τη ζώνη μερικώς τεντωμένη. Σε περίπτωση σύγκρουσης ή απότομου σταματήματος, ο μηχανισμός ανάσυρσης κλειδώνει ώστε να συγκρατήσει το σώμα σας.

Η ζώνη ασφαλείας πρέπει να στερεώνεται κατάλληλα όταν χρησιμοποιείται σύστημα συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα εμπρός.

■ Εγκατάσταση συστήματος συγκράτησης παιδιών με ζώνη ασφαλείας τριών σημείων

Σ 88

■ Σωστή χρήση των ζωνών ασφαλείας

Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες σωστής χρήσης:

- Όλοι οι επιβάτες θα πρέπει να κάθονται με όρθιο κορμό και με τη ράχη να ακουμπά στην πλάτη του καθίσματος, καθ' όλη τη διαδρομή. Η σκυφτή στάση και η υπερβολική κλίση του κορμού ελαττώνουν την αποτελεσματικότητα της ζώνης και αυξάνουν τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού σε περίπτωση σύγκρουσης.
- Μην περνάτε ποτέ το τμήμα ώμου της ζώνης ασφαλείας τριών σημείων κάτω από το χέρι σας ή πίσω από την πλάτη σας. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε πολύ σοβαρό τραυματισμό σε περίπτωση σύγκρουσης.
- Δεν θα πρέπει σε καμία περίπτωση να φορεθεί η ίδια ζώνη από δύο άτομα συγχρόνως. Διαφορετικά, πιθανόν να τραυματιστούν πολύ σοβαρά σε περίπτωση σύγκρουσης.
- Μην τοποθετείτε αξεσουάρ στις ζώνες ασφαλείας. Τα εξαρτήματα που χρησιμοποιούνται για να αυξήσουν την άνεση ή να μετατοπίσουν το τμήμα ώμου μιας ζώνης ασφαλείας συχνά περιορίζουν την παρεχόμενη προστασία και αυξάνουν τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού σε περίπτωση σύγκρουσης.

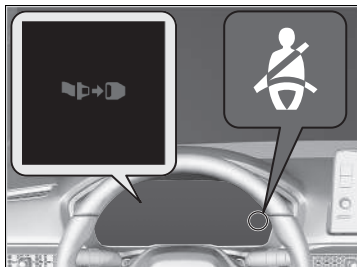
►► Σχετικά με τις ζώνες ασφαλείας

Εάν τραβήξετε πολύ απότομα τη ζώνη ασφαλείας, θα κλειδώσει στη θέση της. Όταν συμβεί αυτό, αφήστε τη ζώνη ασφαλείας να τυλιχτεί ελαφρώς και μετά τραβήξτε την αργά.

Οι ζώνες ασφαλείας δεν σας προστατεύουν απόλυτα σε κάθε περίπτωση σύγκρουσης. Στις περισσότερες όμως περιπτώσεις, ελαττώνουν τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

Στις περισσότερες χώρες είναι απαραίτητο να φοράτε ζώνες ασφαλείας. Αφιερώστε χρόνο για να εξοικειωθείτε με τις απαιτήσεις της νομοθεσίας στις χώρες όπου πρόκειται να οδηγήσετε.

■ Υπενθύμιση ζώνης ασφαλείας



■ Μπροστινά καθίσματα

Το σύστημα ζωνών ασφαλείας περιλαμβάνει μια ένδειξη στον πίνακα οργάνων που υπενθυμίζει στον οδηγό ή στο συνοδηγό να δέσουν τις ζώνες ασφαλείας τους. Αν θέσετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ και δεν είναι δεμένη κάποια ζώνη ασφαλείας, η ένδειξη θα ανάψει.

Ο βομβητής θα ηχεί περιοδικά και η ένδειξη θα αναβοσβήνει όσο το όχημα κινείται, μέχρι να δεθεί η ζώνη ασφαλείας.

►► Υπενθύμιση ζώνης ασφαλείας

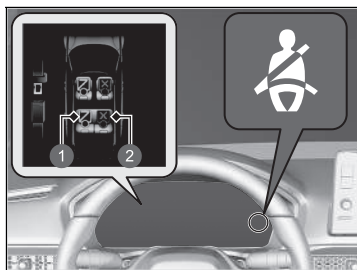
Η ένδειξη θα ανάψει επίσης εάν ο συνοδηγός δεν φορέσει τη ζώνη ασφαλείας του μέσα σε έξι δευτερόλεπτα από τη στιγμή της ενεργοποίησης της λειτουργίας παροχής ηλεκτρικής ισχύος.

Όταν δεν κάθεται κάποιος στη θέση του συνοδηγού, η ένδειξη δεν θα ανάψει και ο βομβητής δεν θα ηχήσει.

Εάν ανάψει η ένδειξη ή ηχήσει ο βομβητής χωρίς να υπάρχει επιβάτης στο κάθισμα του συνοδηγού. Ελέγξτε εάν:

- Δεν υπάρχει κάποιο βαρύ αντικείμενο στο κάθισμα του συνοδηγού.
 - Η ζώνη ασφαλείας του οδηγού είναι δεμένη.
- Εάν η ένδειξη δεν ανάβει όταν υπάρχει συνοδηγός στο κάθισμα και δεν έχει δέσει τη ζώνη ασφαλείας, ίσως κάτι να παρεμβάλλεται στον αισθητήρα ανίχνευσης επιβάτη. Ελέγξτε εάν:
- Έχει τοποθετηθεί μαξιλαράκι στο κάθισμα.
 - Ο συνοδηγός δεν κάθεται σωστά.

Εάν δεν υφίσταται καμία από τις παραπάνω συνθήκες, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για τον έλεγχο του οχήματός σας.



- ❶ Δεμένη
- ❷ Λυμένη

■ Πίσω καθίσματα

Το όχημα παρακολουθεί τη χρήση των ζωνών ασφαλείας των πίσω καθισμάτων. Η οθόνη πληροφοριών οδηγού σας ενημερώνει για τη χρήση κάποιας από τις πίσω ζώνες ασφαλείας. Η οθόνη εμφανίζεται όταν:

- Λυθεί οποιαδήποτε από τις ζώνες ασφαλείας των πίσω επιβατών ενώ η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι ρυθμισμένη στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.
- Ανοίξει και έπειτα κλείσει μια πίσω πόρτα.
- Οποιοσδήποτε από τους πίσω επιβάτες δέσει ή λύσει τη ζώνη ασφαλείας του.

Η ένδειξη υπενθύμισης ζώνης ασφαλείας αναβοσβήνει και ηχεί ο βομβητής, εάν λυθούν οποιοσδήποτε ζώνες ασφαλείας πίσω επιβατών κατά τη διάρκεια της οδήγησης.

■ Αυτόματοι εντατήρες ζωνών ασφαλείας

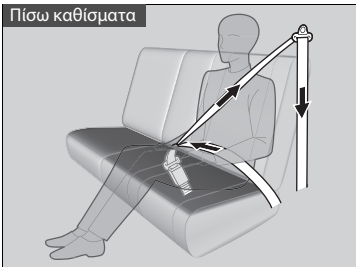
Τα μπροστινά και τα πίσω καθίσματα διαθέτουν αυτόματους εντατήρες ζωνών ασφαλείας για μεγαλύτερη ασφάλεια.

Οι εντατήρες σφίγγουν αυτόματα τις ζώνες ασφαλείας των μπροστινών και των πίσω καθισμάτων σε περίπτωση μέτριας έως σφοδρής μετωπικής σύγκρουσης. Αυτό, μερικές φορές, συμβαίνει ακόμα και αν η σύγκρουση δεν είναι αρκετά ισχυρή ώστε να ενεργοποιηθούν οι μπροστινοί αερόσακοι ή ο αερόσακος γονάτων του οδηγού και του συνοδηγού.

Μπροστινά καθίσματα



Πίσω καθίσματα



►► Αυτόματοι εντατήρες ζωνών ασφαλείας

Οι εντατήρες των ζωνών ασφαλείας μπορούν να λειτουργήσουν μόνο μία φορά.

Εάν ένας εντατήρας ενεργοποιηθεί, η ένδειξη του SRS θα ανάψει. Ζητήστε από κάποιον αντιπρόσωπο να αντικαταστήσει τον εντατήρα και να επιθεωρήσει προσεκτικά το σύστημα ζωνών ασφαλείας καθώς ενδέχεται να μην προσφέρει πλέον προστασία σε περίπτωση νέας σύγκρουσης.

Σε περίπτωση μέτριας ή σφοδρής πλευρικής σύγκρουσης, είναι πιθανόν να ενεργοποιηθούν επίσης οι εντατήρες και στις δύο πλευρές του οχήματος.

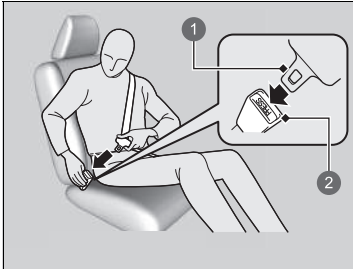
Ασφάλιση ζώνης ασφαλείας

Αφού προσαρμόσετε ένα μπροστινό κάθισμα στην κατάλληλη θέση και ενώ κάθεστε με όρθιο κορμό και με τη ράχη να ακουμπά καλά στην πλάτη του καθίσματος:

📌 **Καθίσματα Σ 205**



1. Τραβήξτε έξω αργά τη ζώνη ασφαλείας.



2. Τοποθετήστε το γλωσσίδι ασφάλισης μέσα στην πόρπη και κατόπιν τραβήξτε τη ζώνη για να βεβαιωθείτε ότι η πόρπη έχει κουμπώσει σωστά.

► Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη δεν έχει συστραφεί ή παγιδευτεί κάπου.

- ❶ Γλωσσίδι ασφάλισης
- ❷ Πόρπη

📌 Ασφάλιση ζώνης ασφαλείας

Κανείς δεν θα πρέπει να κάθεται σε θέση με ζώνη ασφαλείας που δεν λειτουργεί ή φαίνεται να μη λειτουργεί σωστά. Η χρήση μιας ελαττωματικής ζώνης ασφαλείας δεν προσφέρει προστασία στον επιβάτη σε περίπτωση σύγκρουσης. Ζητήστε από κάποιον αντιπρόσωπο να ελέγξει τη ζώνη όσο το δυνατόν συντομότερα.

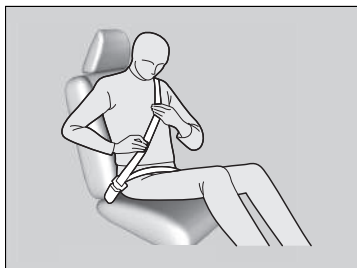
Μην τοποθετείτε ποτέ ξένα αντικείμενα στην πόρπη ή στον μηχανισμό περιτύλιξης.

Εάν η ζώνη ασφαλείας φαίνεται να είναι ασφαλισμένη και πλήρως τυλιγμένη, τραβήξτε σταθερά προς τα έξω το τμήμα ώμου της ζώνης ασφαλείας μία φορά και κατόπιν πιέστε την προς τα μέσα.

Στη συνέχεια, τραβήξτε την απαλά προσεκτικά έξω από το μηχανισμό περιτύλιξης και ασφαλίστε την. Εάν η ζώνη ασφαλείας είναι πλήρως τυλιγμένη και δεν μπορείτε να την απασφαλίσετε, μην επιτρέπετε σε κανέναν να καθίσει στο κάθισμα και πηγαίνετε το όχημά σας σε έναν αντιπρόσωπο για επισκευή.

📌 **Σχετικά με τις ζώνες ασφαλείας Σ 40**

📌 **Επιθεώρηση ζώνης ασφαλείας Σ 49**



3. Τοποθετήστε το τμήμα μέσης της ζώνης όσο το δυνατόν χαμηλότερα εγκάρσια στους γοφούς (βλ. εικόνα) και κατόπιν τραβήξτε προς τα πάνω το τμήμα ώμου της ζώνης ώστε να εφαρμόσει σφιχτά το τμήμα μέσης. Έτσι, τα ανθεκτικά οστά της λεκάνης θα απορροφήσουν την ισχύ μιας σύγκρουσης και θα μειωθεί ο κίνδυνος εσωτερικών τραυματισμών.
4. Εάν χρειάζεται, τραβήξτε ξανά τη ζώνη για να τη σφίξετε καλά και κατόπιν βεβαιωθείτε ότι η ζώνη περνά από το κέντρο του θώρακα και πάνω από τον ώμο σας. Έτσι, η ισχύς μιας σύγκρουσης κατανέμεται στα πιο ανθεκτικά οστά του άνω κορμού.

► Ασφάλιση ζώνης ασφαλείας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η λανθασμένη τοποθέτηση των ζωνών ασφαλείας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο σε περίπτωση σύγκρουσης.

Βεβαιωθείτε ότι όλες οι ζώνες ασφαλείας έχουν τοποθετηθεί σωστά προτού ξεκινήσετε.

Για να απασφαλίσετε τη ζώνη, πατήστε το κόκκινο κουμπί **PRESS** και κατόπιν καθοδηγήστε τη ζώνη με το χέρι μέχρι να τυλιχτεί πλήρως.

Κατά την έξοδο από το όχημα, βεβαιωθείτε ότι η ζώνη είναι σωστά τυλιγμένη ώστε να μην πιαστεί στην πόρτα όταν κλείσει.

■ Ρύθμιση του αγκίστρου ώμου

Τα μπροστινά καθίσματα διαθέτουν ρυθμιζόμενα αγκίστρα ώμου, προκειμένου να προσαρμόζονται σε επιβάτες διαφορετικού ύψους.



1. Μετακινήστε το αγκίστρο προς τα επάνω ή προς τα κάτω ενώ κρατάτε το κουμπί απασφάλισης.
2. Τοποθετήστε το αγκίστρο έτσι ώστε η ζώνη να περνά κατά μήκος από το κέντρο του θώρακά σας και πάνω από τον ώμο σας.

►► Ρύθμιση του αγκίστρου ώμου

Μετά από κάθε ρύθμιση, βεβαιωθείτε ότι το αγκίστρο ώμου είναι ασφαλισμένο στη θέση του.

Το ύψος του αγκίστρου ώμου μπορεί να ρυθμιστεί σε τέσσερα επίπεδα. Εάν η ζώνη ακουμπά στον λαιμό σας, χαμηλώστε το ύψος κατά ένα επίπεδο κάθε φορά.

■ Συμβουλές για έγκυες γυναίκες

Εξετάστε μια εναλλακτική λύση:

Αν είστε έγκυος, ο καλύτερος τρόπος να προστατέψετε τον εαυτό σας και το έμβρυο όταν οδηγείτε ή μετακινείστε με όχημα είναι να φοράτε πάντα τη ζώνη ασφαλείας. Όταν τοποθετείτε τη ζώνη ασφαλείας, πρέπει να περνάτε το τμήμα ώμου της ζώνης ασφαλείας εγκάρσια πάνω από το στήρνο, αποφεύγοντας την περιοχή της κοιλιάς, και να διατηρείτε το τμήμα μέσης της ζώνης όσο το δυνατόν χαμηλότερα και εγκάρσια στους γοφούς. (Βλ. εικόνα.)



►► Συμβουλές για έγκυες γυναίκες

Σε κάθε σας επίσκεψη στον ιατρό, ρωτήστε τον εάν επιτρέπεται να οδηγείτε.

Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού σας και βλάβης του εμβρύου από το άνοιγμα του μπροστινού αερόσακου:

- Όταν οδηγείτε, να κάθεστε με όρθιο κορμό και να μετακινείτε το κάθισμα όσο το δυνατόν πιο πίσω, χωρίς να περιορίζεται η ικανότητα πλήρους ελέγχου του οχήματος.
- Εάν κάθεστε στη θέση του συνοδηγού, μετακινήστε το κάθισμα τελείως προς τα πίσω.

Επιθεώρηση ζώνης ασφαλείας

Να ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των ζωνών ασφαλείας, ως εξής:

- Ξετυλίξτε τελείως κάθε ζώνη και εξετάστε τη για να εντοπίσετε ξεφτισμένα σημεία, κοψίματα, καψίματα και φθορά.
- Βεβαιωθείτε ότι τα γλωσσίδια ασφάλισης και οι πόρπες λειτουργούν ομαλά και ότι οι ζώνες περιτυλίσσονται με ευκολία.
 - Εάν κάποια ζώνη δεν τυλίγεται με ευκολία, το καθάρισμά της μπορεί να διορθώσει το πρόβλημα. Χρησιμοποιείτε μόνο ήπιο σαπούνι και χλιαρό νερό. Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικά ή διαλυτικά καθαρισμού. Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη είναι εντελώς στεγνή πριν την αφήσετε να περιτυλιχθεί.

Εάν μια ζώνη δεν βρίσκεται σε καλή κατάσταση ή δεν λειτουργεί σωστά, δεν θα προσφέρει επαρκή προστασία και συνεπώς πρέπει να αντικατασταθεί το συντομότερο δυνατόν. Εάν μια ζώνη φθαρεί λόγω σύγκρουσης, πιθανόν να μην προσφέρει την ίδια προστασία σε τυχόν επόμενη σύγκρουση. Ζητήστε από τον αντιπρόσωπο να ελέγξει τις ζώνες ασφαλείας μετά από τυχόν σύγκρουση.

►► Επιθεώρηση ζώνης ασφαλείας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η παράλειψη του ελέγχου ή της συντήρησης των ζωνών ασφαλείας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο επειδή οι ζώνες ασφαλείας πιθανόν να μη λειτουργήσουν σωστά όταν χρειαστεί.

Να ελέγχετε τακτικά τις ζώνες ασφαλείας και να διορθώνετε όσο το δυνατόν συντομότερα όποιο πρόβλημα παρουσιαστεί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Δεν θα πρέπει να γίνεται καμία μετατροπή ή προσθήκη από το χρήστη, η οποία εμποδίζει είτε τη λειτουργία των διατάξεων ρύθμισης της ζώνης ασφαλείας για την εξάλειψη της χαλαρότητας, είτε τη ρύθμιση του συγκροτήματος της ζώνης ασφαλείας για την εξάλειψη της χαλαρότητας.

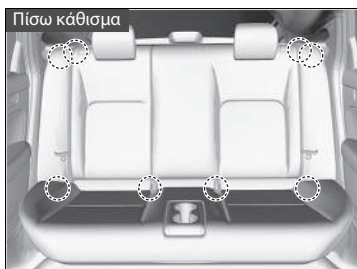
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Είναι απαραίτητο να αντικαταστήσετε ολόκληρο το συγκρότημα αφού έχει φθαρεί από μια σφοδρή σύγκρουση, ακόμα και αν η ζημιά στο συγκρότημα δεν είναι εμφανής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Φροντίστε για την αποφυγή λερώματος του ιμάντα από βερνίκια, λάδια, χημικά και ειδικά από οξύ μπαταρίας. Μπορείτε να τον καθαρίσετε με ασφάλεια χρησιμοποιώντας ήπιο σαπούνι και νερό. Η ζώνη θα πρέπει να αντικατασταθεί εάν ο ιμάντας ξεφτίσει, λερωθεί ή υποστεί ζημιά.

Σημεία στερέωσης



Κατά την αντικατάσταση των ζωνών ασφαλείας, χρησιμοποιήστε τα σημεία στερέωσης που φαίνονται στις εικόνες. Το μπροστινό κάθισμα διαθέτει ζώνη ασφαλείας τριών σημείων.



Το πίσω κάθισμα διαθέτει δύο ζώνες ασφαλείας τριών σημείων.

Εξαρτήματα συστήματος αερόσακων

Οι μπροστινοί αερόσακοι, οι αερόσακοι γονάτων οδηγού, οι αερόσακοι γονάτων συνοδηγού, οι πλευρικοί και οι πλευρικοί αερόσακοι τύπου κουρτίνας ανοίγουν ανάλογα με την κατεύθυνση και τη σφοδρότητα της σύγκρουσης. Το σύστημα αερόσακων περιλαμβάνει:

- Δύο μπροστινούς αερόσακους SRS (Συμπληρωματικό σύστημα συγκράτησης). Ο αερόσακος οδηγού είναι τοποθετημένος στο κέντρο του τιμονιού· ο αερόσακος του συνοδηγού είναι τοποθετημένος στο ταμπλό. Και οι δύο φέρουν την ένδειξη **SRS AIRBAG**.
- Δύο αερόσακοι γονάτων. Ο αερόσακος γονάτων οδηγού είναι αποθηκευμένος κάτω από την κολόνα τιμονιού. Ο αερόσακος γονάτων συνοδηγού είναι αποθηκευμένος κάτω από το ντουλαπάκι συνοδηγού. Και οι δύο φέρουν την ένδειξη **SRS AIRBAG**.
- Τέσσερις πλευρικούς αερόσακους. Έναν για τον οδηγό, έναν για τον συνοδηγό και δύο για τα πίσω ακριανά καθίσματα. Οι αερόσακοι είναι τοποθετημένοι στα εξωτερικά άκρα της πλάτης των καθισμάτων. Όλοι οι πλευρικοί αερόσακοι επισημαίνονται με την ένδειξη **SIDE AIRBAG**.
- Δύο πλευρικούς αερόσακους τύπου κουρτίνας, έναν για κάθε πλευρά του οχήματος. Οι αερόσακοι είναι τοποθετημένοι στην οροφή, πάνω από τα πλευρικά παράθυρα. Η μπροστινή και η πίσω κολόνα φέρουν την ένδειξη **SIDE CURTAIN AIRBAG**.
- Μια ηλεκτρονική μονάδα ελέγχου, η οποία, όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος, παρακολουθεί συνεχώς τις πληροφορίες για τους διάφορους αισθητήρες πρόσκρουσης, τους αισθητήρες στα καθίσματα και τις πόρτες, τους ενεργοποιητές των αερόσακων, τους εντατήρες των ζωνών ασφαλείας και άλλες πληροφορίες για το όχημα. Κατά τη διάρκεια μιας σύγκρουσης, η μονάδα μπορεί να καταγράψει αυτές τις πληροφορίες.
- Αυτόματους εντατήρες ζωνών ασφαλείας στα μπροστινά και στα πίσω καθίσματα.
- Αισθητήρες πρόσκρουσης, που μπορούν να ανιχνεύσουν μετωπική ή πλευρική σύγκρουση μέτριας έως μεγάλης έντασης.
- Μια ένδειξη στον πίνακα οργάνων, η οποία σας προειδοποιεί για τυχόν προβλήματα με το σύστημα των αερόσακων ή τους εντατήρες των ζωνών ασφαλείας.

■ Σημαντικές πληροφορίες για τους αερόσακους

Οι αερόσακοι εγκυμονούν σοβαρούς κινδύνους. Για να λειτουργήσουν σωστά, πρέπει να φουσκώσουν με τεράστια δύναμη. Ως εκ τούτου, αν και σώζουν ζωές, οι αερόσακοι μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα, μώλωπες και άλλους μικρούς ή, ορισμένες φορές, ακόμα και θανάσιμους τραυματισμούς, εάν οι επιβάτες δεν φορούν σωστά τις ζώνες ασφαλείας τους και δεν κάθονται σωστά στο κάθισμα.

Τι πρέπει να κάνετε: Πρέπει να φοράτε πάντα σωστά τη ζώνη σας, να κάθεστε με τον κορμό όρθιο και όσο το δυνατόν πιο μακριά από το τιμόνι, χωρίς όμως να επηρεάζεται η ικανότητά σας να ελέγχετε πλήρως το όχημα. Ο συνοδηγός θα πρέπει πάντοτε να μετακινεί το κάθισμά του όσο το δυνατόν πιο μακριά από το ταμπλό.

Μην ξεχνάτε όμως ότι κανένα σύστημα ασφαλείας δεν μπορεί να αποτρέψει εντελώς τον κίνδυνο τραυματισμού ή θανάτου σε περίπτωση σοβαρού ατυχήματος, ακόμα και όταν οι ζώνες ασφαλείας χρησιμοποιούνται σωστά και οι αερόσακοι λειτουργούν κανονικά.

Μην τοποθετείτε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα ανάμεσα σε εσάς και τον μπροστινό αερόσακο. Η ύπαρξη σκληρών ή αιχμηρών αντικειμένων στην αγκαλιά σας ή η οδήγηση με πίπα ή άλλο αιχμηρό αντικείμενο στο στόμα σας μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς σε περίπτωση ανάπτυξης του μπροστινού αερόσακου.

Μην στερεώνετε και μην τοποθετείτε αντικείμενα στα καλύμματα του μπροστινού αερόσακου, του αερόσακου γονάτων οδηγού και του αερόσακου γονάτων συνοδηγού. Τα αντικείμενα στα καλύμματα που φέρουν την ένδειξη **SRS AIRBAG** θα μπορούσαν να εμποδίσουν τη σωστή λειτουργία των αερόσακων ή να εκτιναχθούν μέσα στο όχημα και να χτυπήσουν κάποιον εάν ανοίξουν οι αερόσακοι.

►► Σημαντικές πληροφορίες για τους αερόσακους

Μην επιχειρήσετε να απενεργοποιήσετε τους αερόσακους του οχήματός σας. Οι αερόσακοι μαζί με τις ζώνες ασφαλείας παρέχουν την καλύτερη δυνατή προστασία.

Όταν οδηγείτε, να κρατάτε τα άκρα του τιμονιού έτσι ώστε τα χέρια σας να βρίσκονται μακριά από τη διαδρομή ανάπτυξης του μπροστινού αερόσακου. Μην σταυρώνετε τα χέρια σας πάνω από το κάλυμμα του αερόσακου.

Τύποι αερόσακων

Το όχημά σας διαθέτει τέσσερις τύπους αερόσακων:

- **Μπροστινοί αερόσακοι:** Αερόσακοι μπροστά από το κάθισμα του οδηγού και του συνοδηγού.
- **Αερόσακοι γονάτων:** Αερόσακοι κάτω από την κολόνα τιμονιού και κάτω από το ντουλαπάκι συνοδηγού.
- **Πλευρικοί αερόσακοι:** Αερόσακοι στις εξωτερικές πλάτες των καθισμάτων του οδηγού και του συνοδηγού και δίπλα στα εξωτερικά πίσω καθίσματα.
- **Πλευρικοί αερόσακοι τύπου κουρτίνας:** Αερόσακοι πάνω από τα πλευρικά παράθυρα.

Καθένας από τους τύπους αυτούς εξετάζεται στις επόμενες σελίδες.

Τύποι αερόσακων

Οι αερόσακοι μπορεί να ανοίξουν όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.

Μετά το άνοιγμα ενός αερόσακου σε περίπτωση σύγκρουσης, ενδέχεται να δείτε μικρή ποσότητα καπνού. Αυτό οφείλεται στη διαδικασία καύσης του υλικού της μονάδας ανάπτυξης και δεν είναι επιβλαβές. Τα άτομα με αναπνευστικά προβλήματα πιθανόν να αισθανθούν παροδική δυσφορία. Σε μια τέτοια περίπτωση, βγείτε από το όχημα αμέσως μόλις αυτό κρίνεται ασφαλές.

Μπροστινοί αερόσακοι (SRS)

Οι μπροστινοί αερόσακοι SRS ανοίγουν σε περίπτωση μέτριας ή σφοδρής μετωπικής σύγκρουσης για να προστατέψουν το κεφάλι και το θώρακα του οδηγού ή/και του συνοδηγού.

Το **SRS** (Συμπληρωματικό σύστημα συγκράτησης) υποδεικνύει ότι οι αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι για να λειτουργούν συμπληρωματικά προς τις ζώνες ασφαλείας, όχι να τις αντικαθιστούν. Οι ζώνες ασφαλείας είναι το κύριο σύστημα συγκράτησης των επιβατών.

Θέσεις τοποθέτησης

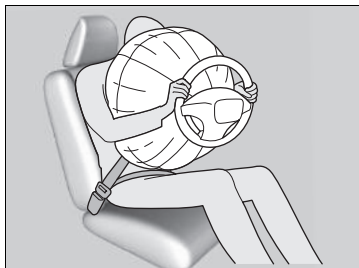
Οι μπροστινοί αερόσακοι είναι τοποθετημένοι στο κέντρο του τιμονιού για τον οδηγό και μέσα στο ταμπλό για τον συνοδηγό. Και οι δύο αερόσακοι φέρουν την ένδειξη **SRS AIRBAG**.

■ Λειτουργία

Οι μπροστινοί αερόσακοι είναι σχεδιασμένοι ώστε να ανοίγουν σε περίπτωση μέτριας ή σφοδρής μετωπικής σύγκρουσης. Εάν το όχημα επιβραδυνθεί απότομα, οι αισθητήρες στέλνουν πληροφορίες προς τη μονάδα ελέγχου η οποία στέλνει σήμα ενεργοποίησης στον έναν ή και στους δύο μπροστινούς αερόσακους.

Η μετωπική σύγκρουση μπορεί να είναι είτε με κάποιο άλλο όχημα (ευθεία μετωπική ή υπό γωνία) είτε με κάποιο σταθερό αντικείμενο, π.χ. τοίχο.

■ Πώς λειτουργούν οι μπροστινοί αερόσακοι



Ενώ η ζώνη ασφαλείας συγκρατεί τον κορμό σας, ο μπροστινός αερόσακος παρέχει συμπληρωματική προστασία για το κεφάλι και τον θώρακά σας.

Οι μπροστινοί αερόσακοι ξεφουσκώνουν αμέσως ώστε να μην επηρεάσουν την ορατότητα του οδηγού και την ικανότητά του να οδηγεί το όχημα ή να χειρίζεται άλλα όργανα.

Ο συνολικός χρόνος ανοίγματος και ξεφουσκώματος είναι τόσο μικρός ώστε οι επιβάτες συνήθως συνειδητοποιούν ότι οι αερόσακοι άνοιξαν μόνον όταν τους δουν να κρέμονται μπροστά τους.

■ Πότε δεν θα πρέπει να ανοίξουν οι μπροστινοί αερόσακοι

Ελαφρές μετωπικές συγκρούσεις: Οι μπροστινοί αερόσακοι έχουν σχεδιαστεί για να λειτουργούν συμπληρωματικά προς τις ζώνες ασφαλείας για τη διάσωση ζωών και όχι για να προστατεύουν από ελαφρούς τραυματισμούς ή ακόμα και κατάγματα, που πιθανόν να προκληθούν από μια ελαφρότερη μέτρια έως σφοδρή μετωπική σύγκρουση.

Πλευρικές συγκρούσεις: Οι μπροστινοί αερόσακοι παρέχουν προστασία στην περίπτωση που ο οδηγός ή ο συνοδηγός μετατοπίζεται προς τα εμπρός λόγω απότομης επιβράδυνσης του οχήματος. Οι πλευρικοί αερόσακοι και οι πλευρικοί αερόσακοι τύπου κουρτίνας έχουν σχεδιαστεί ειδικά για να περιορίζουν τη σοβαρότητα των τραυματισμών σε περίπτωση μέτριας έως σφοδρής πλευρικής σύγκρουσης, η οποία μπορεί να ωθήσει τον οδηγό ή το συνοδηγό προς το πλάι του οχήματος.

Οπίσθιες συγκρούσεις: Τα προσκέφαλα και οι ζώνες ασφαλείας είναι τα καλύτερα συστήματα προστασίας σε περίπτωση οπίσθιας σύγκρουσης. Οι μπροστινοί αερόσακοι δεν προσφέρουν ουσιαστική προστασία και έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε να μην ανοίγουν σε τέτοιες συγκρούσεις.

Ανατροπές: Οι ζώνες ασφαλείας και οι πλευρικοί αερόσακοι τύπου κουρτίνας προσφέρουν βέλτιστη προστασία σε περίπτωση ανατροπής. Επειδή οι μπροστινοί αερόσακοι προσφέρουν μικρή ή καμία προστασία, έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε να μην ανοίγουν σε περίπτωση ανατροπής.

■ Όταν οι μπροστινοί αερόσακοι ανοίξουν ενώ το όχημα έχει υποστεί μικρές ή μη ορατές ζημιές

Επειδή το σύστημα αερόσακων ανιχνεύει την απότομη επιβράδυνση, ένα δυνατό χτύπημα στο πλαίσιο ή την ανάρτηση του οχήματος μπορεί να προκαλέσει άνοιγμα ενός ή περισσότερων αερόσακων. Τέτοια παραδείγματα περιλαμβάνουν ένα χτύπημα σε πεζοδρόμιο, σε λακκούβα ή άλλο χαμηλό αντικείμενο που προκαλεί απότομη επιβράδυνση του πλαισίου του οχήματος. Επειδή η πρόσκρουση συμβαίνει κάτω από το όχημα, πιθανόν να μην υπάρχουν εμφανείς ζημιές.

■ Οι μπροστινοί αερόσακοι μπορεί να μην ανοίξουν, ακόμα και αν οι εξωτερικές ζημιές φαίνονται σοβαρές

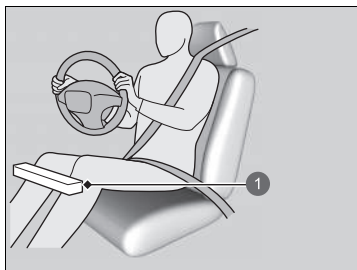
Καθώς τα παραμορφώσιμα τμήματα του αμαξώματος απορροφούν την ενέργεια της σύγκρουσης, οι ορατές ζημιές δεν είναι πάντοτε κατάλληλος δείκτης της λειτουργίας των αερόσακων. Μάλιστα, κάποιες συγκρούσεις προκαλούν σοβαρές ζημιές αλλά όχι και άνοιγμα των αερόσακων επειδή αυτοί δεν χρειάζονταν ή δεν θα είχαν προσφέρει μεγαλύτερη προστασία εάν είχαν ανοίξει.

Αερόσακοι γονάτων

Οι αερόσακοι SRS γονάτων ανοίγουν σε περίπτωση μέτριας ή σφοδρής μετωπικής σύγκρουσης με σκοπό να διατηρήσουν τον οδηγό ή/και το συνοδηγό στη σωστή θέση και να συμβάλουν στη μεγιστοποίηση του οφέλους που παρέχουν οι άλλες λειτουργίες ασφαλείας του οχήματος.

Η ονομασία **SRS** (Συμπληρωματικό σύστημα συγκράτησης) υποδεικνύει ότι ο αερόσακος είναι σχεδιασμένος για να λειτουργεί συμπληρωματικά με τις ζώνες ασφαλείας και όχι για να τις αντικαθιστά. Οι ζώνες ασφαλείας είναι το κύριο σύστημα συγκράτησης των επιβατών.

Θέσεις τοποθέτησης



- 1 Θέση αερόσακου γονάτων οδηγού

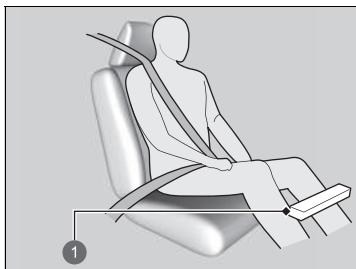
Ο αερόσακος γονάτων για τον οδηγό και ο αερόσακος γονάτων για το συνοδηγό βρίσκονται κάτω από την κολόνα τιμονιού και το ντουλαπάκι συνοδηγού αντίστοιχα.

Και οι δύο φέρουν την ένδειξη **SRS AIRBAG**.

Αερόσακοι γονάτων

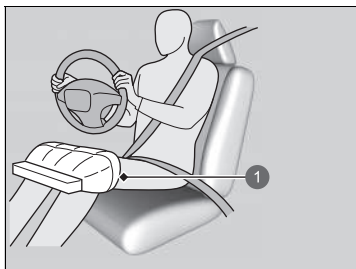
Μην συνδέετε αξεσουάρ πάνω ή κοντά στον αερόσακο γονάτων, καθώς μπορεί να εμποδίσουν τη σωστή λειτουργία του αερόσακου ή ακόμη και να τραυματίσουν κάποιον, αν ανοίξει ο αερόσακος.

Ο οδηγός και ο συνοδηγός δεν θα πρέπει να αποθηκεύουν αντικείμενα κάτω από το κάθισμα ή πίσω από τα πόδια τους. Τα αντικείμενα μπορεί να παρεμποδίσουν το σωστό άνοιγμα των αερόσακων σε περίπτωση μέτριας ή σφοδρής μετωπικής σύγκρουσης, με αποτέλεσμα την ανεπαρκή προστασία.



- 1 Θέση αερόσακου γονάτων συνοδηγού

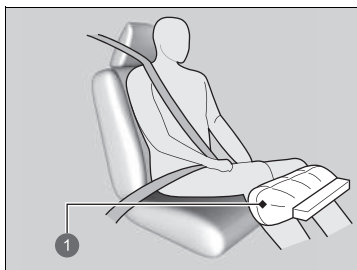
■ Λειτουργία



- 1 Ανοιγμένος αερόσακος γονάτων οδηγού

Ο αερόσακος γονάτων οδηγού και συνοδηγού ανοίγει ταυτόχρονα με τον αερόσακο οδηγού και συνοδηγού αντίστοιχα.

Ακόμα και αν η σύγκρουση δεν είναι αρκετά σοβαρή ώστε να ανοίξει ο μπροστινός αερόσακος, μπορεί να ανοίξει μόνο ο αερόσακος γονάτων.



- ❶ Ανοιγμένος αερόσακος γονάτων συνοδηγού

■ **Όταν οι αερόσακοι γονάτων ανοίξουν ενώ το όχημα έχει υποστεί μικρές ή μη ορατές ζημιές**

Επειδή το σύστημα αερόσακων ανιχνεύει την απότομη επιβράδυνση, ένα δυνατό χτύπημα στο πλαίσιο ή την ανάρτηση του οχήματος μπορεί να προκαλέσει άνοιγμα ενός ή περισσότερων αερόσακων.

Τέτοια παραδείγματα περιλαμβάνουν ένα χτύπημα σε πεζοδρόμιο, σε λακκούβα ή άλλο χαμηλό αντικείμενο που προκαλεί απότομη επιβράδυνση του πλαισίου του οχήματος. Επειδή η πρόσκρουση συμβαίνει κάτω από το όχημα, πιθανόν να μην υπάρχουν εμφανείς ζημιές.

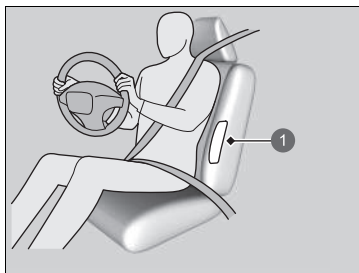
■ **Οι αερόσακοι γονάτων μπορεί να μην ανοίξουν, ακόμα και αν οι εξωτερικές ζημιές φαίνονται σοβαρές**

Καθώς τα παραμορφώσιμα τμήματα του αμαξώματος απορροφούν την ενέργεια της σύγκρουσης, οι ορατές ζημιές δεν είναι πάντοτε κατάλληλος δείκτης της λειτουργίας των αερόσακων. Μάλιστα, κάποιες συγκρούσεις προκαλούν σοβαρές ζημιές αλλά όχι και άνοιγμα των αερόσακων επειδή αυτοί δεν χρειάζονταν ή δεν θα είχαν προσφέρει μεγαλύτερη προστασία εάν είχαν ανοίξει.

Πλευρικοί αερόσακοι

Οι πλευρικοί αερόσακοι βοηθούν στην προστασία του κορμού και της λεκάνης του οδηγού, του συνοδηγού ή ενός επιβάτη στα πίσω καθίσματα, σε περίπτωση μέτριας ή σφοδρής πλευρικής σύγκρουσης.

■ Θέσεις τοποθέτησης



1 Θέση πλευρικού αερόσακου



1 Θέση πλευρικού αερόσακου

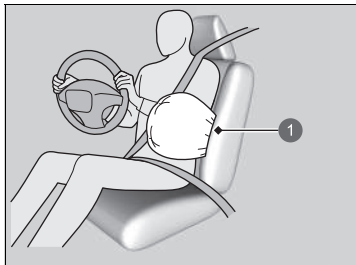
Οι πλευρικοί αερόσακοι βρίσκονται στο εξωτερικό άκρο της πλάτης του καθίσματος του οδηγού και του συνοδηγού και δίπλα στα πίσω εξωτερικά καθίσματα.

Κάθε ένας φέρει την ένδειξη **SIDE AIRBAG**.

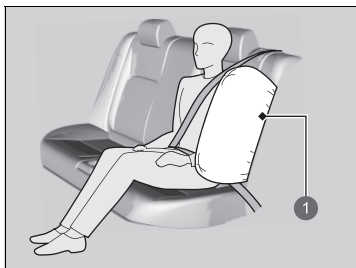
►► Πλευρικοί αερόσακοι

Μη στερεώνετε αξεσουάρ πάνω ή κοντά στους πλευρικούς αερόσακους. Μπορεί να παρεμποδίσουν τη σωστή λειτουργία των αερόσακων ή και να προκαλέσουν τραυματισμό εάν ανοίξει ο αερόσακος.

Λειτουργία



1 Ανοιγμένος πλευρικός αερόσακος



1 Ανοιγμένος πλευρικός αερόσακος

Όταν οι αισθητήρες ανιχνεύσουν μια μέτρια ή σφοδρή πλευρική σύγκρουση, η μονάδα ελέγχου αποστέλλει σήμα στον πλευρικό αερόσακο προς την πλευρά της σύγκρουσης ώστε αυτός να ανοίξει αμέσως.

Πλευρικοί αερόσακοι

Μην καλύπτετε ή αντικαθιστάτε τα καλύμματα της πλάτης των μπροστινών καθισμάτων χωρίς να συμβουλευτείτε κάποιον αντιπρόσωπο. Εσφαλμένη αντικατάσταση ή κάλυψη των καλυμμάτων της πλάτης των μπροστινών καθισμάτων μπορεί να εμποδίσει το σωστό άνοιγμα των πλευρικών αερόσακων κατά τη διάρκεια πλευρικής σύγκρουσης.

Μην επιτρέπεται στο συνοδηγό να γέρνει πλάγια με το κεφάλι του και να βρίσκεται στη διαδρομή ανοίγματος του πλευρικού αερόσακου.

Ένας πλευρικός αερόσακος που ανοίγει μπορεί να χτυπήσει με μεγάλη δύναμη και να τραυματίσει σοβαρά τον συνοδηγό.

■ Όταν ένας πλευρικός αερόσακος ανοίξει με μικρές ή μη ορατές ζημιές

Επειδή το σύστημα των αερόσακων ανιχνεύει την απότομη επιτάχυνση, ένα δυνατό χτύπημα σε μια πλευρά του πλαισίου του οχήματος μπορεί να προκαλέσει το άνοιγμα ενός πλευρικού αερόσακου. Σε τέτοιες περιπτώσεις, οι ζημιές μπορεί να είναι μικρές ή ανύπαρκτες, αλλά οι αισθητήρες πλευρικής σύγκρουσης ανίχνευσαν σύγκρουση αρκετά σοβαρή ώστε να ανοίξουν τον αερόσακο.

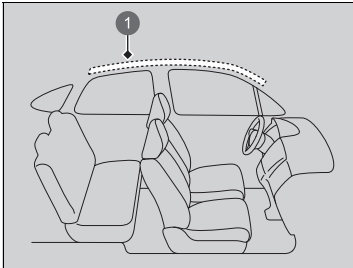
■ Όταν ένας πλευρικός αερόσακος δεν ανοίξει, ακόμα και αν οι εξωτερικές ζημιές φαίνονται σοβαρές

Ένας πλευρικός αερόσακος μπορεί να μην ανοίξει σε μία σύγκρουση, η οποία έχει ως αποτέλεσμα φαινομενικά σοβαρές ζημιές. Αυτό μπορεί να συμβεί στην περίπτωση που το σημείο της πρόσκρουσης βρισκόταν πολύ μπροστά ή πίσω στο όχημα, ή στην περίπτωση που τα παραμορφώσιμα τμήματα του οχήματος απορρόφησαν το μεγαλύτερο μέρος της ενέργειας της σύγκρουσης. Σε κάθε περίπτωση, ο πλευρικός αερόσακος δεν χρειαζόταν και δεν θα είχε προσφέρει προστασία ακόμα κι αν είχε ανοίξει.

Πλευρικοί αερόσακοι τύπου κουρτίνας

Οι πλευρικοί αερόσακοι τύπου κουρτίνας προστατεύουν το κεφάλι του οδηγού και των επιβατών σε περίπτωση μέτριας ή σφοδρής πλευρικής σύγκρουσης.

■ Θέσεις τοποθέτησης



- ❶ Θέση πλευρικού αερόσακου τύπου κουρτίνας

Οι πλευρικοί αερόσακοι τύπου κουρτίνας είναι τοποθετημένοι στην οροφή πάνω από τα πλευρικά παράθυρα και στις δύο πλευρές του οχήματος.

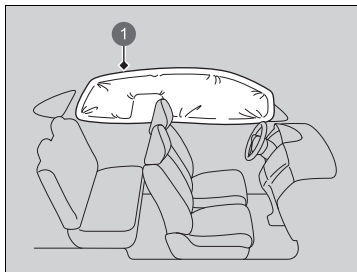
►► Πλευρικοί αερόσακοι τύπου κουρτίνας

Οι πλευρικοί αερόσακοι τύπου κουρτίνας είναι πιο αποτελεσματικοί όταν ο επιβάτης φορά σωστά τη ζώνη ασφαλείας και κάθεται με όρθιο κορμό, αρκετά πίσω στο κάθισμα.

Μη στερεώνετε αντικείμενα στα πλευρικά παράθυρα ή τις κολώνες της οροφής γιατί μπορεί να εμποδίσουν τη σωστή λειτουργία των πλευρικών αερόσακων τύπου κουρτίνας.

Μη βάζετε κρεμάστρες ή βαριά αντικείμενα στην κρεμάστρα. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς εάν ανοίξει ο πλευρικός αερόσακος τύπου κουρτίνας.

■ Λειτουργία



Ο πλευρικός αερόσακος τύπου κουρτίνας είναι σχεδιασμένος έτσι ώστε να ανοίγει σε περίπτωση μέτριας ή σφοδρής σύγκρουσης.

- 1 Ανοιγμένος πλευρικός αερόσακος τύπου κουρτίνας

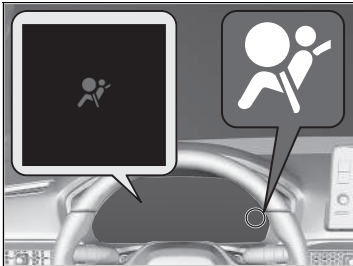
■ Όταν ανοίξουν οι πλευρικοί αερόσακοι τύπου κουρτίνας σε μετωπική σύγκρουση

Σε περίπτωση μέτριας ή σφοδρής μετωπικής σύγκρουσης υπό γωνία, είναι επίσης πιθανόν να ανοίξει ο ένας ή και οι δύο πλευρικοί αερόσακοι τύπου κουρτίνας.

Ενδείξεις συστήματος αερόσακων

Εάν προκύψει πρόβλημα στο σύστημα αερόσακων, θα ανάψει η ένδειξη SRS και θα εμφανιστεί ένα μήνυμα στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.

■ Ένδειξη συμπληρωματικού συστήματος συγκράτησης (SRS)



■ Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος

Η ένδειξη ανάβει για μερικά δευτερόλεπτα και μετά σβήνει. Αυτό υποδεικνύει ότι το σύστημα λειτουργεί κανονικά.

Εάν η ένδειξη ανάψει οποιαδήποτε άλλη στιγμή ή δεν ανάψει καθόλου, ζητήστε από τον αντιπρόσωπο να ελέγξει το σύστημα όσο το δυνατόν συντομότερα. Διαφορετικά, οι αερόσακοι και οι εντατήρες των ζωνών ασφαλείας πιθανόν να μη λειτουργήσουν σωστά όταν χρειαστεί.

►► Ένδειξη συμπληρωματικού συστήματος συγκράτησης (SRS)

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν αγνοήσετε την ένδειξη SRS πιθανόν να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος λόγω λανθασμένης λειτουργίας του συστήματος αερόσακων ή των εντατήρων.

Εάν η ένδειξη SRS υποδεικνύει ότι πιθανώς υπάρχει πρόβλημα, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας το συντομότερο δυνατόν.

Φροντίδα αερόσακων

Δεν χρειάζεται, και δεν πρέπει, να εκτελείτε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή αντικατάστασης στα εξαρτήματα του συστήματος αερόσακων από μόνοι σας. Θα πρέπει όμως να ζητήσετε επιθεώρηση του οχήματος από κάποιον αντιπρόσωπο στις παρακάτω περιπτώσεις:

■ Όταν οι αερόσακοι έχουν ανοίξει

Εάν έχει ανοίξει ένας αερόσακος, πρέπει να αντικατασταθεί η μονάδα ελέγχου και άλλα σχετικά εξαρτήματα. Αντίστοιχα, οι αυτόματοι εντατήρες των ζωνών ασφαλείας πρέπει να αντικατασταθούν αφού έχουν ενεργοποιηθεί.

■ Όταν το όχημα έχει εμπλακεί σε μέτρια ή σφοδρή σύγκρουση

Ακόμα και αν οι αερόσακοι δεν είχαν ανοίξει, ζητήστε από τον αντιπρόσωπο να ελέγξει τα ακόλουθα: τους εντατήρες των ζωνών ασφαλείας στα μπροστινά και στα πίσω καθίσματα, καθώς και κάθε ζώνη ασφαλείας που ήταν φορεμένη κατά τη διάρκεια της σύγκρουσης.

►► Φροντίδα αερόσακων

Απαγορεύεται η αφαίρεση εξαρτημάτων των αερόσακων από το όχημα.

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, διακοπής λειτουργίας ή μετά το άνοιγμα του αερόσακου/της λειτουργίας του εντατήρα της ζώνης ασφαλείας, ζητήστε από ειδικευμένο προσωπικό να προβεί σε χειρισμό.

Συστήνουμε επίσης να μη χρησιμοποιείτε μεταχειρισμένα εξαρτήματα συστήματος αερόσακων, συμπεριλαμβανομένων των αερόσακων, των εντατήρων, των αισθητήρων και της μονάδας ελέγχου.

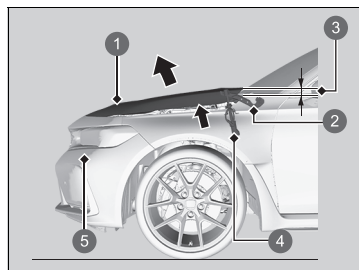
Πληροφορίες για το σύστημα ανασηκώματος καπό

Το σύστημα ανασηκώματος καπό έχει σχεδιαστεί για να συμβάλλει στη μείωση των πιθανών τραυματισμών στο κεφάλι ενός πεζού, σε περίπτωση μετωπικής πρόσκρουσης στο όχημά σας.

■ Το σύστημα ενεργοποιείται όταν

Το όχημά σας χτυπήσει έναν πεζό ή άλλα αντικείμενα, ενώ κινείται με μέτρια ή υψηλότερη ταχύτητα.

■ Τρόπος λειτουργίας του συστήματος



- ❶ Καπό
- ❷ Μεντεσές
- ❸ Ανυψώνεται περίπου κατά 100 mm
- ❹ Εξάρτημα μονάδας παροχής ισχύος
- ❺ Αισθητήρες πρόσκρουσης πεζού

Όταν οι αισθητήρες πρόσκρουσης πεζού εντοπίσουν πρόσκρουση με συγκεκριμένη ένταση, ενεργοποιείται το σύστημα ανασηκώματος καπό και ανυψώνει το πίσω μέρος του καπό.

Η ανύψωση του καπό συμβάλλει στη μείωση των τραυματισμών του πεζού στο κεφάλι.

Οι μονάδες παροχής ισχύος βρίσκονται στην μπροστινή πλευρά των μεντεσέδων του οχήματος.

▶▶ Πληροφορίες για το σύστημα ανασηκώματος καπό

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μετά από την ενεργοποίηση του συστήματος ανασηκώματος καπό, τα εξαρτήματα της μονάδας παροχής ισχύος ζεσταίνονται πολύ και μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα. Μην αγγίζετε τα εξαρτήματα της μονάδας παροχής ισχύος μέχρι να κρυώσουν.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε το καπό μετά από την ενεργοποίηση του συστήματος ανασηκώματος καπό. Μετά από την ενεργοποίηση του συστήματος, βεβαιωθείτε ότι το ανασηκωμένο καπό δεν εμποδίζει την ορατότητα και οδηγήστε αργά και προσεκτικά.

Εάν το καπό δεν κλείσει εντελώς, μπορεί να μην λειτουργεί σωστά. Βεβαιωθείτε ότι το καπό είναι εντελώς κλειστό πριν από την οδήγηση.

Το σύστημα μπορεί επίσης να ενεργοποιηθεί υπό τις ακόλουθες συνθήκες.

- Σφοδρή σύγκρουση στην κάτω πλευρά του οχήματος.
- Οδήγηση με μεγάλη ταχύτητα πάνω από σαμαράκια ή μεγάλες λακκούβες.
- Σύγκρουση αντικειμένων στους αισθητήρες πρόσκρουσης πεζού.

Το σύστημα μπορεί να μην ενεργοποιηθεί, εάν το όχημά σας:

- Υποστεί οπίσθια ή πλευρική σύγκρουση.
- Ανατραπεί ή κυλίσει στο πλάι.
- Συγκρουστεί με πεζό υπό γωνία.

Άλλοι παράγοντες, όπως το σημείο, η γωνία και η ταχύτητα του οχήματος κατά τη σύγκρουση, μπορεί να εμποδίσουν την ενεργοποίηση του συστήματος ανασηκώματος καπό.

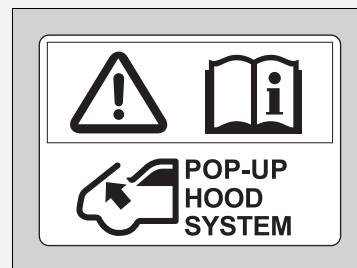
►► Πληροφορίες για το σύστημα ανασηκώματος καπό

Για να λειτουργήσει σωστά το σύστημα ανασηκώματος καπό:

- Χρησιμοποιείτε πάντα ελαστικά ίδιων διαστάσεων με τα αρχικά. Εάν χρησιμοποιούνται διαφορετικά μεγέθη ελαστικών, το σύστημα μπορεί να μην ανιχνεύσει σωστά την ταχύτητα του οχήματός σας.
- Μην ασκείτε ποτέ δύναμη στη μονάδα παροχής ισχύος του συστήματος. Εάν κλείσετε απότομα το καπό, μπορεί να υποστεί ζημιά.
- Μην χτυπάτε τους αισθητήρες πρόσκρουσης πεζού στον μπροστινό προφυλακτήρα.

Η ετικέτα του συστήματος ανασηκώματος καπό βρίσκεται κάτω από το καπό:

► **Θέσεις ετικετών Σ 96**



■ Μήνυμα προειδοποίησης συστήματος για ανασήκωμα καπό



■ Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος

Εάν υπάρχει πιθανό πρόβλημα στο σύστημα ανασηκώματος καπό, εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό μήνυμα από το σύστημα στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.

Φροντίδα του συστήματος ανασηκώματος καπό

Δεν χρειάζεται, και δεν πρέπει, να εκτελείτε μόνοι σας οποιαδήποτε συντήρηση ή αντικατάσταση εξαρτημάτων στο σύστημα ανασηκώματος καπό. Ωστόσο, εάν γίνει ποτέ ενεργοποίηση του συστήματος ανασηκώματος καπό, θα πρέπει να απευθυνθείτε σε ένα αντιπρόσωπο για αντικατάσταση της μονάδας ελέγχου και των άλλων συναφών εξαρτημάτων.

► Μήνυμα προειδοποίησης συστήματος για ανασήκωμα καπό

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν αγνοήσετε το μήνυμα ανασηκώματος καπό, μπορεί να προκύψει δυσλειτουργία του συστήματος ανασηκώματος καπό. Αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο σε περίπτωση πρόσκρουσης του οχήματός σας σε πεζό.

Εάν εμφανιστεί το μήνυμα ανασηκώματος καπό, πηγαίνετε το όχημά σας για έλεγχο σε έναν αντιπρόσωπο το συντομότερο δυνατόν.

► Φροντίδα του συστήματος ανασηκώματος καπό

Εάν υποστεί ζημιά ο μπροστινός προφυλακτήρας, πηγαίνετε το όχημά σας για έλεγχο σε έναν αντιπρόσωπο, ακόμα και αν δεν ενεργοποιήθηκε το σύστημα ανασηκώματος καπό.

Προστασία επιβαινόντων παιδιών

Πολλά παιδιά τραυματίζονται ή χάνουν τη ζωή τους σε αυτοκινητιστικά ατυχήματα κάθε χρόνο επειδή δεν ήταν σωστά συγκρατημένα στο κάθισμά τους. Μάλιστα, τα αυτοκινητιστικά ατυχήματα αποτελούν την κυριότερη αιτία θανάτου για παιδιά ηλικίας 12 ετών και κάτω.

Για μείωση του αριθμού παιδικών θανάτων και τραυματισμών, τα βρέφη και τα παιδιά θα πρέπει να είναι σωστά συγκρατημένα κατά τη μεταφορά τους με κάποιο όχημα.

Προστασία επιβαινόντων παιδιών

Αλεξήλιο συνοδηγού

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Μην χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό καθισματάκι με κατεύθυνση προς τα πίσω σε ένα κάθισμα που διαθέτει μπροστινό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, καθώς ενδέχεται να προκληθεί ΘΑΝΑΤΟΣ ή ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ του ΠΑΙΔΙΟΥ.

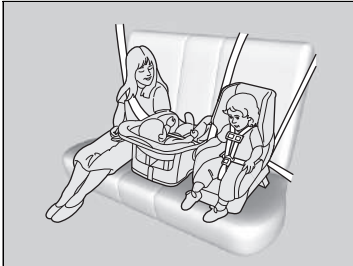
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα παιδιά που δεν συγκρατούνται κατάλληλα στη θέση τους μπορεί να τραυματιστούν σοβαρά ή και να χάσουν τη ζωή τους σε περίπτωση σύγκρουσης.

Παιδιά πολύ μικρά για τις ζώνες ασφαλείας θα πρέπει να προσδένονται κατάλληλα σε ένα εγκεκριμένο σύστημα συγκράτησης παιδιών. Τα πιο μεγάλωσωμα παιδιά θα πρέπει να συγκρατούνται κατάλληλα με τη ζώνη ασφαλείας, με ειδικό καθισματάκι για μικρά παιδιά (booster seat) εάν χρειάζεται.

Τα παιδιά θα πρέπει να κάθονται σωστά συγκρατημένα στο πίσω κάθισμα.

Αυτό διότι:



- Καθώς ανοίγει ο μπροστινός αερόσακος μπορεί να προκαλέσει τον τραυματισμό ή και τον θάνατο ενός παιδιού που κάθεται στη θέση του συνοδηγού.
- Ένα παιδί που κάθεται στη θέση του συνοδηγού μπορεί να επηρεάσει την ικανότητα ασφαλούς ελέγχου του οχήματος του οδηγού.
- Στατιστικά στοιχεία δείχνουν ότι τα παιδιά κάθε ηλικίας και ύψους είναι πιο ασφαλή όταν είναι σωστά συγκρατημένα σε ένα πίσω κάθισμα.

►► Προστασία επιβαίνοντων παιδιών

Σε πολλές χώρες, η νομοθεσία απαιτεί να συγκρατούνται κατάλληλα σε πίσω κάθισμα όλα τα παιδιά ηλικίας έως 12 ετών με ύψος μικρότερο από 150 cm.

Σε πολλές χώρες, απαιτείται να χρησιμοποιείτε ένα επίσημα εγκεκριμένο και κατάλληλο σύστημα συγκράτησης παιδιών, για τη μεταφορά των παιδιών σε οποιοδήποτε κάθισμα επιβάτη. Ελέγξτε τις απαιτήσεις της τοπικής σας νομοθεσίας.

Συνιστάται η χρήση συστημάτων συγκράτησης παιδιών που συμμορφώνονται με τον κανονισμό αρ. 44 ή 129 του ΟΗΕ, ή τους κανονισμούς των αντίστοιχων χωρών.

➡ **Επιλογή συστήματος συγκράτησης παιδιών**
Σ 76

Μαρσιέ συνοδηγού

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Μεγάλος κίνδυνος!

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών που βλέπει προς τα πίσω σε κάθισμα το οποίο προστατεύεται από αερόσακο μπροστά του!

- Μην κρατάτε ποτέ ένα παιδί στην αγκαλιά σας καθώς είναι αδύνατον να το προστατέψετε σε περίπτωση σύγκρουσης.
- Μην περνάτε ποτέ τη δική σας ζώνη ασφαλείας πάνω από ένα παιδί. Σε περίπτωση σύγκρουσης, η ζώνη πιθανότατα θα πιέσει δυνατά το παιδί και θα του προκαλέσει σοβαρούς ή θανατηφόρους τραυματισμούς.
- Μην αφήνετε ποτέ δύο παιδιά να φοράνε την ίδια ζώνη ασφαλείας. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό και των δύο παιδιών σε περίπτωση σύγκρουσης.
- Κάθε παιδί που είναι πολύ μικρό για να φορέσει ζώνη ασφαλείας πρέπει να συγκρατείται σωστά από εγκεκριμένο σύστημα συγκράτησης παιδιών, το οποίο είναι κατάλληλα ασφαλισμένο στο όχημα με χρήση της ζώνης ασφαλείας ή του άγκιστρου του συστήματος συγκράτησης παιδιών.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να χειρίζονται τις πόρτες, τα παράθυρα ή τα χειριστήρια ρύθμισης των καθισμάτων.
- Μην αφήνετε παιδιά μέσα στο όχημα χωρίς επίβλεψη, ιδιαίτερα με ζεστό καιρό, όπου η θερμοκρασία στο εσωτερικό του οχήματος μπορεί να αυξηθεί τόσο ώστε να προκαλέσει τον θάνατο. Υπάρχει επίσης κίνδυνος τα παιδιά να ενεργοποιήσουν όργανα του οχήματος με αποτέλεσμα αυτό να μετακινηθεί απρόσμενα.

►► Προστασία επιβαινόντων παιδιών

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιήστε το κουμπί κλειδώματος ηλεκτρικών παραθύρων για να εμποδίσετε το άνοιγμα των παραθύρων από τα παιδιά. Με αυτό τον τρόπο τα παιδιά δεν θα μπορούν να παίζουν με τα παράθυρα, κάτι που θα τα εξέθετε σε κινδύνους ή θα αποσπούσε την προσοχή του οδηγού.

► **Άνοιγμα/κλείσιμο των ηλεκτρικών παραθύρων**
Σ 183

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Παίρνετε πάντοτε το κλειδί ανάφλεξης μαζί σας όταν αφήνετε το όχημα χωρίς επίβλεψη ή με άλλους επιβαίνοντες.

Ως υπενθύμιση του κινδύνου που ενέχει ο μπροστινός αερόσακος συνοδηγού και για την ασφάλεια των παιδιών, στο όχημα υπάρχουν οι προειδοποιητικές ετικέτες στο αλεξήλιο του συνοδηγού. Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες σε αυτήν την ετικέτα.

► **Ετικέτες ασφαλείας** Σ 96

Ασφάλεια βρεφών και μικρών παιδιών

■ Προστασία βρεφών

Τα βρέφη πρέπει να συγκρατούνται κατάλληλα σε σύστημα συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα πίσω, μέχρι να φθάσουν στο όριο βάρους ή ύψους για το κάθισμα που ορίζει ο κατασκευαστής του συστήματος συγκράτησης παιδιών.



■ Τοποθέτηση συστήματος συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα πίσω

Τα συστήματα συγκράτησης παιδιών πρέπει να τοποθετούνται και να στερεώνονται στο πίσω κάθισμα.

- Συνιστάται να τοποθετείτε το σύστημα συγκράτησης παιδιών ακριβώς πίσω από το κάθισμα του συνοδηγού και να μετακινείτε το κάθισμα όσο μπροστά χρειάζεται, χωρίς να κάθεται κάποιος σε αυτό.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει επαφή μεταξύ του συστήματος συγκράτησης παιδιών και του καθίσματος μπροστά του.

Εναλλακτικά, ίσως επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε ένα μικρότερο σύστημα συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα πίσω.

►► Προστασία βρεφών

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η τοποθέτηση ενός συστήματος συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα πίσω στη θέση του συνοδηγού μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο σε περίπτωση ανοίγματος του μπροστινού αερόσακου του συνοδηγού.

Ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα πίσω πρέπει πάντοτε να τοποθετείται στο πίσω κάθισμα, ποτέ στο μπροστινό.

Πολλοί ειδικοί συνιστούν τη χρήση ενός συστήματος συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα πίσω για παιδιά μέχρι την ηλικία των δύο ετών, εάν το ύψος και το βάρος του παιδιού το επιτρέπουν.

Όταν έχει τοποθετηθεί σωστά, ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα πίσω είναι πιθανό να εμποδίζει τη μετακίνηση του καθίσματος του οδηγού ή του συνοδηγού εντελώς προς τα πίσω ή την ασφάλιση της πλάτης του καθίσματος στην επιθυμητή θέση.

► Προστασία βρεφών

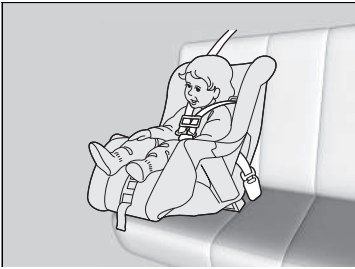
Τα συστήματα συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα πίσω δεν πρέπει να τοποθετούνται ποτέ στραμμένα προς τα εμπρός.

Ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες του κατασκευαστή του συστήματος συγκράτησης παιδιών πριν από την εγκατάσταση.

Εάν ανοίξει ο μπροστινός αερόσακος του συνοδηγού, μπορεί να χτυπήσει με μεγάλη δύναμη το σύστημα συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα πίσω και να το απαγκιστρώσει ή να το μετακινήσει από τη θέση του και να τραυματίσει σοβαρά το παιδί.

■ Προστασία μικρότερων παιδιών

Εάν ένα παιδί έχει υπερβεί τους περιορισμούς βάρους και ύψους ενός συστήματος συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα πίσω, το παιδί θα πρέπει να συγκρατείται σωστά σε ένα καλά στερεωμένο σύστημα συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα εμπρός μέχρι να υπερβεί τους περιορισμούς βάρους και ύψους για το σύστημα συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα εμπρός.



■ Τοποθέτηση συστήματος συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα εμπρός

Σας συνιστούμε ιδιαίτερα να τοποθετείτε τα συστήματα συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα εμπρός σε μία από τις πίσω θέσεις.

Η τοποθέτηση ενός συστήματος συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα εμπρός στο κάθισμα του συνοδηγού μπορεί να είναι επικίνδυνη. Οι πίσω θέσεις είναι οι ασφαλέστερες για τα παιδιά.

►► Προστασία μικρότερων παιδιών

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν τοποθετήσετε στο μπροστινό κάθισμα κάποιο σύστημα συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα εμπρός υπάρχει κίνδυνος σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού αν ο μπροστινός αερόσακος ενεργοποιηθεί.

Εάν πρέπει οπωσδήποτε να τοποθετήσετε ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα εμπρός στη θέση του συνοδηγού, μετακινήστε το κάθισμα του συνοδηγού εντελώς προς τα πίσω και προσδέστε σωστά το παιδί.

Ενημερωθείτε για τους νόμους και τους κανονισμούς σχετικά με τη χρήση των συστημάτων συγκράτησης παιδιών στην περιοχή που οδηγείτε και ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή του συστήματος συγκράτησης παιδιών.

■ Επιλογή συστήματος συγκράτησης παιδιών

Ορισμένα συστήματα συγκράτησης παιδιών είναι συμβατά με το σύστημα χαμηλής πρόσδεσης. Μερικά από αυτά διαθέτουν σύνδεσμο άκαμπτου τύπου, ενώ άλλα σύνδεσμο εύκαμπτου τύπου. Και τα δύο είναι εξίσου εύχρηστα. Κάποια υπάρχοντα και παλαιότερα συστήματα συγκράτησης παιδιών μπορούν να εγκατασταθούν μόνο με τη χρήση της ζώνης ασφαλείας. Όποιον τύπο και αν επιλέξετε, ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης και φροντίδας του κατασκευαστή του συστήματος συγκράτησης παιδιών, όπως τις συνιστώμενες ημερομηνίες λήξης, καθώς και τις οδηγίες που παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Η σωστή εγκατάσταση είναι το κλειδί για τη μεγιστοποίηση της ασφάλειας του παιδιού σας.

Ο εύκαμπτος τύπος μπορεί να μην είναι διαθέσιμος στη χώρα σας.

Σε θέσεις καθισμάτων και σε οχήματα που δεν είναι εξοπλισμένα με σημεία χαμηλής πρόσδεσης, τοποθετήστε ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών χρησιμοποιώντας τη ζώνη ασφαλείας και έναν άνω ιμάντα για πρόσθετη ασφάλεια. Αυτό συμβαίνει επειδή όλα τα συστήματα συγκράτησης παιδιών πρέπει να ασφαλιζονται με τη ζώνη ασφαλείας, όταν δεν χρησιμοποιείται το σύστημα κάτω άγκιστρου. Επιπλέον, ο κατασκευαστής του συστήματος συγκράτησης παιδιών μπορεί να συστήσει τη χρήση ζώνης ασφαλείας για τη σύνδεση ενός συστήματος συγκράτησης παιδιών ISOFIX, όταν το παιδί φτάσει σε ένα συγκεκριμένο βάρος. Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήστη του συστήματος συγκράτησης παιδιών για οδηγίες σωστής εγκατάστασης.

■ Σημαντικά κριτήρια για την επιλογή ενός συστήματος συγκράτησης παιδιών

Φροντίστε το σύστημα συγκράτησης παιδιών να ικανοποιεί τις ακόλουθες τρεις προϋποθέσεις:

- Το σύστημα συγκράτησης παιδιών πρέπει να είναι του κατάλληλου τύπου και μεγέθους για το παιδί.
- Το σύστημα συγκράτησης παιδιών πρέπει να είναι του σωστού τύπου για τη θέση τοποθέτησης.
- Το σύστημα συγκράτησης παιδιών συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας. Συνιστάται η χρήση συστημάτων συγκράτησης παιδιών που συμμορφώνονται με τον κανονισμό αρ. 44 ή 129 του ΟΗΕ, ή τους κανονισμούς των αντίστοιχων χωρών. Αναζητήστε το σημάδι έγκρισης στο σύστημα και τη δήλωση συμμόρφωσης του κατασκευαστή στη συσκευασία.

►► Επιλογή συστήματος συγκράτησης παιδιών

Η τοποθέτηση ενός συστήματος συγκράτησης παιδιών συμβατού με σημεία χαμηλής πρόσδεσης είναι απλή.

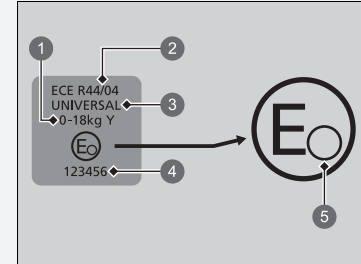
Τα συστήματα συγκράτησης παιδιών συμβατά με κάτω άγκιστρο αναπτύχθηκαν με στόχο να απλοποιηθεί η διαδικασία εγκατάστασης και να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμών λόγω λανθασμένης εγκατάστασης.

■ Πρότυπα συστημάτων συγκράτησης παιδιών

Εάν ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών (είτε τύπου i-Size/ISOFIX είτε τύπου με ζώνη ασφαλείας) πληροί το σχετικό κανονισμό του ΟΗΕ, θα φέρει ετικέτα έγκρισης, όπως φαίνεται στο διπλανό πίνακα. Πριν από την αγορά ή τη χρήση οποιουδήποτε συστήματος συγκράτησης παιδιών, φροντίστε να ελέγξετε την ετικέτα έγκρισης και να βεβαιωθείτε ότι είναι συμβατό με το όχημά σας και με το παιδί, καθώς και ότι συμμορφώνεται με το σχετικό κανονισμό του ΟΗΕ.

» Επιλογή συστήματος συγκράτησης παιδιών

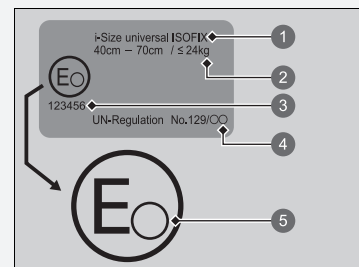
Παράδειγμα ετικέτας έγκρισης κανονισμού αρ. 44 του ΟΗΕ



- ❶ "Ομάδα βάρους"
- ❷ Αριθμός κανονισμού
- ❸ Κατηγορία
- ❹ Αριθμός έγκρισης
- ❺ Κωδικός χώρας

» Επιλογή συστήματος συγκράτησης παιδιών

Παράδειγμα ετικέτας έγκρισης κανονισμού αρ. 129



- ❶ Κατηγορία
- ❷ Ένδειξη μεγέθους και βάρους
- ❸ Αριθμός έγκρισης
- ❹ Αριθμός κανονισμού
- ❺ Κωδικός χώρας

Θέσεις για τοποθέτηση συστήματος συγκράτησης παιδιών

Αριστεροτίμονος τύπος



Δεξιότιμονος τύπος



	Κατάλληλο για συστήματα συγκράτησης παιδιών γενικής κατηγορίας, τα οποία τοποθετούνται μαζί με τις ζώνες ασφαλείας του οχήματος.
	Κατάλληλο για συστήματα συγκράτησης παιδιών γενικής κατηγορίας με κατεύθυνση προς τα εμπρός, τα οποία τοποθετούνται μαζί με τις ζώνες ασφαλείας του οχήματος.
	Κατάλληλο για συστήματα συγκράτησης παιδιών i-Size και ISOFIX.
	Κατάλληλο μόνο για συστήματα συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα εμπρός.
	Δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείτε σύστημα συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα πίσω.
	Θέση καθίσματος εξοπλισμένου με σημεία αγκύρωσης ιμάντα.

*1 Μόνο με κατεύθυνση προς τα εμπρός.

Κατά την τοποθέτηση ενός συστήματος συγκράτησης παιδιών, ρυθμίστε το κάθισμα τέρμα πίσω. Αν δεν μπορείτε να στερεώσετε σταθερά το σύστημα συγκράτησης παιδιών με σκέλη στήριξης, προσαρμόστε τη γωνία της πλάτης του καθίσματος έτσι ώστε να είναι παράλληλη με την πίσω πλευρά, διατηρώντας την όμως μπροστά από το άγκιστρο ώμου της ζώνης ασφαλείας.

*2 Για την τοποθέτηση του τύπου ζώνης γενικής χρήσης, ρυθμίστε την πλάτη του καθίσματος στην πιο μπροστινή θέση ασφάλισης.

- Τα συστήματα συγκράτησης παιδιών με σκέλη στήριξης μπορούν να τοποθετηθούν σε θέσεις όπου δεν είναι δυνατή η τοποθέτηση i-Size.

Όλα τα μοντέλα

Λεπτομερείς πληροφορίες για την εγκατάσταση CRS

	Θέση καθίσματος και αριθμός θέσης καθίσματος				
	Ομάδες μεγεθών Βάρος Ανάστημα		①	②	③
			Συνοληγός ^{*1}	2η σειρά	
Θέση τοποθέτησης κατάλληλη για κάθισμα γενικής κατηγορίας με ιμάντα (ναι/όχι)	Ομάδα 0	Έως 10 kg	Όχι	Ναι	Ναι
	Ομάδα 0+	Έως 13 kg			
	Ομάδα I	9-18 kg	Ναι ^{*2}	Ναι	Ναι
	Ομάδα II	15-25 kg			
	Ομάδα III	22-36 kg			
Θέση τοποθέτησης i-Size (ναι/όχι)	≤ 150 cm		Όχι	Ναι	Ναι
Θέση τοποθέτησης κατάλληλη για συνιστώμενο γνήσιο σύστημα συγκράτησης παιδιών ^{*3}	Ανατρέξτε στη λίστα γνήσιων CRS		Όχι	Ναι	Ναι
Θέση τοποθέτησης κατάλληλη για πλευρική στερέωση (L1/L2)	—		Όχι	Όχι	Όχι
Μεγαλύτερη κατάλληλη στερέωση καθίσματος με κατεύθυνση προς τα πίσω (R1/R2X/R2/R3)	Ομάδα 0	Έως 10 kg	Όχι	R3	R3
	Ομάδα 0+	Έως 13 kg			
	Ομάδα I	9-18 kg			
Μεγαλύτερη κατάλληλη στερέωση καθίσματος με κατεύθυνση προς τα εμπρός (F2X/F2/F3)	Ομάδα I	9-18 kg	Όχι	F3	F3
Μεγαλύτερη κατάλληλη στερέωση ειδικού καθίσματος για μικρά παιδιά (B2/B3)	≤150 cm		Όχι	B3	B3

► Θέσεις για τοποθέτηση συστήματος συγκράτησης παιδιών

Κατά την αγορά ενός συστήματος συγκράτησης παιδιών, φροντίστε να ελέγξετε την κατηγορία μεγέθους ISOFIX ή τη στερέωση για να βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα είναι συμβατό με το όχημά σας.

Στερέωση (CRF)	Περιγραφή
ISO/L1	Βρεφικό κάθισμα (πορτ-μπεμπέ) με κατεύθυνση προς τα αριστερά
ISO/L2	Βρεφικό κάθισμα (πορτ-μπεμπέ) με κατεύθυνση προς τα δεξιά
ISO/R1	Βρεφικό κάθισμα με κατεύθυνση προς τα πίσω
ISO/R2X	Συστήματα συγκράτησης παιδιών μειωμένου μεγέθους με κατεύθυνση προς τα πίσω
ISO/R2	Συστήματα συγκράτησης παιδιών μειωμένου μεγέθους με κατεύθυνση προς τα πίσω
ISO/R3	Συστήματα συγκράτησης παιδιών πλήρους μεγέθους με κατεύθυνση προς τα πίσω
ISO/F2X	Συστήματα συγκράτησης παιδιών μειωμένου ύψους με κατεύθυνση προς τα εμπρός
ISO/F2	Συστήματα συγκράτησης παιδιών μειωμένου ύψους με κατεύθυνση προς τα εμπρός
ISO/F3	Συστήματα συγκράτησης παιδιών πλήρους ύψους με κατεύθυνση προς τα εμπρός
ISO/B2	Υπερυψωμένο παιδικό κάθισμα με κατεύθυνση προς τα εμπρός μειωμένου πλάτους
ISO/B3	Υπερυψωμένο παιδικό κάθισμα με κατεύθυνση προς τα εμπρός πλήρους πλάτους

- *1 Μόνο με κατεύθυνση προς τα εμπρός.
Κατά την τοποθέτηση ενός συστήματος συγκράτησης παιδιών, ρυθμίστε το κάθισμα τέρμα πίσω.
Αν δεν μπορείτε να στερεώσετε σταθερά το σύστημα συγκράτησης παιδιών με σκέλος στήριξης, προσαρμόστε τη γωνία της πλάτης του καθίσματος έτσι ώστε να είναι παράλληλη με την πίσω πλευρά, διατηρώντας την όμως μπροστά από το άγκιστρο ώμου της ζώνης ασφαλείας.
 - *2 Για την τοποθέτηση του τύπου ζώνης γενικής χρήσης, ρυθμίστε την πλάτη του καθίσματος στην πιο μπροστινή θέση ασφάλισης.
 - *3 Τα κατονομαζόμενα συστήματα συγκράτησης παιδιών (CRS) αποτελούν προτάσεις της Honda κατά την ημερομηνία δημοσίευσης. Για ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τα συνιστώμενα συστήματα συγκράτησης παιδιών (CRS), απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο. Μπορεί επίσης να είναι κατάλληλα και άλλα συστήματα συγκράτησης παιδιών (CRS) - συμβουλευτείτε τους κατασκευαστές CRS για τις λίστες συνιστώμενων οχημάτων.
- Τα συστήματα συγκράτησης παιδιών με σκέλη στήριξης μπορούν να τοποθετηθούν σε θέσεις όπου δεν είναι δυνατή η τοποθέτηση i-Size.

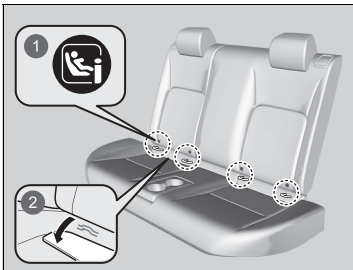
■ Λίστα γνήσιων συστημάτων συγκράτησης παιδιών στην Ευρώπη

UN R129

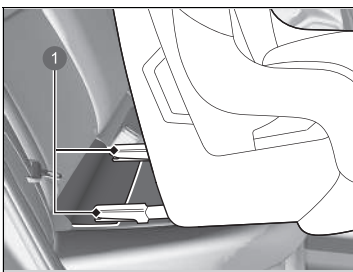
Εύρος εφαρμογής	Σύστημα συγκράτησης παιδιών	Κατηγορία
40 cm έως 83 cm έως 13 kg (Γέννηση - 15 μηνών)	Honda baby safe	Με ζώνη γενικής χρήσης
	Honda baby safe ISOFIX	i-Size γενικής κατηγορίας ISOFIX
76 cm έως 105 cm 8 kg έως 22 kg (15 μηνών - 4 ετών)	Honda ISOFIX	i-Size γενικής κατηγορίας ISOFIX
100 cm έως 150 cm 15 kg έως 36 kg (3,5 ετών - 12 ετών)	Honda KIDFIX	Ειδικό καθισματάκι για μικρά παιδιά (booster seat) i-Size

Εγκατάσταση συστήματος συγκράτησης παιδιών συμβατού με κάτω άγκιστρα

Ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών συμβατό με κάτω άγκιστρο μπορεί να τοποθετηθεί σε οποιοδήποτε από τα πίσω καθίσματα. Ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών είναι προσαρτημένο στα σημεία χαμηλής πρόσδεσης είτε με άκαμπτο είτε με εύκαμπτο σύνδεσμο.



- 1 Ενδείξεις
- 2 Κάλυμμα



- 1 Κεφαλές

1. Εντοπίστε τα σημάδια των άγκιστρων που βρίσκονται στη βάση του μαξιλαριού του καθίσματος.
2. Τραβήξτε προς τα έξω τα καλύμματα των άγκιστρων κάτω από τα σημάδια για να αποκαλυφθούν τα κάτω άγκιστρα.

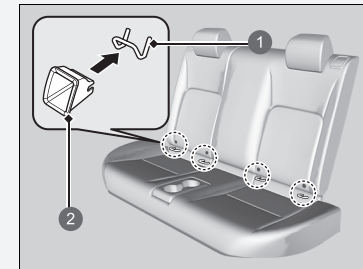
3. Τοποθετήστε το σύστημα συγκράτησης παιδιών έτσι ώστε οι κεφαλές να βρίσκονται επάνω στο κάλυμμα.

Εγκατάσταση συστήματος συγκράτησης παιδιών συμβατού με κάτω άγκιστρα

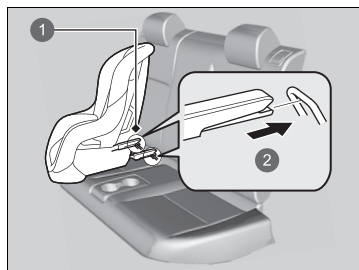
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην προσαρτάτε ποτέ δύο συστήματα συγκράτησης παιδιών στο ίδιο άγκιστρο. Σε περίπτωση σύγκρουσης, το ένα άγκιστρο μπορεί να μην είναι αρκετά ισχυρό ώστε να συγκρατήσει και τα δύο προσαρτήματα συστήματος συγκράτησης παιδιών και μπορεί να σπάσει, με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

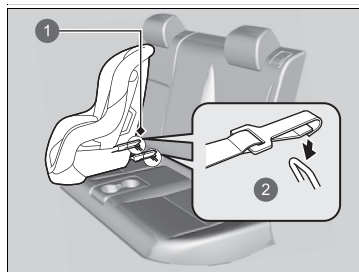
Ορισμένα συστήματα συγκράτησης παιδιών διατίθενται με προαιρετικά προστατευτικά για την αποφυγή πρόκλησης ζημιάς στην επιφάνεια του καθίσματος. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή κατά τη χρήση των προστατευτικών και προσαρτήστε τα στα σημεία χαμηλής πρόσδεσης όπως φαίνεται στην εικόνα.



- 1 Κάτω άγκιστρο
- 2 Προστατευτικό εξάρτημα καθοδήγησης



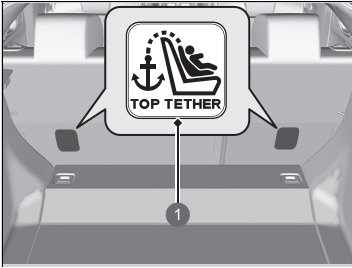
- ❶ Κάτω άγκιστρα
- ❷ Άκαμπτος τύπος



- ❶ Κάτω άγκιστρα
- ❷ Εύκαμπτος τύπος

4. Στερεώστε το σύστημα συγκράτησης παιδιών στα κάτω άγκιστρα σύμφωνα με τις οδηγίες που συνοδεύουν το σύστημα συγκράτησης παιδιών.

- Κατά την τοποθέτηση του συστήματος συγκράτησης παιδιών, φροντίστε να μην εμποδίζονται τα σημεία χαμηλής πρόσδεσης από τη ζώνη ασφαλείας ή άλλο αντικείμενο.



- 1 Σύμβολο άγκιστρου επάνω
ιμάντα

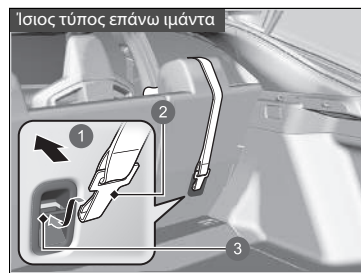
»Εγκατάσταση συστήματος συγκράτησης παιδιών συμβατού με κάτω άγκιστρα

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κατά την ασφάλιση ενός τοποθετημένου συστήματος συγκράτησης παιδιών, μην χρησιμοποιείτε ποτέ άγκιστρα που δεν συνοδεύονται από το σύμβολο άγκιστρου επάνω ιμάντα πρόσδεσης.

Για την ασφάλεια του παιδιού σας, όταν χρησιμοποιείτε σύστημα συγκράτησης παιδιών εγκατεστημένο με χρήση του συστήματος κάτω άγκιστρου, βεβαιωθείτε ότι το σύστημα συγκράτησης παιδιών είναι καλά στερεωμένο στο όχημα.

Ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών που δεν είναι σωστά ασφαλισμένο δεν θα προστατεύσει το παιδί σε περίπτωση σύγκρουσης και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό σε αυτό ή άλλους επιβάτες του οχήματος.

Ο εύκαμπτος τύπος μπορεί να μην είναι διαθέσιμος στη χώρα σας.



- 1 Μπροστά από το όχημα
- 2 Γάντζος ιμάντα πρόσδεσης
- 3 Άγκιστρο



- 1 Μπροστά από το όχημα
- 2 Γάντζος ιμάντα πρόσδεσης
- 3 Άγκιστρο

5. Συμπτύξτε το κάλυμμα του χώρου αποσκευών*.

► **Κάλυμμα χώρου αποσκευών*** Σ 219

6. Περάστε τον ιμάντα πρόσδεσης πάνω από το προσκέφαλο.

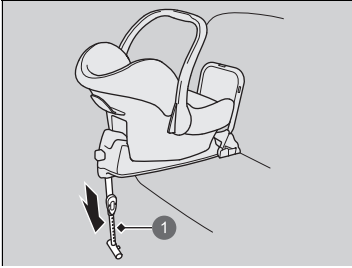
► Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας δεν έχει συστραφεί.

7. Ασφαλίστε το γάντζο του ιμάντα πρόσδεσης στο σημείο αγκύρωσης.

8. Σφίξτε τον ιμάντα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή του συστήματος συγκράτησης παιδιών.

9. Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα συγκράτησης παιδιών είναι καλά στερεωμένο κουνώντας το εμπρός-πίσω και από πλευρά σε πλευρά. Θα πρέπει να είναι αισθητή μια ελάχιστη κίνηση.

10. Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες ασφαλείας τις οποίες μπορεί να φθάσει το παιδί είναι κουμπωμένες.

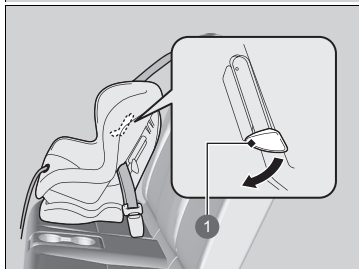


1 Σκέλος στήριξης

Σύστημα συγκράτησης παιδιών με σκέλος στήριξης

4. Εκτείνετε το σκέλος στήριξης μέχρι να ακουμπήσει στο δάπεδο σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή του συστήματος συγκράτησης παιδιών.
 - Βεβαιωθείτε ότι το τμήμα του δαπέδου στο οποίο ακουμπά το σκέλος στήριξης είναι επίπεδο. Εάν το τμήμα δεν είναι επίπεδο, το σκέλος στήριξης δεν θα παρέχει επαρκή στήριξη.
 - Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει επαφή μεταξύ του συστήματος συγκράτησης παιδιών και του καθίσματος μπροστά του.

■ Εγκατάσταση συστήματος συγκράτησης παιδιών με ζώνη ασφαλείας τριών σημείων

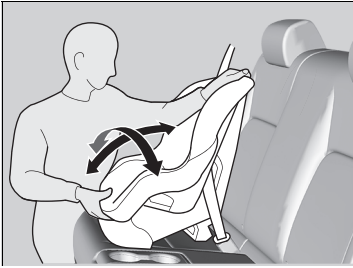


❶ Γλωττίδα

1. Τοποθετήστε το σύστημα συγκράτησης παιδιών στο κάθισμα του οχήματος.
2. Περάστε τη ζώνη ασφαλείας μέσα από το σύστημα συγκράτησης παιδιών σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή του συστήματος συγκράτησης παιδιών και τοποθετήστε το γλωσσίδι ασφάλισης μέσα στην πόρπη.
 - Εισαγάγετε πλήρως το γλωσσίδι ασφάλισης μέχρι να κάνει κλικ.
3. Πιέστε προς τα κάτω τη γλωττίδα. Περάστε το τμήμα ώμου της ζώνης στη σχισμή στο πλάι του συστήματος συγκράτησης.
4. Πιάστε το τμήμα ώμου της ζώνης ασφαλείας κοντά στην πόρπη και τραβήξτε προς τα πάνω για να εξαλείψετε τη χαλαρότητα από το τμήμα μέσης της ζώνης.
 - Όταν το κάνετε αυτό, ρίξτε το βάρος σας στο σύστημα συγκράτησης για παιδιά και σπρώξτε το προς το κάθισμα του οχήματος.
5. Τοποθετήστε κατάλληλα τη ζώνη και σπρώξτε προς τα πάνω τη γλωττίδα. Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη δεν έχει συστραφεί.
 - Όταν σπρώχνετε προς τα πάνω τη γλωττίδα, τραβήξτε προς τα πάνω το άνω τμήμα ώμου της ζώνης για να εξαλείψετε τη χαλαρότητα από τη ζώνη.

► Εγκατάσταση συστήματος συγκράτησης παιδιών με ζώνη ασφαλείας τριών σημείων

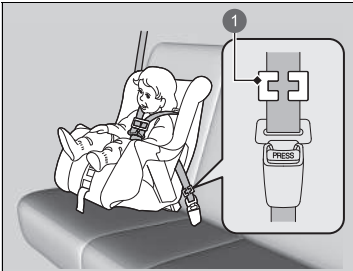
Ένα σύστημα συγκράτησης παιδιών που δεν είναι σωστά ασφαλισμένο δεν θα προστατεύσει το παιδί σε περίπτωση σύγκρουσης και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό σε αυτό ή άλλους επιβάτες του οχήματος.



6. Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα συγκράτησης παιδιών είναι καλά στερεωμένο κουνώντας το εμπρός-πίσω και από πλευρά σε πλευρά. Θα πρέπει να είναι αισθητή μια ελάχιστη κίνηση.
7. Βεβαιωθείτε ότι οι ζώνες ασφαλείας τις οποίες μπορεί να φθάσει το παιδί είναι κουμπωμένες.

Εάν το σύστημα συγκράτησης παιδιών δεν διαθέτει μηχανισμό ασφάλισης της ζώνης, τοποθετήστε ένα κλιπ ασφάλισης στη ζώνη ασφαλείας.

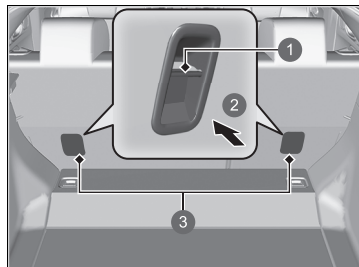
Αφού εκτελέσετε τα βήματα 1 και 2, τραβήξτε προς τα πάνω το τμήμα ώμου της ζώνης και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει χαλαρότητα στο τμήμα της μέσης.



1 Κλιπ ασφάλισης

3. Πιάστε σφιχτά τη ζώνη κοντά στο γλωσσίδι ασφάλισης. Μαγκώστε και τα δύο τμήματα της ζώνης μαζί ώστε να μη γλιστράνε από το γλωσσίδι ασφάλισης. Ξεκουμπώστε τη ζώνη ασφαλείας.
4. Εγκαταστήστε το κλιπ ασφάλισης όπως φαίνεται στην εικόνα. Τοποθετήστε το κλιπ όσο πιο κοντά γίνεται στο γλωσσίδι ασφάλισης.
5. Εισαγάγετε το γλωσσίδι ασφάλισης στην πόρπη. Μεταβείτε στα βήματα 6 και 7.

■ Πρόσθετη ασφάλεια με ιμάντα πρόσδεσης



- ❶ Άγκιστρο
- ❷ Μπροστά από το όχημα
- ❸ Σημεία άγκιστρου ιμάντα

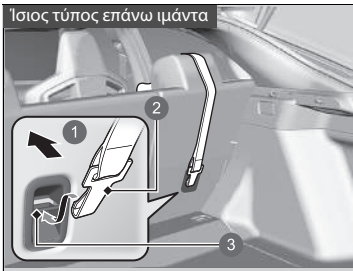
Πίσω από κάθε πίσω θέση καθίσματος υπάρχει ένα σημείο αγκίστρωσης του ιμάντα.

Εάν διαθέτετε σύστημα συγκράτησης παιδιών που έχει ιμάντα αλλά μπορεί να εγκατασταθεί με ζώνη ασφαλείας, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον ιμάντα για πρόσθετη ασφάλεια.

►► Πρόσθετη ασφάλεια με ιμάντα πρόσδεσης

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα άγκιστρα συγκράτησης των συστημάτων συγκράτησης παιδιών είναι σχεδιασμένα για να αντέχουν μόνο φορτία από σωστά τοποθετημένα συστήματα συγκράτησης παιδιών. Σε καμία περίπτωση δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για ζώνες ασφαλείας ενηλίκων, καλωδιώσεις ή για σύνδεση άλλων αντικειμένων ή εξοπλισμού στο όχημα.

Στο σύστημα συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα εμπρός πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε ιμάντα πρόσδεσης είτε είναι στερεωμένο με τη ζώνη ασφαλείας είτε με τα κάτω άγκιστρα.



- ❶ Μπροστά από το όχημα
- ❷ Γάντζος ιμάντα πρόσδεσης
- ❸ Άγκιστρο



- ❶ Μπροστά από το όχημα
- ❷ Γάντζος ιμάντα πρόσδεσης
- ❸ Άγκιστρο

1. Συμπτύξτε το κάλυμμα του χώρου αποσκευών*.

➡ **Κάλυμμα χώρου αποσκευών*** Σ 219

2. Εντοπίστε το κατάλληλο σημείο αγκίστρωσης του ιμάντα.
3. Περάστε τον ιμάντα πρόσδεσης πάνω από το προσκέφαλο. Βεβαιωθείτε ότι ο ιμάντας δεν έχει συστραφεί.
4. Ασφαλίστε το γάντζο του ιμάντα πρόσδεσης στο σημείο αγκύρωσης.
5. Σφίξτε τον ιμάντα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή του συστήματος συγκράτησης παιδιών.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Ασφάλεια μεγαλύτερων παιδιών

■ Προστασία μεγαλύτερων παιδιών

Οι επόμενες σελίδες περιλαμβάνουν οδηγίες σχετικά με τον έλεγχο της σωστής εφαρμογής της ζώνης ασφαλείας, το είδος για το ειδικό καθισματάκι για μικρά παιδιά (booster seat) που πρέπει να χρησιμοποιηθεί, εάν απαιτείται, καθώς και σημαντικές προφυλάξεις για την περίπτωση που το παιδί πρέπει να καθίσει μπροστά.

■ Έλεγχος εφαρμογής ζώνης ασφαλείας

Εάν το παιδί είναι πολύ μεγάλο για σύστημα συγκράτησης παιδιών, ασφαλίστε το σε ένα πίσω κάθισμα με τη ζώνη ασφαλείας τριών σημείων. Αφού το παιδί καθίσει με όρθιο κορμό και τη ράχη να ακουμπά στην πλάτη του καθίσματος, απαντήστε στα εξής ερωτήματα.



■ Κατάλογος σημείων ελέγχου

- Λυγίζουν άνετα τα γόνατα του παιδιού στην άκρη του καθίσματος;
- Περνά η ζώνη ασφαλείας ώμου ανάμεσα από τον λαιμό και τον βραχίονα του παιδιού;
- Βρίσκεται το τμήμα μέσης της ζώνης ασφαλείας όσο το δυνατόν χαμηλότερα, έτσι ώστε να αγγίζει τους μηρούς του παιδιού;
- Θα μπορέσει το παιδί να παραμείνει σε αυτή τη θέση για ολόκληρη τη διαδρομή;

Εάν απαντήσατε θετικά σε όλες αυτές τις ερωτήσεις, τότε το παιδί είναι έτοιμο να φορέσει σωστά τη ζώνη ασφαλείας τριών σημείων. Εάν απαντήσατε αρνητικά σε οποιαδήποτε ερώτηση, το παιδί θα πρέπει να χρησιμοποιήσει ειδικό καθισματάκι για μικρά παιδιά (booster seat) μέχρι η ζώνη ασφαλείας να του εφαρμόζει σωστά χωρίς αυτό.

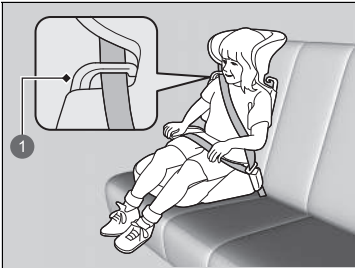
►► Ασφάλεια μεγαλύτερων παιδιών

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν ένα παιδί ηλικίας 12 ετών ή μικρότερο καθίσει στο μπροστινό κάθισμα, μπορεί να υποστεί τραυματισμό ή και να χάσει τη ζωή του, εάν ανοίξει ο μπροστινός αερόσακος συνοδηγού.

Εάν ένα μεγαλύτερο παιδί πρέπει να καθίσει μπροστά, μετακινήστε το κάθισμα του οχήματος όσο πιο πίσω γίνεται, βάλτε το παιδί να καθίσει με όρθιο κορμό και να φορέσει σωστά τη ζώνη ασφαλείας, με ειδικό καθισματάκι για μικρά παιδιά (booster seat) εάν είναι απαραίτητο.

Ειδικά καθισματάκια για μικρά παιδιά (booster seat)



1 Οδηγός

Εάν δεν είναι δυνατή η σωστή χρήση της ζώνης ασφαλείας τριών σημείων, τοποθετήστε το παιδί σε ένα ειδικό καθισματάκι για μικρά παιδιά (booster seat) στο πίσω κάθισμα. Για την ασφάλεια του παιδιού, βεβαιωθείτε ότι καλύπτει τις συστάσεις του κατασκευαστή σε σχέση με το ειδικό καθισματάκι για μικρά παιδιά (booster seat).

Διατίθεται στήριγμα πλάτης για ένα συγκεκριμένο ειδικό καθισματάκι για μικρά παιδιά (booster seat). Τοποθετήστε το στήριγμα πλάτης στο ειδικό καθισματάκι για μικρά παιδιά (booster seat) και προσαρμόστε το στο κάθισμα του οχήματος σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή του καθίσματος για μικρά παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας είναι σωστά περασμένη μέσα από τον οδηγό στον ώμο του στηρίγματος πλάτης και ότι η ζώνη δεν ακουμπά ούτε περνά από το λαιμό του παιδιού.

Ειδικά καθισματάκια για μικρά παιδιά (booster seat)

Όταν τοποθετείτε ένα ειδικό καθισματάκι για μικρά παιδιά (booster seat), διαβάστε οπωσδήποτε τις οδηγίες που το συνοδεύουν και τοποθετήστε κατάλληλα το κάθισμα.

Υπάρχουν ειδικά καθισματάκια για μικρά παιδιά (booster seat) υψηλού και χαμηλού τύπου. Επιλέξτε ένα ειδικό καθισματάκι για μικρά παιδιά (booster seat) που επιτρέπει στο παιδί να φορά σωστά τη ζώνη ασφαλείας.

Συνιστούμε ένα ειδικό καθισματάκι για μικρά παιδιά (booster seat) με πλάτη, καθώς είναι πιο εύκολο να προσαρμόσετε τη ζώνη ασφαλείας τριών σημείων.

■ Προστασία μεγαλύτερων παιδιών - Τελικοί έλεγχοι

Το όχημά σας διαθέτει πίσω καθίσματα όπου μπορεί να προσδεθεί σωστά ένα παιδί. Εάν κάποια στιγμή χρειαστεί να μεταφέρετε πολλά παιδιά και ένα από αυτά να πρέπει να καθίσει μπροστά:

- Φροντίστε να διαβάσετε και να κατανοήσετε πλήρως τις οδηγίες και τις πληροφορίες ασφάλειας στο εγχειρίδιο αυτό.
- Μετακινήστε το κάθισμα του συνοδηγού εντελώς προς τα πίσω.
- Ζητήστε από το παιδί να καθίσει με όρθιο κορμό, με τη ράχη του να ακουμπά στην πλάτη του καθίσματος.
- Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας έχει τοποθετηθεί σωστά, έτσι ώστε το παιδί να συγκρατείται καλά στο κάθισμα.

■ Παρακολούθηση επιβαινόντων παιδιών

Σας συνιστούμε ιδιαίτερα να προσέχετε τα παιδιά που επιβαίνουν στο όχημα. Συχνά χρειάζεται να υπενθυμίζετε ακόμα και στα μεγαλύτερα και πιο ώριμα παιδιά ότι πρέπει να φορούν τις ζώνες ασφαλείας τους και να κάθονται σωστά.

Αέριο μονοξείδιο του άνθρακα

Τα καυσαέρια κινητήρα αυτού του οχήματος περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα άχρωμο, άοσμο και εξαιρετικά τοξικό αέριο. Εφόσον συντηρείτε σωστά το όχημα, δεν υπάρχει κίνδυνος να εισχωρήσει το αέριο αυτό στο εσωτερικό του.

■ Ζητήστε έλεγχο του συστήματος εξάτμισης για διαρροές όταν

- Το σύστημα εξάτμισης κάνει ασυνήθιστο θόρυβο.
- Υπάρχει πιθανότητα να έχει υποστεί ζημιά το σύστημα εξάτμισης.
- Το όχημα είναι ανυψωμένο για αλλαγή λαδιών.

Εάν οδηγείτε το όχημα με ανοιχτή την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ, η ροή του αέρα μπορεί να φέρει τα καυσαέρια στο εσωτερικό και να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις. Αν πρέπει οπωσδήποτε να οδηγήσετε με ανοιχτή την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ, ανοίξτε όλα τα παράθυρα και ρυθμίστε το σύστημα θέρμανσης*/σύστημα κλιματισμού* όπως φαίνεται παρακάτω.

1. Επιλέξτε την κατάσταση λειτουργίας καθαρού αέρα.
2. Επιλέξτε τη λειτουργία .
3. Ρυθμίστε τον ανεμιστήρα σε υψηλή ταχύτητα.
4. Προσαρμόστε τη θερμοκρασία σε ρύθμιση που σας είναι ευχάριστη.

Ρυθμίστε το σύστημα θέρμανσης*/σύστημα κλιματισμού* με τον ίδιο τρόπο όπως εάν καθόσασταν σε σταθμευμένο όχημα με τον κινητήρα σε λειτουργία.

➤ Αέριο μονοξείδιο του άνθρακα

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το μονοξείδιο του άνθρακα είναι τοξικό αέριο.

Μπορεί να προκαλέσει απώλεια αισθήσεων ή ακόμα και θάνατο.

Αποφύγετε τους κλειστούς χώρους και τις δραστηριότητες που σας εκθέτουν σε μονοξείδιο του άνθρακα.

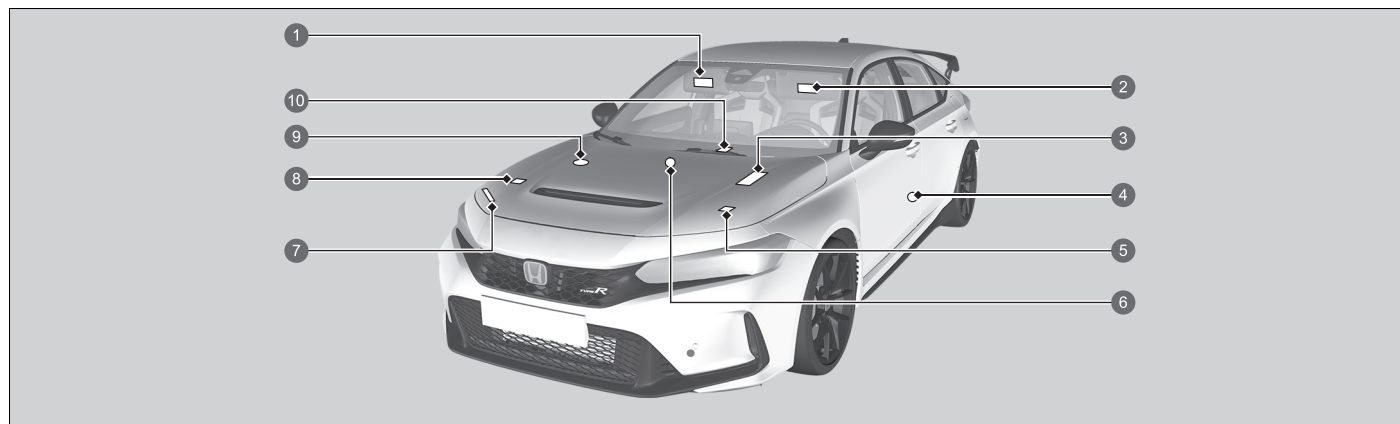
Οι κλειστοί χώροι, όπως οι χώροι στάθμευσης, γεμίζουν γρήγορα με αέριο μονοξείδιο του άνθρακα. Μην αφήνετε τον κινητήρα να λειτουργεί με κλειστή την πόρτα του χώρου στάθμευσης. Ακόμα και εάν η πόρτα είναι ανοιχτή, βγείτε από τον χώρο στάθμευσης αμέσως μόλις ξεκινήσετε τον κινητήρα.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Θέσεις ετικετών

Οι ετικέτες αυτές βρίσκονται στις θέσεις που φαίνονται στην εικόνα. Σας προειδοποιούν για πιθανούς κινδύνους που μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή και θάνατο. Διαβάστε προσεκτικά τις ετικέτες αυτές.

Εάν κάποια ετικέτα ξεκολλήσει ή γίνει δυσανάγνωστη, επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο για αντικατάσταση.



- 1 Προστασία επιβαινόντων παιδιών (Αριστεροτίμονος τύπος) ➡ Σ 70
- 2 Προστασία επιβαινόντων παιδιών (Δεξιοτίμονος τύπος) ➡ Σ 70
- 3 Μπαταρία
- 4 Ασφάλεια παιδιών (Δεξιοτίμονος τύπος) ➡ Σ 71
- 5 Σύστημα ανασκώματος καπό ➡ Σ 67
- 6 Ασφάλεια παιδιών (Αριστεροτίμονος τύπος) ➡ Σ 71
- 7 Κάλυμμα εμπρός διαχωριστικού ➡ Σ 547
- 8 Κλιματισμός ➡ Σ 584
- 9 Τάπα δοχείου διαστολής ➡ Σ 554
- 10 Ασύρματος φορτιστής ➡ Σ 222

Πίνακας οργάνων

Το κεφάλαιο αυτό περιγράφει τα κουμπιά, τις ενδείξεις και τους μετρητές που χρησιμοποιούνται κατά την οδήγηση.

Ενδείξεις	98
Μηνύματα προειδοποίησης και πληροφόρησης στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.....	117
Μετρητές και οθόνη πληροφοριών οδηγού	129
Μετρητές	129
Αριστερή πλευρά οθόνης πληροφοριών οδηγού.....	134
Δεξιά πλευρά οθόνης πληροφοριών οδηγού.....	139

Οι ενδείξεις ανάβουν/αναβοσβήνουν ανάλογα με την κατάσταση του οχήματος. Ταυτόχρονα, μπορεί να εμφανίζονται μηνύματα στην οθόνη πληροφοριών οδηγού. Φροντίστε να εκτελείτε τις ενέργειες που περιγράφονται στο μήνυμα, όπως η επικοινωνία με έναν αντιπρόσωπο.

Εμφανίστε μηνύματα ορίζοντας το στοιχείο **Warning message** (Προειδοποιητικό μήνυμα) σε ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ μέσω της οθόνης ηχοσυστήματος/πληροφοριών.

Μπορείτε επίσης να αλλάξετε τη γλώσσα του μηνύματος.

➤ Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά Σ 297

 *1 Ένδειξη χειρόφρενου και συστήματος πέδησης (Κόκκινη) → Σελ. 100	 Ένδειξη θέσης ταχύτητας → Σελ. 103	 *1 Ένδειξη συστήματος ηλεκτρικής υποβοήθησης τιμονιού (EPS) → Σελ. 104
 *1 Ένδειξη χειρόφρενου και συστήματος πέδησης (Πορτοκαλί) → Σελ. 102	 Ένδειξη ανεβάσματος ταχύτητας → Σελ. 103	 *1 Ένδειξη συστήματος υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA) → Σελ. 105
 *1 Ένδειξη συστήματος αυτόματου κρατήματος φρένου → Σελ. 102	 Ένδειξη κατεβάσματος ταχύτητας → Σελ. 103	 Ένδειξη απενεργοποίησης (OFF) του συστήματος υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA) → Σελ. 105
 *1 Ένδειξη αυτόματου κρατήματος φρένου → Σελ. 102	 Ένδειξη υπενθύμισης ζώνης ασφαλείας → Σελ. 103	 *1 Ένδειξη συστήματος προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/απώλειας πίεσης ελαστικού → Σελ. 106
 *1 Ενδεικτική λυχνία δυσλειτουργίας → Σελ. 102	 Ένδειξη χαμηλής στάθμης καυσίμου → Σελ. 104	 Ενδείξεις φλας και αλάρμ → Σελ. 106
 *1 Ένδειξη συστήματος φόρτισης → Σελ. 102	 *1 Ένδειξη συστήματος αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS) → Σελ. 104	 Ένδειξη αναμμένων φώτων → Σελ. 106
	 *1 Ένδειξη συμπληρωματικού συστήματος συγκράτησης → Σελ. 104	 Ένδειξη μεγάλης σκάλας προβολών → Σελ. 107

*1 : Όταν ρυθμίζετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ, αυτές οι ενδείξεις ανάβουν για να υποδείξουν ότι εκτελούνται έλεγχοι του συστήματος. Σβήνουν μετά από μερικά δευτερόλεπτα ή μετά από την εκκίνηση του κινητήρα. Εάν μια ένδειξη δεν ανάβει ή δεν σβήνει, μπορεί να υπάρχει δυσλειτουργία στο αντίστοιχο σύστημα. Για να επιλύσετε το πρόβλημα, ακολουθήστε τις οδηγίες στο εγχειρίδιο κατόχου.

 *	Ένδειξη αυτόματης μεγάλης σκάλας προβολέων	→ Σελ. 107
	Ένδειξη πίσω φωτός ομίχλης	→ Σελ. 107
	Ένδειξη μηνύματος συστήματος	→ Σελ. 107
	Ένδειξη λειτουργίας SPORT	→ Σελ. 108
	Ένδειξη λειτουργίας INDIVIDUAL	→ Σελ. 108
	Ένδειξη λειτουργίας COMFORT	→ Σελ. 108
	Ένδειξη λειτουργίας +R	→ Σελ. 108
	Ένδειξη ρυθμιζόμενου περιοριστή ταχύτητας (Λευκό/Πράσινο)	→ Σελ. 112
	Ένδειξη έξυπνου περιοριστή ταχύτητας (Λευκό/Πράσινο)	→ Σελ. 112
	Ένδειξη απόστασης συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC)	→ Σελ. 111
	Ένδειξη OFF αυτόματης διακοπής ρελαντί	→ Σελ. 109
	Ένδειξη συστήματος αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα (Πορτοκαλί)	→ Σελ. 109
	Ένδειξη αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα (Πράσινο)	→ Σελ. 110
	Ένδειξη προσωρινής διακοπής αυτόματης διακοπής ρελαντί	→ Σελ. 110
	Ένδειξη συστήματος ακινητοποίησης (immobilizer)	→ Σελ. 108
	Ένδειξη συναγερμού συστήματος ασφαλείας	→ Σελ. 109
	Ένδειξη συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC) (Πορτοκαλί)	→ Σελ. 111
	Ένδειξη συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC) (Λευκό/Πράσινο)	→ Σελ. 112
	Ένδειξη συστήματος υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS) (Πορτοκαλί)	→ Σελ. 112
	Ένδειξη συστήματος υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS) (Λευκό/Πράσινο)	→ Σελ. 112
	Ένδειξη συστήματος αυτόματης πέδησης μετριάσμου σύγκρουσης (CMBS) (πορτοκαλί)	→ Σελ. 113
	Ένδειξη συστήματος αυτόματης πέδησης μετριάσμου σύγκρουσης (CMBS) (Γκρι)	→ Σελ. 113
	Ένδειξη συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας (πορτοκαλί)	→ Σελ. 113
	Ένδειξη συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας (Γκρι)	→ Σελ. 113
	Ένδειξη αυτόματης απενεργοποίησης υποβοήθησης τιμονιού από το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας	→ Σελ. 113
	Ένδειξη υποστήριξης ασφαλείας (Πορτοκαλί)	→ Σελ. 114
	Ένδειξη υποστήριξης ασφαλείας (Πράσινο/Γκρι)	→ Σελ. 116

*1: Όταν ρυθμίζετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ, αυτές οι ενδείξεις ανάβουν για να υποδείξουν ότι εκτελούνται έλεγχοι του συστήματος. Σβήνουν μετά από μερικά δευτερόλεπτα ή μετά από την εκκίνηση του κινητήρα. Εάν μια ένδειξη δεν ανάβει ή δεν σβήνει, μπορεί να υπάρχει δυσλειτουργία στο αντίστοιχο σύστημα. Για να επιλύσετε το πρόβλημα, ακολουθήστε τις οδηγίες στο εγχειρίδιο κατόχου.

Ένδειξη	Ονομασία	Ανάβει/Αναβοσβήνει	Επεξήγηση
 (Κόκκινο)	Ένδειξη χειρόφρενου και συστήματος πέδησης (Κόκκινη)	Ανάβει όταν ενεργοποιείται το χειρόφρενο και σβήνει όταν απενεργοποιείται.	- Εάν οδηγήσετε με το χειρόφρενο ενεργοποιημένο, θα ηχήσει ο βομβητής και θα ανάψει η ένδειξη. - Ανάβει για περίπου 30 δευτερόλεπτα όταν ενεργοποιείτε το ηλεκτρικό χειρόφρενο ενώ η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι στη θέση ΑΞΕΣΟΥΑΡ ή ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ και μετά σβήνει. - Παραμένει αναμμένη για περίπου 30 δευτερόλεπτα όταν ρυθμίζετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ ενώ είναι ενεργοποιημένο το χειρόφρενο και μετά σβήνει.
		Ανάβει όταν η στάθμη του υγρού φρένων είναι χαμηλή.	Ανάβει κατά τη διάρκεια της οδήγησης - Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο έχει απελευθερωθεί. Σταματήστε σε ασφαλές σημείο και ελέγξτε τη στάθμη του υγρού φρένων.  Τι να κάνετε όταν ανάψει η ένδειξη κατά την οδήγηση Σ 632

Ένδειξη	Ονομασία	Ανάβει/Αναβοσβήνει	Επεξήγηση
 (Κόκκινο)	Ένδειξη χειρόφρενου και συστήματος πέδησης (Κόκκινη)	Ανάβει εάν υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα πέδησης.	Ανάβει μαζί με την ένδειξη ABS - Φροντίστε να ελεγχθεί το όχημά σας από κάποιον αντιπρόσωπο.  Εάν ανάψει ή αναβοσβήνει η ένδειξη συστήματος πέδησης (Κόκκινο) Σ 632 Αναβοσβήνει και ανάβει ταυτόχρονα η ένδειξη χειρόφρενου και συστήματος πέδησης (πορτοκαλί) - Υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα του ηλεκτρικού χειρόφρενου. Το χειρόφρενο μπορεί να μην έχει ενεργοποιηθεί. Αποφύγετε τη χρήση του χειρόφρενου και απευθυνθείτε αμέσως σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.  Εάν η ένδειξη συστήματος πέδησης (Κόκκινο) ανάβει ή αναβοσβήνει και ταυτόχρονα ανάβει η ένδειξη συστήματος πέδησης (Πορτοκαλί) Σ 634

Ένδειξη	Ονομασία	Ανάβει/Αναβοσβήνει	Επεξήγηση
 (Πορτοκαλί)	Ένδειξη χειρόφρενου και συστήματος πέδησης (Πορτοκαλί)	- Ανάβει εάν υπάρχει πρόβλημα σε κάποιο σύστημα που σχετίζεται με την πέδηση, εκτός του συμβατικού συστήματος πέδησης. - Ανάβει εάν υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα του ηλεκτρικού χειρόφρενου ή/και στο σύστημα αυτόματου κρατήματος φρένου.	Ανάβει κατά τη διάρκεια της οδήγησης - Φροντίστε να ελεγχθεί το όχημά σας από κάποιον αντιπρόσωπο. - Όταν αυτή η ένδειξη είναι αναμμένη, το όχημά σας εξακολουθεί να έχει κανονική ικανότητα πέδησης. Παραμένει συνεχώς αναμμένη - Αποφύγετε τη χρήση του χειρόφρενου και φροντίστε να ελεγχθεί αμέσως το όχημά σας από κάποιον αντιπρόσωπο.
	Ένδειξη συστήματος αυτόματου κρατήματος φρένου	Ανάβει όταν ενεργοποιείται το σύστημα αυτόματου κρατήματος φρένου.	➤ Αυτόματο κράτημα φρένου Σ 500
	Ένδειξη αυτόματου κρατήματος φρένου	Ανάβει όταν ενεργοποιείται το αυτόματο κράτημα φρένου.	➤ Αυτόματο κράτημα φρένου Σ 500
	Ενδεικτική λυχνία δυσλειτουργίας	- Ανάβει εάν υπάρχει πρόβλημα στα συστήματα ελέγχου εκπομπών ρύπων. - Αναβοσβήνει όταν ανιχνευθεί ελαττωματική ανάφλεξη στους κυλίνδρους του κινητήρα.	➤ Εάν ανάψει ή αναβοσβήνει η ένδειξη δυσλειτουργίας Σ 631
	Ένδειξη συστήματος φόρτισης	Ανάβει εάν υπάρχει πρόβλημα με το σύστημα φόρτισης.	- Σταματήστε σε ασφαλές σημείο και επικοινωνήστε αμέσως με έναν αντιπρόσωπο. ➤ Έλεγχος της μπαταρίας Σ 576 ➤ Εάν ανάψει η ένδειξη του συστήματος φόρτισης Σ 631

Ένδειξη	Ονομασία	Ανάβει/Αναβοσβήνει	Επεξήγηση
	Ένδειξη θέσης ταχύτητας	Υποδεικνύει την 1η έως 6η σχέση του κιβωτίου και τη σχέση [N].	- Εάν αλλάζετε ταχύτητες πολύ αργά, μπορεί στιγμιαία να εμφανίζεται μια διαφορετική θέση ταχύτητας. ➤ Αλλαγή ταχυτήτων Σ 384 - Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι ενεργοποιημένη, δεν εμφανίζεται η ένδειξη [N] μέχρι να επιλεγεί η σχέση [R] ή η 1η έως 6η σχέση. - Η 1η έως 6η σχέση δεν εμφανίζονται όταν το όχημα είναι σταματημένο. - Η οθόνη μπορεί να ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΑΙ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΑΙ μέσω των προσαρμοσμένων λειτουργιών στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών. ➤ Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297
	Ένδειξη ανεβάσματος ταχύτητας	Ανάβει όταν συνιστάται το ανέβασμα ταχύτητας.	➤ Ενδείξεις ανεβάσματος/κατεβάσματος ταχύτητας Σ 386
	Ένδειξη κατεβάσματος ταχύτητας	Ανάβει όταν συνιστάται το κατέβασμα ταχύτητας.	➤ Ενδείξεις ανεβάσματος/κατεβάσματος ταχύτητας Σ 386
	Ένδειξη υπενθύμισης ζώνης ασφαλείας	- Ανάβει εάν δεν φοράτε ζώνη ασφαλείας όταν ρυθμίζετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. - Εάν ο συνοδηγός δεν φορά ζώνη ασφαλείας, η ένδειξη ανάβει περίπου μερικά δευτερόλεπτα αργότερα. - Ανάβει για μικρό χρονικό διάστημα όταν λύνεται η ζώνη ασφαλείας ενός πίσω καθίσματος, ενώ η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. - Αναβοσβήνει κατά την οδήγηση, εάν εσείς ή/και κάποιος επιβάτης δεν έχετε δέσει τη ζώνη ασφαλείας. Ο βομβητής ηχεί και η ένδειξη αναβοσβήνει σε τακτικά χρονικά διαστήματα.	- Ο βομβητής σταματά και η ένδειξη σβήνει όταν εσείς και οι επιβάτες δέσετε τις ζώνες ασφαλείας σας. Παραμένει αναμμένη αφού εσείς ή/και οι επιβάτες δέσετε τις ζώνες ασφαλείας σας - Ενδέχεται να έχει προκύψει σφάλμα ανίχνευσης στον αισθητήρα. Απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας. ➤ Υπενθύμιση ζώνης ασφαλείας Σ 42

Ένδειξη	Ονομασία	Ανάβει/Αναβοσβήνει	Επεξήγηση
	Ένδειξη χαμηλής στάθμης καυσίμου	- Ανάβει όταν το απόθεμα καυσίμου είναι χαμηλό (απομένουν περίπου 7,0 λίτρα). - Αναβοσβήνει εάν υπάρχει πρόβλημα στο δείκτη ελέγχου στάθμης καυσίμου.	- Ανεφοδιάστε το όχημά σας με καύσιμο το συντομότερο δυνατόν. - Απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.
	Ένδειξη συστήματος αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS)	Ανάβει αν υπάρχει πρόβλημα στο ABS.	Παραμένει συνεχώς αναμμένη - Φροντίστε να ελεγχθεί το όχημά σας από κάποιον αντιπρόσωπο. Όταν αυτή η ένδειξη είναι αναμμένη, το όχημά σας εξακολουθεί να έχει κανονική δυνατότητα πέδησης αλλά η λειτουργία αντιμπλοκαρίσματος είναι απενεργοποιημένη.  Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS) Σ 504
	Ένδειξη συμπληρωματικού συστήματος συγκράτησης	- Ανάβει εάν εντοπιστεί πρόβλημα σε οποιοδήποτε από τα παρακάτω: - Συμπληρωματικό σύστημα συγκράτησης - Πλευρικοί αερόσακοι - Πλευρικοί αερόσακοι τύπου κουρτίνας - Εντατήρας ζώνης ασφαλείας	Παραμένει συνεχώς αναμμένη - Φροντίστε να ελεγχθεί το όχημά σας από κάποιον αντιπρόσωπο.
	Ένδειξη συστήματος ηλεκτρικής υποβοήθησης τιμονιού (EPS)	Ανάβει εάν υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα EPS ή στο σύστημα επιτήρησης προσοχής οδηγού.	Παραμένει συνεχώς αναμμένη - Φροντίστε να ελεγχθεί το όχημά σας από κάποιον αντιπρόσωπο. Στην οθόνη πληροφοριών οδηγού εμφανίζεται το μήνυμα Do not drive (Μην οδηγήσετε) - Σταματήστε αμέσως σε ασφαλές σημείο και επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο.  Εάν ανάψει η ένδειξη του συστήματος ηλεκτρικής υποβοήθησης τιμονιού (EPS) Σ 633

Ένδειξη	Ονομασία	Ανάβει/Αναβοσβήνει	Επεξήγηση
	Ένδειξη συστήματος υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA)	Αναβοσβήνει όταν το VSA είναι ενεργοποιημένο.	—
		Ανάβει Αν υπάρχει κάποιο πρόβλημα στο σύστημα VSA, στο σύστημα υποβοήθησης πέδησης, στο σύστημα υποβοήθησης εκκίνησης σε ανηφόρα ή στο σύστημα υποβοήθησης ευκινησίας.	Παραμένει συνεχώς αναμμένη - Φροντίστε να ελεγχθεί το όχημά σας από κάποιον αντιπρόσωπο. ➤ Σύστημα υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA) Σ 415 ➤ Σύστημα υποβοήθησης εκκίνησης σε ανηφόρα Σ 381
		Ανάβει εάν το σύστημα VSA έχει απενεργοποιηθεί προσωρινά μετά από αποσύνδεση και, στη συνέχεια, επανασύνδεση της μπαταρίας.	Οδηγήστε σε μικρή απόσταση με ταχύτητα μεγαλύτερη από 20 km/h. Η ένδειξη θα πρέπει να σβήσει. Εάν δεν σβήσει, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.
	Ένδειξη απενεργοποίησης (OFF) του συστήματος υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA)	Ανάβει όταν απενεργοποιήσετε μερικώς το VSA.	➤ Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του VSA Σ 416
		Ανάβει όταν πατήσετε παρατεταμένα το κουμπί  (VSA OFF) ενώ είναι επιλεγμένη η λειτουργία +R.	➤ Όταν είναι επιλεγμένη η λειτουργία οδήγησης +R Σ 417

Ένδειξη	Ονομασία	Ανάβει/Αναβοσβήνει	Επεξήγηση
	Ένδειξη συστήματος προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/ απώλειας πίεσης ελαστικού	- Μπορεί να ανάψει για λίγο, εάν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος ρυθμιστεί στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ και το όχημα δεν κινηθεί εντός 45 δευτερολέπτων, για να υποδείξει ότι η διαδικασία προετοιμασίας δεν έχει ακόμα ολοκληρωθεί. - Ανάβει και παραμένει αναμμένη όταν: - Διαπιστωθεί ότι η πίεση ενός ή περισσότερων ελαστικών έχει μειωθεί σημαντικά. - Δεν έχει γίνει βαθμονόμηση στο σύστημα.	Ανάβει κατά τη διάρκεια της οδήγησης - Σταματήστε σε ασφαλές σημείο, ελέγξτε την πίεση των ελαστικών και φουσκώστε τα, εάν χρειάζεται. Παραμένει αναμμένη αφού τα ελαστικά έχουν φουσκώσει στις συνιστώμενες πιέσεις - Πρέπει να γίνει βαθμονόμηση του συστήματος. ➤ Βαθμονόμηση συστήματος προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού Σ 422
		Αναβοσβήνει για περίπου ένα λεπτό και κατόπιν παραμένει αναμμένη, εάν υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού ή όταν έχει τοποθετηθεί προσωρινά μίνι-ρεζέρβα ανάγκης.	Αναβοσβήνει και παραμένει αναμμένη - Φροντίστε να ελεγχθεί το όχημά σας από κάποιον αντιπρόσωπο. Εάν το όχημα διαθέτει μίνι-ρεζέρβα ανάγκης, ζητήστε να γίνει επισκευή ή αντικατάσταση στο κανονικό ελαστικό σας και επανατοποθετήστε το στο όχημά σας το συντομότερο δυνατόν.
		Ανάβει αν το σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού έχει απενεργοποιηθεί προσωρινά μετά από αποσύνδεση και επανασύνδεση της μπαταρίας.	Οδηγήστε σε μικρή απόσταση με ταχύτητα μεγαλύτερη από 20 km/h. Η ένδειξη θα πρέπει να σβήσει. Εάν δεν σβήσει, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.
	Ενδείξεις φλας και αλάρμ	- Αναβοσβήνει όταν χειρίζεστε το μοχλό των φλας. - Αναβοσβήνει μαζί με όλα τα φλας όταν πατάτε το κουμπί φωτών αλάρμ.	Δεν αναβοσβήνει ή αναβοσβήνει γρήγορα ➤ Αλλαγή λαμπτήρων Σ 559
		Αναβοσβήνει μαζί με όλα τα φλας, όταν πατάτε το πεντάλ φρένου ενώ οδηγείτε με μεγάλη ταχύτητα.	➤ Σήμα σταματήματος έκτακτης ανάγκης Σ 506
	Ένδειξη αναμμένων φωτών	Ανάβει όταν τα φώτα θέσης, τα πίσω φώτα και άλλα εξωτερικά φώτα είναι αναμμένα.	➤ Φώτα Σ 188

Ένδειξη	Ονομασία	Ανάβει/Αναβοσβήνει	Επεξήγηση
	Ένδειξη μεγάλης σκάλας προβολέων	Ανάβει όταν οι προβολείς είναι αναμμένοι στη μεγάλη σκάλα.	—
	Ένδειξη αυτόματης μεγάλης σκάλας προβολέων	Ανάβει όταν ικανοποιούνται όλες οι συνθήκες λειτουργίας της αυτόματης μεγάλης σκάλας προβολέων.	➤ Αυτόματη μεγάλη σκάλα προβολέων Σ 193
	Ένδειξη πίσω φωτός ομίχλης	Ανάβει όταν τα πίσω φώτα ομίχλης είναι αναμμένα.	➤ Πίσω φως ομίχλης Σ 192
	Ένδειξη μηνύματος συστήματος	Ανάβει και ακούγεται ένας ήχος "μπιπ" όταν ανιχνευτεί κάποιο πρόβλημα. Συγχρόνως εμφανίζεται ένα μήνυμα συστήματος στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.	- Ενώ ο δείκτης είναι ενεργοποιημένος, γυρίστε το δεξιό τροχό επιλογής για να εμφανιστεί ξανά το μήνυμα. ➤ Εναλλαγή οθόνης Σ 139 - Ανατρέξτε στις πληροφορίες για τις ενδείξεις στο κεφάλαιο αυτό όταν εμφανίζεται ένα μήνυμα συστήματος στην οθόνη πληροφοριών οδηγού. Προβείτε στις κατάλληλες ενέργειες για το μήνυμα. - Η οθόνη πληροφοριών οδηγού δεν θα επανέλθει στην κανονική οθόνη, εκτός αν ακυρώσετε την προειδοποίηση ή αν κυλήσετε το δεξιό τροχό επιλογής.

Ένδειξη	Ονομασία	Ανάβει/Αναβοσβήνει	Επεξήγηση
SPORT	Ένδειξη λειτουργίας SPORT	Ανάβει όταν ρυθμίζετε τη λειτουργία οδήγησης σε SPORT.	➡ Διακόπτης λειτουργίας οδήγησης Σ 395
INDIVIDUAL	Ένδειξη λειτουργίας INDIVIDUAL	Ανάβει όταν ρυθμίζετε τη λειτουργία οδήγησης σε INDIVIDUAL.	➡ Διακόπτης λειτουργίας οδήγησης Σ 395
COMFORT	Ένδειξη λειτουργίας COMFORT	Ανάβει όταν ρυθμίζετε τη λειτουργία οδήγησης σε COMFORT.	➡ Διακόπτης λειτουργίας οδήγησης Σ 395
+R	Ένδειξη λειτουργίας +R	Ανάβει όταν ρυθμίζετε τη λειτουργία οδήγησης σε +R.	➡ Διακόπτης λειτουργίας οδήγησης Σ 395
Ένδειξη 	Ένδειξη συστήματος ακινητοποίησης (immobilizer)	Αναβοσβήνει εάν το σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer) δεν μπορεί να αναγνωρίσει τις πληροφορίες του κλειδιού.	Αναβοσβήνει - Δεν μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα. Ρυθμίστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ και μετά επιλέξτε ξανά τη θέση λειτουργίας ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Δεξιότιμονος τύπος Κρατήστε πατημένο το πεντάλ φρένου προτού ρυθμίσετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Όλα τα μοντέλα Αναβοσβήνει επανειλημμένα - Το σύστημα πιθανόν να δυσλειτουργεί. Απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας. - Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε αυτό το σύστημα ή να προσθέσετε άλλες συσκευές σε αυτό. Ενδέχεται να προκύψουν ηλεκτρικά προβλήματα.

Ένδειξη	Ονομασία	Ανάβει/Αναβοσβήνει	Επεξήγηση
	Ένδειξη συναγερμού συστήματος ασφαλείας	Αναβοσβήνει όταν έχει ενεργοποιηθεί ο συναγερμός συστήματος ασφαλείας.	➤ Συναγερμός συστήματος ασφαλείας Σ 177
	Ένδειξη OFF αυτόματης διακοπής ρελαντί	Ανάβει όταν το σύστημα αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα έχει απενεργοποιηθεί με το κουμπί απενεργοποίησης (OFF) του συστήματος αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα.	➤ Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα Σ 390
	Ένδειξη συστήματος αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα (Πορτοκαλί)	Αναβοσβήνει εάν υπάρχει κάποιο πρόβλημα με το σύστημα αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα.	Αναβοσβήνει - Φροντίστε να ελεγχθεί το όχημά σας από κάποιον αντιπρόσωπο.

Ένδειξη	Ονομασία	Ανάβει/Αναβοσβήνει	Επεξήγηση
	Ένδειξη αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα (Πράσινο)	Ανάβει όταν η αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα έχει τεθεί σε λειτουργία. Ο κινητήρας σβήνει αυτόματα.	 Αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα Σ 388
		- Αναβοσβήνει όταν οι συνθήκες περιβάλλοντος ενδέχεται να θαμπώσουν τα παράθυρα. - Αναβοσβήνει όταν οι συνθήκες περιβάλλοντος μπορεί να διαφέρουν από τις ρυθμίσεις ελέγχου κλιματισμού, τις οποίες έχετε επιλέξει. - Αναβοσβήνει όταν πατήσετε το κουμπί  (αποθαμβωτής παρμπρίζ).	- Πατήστε το πεντάλ συμπλέκτη. Ο κινητήρας επανεκκινείται αυτόματα.  Αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα Σ 388
	Ένδειξη προσωρινής διακοπής αυτόματης διακοπής ρελαντί	Ανάβει όταν η αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα (Auto Idle Stop) διακοπεί προσωρινά στις ακόλουθες περιπτώσεις.	—
		- Η φόρτιση του συστήματος έχει προτεραιότητα	 Αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα Σ 388
		- Το σύστημα κλιματισμού έχει προτεραιότητα	
		- Η θερμοκρασία ψυκτικού κινητήρα δεν βρίσκεται εντός του εύρους λειτουργίας	
		- Η λειτουργία +R είναι επιλεγμένη	 Αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα Σ 388  Διακόπτης λειτουργίας οδήγησης Σ 395
		- Η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή. - Όταν η αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα (Auto Idle Stop) δεν ενεργοποιείται για κάποιο λόγο.	 Αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα Σ 388
		—	Αν πατήσετε παρατεταμένα το κουμπί απενεργοποίησης (OFF) αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα, μπορείτε να επιλέξετε αν θα εμφανίζονται τα μηνύματα κατάστασης ή όχι.

Ένδειξη	Ονομασία	Ανάβει/Αναβοσβήνει	Επεξήγηση
	Ένδειξη απόστασης συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC)	Ανάβει όταν ανάβει η ένδειξη συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC).	Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί απόστασης, η ρύθμιση της απόστασης ακολουθήθηκε (η απόσταση από ένα όχημα που ανιχνεύεται μπροστά σας) μεταβαίνει διαδοχικά στις εξής επιλογές: Εξαιρετικά μεγάλη, Μεγάλη, Μεσαία και Μικρή.  Για να ρυθμίσετε ή να αλλάξετε την απόσταση από προπορευόμενο όχημα Σ 470
	Ένδειξη συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC) (Πορτοκαλί)	- Ανάβει εάν υπάρχει κάποιο πρόβλημα στο ACC. - Ανάβει εάν το σύστημα ACC έχει απενεργοποιηθεί προσωρινά μετά από αποσύνδεση και, στη συνέχεια, επανασύνδεση της μπαταρίας. - Η ένδειξη μπορεί να ανάψει προσωρινά σε περίπτωση υπέρβασης του μέγιστου επιτρεπόμενου βάρους. - Το σύστημα ACC έχει ακυρωθεί αυτόματα.	Ανάβει κατά τη διάρκεια της οδήγησης - Φροντίστε να ελεγχθεί το όχημά σας από κάποιον αντιπρόσωπο. - Οδηγήστε σε μικρή απόσταση με ταχύτητα μεγαλύτερη από 20 km/h. Η ένδειξη θα πρέπει να σβήσει. Εάν δεν σβήσει, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας. - Βεβαιωθείτε ότι το συνολικό φορτίο είναι εντός του μέγιστου επιτρεπόμενου βάρους.  Όριο φορτίου Σ 377 Παραμένει συνεχώς αναμμένη - Φροντίστε να ελεγχθεί το όχημά σας από κάποιον αντιπρόσωπο.

Ένδειξη	Ονομασία	Ανάβει/Αναβοσβήνει	Επεξήγηση
	Ένδειξη συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC) (Λευκό/Πράσινο)	- Ανάβει με λευκό χρώμα όταν πατάτε το κουμπί . Μπορείτε να πραγματοποιείτε εναλλαγή μεταξύ των ενδείξεων πατώντας το κουμπί LIM. - Ανάβει με πράσινο χρώμα όταν το σύστημα είναι σε λειτουργία.	 Σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC) Σ 457
	Ένδειξη ρυθμιζόμενου περιοριστή ταχύτητας (Λευκό/Πράσινο)		 Ρυθμιζόμενος περιοριστής ταχύτητας Σ 402
	Ένδειξη έξυπνου περιοριστή ταχύτητας (Λευκό/Πράσινο)		 Έξυπνος περιοριστής ταχύτητας Σ 408
	Ένδειξη συστήματος υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS) (Πορτοκαλί)	- Ανάβει εάν υπάρχει πρόβλημα στο LKAS. - Η ένδειξη μπορεί να ανάψει προσωρινά σε περίπτωση υπέρβασης του μέγιστου επιτρεπόμενου βάρους.	Παραμένει συνεχώς αναμμένη - Φροντίστε να ελεγχθεί το όχημά σας από κάποιον αντιπρόσωπο. - Βεβαιωθείτε ότι το συνολικό φορτίο είναι εντός του μέγιστου επιτρεπόμενου βάρους.  Όριο φορτίου Σ 377 Παραμένει συνεχώς αναμμένη - Φροντίστε να ελεγχθεί το όχημά σας από κάποιον αντιπρόσωπο.
	Ένδειξη συστήματος υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS) (Λευκό/Πράσινο)	- Ανάβει με λευκό χρώμα όταν πατάτε το κουμπί LKAS. - Ανάβει με πράσινο χρώμα όταν το σύστημα LKAS είναι σε λειτουργία.	 Σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS) Σ 475

Ένδειξη	Ονομασία	Ανάβει/Αναβοσβήνει	Επεξήγηση
	Ένδειξη συστήματος αυτόματης πέδησης μετριάσμου σύγκρουσης (CMBS) (πορτοκαλί)	Ανάβει εάν υπάρχει πρόβλημα με το CMBS ή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί προσωρινά λόγω προβλημάτων, όπως ακαθαρσίες στο παρμπρίζ κοντά στην κάμερα.	Η ένδειξη υποστήριξης ασφαλείας (πορτοκαλί) ανάβει ταυτόχρονα. ► Ένδειξη υποστήριξης ασφαλείας (Πορτοκαλί) Σ 114
	Ένδειξη συστήματος αυτόματης πέδησης μετριάσμου σύγκρουσης (CMBS) (Γκρι)	Ανάβει όταν το CMBS είναι απενεργοποιημένο.	► Υποστήριξη ασφαλείας Σ 154
	Ένδειξη συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας (πορτοκαλί)	Ανάβει αν υπάρχει πρόβλημα με το Σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας ή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί προσωρινά λόγω προβλημάτων, όπως ακαθαρσίες στο παρμπρίζ κοντά στην κάμερα.	Η ένδειξη υποστήριξης ασφαλείας (πορτοκαλί) ανάβει ταυτόχρονα. ► Ένδειξη υποστήριξης ασφαλείας (Πορτοκαλί) Σ 114
	Ένδειξη συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας (Γκρι)	Ανάβει όταν το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας είναι απενεργοποιημένο.	► Υποστήριξη ασφαλείας Σ 154
	Ένδειξη αυτόματης απενεργοποίησης υποβοήθησης τιμονιού από το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας	Ανάβει όταν η υποβοήθηση τιμονιού απενεργοποιείται αυτόματα από το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας.	► Σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας Σ 448

Ένδειξη	Ονομασία	Ανάβει/Αναβοσβήνει	Επεξήγηση
	Ένδειξη υποστήριξης ασφαλείας (Πορτοκαλί)	Ανάβει εάν υπάρχει κάποιο πρόβλημα με το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας, το CMBS ή το σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI)*.	Παραμένει συνεχώς αναμμένη - Φροντίστε να ελεγχθεί το όχημά σας από κάποιον αντιπρόσωπο.
		Η ένδειξη μπορεί να ανάψει προσωρινά σε περίπτωση υπέρβασης του μέγιστου επιτρεπόμενου βάρους.	- Βεβαιωθείτε ότι το συνολικό φορτίο είναι εντός του μέγιστου επιτρεπόμενου βάρους.  Όριο φορτίου Σ 377 Παραμένει συνεχώς αναμμένη - Φροντίστε να ελεγχθεί το όχημά σας από κάποιον αντιπρόσωπο.
		Ανάβει αν το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας και το CMBS απενεργοποιηθούν προσωρινά μετά από αποσύνδεση και επανασύνδεση της μπαταρίας.	Οδηγήστε σε μικρή απόσταση με ταχύτητα μεγαλύτερη από 20 km/h. Η ένδειξη θα πρέπει να σβήσει. Εάν δεν σβήσει, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.
		Ανάβει όταν το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας ή/και το CMBS απενεργοποιούνται αυτόματα.	Παραμένει αναμμένη - Η θερμοκρασία στο εσωτερικό της κάμερας είναι υπερβολικά υψηλή. Χρησιμοποιήστε το σύστημα κλιματισμού για να μειώσετε τη θερμοκρασία της κάμερας. Το σύστημα ενεργοποιείται όταν η θερμοκρασία στο εσωτερικό της κάμερας μειωθεί.  Κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής Σ 495

Ένδειξη	Ονομασία	Ανάβει/Αναβοσβήνει	Επεξήγηση
	Ένδειξη υποστήριξης ασφαλείας (Πορτοκαλί)	Ανάβει όταν το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας ή/και το CMBS απενεργοποιούνται αυτόματα.	Παραμένει αναμμένη - Η περιοχή γύρω από την κάμερα είναι καλυμμένη με χώματα, λάσπη κ.λπ. Σταματήστε το όχημα σε ασφαλές σημείο και καθαρίστε τις βρομιές με ένα μαλακό πανί. - Εάν η ένδειξη και το μήνυμα εμφανιστούν ξανά μετά από τον καθαρισμό της περιοχής γύρω από την κάμερα, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματος. ➤ Κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής Σ 495 - Μπορεί να ανάψει όταν οι συνθήκες περιβάλλοντος είναι σκοτεινές, όπως κατά την οδήγηση μέσα σε σήραγγα ή τη νύχτα, την αυγή ή το σούρουπο.
		Μοντέλα με σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου - Ανάβει όταν συσσωρεύεται λάσπη, χιόνι ή πάγος κοντά στον αισθητήρα του συστήματος πληροφόρησης τυφλού σημείου. - Ανάβει όταν η θερμοκρασία του αισθητήρα του συστήματος πληροφόρησης τυφλού σημείου είναι υψηλή.	Ανάβει κατά τη διάρκεια της οδήγησης - Ενδέχεται να παρεμβάλλεται κάποιο αντικείμενο στον αισθητήρα του συστήματος πληροφόρησης τυφλού σημείου. Ελέγξτε την περιοχή γύρω από τον αισθητήρα του συστήματος πληροφόρησης τυφλού σημείου και αφαιρέστε τυχόν εμπόδια. - Το σύστημα θα επιστρέψει στην κανονική κατάσταση όταν μειωθεί η θερμοκρασία. ➤ Σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI)* Σ 424

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Ένδειξη	Ονομασία	Ανάβει/Αναβοσβήνει	Επεξήγηση
	Ένδειξη υποστήριξης ασφαλείας (Πράσινο/Γκρι)	- Ανάβει με πράσινο χρώμα όταν είναι ενεργοποιημένο το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας, το CMBS και το σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI)*. - Ανάβει με πράσινο και γκρι χρώμα όταν το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας, το CMBS ή το σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI)* ή οποιαδήποτε δύο από αυτά τα συστήματα είναι απενεργοποιημένα. - Ανάβει με γκρι χρώμα όταν το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας, το CMBS και το σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου* είναι απενεργοποιημένα.	➤ Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας Σ 452 ➤ Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση συστήματος πληροφόρησης τυφλού σημείου Σ 427 ➤ Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του CMBS Σ 438

Μηνύματα προειδοποίησης και πληροφόρησης στην οθόνη πληροφοριών οδηγού

Τα μηνύματα προειδοποίησης και πληροφόρησης εμφανίζονται μόνο στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.
Γυρίστε το δεξιό τροχό επιλογής για να δείτε ξανά το μήνυμα με την ένδειξη μηνύματος συστήματος ενεργοποιημένη.

■ Εικονίδια

Επειδή τα μηνύματα δεν θα εμφανίζονται στην οθόνη πληροφοριών οδηγού όταν η ρύθμιση Warning Message (Μήνυμα προειδοποίησης) είναι απενεργοποιημένη, μπορείτε να ελέγξετε τα παρακάτω μηνύματα. Φροντίστε να εκτελείτε τις ενέργειες που περιγράφονται στο μήνυμα, όπως η επικοινωνία με έναν αντιπρόσωπο.

- **Κόκκινα εικονίδια** Σ 118
- **Πορτοκαλί εικονίδια** Σ 120
- **Πράσινα εικονίδια** Σ 124
- **Άλλα εικονίδια** Σ 125

Εμφανίστε μηνύματα ορίζοντας το στοιχείο **Warning message** (Προειδοποιητικό μήνυμα) σε ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ μέσω της οθόνης ηχοσυστήματος/πληροφοριών. Μπορείτε επίσης να αλλάξετε τη γλώσσα του μηνύματος.

- **Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά** Σ 297

■ Κόκκινα εικονίδια

Εικονίδιο	Μήνυμα
	Critical system failure detected. (Ανιχνεύθηκε σοβαρή βλάβη συστήματος.) Stop driving when safe. (Σταματήστε την οδήγηση όταν είναι ασφαλές.) Steering assist reduced. (Μειωμένη υποβοήθηση τιμονιού.) Stop driving when safe. (Σταματήστε την οδήγηση όταν είναι ασφαλές.)
	Brake fluid low. (Χαμηλή στάθμη υγρού φρένων.) Do not drive. (Μην οδηγήσετε.) Check fluid level. (Ελέγξτε τη στάθμη του υγρού.)
	Parking brake engaged (Ενεργοποιημένο χειρόφρενο) Release parking brake (Απενεργοποιήστε το χειρόφρενο)
	Brake system problem. (Πρόβλημα στο σύστημα φρένων.) Brake performance may be reduced. (Η απόδοση των φρένων μπορεί να είναι μειωμένη.)
	Fasten seat belt (Δέστε τη ζώνη ασφαλείας)
	Fasten passenger's seat belt (Δέστε τη ζώνη ασφαλείας του συνοδηγού)

Εικονίδιο	Μήνυμα
	► Υπενθύμιση ζώνης ασφαλείας Σ 42
	12 volt battery charging system problem. (Πρόβλημα στο σύστημα φόρτισης μπαταρίας 12 V.) Do not drive. (Μην οδηγήσετε.)
	Engine oil pressure low. (Χαμηλή πίεση λαδιού κινητήρα.) Stop engine. (Σβήστε τον κινητήρα.) Do not drive. (Μην οδηγήσετε.) ► Αν εμφανιστεί η προειδοποίηση Engine oil pressure low (Χαμηλή πίεση λαδιού κινητήρα) Σ 630
	Engine temperature too hot. (Θερμοκρασία κινητήρα πολύ υψηλή.) Do not drive. (Μην οδηγήσετε.) Allow engine to cool. (Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει.) ► Υπερθέρμανση Σ 628
	Supplemental restraint system problem (Πρόβλημα στο συμπληρωματικό σύστημα συγκράτησης)

Εικονίδιο	Μήνυμα
	Check rear seats (Ελέγξτε τα πίσω καθίσματα)
	Door open (Ανοικτή πόρτα)
	Tailgate open (Ανοικτή πόρτα πορτ-μπαγκάζ)

Εικονίδιο	Μήνυμα
	Door and tailgate open (Ανοικτή πόρτα και πόρτα πορτ-μπαγκάζ)
	Steering required (Απαιτείται έλεγχος κατεύθυνσης)
	Lane departure (Απόκλιση από τη λωρίδα)
	Parking sensor system problem (Πρόβλημα συστήματος αισθητήρα στάθμευσης)
	Approaching object (Προσέγγιση αντικειμένου)
	Bonnet open (Καπό ανοιχτό)

■ Πορτοκαλί εικονίδια

Εικονίδιο	Μήνυμα
	➤ Σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC) Σ 457 ➤ Σύστημα αυτόματης πέδησης μετριάσμου σύγκρουσης (CMBS) Σ 434
	Steering required (Απαιτείται έλεγχος κατεύθυνσης) Lane departure (Απόκλιση από τη λωρίδα)
	Outside temperature low. (Χαμηλή εξωτερική θερμοκρασία.) Road surface may be frozen. (Το οδόστρωμα μπορεί να είναι παγωμένο.)
	➤ Συναγερμός ορίου ταχύτητας Σ 145

Εικονίδιο	Μήνυμα
	Emissions system problem. (Πρόβλημα στο σύστημα εκπομπών καυσαερίων.) Power may be reduced. (Μπορεί να μειωθεί η παροχή ισχύος.)
	Emission system problem. (Πρόβλημα στο σύστημα εκπομπών καυσαερίων.) Avoid strong acceleration and high speed. (Αποφύγετε απότομες επιταχύνσεις και υψηλές ταχύτητες.)
	Starter system problem.Engine may not restart. (Πρόβλημα στο σύστημα εκκίνησης. Ο κινητήρας μπορεί να μην επανεκκινηθεί.)
	Engine Oil Level Low. (Χαμηλή στάθμη λαδιού κινητήρα.) Check Engine Oil Level. (Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα.) ➤ Αν εμφανιστεί η προειδοποίηση Engine oil level low (Χαμηλή στάθμη λαδιού κινητήρα) Σ 636
	Fuel gauge system problem. (Πρόβλημα στο σύστημα μετρητή καυσίμων) Level not accurate. (Η στάθμη δεν είναι ακριβής.)
	Fuel low (Χαμηλή στάθμη καυσίμου)

Εικονίδιο	Μήνυμα
	Anti-lock brake system problem. (Πρόβλημα στο σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS)) Brake performance may be reduced. (Η απόδοση των φρένων μπορεί να είναι μειωμένη.)
	Brake system problem. (Πρόβλημα στο σύστημα φρένων.) Brake performance may be reduced. (Η απόδοση των φρένων μπορεί να είναι μειωμένη.)
	Brake system problem. (Πρόβλημα στο σύστημα φρένων.) Do not depress Brake + Accelerator together. (Μην πατάτε ταυτόχρονα τα πεντάλ φρένου + γκαζιού.)
	Brake system problem. (Πρόβλημα στο σύστημα φρένων.) Brake performance may be reduced. (Η απόδοση των φρένων μπορεί να είναι μειωμένη.)
	Electric parking brake system problem. (Πρόβλημα στο σύστημα ηλεκτρικού χειρόφρενου.) Parking brake not available. (Το χειρόφρενο δεν είναι διαθέσιμο.)
	Vehicle stability assist system problem. (Πρόβλημα στο σύστημα υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος.) Traction and handling may be reduced. (Η πρόσφυση και η ευκολία χειρισμού μπορεί να μειωθούν.)

Εικονίδιο	Μήνυμα
	TRAIL mode: (Λειτουργία TRAIL (Πορεία εκτός δρόμου)) Stability reduced (Μειωμένη ευστάθεια)
	SAND mode: (Λειτουργία SAND (Πορεία σε άμμο)) Stability reduced (Μειωμένη ευστάθεια)
	Systems initializing... (Εκκίνηση συστημάτων...) Continue driving. (Συνεχίστε την οδήγηση.)
	Hill start assist problem. (Πρόβλημα στο σύστημα υποβοήθησης εκκίνησης σε ανηφόρα.) Vehicle may roll upon brake release. (Το όχημα μπορεί να κυλίσει όταν απελευθερωθούν τα φρένα.)
	Brake hold system problem. (Πρόβλημα στο σύστημα διατήρησης χειρόφρενου.) Apply brake when stopped. (Πατήστε το φρένο όταν σταματήσει το όχημα.)
	Brake hold disabled. (Η διατήρηση χειρόφρενου είναι απενεργοποιημένη) Apply brake pedal. (Πατήστε το πεντάλ φρένου)
	To release parking brake: (Για απενεργοποίηση του χειρόφρενου.) Brake + Push (Πατήστε το φρένο + Πατήστε το κουμπί)

Εικονίδιο	Μήνυμα
	Pop-up hood system problem (Πρόβλημα συστήματος ανασκώματος καπό)
	Electric power steering system problem. (Πρόβλημα στο σύστημα ηλεκτρικής υποβοήθησης τιμονιού.) Steering assist reduced. (Μειωμένη υποβοήθηση τιμονιού.) Electric power steering system problem. (Πρόβλημα στο σύστημα ηλεκτρικής υποβοήθησης τιμονιού.) No steering assist. (Δεν υπάρχει υποβοήθηση τιμονιού.) Do not drive. (Μην οδηγήσετε.)
	Driver attention level low. (Χαμηλό επίπεδο προσοχής οδηγού.) Take a rest (Ξεκουραστείτε)
	Driver attention monitor problem (Πρόβλημα επιτήρησης προσοχής οδηγού)
	Automatic lighting control system problem. (Πρόβλημα στο σύστημα αυτόματου ελέγχου φώτων.) Manual controls available. (Υπάρχουν διαθέσιμα μη αυτόματα χειριστήρια.)
	Headlight system problem. (Πρόβλημα στο σύστημα προβολέων.) Headlight performance may be reduced. (Η απόδοση των προβολέων μπορεί να είναι μειωμένη.)

Εικονίδιο	Μήνυμα
	Auto high-beam problem. (Πρόβλημα με την αυτόματη μεγάλη σκάλα.) Manual controls available. (Υπάρχουν διαθέσιμα μη αυτόματα χειριστήρια.)
	Keyless remote not detected (Δεν εντοπίστηκε τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί)
	Change keyless remote battery (Αλλάξτε την μπαταρία του τηλεχειριστηρίου χωρίς κλειδί) ► Αντικατάσταση της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου Σ 582
	Smart entry system problem (Πρόβλημα με το σύστημα έξυπνης εισόδου)
	Tyre pressure monitor system problem (Πρόβλημα στο σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών)
	Tyre pressures low. (Χαμηλή πίεση ελαστικών) Check pressure in all tyres and initialise deflation warning system in vehicle settings. (Ελέγξτε την πίεση σε όλα τα ελαστικά και προετοιμάστε το σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού στις ρυθμίσεις του οχήματος)

Εικονίδιο	Μήνυμα
	Adaptive cruise control system problem (Πρόβλημα στο σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας)
	Collision mitigation braking system problem (Πρόβλημα στο σύστημα αυτόματης πέδησης μετριάσμού σύγκρουσης)
	Lane keeping assist system problem (Πρόβλημα στο σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας)
	Road departure mitigation system problem (Πρόβλημα στο σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας)
	Adaptive damper system problem (Πρόβλημα προηγμένου συστήματος απόσβεσης)
	Service due soon (Πρέπει να γίνει σέρβις σύντομα) ➤ Σύστημα υπενθύμισης σέρβις* Σ 531

Εικονίδιο	Μήνυμα
	Service due now (Πρέπει να γίνει σέρβις τώρα) ➤ Σύστημα υπενθύμισης σέρβις* Σ 531
	Service overdue (Η ημερομηνία για σέρβις έχει παρέλθει) ➤ Σύστημα υπενθύμισης σέρβις* Σ 531
	Fully depress clutch pedal (Πατήστε τέρμα το πεντάλ συμπλέκτη)
	Shift to Neutral (Επιλέξτε τη νεκρά)
	Auto idle stop system problem (Πρόβλημα συστήματος αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα)

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Εικονίδιο	Μήνυμα
	Μοντέλα με σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου Blind spot information system problem (Πρόβλημα στο σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου)
	Μοντέλα με σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου Blind spot information not available (Πληροφόρηση τυφλού σημείου μη διαθέσιμη)
	Check charging system (Ελέγξτε το σύστημα φόρτισης)

■ Πράσινα εικονίδια

Εικονίδιο	Μήνυμα
	Brake hold system standby (Σύστημα διατήρησης χειρόφρενου σε αναμονή)

■ Άλλα εικονίδια

Εικονίδιο	Μήνυμα
	Outside temperature low. (Χαμηλή εξωτερική θερμοκρασία.) Road surface may be frozen. (Το οδόστρωμα μπορεί να είναι παγωμένο.)
	Cannot set cruise: (Δεν είναι δυνατή η ρύθμιση της πορείας.) Brake pedal is applied (Το πεντάλ φρένου είναι πατημένο)
	Cannot set cruise: (Δεν είναι δυνατή η ρύθμιση της πορείας.) Clutch pedal is depressed (Το πεντάλ συμπλέκτη είναι πατημένο)
	Cruise cancelled: (Η πορεία ακυρώθηκε.) Clutch pedal was depressed too long (Το πεντάλ συμπλέκτη πατήθηκε για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα)
	Brake hold system OFF (Σύστημα διατήρησης χειρόφρενου απενεργοποιημένο)
	To enable brake hold: (Για ενεργοποίηση της διατήρησης χειρόφρενου.) Seat belt + Push (Ζώνη ασφαλείας + Πατήστε το κουμπί)

Εικονίδιο	Μήνυμα
	To disable brake hold: (Για απενεργοποίηση της διατήρησης χειρόφρενου.) Brake + Push (Πατήστε το φρένο + Πατήστε το κουμπί)
	Fasten seat belt (Δέστε τη ζώνη ασφαλείας)
	Driver attention level low (Χαμηλό επίπεδο προσοχής οδηγού)

Εικονίδιο	Μήνυμα
	Cannot set cruise: (Δεν είναι δυνατή η ρύθμιση της πορείας) Speed too high (Πολύ υψηλή ταχύτητα)
	Cannot set cruise: (Δεν είναι δυνατή η ρύθμιση της πορείας) Speed too low (Πολύ χαμηλή ταχύτητα)
	Cruise cancelled: (Η πορεία ακυρώθηκε) Speed too high (Πολύ υψηλή ταχύτητα)
	Cruise cancelled: (Η πορεία ακυρώθηκε) Speed too low (Πολύ χαμηλή ταχύτητα)
	Cannot set cruise: (Δεν είναι δυνατή η ρύθμιση της πορείας) System not available (Το σύστημα δεν είναι διαθέσιμο)
	Cruise cancelled: (Η πορεία ακυρώθηκε) System not available (Το σύστημα δεν είναι διαθέσιμο)
	Cruise will cancel soon (Η πορεία θα ακυρωθεί σύντομα)
	Cannot set cruise: (Δεν είναι δυνατή η ρύθμιση της πορείας) Too close to vehicle ahead (Πολύ κοντά στο προπορευόμενο όχημα)
	Cruise cancelled: (Η πορεία ακυρώθηκε) Too close to vehicle ahead (Πολύ κοντά στο προπορευόμενο όχημα)
	Cruise cancelled: (Η πορεία ακυρώθηκε) Loss of traction (Απώλεια πρόσφυσης)

Εικονίδιο	Μήνυμα
	Press switch to operate (Πατήστε το διακόπτη για ενεργοποίηση)
	Press switch to operate ACC (Πατήστε το διακόπτη για ενεργοποίηση του συστήματος ACC)
	Lane keeping assist cannot operate (Δεν είναι δυνατή η λειτουργία του συστήματος υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας)
	Some driver assist systems cannot operate: (Δεν είναι δυνατή η λειτουργία ορισμένων συστημάτων υποβοήθησης του οδηγού) Camera temperature too high (Πολύ υψηλή θερμοκρασία κάμερας)
	Some driver assist system cannot operate: (Δεν είναι δυνατή η λειτουργία ορισμένων συστημάτων υποβοήθησης του οδηγού) Clean front windscreen or poor viewing condition. (Καθαρίστε το μπροστινό παρμπρίζ, διαφορετικά το οπτικό πεδίο θα είναι μειωμένο.)
	Road departure mitigation activated (Σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας ενεργοποιημένο)

Εικονίδιο	Μήνυμα
	Some driver assist systems available (Ορισμένα συστήματα υποβοήθησης οδηγού είναι διαθέσιμα)
	Δεξιότιμονος τύπος To start engine: (Για να εκκινήσετε τον κινητήρα:) Fully depress Brake + Clutch + Push (Πατήστε μέχρι τέρμα το φρένο + Συμπλέκτη + το κουμπί)
	To start engine: (Για να εκκινήσετε τον κινητήρα:) Clutch + Push (Συμπλέκτης + το κουμπί)
	To continue to drive: (Για συνέχιση της οδήγησης:) Depress clutch pedal and push switch (Πατήστε το φρένο και πιέστε τον διακόπτη)
	To unlock wheel: (Για ξεκλείδωμα του τροχού:) Push + Turn (Πατήστε + Περιστρέψτε)
	Accessory mode (Λειτουργία αξεσουάρ)
	Δεξιότιμονος τύπος Fully release Clutch + Push (Ελευθερώστε πλήρως το συμπλέκτη + το κουμπί)

Εικονίδιο	Μήνυμα
	To start, touch start button with emblem side of remote (Για να ξεκινήσετε, πατήστε το κουμπί έναρξης με την πλευρά του εμβλήματος του τηλεχειριστηρίου) ► Εάν η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου χωρίς κλειδί είναι εξασθενημένη Σ 623
	Pressing button again twice or holding will cause ignition OFF & power loss (Εάν πατήσετε ξανά το κουμπί δύο φορές ή το κρατήσετε πατημένο, η ανάφλεξη θα απενεργοποιηθεί και θα διακοπεί η τροφοδοσία ρεύματος)
	Fully depress clutch pedal (Πατήστε τέρμα το πεντάλ συμπλέκτη)
	Auto idle stop not available (Η αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα (Auto Idle Stop) δεν είναι διαθέσιμη)
	Auto idle stop interrupted: (Διακοπή αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα (Auto Idle Stop):) Engine restarted (Ο κινητήρας επανεκκινήθηκε)
	Auto idle stop not available: (Η αυτόματη διακοπή ρελαντί δεν είναι διαθέσιμη:) System warming up or charging (Προθέρμανση ή φόρτιση του συστήματος)

Εικονίδιο	Μήνυμα
	Auto idle stop not available: (Η αυτόματη διακοπή ρελαντί δεν είναι διαθέσιμη.) Adjust climate to enable (Ενεργοποιήστε τον κλιματισμό)
	Auto idle stop not available: (Η αυτόματη διακοπή ρελαντί δεν είναι διαθέσιμη.) Engine temperature out of range (Θερμοκρασία κινητήρα εκτός εύρους)
	Auto idle stop not available: (Η αυτόματη διακοπή ρελαντί δεν είναι διαθέσιμη.) Switch drive mode to enable (Ενεργοποιήστε τη λειτουργία οδήγησης)

Μετρητές

Στους μετρητές περιλαμβάνονται το ταχύμετρο, ο δείκτης στάθμης καυσίμου και άλλες σχετικές ενδείξεις. Οι ενδείξεις εμφανίζονται όταν ο διακόπτης ανάφλεξης βρίσκεται στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.

■ Ταχύμετρο

Εμφανίζει την ταχύτητα οδήγησης σε km/h.

■ Δείκτης ελέγχου στάθμης καυσίμου

Εμφανίζει την ποσότητα του καυσίμου που έχει απομένει στο ρεζερβουάρ.

■ Στροφόμετρο

Εμφανίζει τον αριθμό των περιστροφών του κινητήρα ανά λεπτό.

» Ταχύμετρο

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένδειξη του ταχύμετρου και τις εμφανιζόμενες μετρήσεις, ώστε να εμφανίζονται είτε σε km/h είτε σε mph.

➤ **Μονάδες ταχύτητας/απόστασης** Σ 155

➤ **Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά** Σ 297

» Δείκτης ελέγχου στάθμης καυσίμου

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Θα πρέπει να ανεφοδιαστείτε με καύσιμο όταν η ένδειξη πλησιάσει στο [0].

Εάν το καύσιμο εξαντληθεί, μπορεί να προκληθεί ελαττωματική ανάφλεξη του κινητήρα και να προκληθεί ζημιά στον καταλυτικό μετατροπέα.

Η πραγματική ποσότητα καυσίμου που απομένει ενδέχεται να διαφέρει από την ένδειξη του δείκτη ελέγχου στάθμης καυσίμου.

» Στροφόμετρο

Ο συναγερμός ανεβάσματος ταχύτητας ηχεί όταν η ένδειξη του στροφόμετρου πλησιάζει στην κόκκινη ζώνη. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία συναγερμού ανεβάσματος ταχύτητας.

➤ **Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά** Σ 297

■ Δείκτης θερμοκρασίας

Εμφανίζει τη θερμοκρασία του ψυκτικού υγρού κινητήρα.

■ Θερμοκρασία περιβάλλοντος

Εμφανίζει την εξωτερική θερμοκρασία σε βαθμούς Κελσίου.

Αν η εξωτερική θερμοκρασία ήταν κάτω από 3 °C τη στιγμή που ρυθμίσατε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ, θα εμφανιστεί το μήνυμα  **Outside temperature low** (Χαμηλή εξωτερική θερμοκρασία) στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.

■ Ρύθμιση της ένδειξης της εξωτερικής θερμοκρασίας

Αν η ένδειξη θερμοκρασίας φαίνεται λανθασμένη, μπορείτε να την προσαρμόσετε κατά έως ±3 °C.

» Δείκτης θερμοκρασίας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η οδήγηση με την ένδειξη του δείκτη θερμοκρασίας στο επάνω τμήμα μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ζημιά στον κινητήρα. Σταθμεύστε με ασφάλεια στο πλάι του δρόμου και αφήστε τη θερμοκρασία του κινητήρα να επανέλθει στην κανονική τιμή.

➤ **Υπερθέρμανση** Σ 628

» Θερμοκρασία περιβάλλοντος

Ο αισθητήρας της θερμοκρασίας βρίσκεται στον μπροστινό προφυλακτήρα.

Η θερμότητα του οδοστρώματος και τα καυσαέρια άλλων οχημάτων μπορούν να επηρεάσουν την ένδειξη της θερμοκρασίας όταν η ταχύτητα του οχήματός σας είναι χαμηλότερη από 30 km/h.

Ενδέχεται να περάσουν αρκετά λεπτά μέχρι να ενημερωθεί η οθόνη αφού σταθεροποιηθεί η ένδειξη της θερμοκρασίας.

» Ρύθμιση της ένδειξης της εξωτερικής θερμοκρασίας

Μπορείτε να προσαρμόσετε την ένδειξη θερμοκρασίας.

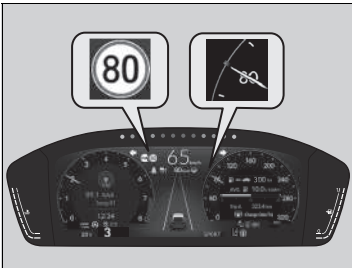
➤ **Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά** Σ 297

■ Σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας

Εμφανίζει ορισμένα ανιχνευμένα σήματα οδικής κυκλοφορίας ενώ οδηγείτε.

Το εικονίδιο του σήματος αναβοσβήνει σε περίπτωση υπέρβασης της μέγιστης ταχύτητας του ανιχνευμένου σήματος οδικής κυκλοφορίας.

🚦 Σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας Σ 487



■ Τρέχουσα λειτουργία για το ACC και το LKAS

Εμφανίζει την τρέχουσα λειτουργία για το ACC και το LKAS.

- Σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC) Σ 457
- Σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS) Σ 475

► Τρέχουσα λειτουργία για το ACC και το LKAS

Εάν η σχεδίαση της οθόνης μετρητών ρυθμιστεί σε **Round** (Στρογγυλές ενδείξεις) ή **Bar** (Γραμμικές ενδείξεις), όταν ρυθμίσετε την ταχύτητα για το ACC θα εμφανιστεί στο ταχύμετρο ένα σημάδι ρυθμισμένης ταχύτητας.



① Ρυθμισμένη ταχύτητα

■ Ενδείξεις στροφών

Ανάβει από έξω προς το κέντρο ανάλογα με τις στροφές του κινητήρα.

■ Πληροφορίες οχήματος

Όταν χρησιμοποιείται η οθόνη μετρητών **+R**, υπάρχει δυνατότητα εμφάνισης των παρακάτω πληροφοριών για το όχημα.

📄 **Honda LogR** Σ 341

- **Water Temp.** (Θερμοκρασία νερού)
- **Oil Temp.** (Θερμοκρασία λαδιού)
- **Oil Pressure** (Πίεση λαδιού)
- **Ext.Air Temp.** (Θερμοκρασία αέρα εξαγωγής)
- **Intake Air Temp.** (Θερμοκρασία αέρα εισαγωγής)
- **Boost Pressure** (Πίεση υπερσυμπίεσης)
- **Steering Angle** (Γωνία τιμονιού)
- **Accel. Ped. Pos.** (Θέση πεντάλ γκαζιού).
- **Brake Pressure** (Πίεση φρένων)
- **Clutch Ped. Pos.** (Θέση πεντάλ συμπλέκτη)
- **Yaw Rate** (Ταχύτητα κατά τον κατακόρυφο άξονα)
- **Atmos. Pressure** (Ατμοσφαιρική πίεση)

►► Ενδείξεις στροφών

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τις ενδείξεις α.α.

📄 **Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά** Σ 297

►► Πληροφορίες οχήματος

Μπορείτε να επιλέξετε και να εμφανίσετε ταυτόχρονα έως 6 στοιχεία.

📄 **Honda LogR** Σ 341

Μπορείτε να καθορίσετε ένα όριο για τις τιμές **Water Temp.** (Θερμοκρασία νερού) και **Oil Temp.** (Θερμοκρασία λαδιού). Όταν οι τιμές φτάνουν στο όριο, η οθόνη θα γίνεται πορτοκαλί.

📄 **Honda LogR** Σ 341

Όταν είναι ενεργοποιημένο το ACC ή το LKAS, δεν εμφανίζονται πληροφορίες για το όχημα.

Αριστερή πλευρά οθόνης πληροφοριών οδηγού

Εμφανίζει την τρέχουσα λειτουργία για πληροφορίες ήχου και τηλεφώνου κ.λπ.

➤ Τηλεχειριστήρια ηχοσυστήματος Σ 246

➤ Σύστημα hands-free τηλεφώνου Σ 312

Ρολόι

Εμφανίζει το ρολόι.

Ρολόι

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα χειροκίνητα και να αλλάξετε την εμφάνιση του ρολογιού σε 12ωρη ή 24ωρη μορφή.

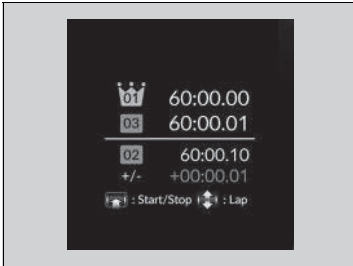
➤ **Ρολόι** Σ 160

Μπορείτε να επιλέξετε εάν θα εμφανίζεται το ρολόι στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.

➤ **Προσαρμογή οθόνης** Σ 156

Χρονόμετρο

Μετρά το χρόνο γύρου και εμφανίζει τους χρόνους προηγούμενων μετρήσεων, καθώς και το χρόνο ταχύτερου γύρου.



■ Μέτρηση του χρόνου γύρου

1. Αλλάξτε το περιεχόμενο εμφάνισης στην αριστερή περιοχή σε **Stopwatch** (Χρονόμετρο).
 ➤ **Επιλέξτε το περιεχόμενο της οθόνης στην αριστερή περιοχή Σ 138**
2. Πατήστε τον αριστερό τροχό επιλογής για να εμφανιστεί η οθόνη μενού Stopwatch (Χρονόμετρο).
3. Επιλέξτε **Lap Timer** (Χρονόμετρο γύρου) και πατήστε τον αριστερό τροχό επιλογής για να εμφανιστεί η οθόνη μέτρησης χρόνου γύρου.
4. Πατήστε τον αριστερό τροχό επιλογής για να ξεκινήσει η μέτρηση.
5. Πατήστε τον αριστερό τροχό επιλογής για να σταματήσει η μέτρηση.
 - Για να μετρήσετε το χρόνο ανά γύρο, περιστρέψτε τον αριστερό τροχό επιλογής στο τέλος κάθε γύρου.
 - Για να επιστρέψετε στην οθόνη μενού χρονομέτρου, πατήστε παρατεταμένα τον αριστερό τροχό επιλογής.

Χρονόμετρο

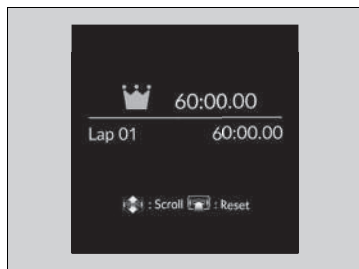
Φροντίστε να χρησιμοποιείτε αυτήν τη λειτουργία μέτρησης μόνο όπου και όταν είναι ασφαλές.

Ο χρόνος γύρου εμφανίζεται σε τιμές από 00:00.00 έως 99:59,99.

Ο μέγιστος αριθμός χρόνων γύρων που αποθηκεύονται είναι 20.

Όταν γίνεται μέτρηση των χρόνων γύρου με το Honda LogR, οι χρόνοι εμφανίζονται στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.

➤ **Honda LogR Σ 341**



■ Έλεγχος/Εκκαθάριση ιστορικού

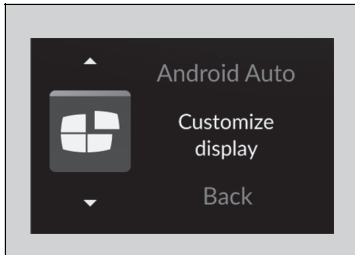
Για έλεγχο ή εκκαθάριση του ιστορικού, επιλέξτε **History/Reset** (Ιστορικό/Επαναφορά) στην οθόνη μενού χρονομέτρου και πατήστε τον αριστερό τροχό επιλογής.

- Για να μετακινηθείτε στους χρόνους γύρων, περιστρέψτε τον αριστερό τροχό επιλογής.
- Για εκκαθάριση του ιστορικού, πατήστε τον αριστερό τροχό επιλογής στην οθόνη ιστορικού χρονομέτρου ενώ ο χρόνος γύρου δεν μετράται και κατόπιν επιλέξτε και πατήστε **Reset** (Επαναφορά).
- Για να επιστρέψετε στην οθόνη μενού χρονομέτρου, πατήστε παρατεταμένα τον αριστερό τροχό επιλογής.

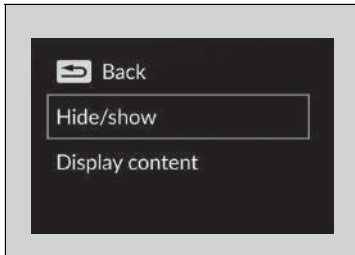
■ Προσαρμογή οθόνης

■ Τακτοποίηση της πηγής ήχου στην αριστερή πλευρά

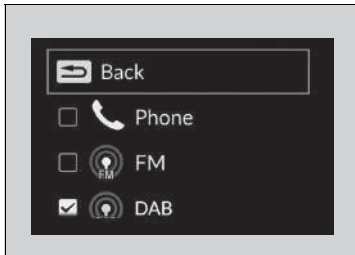
Μπορείτε να επιλέξετε ποιες πηγές θα εμφανίζονται στην οθόνη πηγής ήχου.



1. Περιστρέψτε τον αριστερό τροχό επιλογής μέχρι να επιλεγεί το στοιχείο **Customize display** (Προσαρμογή οθόνης) και κατόπιν πατήστε τον αριστερό τροχό επιλογής.



2. Περιστρέψτε τον αριστερό τροχό επιλογής για να δείτε και να επιλέξετε το στοιχείο **Hide/show** (Απόκρυψη/Εμφάνιση) και μετά πατήστε τον αριστερό τροχό επιλογής.



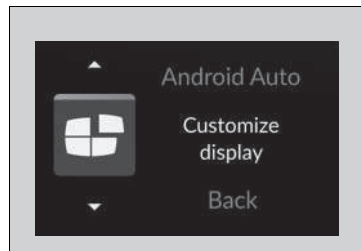
3. Περιστρέψτε τον αριστερό τροχό επιλογής για να μετακινηθείτε μεταξύ των πηγών ήχου και μετά πατήστε τον αριστερό τροχό επιλογής για να τα επιλέξετε ή να τα αποεπιλέξετε.

►► Προσαρμογή οθόνης

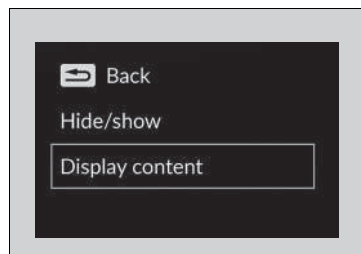
Κατά την προσαρμογή των ρυθμίσεων, ενεργοποιήστε το χειρόφρενο.

■ Επιλέξτε το περιεχόμενο της οθόνης στην αριστερή περιοχή

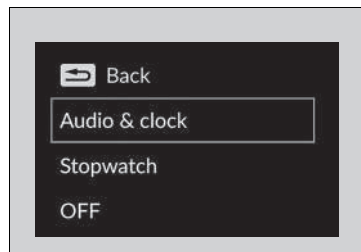
Μπορείτε να αλλάξετε το περιεχόμενο της οθόνης στην αριστερή περιοχή. Επιλέξτε **Audio & clock** (Ήχος και ρολόι), **Stopwatch** (Χρονόμετρο) ή **OFF** (Απενεργοποίηση).



1. Περιστρέψτε τον αριστερό τροχό επιλογής μέχρι να επιλεγεί το στοιχείο **Customize display** (Προσαρμογή οθόνης) και κατόπιν πατήστε τον αριστερό τροχό επιλογής.



2. Περιστρέψτε τον αριστερό τροχό επιλογής για να δείτε και να επιλέξετε **Display content** (Περιεχόμενο οθόνης) και κατόπιν πατήστε τον αριστερό τροχό επιλογής.



3. Περιστρέψτε τον αριστερό τροχό επιλογής για να δείτε και να επιλέξετε το επιθυμητό περιεχόμενό σας και κατόπιν πατήστε τον αριστερό τροχό επιλογής.

Δεξιά πλευρά οθόνης πληροφοριών οδηγού

Η οθόνη πληροφοριών οδηγού εμφανίζει πληροφορίες όπως η εκτιμώμενη απόσταση που μπορεί να διανυθεί και η οικονομία καυσίμου του οχήματος. Εμφανίζονται επίσης μηνύματα όπως προειδοποιήσεις και άλλες χρήσιμες πληροφορίες. Όταν εμφανιστεί ένα μήνυμα προειδοποίησης, ελέγξτε το μήνυμα και επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο για να ζητήσετε επιθεώρηση του οχήματος, εάν χρειάζεται. Ανατρέξτε στις παρακάτω σελίδες, εάν εμφανιστούν τα μηνύματα  **Engine oil pressure low** (Χαμηλή πίεση λαδιού κινητήρα),  **Engine temperature too hot** (Θερμοκρασία κινητήρα πολύ υψηλή) ή  **Engine oil level low** (Χαμηλή στάθμη λαδιού κινητήρα).

- **Αν εμφανιστεί η προειδοποίηση Engine oil pressure low (Χαμηλή πίεση λαδιού κινητήρα) Σ 630**
- **Υπερθέρμανση Σ 628**
- **Αν εμφανιστεί η προειδοποίηση Engine oil level low (Χαμηλή στάθμη λαδιού κινητήρα) Σ 636**

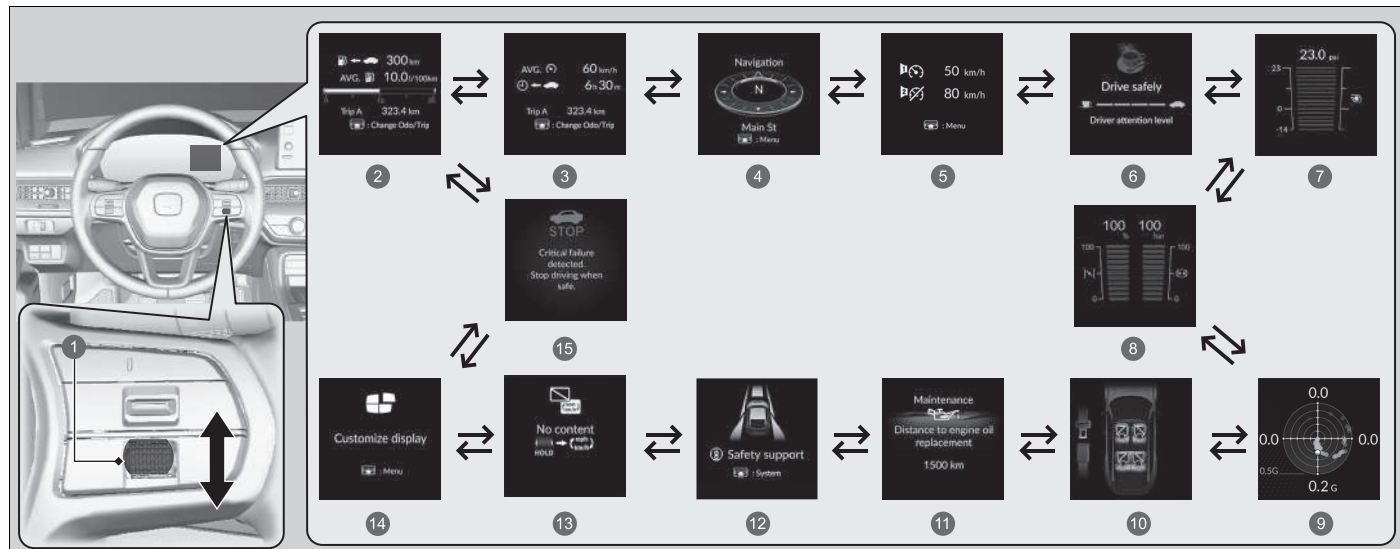
■ Εναλλαγή οθόνης

Περιστρέψτε το δεξιό τροχό επιλογής για να προβάλετε διαφορετικούς τύπους περιεχομένου.

►► Εναλλαγή οθόνης

Μπορείτε να προσθέσετε ή να διαγράψετε τα περιεχόμενα της οθόνης μετρητών.

- **Προσαρμογή οθόνης Σ 156**

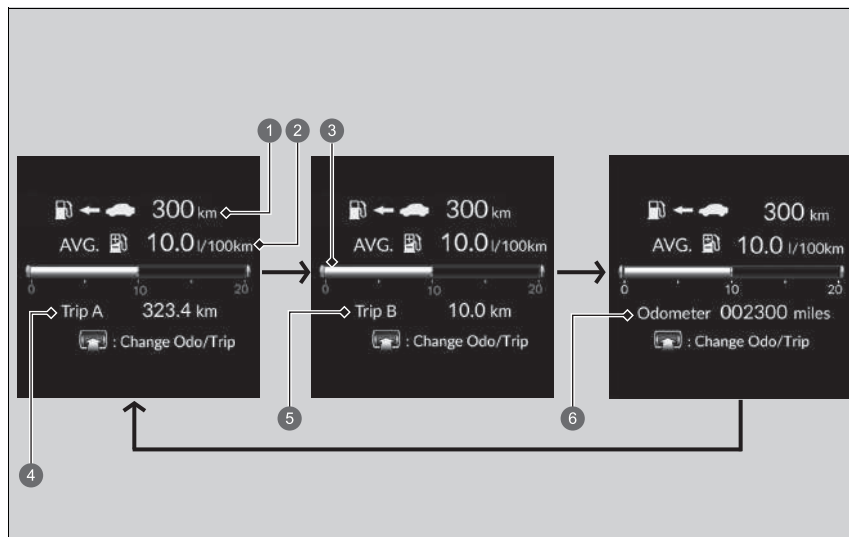


- 1 Δεξίος τροχός επιλογής
- 2 Αυτονομία/Καύσιμο/Χιλιόμετρο/Μερικός μετρητής Σ 141
- 3 Ταχύτητα/Χρόνος/Χιλιόμετρο/Μερικός χιλιόμετρο/Μερικός Σ 143
- 4 Πλοήγηση/Πυξίδα Σ 144
- 5 Συναγερμός ορίου ταχύτητας Σ 145
- 6 Επιτήρηση προσοχής οδηγού Σ 146
- 7 Μετρητής υπερτροφοδότης Σ 150
- 8 Θέση γκαζιού/Μετρητής πίεσης πέδησης Σ 151

- 9 Μετρητής G Σ 152
- 10 Ζώνες ασφαλείας Σ 153
- 11 Συντήρηση Σ 153
- 12 Υποστήριξη ασφαλείας Σ 154
- 13 Χωρίς αλλαγή περιεχομένου/μονάδας Σ 155
- 14 Προσαρμογή οθόνης Σ 156
- 15 Προειδοποιητικά μηνύματα Σ 157

■ Αυτονομία/Καύσιμο/Χιλιόμετρο/Μερικός μετρητής

Πατήστε τον δεξιό τροχό επιλογής για εναλλαγή μεταξύ του μερικού χιλιόμετρου Α, του μερικού χιλιόμετρου Β και του χιλιόμετρου.



- ❶ Αυτονομία
- ❷ Μέση οικονομία καυσίμου
- ❸ Στιγμιαία οικονομία καυσίμου
- ❹ Μερικός χιλιόμετρου Α
- ❺ Μερικός χιλιόμετρου Β
- ❻ Χιλιόμετρου

■ Χιλιομετρητής

Εμφανίζει το συνολικό αριθμό χιλιομέτρων που έχει διανύσει το όχημά σας.

■ Μερικός χιλιομετρητής

Εμφανίζει το συνολικό αριθμό των χιλιομέτρων που έχουν διανυθεί από τον τελευταίο μηδενισμό. Οι μετρητές Α και Β μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη μέτρηση δύο ξεχωριστών διαδρομών.

Μηδενισμός μερικού χιλιομετρητή

Για να μηδενίσετε τον μερικό χιλιομετρητή, εμφανίστε τον στην οθόνη, πατήστε παρατεταμένα το δεξιό τροχό επιλογής και κατόπιν επιλέξτε **Reset** (Μηδενισμός).

► Ο μερικός χιλιομετρητής επανέρχεται στο 0.0.

■ Αυτονομία

Εμφανίζει την εκτιμώμενη απόσταση που μπορείτε να διανύσετε με τα καύσιμα που απομένουν. Η εκτιμώμενη απόσταση βασίζεται στην τρέχουσα οικονομία καυσίμου του οχήματος.

■ Μέση οικονομία καυσίμου

Εμφανίζει την εκτιμώμενη μέση κατανάλωση καυσίμου κάθε μερικού χιλιομετρητή σε lt/100 km.

Η οθόνη ενημερώνεται στα καθορισμένα διαστήματα. Όταν ένας μερικός χιλιομετρητής μηδενιστεί, μηδενίζεται και η μέση κατανάλωση καυσίμου.

■ Στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου

Εμφανίζει τη στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου ως ραβδόγραμμα σε lt/100 km.

» Αυτονομία

Η αυτονομία οδήγησης που εμφανίζεται αποτελεί μόνο μια εκτίμηση και ενδέχεται να διαφέρει από την πραγματική απόσταση που μπορεί να διανύσει το όχημα.

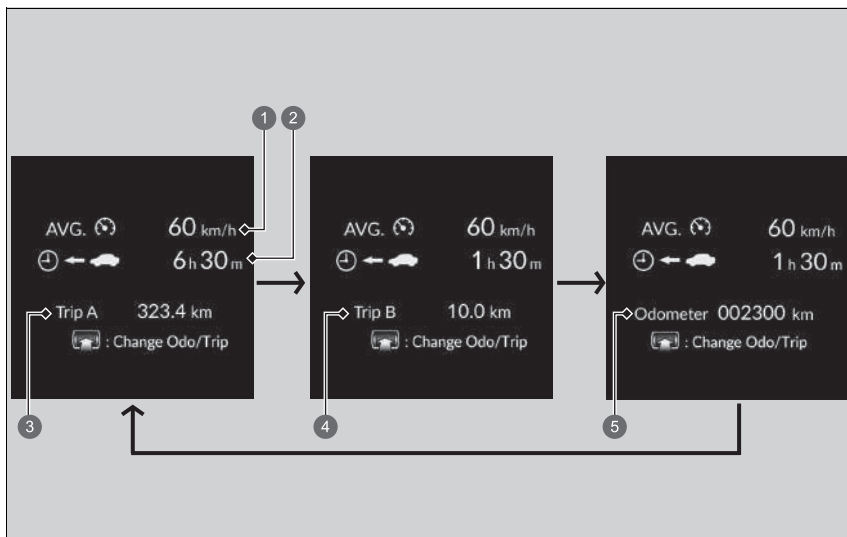
» Μέση οικονομία καυσίμου

Μπορείτε να αλλάξετε τη χρονική στιγμή μηδενισμού της μέσης κατανάλωσης καυσίμου.

➤ Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297

■ Ταχύτητα/Χρόνος/Χιλιομετρητής/Μερικός χιλιομετρητής

Πατήστε τον δεξιό τροχό επιλογής για εναλλαγή μεταξύ του μερικού χιλιομετρητή Α, του μερικού χιλιομετρητή Β και του χιλιομετρητή.



- ❶ Μέση ταχύτητα
- ❷ Χρόνος που έχει παρέλθει
- ❸ Μερικός χιλιομετρητής Α
- ❹ Μερικός χιλιομετρητής Β
- ❺ Χιλιομετρητής

■ Χιλιομετρητής

➤ Χιλιομετρητής Σ 142

■ Μερικός χιλιομετρητής

➤ Μερικός χιλιομετρητής Σ 142

■ Μέση ταχύτητα

Δείχνει τη μέση ταχύτητα σε km/h μετά τον τελευταίο μηδενισμό της διαδρομής A ή της διαδρομής B.

■ Χρόνος που έχει παρέλθει

Εμφανίζει το χρόνο που έχει παρέλθει από το μηδενισμό της διαδρομής A ή της διαδρομής B.

■ Navigation

■ Πυξίδα

Εμφανίζει την οθόνη πυξίδας.

■ Καθοδήγηση στροφή προς στροφή

Όταν παρέχεται καθοδήγηση για την οδήγηση από το σύστημα πλοήγησης*, το Android Auto ή το Apple CarPlay, εμφανίζονται οδηγίες "στροφή προς στροφή" για τον προορισμό σας.

➤ Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος πλοήγησης

➤ Android Auto™ Σ 293

➤ Apple CarPlay Σ 289

➤ Μέση ταχύτητα

Μπορείτε να αλλάξετε τη χρονική στιγμή μηδενισμού της μέσης ταχύτητας.

➤ Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297

➤ Χρόνος που έχει παρέλθει

Μπορείτε να αλλάξετε τη χρονική στιγμή μηδενισμού του χρόνου που έχει παρέλθει.

➤ Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297

➤ Navigation

Μπορείτε να επιλέξετε αν θα εμφανίζεται ή όχι η οθόνη οδηγιών "στροφή προς στροφή" κατά τη λειτουργία καθοδήγησης διαδρομής.

➤ Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297

■ Μοντέλα με σύστημα πλοήγησης

Όταν εμφανίζεται η πυξίδα ή οι οδηγίες στροφή προς στροφή, μπορείτε να ελέγξετε ορισμένες λειτουργίες του συστήματος πλοήγησης στην οθόνη πληροφοριών οδηγού πατώντας το δεξιό τροχό επιλογής.

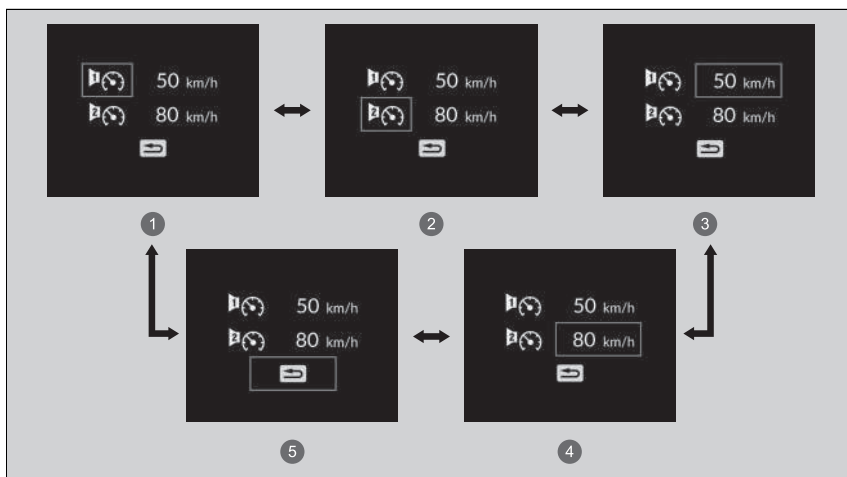
➤ Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος πλοήγησης

Οι αναλυτικές οδηγίες μπορεί να μην είναι διαθέσιμες για όλες τις εφαρμογές.

■ Συναγερμός ορίου ταχύτητας

Ενεργοποιεί τον συναγερμό ορίου ταχύτητας και αλλάζει τη ρύθμιση της ταχύτητας συναγερμού.

Πατήστε το δεξιό τροχό επιλογής για να εμφανιστεί η οθόνη ρυθμίσεων και κατόπιν γυρίστε τον. Η ρύθμιση συναγερμού ταχύτητας αλλάζει ως εξής:

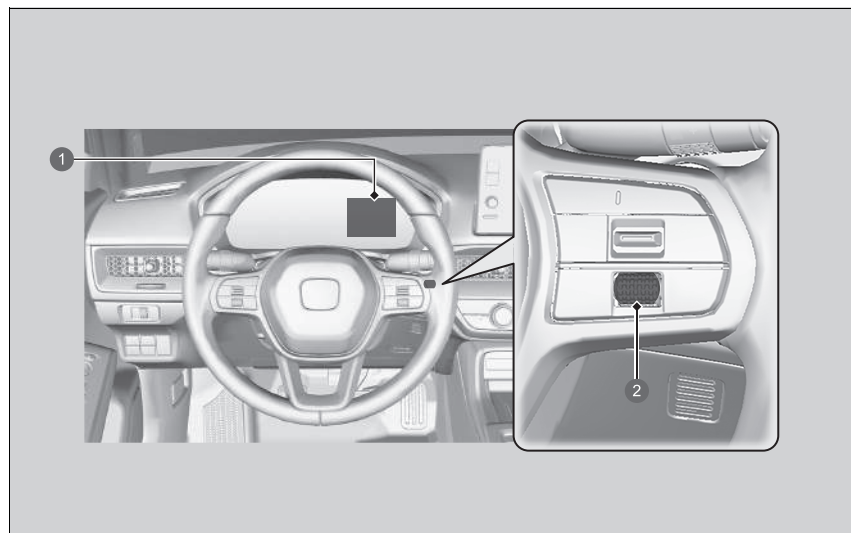


- ❶ Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση συναγερμού ορίου ταχύτητας 1*1
- ❷ Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση συναγερμού ορίου ταχύτητας 2*1
- ❸ Ρύθμιση ταχύτητας συναγερμού ορίου ταχύτητας 1 (50km/h*1)
- ❹ Ρύθμιση ταχύτητας συναγερμού ορίου ταχύτητας 2 (80km/h*1)
- ❺ Πίσω

*1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

■ Επιτήρηση προσοχής οδηγού

Η λειτουργία Επιτήρησης προσοχής του οδηγού αναλύει τις κινήσεις του τιμονιού από τον οδηγό για να διαπιστώσει αν η οδήγηση του οχήματος γίνεται με τρόπο που υποδεικνύει ότι ο οδηγός είναι νυσταγμένος ή απρόσεκτος. Αν διαπιστώσει ότι το όχημα κινείται με τέτοιο τρόπο, θα εμφανίσει το βαθμό της προσοχής του οδηγού στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.



- ❶ Οθόνη πληροφοριών οδηγού
- ❷ Δεξιός τροχός επιλογής

►► Επιτήρηση προσοχής οδηγού

Η λειτουργία Επιτήρησης προσοχής οδηγού δεν μπορεί πάντα να εντοπίσει εάν ο οδηγός είναι κουρασμένος ή απρόσεκτος.

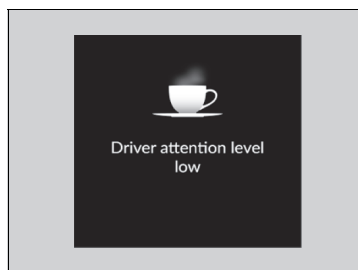
Ανεξάρτητα από τις πληροφορίες του συστήματος, εάν νιώθετε κουρασμένοι, σταματήστε σε ασφαλές σημείο και ξεκουραστείτε για όσο διάστημα χρειάζεται.



Όταν επιλέγετε την Επιτήρηση προσοχής οδηγού στην οθόνη πληροφοριών οδηγού, οι γραμμές επάνω της ανάβουν με λευκό χρώμα για να υποδείξουν το βαθμό προσοχής του οδηγού.

► **Εναλλαγή οθόνης** Σ 139

1 Επίπεδο



Αν ανάψουν δύο γραμμές, θα εμφανιστεί το μήνυμα **Driver attention level low** (Επίπεδο προσοχής οδηγού χαμηλό).



Εάν ο αριθμός των γραμμών μειωθεί σε μία, θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα, το τιμόνι θα δονείται και το φλιτζάνι καφέ θα γίνει πορτοκαλί, προειδοποιώντας τον οδηγό ότι χρειάζεται ένα διάλειμμα καθώς το επίπεδο προσοχής του είναι πολύ χαμηλό.

Εάν το φλιτζάνι καφέ ανάβει με πορτοκαλί χρώμα, σταματήστε σε ασφαλές σημείο και ξεκουραστείτε για όσο διάστημα χρειάζεται.

Η προειδοποίηση με το πορτοκαλί φλιτζάνι καφέ θα εξαφανιστεί όταν περιστραφεί ο δεξιός τροχός επιλογής ή όταν το σύστημα προσδιορίσει ότι ο οδηγός οδηγεί κανονικά.

Εάν ο οδηγός δεν κάνει διάλειμμα και η λειτουργία παρακολούθησης συνεχίζει να εντοπίζει ότι ο οδηγός είναι πολύ κουρασμένος, το φλιτζάνι καφέ θα ανάψει ξανά με πορτοκαλί χρώμα μετά από περίπου 15 λεπτά και θα συνοδεύεται από ηχητικό σήμα και κραδασμούς του τιμονιού.

Οι προειδοποιήσεις δεν εμφανίζονται όταν ο χρόνος πορείας είναι 30 λεπτά ή λιγότερο.

■ Η λειτουργία Επιτήρησης προσοχής οδηγού μηδενίζεται όταν:

- Σβήσει ο κινητήρας.
- Ο οδηγός ξεκουμπώσει τη ζώνη ασφαλείας και ανοίξει την πόρτα ενώ το όχημα είναι ακινητοποιημένο.

■ Για την ενεργοποίηση της λειτουργίας Επιτήρησης προσοχής οδηγού:

- Το όχημα πρέπει να κινείται με ταχύτητα μεγαλύτερη από 40 km/h.
- Η ένδειξη του συστήματος ηλεκτρικής υποβοήθησης τιμονιού (EPS) πρέπει να είναι απενεργοποιημένη.

■ Ανάλογα με τις συνθήκες οδήγησης ή άλλους παράγοντες, η Επιτήρηση προσοχής οδηγού ενδέχεται να μην λειτουργεί στις ακόλουθες συνθήκες:

- Η λειτουργία προειδοποίησης για απόκλιση από τη λωρίδα που παρέχει το σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας κυκλοφορίας (LKAS) είναι ενεργή.
 - Σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS) Σ 475
- Η κατάσταση του δρόμου είναι κακή, π.χ. το οδόστρωμα δεν είναι ασφαλοστρωμένο ή είναι ανώμαλο.
- Έχει άνεμο.
- Ο οδηγός χειρίζεται συχνά το όχημα με δυναμικό τρόπο, αλλάζοντας λωρίδες ή επιταχύνοντας.

■ Προσαρμογή

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της Επιτήρησης προσοχής οδηγού. Επιλέξτε **Tactile and audible alert** (Απτική και ηχητική ειδοποίηση), **Tactile alert only** (Απτική ειδοποίηση μόνο) ή **OFF** (Απενεργοποίηση).

■ Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά Σ 297

Η ρύθμιση **Tactile and audible alert** (Απτική και ηχητική ειδοποίηση) επιλέγεται κάθε φορά που ενεργοποιείτε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος, ακόμα και αν αλλάξατε τις ρυθμίσεις Επιτήρησης προσοχής οδηγού την τελευταία φορά που οδηγήσατε το όχημα.

■ Για την ενεργοποίηση της λειτουργίας Επιτήρησης προσοχής οδηγού:

Οι γραμμές στην οθόνη πληροφοριών οδηγού παραμένουν απενεργοποιημένες όταν η Επιτήρηση προσοχής οδηγού δεν λειτουργεί.

■ Μετρητής υπερτροφοδότη

Όταν ο υπερτροφοδότης δημιουργεί υπερσυμπίεση, αυτός ο μετρητής υποδεικνύει τη δημιουργία της πίεσης υπερσυμπίεσης.

■ Θέση γκαζιού/Μετρητής πίεσης πέδησης



■ Μετρητής θέσης γκαζιού

Εμφανίζει τη θέση του γκαζιού ως ποσοστό % μοιρών.

■ Μετρητής πίεσης πέδησης

Εμφανίζει την πίεση των φρένων σε bar*¹ ή psi*² όταν ενεργοποιείται το φρένο.

- ❶ Μετρητής θέσης γκαζιού
- ❷ Μετρητής πίεσης πέδησης



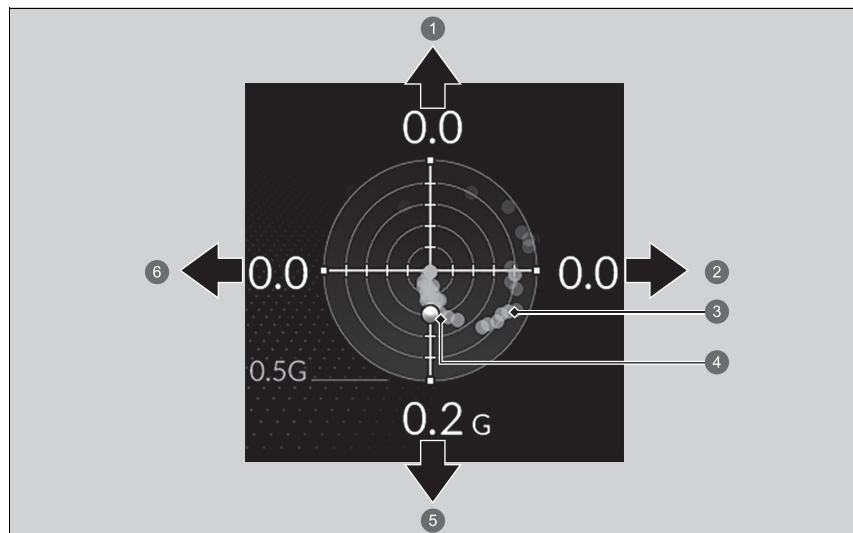
- ❶ Μετρητής θέσης γκαζιού
- ❷ Μετρητής πίεσης πέδησης

*1: Αριστεροτίμονος τύπος

*2: Δεξιότιμονος τύπος

■ Μετρητής G

Εμφανίζει τη δύναμη (G) και την κατεύθυνση του φορτίου που ασκείται στο όχημα κατά την οδήγηση.



- 1 Όταν επιβραδύνετε κατά την κίνηση προς τα εμπρός/Όταν επιταχύνετε κατά την οπισθοπορεία
- 2 Κατά την οδήγηση προς τα αριστερά
- 3 Πλευρικές δυνάμεις των τελευταίων τριών δευτερολέπτων (λευκό)
- 4 Πλευρική δύναμη σε πραγματικό χρόνο (κίτρινο)
- 5 Όταν επιταχύνετε κατά την κίνηση προς τα εμπρός/Όταν επιβραδύνετε κατά την οπισθοπορεία
- 6 Κατά την οδήγηση προς τα δεξιά

►► Μετρητής G

Μπορείτε να αλλάξετε τη μέγιστη εμφανιζόμενη ισχύ (G).

► **Honda LogR** Σ 341

■ Ζώνες ασφαλείας

Εμφανίζεται, υπό συγκεκριμένες συνθήκες, όταν δένονται ή λύνονται οι ζώνες ασφαλείας.

🔲 Υπενθύμιση ζώνης ασφαλείας Σ 42

■ Συντήρηση

Εμφανίζει το σύστημα υπενθύμισης σέρβις.

🔲 Σύστημα υπενθύμισης σέρβις* Σ 531

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

■ Υποστήριξη ασφαλείας

Υποδεικνύει την κατάσταση του συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας, του CMBS και του συστήματος πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI)*, όπως ενεργοποίηση, απενεργοποίηση ή βλάβη, με ανάλογο χρώμα και γράμματα.

Τα ακόλουθα χρώματα υποδεικνύουν την κατάσταση οποιουδήποτε από τα προαναφερθέντα συστήματα:

- Πράσινο: Το σύστημα είναι ενεργοποιημένο.
- Γκρι: Το σύστημα είναι απενεργοποιημένο.
- Πορτοκαλί: Υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα.



- 1 Πληροφορίες περιοχής για το CMBS
- 2 Πληροφορίες περιοχής για το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας
- 3 Πληροφορίες περιοχής για το σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI)*
- 4 Εικονίδιο συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας και πληροφορίες κατάστασης
- 5 Εικονίδιο συστήματος πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI) και πληροφορίες κατάστασης*
- 6 Εικονίδιο CMBS και πληροφορίες κατάστασης

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

► Υποστήριξη ασφαλείας

Εάν ένα σύστημα επισημαίνεται με πορτοκαλί χρώμα, απευθυνθείτε αμέσως σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματος.

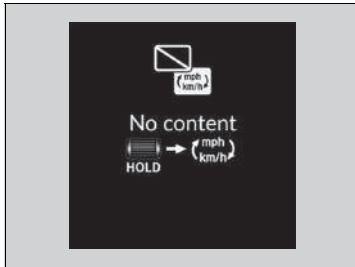
Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε κάθε σύστημα, πατήστε πρώτα τον δεξιό τροχό επιλογής για να αλλάξετε οθόνες. Στην επόμενη οθόνη, μπορείτε να επιλέξετε ποιο σύστημα θα ενεργοποιηθεί ή θα απενεργοποιηθεί.

- **Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας** Σ 452
- **Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του CMBS** Σ 438
- **Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση συστήματος πληροφόρησης τυφλού σημείου** Σ 427

Μπορείτε επίσης να επιβεβαιώσετε την κατάσταση κάθε λειτουργίας ανάλογα με το χρώμα της ένδειξης.

- **Ένδειξη συστήματος αυτόματης πέδησης μετριασμού σύγκρουσης (CMBS) (πορτοκαλί)** Σ 113
- **Ένδειξη συστήματος αυτόματης πέδησης μετριασμού σύγκρουσης (CMBS) (Γκρι)** Σ 113
- **Ένδειξη συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας (πορτοκαλί)** Σ 113
- **Ένδειξη συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας (Γκρι)** Σ 113
- **Ένδειξη αυτόματης απενεργοποίησης υποβοήθησης τιμονιού από το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας** Σ 113
- **Ένδειξη υποστήριξης ασφαλείας (Πορτοκαλί)** Σ 114
- **Ένδειξη υποστήριξης ασφαλείας (Πράσινο/Γκρι)** Σ 116

■ Μονάδες ταχύτητας/απόστασης



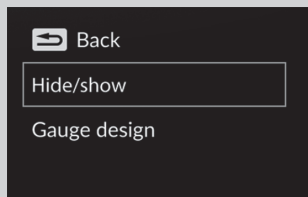
Επιτρέπει την εμφάνιση άλλης μονάδας στην οθόνη πληροφοριών οδηγού και τη ρύθμιση των εμφανιζόμενων μετρήσεων, ώστε να εμφανίζονται σε km και km/h ή μίλια και mph.

Πατήστε παρατεταμένα το δεξιό τροχό επιλογής όταν επιλέγετε την οθόνη **No content** (Δεν υπάρχει περιεχόμενο) στην οθόνη πληροφοριών οδηγού. Κάθε φορά που εκτελείτε αυτήν την ενέργεια, η μονάδα αλλάζει από km και km/h σε μίλια και mph ή αντιστρόφως. Μετά από αυτό, θα εμφανιστεί μια οθόνη επιβεβαίωσης για λίγα δευτερόλεπτα.

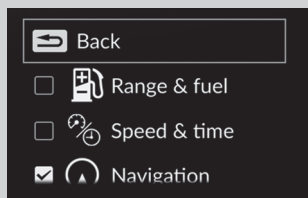
■ Προσαρμογή οθόνης

■ Τακτοποίηση περιεχομένου στη δεξιά πλευρά

Μπορείτε να επιλέξετε ποια περιεχόμενα θα εμφανίζονται στη δεξιά πλευρά.



1. Πατήστε το δεξιό τροχό επιλογής όταν επιλέξετε το στοιχείο **Customize display** (Προσαρμογή οθόνης) στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.
2. Περιστρέψτε το δεξιό τροχό επιλογής για να δείτε και να επιλέξετε το στοιχείο **Hide/show** (Απόκρυψη/Εμφάνιση) και μετά πατήστε το δεξιό τροχό επιλογής.



3. Περιστρέψτε το δεξιό τροχό επιλογής για να μετακινηθείτε μεταξύ των περιεχομένων και μετά πατήστε το δεξιό τροχό επιλογής για να τα επιλέξετε ή να τα αποεπιλέξετε.

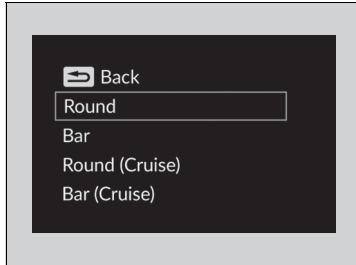
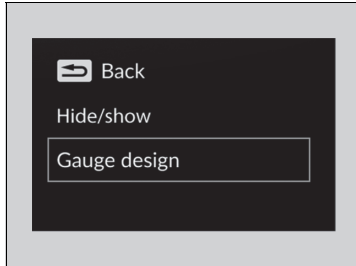
►► Τακτοποίηση περιεχομένου στη δεξιά πλευρά

Τα περιεχόμενα που είναι γκρι δεν μπορούν να καταργηθούν από τη δεξιά πλευρά.

Κατά την προσαρμογή των ρυθμίσεων, ενεργοποιήστε το χειρόφρενο.

■ Αλλαγή σχεδιασμού μετρητή

Μπορείτε να αλλάξετε το σχέδιο μετρητή σε στρογγυλό σχέδιο ή σε σχέδιο μπάρας.



1. Πατήστε το δεξιό τροχό επιλογής όταν επιλέξετε το στοιχείο **Customize display** (Προσαρμογή οθόνης) στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.
2. Περιστρέψτε το δεξιό τροχό επιλογής για να δείτε και να επιλέξετε το στοιχείο **Gauge design** (Σχέδιο μετρητή) και μετά πατήστε το δεξιό τροχό επιλογής.
3. Περιστρέψτε το δεξιό τροχό επιλογής για να δείτε και να επιλέξετε τις επιθυμητές ρυθμίσεις σας και μετά πατήστε το δεξιό τροχό επιλογής.

►► Αλλαγή σχεδιασμού μετρητή

Όταν χρησιμοποιείται το σχέδιο μετρητή **Round (Cruise)** [Στρογγυλό (Πορεία)] ή **Bar (Cruise)** [Μπάρα (Πορεία)], χρησιμοποιείται μια απλοποιημένη οθόνη όταν το ACC είναι σε λειτουργία.

Η σχεδίαση της οθόνης μετρητών **+R** αλλάζει.

►► Προειδοποιήσεις

Αν υπάρχουν πολλές προειδοποιήσεις ή πληροφορίες, μπορείτε να περιστρέψετε το δεξί τροχό επιλογής για να δείτε άλλες προειδοποιήσεις.

■ Προειδοποιήσεις

Μπορείτε να ελέγξετε εάν υπάρχουν ενεργά μηνύματα προειδοποίησης.

► **Μηνύματα προειδοποίησης και πληροφόρησης στην οθόνη πληροφοριών οδηγού**

Σ 117

Χειριστήρια

Το κεφάλαιο αυτό επεξηγεί τον τρόπο χειρισμού των διαφόρων χειριστηρίων που απαιτούνται για την οδήγηση.

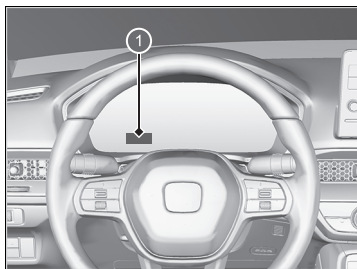
Ρολόι	160
Κλείδωμα και ξεκλείδωμα των θυρών	
Κλειδί.....	161
Χαμηλή ισχύς σήματος τηλεχειριστηρίου χωρίς κλειδί.....	163
Κλείδωμα/ξεκλείδωμα των θυρών από το εξωτερικό.....	164
Κλείδωμα/ξεκλείδωμα των θυρών από το εσωτερικό.....	170
Ασφάλειες πορτών για τα παιδιά.....	172
Πόρτα πορτ-μπαγκάζ	173
Σύστημα ασφαλείας	176
Παράθυρα	183

Χειρισμός των διακοπών στο τιμόνι	
Κουμπί ENGINE START/STOP.....	185
Φώτα.....	188
Αυτόματη μεγάλη σκάλα προβολέων.....	193
Υαλοκαθαριστήρες και ψεκαστήρες.....	196
Έλεγχος φωτεινότητας.....	199
Κουμπί αποθαμβωτή πίσω παραθύρου/θερμαινόμενου καθρέπτη πόρτας*.....	200
Ρύθμιση τιμονιού.....	201
Καθρέπτες	
Εσωτερικός καθρέπτης.....	202
Ηλεκτρικοί καθρέπτες θυρών.....	204
Καθίσματα	205

Χρήσιμα στοιχεία στο εσωτερικό της καμπίνας	
Φώτα καμπίνας.....	212
Χώροι αποθήκευσης.....	213
Άλλα χρήσιμα αντικείμενα στο εσωτερικό της καμπίνας.....	221
Σύστημα θέρμανσης*	225
Σύστημα κλιματισμού*	231

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Ρύθμιση του ρολογιού



1 Ρολόι

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα χειροκίνητα ή να αλλάξετε την ένδειξη του ρολογιού ώστε να εμφανίζεται σε 12ωρη ή 24ωρη μορφή χρησιμοποιώντας την οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών.

➤ **Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά** Σ 297

➤ Ρύθμιση του ρολογιού

Το ρολόι ενημερώνεται αυτόματα μέσω του ηχοσυστήματος.

Το ρολόι στον πίνακα οργάνων αλλάζει επίσης κατά τη ρύθμιση του ρολογιού της οθόνης ηχοσυστήματος/πληροφοριών.

Κλειδί

Αυτό το όχημα παρέχεται με το ακόλουθο κλειδί:

Τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί



Χρησιμοποιήστε τα κλειδιά για την εκκίνηση και τη διακοπή λειτουργίας του κινητήρα, καθώς και για το κλείδωμα και το ξεκλείδωμα των θυρών, της πόρτας του πορτ-μπαγκάζ και της θυρίδας πλήρωσης καυσίμου.

Κλειδί

Όλα τα κλειδιά διαθέτουν σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer). Το σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer) βοηθά στην προστασία του οχήματος από κλοπή.

➤ **Σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer)** Σ 176

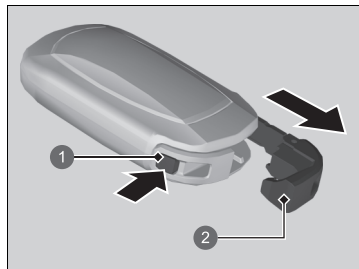
Ακολουθήστε την παρακάτω συμβουλή για την αποτροπή πρόκλησης ζημιάς στα κλειδιά:

- Μην αφήνετε τα κλειδιά εκτεθειμένα σε άμεσο ηλιακό φως ή σε σημεία όπου επικρατεί υψηλή θερμοκρασία ή υψηλή υγρασία.
- Προσέχετε να μη σας πέσουν τα κλειδιά και να μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω τους.
- Κρατήστε τα κλειδιά μακριά από υγρά, σκόνη και άμμο.
- Μην αποσυναρμολογείτε τα κλειδιά παρά μόνο για την αντικατάσταση της μπαταρίας.

Εάν τα κυκλώματα στα κλειδιά υποστούν ζημιά, ενδέχεται να μην εκκινεί ο κινητήρας και να μη λειτουργεί το τηλεχειριστήριο.

Εάν τα κλειδιά δεν λειτουργούν κανονικά, ζητήστε από ένα εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο να τα ελέγξει.

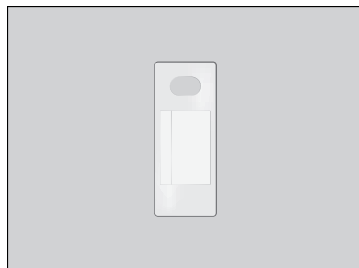
■ Ενσωματωμένο κλειδί



- ❶ Κουμπί απασφάλισης
- ❷ Ενσωματωμένο κλειδί

Το ενσωματωμένο κλειδί μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το ξεκλείδωμα των θυρών όταν η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου χωρίς κλειδί είναι εξασθενημένη και η λειτουργία ξεκλειδώματος των ηλεκτρικών θυρών είναι απενεργοποιημένη. Για να αφαιρέσετε το ενσωματωμένο κλειδί, πατήστε το κουμπί απασφάλισης και τραβήξτε προς τα έξω το κλειδί. Για να επανατοποθετήσετε το ενσωματωμένο κλειδί, σπρώξτε το ενσωματωμένο κλειδί μέσα στο τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί μέχρι να κάνει κλικ.

■ Ετικέτα αριθμού κλειδιού



Περιέχει έναν αριθμό τον οποίο θα χρειαστείτε εάν πρόκειται να αγοράσετε ανταλλακτικό κλειδί.

✎ Ετικέτα αριθμού κλειδιού

Κρατήστε την ετικέτα αριθμού κλειδιού ξεχωριστά από το κλειδί σε ασφαλή θέση έξω από το όχημά σας. Εάν επιθυμείτε να αγοράσετε κάποιο πρόσθετο κλειδί, επικοινωνήστε με κάποιον αντιπρόσωπο.

Εάν χάσετε το κλειδί σας και δεν μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα, επικοινωνήστε με κάποιον αντιπρόσωπο.

Χαμηλή ισχύς σήματος τηλεχειριστηρίου χωρίς κλειδί

Το όχημα εκπέμπει ραδιοκύματα για τον εντοπισμό του τηλεχειριστηρίου χωρίς κλειδί για την εκκίνηση του κινητήρα, το κλείδωμα και το ξεκλείδωμα όλων των θυρών, της πόρτας του πορτ-μπαγκάζ και της θυρίδας πλήρωσης καυσίμου.

Στις παρακάτω περιπτώσεις, η εκκίνηση του κινητήρα, το κλείδωμα/ξεκλείδωμα των θυρών, της πόρτας του πορτ-μπαγκάζ και της θυρίδας πλήρωσης καυσίμου μπορεί να ανασταλούν ή η λειτουργία μπορεί να είναι ασταθής:

- Εκπέμπονται ισχυρά ραδιοκύματα από εξοπλισμό που βρίσκεται κοντά.
- Μεταφέρετε το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί μαζί με εξοπλισμό τηλεπικοινωνίας, φορητούς υπολογιστές, κινητά τηλέφωνα ή ασύρματες συσκευές.
- Κάποιο μεταλλικό αντικείμενο ακουμπά ή καλύπτει το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί.

Χαμηλή ισχύς σήματος τηλεχειριστηρίου χωρίς κλειδί

Η επικοινωνία μεταξύ τηλεχειριστηρίου χωρίς κλειδί και οχήματος καταναλώνει την μπαταρία του τηλεχειριστηρίου χωρίς κλειδί.

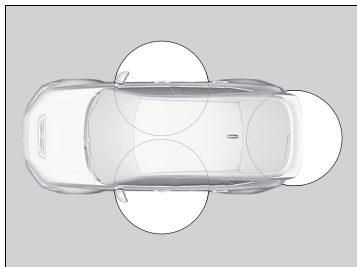
Η διάρκεια ζωής της μπαταρίας είναι περίπου δύο χρόνια, αλλά κυμαίνεται ανάλογα με τη συχνότητα χρήσης.

Η μπαταρία καταναλώνεται κάθε φορά που το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί λαμβάνει ισχυρά ραδιοκύματα. Αποφεύγετε να το τοποθετείτε κοντά σε ηλεκτρικές συσκευές, όπως τηλεοράσεις και προσωπικούς υπολογιστές.

Μπορείτε να μειώσετε την κατανάλωση ισχύος της μπαταρίας απενεργοποιώντας τη λήψη ραδιοκυμάτων. Αν κρατήσετε πατημένα τα κουμπιά κλειδώματος και ξεκλειδώματος ταυτόχρονα για περίπου τρία δευτερόλεπτα, η λυχνία LED θα αναβοσβήσει δύο φορές και η λήψη ραδιοκυμάτων θα απενεργοποιηθεί. Εάν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί στο τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί μία φορά, θα αρχίσει ξανά να λαμβάνει ραδιοκύματα.

Κλείδωμα/ξεκλείδωμα των θυρών από το εξωτερικό

■ Χρήση του συστήματος πρόσβασης χωρίς κλειδί



Όταν έχετε μαζί σας το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί, μπορείτε να κλειδώνετε/ξεκλειδώνετε τις πόρτες, τη θυρίδα πλήρωσης καυσίμου και την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ. Μπορείτε να κλειδώνετε/ξεκλειδώνετε τις πόρτες, τη θυρίδα πλήρωσης καυσίμου και την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ σε ακτίνα περίπου 80 cm από την εξωτερική χειρολαβή ή από το κουμπί απασφάλισης της πόρτας πορτ-μπαγκάζ.

► Κλείδωμα/ξεκλείδωμα των θυρών από το εξωτερικό

Εάν ο διακόπτης φωτός καμπίνας βρίσκεται στη θέση ενεργοποίησης από την πόρτα, το φως καμπίνας θα ανάψει μόλις ξεκλειδώσετε τις πόρτες και την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ.

Καμία πόρτα ανοιχτή: Το φως θα σβήσει προοδευτικά μετά από 30 δευτερόλεπτα.

Επανάληψη κλειδώματος θυρών και πόρτας πορτ-μπαγκάζ: Το φως σβήνει αμέσως.

► **Φώτα καμπίνας** Σ 212

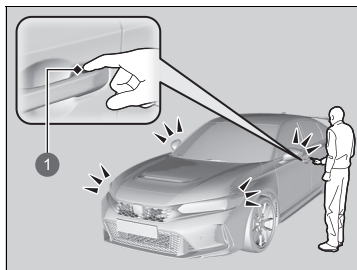
► Χρήση του συστήματος πρόσβασης χωρίς κλειδί

Εάν δεν ανοίξετε κάποια πόρτα ή την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ μέσα σε 30 δευτερόλεπτα από το ξεκλείδωμα του οχήματος με το σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί, οι πόρτες και η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ θα ξανακλειδώσουν αυτόματα.

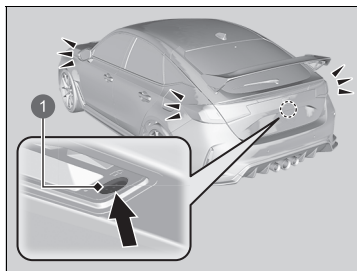
Μπορείτε να κλειδώνετε ή να ξεκλειδώνετε τις πόρτες με το σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί μόνο όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ.

Εάν κάποια πόρτα είναι ανοιχτή, το όχημα δεν μπορεί να κλειδωθεί με το σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί.

■ Κλείδωμα των θυρών και της πόρτας του πορτ-μπαγκάζ



1 Αισθητήρας κλειδώματος θυρών



1 Κουμπί κλειδώματος

Αγγίξτε τον αισθητήρα κλειδώματος θυρών στην μπροστινή πόρτα ή πατήστε το κουμπί κλειδώματος στην πόρτα πορτ-μπαγκάζ.

► Ορισμένα εξωτερικά φώτα αναβοσβήνουν τρεις φορές, όλες οι πόρτες και η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ κλειδώνουν, και ενεργοποιείται το σύστημα συναγερμού.

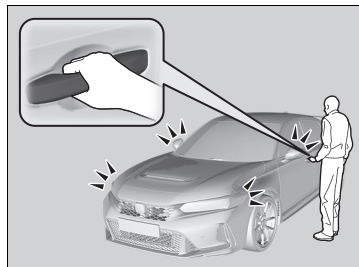
Δεξιότιμος τύπος

► Η λειτουργία υπερκλειδώματος είναι ενεργοποιημένη.

► Χρήση του συστήματος πρόσβασης χωρίς κλειδί

- Μην αφήνετε το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί μέσα στο όχημα όταν βγαίνετε από αυτό. Πάρτε το μαζί σας.
- Ακόμη και εάν δεν μεταφέρετε μαζί σας το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί, μπορείτε να κλειδώσετε/ξεκλειδώσετε τις πόρτες και την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ, εάν κάποιο άλλο άτομο που έχει το τηλεχειριστήριο βρίσκεται εντός της εμβέλειας λειτουργίας.
- Εάν το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί βρίσκεται εντός εμβέλειας, η πόρτα μπορεί να ξεκλειδωθεί εάν η χειρολαβή της είναι καλυμμένη με νερό σε συνθήκες έντονης βροχόπτωσης ή όταν το όχημα βρίσκεται μέσα σε πλυντήριο αυτοκινήτων.
- Εάν πιάσετε τη χειρολαβή της μπροστινής πόρτας ή αγγίξετε έναν αισθητήρα κλειδώματος θυρών φορώντας γάντια, ο αισθητήρας της πόρτας μπορεί να έχει αργή ανταπόκριση ή μπορεί να μην ανταποκριθεί ξεκλειδώνοντας ή κλειδώνοντας τις πόρτες.
- Μετά το κλείδωμα της πόρτας, έχετε στη διάθεσή σας έως και 2 δευτερόλεπτα για να τραβήξετε τη χειρολαβή ώστε να επιβεβαιώσετε εάν η πόρτα είναι κλειδωμένη. Εάν χρειάζεται να ξεκλειδώσετε την πόρτα αμέσως μετά το κλείδωμα, περιμένετε για τουλάχιστον δύο δευτερόλεπτα πριν πιάσετε τη χειρολαβή, διαφορετικά η πόρτα δεν θα ξεκλειδώσει.
- Η πόρτα μπορεί να μην ανοίξει, εάν την τραβήξετε αμέσως αφού πιάσετε τη χειρολαβή της. Πιάστε ξανά τη χειρολαβή και επιβεβαιώστε ότι η πόρτα είναι ξεκλειδωτή πριν τραβήξετε τη χειρολαβή.
- Ακόμα και εντός της ακτίνας των 80 cm, ενδέχεται να μην μπορείτε να κλειδώσετε/ξεκλειδώσετε τις πόρτες και την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ με το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί, εάν αυτό βρίσκεται ψηλότερα ή χαμηλότερα από την εξωτερική χειρολαβή.
- Το σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί μπορεί να μην λειτουργήσει εάν είναι πολύ κοντά στην πόρτα και το κρύσταλλο της πόρτας.

■ Κλείδωμα των θυρών και της πόρτας του πορτ-μπαγκάζ

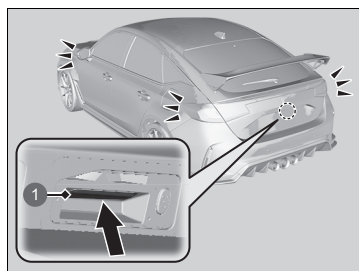


Πιάστε τη χειρολαβή της πόρτας του οδηγού:

- Η πόρτα του οδηγού και η θυρίδα πλήρωσης καυσίμου ξεκλειδώνουν.
- Ορισμένα εξωτερικά φώτα αναβοσβήνουν μία φορά.

Πιάστε τη χειρολαβή της πόρτας του συνοδηγού:

- Όλες οι πόρτες και η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ ξεκλειδώνουν.
- Ορισμένα εξωτερικά φώτα αναβοσβήνουν μία φορά.



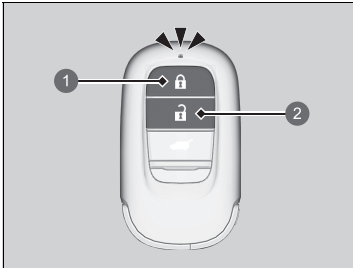
- 1 Κουμπί απασφάλισης πόρτας πορτ-μπαγκάζ

►► Χρήση του συστήματος πρόσβασης χωρίς κλειδί

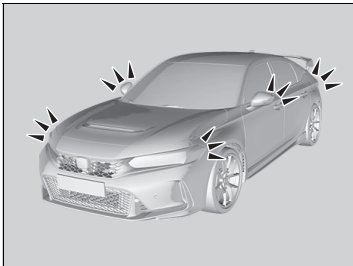
Το φως αναβοσβήνει και οι ρυθμίσεις βομβητή και λειτουργίας ξεκλειδώματος θυρών μπορούν να προσαρμοστούν μέσω της οθόνης ηχοσυστήματος/πληροφοριών.

► Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά Σ 297

Χρήση του τηλεχειριστηρίου



- ❶ Κουμπί κλειδώματος
- ❷ Κουμπί ξεκλειδώματος



■ Κλείδωμα των θυρών και της πόρτας του πορτ-μπαγκάζ

Πατήστε το κουμπί κλειδώματος.

- Ορισμένα εξωτερικά φώτα αναβοσβήνουν τρεις φορές, όλες οι πόρτες, η πόρτα πορτ-μπαγκάζ και η θυρίδα πλήρωσης καυσίμου κλειδώνουν και ενεργοποιείται το σύστημα ασφαλείας.

Δεξιότιμος τύπος

- Η λειτουργία υπερκλειδώματος είναι ενεργοποιημένη.

■ Κλείδωμα των θυρών και της πόρτας του πορτ-μπαγκάζ

Πατήστε το κουμπί ξεκλειδώματος.

Μία φορά:

- Ορισμένα εξωτερικά φώτα αναβοσβήνουν μία φορά και η πόρτα του οδηγού και η θυρίδα πλήρωσης καυσίμου ξεκλειδώνουν.

Δύο φορές:

- Ξεκλειδώνουν οι υπόλοιπες πόρτες και η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ.

►► Χρήση του τηλεχειριστηρίου

Εάν δεν ανοίξετε κάποια πόρτα ή την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ μέσα σε 30 δευτερόλεπτα από το ξεκλείδωμα του οχήματος με το τηλεχειριστήριο, οι πόρτες και η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ θα ξανακλειδώσουν αυτόματα.

Μπορείτε να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε τις πόρτες με το τηλεχειριστήριο, μόνο όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ.

Δεξιότιμος τύπος

Δεν μπορείτε να κλειδώσετε καμία πόρτα από το εξωτερικό του οχήματος όταν το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί βρίσκεται μέσα στο όχημα και ηχεί ο βομβητής. Εάν θέλετε να κλειδώσετε μία πόρτα ενώ το τηλεχειριστήριο παραμένει εντός του οχήματος, κάντε τέσσερις φορές ένα από τα εξής:

- Πατήστε το κουμπί κλειδώματος στο τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί.
- Γυρίστε το κλειδί μέσα στον κύλινδρο για να κλειδώσετε το όχημα.
- Αγγίξτε τον αισθητήρα κλειδώματος θυρών στη χειρολαβή της πόρτας ή πατήστε το κουμπί κλειδώματος στην πόρτα πορτ-μπαγκάζ.

Το τηλεχειριστήριο χρησιμοποιεί σήματα χαμηλής ισχύος, έτσι το εύρος λειτουργίας μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τον περιβάλλοντα χώρο.

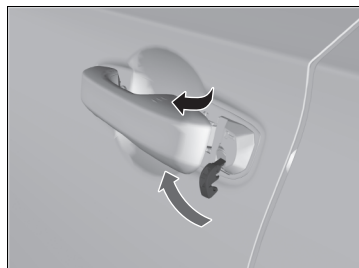
Εάν κάποια πόρτα είναι ανοιχτή, το όχημα δεν μπορεί να κλειδωθεί μέσω του τηλεχειριστηρίου.

Αν παρατηρείται διακύμανση στην απόσταση, στην οποία λειτουργεί το τηλεχειριστήριο, η μπαταρία είναι μάλλον αδύναμη. Εάν δεν ανάψει η λυχνία LED μόλις πατήσετε κάποιο κουμπί, η μπαταρία έχει εξασθενήσει.

► Αντικατάσταση της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου Σ 582

■ Ξεκλείδωμα των θυρών με κλειδί

Εάν το κουμπί ξεκλειδώματος του τηλεχειριστηρίου χωρίς κλειδί δεν λειτουργεί, χρησιμοποιήστε το κλειδί. Η οπή βρίσκεται στο πίσω μέρος της χειρολαβής της πόρτας.



Εισαγάγετε το κλειδί στον κύλινδρο του κλειδιού κάτω από τη χειρολαβή και περιστρέψτε το.

Δεξιότιμονος τύπος

Η λειτουργία υπερκλειδώματος ακυρώνεται και κατόπιν η πόρτα του οδηγού ξεκλειδώνεται.

► Ξεκλείδωμα των θυρών με κλειδί

Κατά το ξεκλείδωμα, ξεκλειδώνεται πρώτα η πόρτα του οδηγού. Εάν γυρίσετε το κλειδί για δεύτερη φορά μέσα σε λίγα δευτερόλεπτα, δεν θα ξεκλειδώσετε τις υπόλοιπες πόρτες και την πόρτα πορτ-μπαγκάζ.

Εάν ξεκλειδώσετε μια πόρτα με το κλειδί ενώ είναι ενεργοποιημένο το σύστημα συναγερμού, ο συναγερμός θα απενεργοποιηθεί.

Μπορείτε να προσαρμόσετε τη ρύθμιση λειτουργίας ξεκλειδώματος πόρτας.

► Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297

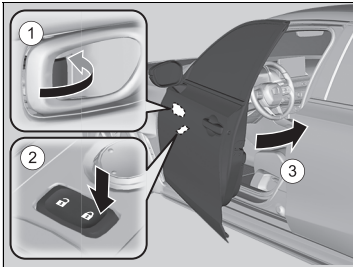
Μπορεί να κλειδωθεί χωρίς τη χρήση του τηλεχειριστηρίου.

► Κλείδωμα πόρτας χωρίς τη χρήση κλειδιού

Σ 169

■ Κλείδωμα πόρτας χωρίς τη χρήση κλειδιού

Εάν δεν έχετε μαζί σας το κλειδί ή εάν για κάποιο λόγο δεν μπορείτε να κλειδώσετε μια πόρτα με το κλειδί, μπορείτε να κλειδώσετε την πόρτα χωρίς αυτό.



■ Κλείδωμα της πόρτας του οδηγού

Πιέστε τη γλωττίδα ασφάλισης προς τα εμπρός ① ή πιέστε το διακόπτη κεντρικού κλειδώματος ② και κατόπιν τραβήξτε και κρατήστε την εξωτερική χειρολαβή ③. Κλείστε την πόρτα και κατόπιν αφήστε τη χειρολαβή.

■ Κλείδωμα των θυρών των επιβατών

Σπρώξτε τη γλωττίδα ασφάλισης προς τα εμπρός και κλείστε την πόρτα.

■ Σύστημα αποτροπής κλειδώματος

Οι πόρτες και η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ δεν μπορούν να κλειδωθούν όταν το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί βρίσκεται μέσα στο όχημα.

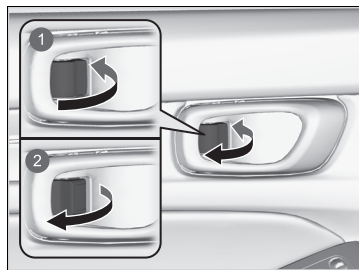
► Κλείδωμα πόρτας χωρίς τη χρήση κλειδιού

Όταν κλειδώνετε την πόρτα του οδηγού, όλες οι υπόλοιπες πόρτες και η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ κλειδώνουν ταυτόχρονα.

Πριν κλειδώσετε μια πόρτα, βεβαιωθείτε ότι το κλειδί δεν βρίσκεται στο εσωτερικό του οχήματος.

Κλείδωμα/ξεκλείδωμα των θυρών από το εσωτερικό

■ Χρήση της γλωττίδας ασφάλισης



- 1 Για κλείδωμα
- 2 Για ξεκλείδωμα

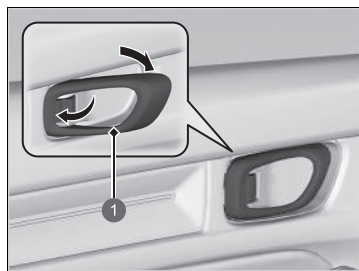
■ Κλείδωμα πόρτας

Σπρώξτε τη γλωττίδα ασφάλισης προς τα εμπρός.

■ Ξεκλείδωμα πόρτας

Τραβήξτε τη γλωττίδα ασφάλισης προς τα πίσω.

■ Ξεκλείδωμα με την εσωτερική χειρολαβή της μπροστινής πόρτας



- 1 Εσωτερική χειρολαβή

Τραβήξτε την εσωτερική χειρολαβή της μπροστινής πόρτας.

- Η πόρτα ξεκλείδωνει και ανοίγει με μία κίνηση.

►► Χρήση της γλωττίδας ασφάλισης

Όταν κλειδώνετε την πόρτα χρησιμοποιώντας τη γλωττίδα ασφάλισης στην πόρτα του οδηγού, όλες οι υπόλοιπες πόρτες και η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ κλειδώνουν ταυτόχρονα.

Όταν ξεκλειδώνετε την πόρτα χρησιμοποιώντας τη γλωττίδα ασφάλισης στην πόρτα οδηγού, θα ξεκλειδώσει μόνο η πόρτα του οδηγού.

►► Ξεκλείδωμα με την εσωτερική χειρολαβή της μπροστινής πόρτας

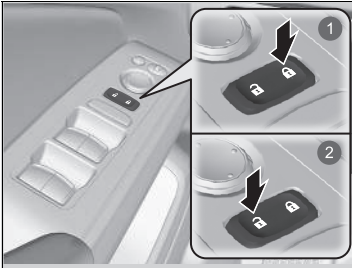
Οι εσωτερικές χειρολαβές των μπροστινών θυρών είναι σχεδιασμένες για να επιτρέπουν στους επιβάτες των μπροστινών καθισμάτων να ανοίγουν την πόρτα με μία κίνηση.

Ωστόσο, προϋπόθεση για αυτή τη λειτουργία είναι να μην τραβήξουν ποτέ οι επιβάτες των μπροστινών καθισμάτων την εσωτερική χειρολαβή μιας μπροστινής πόρτας ενώ το όχημα κινείται.

Τα παιδιά θα πρέπει πάντοτε να κάθονται σε ένα από τα πίσω καθίσματα όπου παρέχονται ασφάλειες θυρών για τα παιδιά.

► Ασφάλειες πορτών για τα παιδιά Σ 172

■ Χρήση του διακόπτη κεντρικού κλειδώματος θυρών



- ❶ Για κλείδωμα
- ❷ Για ξεκλείδωμα

Πατήστε το διακόπτη κεντρικού κλειδώματος θυρών όπως απεικονίζεται για να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε όλες τις πόρτες, την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ και τη θυρίδα πλήρωσης καυσίμου.

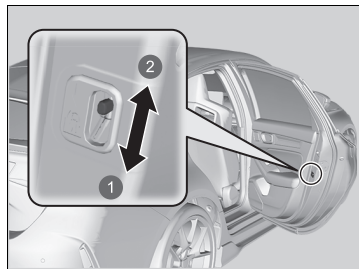
▣ Χρήση του διακόπτη κεντρικού κλειδώματος θυρών

Όταν κλειδώνετε/ξεκλειδώνετε κάποια από τις μπροστινές πόρτες με το διακόπτη κεντρικού κλειδώματος θυρών, όλες οι υπόλοιπες πόρτες, η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ και η θυρίδα πλήρωσης καυσίμου κλειδώνουν/ξεκλειδώνουν ταυτόχρονα.

Ασφάλειες πορτών για τα παιδιά

Οι ασφάλειες πορτών για τα παιδιά αποτρέπουν το άνοιγμα των πίσω θυρών από το εσωτερικό ανεξάρτητα από τη θέση της γλωττίδας ασφάλισης.

■ Ρύθμιση των ασφαλειών πορτών για τα παιδιά



- ❶ Κλείδωμα
- ❷ Ξεκλείδωμα

Σύρετε τον μοχλό της πίσω πόρτας στη θέση ασφάλισης και κλείστε την πόρτα.

■ Κατά το άνοιγμα της πόρτας

Ανοίξτε την πόρτα χρησιμοποιώντας την εξωτερική χειρολαβή της πόρτας.

►► Ασφάλειες πορτών για τα παιδιά

Για να ανοίξετε την πόρτα από το εσωτερικό όταν η ασφάλεια θυρών για τα παιδιά είναι ενεργοποιημένη, θέστε τη γλωττίδα ασφάλισης στη θέση απασφάλισης, χαμηλώστε το πίσω παράθυρο, βγάλτε το χέρι σας έξω από το παράθυρο και τραβήξτε την εξωτερική χειρολαβή της πόρτας.

Προφυλάξεις για το άνοιγμα/κλείσιμο της πόρτας πορτ-μπαγκάζ

Πρέπει πάντα να βεβαιώνετε ότι δεν παρεμβάλλονται άνθρωποι και αντικείμενα στην πόρτα του πορτ-μπαγκάζ προτού την ανοίξετε ή την κλείσετε.

- Ανοίξετε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ μέχρι το τέρμα της διαδρομής της.
 - ▶ Εάν δεν έχει ανοίξει εντελώς, η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ μπορεί να αρχίσει να κλείνει εξαιτίας του βάρους της.
- Προσέξτε όταν φυσά άνεμος. Ο άνεμος μπορεί να προκαλέσει το κλείσιμο της πόρτας του πορτ-μπαγκάζ.

Διατηρείτε κλειστή την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ όταν οδηγείτε, ώστε:

- ▶ Να αποφύγετε πιθανή ζημιά.
- ▶ Να αποτρέψετε τη διαρροή καυσαερίων στο εσωτερικό του οχήματος.

➤ **Αέριο μονοξείδιο του άνθρακα** Σ 95

➤ Προφυλάξεις για το άνοιγμα/κλείσιμο της πόρτας πορτ-μπαγκάζ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν κάποιος βρεθεί στη διαδρομή της πόρτας του πορτ-μπαγκάζ που ανοίγει ή κλείνει μπορεί να τραυματιστεί σοβαρά.

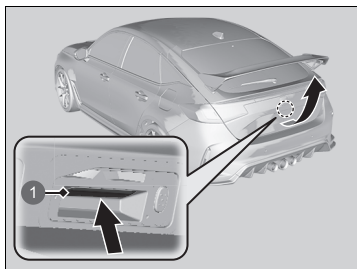
Βεβαιωθείτε ότι όλα τα άτομα έχουν απομακρυνθεί από την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ προτού την ανοίξετε ή την κλείσετε.

Προσέξτε να μην χτυπήσετε το κεφάλι σας στην πόρτα του πορτ-μπαγκάζ και να μην βάλετε τα χέρια σας ανάμεσα στην πόρτα του πορτ-μπαγκάζ και το χώρο αποσκευών κατά το κλείσιμο της πόρτας του πορτ-μπαγκάζ.

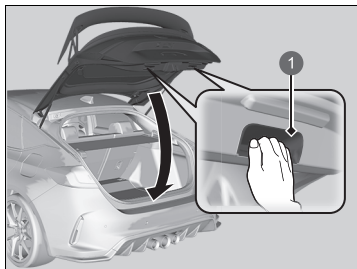
Όταν τοποθετείτε ή παίρνετε αποσκευές από το χώρο αποσκευών ενώ ο κινητήρας λειτουργεί στο ρελαντί, μην στέκεστε μπροστά από το σωλήνα της εξάτμισης. Μπορεί να υποστείτε έγκαυμα.

Μην επιτρέπετε σε κανένα επιβάτη την είσοδο στο χώρο αποσκευών. Μπορεί να τραυματιστεί σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος, ξαφνικής επιτάχυνσης ή σύγκρουσης.

Άνοιγμα/κλείσιμο της πόρτας πορτ-μπαγκάζ



- 1 Κουμπί απασφάλισης πόρτας πορτ-μπαγκάζ



- 1 Εσωτερική χειρολαβή

Όταν όλες οι πόρτες είναι ξεκλειδωτές ή πατήσετε το κουμπί ξεκλειδώματος της πόρτας του πορτ-μπαγκάζ στο τηλεχειριστήριο, η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ ξεκλειδώνει.

Πατήστε το κουμπί απασφάλισης της πόρτας του πορτ-μπαγκάζ και ανασηκώστε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ για να ανοίξει.

Εάν έχετε μαζί σας το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί, δεν χρειάζεται να ξεκλειδώσετε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ προτού την ανοίξετε.

Για να κλείσετε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ, πιάστε την εσωτερική χειρολαβή, τραβήξτε προς τα κάτω την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ και πιάστε την από το εξωτερικό μέχρι να κλείσει.

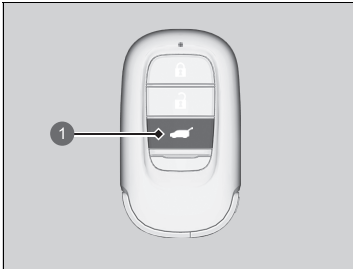
Εάν κλείσετε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ όταν η πόρτα του οδηγού είναι κλειδωμένη, η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ κλειδώνει αυτόματα.

► Ορισμένα εξωτερικά φώτα αναβοσβήνουν τρεις φορές.

►► Άνοιγμα/κλείσιμο της πόρτας πορτ-μπαγκάζ

- Μην αφήνετε το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί μέσα στο όχημα όταν βγαίνετε από αυτό. Πάρτε το μαζί σας.
- Ακόμη και εάν δεν έχετε μαζί σας το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί, μπορείτε να ξεκλειδώσετε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ εάν κάποιο άλλο άτομο που έχει το τηλεχειριστήριο βρίσκεται εντός του εύρους λειτουργίας.
- Μην αφήσετε το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί στο χώρο αποσκευών και κλείστε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ. Ο βομβητής ηχεί και η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ δεν μπορεί να κλείσει.

■ Χρήση του τηλεχειριστηρίου



- ❶ Κουμπί ξεκλειδώματος πόρτας πορτ-μπαγκάζ

Πατήστε το κουμπί ξεκλειδώματος πόρτας του πορτ-μπαγκάζ για να ξεκλειδώσετε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ.

►► Χρήση του τηλεχειριστηρίου

Εάν ξεκλειδώσατε και ανοίξατε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ με το τηλεχειριστήριο, κατά το κλείσιμο, η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ κλειδώνει αυτόματα.

Σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer)

Αυτό το σύστημα εμποδίζει την εκκίνηση του κινητήρα με κλειδί που δεν έχει καταχωριστεί εκ των προτέρων.

Κατά το πάτημα του κουμπιού **ENGINE START/STOP**, πρέπει να προσέχετε τα εξής:

- Μην αφήνετε αντικείμενα που εκπέμπουν ισχυρά ραδιοκύματα κοντά στο κουμπί **ENGINE START/STOP**.
- Βεβαιωθείτε ότι το κλειδί δεν είναι καλυμμένο ή δεν ακουμπά σε κάποιο μεταλλικό αντικείμενο.
- Μην πλησιάζετε το κλειδί του συστήματος ακινητοποίησης (immobilizer) άλλου οχήματος κοντά στο κουμπί **ENGINE START/STOP**.

Μην τοποθετείτε το κλειδί κοντά σε μαγνητικά αντικείμενα. Οι ηλεκτρονικές συσκευές, όπως οι τηλεοράσεις και τα ηχοσυστήματα, εκπέμπουν ισχυρά μαγνητικά πεδία. Έχετε υπόψη ότι ακόμα και ένα μπρελόκ μπορεί να γίνει μαγνητικό.

» Σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν αφήσετε το κλειδί μέσα στο όχημα, μπορεί να προκύψει κλοπή ή ακούσια μετακίνηση του οχήματος. Πρέπει πάντα να παίρνετε μαζί σας το κλειδί, όταν αφήνετε το όχημα χωρίς επίβλεψη.

Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε το σύστημα ή να προσθέσετε άλλες συσκευές σε αυτό. Εάν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σύστημα και το όχημά σας να τεθεί εκτός λειτουργίας.

Εάν το σύστημα δεν αναγνωρίζει επανειλημμένα την κωδικοποίηση του κλειδιού σας, επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο. Εάν χάσετε το κλειδί σας και δεν μπορείτε να εκκινήσετε το όχημα, επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο.

Δεξιότιμος τύπος

Πατήστε παρατεταμένα το πεντάλ φρένου προτού ενεργοποιήσετε το όχημα για πρώτη φορά μετά την αποσύνδεση της μπαταρίας.

Συναγερμός συστήματος ασφαλείας

Ο συναγερμός του συστήματος ασφαλείας ενεργοποιείται όταν η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ, το καπό ή οι πόρτες ανοίξουν με τη βία. Ο συναγερμός δεν ενεργοποιείται εάν η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ ή οι πόρτες ανοίξουν με το τηλεχειριστήριο ή το σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί.

■ Όταν ο συναγερμός του συστήματος ασφαλείας ενεργοποιείται

Η κόρνα ηχεί περιοδικά και ορισμένα εξωτερικά φώτα αναβοσβήνουν.

■ Για απενεργοποίηση του συναγερμού συστήματος ασφαλείας

Ξεκλειδώστε το όχημα χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο ή το σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί ή ρυθμίζοντας τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Το σύστημα, μαζί με την κόρνα και τα φώτα που αναβοσβήνουν, απενεργοποιείται.

■ Ρύθμιση του συναγερμού συστήματος ασφαλείας

Ο συναγερμός συστήματος ασφαλείας τίθεται αυτόματα σε λειτουργία όταν ικανοποιούνται οι ακόλουθες συνθήκες:

- Η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος βρίσκεται στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ.
- Το καπό είναι κλειστό.
- Όλες οι πόρτες και η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ κλειδώνουν από το εξωτερικό του οχήματος με το τηλεχειριστήριο ή το σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί.

■ Όταν ο συναγερμός συστήματος ασφαλείας ενεργοποιείται

Η ένδειξη ειδοποίησης του συστήματος συναγερμού στον πίνακα οργάνων αναβοσβήνει και το χρονικό διάστημα αναβοσβήσιματος αλλάζει μετά από 15 δευτερόλεπτα.

■ Για να ακυρώσετε το συναγερμό συστήματος ασφαλείας

Η ειδοποίηση του συστήματος συναγερμού ακυρώνεται όταν ξεκλειδώνετε το όχημα με το τηλεχειριστήριο ή το σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί ή όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος ρυθμιστεί στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Ταυτόχρονα, σβήνει και η ένδειξη του συναγερμού συστήματος ασφαλείας.

►► Συναγερμός συστήματος ασφαλείας

Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε το σύστημα ή να προσθέσετε άλλες συσκευές σε αυτό. Εάν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σύστημα και το όχημά σας να τεθεί εκτός λειτουργίας.

Ο συναγερμός του συστήματος ασφαλείας θα συνεχιστεί για περίπου 5 λεπτά προτού απενεργοποιηθεί το σύστημα ασφαλείας.

Το σύστημα θα περάσει από δέκα κύκλους 30 δευτερόλεπτων, κατά τους οποίους θα ηχεί η κόρνα και θα αναβοσβήνει μια ένδειξη έκτακτης ανάγκης. Ανάλογα με την κατάσταση, το σύστημα ασφαλείας μπορεί να εξακολουθήσει να λειτουργεί για περισσότερο από 5 λεπτά.

Μην ενεργοποιείτε το συναγερμό συστήματος ασφαλείας όταν υπάρχει επιβάτης στο όχημα ή κάποιο παράθυρο είναι ανοιχτό. Το σύστημα μπορεί να ενεργοποιηθεί ακούσια όταν:

- Ξεκλειδώμα της πόρτας με τη γλωττίδα ασφάλισης.
- Άνοιγμα του καπό με τη λαβή απασφάλισης καπό.

Εάν η μπαταρία εξαντληθεί αφού ενεργοποιήσετε το συναγερμό συστήματος ασφαλείας, ο συναγερμός ασφαλείας μπορεί να ενεργοποιηθεί μόλις η μπαταρία επαναφορτιστεί ή αντικατασταθεί. Σε αυτήν την περίπτωση, απενεργοποιήστε το συναγερμό του συστήματος ασφαλείας ξεκλειδώνοντας μια πόρτα με το τηλεχειριστήριο ή με το σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί.

Εάν ξεκλειδώσετε μια πόρτα με το ενσωματωμένο κλειδί ενώ είναι ενεργοποιημένο το σύστημα συναγερμού, ο συναγερμός θα απενεργοποιηθεί.

» Συναγερμός συστήματος ασφαλείας

Δεξιότιμος τύπος

Το σύστημα μπορεί να ενεργοποιηθεί κατά λάθος όταν:

- Σταθμεύετε το όχημα σε αυτοματοποιημένο χώρο στάθμευσης.
- Πλένετε το όχημα με νερό πολύ υψηλής πίεσης ή το περνάτε μέσα από αυτόματο πλυντήριο αυτοκινήτων.
- Μεταφέρετε το όχημα με τρένο, φέρι-μποτ ή τρέιλερ.
- Εκθέτετε το όχημα σε έντονη βροχόπτωση ή καταιγίδα.
- Αφαιρείτε τον πάγο από το όχημα.

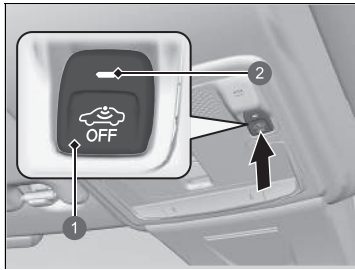
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί **OFF** του αισθητήρα υπερήχων/κλίσης για να αποφύγετε την ακούσια ενεργοποίηση του συναγερμού συστήματος ασφαλείας.

➡ **Αισθητήρες υπερήχων*** Σ 179

Αισθητήρες υπερήχων*

Οι αισθητήρες υπερήχων ενεργοποιούνται μόνο όταν έχει ενεργοποιηθεί ο συναγερμός συστήματος ασφαλείας. Αν οι αισθητήρες εντοπίσουν κάποιον παρείσακτο να μετακινείται γύρω από το όχημα ή να μπαίνει στο εσωτερικό του από ένα παράθυρο, θα ενεργοποιήσουν το συναγερμό.

■ Για να ρυθμίσετε το συναγερμό συστήματος ασφαλείας χωρίς να ενεργοποιήσετε τους αισθητήρες υπερήχων



- ❶ Κουμπί **OFF** αισθητήρα υπερήχων/κλίσης
- ❷ Ένδειξη

Μπορείτε να ρυθμίσετε το σύστημα ασφαλείας χωρίς να ενεργοποιήσετε τον αισθητήρα υπερήχων.

Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα αισθητήρα υπερήχων, ρυθμίστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ πατώντας το κουμπί **POWER** και κατόπιν πατήστε το κουμπί **OFF** του αισθητήρα υπερήχων/κλίσης.

► Η ένδειξη ανάβει με κόκκινο χρώμα.

Για επανενεργοποίηση, πατήστε το κουμπί απενεργοποίησης (**OFF**) του αισθητήρα υπερήχων.

Οι αισθητήρες υπερήχων ενεργοποιούνται κάθε φορά που ρυθμίζετε το συναγερμό συστήματος ασφαλείας, ακόμη και εάν τον είχατε απενεργοποιήσει την τελευταία φορά.

►► Αισθητήρες υπερήχων*

Είτε έχουν ενεργοποιηθεί οι αισθητήρες υπερήχων είτε όχι, το σύστημα συναγερμού μπορεί να απενεργοποιηθεί μόνο από το τηλεχειριστήριο ή το σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί και όχι από το κλειδί.

Μπορείτε να ελέγξετε εάν ενεργοποιήθηκε το σύστημα συναγερμού του οχήματος χωρίς να το γνωρίζετε. Αν έχει ενεργοποιηθεί το σύστημα συναγερμού, η ένδειξη θα αρχίσει να αναβοσβήνει για 5 λεπτά, αφού ξεκλειδώσετε την πόρτα και απενεργοποιήσετε το σύστημα. Ωστόσο, αν ενεργοποιήσετε το σύστημα παροχής ηλεκτρικής ισχύος, η ένδειξη θα σταματήσει να αναβοσβήνει μετά από 5 δευτερόλεπτα.

Εάν ο αισθητήρας υπερήχων δυσλειτουργεί ή υπάρχει άλλο πρόβλημα, η ένδειξη θα ανάψει για 5 λεπτά, αφού ξεκλειδώσετε την πόρτα και απενεργοποιήσετε το σύστημα.

Ωστόσο, αν ενεργοποιήσετε το σύστημα παροχής ηλεκτρικής ισχύος, η ένδειξη θα σβήσει.

Το σύστημα συναγερμού μπορεί να ενεργοποιηθεί κατά λάθος από τους αισθητήρες υπερήχων, όταν:

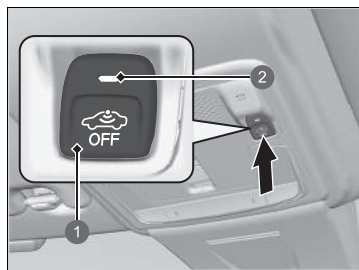
- Βρίσκεται κάποιος μέσα στο όχημα
- Είναι ανοιχτό ένα παράθυρο
- Υπάρχουν αξεσουάρ ή ρούχα κρεμασμένα μέσα στο όχημα

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Αισθητήρας κλίσης*

Ο αισθητήρας κλίσης ενεργοποιείται μόνο όταν ενεργοποιείται ο συναγερμός του συστήματος ασφαλείας. Αν κάποιος ανυψώσει το όχημα προσπαθώντας να το ρυμουλκήσει ή να αφαιρέσει τους τροχούς κ.λπ., ο αισθητήρας θα ενεργοποιήσει το συναγερμό.

■ Για να ενεργοποιήσετε το συναγερμό του συστήματος ασφαλείας χωρίς να ενεργοποιήσετε τον αισθητήρα κλίσης



- ❶ Κουμπί **OFF** αισθητήρα υπερήχων/κλίσης
- ❷ Ένδειξη

Μπορείτε να ρυθμίσετε το σύστημα συναγερμού χωρίς να ενεργοποιήσετε τον αισθητήρα κλίσης. Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα αισθητήρα κλίσης, ρυθμίστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ πατώντας το κουμπί **POWER** και κατόπιν πατήστε το κουμπί **OFF** του αισθητήρα κλίσης/κλίσης.

► Η ένδειξη ανάβει με κόκκινο χρώμα.

Για επανενεργοποίηση, πατήστε το κουμπί **OFF** του αισθητήρα υπερήχων/κλίσης. Ο αισθητήρας κλίσης ενεργοποιείται κάθε φορά που ενεργοποιείτε το συναγερμό του συστήματος ασφαλείας, ακόμα κι αν τον είχατε απενεργοποιήσει την τελευταία φορά.

►► Αισθητήρας κλίσης*

Είτε έχει ενεργοποιηθεί ο αισθητήρας κλίσης είτε όχι, το σύστημα συναγερμού μπορεί να απενεργοποιηθεί μόνο από το τηλεχειριστήριο ή το σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί και όχι από το κλειδί.

Μπορείτε να ελέγξετε εάν ενεργοποιήθηκε το σύστημα συναγερμού του οχήματος χωρίς να το γνωρίζετε. Αν έχει ενεργοποιηθεί το σύστημα συναγερμού, η ένδειξη θα αρχίσει να αναβοσβήνει για 5 λεπτά, αφού ξεκλειδώσετε την πόρτα και απενεργοποιήσετε το σύστημα. Ωστόσο, αν ενεργοποιήσετε το σύστημα παροχής ηλεκτρικής ισχύος, η ένδειξη θα σταματήσει να αναβοσβήνει μετά από 5 δευτερόλεπτα.

Εάν ο αισθητήρας κλίσης δυσλειτουργεί ή υπάρχει άλλο πρόβλημα, η ένδειξη θα ανάψει για 5 λεπτά, αφού ξεκλειδώσετε την πόρτα και απενεργοποιήσετε το σύστημα.

Ωστόσο, αν ενεργοποιήσετε το σύστημα παροχής ηλεκτρικής ισχύος, η ένδειξη θα σβήσει.

Δεν πρέπει να ρυθμίζετε τον αισθητήρα κλίσης όταν το όχημα έχει ανυψωθεί ή στηρίζεται σε γρύλο.

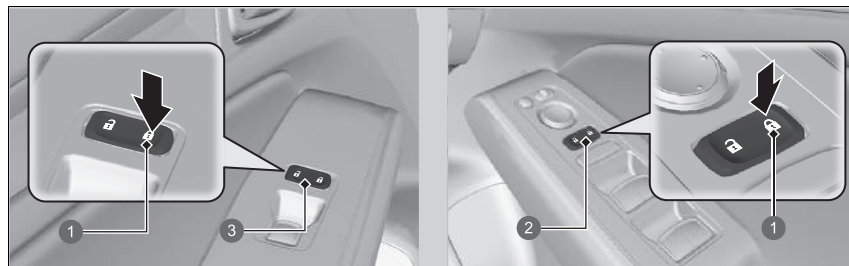
Υπερκλείδωμα *

Η λειτουργία υπερκλειδώματος απενεργοποιεί τις γλωττίδες ασφάλισης σε όλες τις πόρτες για καλύτερη αντικλεπτική προστασία.

Δεν είναι δυνατό το άνοιγμα των θυρών από το εσωτερικό μετά την ενεργοποίηση του υπερκλειδώματος.

Κλείδωμα των θυρών χωρίς υπερκλείδωμα κατά τη χρήση διακόπτη κεντρικού κλειδώματος

1. Διατηρήστε την πόρτα του οδηγού κλειστή.
2. Ανοίξτε την πόρτα του συνοδηγού ή την πίσω πόρτα και πατήστε το διακόπτη κεντρικού κλειδώματος της πόρτας του οδηγού ή του συνοδηγού προς την κατεύθυνση του κλειδώματος.
3. Κλείστε την πόρτα του συνοδηγού ή την πίσω πόρτα χωρίς να αγγίξετε τη χειρολαβή της πόρτας.



- 1 Για κλείδωμα
- 2 Διακόπτης κεντρικού κλειδώματος θυρών της πόρτας οδηγού
- 3 Διακόπτης κεντρικού κλειδώματος θυρών της πόρτας συνοδηγού

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Υπερκλείδωμα *

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Δεν πρέπει να βρίσκεται κανείς μέσα στο όχημα όταν είναι ενεργοποιημένο το υπερκλείδωμα. Υπάρχει πιθανότητα σοβαρής αδιαθεσίας ή θανάτου για οποιονδήποτε κλειδωθεί μέσα εξαιτίας της θερμότητας που αναπτύσσεται στο εσωτερικό του οχήματος, εάν το αφήσετε κάτω από τον ήλιο.

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανείς στο εσωτερικό του οχήματος προτού ρυθμίσετε το υπερκλείδωμα.

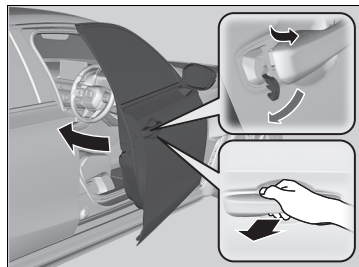
Εάν ξεκλειδώσετε μια πόρτα με το ενσωματωμένο κλειδί ενώ είναι ενεργοποιημένο το σύστημα συναγερμού, ο συναγερμός θα απενεργοποιηθεί.

Αφού ενεργοποιηθεί η λειτουργία υπερκλειδώματος, παραμένει ενεργοποιημένη ακόμα κι αν ξεκλειδώσετε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ.

■ Κλείδωμα των θυρών χωρίς υπερκλείδωμα κατά τη χρήση του ενσωματωμένου κλειδιού

Το ενσωματωμένο κλειδί μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το κλείδωμα των θυρών χωρίς ενεργοποίηση του υπερκλειδώματος, ακόμα και αν δεν έχετε μαζί σας το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί.

1. Με την πόρτα του οδηγού ανοιχτή, τραβήξτε προς τα έξω τη χειρολαβή της πόρτας και κλειδώστε την πόρτα με το ενσωματωμένο κλειδί.
2. Βγάλτε το ενσωματωμένο κλειδί και κλείστε την πόρτα ενώ συνεχίζετε να τραβάτε τη χειρολαβή της πόρτας.



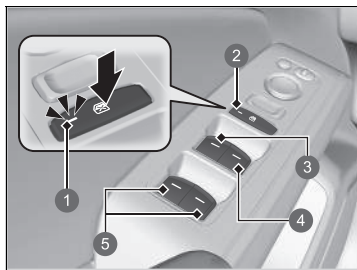
Άνοιγμα/κλείσιμο των ηλεκτρικών παραθύρων

Τα ηλεκτρικά παράθυρα ανοίγουν και κλείνουν, όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος βρίσκεται στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ, με τους διακόπτες στις πόρτες.

Ο διακόπτης στην πλευρά του οδηγού μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το άνοιγμα και το κλείσιμο όλων των παραθύρων. Για να μπορούν να ανοίξουν και να κλείσουν τα παράθυρα από οπουδήποτε αλλού εκτός του καθίσματος του οδηγού, το κουμπί κλειδώματος των ηλεκτρικών παραθύρων στην πλευρά του οδηγού πρέπει να είναι απενεργοποιημένο (όχι πατημένο, ένδειξη σβηστή).

Όταν το κουμπί κλειδώματος των ηλεκτρικών παραθύρων είναι πατημένο, η ένδειξη ανάβει και μπορείτε να ελέγξετε μόνο το παράθυρο του οδηγού. Ενεργοποιήστε το κουμπί κλειδώματος ηλεκτρικών παραθύρων, εάν υπάρχει παιδί μέσα στο όχημα.

Άνοιγμα/κλείσιμο παραθύρων με τη λειτουργία αυτόματου ανοίγματος/κλεισίματος



- ❶ Ένδειξη
- ❷ Κουμπί κλειδώματος ηλεκτρικών παραθύρων
- ❸ Διακόπτης παραθύρου οδηγού
- ❹ Διακόπτης παραθύρου συνοδηγού
- ❺ Διακόπτης παραθύρου πίσω επιβατών*

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Χειροκίνητη λειτουργία

Για άνοιγμα: Πατήστε ελαφρά το διακόπτη προς τα κάτω και κρατήστε τον πατημένο μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή θέση.

Για κλείσιμο: Τραβήξτε ελαφρά το διακόπτη προς τα πάνω και κρατήστε τον τραβηγμένο μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή θέση.

Αυτόματη λειτουργία

Για άνοιγμα: Πατήστε τον διακόπτη σταθερά προς τα κάτω.

Για κλείσιμο: Τραβήξτε τον διακόπτη σταθερά προς τα πάνω.

Το παράθυρο ανοίγει ή κλείνει εντελώς. Για την ακινητοποίηση του παραθύρου ανά πάσα στιγμή, πατήστε ή τραβήξτε στιγμιαία τον διακόπτη.

Άνοιγμα/κλείσιμο των ηλεκτρικών παραθύρων

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το μάγκωμα των χεριών ή των δαχτύλων κατά το κλείσιμο ενός ηλεκτρικού παραθύρου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Βεβαιωθείτε ότι οι επιβαίνοντες έχουν απομακρυνθεί από τα παράθυρα προτού τα κλείσετε.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Παίρνετε πάντοτε το κλειδί ανάφλεξης μαζί σας όταν αφήνετε το όχημα χωρίς επίβλεψη ή με άλλους επιβαίνοντες.

Λειτουργία αυτόματου ανοίγματος/κλεισίματος των μπροστινών παραθύρων

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα ηλεκτρικά παράθυρα για διάστημα έως 10 λεπτών μετά τη ρύθμιση της λειτουργίας παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ.

Το άνοιγμα οποιασδήποτε μπροστινής πόρτας ακυρώνει αυτή τη λειτουργία.

Λειτουργία αυτόματου ανοίγματος/κλεισίματος όλων των παραθύρων

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα ηλεκτρικά παράθυρα για διάστημα έως 10 λεπτών μετά τη ρύθμιση της λειτουργίας παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ.

Το κλείσιμο της πόρτας του οδηγού ακυρώνει αυτήν τη λειτουργία.

■ Άνοιγμα/κλείσιμο παραθύρων χωρίς τη λειτουργία αυτόματου ανοίγματος/κλεισίματος*

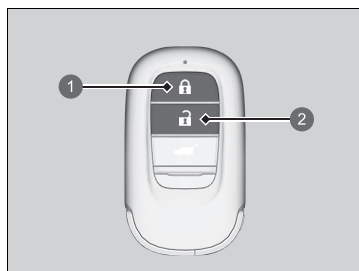


- 1 Κλείσιμο
- 2 Άνοιγμα

Για άνοιγμα: Πιέστε τον διακόπτη προς τα κάτω.
Για κλείσιμο: Τραβήξτε τον διακόπτη προς τα πάνω.

Μόλις το παράθυρο φθάσει στην επιθυμητή θέση, αφήστε τον διακόπτη.

■ Άνοιγμα/κλείσιμο των παραθύρων με το τηλεχειριστήριο*



- 1 Κουμπί κλειδώματος
- 2 Κουμπί ξεκλειδώματος

Για άνοιγμα: Πατήστε το κουμπί ξεκλειδώματος και, στη συνέχεια, πατήστε το ξανά παρατεταμένα εντός 10 δευτερολέπτων.

Για κλείσιμο: Πατήστε το κουμπί κλειδώματος και, στη συνέχεια, πατήστε το ξανά παρατεταμένα εντός 10 δευτερολέπτων.

Εάν τα παράθυρα σταματήσουν στο μέσον της διαδρομής, επαναλάβετε τη διαδικασία.

►► Άνοιγμα/κλείσιμο των ηλεκτρικών παραθύρων

Αυτόματη αναστροφή

Εάν κάποιο ηλεκτρικό παράθυρο ανιχνεύσει αντίσταση κατά το αυτόματο κλείσιμο, θα διακόψει την πορεία κλεισίματος και θα κινηθεί προς την αντίθετη κατεύθυνση.

Η λειτουργία της αυτόματης αναστροφής του παραθύρου του οδηγού απενεργοποιείται με το συνεχές τράβηγμα του διακόπτη προς τα πάνω.

Η λειτουργία της αυτόματης αναστροφής διακόπτει την ανίχνευση λίγο προτού κλείσει το παράθυρο ώστε να διασφαλιστεί ότι θα κλείσει εντελώς.

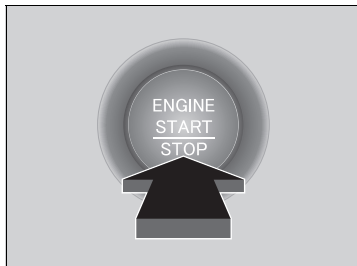
►► Άνοιγμα/κλείσιμο των παραθύρων με το τηλεχειριστήριο*

Μπορείτε να την απενεργοποιήσετε ή να την ενεργοποιήσετε για να ανοίξετε τα παράθυρα με τη ρύθμιση του τηλεχειριστηρίου χρησιμοποιώντας την οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών.

► Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297

Κουμπί ENGINE START/STOP

■ Αλλαγή της λειτουργίας παροχής ηλεκτρικής ισχύος



Αν έχετε μαζί σας το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί και πατήσετε το κουμπί **ENGINE START/STOP** χωρίς να πατάτε το πεντάλ φρένου, η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος θα αλλάξει με την εξής σειρά:

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ → ΑΞΕΣΟΥΑΡ →
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ → ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ.

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ:

Η ισχύς του οχήματος είναι απενεργοποιημένη.

ΑΞΕΣΟΥΑΡ:

Το ηχοσύστημα και ορισμένα αξεσουάρ μπορούν να χρησιμοποιηθούν.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ:

Μπορούν να χρησιμοποιηθούν όλα τα αξεσουάρ.

» Κουμπί ENGINE START/STOP

Αν το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί έχει τοποθετηθεί σε αποθηκευτικό χώρο ή σε άλλο σημείο όπου μπορεί να διακοπεί το σήμα του, η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος ενδέχεται να μην αλλάξει.

■ Αυτόματη απενεργοποίηση παροχής ηλεκτρικής ισχύος

Εάν λείψετε από το όχημα για 30 έως 60 λεπτά με τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΞΕΣΟΥΑΡ, το όχημα μεταβαίνει αυτόματα σε μια κατάσταση παρόμοια με την ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ (ΚΛΕΙΔΩΜΑ), προκειμένου να μην εξαντληθεί η μπαταρία.

Σε αυτήν την κατάσταση:

Το τιμόνι δεν κλειδώνει.

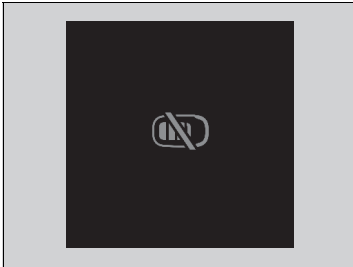
Δεν μπορείτε να κλειδώσετε ή να ξεκλειδώσετε τις πόρτες με το τηλεχειριστήριο ή με το σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί.

Πατήστε το κουμπί **ENGINE START/STOP** για μετάβαση στη λειτουργία ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ (ΚΛΕΙΔΩΜΑ).

■ Υπενθύμιση λειτουργίας παροχής ηλεκτρικής ισχύος

Εάν ανοίξετε την πόρτα του οδηγού όταν έχει επιλεγεί η θέση ΑΞΕΣΟΥΑΡ για τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος, ακούγεται ένας προειδοποιητικός βομβητής.

■ Υπενθύμιση τηλεχειριστηρίου χωρίς κλειδί



Εάν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος έχει ρυθμιστεί σε οποιαδήποτε άλλη θέση εκτός από τη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ, αφαιρέσετε το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί από το όχημα και κλείσετε την πόρτα, θα ηχήσει ένας συναγερμός. Εάν ο συναγερμός συνεχίσει να ακούγεται, τοποθετήστε το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί σε άλλη θέση.

■ Όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι στη θέση ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Ο συναγερμός θα ηχήσει στο εξωτερικό του οχήματος.

■ Όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Θα ηχήσει ένας συναγερμός τόσο στο εσωτερικό όσο και στο εξωτερικό του οχήματος. Επιπλέον, θα εμφανιστεί μια προειδοποιητική ένδειξη στον πίνακα οργάνων.

► Υπενθύμιση τηλεχειριστηρίου χωρίς κλειδί

Όταν το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί βρίσκεται εντός του εύρους λειτουργίας του συστήματος και η πόρτα του οδηγού είναι κλειστή, ακυρώνεται η λειτουργία προειδοποίησης.

Αν απομακρύνετε το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί από το όχημα αφού ξεκινήσει ο κινητήρας, δεν μπορείτε πλέον να αλλάξετε τη λειτουργία του κουμπιού **ENGINE START/STOP** ή να επανεκκινήσετε τον κινητήρα. Πρέπει πάντα να βεβαιώνετε ότι το τηλεχειριστήριο βρίσκεται εντός του οχήματος όταν χρησιμοποιείτε το κουμπί **ENGINE START/STOP**.

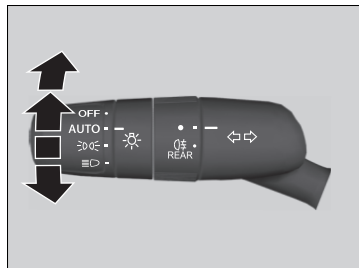
Εάν βγάλετε το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί από το παράθυρο του οχήματος, δεν ενεργοποιείται ο προειδοποιητικός βομβητής.

Μην τοποθετείτε το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί στο ταμπλό ή στο ντουλαπάκι συνοδηγού. Ενδέχεται να ενεργοποιηθεί ο προειδοποιητικός βομβητής. Υπό ορισμένες άλλες συνθήκες που δεν επιτρέπουν τον εντοπισμό του τηλεχειριστηρίου από το όχημα, ο προειδοποιητικός βομβητής ενδέχεται επίσης να ενεργοποιηθεί, ακόμα και αν το τηλεχειριστήριο βρίσκεται εντός του εύρους λειτουργίας του συστήματος.

Φώτα

■ Προβολείς/Φώτα θέσης

Τα φώτα θα ανάβουν αυτόματα ανάλογα με τη φωτεινότητα του περιβάλλοντος. Μπορείτε επίσης να τα ανάβετε και να τα σβήνετε χειροκίνητα.



Τα εξωτερικά φώτα θα ανάβουν αυτόματα όταν ο διακόπτης φώτων τεθεί στη θέση **AUTO** ενώ η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.

■ Χειροκίνητη λειτουργία

Προβολείς/Φώτα θέσης:

Γυρίστε τον διακόπτη των φώτων στη θέση .

Φώτα θέσης:

Γυρίστε τον διακόπτη των φώτων στη θέση .

Σβήσιμο προβολέων/φώτων θέσης:

Γυρίστε το διακόπτη φώτων στη θέση **OFF** και αφήστε τον, ενώ είναι ενεργοποιημένο το χειρόφρενο.

► Τα φώτα θα ανάψουν ξανά αυτόματα όταν:

- Επαναφέρετε και αφήσετε το διακόπτη φώτων στη θέση **OFF**.
- Απενεργοποιηθεί το χειρόφρενο.

►► Φώτα

Όταν τα φώτα είναι αναμμένα, η ένδειξη αναμμένων φώτων θα είναι αναμμένη στον πίνακα οργάνων.

► Ένδειξη αναμμένων φώτων Σ 106

Οι προβολείς είναι κατάλληλοι μόνο για αριστεροτίμονα ή δεξιότιμονα οχήματα. Κατά την οδήγηση σε δρόμους με διαφορετικούς κανόνες οδικής κυκλοφορίας, πρέπει να ρυθμίζετε τη δέσμη των προβολέων.

► Ρύθμιση κατανομής φωτός των προβολέων Σ 429

►► Προβολείς/Φώτα θέσης

Όταν ανάβουν τα φώτα θέσης, ανάβουν επίσης τα πίσω φώτα και το φως πίσω πινακίδας κυκλοφορίας.

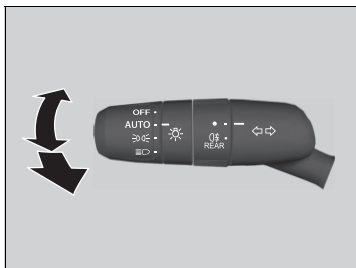
Όταν ο διακόπτης φώτων είναι στη θέση  ή  και γυρίσετε το διακόπτη ανάφλεξης στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ, ηχεί ένας βομβητής όταν ανοίξει η πόρτα του οδηγού.

Όταν ο διακόπτης φώτων είναι στη θέση **AUTO** και τα επίπεδα φωτισμού περιβάλλοντος είναι χαμηλά, οι προβολείς και τα φώτα θέσης θα ανάψουν αν ξεκλειδώσετε μια πόρτα. Θα σβήσουν όταν κλειδωθεί η πόρτα.

Το όχημά σας διαθέτει σύστημα αυτόματης ρύθμισης της δέσμης των προβολέων, το οποίο ρυθμίζει αυτόματα την κατακόρυφη γωνία της δέσμης της μικρής σκάλας των προβολέων. Εάν παρατηρήσετε σημαντική αλλαγή στην κατακόρυφη γωνία των προβολέων, μπορεί να υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα. Απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.

■ Μεγάλη σκάλα προβολών

Όταν οι προβολείς είναι αναμμένοι, πιέστε το μοχλό προς τα εμπρός. Τραβήξτε το μοχλό προς τα πίσω για επιστροφή στη μικρή σκάλα.



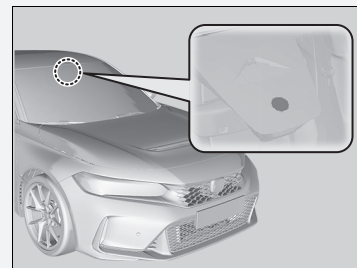
■ Σινιάλο φώτων μεγάλης σκάλας

Τραβήξτε το μοχλό προς τα πίσω για επιστροφή στη μεγάλη σκάλα.

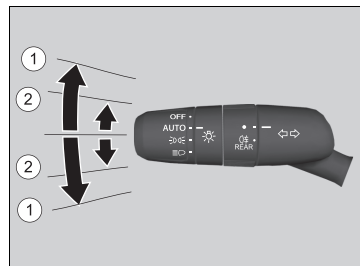
- Αφήστε το μοχλό για επιστροφή στη μικρή σκάλα.

►► Προβολείς/Φώτα θέσης

Ο αισθητήρας φωτισμού βρίσκεται στη θέση που υποδεικνύεται παρακάτω. Μην καλύπτετε τον αισθητήρα φωτισμού.



■ Φλας



Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα φλας όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.

■ ①: Φλας

Ωθήστε τον μοχλό προς τα επάνω ή προς τα κάτω ανάλογα με την κατεύθυνση προς την οποία θέλετε να στρίψετε και το φλας θα αρχίσει να αναβοσβήνει.

■ ②: Φλας μονού πατήματος

Αν πιέσετε ελαφρώς τον μοχλό προς τα πάνω ή προς τα κάτω και μετά τον αφήσετε, το φλας θα αναβοσβήσει 3 φορές.

- Αν πιέσετε ελαφρώς τον μοχλό προς την αντίθετη κατεύθυνση ενώ αναβοσβήνει, το φλας θα σταματήσει.

►► Φλας

Η ένδειξη φλας στον πίνακα οργάνων θα αναβοσβήνει όταν αναβοσβήνει το εξωτερικό φλας.

► Ενδείξεις φλας και αλάρμ Σ 106

■ Συνδυαστική λειτουργία προβολέων και υαλοκαθαριστήρων

Οι προβολείς ανάβουν αυτόματα όταν οι υαλοκαθαριστήρες χρησιμοποιηθούν αρκετές φορές σε συγκεκριμένο αριθμό διαστημάτων, ενώ ο διακόπτης προβολέων είναι στη θέση **AUTO**. Οι προβολείς σβήνουν αυτόματα λίγα λεπτά αργότερα εάν οι υαλοκαθαριστήρες σταματήσουν.

■ Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης φωτισμού

Οι προβολείς, όλα τα υπόλοιπα εξωτερικά φώτα και τα φώτα του πίνακα οργάνων θα σβήσουν 15 δευτερόλεπτα αφού αφαιρέσετε το κλειδί ή ρυθμίσετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος σε ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ, πάρτε μαζί σας το τηλεχειριστήριο και κλείσετε την πόρτα του οδηγού.

Ωστόσο, όταν ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση **ΣΤΑΞ**, τα φώτα θέσης παραμένουν αναμμένα.

Εάν ρυθμίσετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ με το διακόπτη προβολέων ενεργοποιημένο χωρίς όμως να ανοίξετε την πόρτα, τα φώτα θα σβήσουν μετά από 10 λεπτά (3 λεπτά, εάν ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση **AUTO**).

Τα φώτα θα ανάψουν ξανά όταν ξεκλειδώσετε ή ανοίξετε την πόρτα του οδηγού. Εάν ξεκλειδώσετε την πόρτα, αλλά δεν την ανοίξετε εντός 15 δευτερολέπτων, τα φώτα θα σβήσουν. Εάν ανοίξετε την πόρτα του οδηγού, θα ακούσετε έναν ήχο υπενθύμισης που σας ειδοποιεί ότι τα φώτα είναι αναμμένα.

►► Συνδυαστική λειτουργία προβολέων και υαλοκαθαριστήρων

Αυτή η λειτουργία ενεργοποιείται όταν οι προβολείς είναι απενεργοποιημένοι στη θέση **AUTO**. Η φωτεινότητα του πίνακα οργάνων δεν αλλάζει όταν ανάβουν οι προβολείς.

Σε σκοτεινό περιβάλλον, η αυτόματη λειτουργία ελέγχου φωτισμού ανάβει τους προβολείς, ανεξάρτητα από τον αριθμό των σαρώσεων των υαλοκαθαριστήρων.

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τη συνδυαστική λειτουργία προβολέων και υαλοκαθαριστήρων.

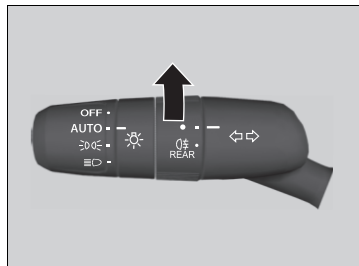
➡ **Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά** Σ 297

►► Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης φωτισμού

Μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση του χρονοδιακόπτη αυτόματης απενεργοποίησης προβολέων.

➡ **Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά** Σ 297

■ Πίσω φως ομίχλης



Μπορούν να χρησιμοποιηθούν όταν είναι αναμμένοι οι προβολείς.

■ Για να ανάψετε το πίσω φως ομίχλης

Περιστρέψτε το διακόπτη στη θέση . Ανάβει η ένδειξη .

■ Φώτα λειτουργίας ημέρας

Τα φώτα λειτουργίας ημέρας ανάβουν όταν πληρούνται οι ακόλουθες συνθήκες:

- Η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.
- Ο διακόπτης προβολέων βρίσκεται στη θέση **AUTO**.
- Το περιβάλλον είναι φωτεινό.

Όταν το όχημα είναι ακινητοποιημένο, αν γυρίσετε το διακόπτη φώτων στη θέση **OFF** και τον αφήσετε, τα φώτα λειτουργίας ημέρας θα σβήσουν. Όταν απελευθερωθεί το χειρόφρενο, τα φώτα θα ανάψουν ξανά. Επίσης, αν γυρίσετε ξανά το διακόπτη φώτων στη θέση **OFF**, τα φώτα θα ανάψουν ξανά.

► Φώτα λειτουργίας ημέρας

Τα φώτα λειτουργίας ημέρας και τα φώτα θέσης χρησιμοποιούν από κοινού την ίδια πηγή φωτός.

Τα φώτα λειτουργίας ημέρας είναι πιο φωτεινά από τα φώτα θέσης.

Τα φώτα λειτουργίας ημέρας δεν ανάβουν όταν τα φώτα θέσης έχουν ανάψει χειροκίνητα.

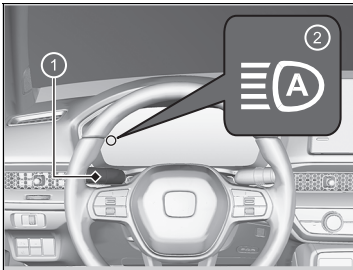
Αυτόματη μεγάλη σκάλα προβολών

Η κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής εντοπίζει τις πηγές φωτός μπροστά από το όχημα, όπως τα φώτα των προπορευόμενων οχημάτων, τα φώτα των οχημάτων που κινούνται στο αντίθετο ρεύμα ή τα φώτα του δρόμου. Όταν οδηγείτε τη νύχτα, το σύστημα επιλέγει αυτόματα τη μεσαία ή τη μεγάλη σκάλα των προβολών ανάλογα με την κατάσταση.

■ Χρήση της αυτόματης μεγάλης σκάλας των προβολών

■ Ενεργοποίηση του συστήματος

Όταν πληρούνται όλες οι παρακάτω προϋποθέσεις, ανάβει η ένδειξη αυτόματης μεγάλης σκάλας προβολών και γίνεται αυτόματα εναλλαγή μεταξύ της μεγάλης και της μικρής σκάλας ανάλογα με την κατάσταση.



- ① Διακόπτης φώτων
- ② Ένδειξη αυτόματης μεγάλης σκάλας προβολών

- Η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.
- Ο διακόπτης φώτων βρίσκεται στη θέση **ΑΥΤΟ**.
- Ο μοχλός βρίσκεται στη θέση της μικρής σκάλας.
- Οι προβολείς έχουν ανάψει αυτόματα.
- Επικρατεί σκοτάδι έξω από το όχημα.

►► Αυτόματη μεγάλη σκάλα προβολών

Το σύστημα αυτόματης μεγάλης σκάλας προβολών δεν λειτουργεί πάντα σε κάθε περίπτωση. Αυτό το σύστημα υπάρχει μόνο για να βοηθά τον οδηγό. Πρέπει πάντα να παρατηρείτε τον χώρο γύρω σας και να εναλλάσσετε χειροκίνητα τη μεγάλη και τη μικρή σκάλα των προβολών, αν χρειάζεται.

Η εμβέλεια και η απόσταση αναγνώρισης της κάμερας μεταβάλλεται ανάλογα με τις συνθήκες που επικρατούν γύρω από το όχημά σας.

Για τον χειρισμό της κάμερας που βρίσκεται στην εσωτερική πλευρά του παρμπρίζ, ανατρέξτε στα παρακάτω.

► Κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής Σ 495

Για να λειτουργεί σωστά η αυτόματη μεγάλη σκάλα των προβολών:

- Μην τοποθετείτε στο ταμπλό αντικείμενα που αντανακλούν το φως.
- Διατηρείτε καθαρό το παρμπρίζ γύρω από την κάμερα. Κατά τον καθαρισμό του παρμπρίζ, φροντίστε να μην έλθει σε επαφή το καθαριστικό παρμπρίζ με το φακό της κάμερας.
- Μην στερεώνετε αντικείμενα, αυτοκόλλητα ή μεμβράνες στην περιοχή γύρω από την κάμερα.
- Μην αγγίζετε το φακό της κάμερας.

Εάν η κάμερα δεχτεί δυνατό χτύπημα ή εάν απαιτείται επισκευή της περιοχής κοντά στην κάμερα, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο.

■ Απενεργοποίηση του συστήματος αυτόματης μεγάλης σκάλας

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το σύστημα αυτόματης μεγάλης σκάλας προβολών.

► Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297

Αν δεν ανάψει η ένδειξη αυτόματης μεγάλης σκάλας προβολών ακόμα κι αν πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις, εκτελέστε οποιαδήποτε από τις παρακάτω διαδικασίες και η ένδειξη θα ανάψει.

- Τραβήξτε τον μοχλό προς το μέρος σας και αφήστε τον.
- Γυρίστε τον διακόπτη φώτων στη θέση  και μετά στη θέση **AUTO**.

■ Αυτόματη εναλλαγή μεταξύ μεγάλης και μεσαίας σκάλας των προβολών

Όταν ανάβει η ένδειξη αυτόματης μεγάλης σκάλας, γίνεται εναλλαγή μεταξύ της μεγάλης και της μικρής σκάλας όταν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις.

Μεγάλη σκάλα

Για να ανάψει η μεγάλη σκάλα των προβολών, πρέπει να πληρούνται όλες οι παρακάτω προϋποθέσεις.

- Η ταχύτητα του οχήματος είναι 40 km/h ή μεγαλύτερη.
- Δεν υπάρχουν προπορευόμενα οχήματα ή οχήματα στο αντίθετο ρεύμα με αναμμένους προβολείς ή πίσω φώτα.
- Υπάρχουν λίγα φώτα του δρόμου μπροστά από το όχημα.



Μεσαία σκάλα

Για να ανάψει η μεσαία σκάλα των προβολών πρέπει να πληρούνται μία από τις παρακάτω προϋποθέσεις.

- Η ταχύτητα του οχήματος είναι 24 km/h ή μικρότερη.
- Υπάρχουν προπορευόμενα οχήματα ή οχήματα στο αντίθετο ρεύμα με αναμμένους τους προβολείς ή τα πίσω φώτα.
- Υπάρχουν πολλά φώτα του δρόμου μπροστά από το όχημα.

►► Χρήση της αυτόματης μεγάλης σκάλας των προβολών

Στις ακόλουθες περιπτώσεις, το σύστημα αυτόματης μεγάλης σκάλας προβολών μπορεί να μην εκτελέσει σωστά την εναλλαγή της σκάλας των προβολών ή μπορεί να μεταβληθεί ο χρονισμός της εναλλαγής. Αν η αυτόματη διαδικασία εναλλαγής δεν ταιριάζει με τις δικές σας συνθήκες οδήγησης, εκτελέστε χειροκίνητα την εναλλαγή της σκάλας των προβολών.

- Η φωτεινότητα των φώτων από προπορευόμενο ή το επερχόμενο όχημα είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή.
- Η ορατότητα είναι άσχημη εξαιτίας των καιρικών συνθηκών (βροχή, χιόνι, ομίχλη, θάμπωμα παρμπρίζ κλπ.).
- Υπάρχουν πηγές φωτός γύρω από το όχημα, όπως τα φώτα του δρόμου, φωτεινές διαφημιστικές πινακίδες και φωτεινοί σηματοδότες που φωτίζουν τον δρόμο μπροστά από το όχημα.
- Το επίπεδο φωτεινότητας του δρόμου μπροστά σας αλλάζει συνεχώς.
- Ο δρόμος είναι ανώμαλος ή έχει πολλές στροφές.
- Αν εμφανιστεί ξαφνικά ένα όχημα μπροστά σας ή αν ένα όχημα που βρίσκεται μπροστά σας δεν βρίσκεται στην κατεύθυνση των προπορευόμενων οχημάτων ή των οχημάτων που κινούνται στο αντίθετο ρεύμα.
- Το όχημά σας έχει κλίση λόγω μεγάλου φορτίου στο πίσω μέρος.
- Ένα σήμα οδικής κυκλοφορίας, ένας καθρέπτης ή κάποιο άλλο ανακλαστικό αντικείμενο μπροστά από το όχημα ανακλά ισχυρό φως προς το όχημα.
- Κάποιο όχημα που κινείται στο αντίθετο ρεύμα εξαφανίζεται συχνά πίσω από δέντρα στο πλάι του δρόμου ή προστατευτικά κιγκλιδώματα στην μεσαία νηίδα.
- Το προπορευόμενο όχημα ή το όχημα στο αντίθετο ρεύμα είναι μοτοσικλέτα, ποδήλατο, μηχανοκίνητο αμαξίδιο ή άλλο μικρό όχημα.

Το σύστημα αυτόματης μεγάλης σκάλας προβολών διατηρεί αναμμένη τη μεσαία σκάλα των προβολών όταν:

- Οι υαλοκαθαριστήρες του παρμπρίζ λειτουργούν με μεγάλη ταχύτητα.
- Η κάμερα έχει εντοπίσει πυκνή ομίχλη.

■ Χειροκίνητη εναλλαγή μεταξύ μεγάλης και μεσαίας σκάλας των προβολών

Αν θέλετε να κάνετε χειροκίνητα την εναλλαγή μεταξύ μεγάλης και μεσαίας σκάλας των προβολών, ακολουθήστε οποιαδήποτε από τις παρακάτω διαδικασίες. Λάβετε υπόψη ότι, όταν το κάνετε αυτό, η ένδειξη αυτόματης μεγάλης σκάλας των προβολών θα σβήσει και η λειτουργία αυτόματης μεγάλης σκάλας προβολών θα απενεργοποιηθεί.

Με χρήση του μοχλού:

Τραβήξτε τον μοχλό προς το μέρος σας για να αναβοσβήσετε τη μεγάλη σκάλα και μετά αφήστε τον.

- Για να ενεργοποιήσετε ξανά το σύστημα αυτόματης μεγάλης σκάλας προβολών, ακολουθήστε οποιαδήποτε από τις παρακάτω διαδικασίες. Η ένδειξη αυτόματης μεγάλης σκάλας προβολών θα ανάψει.
- Τραβήξτε τον μοχλό προς το μέρος σας και αφήστε τον.
- Γυρίστε τον διακόπτη των φώτων στη θέση  και μετά στη θέση **AUTO** με τον μοχλό στη θέση της μικρής σκάλας.

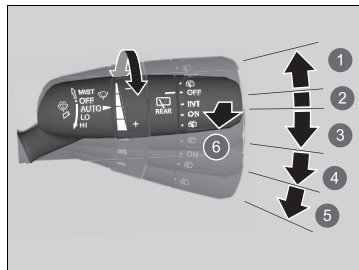
Με χρήση του διακόπτη φώτων:

Γυρίστε τον διακόπτη των φώτων στη θέση .

- Για να ενεργοποιήσετε ξανά το σύστημα αυτόματης μεγάλης σκάλας προβολών, γυρίστε τον διακόπτη των φώτων στη θέση **AUTO** με τον μοχλό στη θέση της μικρής σκάλας. Η ένδειξη αυτόματης μεγάλης σκάλας προβολών θα ανάψει.

Υαλοκαθαριστήρες και ψεκαστήρες

■ Υαλοκαθαριστήρες/Ψεκαστήρες παρμπριζ



- 1 MIST
- 2 OFF
- 3 AUTO
- 4 LO: Σάρωση χαμηλής ταχύτητας
- 5 HI: Σάρωση υψηλής ταχύτητας
- 6 Ψεκαστήρας

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τους υαλοκαθαριστήρες και τους ψεκαστήρες του παρμπριζ όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος βρίσκεται στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.

■ MIST

Οι υαλοκαθαριστήρες θα λειτουργούν με υψηλή ταχύτητα μέχρις ότου αφήσετε τον μοχλό.

■ Διακόπτης υαλοκαθαριστήρων (OFF, AUTO, LO, HI)

Μετακινήστε το μοχλό προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις υαλοκαθαριστήρων.

■ Ψεκαστήρας

Ψεκάξει καθώς τραβάτε το μοχλό προς το μέρος σας. Όταν αφήνετε το μοχλό για περισσότερο από ένα δευτερόλεπτο, ο ψεκασμός σταματά, οι υαλοκαθαριστήρες εκτελούν δύο ή τρεις ακόμη σαρώσεις για να καθαρίσουν το παρμπριζ και κατόπιν σταματούν.

►► Υαλοκαθαριστήρες και ψεκαστήρες

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατά την ανύψωση των βραχιόνων των μπροστινών υαλοκαθαριστήρων, μετακινήστε τους στη θέση συντήρησης προτού τους ανασκηώσετε.

► Ανύψωση βραχιόνων μπροστινών υαλοκαθαριστήρων Σ 567

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε τους υαλοκαθαριστήρες όταν το παρμπριζ είναι στεγνό.

Το κρύσταλλο θα γρατσουνιστεί ή τα λαστιχένια μάκτρα θα υποστούν ζημιά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Σε περίπτωση που δεν ψεκάζεται υγρό πλύσης, απενεργοποιήστε τους ψεκαστήρες. Η αντλία μπορεί να υποστεί ζημιά.

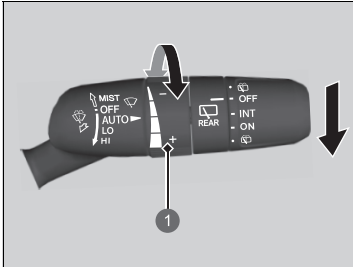
Η λειτουργία του μοτέρ των υαλοκαθαριστήρων μπορεί να διακοπεί προσωρινά, για να αποφευχθεί τυχόν υπερφόρτωση. Η λειτουργία των υαλοκαθαριστήρων θα επιστρέψει στην κανονική λειτουργία μέσα σε λίγα λεπτά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατά τους χειμερινούς μήνες, τα μάκτρα μπορεί να παγώσουν στο παρμπριζ.

Η λειτουργία των υαλοκαθαριστήρων σε αυτή την κατάσταση μπορεί να τους προξενήσει ζημιά. Χρησιμοποιήστε το μηχανισμό ξεπαγώματος για να θερμάνετε το παρμπριζ και μετά ενεργοποιήστε τους υαλοκαθαριστήρες.

■ Αυτόματοι υαλοκαθαριστήρες διακοπόμενης λειτουργίας



- 1 Δακτύλιος ρύθμισης
-: Χαμηλή ευαισθησία
+: Υψηλή ευαισθησία

Όταν πιέζετε το μοχλό προς τα κάτω στη θέση **AUTO**, οι υαλοκαθαριστήρες παρμπριζ εκτελούν μία σάρωση και μεταβαίνουν στην αυτόματη λειτουργία.

Οι υαλοκαθαριστήρες λειτουργούν διακοπόμενα, με χαμηλή ή υψηλή ταχύτητα και σταματούν σύμφωνα με την ένταση της βροχόπτωσης που ανιχνεύει ο αισθητήρας βροχής.

■ Ρύθμιση ευαισθησίας AUTO

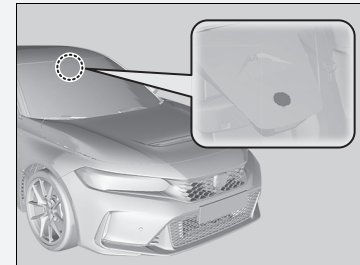
Όταν η λειτουργία των υαλοκαθαριστήρων έχει ρυθμιστεί στη θέση **AUTO**, μπορείτε να ρυθμίσετε την ευαισθησία του αισθητήρα βροχής (με το δακτύλιο ρύθμισης), έτσι ώστε οι υαλοκαθαριστήρες να λειτουργούν σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας.

►► Υαλοκαθαριστήρες και ψεκαστήρες

Εάν οι υαλοκαθαριστήρες σταματήσουν να λειτουργούν εξαιτίας κάποιου εμποδίου, όπως συσσωρευμένο χιόνι, σταθμεύστε το όχημα σε ασφαλές σημείο. Γυρίστε το διακόπτη υαλοκαθαριστήρων στη θέση **OFF**, ρυθμίστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΞΕΣΟΥΑΡ ή ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ και κατόπιν αφαιρέστε το εμπόδιο.

►► Αυτόματοι υαλοκαθαριστήρες διακοπόμενης λειτουργίας

Ο αισθητήρας βροχής βρίσκεται στη θέση που υποδεικνύεται παρακάτω.

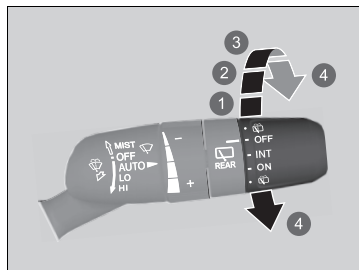


ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η λειτουργία **AUTO** πρέπει να είναι πάντα απενεργοποιημένη (**OFF**) στις παρακάτω περιπτώσεις, ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης σοβαρής βλάβης στο σύστημα υαλοκαθαριστήρων:

- Καθαρισμός του παρμπριζ
- Διέλευση μέσα από πλυντήριο αυτοκινήτων
- Δεν υπάρχει βροχή

■ Πίσω υαλοκαθαριστήρας/ψεκαστήρας *



- 1 OFF
- 2 INT (Διακοπτόμενη λειτουργία υαλοκαθαριστήρα)
- 3 ON: (Συνεχής σάρωση)
- 4 Ψεκαστήρας

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τους πίσω υαλοκαθαριστήρες και ψεκαστήρες όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος βρίσκεται στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.

■ Διακόπτης υαλοκαθαριστήρων (OFF, INT, ON)

Αλλάzte τη ρύθμιση του διακόπτη υαλοκαθαριστήρων ανάλογα με την ποσότητα της βροχής.

■ Ψεκαστήρας ()

Ψεκάζει καθώς περιστρέφετε το διακόπτη σε αυτήν τη θέση. Κρατήστε το για να ενεργοποιήσετε τον πίσω υαλοκαθαριστήρα και για να εκτελέσει ψεκασμό ο ψεκαστήρας. Μόλις το αφήσετε, ο ψεκασμός θα σταματήσει και ο πίσω υαλοκαθαριστήρας θα επανέλθει στην επιλεγμένη ρύθμιση του διακόπτη μετά από μερικές σαρώσεις.

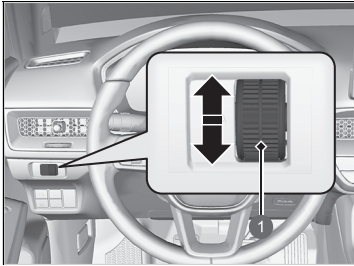
■ Λειτουργία με την όπισθεν

Όταν επιλέγετε τη θέση **R** στο κιβώτιο ταχυτήτων με τους υαλοκαθαριστήρες ενεργοποιημένους, ο πίσω υαλοκαθαριστήρας λειτουργεί αυτόματα ως εξής, ακόμη και αν ο διακόπτης του βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης.

Λειτουργία υαλοκαθαριστήρα παρμπρίζ	Λειτουργία πίσω υαλοκαθαριστήρα
Διακοπτόμενη λειτουργία	Διακοπτόμενη λειτουργία
Σάρωση χαμηλής ταχύτητας	Συνεχής
Σάρωση υψηλής ταχύτητας	

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Έλεγχος φωτεινότητας



❶ Χειριστήριο ελέγχου

Η φωτεινότητα του μετρητή ρυθμίζεται αυτόματα ανάλογα με τη φωτεινότητα του περιβάλλοντος.

- Η φωτεινότητα μειώνεται όταν ο φωτισμός του περιβάλλοντος είναι χαμηλός.
- Η φωτεινότητα αυξάνεται όταν ο φωτισμός του περιβάλλοντος είναι έντονος.

■ Χειροκίνητη ρύθμιση της φωτεινότητας

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το χειριστήριο ελέγχου για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα του πίνακα οργάνων.

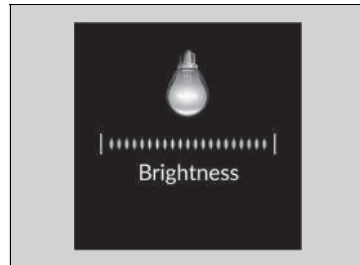
Αύξηση φωτεινότητας: Περιστρέψτε το χειριστήριο προς τα επάνω.

Μείωση φωτεινότητας: Περιστρέψτε το χειριστήριο προς τα κάτω.

- Μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση ακόμα και όταν ο φωτισμός του περιβάλλοντος είναι έντονος, ωστόσο η φωτεινότητα του μετρητή δεν θα αλλάξει.

■ Ένδειξη επιπέδου φωτεινότητας

Το επίπεδο φωτεινότητας εμφανίζεται στην οθόνη κατά τη ρύθμιση.

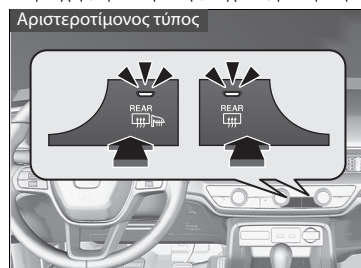


►► Έλεγχος φωτεινότητας

Μερικά δευτερόλεπτα αφού ρυθμίσετε τη φωτεινότητα, θα επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

Κουμπί αποθαμβωτή πίσω παραθύρου/θερμαινόμενου καθρέπτη πόρτας*

Πατήστε το κουμπί του αποθαμβωτή πίσω παραθύρου* και του θερμαινόμενου καθρέπτη πόρτας για να ξεθαμπώσετε το πίσω παράθυρο και τους καθρέπτες με τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος ρυθμισμένη στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.



Ο πίσω αποθαμβωτής και οι θερμαινόμενοι καθρέπτες θυρών* θα απενεργοποιηθούν αυτόματα μετά από 10-30 λεπτά, ανάλογα με την εξωτερική θερμοκρασία.

Ωστόσο, εάν η εξωτερική θερμοκρασία είναι 0 °C ή χαμηλότερη, δεν θα απενεργοποιηθούν αυτόματα.

Κουμπί αποθαμβωτή πίσω παραθύρου/θερμαινόμενου καθρέπτη πόρτας*

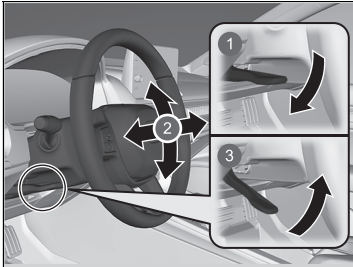
Το σύστημα αυτό καταναλώνει πολύ ρεύμα, γι' αυτό πρέπει να το απενεργοποιείτε όταν ξεθαμπώσει το πίσω παρμπρίζ. Επίσης, μην χρησιμοποιείτε το σύστημα για μεγάλο χρονικό διάστημα όταν ο κινητήρας λειτουργεί στο ρελαντί. Αυτό μπορεί να εξασθενήσει την μπαταρία, καθιστώντας δύσκολη την εκκίνηση του κινητήρα.

Μοντέλα με θερμαινόμενο καθρέπτη πόρτας

Όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι ρυθμισμένη στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ και η εξωτερική θερμοκρασία είναι κάτω από 5 °C, ο θερμαινόμενος καθρέπτης πόρτας μπορεί να ενεργοποιηθεί αυτόματα για 10 λεπτά.

Ρύθμιση τιμονιού

Το ύψος και η απόσταση του τιμονιού από το σώμα σας μπορούν να ρυθμιστούν έτσι ώστε να το κρατάτε άνετα στην κατάλληλη θέση οδήγησης.



- ❶ Απασφάλιση
- ❷ Ρύθμιση
- ❸ Κλείδωμα

1. Ενώ το όχημα είναι ακινητοποιημένο, πατήστε το μοχλό ρύθμισης τιμονιού προς τα κάτω.
 - Ο μοχλός ρύθμισης τιμονιού βρίσκεται κάτω από την κολώνα τιμονιού.
2. Μετακινήστε το τιμόνι επάνω ή κάτω και μέσα ή έξω.
 - Φροντίστε να είστε σε θέση να βλέπετε τα όργανα και τις ενδείξεις του πίνακα οργάνων.
3. Τραβήξτε τον μοχλό ρύθμισης τιμονιού προς τα πάνω για να ασφαλίσετε το τιμόνι στη θέση του.
 - Αφού ρυθμίσετε τη θέση, φροντίστε να ασφαλίσετε καλά το τιμόνι στη θέση του δοκιμάζοντας να το μετακινήσετε επάνω, κάτω, μέσα και έξω.

►► Ρύθμιση τιμονιού

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

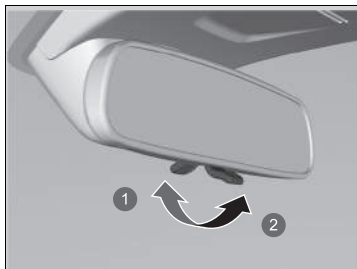
Η ρύθμιση της θέσης τιμονιού κατά την οδήγηση μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου του οχήματος και κάποιο ατύχημα με σοβαρό τραυματισμό.

Ρυθμίζετε το τιμόνι μόνο όταν το όχημα είναι ακινητοποιημένο.

Εσωτερικός καθρέπτης

Ρυθμίστε τη γωνία του εσωτερικού καθρέπτη όταν κάθεστε με τη σωστή θέση οδήγησης.

■ Εσωτερικός καθρέπτης με θέσεις ημερήσιας και νυχτερινής οδήγησης*



- ❶ Θέση ημερήσιας οδήγησης
- ❷ Θέση νυχτερινής οδήγησης

Μετακινήστε τη γλωττίδα για αλλαγή της θέσης. Η θέση νυχτερινής οδήγησης θα βοηθήσει στη μείωση των αντανάκλασεων από προβολείς που βρίσκονται πίσω σας κατά τη νυχτερινή οδήγηση.

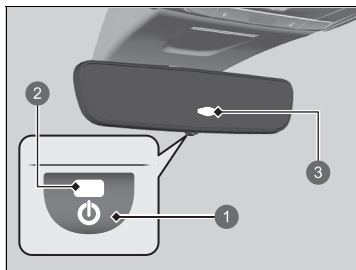
» Καθρέπες

Διατηρείτε τον εσωτερικό και τους εξωτερικούς καθρέπτες καθαρούς και ρυθμισμένους για την καλύτερη δυνατή ορατότητα.

Ρυθμίστε τους καθρέπτες πριν ξεκινήσετε την οδήγηση.

➡ **Μπροστινά καθίσματα Σ 205**

■ Εσωτερικός καθρέπτης με αυτόματη μείωση φωτεινότητας *



- ❶ Κουμπί AUTO
- ❷ Ένδειξη AUTO
- ❸ Αισθητήρας

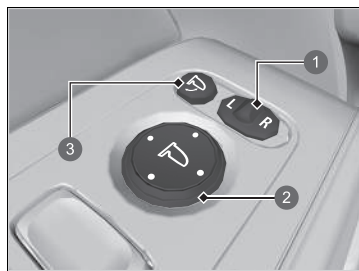
Κατά τη νυχτερινή οδήγηση, ο καθρέπτης με λειτουργία αυτόματης ρύθμισης φωτεινότητας μειώνει την αντανάκλαση των προβολέων του οχήματος που σας ακολουθεί. Πατήστε το κουμπί AUTO για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία. Όταν ενεργοποιηθεί, θα ανάψει η ένδειξη αυτόματης λειτουργίας AUTO.

►► Εσωτερικός καθρέπτης με αυτόματη μείωση φωτεινότητας *

Η λειτουργία αυτόματης ρύθμισης φωτεινότητας ακυρώνεται όταν στο κιβώτιο ταχυτήτων επιλέγεται η θέση **[R]**.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Ηλεκτρικοί καθρέπτες θυρών



- 1 Διακόπτης επιλογής
- 2 Διακόπτης ρύθμισης
- 3 Κουμπί αναδίπλωσης*

Μπορείτε να ρυθμίσετε τους καθρέπτες στις πόρτες όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος βρίσκεται στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.

■ Ρύθμιση θέσης καθρέπτη

Διακόπτης επιλογής L/R: Επιλέξτε τον αριστερό ή το δεξιό καθρέπτη. Αφού ρυθμίσετε τον καθρέπτη, επαναφέρετε το διακόπτη στην κεντρική θέση.

■ Διακόπτης ρύθμισης θέσης καθρέπτη:

Πατήστε το διακόπτη αριστερά, δεξιά, επάνω ή κάτω για να μετακινήσετε τον καθρέπτη.

■ Αναδιπλούμενοι καθρέπτες θυρών*

Πατήστε το κουμπί αναδίπλωσης για να κλείσετε και να ανοίξετε τους καθρέπτες θυρών.

■ Αυτόματη λειτουργία αναδιπλούμενων καθρεπτών θυρών*

■ Αναδίπλωση των καθρεπτών θυρών προς τα μέσα

Πατήστε το κουμπί κλειδώματος στο τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί ή αγγίξτε τον αισθητήρα κλειδώματος στην μπροστινή πόρτα.

- Οι καθρέπτες ξεκινούν να αναδιπλώνονται προς τα μέσα αυτόματα.

■ Αναδίπλωση των καθρεπτών θυρών προς τα έξω

Ξεκλειδώστε όλες τις πόρτες και την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ με το τηλεχειριστήριο ή με το σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί*.

- Οι καθρέπτες ξεκινούν να αναδιπλώνονται προς τα έξω αυτόματα.

►► Αυτόματη λειτουργία αναδιπλούμενων καθρεπτών θυρών*

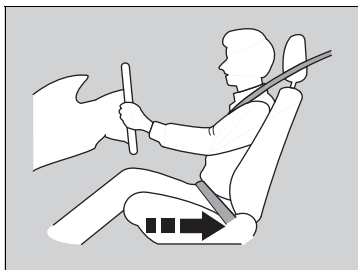
Δεν είναι δυνατή η ενεργοποίηση της αυτόματης αναδίπλωσης, αν έχουν διπλωθεί με το κουμπί αναδίπλωσης.

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυταναδιπλούμενων καθρεπτών θυρών.

► Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297

Οι καθρέπτες δεν θα αναδιπλωθούν αυτόματα όταν κλειδώσετε από το εσωτερικό του οχήματος χρησιμοποιώντας τη γλωττίδα ασφάλισης ή το διακόπτη κεντρικού κλειδώματος θυρών.

Μπροστινά καθίσματα



Μετακινηθείτε προς τα πίσω για να αφήσετε επαρκή χώρο.

Ρυθμίστε το κάθισμα του οδηγού όσο το δυνατόν πιο πίσω επιτρέποντας ταυτόχρονα τη διατήρηση πλήρους ελέγχου του οχήματος. Θα πρέπει να μπορείτε να κάθεστε με όρθιο κορμό, με τη ράχη να ακουμπά καλά στην πλάτη του καθίσματος και να είστε σε θέση να πατάτε επαρκώς τα πεντάλ χωρίς να έχετε κλίση προς τα εμπρός, καθώς και να κρατάτε άνετα το τιμόνι. Το κάθισμα του συνοδηγού θα πρέπει να ρυθμιστεί με παρόμοιο τρόπο, έτσι ώστε να βρίσκεται όσο το δυνατόν πιο πίσω από τον μπροστινό αερόσακο του ταμπλό.

Καθίσματα

Να πραγματοποιείτε πάντοτε τις ρυθμίσεις του καθίσματος πριν την οδήγηση.

Μπροστινά καθίσματα

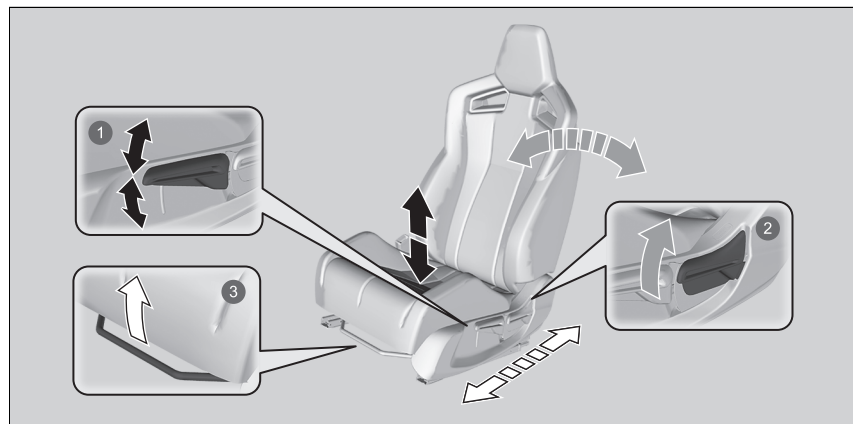
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν το κάθισμα βρίσκεται πολύ κοντά σε κάποιον μπροστινό αερόσακο, μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος εάν ανοίξουν οι μετωπικοί αερόσακοι.

Να κάθεστε πάντοτε όσο το δυνατόν πιο πίσω και μακριά από τους μπροστινούς αερόσακους διατηρώντας ταυτόχρονα τον έλεγχο του οχήματος.

Εκτός από τη ρύθμιση των καθισμάτων, μπορείτε να ρυθμίσετε το τιμόνι πάνω και κάτω, μέσα και έξω. Αφήστε απόσταση τουλάχιστον 25 cm μεταξύ του κέντρου του τιμονιού και του στέρνου.

■ Ρύθμιση της θέσης των καθισμάτων



1 Ρύθμιση ύψους (μόνο στο κάθισμα του οδηγού)

Τραβήξτε προς τα επάνω ή πιέστε προς τα κάτω το μοχλό, για να ανυψώσετε ή να κατεβάσετε το κάθισμα.

2 Ρύθμιση γωνίας πλάτης καθίσματος

Τραβήξτε προς τα επάνω το μοχλό για να αλλάξετε τη γωνία.

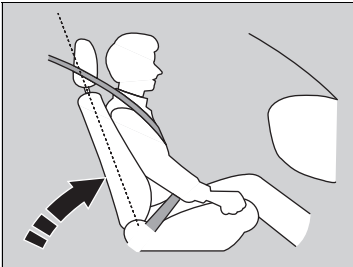
3 Ρύθμιση οριζόντιας θέσης

Τραβήξτε τη ράβδο προς τα επάνω για να μετακινήσετε το κάθισμα και κατόπιν αφήστε την.

►► Ρύθμιση της θέσης των καθισμάτων

Αφού το κάθισμα ρυθμιστεί σωστά, κουνήστε το προς τα πίσω και προς τα εμπρός για να βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει στη θέση του.

■ Ρύθμιση της πλάτης των καθισμάτων



Ρυθμίστε την πλάτη του καθίσματος οδηγού σε άνετη, όρθια θέση, αφήνοντας αρκετό χώρο ανάμεσα στον θώρακά σας και το κάλυμμα του αερόσακου που βρίσκεται στο κέντρο του τιμονιού.

Ο συνοδηγός θα πρέπει επίσης να ρυθμίσει την πλάτη του καθισματός του σε άνετη, όρθια θέση.

Η ανάκλιση της πλάτης του καθίσματος με τέτοιον τρόπο ώστε το τμήμα ώμου της ζώνης να μην ακουμπά στον θώρακα του επιβάτη μειώνει τη δυνατότητα προστασίας της ζώνης. Αυξάνει επίσης την πιθανότητα ολίσθησης κάτω από τη ζώνη σε περίπτωση σύγκρουσης, οδηγώντας σε σοβαρό τραυματισμό. Όσο μεγαλύτερη είναι η ανάκλιση της πλάτης του καθίσματος, τόσο μεγαλύτερος είναι ο κίνδυνος τραυματισμού.

►► Ρύθμιση της πλάτης των καθισμάτων

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η υπερβολική ανάκλιση της πλάτης του καθίσματος μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο σε περίπτωση σύγκρουσης.

Ρυθμίστε την πλάτη του καθίσματος σε όρθια θέση και καθίστε με τη ράχη σας να ακουμπά καλά στην πλάτη του καθίσματος.

Μην τοποθετείτε μαξιλάρια ή άλλα αντικείμενα ανάμεσα στην πλάτη του καθίσματος και τη ράχη σας.

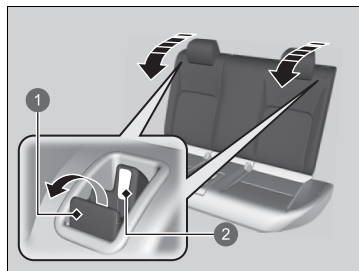
Εάν το κάνετε, μπορεί να επηρεαστεί η σωστή λειτουργία της ζώνης ασφαλείας ή του αερόσακου.

Εάν δεν μπορείτε να καθίσετε αρκετά μακριά από το τιμόνι ώστε να είστε σε θέση να φθάσετε τα χειριστήρια, σας συνιστούμε να διερευνήσετε εάν υπάρχει κάποιο προσαρμοζόμενο εξάρτημα που να μπορεί να σας βοηθήσει.

Πίσω καθίσματα

■ Αναδίπλωση των πίσω καθισμάτων

Αναδιπλώστε ξεχωριστά το αριστερό και το δεξιό μισό του πίσω καθίσματος, για να δημιουργήσετε χώρο για τις αποσκευές.



- ❶ Μοχλός απασφάλισης
- ❷ Κόκκινη γλωττίδα

Τραβήξτε το μοχλό απασφάλισης και αναδιπλώστε την πλάτη του καθίσματος.

►► Αναδίπλωση των πίσω καθισμάτων

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε πριν την οδήγηση ότι έχουν ασφαλίσει σωστά οι πλάτες των καθισμάτων.

Οι πλάτες των πίσω καθισμάτων μπορούν να αναδιπλωθούν ώστε να χωρέσουν αντικείμενα μεγαλύτερου μεγέθους στο χώρο αποσκευών.

Για να ασφαλίσετε την πλάτη ενός καθίσματος σε όρθια θέση, πιέστε την προς τα πίσω μέχρις ότου ασφαλίσει, ώστε οι κόκκινες γλωττίδες στο μοχλό απασφάλισης να κινηθούν προς κάτω.

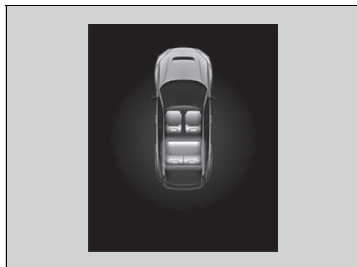
Κατά την επαναφορά της πλάτης του καθίσματος στην αρχική της θέση, πιέστε τη σταθερά προς τα πίσω.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε στερεώσει καλά όλα τα αντικείμενα που βρίσκονται στο χώρο αποσκευών ή τα αντικείμενα που προεκτείνονται στα πίσω καθίσματα. Τα μη στερεωμένα αντικείμενα μπορεί να εκτιναχθούν προς τα εμπρός σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος.

Τα μπροστινά καθίσματα πρέπει να βρίσκονται αρκετά μπροστά ώστε να μην εμποδίζουν τα πίσω καθίσματα κατά την αναδίπλωσή τους.

■ Υπενθύμιση πίσω καθισμάτων

Αυτή η λειτουργία σάς ειδοποιεί για την πιθανή παρουσία επιβατών ή αντικειμένων στα πίσω καθίσματα προτού βγείτε από το όχημα. Ενεργοποιείται όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος ρυθμίζεται στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ, αν οι πίσω πόρτες άνοιξαν λίγο πριν ή μετά τη ρύθμιση της λειτουργίας παροχής ηλεκτρικής ισχύος βρίσκεται στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.



Όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος ρυθμίζεται στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ, εμφανίζεται μια υπενθύμιση στην οθόνη πληροφοριών οδηγού και ακούγεται ένας ήχος ειδοποίησης.

►► Υπενθύμιση πίσω καθισμάτων

Όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος ρυθμίζεται στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ, η υπενθύμιση απενεργοποιείται και η λειτουργία τερματίζεται.

Η υπενθύμιση δεν θα λειτουργήσει εάν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος δεν ρυθμιστεί στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ εντός 10 λεπτών από τη λειτουργία των πίσω θυρών.

Το σύστημα δεν εντοπίζει επιβάτες στα πίσω καθίσματα. Αντί για αυτό, μπορεί να ανιχνεύσει το άνοιγμα και το κλείσιμο μιας πίσω πόρτας και να υποδείξει ότι πιθανώς υπάρχει κάτι στα πίσω καθίσματα.

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη ρύθμιση ειδοποίησης.

► Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά Σ 297

Διατήρηση σωστής στάσης καθίσματος

Αφού κάθε επιβάτης ρυθμίσει το κάθισμα και δέσει τη ζώνη ασφαλείας του, θα πρέπει οπωσδήποτε να συνεχίσει να κάθεται με όρθιο κορμό, με τη ράχη του να ακουμπά καλά στην πλάτη του καθίσματος και τα πόδια του στο δάπεδο, έως ότου το όχημα σταθμεύσει με ασφάλεια και σβήσει ο κινητήρας.

Η κακή στάση καθίσματος μπορεί να αυξήσει την πιθανότητα τραυματισμού σε περίπτωση σύγκρουσης. Για παράδειγμα, εάν κάποιος επιβάτης σκύβει, ξαπλώνει, γυρίζει στο πλάι, κάθεται εμπρός, γέρνει εμπρός ή στο πλάι ή έχει σηκωμένο ένα ή και τα δύο του πόδια, η πιθανότητα τραυματισμού σε περίπτωση σύγκρουσης αυξάνεται δραματικά.

Επιπλέον, εάν κάποιος επιβάτης βρίσκεται εκτός θέσης στο μπροστινό κάθισμα, μπορεί να τραυματιστεί σοβαρά ή θανάσιμα σε περίπτωση ατυχήματος χτυπώντας στα εσωτερικά μέρη του οχήματος ή σε κάποιον μπροστινό αερόσακο που ανοίγει.

►► Διατήρηση σωστής στάσης καθίσματος

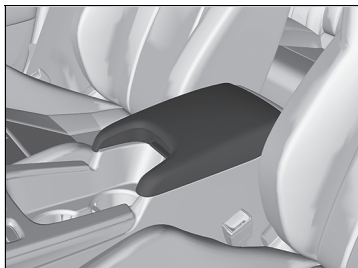
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν κάθεστε σε ακατάλληλη θέση ή βρίσκεστε εκτός θέσης μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος σε περίπτωση σύγκρουσης.

Να κάθεστε πάντοτε σε όρθια θέση, με τη ράχη σας να ακουμπά καλά στην πλάτη του καθίσματος και με τα πόδια σας να ακουμπούν στο δάπεδο.

Υποβραχιόνιο

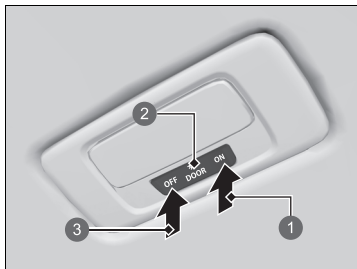
■ Χρήση του υποβραχιονίου μπροστινού καθίσματος



Το κάλυμμα κονσόλας μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως υποβραχιόνιο.

Φώτα καμπίνας

■ Διακόπτης φωτός καμπίνας



- 1 Αναμμένο
- 2 Θέση ενεργοποίησης από πόρτα
- 3 Σβηστό

■ ON

Το φως καμπίνας ανάβει ανεξάρτητα από το άνοιγμα ή το κλείσιμο των θυρών.

■ Ενεργοποίηση από πόρτα

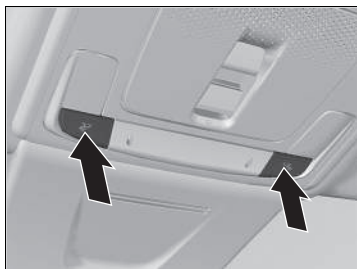
Το φως καμπίνας ανάβει στις ακόλουθες καταστάσεις:

- Όταν ανοίξει οποιαδήποτε πόρτα.
- Όταν ξεκλειδώσετε την πόρτα του οδηγού.
- Όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος βρίσκεται στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ.

■ OFF

Τα φώτα καμπίνας παραμένουν σβηστά ανεξάρτητα από το άνοιγμα ή το κλείσιμο των θυρών.

■ Διακόπτες φωτών ανάγνωσης



Το φως ανάγνωσης ανάβει και σβήνει με το πάτημα των κουμπιών.

■ Διακόπτης φωτός καμπίνας

Στη θέση ενεργοποίησης πόρτας, τα φώτα καμπίνας θα σβήσουν προοδευτικά μετά από περίπου 30 δευτερόλεπτα αφού κλείσουν οι πόρτες.

Τα φώτα σβήνουν μετά από 30 δευτερόλεπτα περίπου στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Όταν ξεκλειδώνετε την πόρτα του οδηγού αλλά δεν την ανοίγετε.
- Όταν ρυθμίζετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ, αλλά δεν ανοίγετε κάποια πόρτα.

Μπορείτε να αλλάξετε το χρόνο ρύθμισης φωτεινότητας φωτός καμπίνας.

■ Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297

Τα φώτα καμπίνας σβήνουν αμέσως στις εξής καταστάσεις:

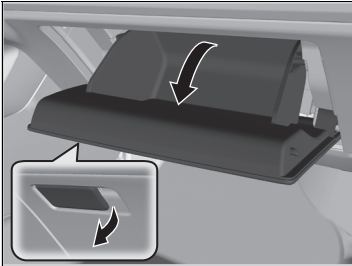
- Όταν κλειδώνετε την πόρτα του οδηγού.
- Όταν κλείνετε την πόρτα του οδηγού στη λειτουργία ΑΞΕΣΟΥΑΡ.
- Όταν ρυθμίζετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος σε ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.

Αν αφήσετε οποιαδήποτε πόρτα ανοιχτή με επιλεγμένη τη λειτουργία ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ, το φως της καμπίνας θα σβήσει μετά από περίπου 15 λεπτά.

Για να αποφύγετε την εξάντληση της μπαταρίας, μην αφήνετε αναμμένο το φως καμπίνας για μεγάλο χρονικό διάστημα όταν ο κινητήρας είναι σβηστός.

Χώροι αποθήκευσης

■ Ντουλαπάκι συνοδηγού



Τραβήξτε τη χειρολαβή για να ανοίξετε το ντουλαπάκι συνοδηγού.

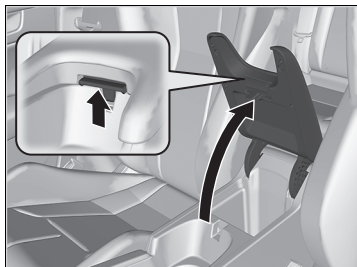
» Ντουλαπάκι συνοδηγού

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν το ντουλαπάκι συνοδηγού είναι ανοιχτό, μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό στον συνοδηγό σε περίπτωση σύγκρουσης, ακόμα και αν ο συνοδηγός φορά ζώνη ασφαλείας.

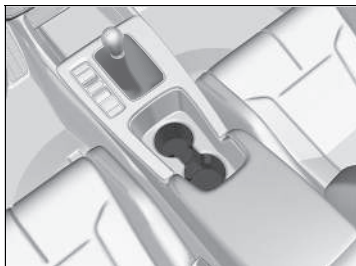
Να έχετε πάντοτε το ντουλαπάκι συνοδηγού κλειστό κατά την οδήγηση.

■ Αποθηκευτικός χώρος κονσόλας



Τραβήξτε τη χειρολαβή για να ανοίξετε τον αποθηκευτικό χώρο κονσόλας.

■ Ποτηροθήκες



■ Ποτηροθήκες μπροστινών καθισμάτων

Βρίσκονται στην κονσόλα ανάμεσα στα μπροστινά καθίσματα.



■ Ποτηροθήκες στις μπροστινές πόρτες

Βρίσκονται στις θήκες και των δύο μπροστινών θυρών.



■ Ποτηροθήκες πίσω καθισμάτων

» Ποτηροθήκες

■ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν χυθούν υγρά μπορεί να προκληθεί ζημιά στην ταπετσαρία, στα πατάκια και στα ηλεκτρικά εξαρτήματα του εσωτερικού χώρου.

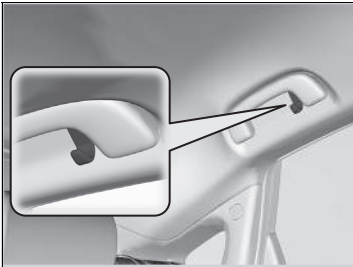
Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τις ποτηροθήκες. Το καυτό υγρό μπορεί να σας προκαλέσει έγκαυμα.



■ **Ποτηροθήκες στις πίσω πόρτες**

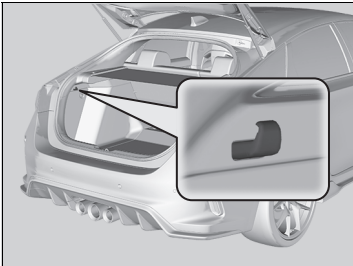
Βρίσκονται στις θήκες και των δύο πίσω θυρών.

■ Κρεμάστρα



Υπάρχει μια κρεμάστρα στην πίσω χειρολαβή στην πλευρά του οδηγού.

■ Γάντζος αποσκευών



Ο γάντζος αποσκευών στο χώρο αποσκευών μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το κρέμασμα ελαφριών αντικειμένων.

»» Κρεμάστρα

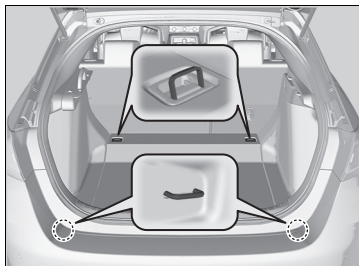
Οι κρεμάστρες δεν έχουν σχεδιαστεί για μεγάλα ή βαριά αντικείμενα.

»» Γάντζος αποσκευών

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην κρεμάτε μεγάλα αντικείμενα ή αντικείμενα με βάρος άνω των 3 kg στο γάντζο αποσκευών. Εάν κρεμάτε βαριά ή μεγάλα αντικείμενα, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο γάντζο.

■ Άγκιστρα πρόσδεσης*

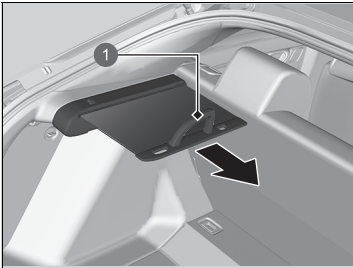


Τα άγκιστρα πρόσδεσης στο δάπεδο του χώρου αποσκευών μπορούν να χρησιμοποιηθούν για να τοποθετήσετε ένα δίχτυ για τη στερέωση αντικειμένων.

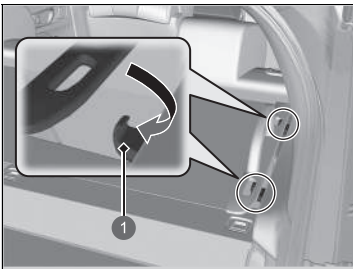
►► Άγκιστρα πρόσδεσης*

Μην επιτρέπετε σε κανέναν να έχει πρόσβαση στα αντικείμενα που βρίσκονται στο χώρο αποσκευών κατά την οδήγηση. Τα μη στερεωμένα αντικείμενα μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος.

■ Κάλυμμα χώρου αποσκευών*



1 Λαβή



1 Γάντζοι

Το κάλυμμα χώρου αποσκευών μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να καλύψετε το χώρο αποσκευών.

■ Για να το τραβήξετε προς τα έξω

Τραβήξτε τη λαβή του καλύμματος ευθεία προς τα έξω και κρεμάστε και τα δύο άκρα στους γάντζους.

Κατά την αποθήκευση, αφαιρέστε το από το γάντζο και τοποθετήστε το προσεκτικά στη θέση του.

►► Κάλυμμα χώρου αποσκευών*

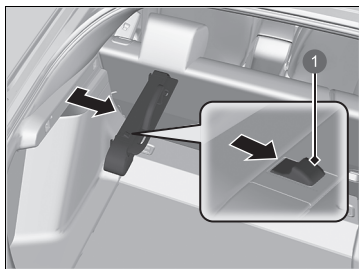
Μην αποκτάτε πρόσβαση σε αντικείμενα που βρίσκονται στο χώρο αποσκευών κατά την οδήγηση. Σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.

Μην στοιβάζετε αντικείμενα ψηλότερα από το επάνω μέρος του καθίσματος στο χώρο αποσκευών. Σε περίπτωση απότομου σταματήματος μπορεί να παρεμποδίσουν την ορατότητά σας και να μετατοπιστούν μέσα στο χώρο του οχήματος.

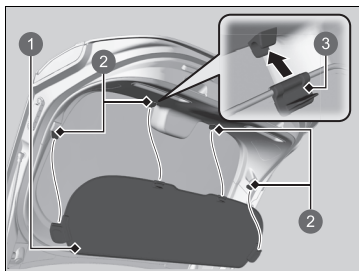
Για να μην προκληθεί ζημιά στο κάλυμμα του χώρου αποσκευών:

- Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο κάλυμμα του χώρου αποσκευών.
- Μην τοποθετείτε βάρη πάνω στο κάλυμμα του χώρου αποσκευών.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα



1 Μοχλός



1 Αποσυμπίεση

2 Κλιπ

3 Γλωττίδα

■ Για αφαίρεση:

Σύρετε το μοχλό στη θήκη του καλύμματος χώρου αποσκευών και αφαιρέστε τον ενώ τον τραβάτε προς το μέρος σας.

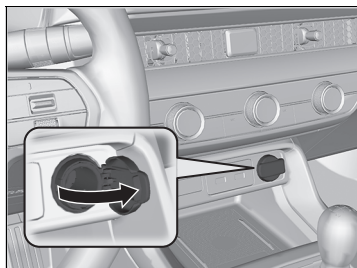
■ Προέκταση του καλύμματος χώρου αποσκευών

Η προέκταση είναι στερεωμένη στο πίσω μέρος της πόρτας του πορτ-μπαγκάζ με τέσσερα κλιπ. Προεκτείνει την περιοχή κάλυψης όταν κλείνετε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ. Για να την αφαιρέσετε, ξεκουμπώστε την προέκταση από την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ. Όταν επανατοποθετείτε την προέκταση, βεβαιωθείτε ότι οι γλωττίδες έρχονται στην αριστερή πλευρά.

Άλλα χρήσιμα αντικείμενα στο εσωτερικό της καμπίνας

■ Πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις πρίζες τροφοδοσίας αξεσουάρ όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος βρίσκεται στη θέση ΑΞΕΣΟΥΑΡ ή ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.



■ Πλαίσιο κονσόλας

Ανοίξτε το κάλυμμα για να τη χρησιμοποιήσετε.

►► Πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ

Μην εισαγάγετε κάποιο στοιχείο αναπτήρα τύπου αυτοκινήτου. Η πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ μπορεί να υπερθερμανθεί.

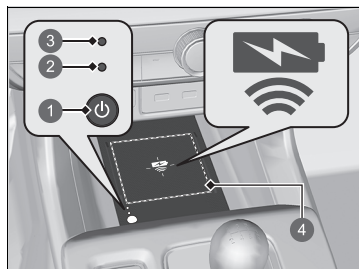
Η πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ έχει σχεδιαστεί για παροχή ρεύματος σε αξεσουάρ 12 V DC με ονομαστική ισχύ 180 W (15 A) ή μικρότερη.

Για να μην εξασθενήσει η μπαταρία, πρέπει να χρησιμοποιείτε την πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ μόνο όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.

Όταν δεν χρησιμοποιείτε την πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ, πρέπει να κλείνετε το κάλυμμα για να μην εισχωρήσουν σε αυτή ξένα μικροαντικείμενα.

■ Ασύρματος φορτιστής

Για να χρησιμοποιήσετε τον ασύρματο φορτιστή, η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος πρέπει να βρίσκεται στη θέση ΑΞΕΣΟΥΑΡ ή ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Μπορείτε να φορτίσετε συσκευές συμβατές με την τεχνολογία ασύρματης φόρτισης Qi στην περιοχή που υποδεικνύεται με  ως εξής:



- 1 Κουμπί  (Λειτουργία)
- 2 Πράσινη ένδειξη
- 3 Πορτοκαλί ένδειξη
- 4 Περιοχή φόρτισης

1. Για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το σύστημα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  (λειτουργία).
► Όταν το σύστημα είναι ενεργοποιημένο, ανάβει η πράσινη ένδειξη.
2. Τοποθετήστε τη συσκευή που θέλετε να φορτίσετε στην περιοχή φόρτισης.
► Το σύστημα θα ξεκινήσει αυτόματα τη φόρτιση της συσκευής και θα ανάψει η πορτοκαλί ένδειξη.
► Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι συμβατή με το σύστημα και ότι είναι τοποθετημένη με την πλευρά φόρτισης στο κέντρο της περιοχής φόρτισης.
3. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, θα ανάψει η πράσινη ένδειξη.
► Ανάλογα με τη συσκευή, η πορτοκαλί ένδειξη θα παραμείνει αναμμένη.

►► Ασύρματος φορτιστής

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Τα μεταλλικά αντικείμενα που βρίσκονται ανάμεσα στην επιφάνεια φόρτισης και τη συσκευή που θέλετε να φορτιστεί θα ζεσταθούν και μπορεί να υποστείτε έγκαυμα.

- Αφαιρείτε πάντα τα ξένα σώματα από την επιφάνεια φόρτισης πριν από τη φόρτιση της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια είναι καθαρή από σκόνη και άλλα κατάλοιπα πριν από τη φόρτιση.
- Μην χύνετε υγρά (π.χ. νερό, ποτά κ.λπ.) στο φορτιστή και τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε λάδι, γράσο, οινόπνευμα, βενζίνη ή διαλυτικό για τον καθαρισμό της επιφάνειας φόρτισης.
- Μην καλύπτετε το σύστημα με πετσέτες, ρούχα ή άλλα αντικείμενα κατά τη διάρκεια της φόρτισης κ.λπ.
- Αποφεύγετε τη χρήση σπρέι που μπορεί να έρθουν σε επαφή με την επιφάνεια φόρτισης.

Αυτό το σύστημα καταναλώνει πολύ ρεύμα. Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα για μεγάλο χρονικό διάστημα όταν ο κινητήρας δεν λειτουργεί. Αυτό μπορεί να εξασθενήσει την μπαταρία, καθιστώντας δύσκολη την εκκίνηση του κινητήρα.

Όταν χρησιμοποιείτε τον ασύρματο φορτιστή, δείτε το εγχειρίδιο χρήσης που συνοδεύει τη συμβατή συσκευή που θέλετε να φορτίσετε.

■ Όταν η φόρτιση δεν ξεκινά

Δοκιμάστε μία από τις λύσεις στον παρακάτω πίνακα.

Ένδειξη	Αιτία	Λύση
Πράσινο και πορτοκαλί	Υπάρχει κάποιο εμπόδιο ανάμεσα στην επιφάνεια φόρτισης και τη συσκευή.	Απομακρύνετε τα εμπόδια.
	Η συσκευή δεν βρίσκεται εντός της περιοχής φόρτισης.	Σηκώστε και επαναφέρετε τη συσκευή στο κέντρο της περιοχής φόρτισης όπου βρίσκεται η ένδειξη  .
	Η θερμοκρασία της επιφάνειας του ασύρματου φορτιστή αυξάνεται.	Αναστείλτε προσωρινά τη φόρτιση της συσκευής. Περιμένετε να μειωθεί η θερμοκρασία και προσπαθήστε να φορτίσετε ξανά τη συσκευή.
Πορτοκαλί	Ο ασύρματος φορτιστής είναι ελαττωματικός.	Επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο για επισκευή.

►► Ασύρματος φορτιστής

Ο ασύρματος φορτιστής υποστηρίζει ισχύ έως 15 W, αλλά ο ρυθμός φόρτισης διαφέρει ανάλογα με τη συσκευή και άλλες συνθήκες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην τοποθετείτε μαγνητικά μέσα εγγραφής ή μηχανήματα ακριβείας εντός της περιοχής φόρτισης κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Τα δεδομένα στις κάρτες σας, όπως οι πιστωτικές κάρτες, μπορεί να χαθούν λόγω απομαγνητισμού. Επίσης, μπορεί να επηρεαστούν μηχανήματα ακριβείας, όπως ρολόγια χειρός.

Τα σήματα "Qi" και  είναι σήματα κατατεθέντα ιδιοκτησίας του Wireless Power Consortium (WPC).

Η φόρτιση μπορεί να σταματήσει ή να μην ξεκινήσει στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Η συσκευή είναι ήδη πλήρως φορτισμένη.
- Η θερμοκρασία της συσκευής είναι εξαιρετικά υψηλή κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
- Βρίσκεστε σε ένα σημείο όπου εκπέμπονται ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα ή θόρυβοι, π.χ. τηλεοπτικός σταθμός, μονάδα παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας ή πρατήριο καυσίμων.
- Η συσκευή διαθέτει κάλυμμα, θήκη ή αξεσουάρ που δεν είναι συμβατά με την ασύρματη φόρτιση.

Μια συσκευή μπορεί να μην φορτίζεται, εάν το μέγεθος ή το σχήμα της πλευράς φόρτισής της δεν είναι κατάλληλο για χρήση με την περιοχή φόρτισης.

Δεν είναι όλες οι συσκευές συμβατές με το σύστημα.

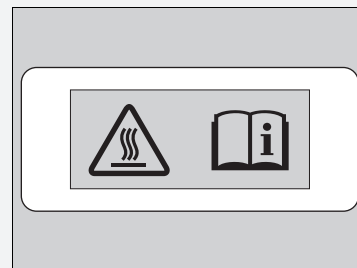
Κατά τη διάρκεια της φάσης φόρτισης, είναι φυσιολογικό η επιφάνεια φόρτισης και η συσκευή να θερμανθούν.

» Ασύρματος φορτιστής

Η φόρτιση μπορεί να διακοπεί για λίγο όταν:

- Όλες οι πόρτες και η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ κλείσουν
 - για να αποφευχθούν οι παρεμβολές με τη σωστή λειτουργία του συστήματος πρόσβασης χωρίς κλειδί.
- Η θέση της συσκευής αλλάξει.

Μην φορτίζετε περισσότερες από μία συσκευές ταυτόχρονα σε μια επιφάνεια φόρτισης.



Κίνδυνος εγκαυμάτων:

Όλα τα μεταλλικά αντικείμενα που τοποθετούνται ανάμεσα στην επιφάνεια και τη συσκευή μπορεί να θερμανθούν.

Εάν υπερθερμανθεί η συσκευή και ενεργοποιηθεί η λειτουργία προστασίας της μπαταρίας, η φόρτιση μπορεί να γίνεται υπερβολικά αργά ή να μην γίνεται πλέον καθόλου.

Η θερμοκρασία στην οποία ενεργοποιείται η λειτουργία προστασίας της μπαταρίας εξαρτάται από τη συσκευή.

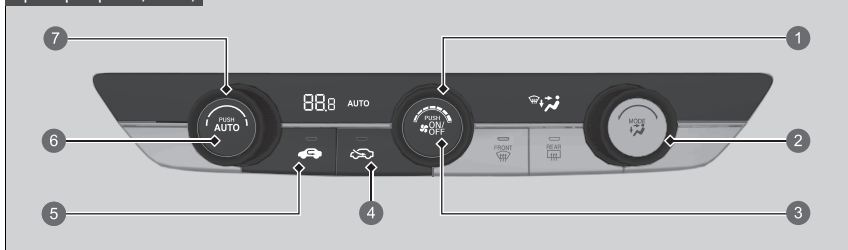
Χρήση της αυτόματης θέρμανσης

Το αυτόματο σύστημα θέρμανσης διατηρεί την εσωτερική θερμοκρασία που επιλέξατε. Το σύστημα επιλέγει επίσης την κατάλληλη αναλογία ζεστού ή εξωτερικού αέρα που αυξάνει ή μειώνει την εσωτερική θερμοκρασία σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας.

Χρησιμοποιήστε το σύστημα όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.

1. Πατήστε το κουμπί **AUTO**.
2. Ρυθμίστε την εσωτερική θερμοκρασία χρησιμοποιώντας το χειριστήριο ελέγχου θερμοκρασίας.
3. Πατήστε το κουμπί  (ON/OFF) για ακύρωση.

Αριστεροτίμονος τύπος



- | | |
|--|------------------------------------|
| 1 Χειριστήριο ελέγχου ανεμιστήρα | 3 Κουμπί ON/OFF |
| 2 Χειριστήριο ελέγχου MODE | 4 Κουμπί καθαρού αέρα |
| <ul style="list-style-type: none"> • Αεραγωγοί ταμπλό • Αεραγωγοί ταμπλό και δαπέδου • Αεραγωγοί δαπέδου • Αεραγωγοί δαπέδου και αποθαμβωτή του παρμπρίζ | 5 Κουμπί ανακύκλωσης αέρα καμπίνας |
| | 6 Κουμπί AUTO |
| | 7 Χειριστήριο ελέγχου θερμοκρασίας |

Χρήση της αυτόματης θέρμανσης

Εάν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί ενώ χρησιμοποιείτε το σύστημα αυτόματης θέρμανσης, προτεραιότητα θα έχει η λειτουργία του κουμπιού που πατήσατε.

Η ένδειξη **AUTO** θα σβήσει, αλλά όσες λειτουργίες δεν σχετίζονται με το κουμπί που πατήσατε θα ελέγχονται αυτόματα.

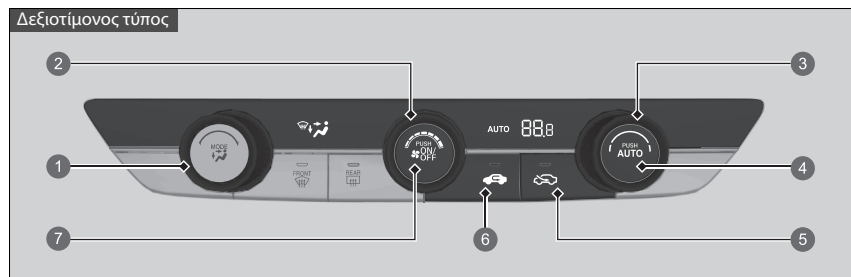
Κατά τις διακοπές λειτουργίας του κινητήρα, η λειτουργία του συστήματος θέρμανσης αναστέλλεται και παραμένει ενεργός μόνο ο ανεμιστήρας.

Εάν δεν θέλετε να αναστέλλεται η λειτουργία του συστήματος θέρμανσης, πατήστε το κουμπί **OFF** της αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα για να ακυρώσετε τη διακοπή λειτουργίας κινητήρα.

Για αποτροπή εισροής ψυχρού αέρα από το εξωτερικό, ο ανεμιστήρας μπορεί να μην τεθεί αμέσως σε λειτουργία όταν πατήσετε το κουμπί **AUTO**.

Όταν ορίσετε τη θερμοκρασία στο κατώτατο ή στο ανώτατο όριο, θα εμφανιστεί η ένδειξη **Lo** ή **Hi**, αντίστοιχα.

Με το πάτημα του κουμπιού  γίνεται εναλλαγή μεταξύ ενεργοποίησης και απενεργοποίησης του συστήματος θέρμανσης. Όταν είναι ενεργοποιημένο, το σύστημα επιστρέφει στην τελευταία επιλογή σας.



❶ Χειριστήριο ελέγχου MODE

-  Αεραγωγοί ταμπλό
-  Αεραγωγοί ταμπλό και δαπέδου
-  Αεραγωγοί δαπέδου
-  Αεραγωγοί δαπέδου και αποθαμβωτή του παρμπρίζ

❷ Χειριστήριο ελέγχου ανεμιστήρα

❸ Χειριστήριο ελέγχου θερμοκρασίας

❹ Κουμπί **AUTO**

❺ Κουμπί καθαρού αέρα

❻ Κουμπί ανακύκλωσης αέρα καμπίνας

❼ Κουμπί **ON/OFF**

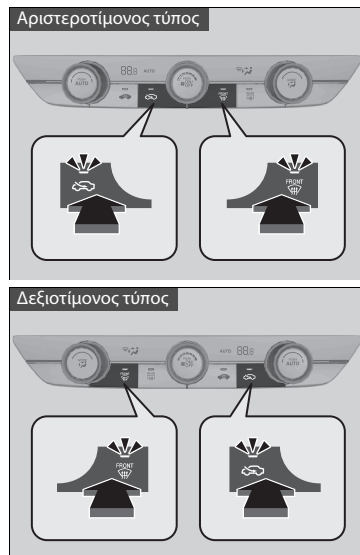
■ Εναλλαγή μεταξύ λειτουργίας ανακύκλωσης αέρα καμπίνας και λειτουργίας καθαρού αέρα

Πατήστε το κουμπί  (ανακύκλωση αέρα καμπίνας) ή το κουμπί  (καθαρός αέρας) για εναλλαγή της κατάστασης λειτουργίας ανάλογα με τις συνθήκες του περιβάλλοντος.

 Λειτουργία ανακύκλωσης αέρα καμπίνας (ένδειξη αναμμένη): Ανακυκλώνει τον αέρα στο εσωτερικό του οχήματος μέσω του συστήματος.

 Λειτουργία καθαρού αέρα (ένδειξη αναμμένη): Διατηρεί τον εξαερισμό. Διατηρήστε το σύστημα σε κατάσταση λειτουργίας καθαρού αέρα υπό κανονικές συνθήκες.

Ξεπάγωμα του παρμπρίζ και των παραθύρων



Εάν πατήσετε το κουμπί  (αποθαμβωτής παρμπρίζ), το σύστημα μεταβαίνει αυτόματα στην κατάσταση λειτουργίας καθαρού αέρα.

Πατήστε ξανά το κουμπί  για απενεργοποίηση. Το σύστημα επιστρέφει στις προηγούμενες ρυθμίσεις.

Ξεπάγωμα του παρμπρίζ και των παραθύρων

Για την ασφάλειά σας, βεβαιωθείτε ότι έχετε καλή ορατότητα από όλα τα παράθυρα πριν οδηγήσετε.

Μην ρυθμίζετε τη θερμοκρασία κοντά στο ανώτατο ή το κατώτατο όριο.

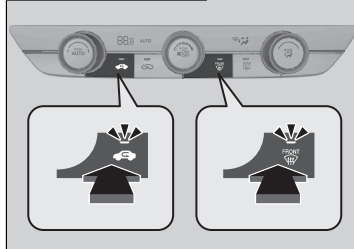
Όταν ο ψυχρός αέρας χτυπά το παρμπρίζ, το εξωτερικό τμήμα του παρμπρίζ μπορεί να θαμπώσει.

Για να ξεθαμπώσετε τα παράθυρα κατά τη διάρκεια της αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα, επανεκκινήστε τον κινητήρα ως εξής.

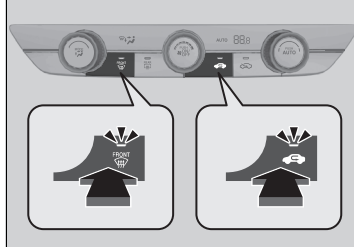
1. Βεβαιωθείτε ότι ο επιλογέας ταχυτήτων είναι στη θέση **N**.
2. Πατήστε τέρμα το πεντάλ συμπλέκτη.
3. Πατήστε το κουμπί .

■ Για να ξεπαγώσετε γρήγορα τα παράθυρα

Αριστεροτίμονος τύπος



Δεξιότιμονος τύπος

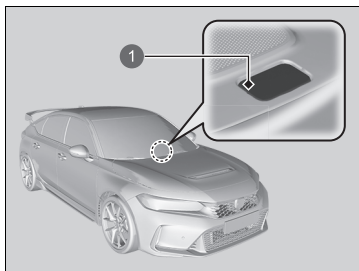


1. Πατήστε το κουμπί .
2. Πατήστε το κουμπί .

►► Για να ξεπαγώσετε γρήγορα τα παράθυρα

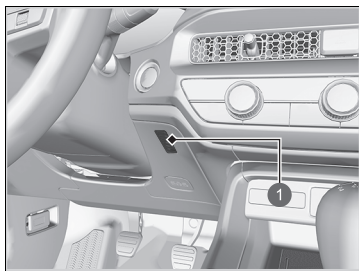
Μετά το ξεπάγωμα των παραθύρων, μεταβείτε στην κατάσταση λειτουργίας καθαρού αέρα. Εάν διατηρήσετε το σύστημα σε λειτουργία ανακύκλωσης αέρα καμπίνας, τα παράθυρα ενδέχεται να θαμπώσουν εξαιτίας της υγρασίας. Αυτό μειώνει την ορατότητα.

Αισθητήρες αυτόματου συστήματος θέρμανσης



Το αυτόματο σύστημα θέρμανσης διαθέτει αισθητήρες. Μην καλύπτετε τους αισθητήρες και μην ρίχνετε υγρά επάνω τους.

❶ Αισθητήρας



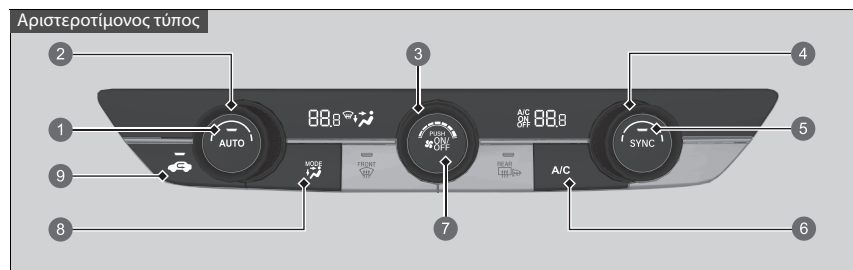
❶ Αισθητήρας

Χρήση του αυτόματου ελέγχου κλιματισμού

Το σύστημα αυτόματου κλιματισμού διατηρεί την εσωτερική θερμοκρασία που επιλέξατε. Το σύστημα επιλέγει επίσης την κατάλληλη αναλογία θερμαινόμενου ή ψυχόμενου αέρα που αυξάνει ή μειώνει την εσωτερική θερμοκρασία ανάλογα με την προτίμησή σας όσο το δυνατόν συντομότερα.

Χρησιμοποιήστε το σύστημα όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.

1. Πατήστε το κουμπί **AUTO**.
2. Ρυθμίστε την εσωτερική θερμοκρασία με το χειριστήριο ελέγχου θερμοκρασίας στην πλευρά του οδηγού ή του συνοδηγού.
3. Πατήστε το κουμπί **ON/OFF** (ON/OFF) για ακύρωση.



- 1 Κουμπί **AUTO**
- 2 Χειριστήριο ελέγχου θερμοκρασίας στην πλευρά του οδηγού
- 3 Χειριστήριο ελέγχου ανεμιστήρα
- 4 Χειριστήριο ελέγχου θερμοκρασίας στην πλευρά του συνοδηγού
- 5 Κουμπί **SYNC**
- 6 Κουμπί **A/C** (Κλιματισμός)
- 7 Κουμπί **ON/OFF**
- 8 Κουμπί ελέγχου λειτουργίας MODE
 - Αεραγωγοί ταμπλό
 - Αεραγωγοί ταμπλό και δαπέδου
 - Αεραγωγοί δαπέδου
 - Αεραγωγοί δαπέδου και αποθαμβωτή του παρμπρίζ
- 9 Κουμπί ανακύκλωσης αέρα καμπίνας

Χρήση του αυτόματου ελέγχου κλιματισμού

Εάν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί ενώ χρησιμοποιείτε το σύστημα κλιματισμού στην αυτόματη λειτουργία, προτεραιότητα θα έχει η λειτουργία του κουμπιού που πατήσατε.

Η ένδειξη του κουμπιού αυτόματης λειτουργίας θα σβήσει, αλλά όσες λειτουργίες δεν σχετίζονται με το κουμπί που πατήσατε θα ελέγχονται αυτόματα.

Κατά τις διακοπές λειτουργίας του κινητήρα, η λειτουργία του κλιματισμού διακόπτεται και παραμένει ενεργός μόνο ο ανεμιστήρας. Εάν δεν θέλετε να αναστέλλεται η λειτουργία κλιματισμού, πατήστε το κουμπί **OFF** (Απενεργοποίηση) της αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα για να ακυρώσετε τη διακοπή λειτουργίας κινητήρα.

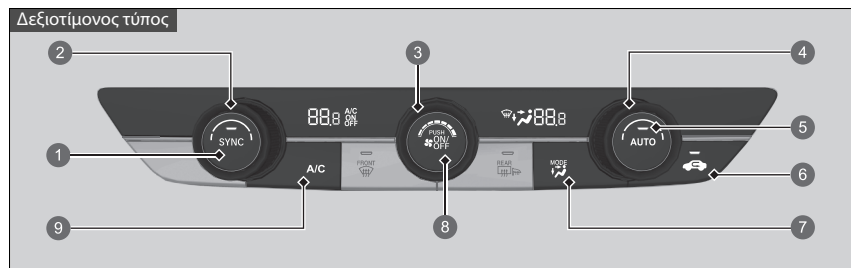
Για αποτροπή εισροής ψυχρού αέρα από το εξωτερικό, ο ανεμιστήρας μπορεί να μην τεθεί αμέσως σε λειτουργία όταν πατήσετε το κουμπί **AUTO**.

Εάν ο εσωτερικός χώρος είναι πολύ ζεστός, μπορείτε να τον δροσίσετε γρηγορότερα ανοίγοντας ελαφρώς τα παράθυρα, θέτοντας το σύστημα στην αυτόματη λειτουργία και ρυθμίζοντας τη θερμοκρασία σε χαμηλό επίπεδο. Αλλάξτε την κατάσταση λειτουργίας από καθαρό αέρα σε λειτουργία ανακύκλωσης αέρα καμπίνας μέχρι να πέσει η θερμοκρασία.

Όταν ρυθμίζετε τη θερμοκρασία στο κατώτατο ή στο ανώτατο όριο, εμφανίζεται η ένδειξη **Lo** ή **Hi**, αντίστοιχα.

Με το πάτημα του κουμπιού **ON/OFF** γίνεται εναλλαγή μεταξύ ενεργοποίησης και απενεργοποίησης του συστήματος κλιματισμού. Όταν είναι ενεργοποιημένο, το σύστημα επιστρέφει στην τελευταία επιλογή σας.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα



- 1** Κουμπί **SYNC**
- 2** Χειριστήριο ελέγχου θερμοκρασίας στην πλευρά του συνοδηγού
- 3** Χειριστήριο ελέγχου ανεμιστήρα
- 4** Χειριστήριο ελέγχου θερμοκρασίας στην πλευρά του οδηγού
- 5** Κουμπί **AUTO**
- 6** Κουμπί ανακύκλωσης αέρα καμπίνας
- 7** Κουμπί ελέγχου λειτουργίας **MODE**
- Αεραγωγοί ταμπλό
 - Αεραγωγοί ταμπλό και δαπέδου
 - Αεραγωγοί δαπέδου
 - Αεραγωγοί δαπέδου και αποθαμβωτή του παρμπρίζ
- 8** Κουμπί **ON/OFF**
- 9** Κουμπί **A/C** (Κλιματισμός)

■ Εναλλαγή μεταξύ λειτουργίας ανακύκλωσης αέρα καμπίνας και λειτουργίας καθαρού αέρα

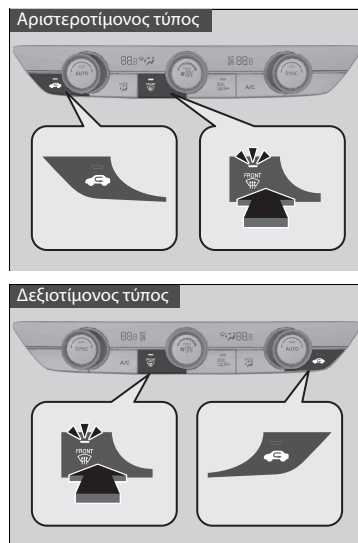
Πατήστε το κουμπί  (ανακύκλωσης αέρα καμπίνας) και αλλάξτε την κατάσταση λειτουργίας ανάλογα με τις συνθήκες του περιβάλλοντος.

Λειτουργία ανακύκλωσης αέρα καμπίνας (ένδειξη αναμμένη): Ανακυκλώνει τον αέρα στο εσωτερικό του οχήματος μέσω του συστήματος.

Κατάσταση λειτουργίας καθαρού αέρα (ένδειξη σβηστή): Διατηρεί τον εξαερισμό.

Διατηρήστε το σύστημα σε κατάσταση λειτουργίας καθαρού αέρα υπό κανονικές συνθήκες.

Ξεπάγωμα του παρμπρίζ και των παραθύρων



Με το πάτημα του κουμπιού  (αποθαμβωτής παρμπρίζ), ενεργοποιείται το σύστημα κλιματισμού και το σύστημα μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση λειτουργίας καθαρού αέρα.

Πατήστε ξανά το κουμπί  για απενεργοποίηση. Το σύστημα επιστρέφει στις προηγούμενες ρυθμίσεις.

Ξεπάγωμα του παρμπρίζ και των παραθύρων

Για την ασφάλειά σας, βεβαιωθείτε ότι έχετε καλή ορατότητα από όλα τα παράθυρα πριν οδηγήσετε.

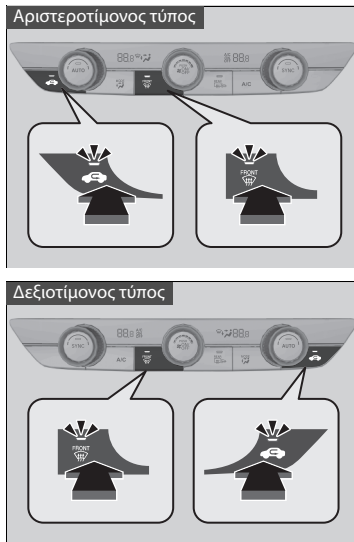
Μην ρυθμίζετε τη θερμοκρασία κοντά στο ανώτατο ή το κατώτατο όριο.

Όταν ο ψυχρός αέρας χτυπά το παρμπρίζ, το εξωτερικό τμήμα του παρμπρίζ μπορεί να θαμπώσει.

Για να ξεθαμπώσετε τα παράθυρα κατά τη διάρκεια της αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα, επανεκκινήστε τον κινητήρα ως εξής.

1. Βεβαιωθείτε ότι ο επιλογέας ταχυτήτων είναι στη θέση **N**.
2. Πατήστε τέρμα το πεντάλ συμπλέκτη.
3. Πατήστε το κουμπί .

■ Για να ξεπαγώσετε γρήγορα τα παράθυρα

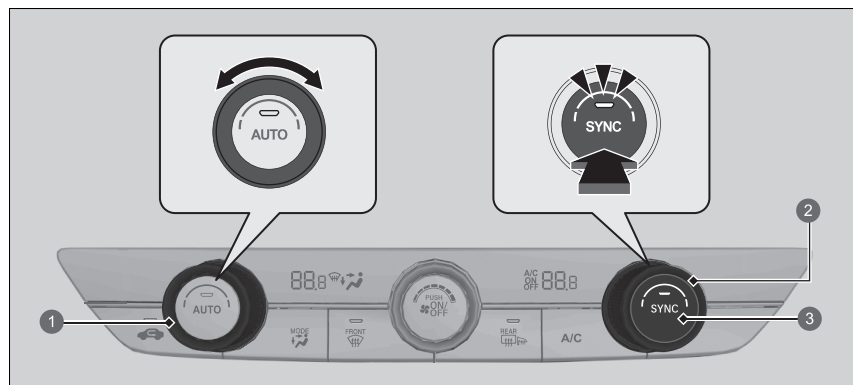


1. Πατήστε το κουμπί .
2. Πατήστε το κουμπί .

►► Για να ξεπαγώσετε γρήγορα τα παράθυρα

Μετά το ξεπάγωμα των παραθύρων, μεταβείτε στην κατάσταση λειτουργίας καθαρού αέρα. Εάν διατηρήσετε το σύστημα σε λειτουργία ανακύκλωσης αέρα καμπίνας, τα παράθυρα ενδέχεται να θαμπώσουν εξαιτίας της υγρασίας. Αυτό μειώνει την ορατότητα.

■ Λειτουργία συγχρονισμού



- ❶ Χειριστήριο ελέγχου θερμοκρασίας στην πλευρά του οδηγού
- ❷ Χειριστήριο ελέγχου θερμοκρασίας στην πλευρά του συνοδηγού
- ❸ Κουμπί **SYNC**

Στη λειτουργία συγχρονισμού, μπορείτε να ρυθμίζετε συγχρόνως τη θερμοκρασία στην πλευρά του οδηγού και στην πλευρά του συνοδηγού.

1. Πατήστε το κουμπί **SYNC**.

► Το σύστημα μεταβαίνει στη λειτουργία συγχρονισμού.

2. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία με το χειριστήριο ελέγχου θερμοκρασίας στην πλευρά του οδηγού.

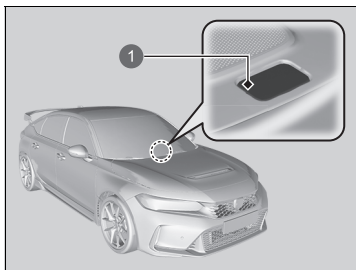
Πατήστε το κουμπί **SYNC** ή αλλάξτε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας στην πλευρά του συνοδηγού για να επιστρέψετε στη διζωνική λειτουργία.

►► Λειτουργία συγχρονισμού

Όταν πατάτε το κουμπί , το σύστημα μεταβαίνει στη λειτουργία συγχρονισμού.

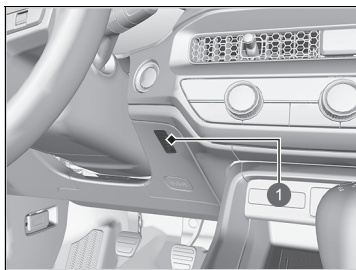
Όταν το σύστημα βρίσκεται σε διζωνική λειτουργία, η θερμοκρασία στην πλευρά του οδηγού και η θερμοκρασία στην πλευρά του συνοδηγού μπορούν να ρυθμιστούν ξεχωριστά.

Αισθητήρες αυτόματου συστήματος κλιματισμού



Το αυτόματο σύστημα κλιματισμού διαθέτει αισθητήρες. Μην καλύπτετε τους αισθητήρες και μην ρίχνετε υγρά επάνω τους.

❶ Αισθητήρας



❶ Αισθητήρας

Χαρακτηριστικά

Σε αυτό το κεφάλαιο περιγράφεται ο τρόπος λειτουργίας των τεχνολογικών χαρακτηριστικών.

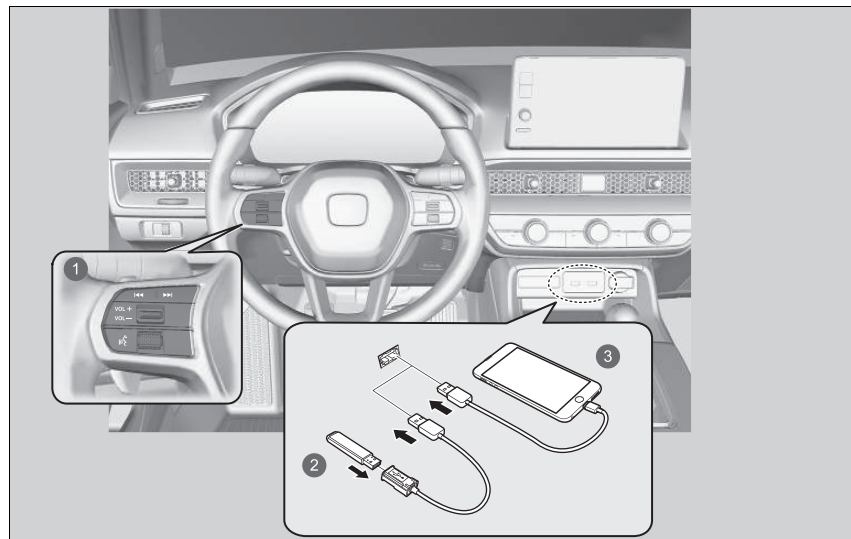


Ηχοσύστημα	240
Ηχοσύστημα με οθόνη	242
Μηνύματα σφάλματος ήχου	330
Γενικές πληροφορίες σχετικά με το ηχοσύστημα	331
Honda LogR	341
Κλήση έκτακτης ανάγκης (eCall)	367
Συνιστάται ανεφοδιασμός*	372

Σχετικά με το ηχοσύστημά σας

Το ηχοσύστημα διαθέτει ραδιόφωνο FM/AM και υπηρεσία αναπαραγωγής ψηφιακού ραδιοφώνου (Digital Audio Broadcasting - DAB). Μπορεί επίσης να κάνει αναπαραγωγή από μονάδες USB, iPod, iPhone, συσκευές *Bluetooth®* και smartphone.

Μπορείτε να χειριστείτε το ηχοσύστημα με τα κουμπιά και τους διακόπτες στο ταμπλό, με τα τηλεχειριστήρια στο τιμόνι ή με τα εικονίδια στην οθόνη αφής.



- ❶ Τηλεχειριστήρια
- ❷ Μονάδα USB
- ❸ iPod

Αντικλεπτική προστασία ηχοσυστήματος

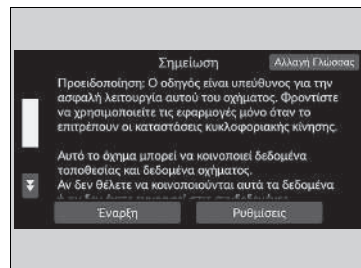
Το ηχοσύστημα απενεργοποιείται όταν δεν είναι συνδεδεμένο σε κάποια πηγή τροφοδοσίας, όπως π.χ. όταν η μπαταρία είναι αποσυνδεδεμένη ή εξαντλημένη. Υπό ορισμένες συνθήκες, το σύστημα μπορεί να εμφανίσει μια οθόνη εισαγωγής κωδικού πρόσβασης. Σε αυτήν την περίπτωση, ενεργοποιήστε ξανά το ηχοσύστημα.

■ Εκ νέου ενεργοποίηση του ηχοσυστήματος

1. Θέστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.
2. Ενεργοποιήστε το ηχοσύστημα.
3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **VOL** /  **AUDIO** (Ένταση ήχου/Λειτουργία) για περισσότερο από δύο δευτερόλεπτα.
 - Το ηχοσύστημα ενεργοποιείται ξανά όταν η μονάδα ελέγχου του ηχοσυστήματος συνδεθεί με τη μονάδα ελέγχου του οχήματος. Εάν η μονάδα ελέγχου δεν αναγνωρίσει τη μονάδα ηχοσυστήματος, θα πρέπει να επισκεφθείτε έναν αντιπρόσωπο και να ζητήσετε να γίνει έλεγχος της μονάδας ηχοσυστήματος.

Εκκίνηση

Το ηχοσύστημα με οθόνη εκκινείται αυτόματα όταν ρυθμίζετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΞΕΣΟΥΡΑ ή ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Κατά την εκκίνηση, θα εμφανιστεί η παρακάτω οθόνη σχετικά με την αποστολή δεδομένων.



Επιλέξτε **Έναρξη**.

- ▶ Αν δεν επιλέξετε **Έναρξη**, στο σύστημα θα γίνει εναλλαγή αυτόματα στην αρχική οθόνη μετά από συγκεκριμένο χρονικό διάστημα.
- ▶ Αν δεν υπάρχει καταχωρημένη συσκευή, επιλέξτε **Έναρξη** και θα εμφανιστεί η οθόνη σύζευξης **Bluetooth®**.

▶ Εκτός από τα μοντέλα Τουρκίας

Αν θέλετε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις για την αποστολή δεδομένων, επιλέξτε **Ρυθμίσεις** και κατόπιν επιλέξτε τις ρυθμίσεις Ενεργοποίησης/Απενεργοποίησης στην οθόνη **Κοινοποίηση τοποθεσίας και δεδομένων οχήματος**.

■ Για να συζεύξετε ένα κινητό τηλέφωνο (όταν δεν υπάρχει συζευγμένο τηλέφωνο με το σύστημα)

1. Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνό σας βρίσκεται σε κατάσταση λειτουργίας αναζήτησης ή εντοπισμού.
2. Επιλέξτε **Honda HFT** από το τηλέφωνό σας.

▶ Αν θέλετε να κάνετε σύζευξη με ένα τηλέφωνο από αυτό το ηχοσύστημα με οθόνη, επιλέξτε **Αναζήτηση συσκευών** και έπειτα επιλέξτε το τηλέφωνό σας όταν εμφανιστεί στη λίστα.

▶ Αν επιλέξετε το πλαίσιο **Να μην εμφανιστεί αυτό ξανά**, η οθόνη αυτή δεν θα εμφανίζεται.

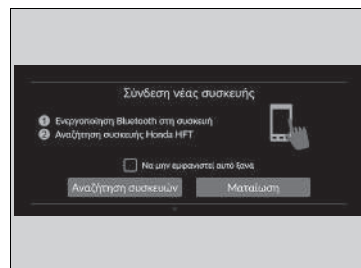
Εκκίνηση

Εκτός από τα μοντέλα Τουρκίας

Κοινοποίηση τοποθεσίας και δεδομένων οχήματος

ON: Η επικοινωνία δεδομένων είναι διαθέσιμη.

OFF: Η επικοινωνία δεδομένων δεν είναι διαθέσιμη.



Βασική λειτουργία

■ Λειτουργία ηχοσυστήματος

Για να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες του ηχοσυστήματος, πρέπει να είναι επιλεγμένη η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος ΑΞΕΣΟΥΑΡ ή ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.



- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 Όλες οι εφαρμογές | 6 Εικονίδια αλλαγής κατάστασης λειτουργίας |
| 2 Εικονίδια κατάστασης | 7 Κουμπιά (Αναζήτηση/Μετάβαση) |
| 3 Εικονίδια συντομεύσεων εφαρμογών | 8 Κουμπί VOL / AUDIO (Ενταση ήχου/Λειτουργία) |
| 4 Βέλος | 9 Κουμπί (Επιστροφή) |
| 5 Εικονίδιο Λειτουργία εμφάν. | 10 Κουμπί (Αρχική οθόνη) |

▶ Λειτουργία ηχοσυστήματος

Αυτή η οθόνη εμφανίζεται για τα αριστεροτίμονα μοντέλα. Στα δεξιότιμονα μοντέλα, αυτά βρίσκονται στη συμμετρικά αντίθετη πλευρά από τα αριστεροτίμονα μοντέλα.

Λειτουργία με το κλειδί στη θέση απενεργοποίησης

Αφού ρυθμίσετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ (ΚΛΕΙΔΩΜΑ), μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ηχοσύστημα για έως 30 λεπτά ανά κύκλο οδήγησης. Πάντως το πόσο θα μπορείτε να χρησιμοποιείτε το ηχοσύστημα εξαρτάται από την κατάσταση της μπαταρίας. Η επαναλαμβανόμενη χρήση αυτής της λειτουργίας, ενδέχεται να αδειάσει την μπαταρία.

 **Όλες οι εφαρμογές:** Εμφάνιση όλων των εφαρμογών.

Εικονίδια κατάστασης: Εμφάνιση των ενδείξεων των πληροφοριών για το όχημα, τα συνδεδεμένα τηλέφωνα κ.λπ. στην περιοχή της κεφαλίδας.

Εικονίδια συντομεύσεων εφαρμογών: Εμφάνιση των εικονιδίων συντομεύσεων εφαρμογών.

Βέλος: Εμφάνιση των επόμενων σελίδων στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών.

Εικονίδιο  Λεπ. εμφάν.: Αλλαγή της φωτεινότητας της οθόνης ηχοσυστήματος/πληροφοριών. Επιλέξτε  μία φορά και πατήστε  ή  για να κάνετε μια ρύθμιση.

Εικονίδια αλλαγής κατάστασης λειτουργίας: Εμφάνιση εικονιδίων για απευθείας αλλαγή της κατάστασης λειτουργίας.

Κουμπιά /  (Αναζήτηση/Μετάβαση): Πατήστε για να αλλάξετε σταθμό, τραγούδι ή αρχείο.

Κουμπί **VOL/ ** **AUDIO (Ένταση ήχου/Λειτουργία):** Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του ηχοσυστήματος και ρύθμιση της έντασης του ήχου.

Κουμπί  (Επιστροφή): Πατήστε το για επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.

Κουμπί  (Αρχική οθόνη): Πατήστε το για μετάβαση στην αρχική οθόνη.

Θύρες USB



- ❶ Αναπαραγωγή αρχείων ήχου και σύνδεση συμβατών τηλεφώνων
- ❷ Μόνο για φόρτιση συσκευών

■ Στο μπροστινό ταμπλό (🔌)

Η θύρα USB (2,5 A) προορίζεται για τη φόρτιση συσκευών, την αναπαραγωγή αρχείων ήχου και τη σύνδεση συμβατών τηλεφώνων με Apple CarPlay ή Android Auto.

- Για να αποφύγετε πιθανά προβλήματα, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε για το Apple CarPlay ένα καλώδιο Lightning Connector με πιστοποίηση Apple MFi. Για το Android Auto, τα καλώδια USB πρέπει να διαθέτουν πιστοποίηση USB-IF, ώστε να συμμορφώνονται με το πρότυπο USB 2.0.

■ Στο μπροστινό ταμπλό (🔌)

Η θύρα USB (2,5 A) προορίζεται μόνο για φόρτιση συσκευών.

- Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή μουσικής ακόμα και εάν έχετε συνδέσει μια συσκευή αναπαραγωγής μουσικής σε αυτήν.

►► Θύρες USB

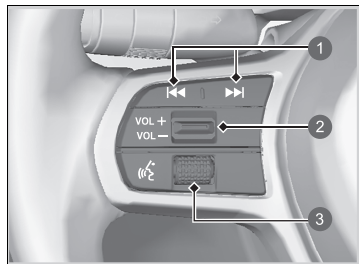
- Μην αφήνετε το iPod ή τη μονάδα USB μέσα στο όχημα. Μπορεί να υποστεί ζημιά από το άμεσο ηλιακό φως και τις υψηλές θερμοκρασίες.
- Σε περίπτωση σύνδεσης μονάδας USB στη θύρα USB, συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε καλώδιο USB.
- Μην χρησιμοποιήσετε διανομέα σύνδεσης για να συνδέσετε το iPod ή τη μονάδα USB.
- Μην χρησιμοποιήσετε συσκευές όπως συσκευή ανάγνωσης καρτών ή μονάδα σκληρού δίσκου, καθώς ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στη συσκευή ή στα αρχεία σας.
- Συνιστούμε να δημιουργήσετε αντίγραφα ασφαλείας των δεδομένων σας προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή στο όχημά σας.
- Τα μηνύματα που εμφανίζονται στην οθόνη ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο της συσκευής και την έκδοση του λογισμικού.

Φόρτιση μέσω USB

Η θύρα USB μπορεί να παρέχει ρεύμα έως 2,5A. Δεν παρέχει 2,5A, εκτός αν ζητηθεί από τη συσκευή. Για λεπτομέρειες σχετικά με την ένταση ρεύματος, διαβάστε το εγχειρίδιο λειτουργίας της συσκευής που θέλετε να φορτίσετε.

Υπό ορισμένες συνθήκες, μια συσκευή που είναι συνδεδεμένη στη θύρα μπορεί να προκαλεί θόρυβο όταν ακούτε ραδιοφωνο.

■ Τηλεχειριστήρια ηχοσυστήματος



- ❶ Κουμπιά (Αναζήτηση/Μετάβαση)
- ❷ Διακόπτης (έντασης ήχου)
VOL +/**VOL -**
- ❸ Αριστερός τροχός επιλογής

Διακόπτης (έντασης ήχου) VOL +/VOL -

Πατήστε προς τα επάνω: Για να αυξήσετε την ένταση ήχου.

Πατήστε προς τα κάτω: Για να μειώσετε την ένταση ήχου.

Αριστερός τροχός επιλογής

- Κατά την επιλογή της κατάστασης λειτουργίας ηχοσυστήματος
Περιστρέψτε προς τα επάνω ή προς τα κάτω για να επιλέξετε **Audio** (Ήχος) στην οθόνη πληροφοριών οδηγού και κατόπιν πατήστε τον αριστερό τροχό επιλογής.

► Τηλεχειριστήρια ηχοσυστήματος

Ορισμένες καταστάσεις λειτουργίας εμφανίζονται μόνο όταν χρησιμοποιείται κατάλληλη συσκευή ή μέσο.

Ανάλογα με τη συσκευή **Bluetooth®** συνδέετε, ορισμένες λειτουργίες μπορεί να μην είναι διαθέσιμες.

Περιστρέψτε προς τα επάνω ή προς τα κάτω:

Για να μετακινηθείτε κυκλικά στις καταστάσεις λειτουργίας ηχοσυστήματος, περιστρέψτε προς τα επάνω ή προς τα κάτω και κατόπιν πατήστε τον αριστερό επιλογέα:

Πίσω/Τηλέφωνο/FM/DAB/AM/USB/Bluetooth/Εφαρμογές/Προσαρμοσμένη οθόνη

- Οι λειτουργίες που εμφανίζονται μπορεί να είναι διαφορετικές ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή.

Κουμπιά (Αναζήτηση/Μετάβαση)

- Όταν ακούτε ραδιόφωνο
Πατήστε το κουμπί : Για να επιλέξετε τον επόμενο προεπιλεγμένο σταθμό.
Πατήστε το κουμπί : Για να επιλέξετε τον προηγούμενο προεπιλεγμένο σταθμό.
Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί : Για να επιλέξετε τον επόμενο ισχυρό σταθμό.
Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί : Για να επιλέξετε τον προηγούμενο ισχυρό σταθμό.
- Όταν ακούτε από συνδεδεμένο iPod, μονάδα USB, *Bluetooth*® Audio ή smartphone
 ► Οι λειτουργίες μπορεί να είναι διαφορετικές ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή.
Πατήστε το κουμπί : Για να προχωρήσετε στο επόμενο τραγούδι.
Πατήστε το κουμπί : Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο τραγούδι.
- Όταν ακούτε από μονάδα USB
Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί : Για να προχωρήσετε στον επόμενο φάκελο.
Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί : Για να επιστρέψετε στον προηγούμενο φάκελο.
- Όταν ακούτε από iPod:
Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί : Για να προχωρήσετε στο επόμενο τραγούδι.
Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί : Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο τραγούδι.

Εγχειρίδιο κατόχου επί του οχήματος*

Μπορείτε να δείτε το περιεχόμενο του εγχειριδίου κατόχου στο ηχοσύστημα με οθόνη.

■ Άνοιγμα του εγχειριδίου κατόχου

1. Επιλέξτε  Όλες οι εφαρμογές.
2. Επιλέξτε **Εγχειρίδιο κατόχου**.

■ Εγκατάσταση/Ενημέρωση του εγχειριδίου κατόχου

Όταν μπορείτε να εγκαταστήσετε ή να ενημερώσετε το εγχειρίδιο κατόχου, η ειδοποίηση στέλνεται αυτόματα.

Για ενημέρωση:

1. Πατήστε την ειδοποίηση.
 - Θα εμφανιστεί η οθόνη έκδοσης.
2. Επιλέξτε τα στοιχεία προς ενημέρωση.
3. Πατήστε **Ενημέρωση**.

Αν αποεπιλέξετε ένα στοιχείο στην οθόνη έκδοσης, δεν θα λαμβάνετε καμία ειδοποίηση για αυτό.

►► Εγχειρίδιο κατόχου επί του οχήματος*

Αυτή η λειτουργία δεν καλύπτει όλες τις γλώσσες που είναι διαθέσιμες για το ηχοσύστημα με οθόνη.

Αν αλλάξετε τη γλώσσα του ηχοσυστήματος με οθόνη, θα αλλάξει και η γλώσσα του εγχειριδίου κατόχου. Αν το εγχειρίδιο κατόχου δεν είναι διαθέσιμο ή δεν έχει εγκατασταθεί σε αυτήν τη γλώσσα, θα εμφανιστεί από προεπιλογή στα Αγγλικά.

►► Εγκατάσταση/Ενημέρωση του εγχειριδίου κατόχου

Ενδέχεται να υπάρχουν διαφορές στο εμφανιζόμενο περιεχόμενο, ανάλογα με την έκδοση του εγχειριδίου κατόχου.

Αν το εγχειρίδιο κατόχου δεν έχει εγκατασταθεί ακόμα, μπορείτε να το εγκαταστήσετε μέσω Wi-Fi.

► **Σύνδεση του οχήματος σε Wi-Fi Hotspot Σ 288**

Για γλώσσες εκτός των Αγγλικών, Γερμανικών, Γαλλικών, Ιταλικών και Ισπανικών

Αν εγκαταστήσετε το εγχειρίδιο κατόχου σε νέα γλώσσα, το εγχειρίδιο κατόχου που είχατε λάβει προηγουμένως θα καταργηθεί.

Λειτουργία φωνητικού ελέγχου

Το όχημα διαθέτει σύστημα φωνητικού ελέγχου που επιτρέπει τη λειτουργία hands-free.

Το σύστημα φωνητικού ελέγχου χρησιμοποιεί το κουμπί  (ομιλία) στο τιμόνι και ένα μικρόφωνο κοντά στα φώτα ανάγνωσης στην οροφή.

■ Αναγνώριση φωνής

Για να επιτευχθεί βέλτιστη αναγνώριση φωνής κατά τη χρήση του συστήματος φωνητικού ελέγχου:

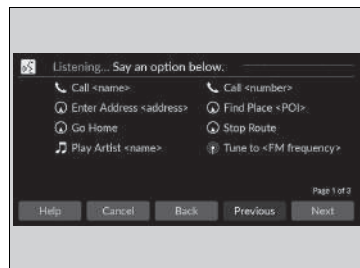
- Βεβαιωθείτε ότι εμφανίζεται η σωστή οθόνη για τη φωνητική εντολή που χρησιμοποιείτε.
Το σύστημα αναγνωρίζει μόνο συγκεκριμένες εντολές.
Διαθέσιμες φωνητικές εντολές.
 **Οθόνη πύλης φωνητικού ελέγχου Σ 250**
- Κλείστε τα παράθυρα.
- Προσαρμόστε τους αεραγωγούς στο ταμπλό και τους πλευρικούς αεραγωγούς, έτσι ώστε ο αέρας να μην κατευθύνεται στο μικρόφωνο στην οροφή.
- Μιλήστε καθαρά με φυσική φωνή ομιλίας, χωρίς παύσεις ανάμεσα στις λέξεις.
- Μειώστε οποιοδήποτε θόρυβο περιβάλλοντος, εάν είναι δυνατό. Το σύστημα μπορεί να παρερμηνεύσει την εντολή σας εάν μιλάνε ταυτόχρονα περισσότερα από ένα άτομα.

»» Λειτουργία φωνητικού ελέγχου

Όταν πατήσετε το κουμπί , ένα χρήσιμο μήνυμα σάς ρωτά τι θέλετε να κάνετε. Πατήστε ξανά στιγμιαία το κουμπί  για να παρακάμψετε αυτό το μήνυμα και να δώσετε μια εντολή.

Οι γλώσσες που αναγνωρίζει το σύστημα φωνητικού ελέγχου είναι οι εξής: Αγγλικά, Γερμανικά, Γαλλικά, Ισπανικά και Ιταλικά.

■ Οθόνη πύλης φωνητικού ελέγχου



Όταν το κουμπί  (ομιλία) είναι πατημένο, οι διαθέσιμες φωνητικές εντολές εμφανίζονται στην οθόνη.

Για μια πλήρη λίστα των εντολών, πείτε "Help" μετά το ηχητικό σήμα.

Ανάλογα με τον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας, οι εμφανιζόμενες εντολές διαφέρουν στην οθόνη της φωνητικής πύλης. Οι εντολές που αναγνωρίζονται είναι οι ίδιες, ανεξάρτητα από την οθόνη που έχει επιλεγεί.

Κανονική λειτουργία: Εμφανίζεται μια λίστα με παραδείγματα εντολών για τη γρήγορη ολοκλήρωση της επιθυμητής λειτουργίας. Λειτουργία υποβοήθησης: Εμφανίζεται μια λίστα βασικών εντολών που σας καθοδηγούν βήμα προς βήμα στο φωνητικό μενού.

Μπορείτε να αλλάξετε τον τρόπο λειτουργίας στην οθόνη **Γενικές ρυθμίσεις**.

🔧 **Φωνητικός έλεγχος** Σ 303

Το σύστημα αναγνωρίζει μόνο τις εντολές που αναφέρονται στις ακόλουθες σελίδες, σε συγκεκριμένες οθόνες. Οι φωνητικές εντολές ελεύθερης μορφής δεν αναγνωρίζονται.

■ Γενικές εντολές

Όταν εμφανιστεί η οθόνη πύλης φωνητικού ελέγχου, θα αλλάξει στην επάνω οθόνη κάθε λειτουργίας χρησιμοποιώντας τις γενικές εντολές.

- Music Search
- AM
- FM
- Navigation
- Phone

■ Εντολές τηλεφώνου

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν το τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο. Όταν το σύστημα αναγνωρίσει την εντολή Phone, η οθόνη θα αλλάξει την αποκλειστική οθόνη στην οθόνη αναγνώρισης φωνής τηλεφώνου.

■ Εντολές τηλεφώνου

- Call <όνομα>
- Call <αριθμός>

Το σύστημα αναγνωρίζει μόνο τα ονόματα των επαφών που είναι αποθηκευμένες στον τηλεφωνικό κατάλογο του τηλεφώνου σας. Αν το πεδίο ονόματος περιέχει το πλήρες ονοματεπώνυμο, το σύστημα θα αναγνωρίσει το όνομα και το επώνυμο ως ένα όνομα επαφής.

Οι εντολές τηλεφώνου δεν είναι διαθέσιμες εάν χρησιμοποιείτε το Apple CarPlay.

■ Εντολές ήχου

Όταν το σύστημα αναγνωρίσει την εντολή Audio, η οθόνη θα αλλάξει την αποκλειστική οθόνη στην οθόνη αναγνώρισης φωνής για τον ήχο.

■ Εντολές FM

- Tune to <συχνότητα FM>

■ Εντολές AM

- Tune to <συχνότητα AM>

■ Εντολές iPod

- *List Album* <όνομα>
- *List Artist* <όνομα>
- *List Genre* <όνομα>
- *List Playlist* <όνομα>
- *Play* <καλλιτέχνης> <άλμπουμ>
- *Play*
- *Play Album* <όνομα>
- *Play Artist* <όνομα>
- *Play Genre* <όνομα>
- *Play Music* <text:media_combo>
- *Play Playlist* <όνομα>
- *Play Playlist* <όνομα>

■ Εντολές USB

- *List Album* <όνομα>
- *List Artist* <όνομα>
- *List Playlist* <όνομα>
- *Play* <καλλιτέχνης> <άλμπουμ>
- *Play*
- *Play Album* <όνομα>
- *Play Artist* <όνομα>
- *Play Music* <text:media_combo>
- *Play Playlist* <όνομα>
- *Play Playlist* <όνομα>

■ Εντολές πλοήγησης *

Η οθόνη αλλάζει στην οθόνη πλοήγησης.

► Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος πλοήγησης

■ Βασικές εντολές

- *Voice Help*
- *Cancel*
- *Back*

Η Voice Help είναι φωνητική καθοδήγηση που εκφωνείται για τη Βοήθεια στην τρέχουσα οθόνη.

■ Εντολές λίστας

- *Previous*
- *Next*
- *Yes*
- *No*

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών

Εμφανίζει την κατάσταση του ηχοσυστήματος και το ρολόι. Από αυτήν την οθόνη, μπορείτε να μεταβείτε σε διάφορες επιλογές ρυθμίσεων.



Οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών

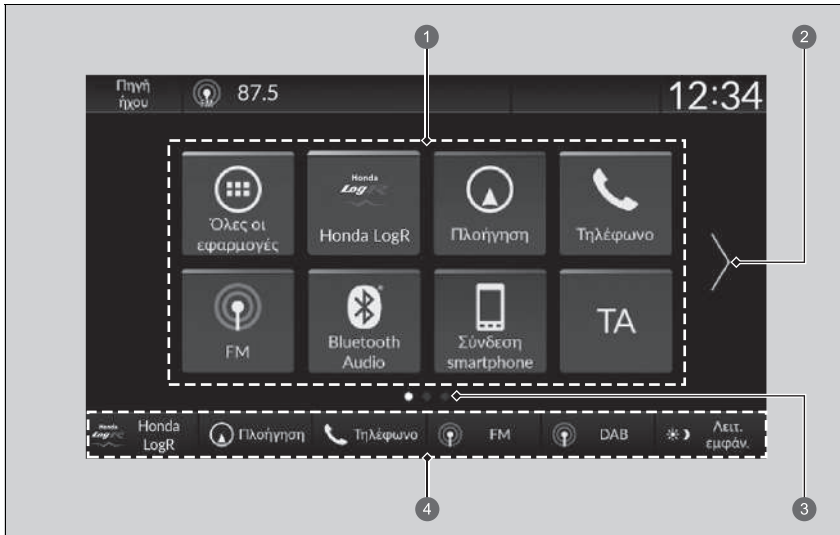
Χειρισμός της οθόνης αφής

- Χρησιμοποιήστε απλές κινήσεις, όπως αφή, σάρωση με το δάχτυλο και κύλιση, για να χειριστείτε ορισμένες λειτουργίες ήχου.
- Ορισμένα στοιχεία μπορεί να είναι ανενεργά κατά τη διάρκεια της οδήγησης, για να μειωθεί η πιθανότητα απόσπασης της προσοχής.
- Μπορείτε να τα επιλέξετε όταν το όχημα είναι ακινητοποιημένο ή με φωνητικές εντολές.
- Εάν φοράτε γάντια κατά το χειρισμό, μπορεί να περιοριστεί ή να εμποδιστεί η απόκριση της οθόνης αφής.

Μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση ευαισθησίας της οθόνης αφής.

🔧 Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά Σ 297

■ Λειτουργία συντομεύσεων εφαρμογών



- ❶ Εικονίδια συντομεύσεων εφαρμογών
- ❷ Βέλος
- ❸ Ένδειξη σελίδας
- ❹ Διακόπτες αλλαγής κατάστασης λειτουργίας

■ Για μετακίνηση στην επόμενη οθόνη

Αν επιλέξετε ή ή σαρώσετε την επιφάνεια της οθόνης με το δάχτυλο προς τα αριστερά ή τα δεξιά, εμφανίζεται η επόμενη οθόνη.

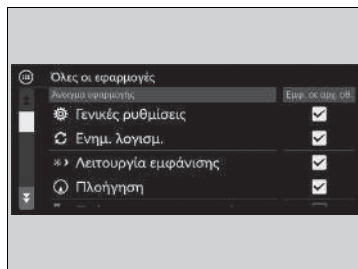
►► Λειτουργία συντομεύσεων εφαρμογών

Στην αρχική οθόνη μπορούν να προστεθούν έως 6 σελίδες.

Πατήστε το κουμπί για να επιστρέψετε απευθείας στην πρώτη σελίδα της αρχικής οθόνης από οποιαδήποτε σελίδα.

■ Για να προσθέσετε εικονίδια εφαρμογών στην αρχική οθόνη

Μπορείτε να προσθέσετε εικονίδια εφαρμογών στην αρχική οθόνη.



1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε  **Όλες οι εφαρμογές.**
3. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου για τις εφαρμογές που θέλετε.

►► Για να προσθέσετε εικονίδια εφαρμογών στην αρχική οθόνη

Οι προεγκατεστημένες εφαρμογές μπορεί να μην εκκινούνται κανονικά. Αν συμβεί αυτό, πρέπει να κάνετε επανεκκίνηση του συστήματος. Ρυθμίστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ και μετά επιλέξτε ξανά τη λειτουργία ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Στη συνέχεια, εκκινήστε ξανά μια εφαρμογή. Αν και πάλι δεν μπορείτε να εκκινήσετε τις εφαρμογές, θα πρέπει να κάνετε επαναφορά του συστήματος.

► Επαναφορά όλων των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων Σ 311

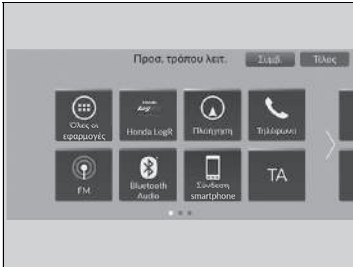
Εάν πραγματοποιήσετε **Επαν. εργοστ. δεδομένων**, ενδέχεται να γίνει επαναφορά όλων των ρυθμίσεων στις εργοστασιακές προεπιλογές.

► Επαναφορά όλων των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων Σ 311

Εάν αυτές οι εφαρμογές εξακολουθούν να μην εκκινούνται κανονικά ακόμα και μετά την **Επαναφορά εργοστασιακών δεδομένων**, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο.

■ Για να μετακινήσετε εικονίδια στην αρχική οθόνη

Μπορείτε να αλλάξετε τη θέση εμφάνισης στην αρχική οθόνη.



1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε ένα εικονίδιο και πατήστε το παρατεταμένα.
► Η οθόνη αλλάζει στην οθόνη προσαρμογής.
3. Σύρετε και αποθέστε το εικονίδιο στο σημείο που θέλετε να βρίσκεται.
4. Επιλέξτε **Τέλος**.
► Εμφανίζεται ξανά η αρχική οθόνη.

►► Για να μετακινήσετε εικονίδια στην αρχική οθόνη

Επιλέξτε **Συμβ.** για να εμφανίσετε συμβουλές. Για να τις αποκρύψετε, επιλέξτε το ξανά.

■ Για να καταργήσετε εικονίδια από την αρχική οθόνη

Μπορείτε να διαγράψετε τα εικονίδια που εμφανίζονται στην αρχική οθόνη.



1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε ένα εικονίδιο και πατήστε το παρατεταμένα.
► Η οθόνη αλλάζει στην οθόνη προσαρμογής.
3. Μεταφέρετε και αποθέστε το εικονίδιο που θέλετε να καταργήσετε επάνω στην περιοχή κεφαλίδας.
► Το εικονίδιο καταργείται από την αρχική οθόνη.
4. Επιλέξτε **Τέλος**.
► Εμφανίζεται ξανά η αρχική οθόνη.

►► Για να καταργήσετε εικονίδια από την αρχική οθόνη

Οι εφαρμογές δεν καταργούνται με τη διαγραφή των εικονιδίων τους στην αρχική οθόνη.

Επιλέξτε **Συμβ.** για να εμφανίσετε συμβουλές. Για να τις αποκρύψετε, επιλέξτε το ξανά.

■ Για να προσθέσετε εικονίδια συντομεύσεων στην αρχική οθόνη

Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως έξι εικονίδια στο κάτω μέρος της αρχικής οθόνης.



- 1 Διακόπτες αλλαγής κατάστασης λειτουργίας

1. Πατήστε το κουμπί **HOME**.
2. Επιλέξτε ένα εικονίδιο και πατήστε το παρατεταμένα.
► Η οθόνη αλλάζει στην οθόνη προσαρμογής.
3. Μεταφέρετε και αποθέστε το εικονίδιο που θέλετε να αποθηκεύσετε στο κάτω μέρος της αρχικής οθόνης.
► Το εικονίδιο αποθηκεύεται στην περιοχή των διακοπών αλλαγής κατάστασης λειτουργίας.
4. Επιλέξτε **Τέλος**.
► Εμφανίζεται ξανά η αρχική οθόνη.

►► Για να προσθέσετε εικονίδια συντομεύσεων στην αρχική οθόνη

Επιλέξτε **Συμβ.** για να εμφανίσετε συμβουλές. Για να τις αποκρύψετε, επιλέξτε το ξανά.

■ Περιοχή κατάστασης

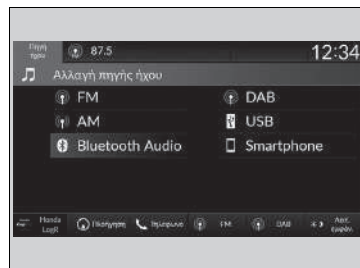
Εμφάνιση των ενδείξεων των πληροφοριών για το όχημα, τα συνδεδεμένα τηλέφωνα κ.λπ. στην περιοχή της κεφαλίδας. Μπορείτε να επιβεβαιώσετε τις λεπτομερείς πληροφορίες επιλέγοντας αυτά τα εικονίδια.



1. Επιλέξτε το εικονίδιο κατάστασης συστήματος.
► Εμφανίζεται η περιοχή κατάστασης.
2. Επιλέξτε ένα στοιχείο για να δείτε λεπτομέρειες.
3. Πατήστε το κουμπί  ή επιλέξτε το εικονίδιο κατάστασης συστήματος για να κλείσετε την περιοχή.

- 1 Εικονίδιο κατάστασης συστήματος

■ Επιλογή πηγής ήχου



Επιλέξτε **Πηγή ήχου** στην περιοχή κεφαλίδας και κατόπιν επιλέξτε ένα εικονίδιο από τη λίστα πηγών για να αλλάξετε την πηγή ήχου.

■ Περιορισμοί κατά τη χειροκίνητη λειτουργία

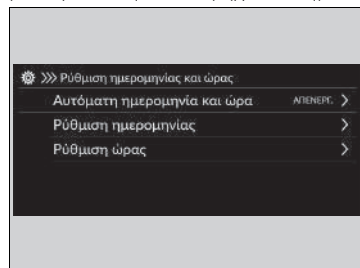
Ορισμένες χειροκίνητες λειτουργίες είναι απενεργοποιημένες ή δεν εκτελούνται όταν το όχημα κινείται.

Ένα γκριζαρισμένο στοιχείο δεν μπορεί να επιλεγεί, μέχρι να σταματήσει το όχημα.

Ρύθμιση ρολογιού

■ Ρύθμιση του ρολογιού

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ώρα μη αυτόματα και να ορίσετε την ταπετσαρία του ρολογιού στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών.



1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Γενικές ρυθμίσεις**.
3. Επιλέξτε **Σύστημα**.
4. Επιλέξτε **Ημερομηνία και ώρα**.
5. Επιλέξτε **Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας**.
6. Επιλέξτε **Αυτόματη ημερομηνία και ώρα** και έπειτα επιλέξτε **ΑΠΕΝΕΡΓ.**

Για να ρυθμίσετε την ημερομηνία:

7. Επιλέξτε **Ρύθμιση ημερομηνίας**.
8. Επιλέξτε /.
9. Επιλέξτε **Αποθήκευση** για να ρυθμίσετε την ημερομηνία.

Για να ρυθμίσετε την ώρα:

7. Επιλέξτε **Ρύθμιση ώρας**.
8. Επιλέξτε /.
9. Επιλέξτε **Αποθήκευση** για να ρυθμίσετε την ώρα.

»» Ρύθμιση του ρολογιού

Το ρολόι ενημερώνεται αυτόματα μέσω του ηχοσυστήματος.

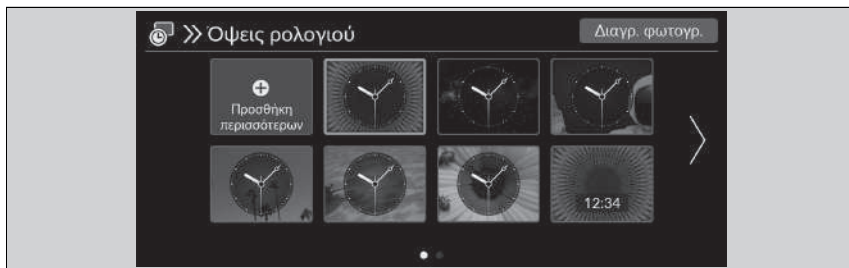
Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε το ρολόι αγγίζοντας το ρολόι που εμφανίζεται στην περιοχή κεφαλίδας στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών. Στην αρχική οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **Ρολόι** ή  **Όλες οι εφαρμογές**.

1. Αγγίξτε το ρολόι στην οθόνη. Εμφανίζεται η οθόνη ρολογιού στην επιλεγμένη μορφή.
2. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
3. Επιλέξτε **Ημερομηνία και ώρα**.
4. Επιλέξτε **Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας**.
5. Επιλέξτε **Αυτόματη ημερομηνία και ώρα** και έπειτα επιλέξτε **ΑΠΕΝΕΡΓ.**
6. Επιλέξτε **Ρύθμιση ημερομηνίας** ή **Ρύθμιση ώρας**.
7. Ρυθμίστε τις ημερομηνίες, τις ώρες και τα λεπτά επιλέγοντας /.
8. Επιλέξτε **Αποθήκευση** για να ρυθμίσετε την ώρα.

Μπορείτε να προσαρμόσετε την εμφάνιση του ρολογιού.

► **Σύστημα Σ 298**

Ρύθμιση ταπετσαρίας ρολογιού



■ Εισαγωγή ταπετσαρίας ρολογιού

1. Συνδέστε τη μονάδα USB στη θύρα USB.
➡ Θύρες USB Σ 245
2. Πατήστε το κουμπί .
3. Επιλέξτε **Ρολόι**.
▶ Αν η ένδειξη **Ρολόι** δεν εμφανίζεται στην αρχική οθόνη, επιλέξτε  **Όλες οι εφαρμογές**.
4. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
5. Επιλέξτε **Όψεις ρολογιού**.
6. Επιλέξτε **Προσθήκη περισσότερων**.
▶ Οι εικόνες που είναι αποθηκευμένες στη μονάδα flash USB εμφανίζονται στη λίστα.
7. Επιλέξτε την εικόνα που θέλετε για εισαγωγή.
▶ Μπορείτε να επιλέξετε πολλές εικόνες ταυτόχρονα.
8. Επιλέξτε **OK**.
▶ Οι επιλεγμένες εικόνες εμφανίζονται στην οθόνη.
9. Επιλέξτε **Μεταφορά**.
▶ Η οθόνη θα επιστρέψει στην οθόνη ρύθμισης ταπετσαρίας ρολογιού.

▶▶ Ρύθμιση ταπετσαρίας ρολογιού

- Κατά την εισαγωγή αρχείων ταπετσαρίας, η εικόνα πρέπει να βρίσκεται στον ριζικό κατάλογο του USB. Δεν μπορεί να γίνει εισαγωγή των εικόνων οι οποίες βρίσκονται μέσα σε φάκελο.
- Το όνομα αρχείου πρέπει να αποτελείται από έως και 64 byte.
- Οι μορφώσιμοι αρχείου των εικόνων που μπορούν να εισαχθούν είναι BMP (bmp) ή JPEG (jpg).
- Το όριο μεγέθους κάθε μεμονωμένου αρχείου μικρότερο από 10 MB.
- Εάν η μονάδα USB δεν περιέχει εικόνες, εμφανίζεται ένα μήνυμα.
- Είναι δυνατή η εισαγωγή έως 11 εικόνων.
- Το μέγιστο μέγεθος της εικόνας είναι 4.096 x 2.304 pixel. Εάν το μέγεθος της εικόνας είναι μικρότερο από 1.280 x 720 pixel, η εικόνα εμφανίζεται στη μέση της οθόνης και η γύρω περιοχή που περισσεύει εμφανίζεται μαύρη.

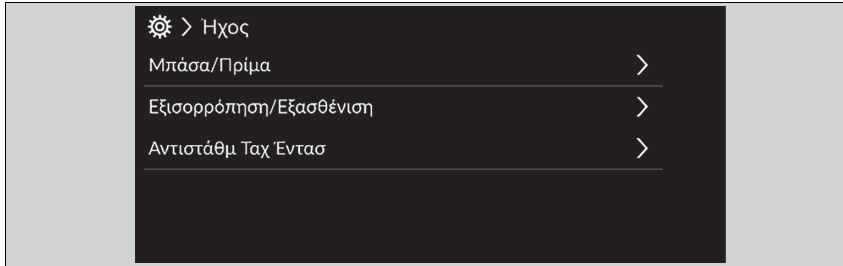
■ Επιλογή ταπετσαρίας ρολογιού

1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Ρολόι**.
 - Αν η ένδειξη **Ρολόι** δεν εμφανίζεται στην αρχική οθόνη, επιλέξτε  **Όλες οι εφαρμογές**.
3. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
4. Επιλέξτε **Ώψεις ρολογιού**.
5. Επιλέξτε την εικόνα που θέλετε να ορίσετε.
 - Η προεπισκόπηση εμφανίζεται στην οθόνη.
6. Επιλέξτε **Αποθήκευση**.
 - Εμφανίζεται η οθόνη ρολογιού στην οποία έχετε ορίσει την ταπετσαρία.

■ Διαγραφή ταπετσαρίας ρολογιού

1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Ρολόι**.
 - Αν η ένδειξη **Ρολόι** δεν εμφανίζεται στην αρχική οθόνη, επιλέξτε  **Όλες οι εφαρμογές**.
3. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
4. Επιλέξτε **Ώψεις ρολογιού**.
5. Επιλέξτε **Διαγρ. φωτογρ.**.
6. Επιλέξτε την εικόνα που θέλετε να διαγράψετε.
 - Μπορείτε να επιλέξετε πολλές εικόνες ταυτόχρονα.
7. Επιλέξτε **ΟΚ**.
 - Οι επιλεγμένες εικόνες εμφανίζονται στην οθόνη.
8. Επιλέξτε **Διαγραφή**.
 - Η οθόνη θα επιστρέψει στην οθόνη ρύθμισης ταπετσαρίας ρολογιού.

Ρύθμιση του ήχου



1. Επιλέξτε πηγή ήχου.
2. Επιλέξτε **Ήχος**.
3. Επιλέξτε τη ρύθμιση που θέλετε.

Επιλέξτε ένα στοιχείο από τα παρακάτω:

- **Μπάσα / Πρίμα:** Πρίμα, Μεσαίο εύρος, Μπάσα
- **Εξισορρόπηση / Εξασθένιση:** Εξισορρόπηση, Εξασθένιση
- **Αντιστάθμ Ταχ Έντασ:** Ορίζει το βαθμό αύξησης της έντασης ήχου.

►► Ρύθμιση του ήχου

Η Αντιστάθμιση έντασης ήχου-ταχύτητας (SVC) προσαρμόζει το επίπεδο έντασης βάσει της ταχύτητας του οχήματος. Καθώς επιταχύνετε, η ένταση του ήχου αυξάνεται. Καθώς επιβραδύνετε, η ένταση του ήχου μειώνεται.

Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε τον ήχο με την ακόλουθη διαδικασία.

1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Γενικές ρυθμίσεις**.
3. Επιλέξτε **Ήχος**.

Για να επαναφέρετε κάθε ρύθμιση για τις επιλογές **Μπάσα / Πρίμα**, **Ισοστάθμιση / Εξασθένιση** και **Αντιστάθμ Ταχ Έντασ**, επιλέξτε **Προεπιλ.** σε κάθε οθόνη ρύθμισης.

Ρύθμιση οθόνης

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης ξεχωριστά για τη λειτουργία ημέρας και τη νυχτερινή λειτουργία.

Χειροκίνητη εναλλαγή λειτουργίας οθόνης



Επιλέξτε το στοιχείο  (Λειτουργία εμφάνισης).

- Η γραμμή φωτεινότητας εμφανίζεται για λίγα δευτερόλεπτα.
- Επιλέξτε  ή  για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα.

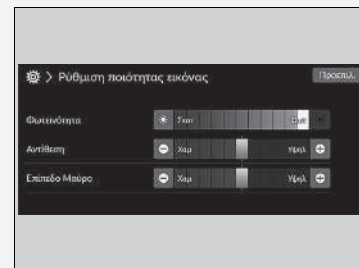
Ρύθμιση οθόνης

Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης σύροντας ή αγγίζοντας με το δάχτυλό σας τη γραμμή φωτεινότητας.

Μπορείτε επίσης να αλλάξετε τη φωτεινότητα της οθόνης με τις παρακάτω διαδικασίες.

1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Γενικές ρυθμίσεις**.
3. Επιλέξτε **Οθόνη**.
4. Επιλέξτε τη ρύθμιση που θέλετε.

Για να επαναφέρετε τις ρυθμίσεις, επιλέξτε **Προεπιλ.**



Ενημερώσεις συστήματος

Το υλικολογισμικό του ηχοσυστήματος μπορεί να ενημερωθεί μέσω σύνδεσης Wi-Fi ή από μια συσκευή USB.

■ Τρόπος ενημέρωσης

Όταν υπάρχει διαθέσιμη ενημέρωση του ηχοσυστήματος, εμφανίζεται μια ειδοποίηση στην περιοχή κατάστασης. Χρησιμοποιήστε την παρακάτω διαδικασία για να ενημερώσετε το σύστημα.

1. Πατήστε το κουμπί .

2. Επιλέξτε **Ενημερώσεις συστήματος**.

► Αν η ένδειξη **Ενημερώσεις συστήματος** δεν εμφανίζεται στην αρχική οθόνη,

επιλέξτε  **Όλες οι εφαρμογές**.

► Το σύστημα θα πραγματοποιήσει έλεγχο για ενημερώσεις.

► Εάν το εικονίδιο ενημέρωσης εμφανιστεί στην αρχική οθόνη, επιλέξτε το εικονίδιο κατάστασης.

 **Περιοχή κατάστασης** Σ 258

3. Επιλέξτε **Λήψη**.

► Εάν χρειάζεται αποδοχή του χρήστη για τη λήψη, εμφανίζεται μια ειδοποίηση στην οθόνη.

4. Επιλέξτε **Εγκατάσταση τώρα** ή **Εγκατάσταση ενώ το όχημα είναι απενεργοποιημένο**.

► Εάν η ενημέρωση είναι επιτυχής, εμφανίζεται μια ειδοποίηση στην οθόνη.

► Τρόπος ενημέρωσης

Μπορείτε να ενημερώσετε το σύστημα μέσω Wi-Fi, αλλά δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την πύλη υποδοχής που απαιτεί σύνδεση ή συμφωνία με τους όρους χρήσης στο πρόγραμμα περιήγησης.

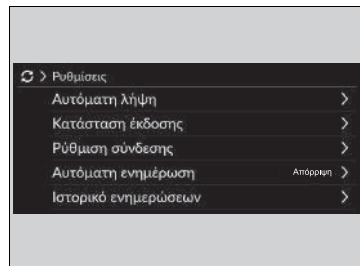
Η λήψη θα ακυρωθεί αν:

- Διακοπεί η σύνδεση Wi-Fi.
- Απενεργοποιησετε το σύστημα παροχής ηλεκτρικής ισχύος ενώ η ισχύς της μπαταρίας 12 V είναι χαμηλή.

Η λήψη θα συνεχιστεί την επόμενη φορά που θα δημιουργηθεί σύνδεση Wi-Fi.

Για την προστασία της μπαταρίας 12 V, δεν είναι δυνατό να επιλέξετε **Εγκατάσταση ενώ το όχημα είναι απενεργοποιημένο**, όταν η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή. Εάν θέλετε να εγκαταστήσετε τα ενημερωμένα δεδομένα, επαναφορτίστε την μπαταρία ή επιλέξτε **Εγκατάσταση τώρα**.

■ Ρυθμίσεις ενημερώσεων συστήματος



Μπορείτε να ορίσετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις.

- **Αυτόματη λήψη**
- **Κατάσταση έκδοσης**
- **Ρύθμιση σύνδεσης**
- **Αυτόματη ενημέρωση**
- **Ιστορικό ενημερώσεων**

■ Ρυθμίσεις αυτόματης λήψης

Χρησιμοποιήστε την παρακάτω διαδικασία για να αλλάξετε τη ρύθμιση αυτόματης λήψης.

1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Ενημερώσεις συστήματος**.
 - Αν η ένδειξη **Ενημερώσεις συστήματος** δεν εμφανίζεται στην αρχική οθόνη, επιλέξτε  **Όλες οι εφαρμογές**.
3. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
4. Επιλέξτε **Αυτόματη λήψη**.
5. Επιλέξτε το σημείο πρόσβασης και κατόπιν επιλέξτε **Ενεργοποίηση**.
 - Αν δεν θέλετε το σύστημα να ενημερώνεται αυτόματα, επιλέξτε **Απενεργοποίηση**.

■ Προβολή έκδοσης και κατάστασης ενημέρωσης

Χρησιμοποιήστε την παρακάτω διαδικασία για να επιβεβαιώσετε την έκδοση και την κατάσταση ενημέρωσης.

1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Ενημερώσεις συστήματος**.
 - Αν η ένδειξη **Ενημερώσεις συστήματος** δεν εμφανίζεται στην αρχική οθόνη, επιλέξτε  **Όλες οι εφαρμογές**.
3. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
4. Επιλέξτε **Κατάσταση έκδοσης**.

■ Ρύθμιση σύνδεσης

Χρησιμοποιήστε την παρακάτω διαδικασία για να συνδεθείτε στο Internet μέσω δικτύου Wi-Fi.

1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Ενημερώσεις συστήματος**.
 - Αν η ένδειξη **Ενημερώσεις συστήματος** δεν εμφανίζεται στην αρχική οθόνη, επιλέξτε  **Όλες οι εφαρμογές**.
3. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
4. Επιλέξτε **Ρύθμιση σύνδεσης**.
5. Επιλέξτε **OK**.
6. Επιλέξτε **Αλλαγή λειτουργίας**.
7. Επιλέξτε **Δίκτυο**.
 - Αν το Wi-Fi του οχήματος είναι απενεργοποιημένο, επιλέξτε **Απενεργ**.

■ Ρυθμίσεις αυτόματης ενημέρωσης

Χρησιμοποιήστε την παρακάτω διαδικασία για να αλλάξετε τη ρύθμιση αυτόματης ενημέρωσης.

1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Ενημερώσεις συστήματος**.
 - Αν η ένδειξη **Ενημερώσεις συστήματος** δεν εμφανίζεται στην αρχική οθόνη, επιλέξτε  **Όλες οι εφαρμογές**.
3. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
4. Επιλέξτε **Αυτόματη ενημέρωση**.
5. Επιλέξτε **Αποδοχή**.
 - Αν δεν θέλετε το σύστημα να ενημερώνεται αυτόματα, επιλέξτε **Απόρριψη**.

■ Προβολή του ιστορικού ενημερώσεων

Χρησιμοποιήστε την παρακάτω διαδικασία για να επιβεβαιώσετε το ιστορικό ενημερώσεων.

1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Ενημερώσεις συστήματος**.
 - Αν η ένδειξη **Ενημερώσεις συστήματος** δεν εμφανίζεται στην αρχική οθόνη, επιλέξτε  **Όλες οι εφαρμογές**.
3. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
4. Επιλέξτε **Ιστορικό ενημερώσεων**.

■ Τρόπος ασύρματης ενημέρωσης

■ Ρύθμιση λειτουργίας ασύρματης σύνδεσης

1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Ενημερώσεις συστήματος**.
 - Αν η ένδειξη **Ενημερώσεις συστήματος** δεν εμφανίζεται στην αρχική οθόνη, επιλέξτε  **Όλες οι εφαρμογές**.
3. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
4. Επιλέξτε **Ρύθμιση σύνδεσης**.
5. Επιλέξτε **ΟΚ**.
6. Επιλέξτε **Αλλαγή λειτουργίας**.
7. Επιλέξτε **Δίκτυο**.
 - Θα επιστρέψει στη λίστα δικτύων.
8. Επιλέξτε ένα σημείο πρόσβασης από τη λίστα δικτύων.
 - Αν το ηχοσύστημα απαιτεί κωδικό πρόσβασης, πληκτρολογήστε έναν κωδικό πρόσβασης.
9. Επιλέξτε **Σύνδεση**.

■ Τρόπος ενημέρωσης

1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Ενημερώσεις συστήματος**.
 - Αν η ένδειξη **Ενημερώσεις συστήματος** δεν εμφανίζεται στην αρχική οθόνη, επιλέξτε  **Όλες οι εφαρμογές**.
3. Επιλέξτε **Μέσω ασύρματης σύνδεσης**.
4. Επιλέξτε **Λήψη**.
 - Εάν χρειάζεται αποδοχή του χρήστη για τη λήψη, εμφανίζεται μια ειδοποίηση στην οθόνη.
5. Επιλέξτε **Εγκατάσταση τώρα** ή **Εγκατάσταση ενώ το όχημα είναι απενεργοποιημένο**.
 - Εάν η ενημέρωση είναι επιτυχής, εμφανίζεται μια ειδοποίηση στην οθόνη.

■ Τρόπος ενημέρωσης με συσκευή USB

■ Λήψη των αρχείων ενημέρωσης από το διακομιστή

1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Ενημερώσεις συστήματος**.
► Αν η ένδειξη **Ενημερώσεις συστήματος** δεν εμφανίζεται στην αρχική οθόνη, επιλέξτε  **Όλες οι εφαρμογές**.
3. Επιλέξτε **Άλλες μέθοδοι**.
4. Επιλέξτε **Μέσω USB**.
► Στην οθόνη εμφανίζεται μια ειδοποίηση.
5. Συνδέστε μια συσκευή USB στη θύρα USB.
► Τα δεδομένα απογραφής αντιγράφονται στη συσκευή USB.
 **Θύρες USB** Σ 245
6. Αφαιρέστε τη συσκευή USB από τη θύρα USB.
7. Συνδέστε τη συσκευή USB στον υπολογιστή σας και κάντε λήψη των αρχείων ενημέρωσης.
► Για να κάνετε λήψη των απαιτούμενων αρχείων ενημέρωσης λογισμικού, ακολουθήστε τον σύνδεσμο. Για οδηγίες, ανατρέξτε στη διεύθυνση <https://usb.honda.com>.

■ Ενημέρωση του ηχοσυστήματος

1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Ενημερώσεις συστήματος**.
3. Επιλέξτε **Άλλες μέθοδοι**.
4. Επιλέξτε **Μέσω USB**.
► Στην οθόνη εμφανίζεται μια ειδοποίηση.
5. Συνδέστε τη συσκευή USB με τα αρχεία ενημέρωσης στη θύρα USB.
► Στην οθόνη εμφανίζεται μια ειδοποίηση.
 **Θύρες USB** Σ 245
6. Επιλέξτε **Εγκατάσταση τώρα**.
► Εάν η ενημέρωση είναι επιτυχής, εμφανίζεται μια ειδοποίηση στην οθόνη.

► Τρόπος ενημέρωσης με συσκευή USB

Συνιστάται συσκευή USB με διαμόρφωση FAT32 και μέγεθος μεταξύ 8 GB και 32 GB, με τουλάχιστον 8 GB ελεύθερου χώρου.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαγράψει τυχόν προηγούμενα αρχεία απογραφής ή ενημερώσεων από το USB προτού ξεκινήσετε τη διαδικασία ενημέρωσης με USB.

Αναπαραγωγή ραδιοφώνου AM/FM



- ❶ Εικονίδιο Ρυθμίσεις
- ❷ Εικονίδιο Ήχος
- ❸ Εικονίδια προεπιλογών
- ❹ Εικονίδιο Λίστα Σταθμών

- ❺ Εικονίδιο Σάρωση
- ❻ Εικονίδιο Συντονισμ.
- ❼ Εικονίδιο Αναζ.

■ Μνήμη προεπιλεγμένων σταθμών

Συντονίζει τη ραδιοφωνική συχνότητα για τη μνήμη προεπιλεγμένων σταθμών.
Για να αποθηκεύσετε ένα σταθμό:

1. Συντονιστείτε στον επιλεγμένο σταθμό.
2. Επιλέξτε και κρατήστε πατημένο το εικονίδιο προεπιλογής για να αποθηκεύσετε το συγκεκριμένο σταθμό.
► Μπορείτε να ορίσετε έναν νέο προεπιλεγμένο σταθμό επιλέγοντας **Συν. πάτημα**.

■ Λίστα Σταθμών

Παρουσιάζει μια λίστα με τους σταθμούς με το ισχυρότερο σήμα στην επιλεγμένη ζώνη.

1. Επιλέξτε **Λίστα Σταθμών** για να εμφανίσετε μια λίστα.
2. Επιλέξτε το σταθμό.

■ Χειροκίνητη ενημέρωση

Ενημερώνει τη λίστα διαθέσιμων σταθμών ανά πάσα στιγμή.

1. Επιλέξτε **Λίστα Σταθμών** για να εμφανίσετε μια λίστα.
2. Επιλέξτε **Ανανέωση**.

■ Σάρωση

Παίρνει δείγματα από κάθε έναν από τους σταθμούς με το ισχυρότερο σήμα για 10 δευτερόλεπτα.
Για να ξεκινήσετε τη σάρωση, επιλέξτε **Σάρωση** και για να την απενεργοποιήσετε, επιλέξτε **Διακοπή** ή πατήστε το κουμπί .

■ Αναζήτηση

Επιλέξτε το  ή το  για αναζήτηση προς τα επάνω ή προς τα κάτω στην επιλεγμένη ζώνη για ένα σταθμό με ισχυρό σήμα.

►► Μνήμη προεπιλεγμένων σταθμών

Η ένδειξη **ST** εμφανίζεται στην οθόνη για να υποδείξει στερεοφωνικές εκπομπές FM.

Εναλλαγή της κατάστασης λειτουργίας του ηχοσυστήματος
Περιστρέψτε τον αριστερό τροχό επιλογής προς τα επάνω ή προς τα κάτω για να επιλέξετε  (ηχοσύστημα).

► Τηλεχειριστήρια ηχοσυστήματος Σ 246

Μπορείτε να αποθηκεύσετε 12 σταθμούς AM/FM στη μνήμη προεπιλεγμένων σταθμών.

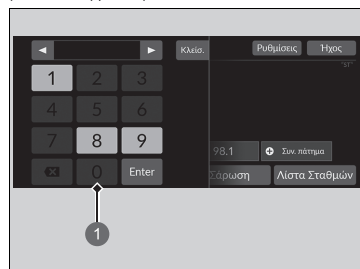
■ Ήχος

Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις ήχου.

► **Ρύθμιση του ήχου** Σ 263

■ Μη αυτόματος συντονισμός οθόνης ραδιοσυχνοτήτων

Επιλέξτε το για να χρησιμοποιήσετε το πληκτρολόγιο οθόνης για απευθείας εισαγωγή της ραδιοσυχνότητας.



❶ Πληκτρολόγιο οθόνης

►► Μη αυτόματος συντονισμός οθόνης ραδιοσυχνοτήτων

Εικονίδια ◀▶:

Επιλέξτε ◀▶ ή ▶▶ για συντονισμό στη ραδιοφωνική συχνότητα.

■ Σύστημα ραδιοφωνικών δεδομένων (RDS)

Παρέχει πληροφορίες σε μορφή κειμένου σχετικά με το σταθμό FM που υποστηρίζει το σύστημα RDS.

■ Για να εντοπίσετε ένα σταθμό RDS από τη Λίστα σταθμών

1. Επιλέξτε το εικονίδιο **Λίστα Σταθμών** για να εμφανίσετε μια λίστα ενώ ακούτε ένα σταθμό FM.
2. Επιλέξτε το σταθμό.

■ Χειροκίνητη ενημέρωση

Ενημερώνει τη λίστα διαθέσιμων σταθμών ανά πάσα στιγμή.

1. Επιλέξτε το εικονίδιο **Λίστα Σταθμών** για να εμφανίσετε μια λίστα ενώ ακούτε ένα σταθμό FM.
2. Επιλέξτε **Ανανέωση**.

■ Ανακοίνωση κυκλοφοριακής κίνησης (TA)

Η λειτουργία αναμονής TA επιτρέπει στο σύστημα να βρίσκεται σε αναμονή για ανακοινώσεις κυκλοφοριακής κίνησης σε οποιαδήποτε κατάσταση λειτουργίας όταν η λειτουργία είναι ενημερωμένη. Ο τελευταίος συντονισμένος σταθμός πρέπει να είναι ένας σταθμός αναγγελίας κυκλοφοριακών μηνυμάτων με λειτουργία RDS.

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία: Επιλέξτε **TA**. Όταν ξεκινά μια ανακοίνωση κυκλοφοριακής κίνησης, στην οθόνη ηχοσύστηματος/πληροφοριών εμφανίζεται η οθόνη πληροφοριών. Το σύστημα επιστρέφει στην κατάσταση λειτουργίας που είχε επιλεγεί τελευταία μόλις ολοκληρωθεί η ανακοίνωση κυκλοφοριακής κίνησης.

- Αν θέλετε να επιστρέψετε στην κατάσταση λειτουργίας που είχε επιλεγεί τελευταία κατά τη διάρκεια της ανακοίνωσης κυκλοφοριακής κίνησης, επιλέξτε **Διακοπή**.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία: Επιλέξτε ξανά **TA**.

►► Σύστημα ραδιοφωνικών δεδομένων (RDS)

Όταν επιλέγετε ένα σταθμό FM που υποστηρίζει το σύστημα RDS, το RDS ενεργοποιείται αυτόματα και στην ένδειξη συχνότητας εμφανίζεται το όνομα του σταθμού. Ωστόσο, όταν το σήμα αυτού του σταθμού αδυνατίσει, η οθόνη αλλάζει από το όνομα του σταθμού στη συχνότητα.

►► Ανακοίνωση κυκλοφοριακής κίνησης (TA)

Η ένδειξη **TA** εμφανίζεται στην περιοχή κεφαλίδας όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία αναμονής TA.

Εάν επιλέξετε **Σάρωση** ενώ είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία αναμονής TA, το σύστημα αναζητά μόνο σταθμό TP.

Η επιλογή του **TA** ενώ είναι ενεργοποιημένη η ανακοίνωση κυκλοφοριακής κίνησης, δεν ακυρώνει τη λειτουργία αναμονής του TA.

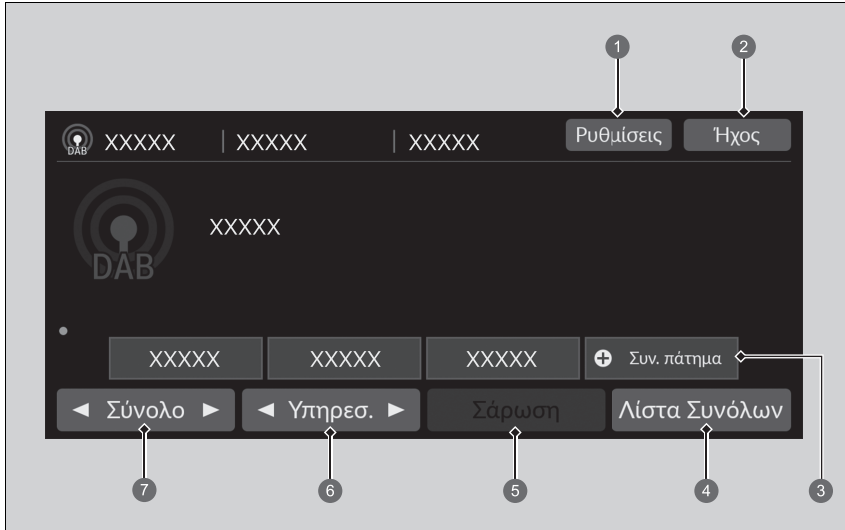
■ Ρυθμίσεις

Αλλάζει τις ρυθμίσεις RDS.

1. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
2. Επιλέξτε ένα στοιχείο.
 - **Πληροφορίες κίνησης (TA):** Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των πληροφοριών κυκλοφορίας. (**ΕΝΕΡΓ/ΣΗ/ΑΠΕΝ/ΣΗ**^{*1})
 - **AF:** Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της αυτόματης αλλαγής της συχνότητας του ίδιου προγράμματος καθώς μεταβαίνετε σε διαφορετικές περιοχές. (**ΕΝΕΡΓ/ΣΗ**^{*1}/**ΑΠΕΝ/ΣΗ**)
 - **ΠΕΡΙΟΧΗ:** Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της διατήρησης των ίδιων σταθμών σε αυτήν την περιοχή, ακόμη και αν το σήμα εξασθενίσει. (**ΕΝΕΡΓ/ΣΗ**^{*1}/**ΑΠΕΝ/ΣΗ**)
 - **ΕΙΔΗΣΕΙΣ:** Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του αυτόματου συντονισμού στο πρόγραμμα ειδήσεων. (**ΕΝΕΡΓ/ΣΗ/ΑΠΕΝ/ΣΗ**^{*1})

^{*1}: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

Αναπαραγωγή ψηφιακού ραδιοφώνου (DAB - Digital Audio Broadcasting)



- ❶ Εικονίδιο Ρυθμίσεις
- ❷ Εικονίδιο Ήχος
- ❸ Εικονίδια προεπιλογών
- ❹ Εικονίδιο Λίστα Συνόλων

- ❺ Εικονίδιο Σάρωση
- ❻ Εικονίδια Υπηρεσ.
- ❼ Εικονίδια Σύνολο

■ Μνήμη προεπιλεγμένων σταθμών

Συντονιστείτε στην προεπιλεγμένη συχνότητα.

Για να αποθηκεύσετε μια υπηρεσία:

1. Συντονιστείτε στην επιλεγμένη υπηρεσία.
2. Επιλέξτε και κρατήστε πατημένο το εικονίδιο προεπιλογής για να αποθηκεύσετε το συγκεκριμένο σταθμό.
► Μπορείτε να ορίσετε έναν νέο προεπιλεγμένο σταθμό επιλέγοντας **Συν. πάτημα**.

■ Λίστα συνόλων ψηφιακών ραδιοφωνικών σταθμών

Εμφανίζει τα σύνολα με δυνατότητα λήψης της επιλεγμένης υπηρεσίας.

1. Επιλέξτε **Λίστα Συνόλων** για να εμφανίσετε μια λίστα.
2. Επιλέξτε το σύνολο.

■ Χειροκίνητη ενημέρωση

Ενημερώνει τη λίστα διαθέσιμων ομάδων ανά πάσα στιγμή.

1. Επιλέξτε **Λίστα Συνόλων** για να εμφανίσετε μια λίστα.
2. Επιλέξτε **Ανανέωση**.

■ Σύνολο ψηφιακών ραδιοφωνικών σταθμών

Συντονίζει την ομάδα.

1. Επιλέξτε ◀ ή ▶ για συντονισμό της ομάδας.
2. Επιλέξτε και πατήστε παρατεταμένα το ◀ ή το ▶ για να εκτελέσετε αναζήτηση για ένα σύνολο προς τα πάνω ή προς τα κάτω στην επιλεγμένη υπηρεσία, μέχρι να βρεθεί ένα σύνολο με δυνατότητα λήψης.

■ Υπηρεσία

Συντονίζει το τμήμα της υπηρεσίας.

Για συντονισμό, επιλέξτε ◀ ή ▶.

►► Μνήμη προεπιλεγμένων σταθμών

Εναλλαγή της κατάστασης λειτουργίας του ηχοσυστήματος

Περιστρέψτε τον αριστερό τροχό επιλογής προς τα επάνω ή προς τα κάτω για να επιλέξετε  (ηχοσύστημα).

► Τηλεχειριστήρια ηχοσυστήματος Σ 246

Μπορείτε να αποθηκεύσετε 12 σταθμούς DAB στη μνήμη προεπιλεγμένων σταθμών.

■ Σάρωση

Παίρνει δείγματα από κάθε ένα από τα σύνολα ή την υπηρεσία με δυνατότητα λήψης στην επιλεγμένη υπηρεσία για 10 δευτερόλεπτα.

Για να ξεκινήσετε τη σάρωση, επιλέξτε **Σάρωση** και για να την απενεργοποιήσετε, επιλέξτε **Άκυρο** ή πατήστε το κουμπί .

■ Ήχος

Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις ήχου.

 **Ρύθμιση του ήχου** Σ 263

■ Ρυθμίσεις

Αλλάζει τις ρυθμίσεις DAB.

1. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
2. Ορίστε την επιλογή που θέλετε να αλλάξετε.

Αναπαραγωγή από iPod

Χρησιμοποιήστε το βύσμα USB για να συνδέσετε το iPod σε μια θύρα USB και κατόπιν επιλέξτε την κατάσταση λειτουργίας USB.

📖 **Θύρες USB** Σ 245



- | | | | |
|---|--------------------------------|---|----------------------|
| 1 | Εικονίδιο 'Ηχος | 5 | Εικονίδια Κομμάτι |
| 2 | Εικονίδιο τυχαίας αναπαραγωγής | 6 | Εικονίδιο Αναζήτησης |
| 3 | Εικονίδιο επανάληψης | 7 | Γραφικά δίσκου |
| 4 | Εικονίδιο αναπαραγωγής/παύσης | | |

▶▶ Αναπαραγωγή από iPod

Οι διαθέσιμες λειτουργίες διαφέρουν ανάλογα με τα μοντέλα ή τις εκδόσεις. Ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες στο ηχοσύστημα του οχήματος.

Σε περίπτωση προβλήματος, μπορεί να δείτε ένα μήνυμα σφάλματος στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών.

📖 **iPod/Μονάδα USB** Σ 330

Εάν χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή μουσικής στο iPhone/iPod σας ενώ το τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο στο ηχοσύστημα, ενδέχεται να μην μπορείτε πλέον να χρησιμοποιήσετε την ίδια εφαρμογή στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών.

Εάν χρειάζεται, επανασυνδέστε τη συσκευή.

Αν ένα smartphone συνδεθεί μέσω Apple CarPlay ή Android Auto, η πηγή iPod/USB δεν θα είναι διαθέσιμη και η αναπαραγωγή των αρχείων ήχου στο τηλέφωνο θα μπορεί να γίνει μόνο μέσα από το Apple CarPlay ή το Android Auto.

■ Επιλογή τραγουδιού από τη λίστα Αναζ. Μουσ.

Μπορείτε να επιλέξετε την εμφάνιση της οθόνης λίστας αναζήτησης μουσικής.

1. Επιλέξτε **Αναζήτηση**.
2. Επιλέξτε κατηγορία αναζήτησης.
3. Συνεχίστε να κάνετε επιλογές μέχρι να βρείτε το τραγούδι της επιλογής σας.

■ Τρόπος επιλογής κατάστασης λειτουργίας αναπαραγωγής

Κατά την αναπαραγωγή ενός τραγουδιού, μπορείτε να επιλέγετε τις λειτουργίες τυχαίας αναπαραγωγής και επανάληψης.

■ Τυχαία/Επανάληψη

Επιλέξτε επανειλημμένα το εικονίδιο τυχαίας αναπαραγωγής ή επανάληψης μέχρι να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία.

Τυχαία αναπαραγωγή

 (απενεργοποίηση τυχαίας αναπαραγωγής): Απενεργοποιήστε τη λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής.

 (τυχαία αναπαραγωγή όλων των τραγουδιών): Πραγματοποιεί με τυχαία σειρά την αναπαραγωγή όλων των τραγουδιών σε μια επιλεγμένη λίστα.

Επανάληψη

 (απενεργοποίηση επανάληψης): Απενεργοποιήστε τη λειτουργία επανάληψης.

 (επανάληψη τραγουδιού): Επαναλαμβάνει το τρέχον τραγούδι.

 (επανάληψη όλων): Επανάληψη όλων των τραγουδιών.

■ Για παύση ή συνέχιση ενός τραγουδιού

Επιλέξτε το εικονίδιο αναπαραγωγής/παύσης.

■ Τρόπος αλλαγής τραγουδιού

Επιλέξτε  ή  για να αλλάξετε τραγούδι. Επιλέξτε και πατήστε παρατεταμένα για γρήγορη μετακίνηση μέσα σε ένα τραγούδι.

■ Ήχος

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις ήχου.

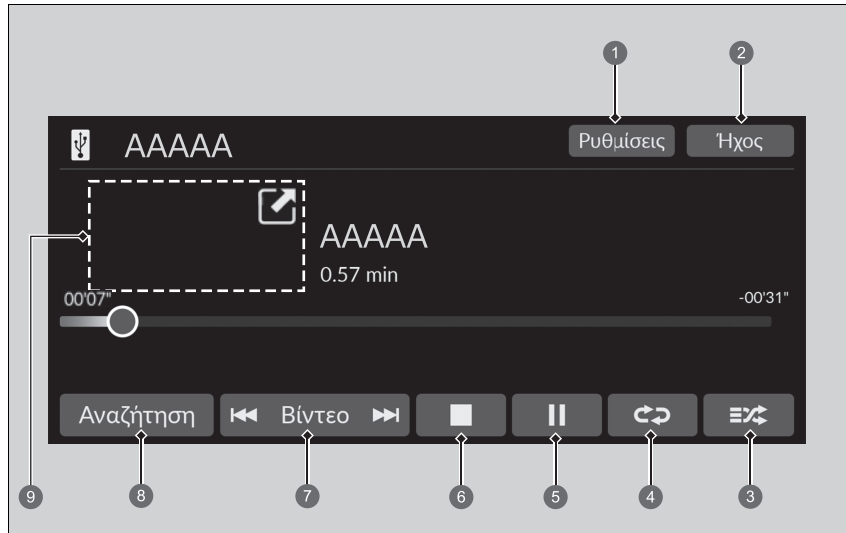
 **Ρύθμιση του ήχου** Σ 263

Αναπαραγωγή από μονάδα USB

Το ηχοσύστημά σας μπορεί να αναγνωρίζει και να αναπαράγει αρχεία ήχου και βίντεο που υπάρχουν σε μια μονάδα USB.

Συνδέστε τη μονάδα USB στη θύρα USB και κατόπιν επιλέξτε την κατάσταση λειτουργίας USB.

📁 **Θύρες USB** Σ 245



- | | |
|---------------------------------|---|
| 1 Εικονίδιο Ρυθμίσεις * | 6 Εικονίδιο διακοπής* |
| 2 Εικονίδιο Ήχος | 7 Εικονίδια Κομμάτι*/Βίντεο* |
| 3 Εικονίδιο τυχαίας σειράς | 8 Εικονίδιο Αναζήτηση |
| 4 Εικονίδιο επανάληψης | 9 Γραφικά δίσκου* (Αναπαραγωγή μουσικής)/ |
| 5 Εικονίδιο αναπαραγωγής/παύσης | Μίνι πρόγραμμα αναπαραγωγής* |
| | (Αναπαραγωγή βίντεο) |

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

▶▶ Αναπαραγωγή από μονάδα USB

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις παρακάτω μορφές για την αναπαραγωγή αρχείων ήχου ή βίντεο από μια μονάδα flash USB. Κατά την αναπαραγωγή ενός αρχείου ήχου: MP3, WMA, AAC*, FLAC, PCM/WAVE
Κατά την αναπαραγωγή ενός αρχείου βίντεο: MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

* 1: Αυτή η μονάδα αναγνωρίζει μόνο αρχεία μορφής AAC που έχουν εγγραφεί με iTunes.

■ Επιλογή αρχείου από τη λίστα Αναζ. Μουσ.

Μπορείτε να επιλέξετε την εμφάνιση της οθόνης λίστας αναζήτησης μουσικής.

1. Επιλέξτε **Αναζήτηση**.
2. Επιλέξτε **Τρέχουσα λίστα αναπαραγωγής, Μουσική ή Βίντεο**.
3. Συνεχίστε να κάνετε επιλογές μέχρι να βρείτε το αρχείο ή το βίντεο της επιλογής σας.

►► Αναπαραγωγή από μονάδα USB

Να χρησιμοποιείτε τις προτεινόμενες μονάδες USB.

► Γενικές πληροφορίες σχετικά με το ηχοσύστημα Σ 331

Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή των αρχείων WMA και AAC που προστατεύονται από διαχείριση ψηφιακών δικαιωμάτων (DRM).

Στο ηχοσύστημα θα εμφανιστεί η ένδειξη **Μη αναπαρ. αρχείο** και θα γίνει μετάβαση στο επόμενο αρχείο.

Σε περίπτωση προβλήματος, μπορεί να δείτε ένα μήνυμα σφάλματος στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών.

► iPod/Μονάδα USB Σ 330

■ Τρόπος επιλογής κατάστασης λειτουργίας αναπαραγωγής

Κατά την αναπαραγωγή ενός αρχείου, μπορείτε να επιλέξετε τις λειτουργίες επανάληψης και τυχαίας αναπαραγωγής.

■ Τυχαία/Επανάληψη

Επιλέξτε επανειλημμένα το εικονίδιο τυχαίας σειράς ή επανάληψης μέχρι να επιλεγεί η επιθυμητή λειτουργία.

Τυχαία αναπαραγωγή

 (απενεργοποίηση τυχαίας αναπαραγωγής): Απενεργοποιήστε τη λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής.

 (τυχαία αναπαραγωγή όλων των αρχείων): Εκτελεί αναπαραγωγή όλων των αρχείων με τυχαία σειρά.

 (τυχαία αναπαραγωγή σε φάκελο): Εκτελεί αναπαραγωγή όσων αρχείων βρίσκονται στον τρέχοντα φάκελο με τυχαία σειρά.

Επανάληψη

 (απενεργοποίηση επανάληψης): Απενεργοποιήστε τη λειτουργία επανάληψης.

 (επανάληψη αρχείου): Επαναλαμβάνει την αναπαραγωγή του τρέχοντος αρχείου.

 (επανάληψη φακέλου): Επαναλαμβάνει την αναπαραγωγή όλων των αρχείων στον τρέχοντα φάκελο.

■ Κατά την αναπαραγωγή ενός αρχείου βίντεο*

 (διακοπή): Επιλέξτε το για να διακόψετε ένα αρχείο.

 / : Επιλέξτε  για να μικρύνετε μια οθόνη βίντεο. Επιλέξτε  για να επεκτείνετε μια οθόνη βίντεο.

■ Για παύση ή συνέχιση ενός αρχείου

Επιλέξτε το εικονίδιο αναπαραγωγής/παύσης.

■ Τρόπος αλλαγής αρχείου

Εικονίδια Κομμάτι*/Βίντεο*

Για να αλλάξετε αρχεία, επιλέξτε το  ή το . Επιλέξτε και πατήστε παρατεταμένα για γρήγορη μετακίνηση μέσα σε ένα αρχείο.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

■ Ήχος

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις ήχου.

🔊 **Ρύθμιση του ήχου** Σ 263

■ Ρυθμίσεις

Αλλαγή των ρυθμίσεων USB κατά την αναπαραγωγή ενός αρχείου βίντεο.

1. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
2. Επιλέξτε ένα στοιχείο.
 - **Ρυθμίσεις εικόνας:** Αλλαγή της φωτεινότητας της οθόνης ηχοσυστήματος/πληροφοριών. Για να επαναφέρετε τις ρυθμίσεις, επιλέξτε **Προεπιλ. (Φωτεινότητα/Αντίθεση/Στάθμη μαύρου/Χρώμα/Απόχρωση)**.
 - **Λόγος διαστάσεων:** Επιλογή λειτουργίας οθόνης με διαφορετικό λόγο διαστάσεων. (**Αρχική/Κανονική***1/**Πλήρης/Ζουμ**)
 - **Υπέρθεση εμφάνισης ρολογιού:** Αλλαγή διάταξης της ένδειξης του ρολογιού. (**Πάνω δεξιά***1/**Πάνω αριστερά/Κάτω δεξιά/Κάτω αριστερά/Απενεργ.**)

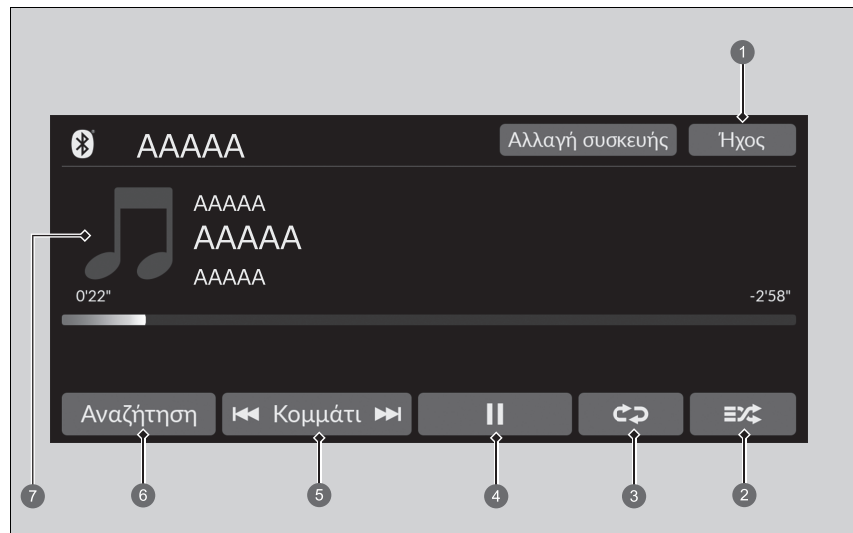
*1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

Αναπαραγωγή **Bluetooth®** Audio

Με το ηχοσύστημά σας μπορείτε να ακούτε μουσική από τηλέφωνο που είναι συμβατό με **Bluetooth**.

Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη όταν η τηλεφωνική συσκευή είναι συζευγμένη και συνδεδεμένη στο σύστημα ανοιχτής ακρόασης (Hands-Free) τηλεφώνου (HFT) του οχήματος.

🔊 **Ρύθμιση τηλεφώνου** Σ 319



- ❶ Εικονίδιο Ήχος
- ❷ Εικονίδιο τυχαίας αναπαραγωγής
- ❸ Εικονίδιο επανάληψης
- ❹ Εικονίδιο αναπαραγωγής/παύσης
- ❺ Εικονίδια Κομμάτι
- ❻ Εικονίδια Αναζήτησης
- ❼ Γραφικά δίσκου

►► Αναπαραγωγή **Bluetooth®** Audio

Δεν είναι συμβατά με το σύστημα όλα τα τηλέφωνα που υποστηρίζουν **Bluetooth** με δυνατότητες συνεχούς ροής ήχου. Για να ελέγξετε εάν το τηλέφωνό σας είναι συμβατό, ρωτήστε έναν αντιπρόσωπο.

Η εκτέλεση ορισμένων λειτουργιών δεδομένων της συσκευής κατά την οδήγηση ενδέχεται να μην επιτρέπεται από το νόμο.

Μόνο ένα τηλέφωνο μπορεί να χρησιμοποιείται κάθε φορά με το σύστημα HFT.

Όταν υπάρχουν περισσότερες από μία συζευγμένες συσκευές τηλεφώνου μέσα στο όχημα, η πιο πρόσφατα συζευγμένη συσκευή τηλεφώνου που θα εντοπίσει το σύστημα συνδέεται αυτόματα.

Εάν είναι συζευγμένες περισσότερες από μία συσκευές τηλεφώνου στο σύστημα HFT, ενδέχεται να υπάρχει καθυστέρηση πριν από την έναρξη της αναπαραγωγής από το σύστημα.

Σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να μην εμφανίζεται σωστά το όνομα του καλλιτέχνη, του άλμπουμ ή του κομματιού.

Ορισμένες λειτουργίες μπορεί να μην είναι διαθέσιμες σε μερικές συσκευές.

Εάν ένα τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο μέσω Apple CarPlay ή Android Auto τη δεδομένη στιγμή, το **Bluetooth®** Audio δεν είναι διαθέσιμο από αυτό το τηλέφωνο. Ωστόσο, αν συνδεθεί στο σύστημα ένα άλλο τηλέφωνο, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως **Bluetooth®** Audio επιλέγοντας τη λειτουργία ήχου.

🔊 **Ρύθμιση τηλεφώνου** Σ 319

■ Για την αναπαραγωγή αρχείων *Bluetooth*® Audio

1. Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνό σας είναι συζευγμένο και συνδεδεμένο με το σύστημα.
► **Ρύθμιση τηλεφώνου** Σ 319
2. Επιλέξτε την κατάσταση λειτουργίας *Bluetooth*® Audio.

Εάν το τηλέφωνο δεν αναγνωρίζεται, μπορεί να είναι ήδη συνδεδεμένο κάποιο άλλο τηλέφωνο συμβατό με το σύστημα HFT, το οποίο δεν υποστηρίζει τη λειτουργία *Bluetooth*® Audio.

■ Τρόπος επιλογής κατάστασης λειτουργίας αναπαραγωγής

Κατά την αναπαραγωγή ενός τραγουδιού, μπορείτε να επιλέγετε τις λειτουργίες τυχαίας αναπαραγωγής και επανάληψης.

Τυχαία αναπαραγωγή

 (απενεργοποίηση τυχαίας αναπαραγωγής): Απενεργοποιήστε τη λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής.

 (τυχαία αναπαραγωγή όλων των τραγουδιών): Πραγματοποιεί με τυχαία σειρά την αναπαραγωγή όλων των τραγουδιών σε μια επιλεγμένη λίστα.

Επανάληψη

 (απενεργοποίηση επανάληψης): Απενεργοποιήστε τη λειτουργία επανάληψης.

 (επανάληψη τραγουδιού): Επαναλαμβάνει το τρέχον τραγούδι.

 (επανάληψη όλων): Επανάληψη όλων των τραγουδιών.

■ Για αναπαραγωγή ή παύση ενός αρχείου

Επιλέξτε το εικονίδιο αναπαραγωγής/παύσης.

■ Αναζήτηση μουσικής

1. Επιλέξτε **Αναζήτηση**.
2. Επιλέξτε κατηγορία αναζήτησης.
3. Επιλέξτε ένα στοιχείο.
► Ξεκινά η αναπαραγωγή του επιλεγμένου στοιχείου.

► Για την αναπαραγωγή αρχείων *Bluetooth*® Audio

Για την αναπαραγωγή αρχείων ήχου, μπορεί να χρειαστεί να χειριστείτε το τηλέφωνό σας. Σε αυτή την περίπτωση, ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή του τηλεφώνου.

Η αλλαγή σε άλλη κατάσταση λειτουργίας προκαλεί την παύση της αναπαραγωγής της μουσικής από το τηλέφωνό σας.

Μπορείτε να αλλάξετε το συνδεδεμένο τηλέφωνο επιλέγοντας **Αλλαγή συσκευών**.

► **Ρύθμιση τηλεφώνου** Σ 319

► Αναζήτηση μουσικής

Ανάλογα με τη συσκευή *Bluetooth*® που συνδέετε, μπορεί να μην εμφανίζονται ορισμένες ή όλες οι λίστες.

■ Ήχος

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις ήχου.

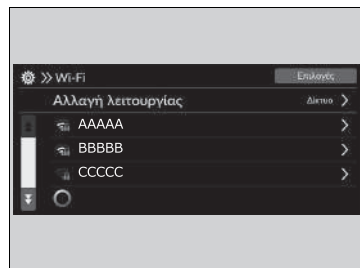
🔊 **Ρύθμιση του ήχου** Σ 263

Σύνδεση Wi-Fi

Αυτό το όχημα διαθέτει δυνατότητα σύνδεσης Wi-Fi. Μπορείτε να συνδεθείτε σε ένα εξωτερικό Wi-Fi hotspot ή σε μια συσκευή επικοινωνίας.

- Σύνδεση του οχήματος σε Wi-Fi Hotspot

Σύνδεση του οχήματος σε Wi-Fi Hotspot



1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Γενικές ρυθμίσεις**.
3. Επιλέξτε **Συνδέσεις**.
4. Επιλέξτε **Wi-Fi**.
5. Επιλέξτε **ΟΚ**.
6. Επιλέξτε **Αλλαγή λειτουργίας**.
7. Επιλέξτε **Δίκτυο**.
 - Αν οι ρυθμίσεις κοινής χρήσης δεδομένων έχουν οριστεί σε **OFF**, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα στην οθόνη. Θα πρέπει να το αλλάξετε σε **ON**.
 **Σύστημα** Σ 298
 - Αν θέλετε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Wi-Fi, επιλέξτε **OFF**.
8. Επιλέξτε το σημείο πρόσβασης το οποίο θέλετε να συνδέσετε στο σύστημα.
 - Για να προσθέσετε ένα νέο δίκτυο ή να επιλέξετε τα αποθηκευμένα δίκτυα, επιλέξτε **Επιλογές**.
 - Αν επιλέξετε **Επιλογές**, μπορείτε να επιλέξετε **Προσθήκη δικτύου** και **Αποθηκευμένα δίκτυα**.

Σύνδεση Wi-Fi

Οι ονομασίες Wi-Fi και Wi-Fi Direct είναι σήματα κατατεθέντα της Wi-Fi Alliance®.



Σύνδεση του οχήματος σε Wi-Fi Hotspot

Η εκτέλεση της διαδικασίας ρύθμισης δεν είναι δυνατή ενώ το όχημα κινείται. Σταθμεύστε σε ασφαλές σημείο για να ρυθμίσετε το ηχοσύστημα στη λειτουργία Wi-Fi.

Ορισμένοι φορείς κινητής τηλεφωνίας χρεώνουν τη χρήση ως σημείο πρόσβασης (tethering) και τη χρήση δεδομένων από smartphone. Ελέγξτε το πακέτο υπηρεσιών συνδρομής του τηλεφώνου σας.

Ελέγξτε το εγχειρίδιο του τηλεφώνου για να δείτε εάν το τηλέφωνο υποστηρίζει σύνδεση Wi-Fi.

Μπορείτε να επιβεβαιώσετε εάν η σύνδεση Wi-Fi είναι ενεργοποιημένη ή απενεργοποιημένη με το εικονίδιο  στην περιοχή κατάστασης συστήματος. Η σχέση στο κιβώτιο ταχυτήτων και άλλες πληροφορίες δεν εμφανίζονται σε αυτήν την οθόνη.

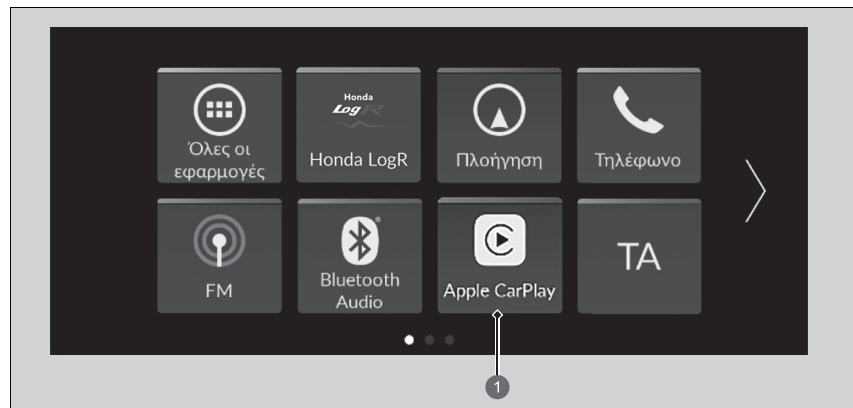
 **Περιοχή κατάστασης** Σ 258

Στην περίπτωση σύνδεσης Wi-Fi με το τηλέφωνό σας, βεβαιωθείτε ότι στο τηλέφωνο η λειτουργία Wi-Fi έχει ρυθμιστεί για χρήση ως σημείο πρόσβασης (tethering).

Apple CarPlay

Εάν έχετε συνδέσει ένα iPhone συμβατό με το Apple CarPlay στο σύστημα μέσω της θύρας USB ή ασύρματα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την οθόνη ηχοσύστηματος/πληροφοριών, αντί για την οθόνη του iPhone, για να πραγματοποιήσετε μια τηλεφωνική κλήση, να ακούσετε μουσική, να δείτε χάρτες (πλοήγηση) και να έχετε πρόσβαση σε μηνύματα.

📌 **Θύρες USB** Σ 245



1 **Apple CarPlay**

Apple CarPlay

Όταν χρησιμοποιείτε το Apple CarPlay, συνιστούμε να ενημερώνετε το iOS στην πιο πρόσφατη έκδοση.

Σταθμεύστε το όχημα σε ασφαλές σημείο προτού συνδέσετε το iPhone στο Apple CarPlay και ξεκινήσετε τυχόν συμβατές εφαρμογές.

Όταν είστε συνδεδεμένοι με το Apple CarPlay, οι κλήσεις πραγματοποιούνται μόνο μέσω του Apple CarPlay. Εάν θέλετε να πραγματοποιήσετε μια κλήση με το σύστημα hands-free τηλεφώνου (HFT), απενεργοποιήστε το Apple CarPlay.

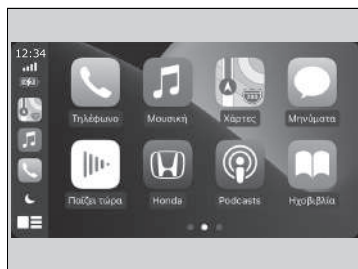
📌 **Ρύθμιση του Apple CarPlay** Σ 291

Όταν το iPhone είναι συνδεδεμένο με το Apple CarPlay, δεν είναι δυνατή η χρήση του **Bluetooth®** Audio ή του συστήματος hands-free τηλεφώνου (HFT). Ωστόσο, είναι δυνατή η μετάδοση ροής ήχου μέσω **Bluetooth®** Audio από άλλα τηλέφωνα που έχουν συζευχθεί προηγουμένως ενώ είναι συνδεδεμένο το Apple CarPlay.

📌 **Ρύθμιση τηλεφώνου** Σ 319

Για λεπτομέρειες σχετικά με τις χώρες και τις περιοχές όπου είναι διαθέσιμο το Apple CarPlay, καθώς και για πληροφορίες που αφορούν τη λειτουργία του, ανατρέξτε στην αρχική σελίδα της Apple.

■ Μενού του Apple CarPlay



- **Τηλέφωνο**
Αποκτήστε πρόσβαση στη λίστα επαφών, κάντε τηλεφωνικές κλήσεις ή ακούστε μηνύματα φωνητικού ταχυδρομείου.
- **Μουσική**
Κάντε αναπαραγωγή μουσικής που είναι αποθηκευμένη στο iPhone σας.
- **Χάρτες**
Μπορείτε να βλέπετε το Apple Maps και να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία πλοήγησης όπως ακριβώς θα κάνατε στο iPhone σας.
- **Μηνύματα**
Δείτε και απαντήστε σε μηνύματα κειμένου ή ακούστε εκφώνηση μηνυμάτων.
- **Honda**
Επιλέξτε το εικονίδιο Honda για επιστροφή στην αρχική οθόνη.
- 
Επιστροφή στην οθόνη μενού του Apple CarPlay.

■ Apple CarPlay

Απαιτήσεις λειτουργίας και περιορισμοί του Apple CarPlay

Το Apple CarPlay απαιτεί ένα συμβατό iPhone με ενεργή σύνδεση κινητής τηλεφωνίας και πρόγραμμα δεδομένων. Ισχύουν οι χρεώσεις προγράμματος του παρόχου σας.

Οι αλλαγές στα λειτουργικά συστήματα, το υλικό, το λογισμικό και τις άλλες τεχνολογίες που ενσωματώνονται για την παροχή της λειτουργικότητας του Apple CarPlay, καθώς και νέοι ή αναθεωρημένοι κυβερνητικοί κανονισμοί, ενδέχεται να έχουν ως αποτέλεσμα τη μείωση ή τη διακοπή της λειτουργικότητας και των υπηρεσιών του Apple CarPlay. Η Honda δεν μπορεί και δεν παρέχει καμία εγγύηση σχετικά με τη μελλοντική απόδοση ή τη λειτουργικότητα του Apple CarPlay.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε εφαρμογές τρίτων μερών εφόσον είναι συμβατές με το Apple CarPlay. Ανατρέξτε στην αρχική σελίδα της Apple για πληροφορίες σχετικά με τις συμβατές εφαρμογές.

■ Ρύθμιση του Apple CarPlay

Αφού συνδέσετε το iPhone στο σύστημα μέσω της θύρας USB ή ασύρματα, χρησιμοποιήστε την ακόλουθη διαδικασία για να ρυθμίσετε το Apple CarPlay. Η χρήση του Apple CarPlay θα έχει ως αποτέλεσμα τη μετάδοση ορισμένων πληροφοριών χρήστη και οχήματος (όπως η θέση, η ταχύτητα και η κατάσταση του οχήματος) στο iPhone για τη βελτίωση της εμπειρίας του Apple CarPlay. Θα πρέπει να δώσετε τη συγκατάθεσή σας για την κοινή χρήση αυτών των πληροφοριών στην οθόνη του ηχοσυστήματος με οθόνη.

■ Ενεργοποίηση του Apple CarPlay

■ Σύνδεση του Apple CarPlay με χρήση του καλωδίου USB στη θύρα USB

1. Συνδέστε το iPhone στη θύρα USB χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB.

➤ **Θύρες USB** Σ 245

▶ Θα εμφανιστεί η οθόνη επιβεβαίωσης.

2. Επιλέξτε **Ναι**.

▶ Αν δεν θέλετε να συνδέσετε το Apple CarPlay, επιλέξτε **Όχι**.

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις συγκατάθεσης στο μενού ρυθμίσεων **Σύνδεση smartphone**.

■ Ασύρματη σύνδεση του Apple CarPlay

1. Πραγματοποιήστε σύζευξη και σύνδεση του iPhone στο σύστημα hands-free τηλεφώνου (HFT) του οχήματος.

➤ **Ρύθμιση τηλεφώνου** Σ 319

2. Επιλέξτε το πλαίσιο στο **Apple CarPlay**.

▶ Εάν επιλέξετε **Apple CarPlay**, δεν μπορείτε να επιλέξετε **Ήχος** ή **Τηλέφωνο**.

3. Επιλέξτε **Σύνδεση**.

▶ Αν το iPhone σας ζητήσει αποδοχή για τη σύνδεση του Apple CarPlay, αποδεχτείτε τη σύνδεση.

▶▶ Ρύθμιση του Apple CarPlay

Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε την παρακάτω μέθοδο για να ρυθμίσετε το Apple CarPlay:
Επιλέξτε Γενικές ρυθμίσεις → Σύνδεση smartphone → Apple CarPlay → Επιλογή συσκευής

Χρήση από το χρήστη και πληροφορίες οχήματος

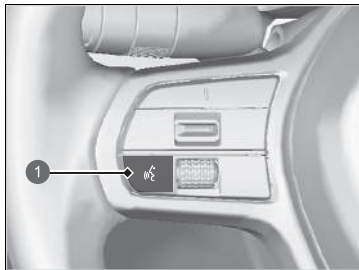
Η χρήση και ο χειρισμός από το χρήστη και οι πληροφορίες οχήματος που μεταδίδονται προς/από το iPhone σας μέσω του Apple CarPlay διέπονται από τους όρους και τις προϋποθέσεις του Apple iOS και την Πολιτική απορρήτου της Apple.

▶▶ Ασύρματη σύνδεση του Apple CarPlay

Το ασύρματο Apple CarPlay και το Hotspot δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ταυτόχρονα. Όταν χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα το Apple CarPlay και το Hotspot, πρέπει να συνδέσετε στο Apple CarPlay μέσω καλωδίου USB.

■ Λειτουργία του Apple CarPlay μέσω Siri

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  (Ομιλία) για να ενεργοποιήσετε το Siri.



❶ Κουμπί  (Ομιλία)

Πατήστε το παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε το Siri.

Πατήστε το ξανά για να απενεργοποιήσετε το Siri.

Πατήστε και αφήστε για να ενεργοποιήσετε το τυπικό σύστημα αναγνώρισης φωνής.

►► Λειτουργία του Apple CarPlay μέσω Siri

Ακολουθούν παραδείγματα ερωτήσεων και εντολών για το Siri:

- What movies are playing today?
- Call dad at work.
- What song is this?
- How's the weather tomorrow?
- Read my latest email.

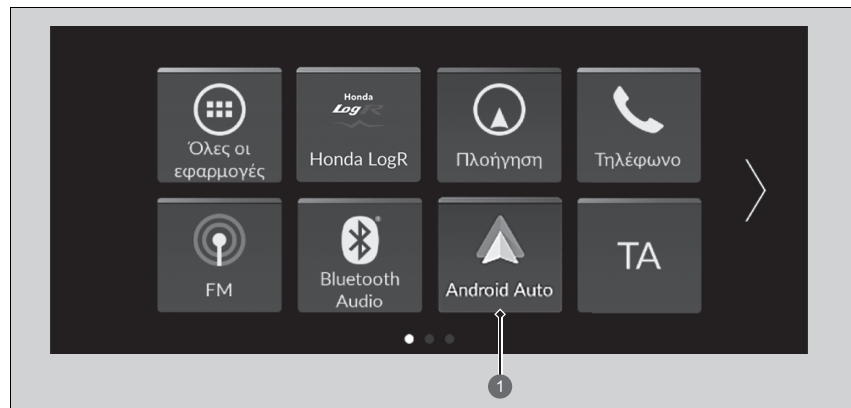
Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.apple.com/ios/siri.

Android Auto™

Όταν συνδέετε ένα τηλέφωνο Android στο ηχοσύστημα μέσω της θύρας USB, το Android Auto εκκινείται αυτόματα. Όταν είστε συνδεδεμένοι μέσω του Android Auto, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών για να αποκτήσετε πρόσβαση στις λειτουργίες του τηλεφώνου, στους Χάρτες Google (σύστημα πλοήγησης), στη Μουσική του Google Play και στο Google Now. Όταν χρησιμοποιήσετε το Android Auto για πρώτη φορά, θα εμφανιστεί αυτόματα ένα πρόγραμμα εκμάθησης στην οθόνη. Συνιστάται να ολοκληρώσετε αυτό το πρόγραμμα εκμάθησης ενώ έχετε σταθμεύσει σε ασφαλές σημείο πριν χρησιμοποιήσετε το Android Auto.

➤ **Θύρες USB** Σ 245

➤ **Σύνδεση αυτόματης σύζευξης** Σ 295



1 **Android Auto**

Android Auto™

Όταν χρησιμοποιείτε το Android Auto, συνιστούμε να ενημερώνετε το λειτουργικό σύστημα Android στην πιο πρόσφατη έκδοση.

Το **Bluetooth A2DP** δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ενώ το τηλέφωνό σας είναι συνδεδεμένο στο Android Auto.

Για να χρησιμοποιήσετε το Android Auto σε ένα smartphone με Android 9.0 (Pie) ή νεότερο, πρέπει να πραγματοποιήσετε λήψη της εφαρμογής Android Auto από το Google Play στο smartphone σας.

Σταθμεύστε το όχημα σε ασφαλές σημείο προτού συνδέσετε το τηλέφωνο Android στο Android Auto και ξεκινήσετε τυχόν συμβατές εφαρμογές.

Για να χρησιμοποιήσετε το Android Auto, συνδέστε το καλώδιο USB στη θύρα USB.

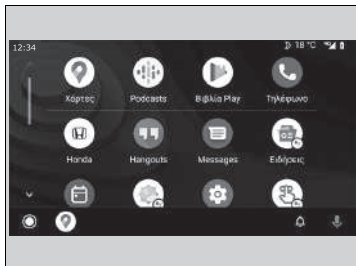
➤ **Θύρες USB** Σ 245

Όταν το τηλέφωνο Android είναι συνδεδεμένο με το Android Auto, δεν είναι επιφύλαξη η χρήση του **Bluetooth® Audio**. Ωστόσο, είναι δυνατή η μετάδοση ροής ήχου μέσω του **Bluetooth®** από άλλα τηλέφωνα που έχουν συζευχθεί προηγουμένως όταν είναι συνδεδεμένο το Android Auto.

➤ **Ρύθμιση τηλεφώνου** Σ 319

Το Android Auto είναι εμπορικό σήμα της Google LLC.

Μενού του Android Auto



• Χάρτες

Εμφανίστε τους Χάρτες Google και χρησιμοποιήστε τη λειτουργία πλοήγησης όπως ακριβώς θα κάνετε στο τηλέφωνο Android. Όταν το όχημα είναι σε κίνηση, δεν είναι δυνατόν να πραγματοποιήσετε καταχωρήσεις πληκτρολογίου. Σταματήστε το όχημα σε ένα ασφαλές σημείο για να κάνετε μια αναζήτηση ή να εισαγάγετε άλλα στοιχεία.

• Τηλέφωνο

Μπορείτε να πραγματοποιείτε και να λαμβάνετε τηλεφωνικές κλήσεις, καθώς και να ακούτε το φωνητικό ταχυδρομείο σας.

• Honda



Χρησιμοποιήστε το Android Auto με τη φωνή σας.



Μπορείτε να ελέγξετε τις ειδοποιήσεις Android.

• (Αρχική σελίδα του Android Auto)

Εμφανίζει χρήσιμες πληροφορίες που οργανώνονται από το Android Auto σε απλές κάρτες, οι οποίες εμφανίζονται μόνο όταν τις χρειάζεστε.

Android Auto™

Για λεπτομέρειες σχετικά με τις χώρες και τις περιοχές όπου είναι διαθέσιμο το Android Auto, καθώς και για πληροφορίες που αφορούν τη λειτουργία του, ανατρέξτε στην αρχική σελίδα του Android Auto.

Οι οθόνες ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την έκδοση της εφαρμογής Android Auto που χρησιμοποιείτε.

Απαιτήσεις λειτουργίας και περιορισμοί του Android Auto

Το Android Auto απαιτεί ένα συμβατό τηλέφωνο Android με ενεργή σύνδεση κινητής τηλεφωνίας και πρόγραμμα δεδομένων. Ισχύουν οι χρεώσεις προγράμματος του παρόχου σας.

Οι αλλαγές στα λειτουργικά συστήματα, το υλικό, το λογισμικό και τις άλλες τεχνολογίες που ενσωματώνονται για την παροχή της λειτουργικότητας του Android Auto, καθώς και νέοι ή αναθεωρημένοι κυβερνητικοί κανονισμοί, ενδέχεται να έχουν ως αποτέλεσμα τη μείωση ή τη διακοπή της λειτουργικότητας και των υπηρεσιών του Android Auto. Η Honda δεν μπορεί και δεν παρέχει καμία εγγύηση σχετικά με τη μελλοντική απόδοση ή τη λειτουργικότητα του Android Auto.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε εφαρμογές τρίτων μερών εφόσον είναι συμβατές με το Android Auto. Ανατρέξτε στην αρχική σελίδα του Android Auto για πληροφορίες σχετικά με τις συμβατές εφαρμογές.

■ Σύνδεση αυτόματης σύζευξης

Όταν συνδέετε ένα τηλέφωνο Android στη μονάδα μέσω της θύρας USB, το Android Auto εκκινείται αυτόματα.

■ Ενεργοποίηση του Android Auto

Για να ενεργοποιήσετε το Android Auto αφού συνδέσετε ένα τηλέφωνο Android στο σύστημα, επιλέξτε **Ναι** στην οθόνη.

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις συγκατάθεσης στο μενού ρυθμίσεων **Σύνδεση smartphone**.

▣ Ενεργοποίηση του Android Auto

Η αρχική ρύθμιση του Android Auto πρέπει να γίνεται μόνο όταν το όχημα είναι σταθμευμένο με ασφάλεια. Όταν το Android Auto εντοπίσει το τηλέφωνό σας για πρώτη φορά, θα χρειαστεί να ρυθμίσετε το τηλέφωνο, ώστε να είναι δυνατή η αυτόματη σύζευξη. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών που παρέχεται μαζί με το τηλέφωνό σας.

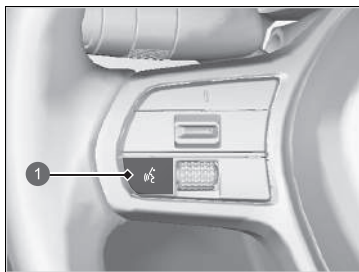
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την παρακάτω μέθοδο για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του Android Auto αφού έχετε ολοκληρώσει την αρχική ρύθμιση:
Επιλέξτε Γενικές ρυθμίσεις → Σύνδεση smartphone → Android Auto → Επιλογή συσκευής

Χρήση από το χρήστη και πληροφορίες οχήματος

Η χρήση και ο χειρισμός από το χρήστη και οι πληροφορίες οχήματος που μεταδίδονται προς/από το τηλέφωνό σας από το Android Auto διέπονται από την Πολιτική απορρήτου της Google.

■ Λειτουργία του Android Auto με αναγνώριση φωνής

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  (Ομιλία) για να χρησιμοποιήσετε το Android Auto με τη φωνή σας.



❶ Κουμπί  (Ομιλία)

Πατήστε παρατεταμένα για να χρησιμοποιήσετε το Android Auto με τη φωνή σας.
Πατήστε και αφήστε για να ενεργοποιήσετε το τυπικό σύστημα αναγνώρισης φωνής.

►► Λειτουργία του Android Auto με αναγνώριση φωνής

Ακολουθούν παραδείγματα εντολών που μπορείτε να δώσετε με αναγνώριση φωνής:

- Reply to text.
- Call my wife.
- Navigate to Honda.
- Play my music.
- Send a text message to my wife.
- Call flower shop.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην αρχική σελίδα του Android Auto.

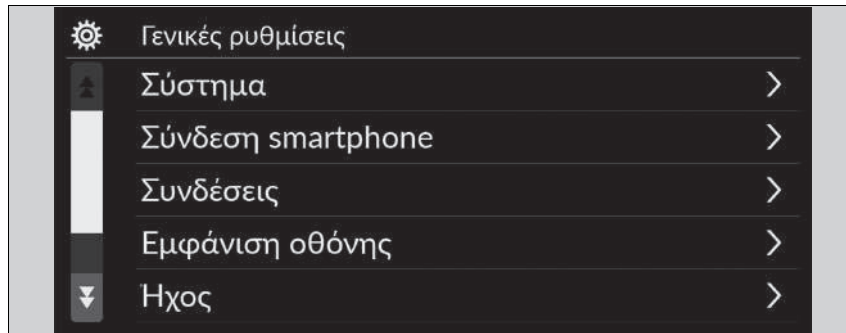
Μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναγνώρισης φωνής επιλέγοντας το εικονίδιο  στην κάτω αριστερή γωνία της οθόνης.

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά

Χρησιμοποιήστε την οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών για να προσαρμόσετε συγκεκριμένα χαρακτηριστικά.

■ Τρόπος προσαρμογής των γενικών ρυθμίσεων

Με τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ επιλέξτε **Ρυθμίσεις** και μετά επιλέξτε ένα στοιχείο προς ρύθμιση.



- Σύστημα ➡ Σ 298
- Σύνδεση smartphone ➡ Σ 300
- Συνδέσεις ➡ Σ 301
- Εμφάνιση ➡ Σ 302
- Ήχος ➡ Σ 302
- Κάμερα ➡ Σ 303
- Σύστημα φωνητικού ελέγχου ➡ Σ 303

►► Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά

Για την προσαρμογή των ρυθμίσεων, βεβαιωθείτε ότι το όχημα έχει ακινητοποιηθεί πλήρως και ενεργοποιήστε το χειρόφρενο.

■ Σύστημα

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά		Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Ημερομηνία και ώρα	Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας	Αυτόματη ημερομηνία και ώρα Επιλέξτε ΕΝΕΡΓ/ΣΗ για να προσαρμόζεται αυτόματα το ρολόι του GPS. Επιλέξτε ΑΠΕΝ/ΣΗ για να ακυρώσετε αυτήν τη λειτουργία.	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ^{*1}/ΑΠΕΝ/ΣΗ
		Ρύθμιση ημερομηνίας Ρύθμιση της ημερομηνίας. ➤ Ρύθμιση του ρολογιού Σ 260	Ημέρα/Μήνας/Έτος
		Ρύθμιση ώρας Ρύθμιση της ώρας. ➤ Ρύθμιση του ρολογιού Σ 260	Ώρα/Λεπτό ΠΜ/ΜΜ
	Ζώνη ώρας	Αυτ. ζώνη ώρας Ρύθμιση του ηχοσυστήματος ώστε να προσαρμόζει αυτόματα το ρολόι κατά την οδήγηση μέσα σε διαφορετικές ζώνες ώρας.	Μοντέλα με σύστημα πλοήγησης ΕΝΕΡΓ/ΣΗ^{*1}/ΑΠΕΝ/ΣΗ Μοντέλα χωρίς σύστημα πλοήγησης ΕΝΕΡΓ/ΣΗ/ΑΠΕΝ/ΣΗ^{*1}
		(Επιλέξτε ζώνη ώρας) Αλλαγή των ζωνών ώρας χειροκίνητα.	—
	Αυτ. θερινή ώρα Ρύθμιση του ρολογιού ώστε να ενημερώνεται αυτόματα με τη θερινή ώρα.		ΕΝΕΡΓ/ΣΗ^{*1}/ΑΠΕΝ/ΣΗ
	Μορφή ημερομηνίας Επιλέξτε μια μορφή ημερομηνίας.		ΜΜ/ΗΗ/ΕΕΕΕ/ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ^{*1}/ΕΕΕΕ/ΜΜ/ΗΗ
	Μορφή ώρας Επιλέξτε μια μορφή ώρας.		12 ώρες^{*1}/24 ώρες

*1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά		Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Γλώσσα		Αλλάζει ξεχωριστά τη γλώσσα για την οθόνη πληροφοριών οδηγού και την οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών.	Αγγλικά*¹ ή Τουρκικά*¹ Δείτε άλλες επιλέξιμες γλώσσες στην οθόνη.
Ευαισθησία οθόνης αφής		Ρυθμίζει την ευαισθησία της οθόνης αφής.	Υψηλή/Χαμηλή*¹
Εντάσεις ήχου συστήματος	Ήχοι συστήματος	Ρυθμίζει το επίπεδο έντασης ήχου του συστήματος.	—
	Κείμενο σε ομιλία	Ρυθμίζει το επίπεδο έντασης κειμένου σε ομιλία.	—
	Καθοδήγηση πλοήγησης	Ρυθμίζει το επίπεδο έντασης ήχου της καθοδήγησης πλοήγησης.	—
	Τηλεφωνικές κλήσεις	Ρυθμίζει το επίπεδο έντασης ήχου των τηλεφωνικών κλήσεων.	—
	Προεπιλογή	Επαναφέρει όλες τις ρυθμίσεις για τις Εντάσεις ήχου συστήματος στις προεπιλεγμένες τιμές.	
Κοινοποίηση τοποθεσίας και δεδομένων οχήματος*	Κοινοποίηση τοποθεσίας και δεδομένων οχήματος	Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη ρύθμιση κοινής χρήσης δεδομένων. 📶 Εκκίνηση Σ 242	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ/ΑΠΕΝ/ΣΗ*¹
Συνιστάται ανεφοδιασμός*		Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί την προτεινόμενη λειτουργία ανεφοδιασμού. 📶 Συνιστάται ανεφοδιασμός* Σ 372	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ*¹/ΑΠΕΝ/ΣΗ

*1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά		Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Σχετικά με	Κατάσταση	Εμφανίζει τα στοιχεία ρυθμίσεων του Android.	—
	Νομικές πληροφορίες		
	Αριθμός μοντέλου		
	Έκδοση Android		
	Έκδοση πυρήνα		
	Αριθμός έκδοσης		
Επαν. εργοστ. δεδομένων		Επαναφορά όλων των ρυθμίσεων στις εργοστασιακές προεπιλογές. ➤ Επαναφορά όλων των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων Σ 311	Συνέχεια/Άκυρο
Λεπτ. πληροφορίες	Διαχείριση εφαρμογών	Εμφανίζει πληροφορίες για τη μνήμη και τις εφαρμογές του συστήματος Android.	—

■ Σύνδεση smartphone

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά		Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Apple CarPlay	+ Σύνδεση νέας συσκευής	Σύζευξη νέου τηλεφώνου στο Apple CarPlay. ➤ Ρύθμιση τηλεφώνου Σ 319	—
	(Αποθηκευμένες συσκευές)	Σύνδεση, αποσύνδεση ή διαγραφή συζευγμένου τηλεφώνου. ➤ Ρύθμιση τηλεφώνου Σ 319	—
Android Auto	(Αποθηκευμένες συσκευές)	Σύνδεση, αποσύνδεση ή διαγραφή συζευγμένου τηλεφώνου. ➤ Ρύθμιση τηλεφώνου Σ 319	—

■ Συνδέσεις

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά		Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Wi-Fi	Αλλαγή λειτουργίας	Αλλαγή της κατάστασης λειτουργίας Wi-Fi.	Δίκτυο/Smartphone*2/ ΑΠΕΝ/ΣΗ*1
	(Διαθέσιμα δίκτυα/Συνδεδεμένες συσκευές)	Εμφανίζει τα διαθέσιμα δίκτυα ή τις τρέχουσες συνδεδεμένες συσκευές.	—
	Προσθήκη δικτύου	Προσθέτει ένα νέο δίκτυο για σύνδεση Wi-Fi.	—
	Επιλογές		
	Αποθηκευμένα δίκτυα	Αποθηκεύει το συνδεδεμένο δίκτυο.	—
Bluetooth	Bluetooth	Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το <i>Bluetooth</i> ®.	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ*1/ΑΠΕΝ/ΣΗ
	Επιλογές		
	Συσκευή προτεραιότητας	Ορίζει μια συσκευή ως συσκευή προτεραιότητας.	—
	+ Σύνδεση νέας συσκευής	Σύζευξη νέου τηλεφώνου με το σύστημα HFT. 🔊 Ρύθμιση τηλεφώνου Σ 319	—
	(Αποθηκευμένες συσκευές)	Σύνδεση, αποσύνδεση ή διαγραφή συζευγμένου τηλεφώνου. 🔊 Ρύθμιση τηλεφώνου Σ 319	—

*1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

*2: Εμφανίζεται μόνο όταν είναι συνδεδεμένο το Apple CarPlay.

■ Εμφάνιση

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά	Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Φωτεινότητα	Αλλαγή της φωτεινότητας της οθόνης ηχοσυστήματος/πληροφοριών.	—
Αντίθεση	Αλλαγή της αντίθεσης της οθόνης ηχοσυστήματος/πληροφοριών.	—
Επίπ. μαύρου	Αλλαγή του επιπέδου μαύρου της οθόνης ηχοσυστήματος/πληροφοριών.	—
Προεπιλογή	Επαναφορά όλων των προσαρμοσμένων ρυθμίσεων για τη φωτεινότητα, την αντίθεση και το επίπεδο μαύρου.	—

■ Ήχος

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά	Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Μπάσα / Πρίμα Μεσαίο εύρος Μπάσα	Προσαρμόζει τις ρυθμίσεις του ήχου που ακούγεται από τα ηχεία του ηχοσυστήματος. ➤ Ρύθμιση του ήχου Σ 263	—
Εξισορρόπηση / Εξασθένιση		
Αντιστάθμ Ταχ Έντασ		

■ Κάμερα

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά		Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Πίσω κάμερα	Σταθ. κατευθ. γραμμή	Εμφάνιση της κατευθυντήριας γραμμής που δεν κινείται μαζί με το τιμόνι. ➤ Κάμερα οπισθοπορείας πολλαπλών προβολών Σ 517	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ ^{*1} /ΑΠΕΝ/ΣΗ
	Δυναμ. κατευθ. γραμμή	Εμφάνιση της κατευθυντήριας γραμμής που κινείται μαζί με το τιμόνι. ➤ Κάμερα οπισθοπορείας πολλαπλών προβολών Σ 517	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ ^{*1} /ΑΠΕΝ/ΣΗ
Οθόνη διερχ. κίνησης*		Εμφάνιση βελών στην εικόνα της κάμερας οπισθοπορείας, τα οποία υποδεικνύουν οχήματα που προσεγγίζουν από τις πλευρές. ➤ Παρακολούθηση κυκλοφορίας διασταυρώσεων* Σ 513	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ ^{*1} /ΑΠΕΝ/ΣΗ

*1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

■ Φωνητικός έλεγχος

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά		Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Λειτουργία φωνητικού ελέγχου		Επιλογή τρόπου λειτουργίας για την οθόνη φωνητικής πύλης. ➤ Λειτουργία φωνητικού ελέγχου Σ 249	Υποβοήθηση/ Κανονική ^{*1}

*1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

■ Τρόπος προσαρμογής των ρυθμίσεων του οχήματος

Με τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ, επιλέξτε **Ρυθμίσεις οχήματος** και κατόπιν επιλέξτε ένα στοιχείο προς ρύθμιση.



- Σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού ► Σ 305
- Ρύθμιση συστήματος βοήθειας οδηγού ► Σ 305
- Ρύθμ. μετρητή ► Σ 306
- Ρύθμιση πρόσβασης χωρίς κλειδί ► Σ 308
- Ρύθμιση φωτισμού ► Σ 308
- Ρύθμιση θύρας/παραθύρου ► Σ 309
- Ρυθμίσεις INDIVIDUAL ► Σ 309
- Πληροφορίες συντήρησης. ► Σ 310

►► Τρόπος προσαρμογής των ρυθμίσεων του οχήματος

Αν η ένδειξη **Ρυθμίσεις οχήματος** δεν εμφανίζεται στην αρχική οθόνη, επιλέξτε **Όλες οι εφαρμογές**. Μπορείτε να αλλάξετε τα εικονίδια που εμφανίζονται στην αρχική οθόνη.

► Λειτουργία συντομεύσεων εφαρμογών Σ 253

■ Σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά	Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού	Ακύρωση/Βαθμονόμηση του συστήματος προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού.  Σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού Σ 420	Βαθμονόμηση/Άκυρο

■ Ρύθμιση συστήματος βοήθειας οδηγού

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά	Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Απόσταση προειδοποίησης προσέγγισης προπορευόμενου οχήματος	Αλλάζει την απόσταση ειδοποίησης για το σύστημα αυτόματης πέδησης μετριασμού σύγκρουσης (CMBS).  Σύστημα αυτόματης πέδησης μετριασμού σύγκρουσης (CMBS) Σ 434	Κοντινή/Κανονική*¹/Μακρινή
ACC Έχος εντοπισμού οχήματος μπροστά	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση της ηχητικής ειδοποίησης όταν το όχημα μετακινηθεί εντός/εκτός της εμβέλειας του προσαρμοζόμενου συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας.  Σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC) Σ 457	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ/ΑΠΕΝ/ΣΗ*¹
Ρύθμ. αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας	Επιλογή της κατάστασης λειτουργίας του συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας.  Σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας Σ 448	Νωρίς/Κανονικά/Με καθυστέρηση*¹
Έχος αναστολής βοηθού τήρ. λωρίδας	Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τα ηχητικά σήματα ειδοποίησης αναστολής του LKAS.  Σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS) Σ 475	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ/ΑΠΕΝ/ΣΗ*¹
Πληροφόρηση τυφλού σημείου (BSI)*	Επιλογή ενεργοποίησης/απενεργοποίησης της ηχητικής ειδοποίησης του συστήματος πληροφόρησης τυφλού σημείου.  Σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI) * Σ 424	Ηχητική και οπτική ειδοποίηση *¹/Μόνο οπτική ειδοποίηση

*1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά	Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Αναγνώριση σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR)	Εμφάνιση του συστήματος αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας στον πίνακα οργάνων.  Σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας Σ 487	Εμφάνιση^{*1}/Καμία
Επιτήρηση προσοχής οδηγού	Επιλέγει τον τύπο ειδοποίησης για την Επιτήρηση προσοχής οδηγού.  Επιτήρηση προσοχής οδηγού Σ 146	ΑΠΕΝ/ΣΗ/Απτική ειδοποίηση μόνο/Απτική και ηχητική ειδοποίηση^{*1}
Σύστημα ταιριάσματος στροφών	Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί το σύστημα ταιριάσματος στροφών.  Σύστημα ταιριάσματος στροφών Σ 385	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ^{*1}/ΑΠΕΝ/ΣΗ

* 1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

■ Ρύθμ. μετρητή

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά	Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Μήνυμα προειδοποίησης	Επιλογή εμφάνισης ή όχι του προειδοποιητικού μηνύματος.  Μηνύματα προειδοποίησης και πληροφόρησης στην οθόνη πληροφοριών οδηγού Σ 117	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ/ΑΠΕΝ/ΣΗ^{*1}
Ρύθμ. εξωτερικής θερμ.	Προσαρμογή της ένδειξης εξωτερικής θερμοκρασίας κατά μερικούς βαθμούς.  Θερμοκρασία περιβάλλοντος Σ 130	-3°C ~ ±0°C^{*1} ~ +3°C
Ένδειξη επιλεγμένης θέσης κιβωτίου ταχυτήτων	Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη λειτουργία εμφάνισης της θέσης ταχύτητας.  Ένδειξη θέσης ταχύτητας Σ 103	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ^{*1}/ΑΠΕΝ/ΣΗ

* 1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά	Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Μηδ. χρόνου "διαδρομής Α"	Επιλογή του χρόνου για το μηδενισμό της διαδρομής Α. ➤ Αυτονομία/Καύσιμο/Χιλιόμετρητής/Μερικός μετρητής Σ 141 ➤ Ταχύτητα/Χρόνος/Χιλιόμετρητής/Μερικός χιλιόμετρητής Σ 143	Όταν έχει ανεφοδιαστεί σε καύσιμα/ Όταν είναι απενεργοποιημένη η ανάφλεξη/Χειροκίνητος μηδενισμός*1
Μηδενισμός χρόνου διαδρομής Β	Επιλογή του χρόνου για το μηδενισμό της διαδρομής Β. ➤ Αυτονομία/Καύσιμο/Χιλιόμετρητής/Μερικός μετρητής Σ 141 ➤ Ταχύτητα/Χρόνος/Χιλιόμετρητής/Μερικός χιλιόμετρητής Σ 143	Όταν έχει ανεφοδιαστεί σε καύσιμα/ Όταν είναι απενεργοποιημένη η ανάφλεξη/Χειροκίνητος μηδενισμός*1
Προσαρμογή έντασης συναγερμού	Αλλαγή του επιπέδου έντασης ήχου όλων των προειδοποιήσεων συστήματος, των προειδοποιήσεων ανοίγματος θυρών και των ενδείξεων.	Μέγιστη/Μεσαία*1/Ελάχιστη
Ένδειξη σ.α.λ.	Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τις ενδείξεις σ.α.λ. ➤ Ενδείξεις στροφών Σ 133	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ*1/ΑΠΕΝ/ΣΗ
Οθόνη οδηγίων στροφή-στροφή	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση της αναδυόμενης προειδοποίησης στο σύστημα πλοήγησης στροφή προς στροφή, στην οθόνη πληροφοριών οδηγού. ➤ Καθοδήγηση στροφή προς στροφή Σ 144	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ*1/ΑΠΕΝ/ΣΗ
Μονάδες ταχύτητας/απόστασης	Επιλέγει τις μονάδες υπολογιστή ταξιδιού. ➤ Μονάδες ταχύτητας/απόστασης Σ 155	Αριστεροτίμονος τύπος χλμ./ώρα · χλμ.*1/μίλια/ώρα · μίλια Δεξιοτίμονος τύπος χλμ./ώρα · χλμ./μίλια/ώρα · μίλια*1
Υπενθύμιση πίσω καθισμάτων	Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τη λειτουργία υπενθύμισης πίσω καθισμάτων. ➤ Υπενθύμιση πίσω καθισμάτων Σ 209	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ*1/ΑΠΕΝ/ΣΗ
Συναγερμός ανεβάσματος ταχύτητας	Επιλέγει αν θα ακούγεται η ηχητική ειδοποίηση όταν η ένδειξη του στροφόμετρου πλησιάζει στην κόκκινη ζώνη. ➤ Στροφόμετρο Σ 129	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ*1/ΑΠΕΝ/ΣΗ

*1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

■ Ρύθμιση πρόσβασης χωρίς κλειδί

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά	Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Λειτουργία ξεκλειδώματος πόρτας	Επιλέγει ποια πόρτα θα ξεκλειδώνει όταν πιάνετε τη χειρολαβή της πόρτας του οδηγού.	Πόρτα οδηγού*¹/Όλες οι πόρτες (/)
Αναβοσβήσιμο φωτός στην πρόσβαση χωρίς κλειδί	Προκαλεί το αναβοσβήσιμο ορισμένων εξωτερικών φώτων όταν κλειδώνετε/ξεκλειδώνετε τις πόρτες.	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ*¹/ΑΠΕΝ/ΣΗ

* 1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

■ Ρύθμιση φωτισμού

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά	Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Αυτόματη μεγάλη σκάλα προβολών	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση της λειτουργίας αυτόματης μεγάλης σκάλας των προβολών. ► Αυτόματη μεγάλη σκάλα προβολών Σ 193	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ*¹/ΑΠΕΝ/ΣΗ
Διάρκεια μείωσης φωτεινότητας φώτων καμπίνας	Επιλογή του χρονικού διαστήματος κατά το οποίο παραμένουν αναμμένες οι πλαφονιέρες αφού κλείσετε τις πόρτες. ► Φώτα καμπίνας Σ 212	60 δευτ./30 δευτ.*¹/15 δευτ.
Χρονοδ. αυτ. σβησ. προβολέα	Επιλογή του χρόνου κατά τον οποίο θα παραμένουν αναμμένα τα εξωτερικά φώτα, αφού κλείσει η πόρτα του οδηγού. ► Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης φωτισμού Σ 191	60 δευτ./30 δευτ./15 δευτ.*¹/0 δευτ.
Αυτόμ. προβολέας ΟΝ με καθαριστ. ΟΝ	Επιλογή της λειτουργίας ενεργοποίησης/απενεργοποίησης των προβολών και του υαλοκαθαριστήρα όταν η λειτουργία των προβολών έχει ρυθμιστεί σε ΑΥΤΟ . ► Συνδυαστική λειτουργία προβολών και υαλοκαθαριστήρων Σ 191	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ*¹/ΑΠΕΝ/ΣΗ

* 1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

■ Ρύθμιση θύρας/παραθύρου

Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά	Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Λειτουργία ξεκλειδώματος με κλειδί και τηλεχειριστήριο	Επιλέγει ποια πόρτα ξεκλειδώνει όταν χρησιμοποιείται το κλειδί ή το τηλεχειριστήριο πρόσβασης χωρίς κλειδί.	Πόρτα οδηγού*¹/Όλες οι πόρτες (/)
Απάντηση στο κλείδωμα χωρίς κλειδί	Ενεργοποιεί/Απενεργοποιεί το αναβοσβήσιμο των εξωτερικών φώτων όταν οι πόρτες κλειδώνουν/ξεκλειδώνουν από το τηλεχειριστήριο.	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ*¹/ΑΠΕΝ/ΣΗ
Αυτόματος αναδιπλούμενος καθρέπτης θύρας*	Επιλογή της λειτουργίας αυτόματης αναδίπλωσης του καθρέπτη θύρας.	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ*¹/ΑΠΕΝ/ΣΗ
Τηλεχειρισμός παραθύρων*	Αλλάζει τις ρυθμίσεις για τη λειτουργία τηλεχειρισμού παραθύρων.	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ*¹/ΑΠΕΝ/ΣΗ

*1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

■ Ρυθμίσεις INDIVIDUAL

Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά	Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Κινητήρας	Επιλέγει την απόκριση του κινητήρα.  Προσαρμογή ρυθμίσεων της λειτουργίας INDIVIDUAL Σ 401	COMFORT/SPORT*¹/+R
Σύστημα διεύθυνσης	Επιλέγει τη δύναμη στριψίματος του τιμονιού.  Προσαρμογή ρυθμίσεων της λειτουργίας INDIVIDUAL Σ 401	COMFORT/SPORT*¹/+R
Ανάρτηση	Επιλέγει τη σκληρότητα της ανάρτησης.  Προσαρμογή ρυθμίσεων της λειτουργίας INDIVIDUAL Σ 401	COMFORT/SPORT*¹/+R
Ήχος κινητήρα	Επιλέγει το εφέ ήχου κινητήρα.  Προσαρμογή ρυθμίσεων της λειτουργίας INDIVIDUAL Σ 401	COMFORT/SPORT*¹/+R
Ταίριασμα στροφών	Επιλέγει την απόκριση του ταιριάσματος στροφών.  Προσαρμογή ρυθμίσεων της λειτουργίας INDIVIDUAL Σ 401	COMFORT/SPORT*¹

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά	Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Μετρητής	Επιλέγει το μετρητή που θα εμφανίζεται στην οθόνη πληροφοριών οδηγού. ➤ Προσαρμογή ρυθμίσεων της λειτουργίας INDIVIDUAL Σ 401	COMFORT/SPORT^{*1}/+R

*1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

■ Πληροφορίες συντήρησης.

Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά	Περιγραφή	Επιλέξιμες ρυθμίσεις
Πληροφορίες συντήρησης.	Επαναφορά των πληροφοριών συντήρησης. ➤ Σύστημα υπενθύμισης σέρβις* Σ 531	Επιλογή επαναφοράς στοιχείων

Επαναφορά όλων των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων

Επαναφέρετε όλα τα μενού και τις προσαρμοσμένες ρυθμίσεις στις εργοστασιακά προεπιλεγμένες τιμές τους.

■ Επαναφορά γενικών ρυθμίσεων

1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Γενικές ρυθμίσεις**.
3. Επιλέξτε **Σύστημα**.
4. Επιλέξτε **Επαν. εργοστ. δεδομένων**.
► Στην οθόνη εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης.
5. Επιλέξτε **Συνέχεια** για να γίνει η επαναφορά των ρυθμίσεων.
6. Επιλέξτε **Συνέχεια** ξανά για να γίνει η επαναφορά των ρυθμίσεων.
► Θα γίνει επανεκκίνηση του συστήματος.

■ Επαναφορά ρυθμίσεων οχήματος

1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις οχήματος**.
3. Επιλέξτε **Προεπιλογή**.
4. Επιλέξτε **Ναι**.

»» Επαναφορά όλων των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων

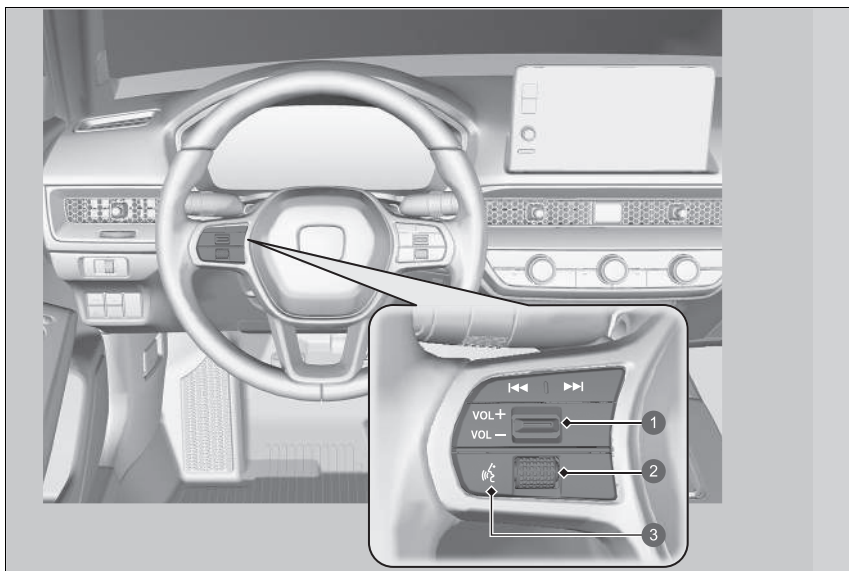
Κατά τη μεταβίβαση του οχήματος σε τρίτους, πρέπει να εκτελείτε επαναφορά όλων των ρυθμίσεων στις προεπιλεγμένες τιμές τους και να διαγράφετε όλα τα προσωπικά δεδομένα.

Εάν πραγματοποιήσετε **Επαν. εργοστ. δεδομένων**, θα γίνει επαναφορά των προεγκατεστημένων εφαρμογών στις εργοστασιακές προεπιλογές τους.

Σύστημα hands-free τηλεφώνου

Το σύστημα hands-free τηλεφώνου (HFT) σας επιτρέπει να πραγματοποιήσετε και να δεχτείτε τηλεφωνικές κλήσεις χρησιμοποιώντας το ηχοσύστημα του οχήματός σας, χωρίς να κρατάτε το κινητό σας τηλέφωνο.

Κουμπιά του HFT



- ① Διακόπτης (έντασης ήχου) VOL /VOL
- ② Αριστερός τροχός επιλογής
- ③ Κουμπί (Ομιλία)

Σύστημα hands-free τηλεφώνου

Τοποθετήστε το τηλέφωνό σας σε σημείο με καλή λήψη.

Για να χρησιμοποιήσετε το σύστημα HFT, απαιτείται ένα κινητό τηλέφωνο συμβατό με **Bluetooth**. Για μια λίστα συμβατών τηλεφώνων, για οδηγίες σύζευξης και ειδικές δυνατότητες, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο ή στο τοπικό κατάστημα της Honda.

Για να χρησιμοποιήσετε το σύστημα, η ρύθμιση **Bluetooth** πρέπει να έχει την τιμή **ΕΝΕΡΓ/ΣΗ**.

► Ρύθμιση τηλεφώνου Σ 319

Συμβουλές φωνητικού ελέγχου

- Κατευθύνετε τους αεραγωγούς μακριά από την οροφή και κλείστε τα παράθυρα, καθώς ο θόρυβος που προέρχεται από αυτά μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία των μικροφώνων.
- Πατήστε το κουμπί όταν θέλετε να καλέσετε έναν αριθμό χρησιμοποιώντας ένα όνομα ή αριθμό τηλεφωνικού καταλόγου. Μιλήστε καθαρά και φυσικά μετά τον ήχο μπιπ.
- Εάν το μικρόφωνο συλλαβίσει φωνές άλλες από τη δική σας, η εντολή μπορεί να παρερμηνευθεί.
- Η αλλαγή της στάθμης έντασης του ήχου γίνεται μέσω της ρύθμισης έντασης ήχου του ηχοσυστήματος.

Εάν δεν υπάρχει καταχώριση αγαπημένων επαφών στο σύστημα, εμφανίζεται στην οθόνη μια αναδυόμενη ειδοποίηση.

► Αγαπημένες επαφές Σ 324

Κουμπί  (Ομιλία): Πατήστε για να αποκτήσετε πρόσβαση στη φωνητική πύλη.
Αριστερός τροχός επιλογής: Περιστρέψτε προς τα επάνω ή προς τα κάτω για να επιλέξετε **Τηλέφωνο** στην οθόνη πληροφοριών οδηγού και κατόπιν πατήστε τον αριστερό τροχό επιλογής.

Κατά τη λήψη μιας κλήσης, η οθόνη εισερχόμενης κλήσης εμφανίζεται στην οθόνη πληροφοριών οδηγού. Μπορείτε να απαντήσετε στην κλήση χρησιμοποιώντας τον αριστερό τροχό επιλογής.

 **Λήψη κλήσης** Σ 328

►► Σύστημα hands-free τηλεφώνου

Ασύρματη τεχνολογία *Bluetooth®*

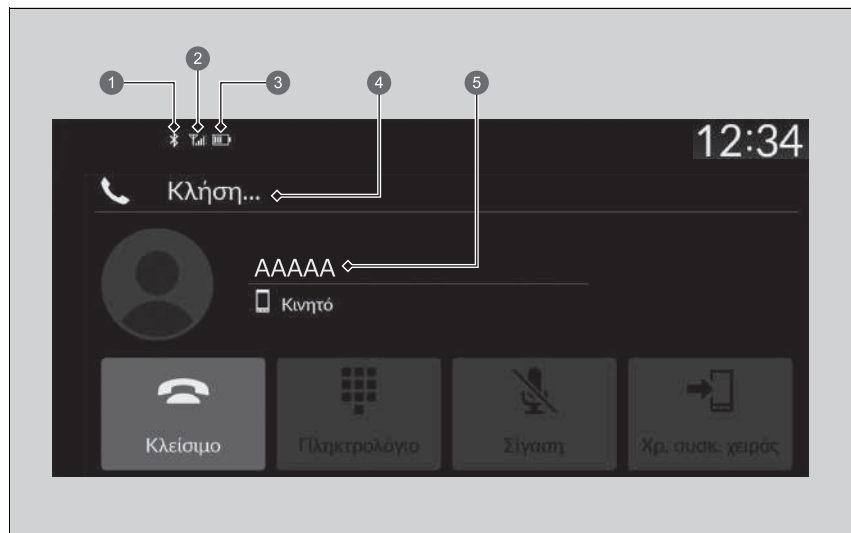
Η ονομασία και τα λογότυπα *Bluetooth®* είναι σήματα κατατεθέντα ιδιοκτησίας της εταιρείας *Bluetooth SIG, Inc.* και κάθε χρήση αυτών των συμβόλων από τη Honda Motor Co., Ltd. γίνεται κατόπιν αδείας. Άλλα κατατεθέντα σήματα και ονόματα είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων ιδιοκτητών τους.

Περιορισμοί του HFT

Μια εισερχόμενη κλήση στο HFT θα διακόψει τη λειτουργία αναπαραγωγής του ηχοσυστήματος. Θα συνεχιστεί μετά το τέλος της κλήσης.

■ Ένδειξη κατάστασης HFL

Η οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών σας πληροφορεί όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση.



- ❶ Ένδειξη *Bluetooth®*
Εμφανίζεται όταν το τηλέφωνό σας είναι συνδεδεμένο στο σύστημα HFT.
- ❷ Ισχύς σήματος
- ❸ Κατάσταση στάθμης μπαταρίας
- ❹ Λειτουργία HFT
- ❺ Όνομα καλούντος (αν έχει καταχωριστεί)/Αριθμός καλούντος (αν δεν έχει καταχωριστεί)

►► Ένδειξη κατάστασης HFL

Οι πληροφορίες που εμφανίζονται στην οθόνη ηχοσύστημα/πληροφορίες διαφέρουν μεταξύ των μοντέλων τηλεφώνων.

■ Περιορισμοί κατά τη χειροκίνητη λειτουργία

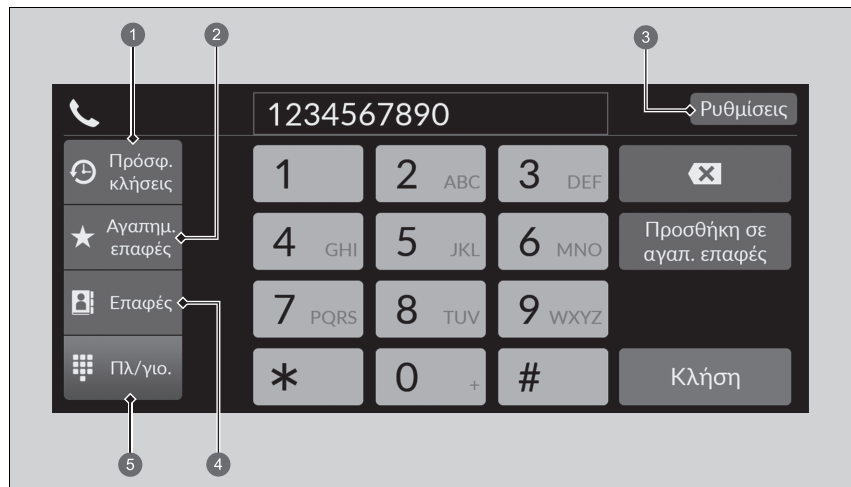
Ορισμένες χειροκίνητες λειτουργίες είναι απενεργοποιημένες ή δεν εκτελούνται όταν το όχημα κινείται. Ένα γκριζαρισμένο στοιχείο δεν μπορεί να επιλεγεί, μέχρι να σταματήσει το όχημα.

Μπορείτε να καλέσετε μόνο ονόματα ή αριθμούς του τηλεφωνικού καταλόγου που έχουν αποθηκευτεί προηγουμένως μέσω φωνητικών εντολών όταν κινείται το όχημα.

📠 **Αγαπημένες επαφές** Σ 324

■ Μενού HFT

Για να χρησιμοποιήσετε το σύστημα, η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος πρέπει να βρίσκεται στη θέση ΑΞΕΣΟΥΡ ή ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Επιλέξτε **Τηλέφωνο** για να εμφανίσετε την οθόνη τηλεφώνου.



- ❶ Πρόσφ. κλήσεις
- ❷ Αγαπημ. επαφές
- ❸ Ρυθμίσεις
- ❹ Επαφές
- ❺ Πλ/γιο

►► Μενού HFT

Ορισμένες λειτουργίες περιορίζονται κατά την οδήγηση.

Πρόσφ. κλήσεις: Εμφάνιση των τελευταίων εξερχόμενων, εισερχόμενων και αναπάντητων κλήσεων.

➤ **Για να πραγματοποιήσετε μια κλήση με τις πρόσφατες κλήσεις** Σ 326

Αγαπημ. επαφές: Κλήση του επιλεγμένου αριθμού στην καταχώρηση αγαπημένων επαφών.

➤ **Για να πραγματοποιήσετε μια κλήση με χρήση μιας καταχώρισης στις αγαπημένες επαφές** Σ 326

Ρυθμίσεις: Αλλαγή των ρυθμίσεων τηλεφώνου.

➤ **Οθόνη Ρυθμίσεις τηλεφώνου** Σ 318

Επαφές: Εμφάνιση του τηλεφωνικού καταλόγου του συζευγμένου τηλεφώνου.

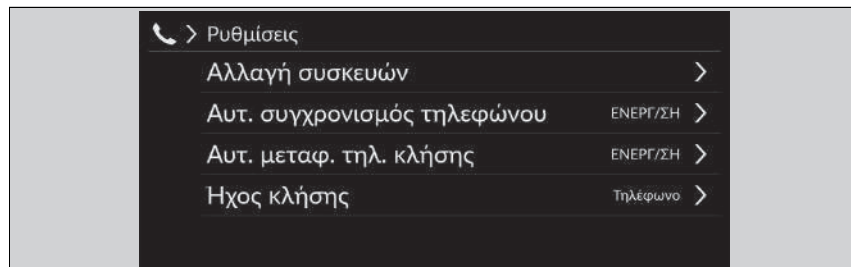
➤ **Για να πραγματοποιήσετε μια κλήση χρησιμοποιώντας τον εισηγμένο τηλεφωνικό κατάλογο** Σ 327

Πληκτρολόγιο: Εισαγωγή αριθμού τηλεφώνου για κλήση.

➤ **Για να πραγματοποιήσετε μια κλήση χρησιμοποιώντας έναν αριθμό τηλεφώνου** Σ 327

■ Οθόνη Ρυθμίσεις τηλεφώνου

Για να εμφανιστεί η οθόνη ρυθμίσεων του τηλεφώνου, επιλέξτε **Ρυθμίσεις** στην οθόνη του τηλεφώνου.



Αλλαγή συσκευών: Σύζευξη νέου τηλεφώνου στο σύστημα και σύνδεση, αποσύνδεση ή διαγραφή συζευγμένης συσκευής.

► **Ρύθμιση τηλεφώνου** Σ 319

Αυτ. συγχρονισμός τηλεφώνου: Ρύθμιση αυτόματης εισαγωγής τηλεφωνικού καταλόγου και πρόσφατων κλήσεων κατά τη σύζευξη ενός τηλεφώνου με το σύστημα HFT (Hands Free).

► **Αυτόματη εισαγωγή τηλεφωνικού καταλόγου και πρόσφατων κλήσεων κινητού τηλεφώνου** Σ 322

Αυτ. μεταφ. τηλ. κλήσης: Ρύθμιση της αυτόματης μεταφοράς των κλήσεων από το τηλέφωνό σας στο σύστημα HFT (Hands Free) όταν μπαίνετε στο όχημα.

► **Αυτόματη μεταφορά** Σ 323

Ήχος κλήσης: Επιλέγει τον ήχο κλήσης.

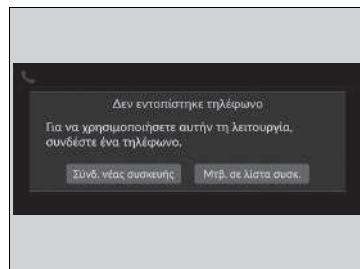
► **Ήχος κλήσης** Σ 323

■ Ρύθμιση τηλεφώνου

■ Ρύθμιση *Bluetooth*®

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία *Bluetooth*®.

1. Πατήστε το κουμπί .
2. Επιλέξτε **Γενικές ρυθμίσεις**.
3. Επιλέξτε **Συνδέσεις**.
4. Επιλέξτε **Bluetooth**.
5. Επιλέξτε **Επιλογές**.
6. Επιλέξτε **Bluetooth** και κατόπιν επιλέξτε **ΕΝΕΡΓ/ΣΗ**.



■ Για να συζεύξετε ένα κινητό τηλέφωνο (όταν δεν υπάρχει συζευγμένο τηλέφωνο με το σύστημα)

1. Επιλέξτε **Τηλέφωνο**.
2. Επιλέξτε **Σύνδ. νέας συσκευής**.
3. Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνό σας βρίσκεται σε κατάσταση λειτουργίας αναζήτησης ή εντοπισμού.
4. Επιλέξτε **Honda HFT** από το τηλέφωνό σας.
 - Αν θέλετε να κάνετε σύζευξη με ένα τηλέφωνο από αυτό το ηχοσύστημα, επιλέξτε **Αναζήτηση συσκευών** και έπειτα επιλέξτε το τηλέφωνό σας όταν εμφανιστεί στη λίστα.
5. Το σύστημα σας παρέχει έναν κωδικό σύζευξης στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών.
 - Επιβεβαιώστε εάν ταιριάζουν οι κωδικοί σύζευξης στην οθόνη και στο τηλέφωνό σας. Αυτές μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το τηλέφωνο.
6. Επιλέξτε τις λειτουργίες που θέλετε και κατόπιν επιλέξτε **Σύνδεση**.
7. Εάν η σύζευξη είναι επιτυχής, εμφανίζεται μια ειδοποίηση στην οθόνη.
8. Επιλέξτε **OK**.

►► Ρύθμιση τηλεφώνου

Το συμβατό με **Bluetooth** τηλέφωνό σας πρέπει να συζευχθεί με το σύστημα για να μπορείτε να πραγματοποιείτε και να λαμβάνετε κλήσεις με ανοιχτή ακρόαση (hands-free).

Συμβουλές σύζευξης τηλεφώνου:

- Δεν μπορείτε να εκτελέσετε σύζευξη του τηλεφώνου σας ενώ το όχημα κινείται.
- Έως και έξι τηλέφωνα μπορούν να συζευχθούν.
- Η μπαταρία του τηλεφώνου σας μπορεί να εξαντληθεί πιο γρήγορα όταν αυτό είναι συζευγμένο με το σύστημα.

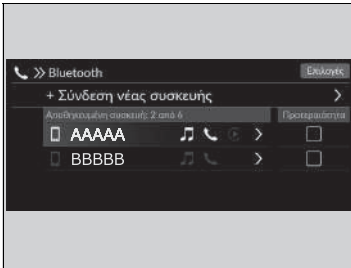
Αφού συζεύξετε ένα τηλέφωνο, θα το δείτε να εμφανίζεται στην οθόνη με τα ακόλουθα εικονίδια.

 : Το τηλέφωνο είναι συμβατό με **Bluetooth® Audio**.

 : Το τηλέφωνο μπορεί να χρησιμοποιηθεί με σύστημα HFT (Hands Free).

 : Το τηλέφωνο είναι συμβατό με το Apple CarPlay.

Εάν υπάρχει ενεργή σύνδεση με το Apple CarPlay, δεν είναι δυνατή η σύνδεση πρόσθετων συσκευών συμβατών με **Bluetooth®**.

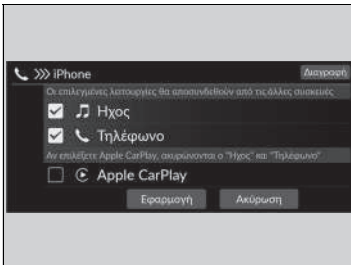


■ Για να αλλάξετε το τρέχον συζευγμένο τηλέφωνο

1. Επιλέξτε **Τηλέφωνο**.
2. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
3. Επιλέξτε **Αλλαγή συσκευών**.
4. Επιλέξτε ένα τηλέφωνο για τη σύνδεση.
 - Το σύστημα HFT αποσυνδέει το συνδεδεμένο τηλέφωνο και ξεκινά την αναζήτηση για κάποιο άλλο συζευγμένο τηλέφωνο.
 - Μπορείτε να ορίσετε την προτεραιότητα του συνδεδεμένου τηλεφώνου. Επιλέξτε το πλαίσιο ελέγχου για το τηλέφωνο το οποίο θέλετε να έχει προτεραιότητα.
5. Επιλέξτε  (ηχοσύστημα),  (τηλέφωνο) ή  (Apple CarPlay).
 - Το  και το  δεν μπορούν να επιλεγούν ταυτόχρονα, ωστόσο όταν είναι επιλεγμένο το , μπορούν να επιλεγούν το  και το .
6. Επιλέξτε **Εφαρμογή**.

■ Για να διαγράψετε ένα ήδη συζευγμένο τηλέφωνο

1. Επιλέξτε **Τηλέφωνο**.
2. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
3. Επιλέξτε **Αλλαγή συσκευών**.
4. Επιλέξτε το τηλέφωνο που θέλετε να διαγράψετε.
5. Επιλέξτε **Διαγραφή**.
6. Στην οθόνη εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Επιλέξτε **Διαγραφή**.



►► Για να αλλάξετε το τρέχον συζευγμένο τηλέφωνο

Εάν δεν βρέθηκαν ή δεν έχουν συζευχθεί άλλα τηλέφωνα όταν προσπαθήσετε να μεταβείτε σε κάποιο άλλο τηλέφωνο, το HFT θα σας ενημερώσει ότι το αρχικό τηλέφωνο έχει συνδεθεί ξανά.

Για σύζευξη άλλων τηλεφώνων, επιλέξτε + **Σύνδεση νέας συσκευής** από την οθόνη **Bluetooth**.

■ Αυτόματη εισαγωγή τηλεφωνικού καταλόγου και πρόσφατων κλήσεων κινητού τηλεφώνου

Όταν γίνεται σύζευξη του τηλεφώνου σας, τα περιεχόμενα του τηλεφωνικού καταλόγου και οι πρόσφατες κλήσεις του εισάγονται αυτόματα στο σύστημα.

1. Επιλέξτε **Τηλέφωνο**.
2. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
3. Επιλέξτε **Αυτόματος συγχρονισμός τηλεφώνου**.
4. Επιλέξτε **ΕΝΕΡΓ/ΣΗ** ή **ΑΠΕΝ/ΣΗ**.

► Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι **ΕΝΕΡΓ/ΣΗ**.

► Αυτόματη εισαγωγή τηλεφωνικού καταλόγου και πρόσφατων κλήσεων κινητού τηλεφώνου

Σε ορισμένα τηλέφωνα, είναι απαραίτητο να ρυθμίσετε το τηλέφωνό σας ώστε να είναι δυνατή η εισαγωγή του τηλεφωνικού καταλόγου του κινητού.

Όταν επιλέγετε ένα όνομα από τη λίστα τηλεφωνικού καταλόγου του κινητού τηλεφώνου, θα δείτε ένα εικονίδιο κατηγορίας. Τα εικονίδια αυτά υποδεικνύουν τους τύπους των αριθμών που είναι αποθηκευμένοι για αυτό το όνομα.

	Προτιμητέος		Φαξ
	Οικία		Αυτοκίνητο
	Κινητό		Φωνητική
	Εργασία		Άλλο
	Βομβητής		

Σε ορισμένα τηλέφωνα, ενδέχεται να μην είναι εφικτή η εισαγωγή των εικονιδίων κατηγορίας στο σύστημα.

Ο τηλεφωνικός κατάλογος ενημερώνεται μετά από κάθε σύνδεση.

Οι πρόσφατες κλήσεις ενημερώνονται μετά από κάθε σύνδεση ή κλήση.

■ Αυτόματη μεταφορά

Εάν μπείτε στο όχημα ενώ μιλάτε στο τηλέφωνο, η κλήση μπορεί να μεταφερθεί αυτόματα στο σύστημα HFT (Hands Free).

1. Επιλέξτε **Τηλέφωνο**.
2. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
3. Επιλέξτε **Αυτ. μεταφ. τηλεφ. κλήσης**.
4. Επιλέξτε **ΕΝΕΡΓ/ΣΗ** ή **ΑΠΕΝ/ΣΗ**.
► Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι **ΕΝΕΡΓ/ΣΗ**.

■ Ήχος κλήσης

Μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση του ήχου κλήσης.

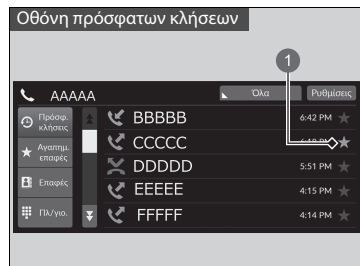
1. Επιλέξτε **Τηλέφωνο**.
2. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις**.
3. Επιλέξτε **Ήχος κλήσης**.
4. Επιλέξτε **Όχημα** ή **Τηλέφωνο**.
► Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι **Τηλέφωνο**.

■ Ήχος κλήσης

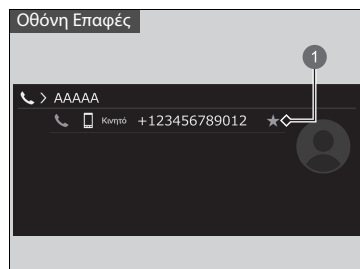
Όχημα: Ο σταθερός ήχος κλήσης ακούγεται από τα ηχεία.

Τηλέφωνο: Ανάλογα με τη μάρκα και το μοντέλο του κινητού τηλεφώνου, ο ήχος κλήσης που είναι αποθηκευμένος στο τηλέφωνο θα ακουστεί αν το τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο.

■ Αγαπημένες επαφές



1 Εικονίδιο αστεριού



1 Εικονίδιο αστεριού

■ Για να προσθέσετε αγαπημένες επαφές

1. Επιλέξτε **Τηλέφωνο**.
2. Επιλέξτε **Πρόσφ. κλήσεις, Επαφές ή Πλ/γιο**.

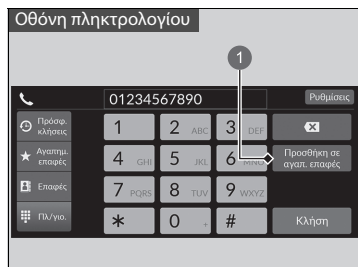
Στην οθόνη πρόσφατων κλήσεων ή επαφών

3. Επιλέξτε το εικονίδιο αστεριού.

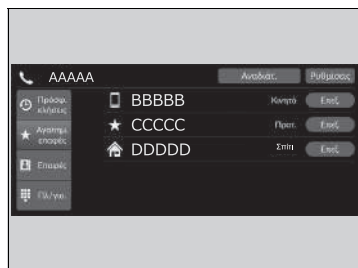
Στην οθόνη πληκτρολογίου

3. Επιλέξτε **Προσθήκη σε αγαπ. επαφές**.

- Αν οι αγαπημένες επαφές αποθηκευτούν με επιτυχία, εμφανίζεται μια ειδοποίηση στην οθόνη.
- Για να καταργήσετε τις αγαπημένες επαφές, επιλέξτε ξανά το εικονίδιο αστεριού.



1 Προσθήκη στις αγαπημένες επαφές



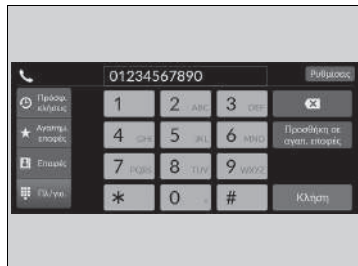
■ Για να επεξεργαστείτε αγαπημένες επαφές

1. Επιλέξτε **Τηλέφωνο**.
2. Επιλέξτε **Αγαπημ. επαφές**.
3. Επιλέξτε **Επεξ.** στην καταχώριση αγαπημένων επαφών που θέλετε να επεξεργαστείτε.
4. Επιλέξτε τη ρύθμιση που θέλετε.
5. Επιλέξτε **Τέλος**.

■ Για να διαγράψετε αγαπημένες επαφές

1. Επιλέξτε **Τηλέφωνο**.
2. Επιλέξτε **Αγαπημ. επαφές**.
3. Επιλέξτε **Επεξ.** στην καταχώριση αγαπημένων επαφών που θέλετε να διαγράψετε.
4. Επιλέξτε **Κατάργηση**.
5. Στην οθόνη εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Επιλέξτε **Ναι**.

■ Πραγματοποίηση κλήσης



Μπορείτε να πραγματοποιείτε κλήσεις εισάγοντας οποιονδήποτε αριθμό τηλεφώνου ή χρησιμοποιώντας τις καταχωρίσεις για τις **Πρόσφατες κλήσεις**, τις **Αγαπημένες επαφές** και τις **Επαφές** που έχετε εισαγάγει.

■ Για να πραγματοποιήσετε μια κλήση με τις πρόσφατες κλήσεις

Οι πρόσφατες κλήσεις αποθηκεύονται στις ενότητες **Όλες**, **Εξερχόμενες**, **Αναπάντητες** και **Εισερχόμενες**.

1. Επιλέξτε **Τηλέφωνο**.
2. Επιλέξτε **Πρόσφατες κλήσεις**.
 - Μπορείτε να τις ταξινομήσετε στις ενότητες **Όλες**, **Εξερχόμενες**, **Αναπάντητες** και **Εισερχόμενες**. Επιλέξτε το εικονίδιο στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης.
3. Επιλέξτε έναν αριθμό.
 - Η κλήση ξεκινά αυτόματα.

■ Για να πραγματοποιήσετε μια κλήση με χρήση μιας καταχώρισης στις αγαπημένες επαφές

1. Επιλέξτε **Τηλέφωνο**.
2. Επιλέξτε **Αγαπημ. επαφές**.
 - Μπορείτε να αλλάξετε τη σειρά των καταχωρίσεων αγαπημένων επαφών επιλέγοντας **Αλλαγή σειράς**.
3. Επιλέξτε έναν αριθμό.
 - Η κλήση ξεκινά αυτόματα.

►► Πραγματοποίηση κλήσης

Αφού η κλήση συνδεθεί, μπορείτε να ακούσετε τη φωνή του ατόμου που καλείτε μέσω των ηχείων του ηχοσυστήματος.

Όταν υπάρχει ενεργή σύνδεση με το Apple CarPlay, δεν είναι δυνατή η πραγματοποίηση τηλεφωνικών κλήσεων με το σύστημα hands-free τηλεφώνου (HFT) και πραγματοποιούνται μόνο από το Apple CarPlay.

►► Για να πραγματοποιήσετε μια κλήση με τις πρόσφατες κλήσεις

Οι πρόσφατες κλήσεις εμφανίζονται μόνο όταν στο σύστημα είναι συνδεδεμένο ένα τηλέφωνο.

Όλες: Εμφάνιση των τελευταίων εξερχόμενων, εισερχόμενων και αναπάντητων κλήσεων.

Εξερχόμενες: Εμφάνιση των τελευταίων εξερχόμενων κλήσεων.

Αναπάντητες: Εμφάνιση των τελευταίων αναπάντητων κλήσεων.

Εισερχόμενες: Εμφάνιση των τελευταίων εισερχόμενων κλήσεων.

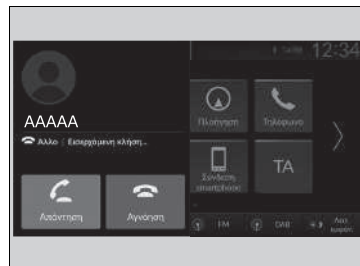
■ **Για να πραγματοποιήσετε μια κλήση χρησιμοποιώντας τον εισηγμένο τηλεφωνικό κατάλογο**

1. Επιλέξτε **Τηλέφωνο**.
2. Επιλέξτε **Επαφές**.
3. Επιλέξτε ένα όνομα.
 - Μπορείτε να ταξινομήσετε κατά **Όνομα** ή **Επώνυμο**. Επιλέξτε το εικονίδιο στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης.
4. Επιλέξτε έναν αριθμό.
 - Η κλήση ξεκινά αυτόματα.

■ **Για να πραγματοποιήσετε μια κλήση χρησιμοποιώντας έναν αριθμό τηλεφώνου**

1. Επιλέξτε **Τηλέφωνο**.
2. Επιλέξτε **Πλ/γιο**.
3. Επιλέξτε έναν αριθμό.
 - Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο στην οθόνη αφής για να εισαγάγετε αριθμούς.
4. Επιλέξτε **Κλήση**.
 - Η κλήση ξεκινά αυτόματα.

■ Λήψη κλήσης



Όταν υπάρχει μια εισερχόμενη κλήση, ακούγεται μια ηχητική ειδοποίηση (εάν είναι ενεργοποιημένη) και εμφανίζεται η οθόνη **Εισερχόμενη κλήση....**

Μπορείτε να απαντήσετε στην κλήση χρησιμοποιώντας τον αριστερό τροχό επιλογής. Για να απαντήσετε στην κλήση, περιστρέψτε προς τα επάνω ή προς τα κάτω για να επιλέξετε  (Απάντηση) στην οθόνη πληροφοριών οδηγού και, στη συνέχεια, πατήστε τον αριστερό τροχό επιλογής.

► Εάν θέλετε να απορρίψετε ή να τερματίσετε την κλήση, επιλέξτε  (Αγνόηση) στην οθόνη πληροφοριών οδηγού χρησιμοποιώντας τον αριστερό τροχό επιλογής.

►► Λήψη κλήσης

Αναμονή κλήσης

Πατήστε το κουμπί  (απάντηση) για να θέσετε την τρέχουσα κλήση σε αναμονή ώστε να απαντήσετε στην εισερχόμενη κλήση.

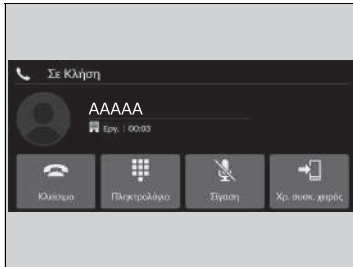
Επιλέξτε  με τον αριστερό τροχό επιλογής για να επιστρέψετε στην τρέχουσα κλήση.

Επιλέξτε  (Αγνόηση) για να αγνοήσετε την εισερχόμενη κλήση, αν δεν επιθυμείτε να απαντήσετε.

Επιλέξτε  αν επιθυμείτε να τερματίσετε την τρέχουσα κλήση.

Μπορείτε να επιλέξετε τα εικονίδια στην οθόνη ηχοσύστηματος/πληροφοριών αντί για τα κουμπιά  και  στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.

■ Επιλογές κατά τη διάρκεια μιας κλήσης



Οι ακόλουθες επιλογές είναι διαθέσιμες κατά τη διάρκεια μιας κλήσης.

Πληκτρολόγιο: Αποστέλλει αριθμούς κατά τη διάρκεια μιας κλήσης. Αυτό είναι χρήσιμο όταν καλείτε ένα τηλεφωνικό σύστημα που λειτουργεί με μενού.

Σίγαση: Σίγαση της φωνής σας.

Χρ. συσκ. χειρός: Μεταφορά κλήσης από το σύστημα στο τηλέφωνό σας.

Οι διαθέσιμες επιλογές εμφανίζονται στο κάτω μισό της οθόνης.

Επιλέξτε το στοιχείο.

- Το εικονίδιο σίγασης εμφανίζεται όταν επιλέγετε **Σίγαση** ενώ εμφανίζεται η οθόνη άλλης πηγής εκτός της οθόνης τηλεφώνου. Επιλέξτε ξανά **Σίγαση** για να την απενεργοποιήσετε.

►► Επιλογές κατά τη διάρκεια μιας κλήσης

Μπορείτε να επιλέξετε τα εικονίδια στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών.

iPod/Μονάδα USB

Εάν προκύψει κάποιο σφάλμα κατά την αναπαραγωγή μέσω iPod ή μονάδας USB, ενδέχεται να δείτε τα ακόλουθα μηνύματα σφάλματος. Εάν δεν είναι δυνατό το σβήσιμο του μηνύματος σφάλματος, επικοινωνήστε με κάποιον αντιπρόσωπο.

Μήνυμα σφάλματος	Λύση
Επανάληψη σύνδεσης	Εμφανίζεται όταν το σύστημα δεν αναγνωρίζει το iPod. Επανασυνδέστε το iPod.
Ακατάλληλο για αναπαραγωγή αρχείο	Εμφανίζεται όταν τα αρχεία που υπάρχουν στη μονάδα USB διαθέτουν προστασία πνευματικών δικαιωμάτων ή είναι σε μορφή που δεν υποστηρίζεται. Αυτό το μήνυμα σφάλματος εμφανίζεται για λίγα δευτερόλεπτα περίπου και μετά γίνεται αναπαραγωγή του επόμενου αρχείου.
Χωρίς δεδομ.	iPod Εμφανίζεται όταν το iPod είναι κενό. Μονάδα USB Εμφανίζεται όταν η μονάδα flash USB είναι κενή ή όταν δεν υπάρχουν αρχεία MP3, WMA, AAC, FLAC ή WAV στη μονάδα flash USB. iPod και μονάδα USB Ελέγξτε ότι υπάρχουν αποθηκευμένα συμβατά αρχεία στη συσκευή.
Δεν υποστηρίζεται	Εμφανίζεται κατά τη σύνδεση μιας συσκευής που δεν υποστηρίζεται. Εάν εμφανιστεί κατά τη σύνδεση μιας συσκευής που υποστηρίζεται, επανασυνδέστε τη συσκευή.
Καμία απόκριση από τη συσκευή	Εμφανίζεται όταν το σύστημα δεν επικοινωνεί με μια συνδεδεμένη συσκευή. Εάν εμφανίζεται όταν είναι συνδεδεμένη μια συσκευή, απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς της συσκευής.
Ο διανομέας USB δεν υποστηρίζεται	Εμφανίζεται όταν έχει συνδεθεί μόνο ένα HUB. Εάν εμφανιστεί, συνδέστε μια μονάδα USB στο HUB.
Παρουσιάστ. σφάλμα φόρτισης με τη συν. συσκευή USB. Όταν είναι ασφαλές ελέγξτε τη συμβατ. της συσ. και του καλ. USB και δοκ. ξανά.	Εμφανίζεται κατά τη σύνδεση μιας μη υποστηριζόμενης συσκευής. Αποσυνδέστε τη συσκευή. Κατόπιν, απενεργοποιήστε το ηχοσύστημα και ενεργοποιήστε το ξανά. Μην επανασυνδέσετε τη συσκευή που προκάλεσε το σφάλμα.

Συμβατές συσκευές iPod, iPhone και μονάδες USB

■ Συμβατότητα με μοντέλα iPod και iPhone

Μοντέλο

Κατασκευασμένο για iPod touch (5ης έως 6ης γενιάς) που κυκλοφόρησαν μεταξύ 2012 και 2015

Κατασκευασμένο για iPhone 4S/iPhone 5/iPhone 5s/iPhone 5c/iPhone 6/iPhone 6 Plus/iPhone 6s/iPhone 6s Plus/iPhone SE/iPhone 7/iPhone 7 Plus/iPhone 8/iPhone 8 Plus/iPhone X/iPhone XS/iPhone XS Max/iPhone XR/iPhone 11/iPhone 11 Pro/iPhone 11 Pro Max

■ Μονάδες USB

- Συνιστάται η χρήση μονάδας USB χωρητικότητας 256 MB ή μεγαλύτερης.
- Ορισμένες συσκευές αναπαραγωγής ψηφιακού ήχου ενδέχεται να μην είναι συμβατές.
- Ορισμένες μονάδες USB (π.χ. μια συσκευή με κλείδωμα ασφαλείας) ενδέχεται να μην λειτουργεί.
- Ορισμένα αρχεία λογισμικού ενδέχεται να μην επιτρέψουν την αναπαραγωγή του ήχου ή την εμφάνιση δεδομένων κειμένου.
- Κάθε ηχοσύστημα είναι συμβατό με τις ακόλουθες μορφές. Ορισμένες εκδόσεις των μορφών ενδέχεται να μην υποστηρίζονται.
MP3, WMA, AAC, FLAC, PCM/WAVE, MP4, AVI, MKV, ASF/WMV

» Συμβατότητα με μοντέλα iPod και iPhone

Αυτό το σύστημα μπορεί να μην λειτουργεί με όλες τις εκδόσεις λογισμικού αυτών των συσκευών.

» Μονάδες USB

Τα αρχεία που υπάρχουν στη μονάδα USB αναπαράγονται με τη σειρά αποθήκευσής τους. Αυτή η σειρά μπορεί να διαφέρει από τη σειρά εμφάνισης στον υπολογιστή ή τη συσκευή σας.

■ Συνιστώμενες συσκευές

■ Αρχείο MP4

Μέσο	Μονάδα USB	
Προφίλ (έκδοση MP4)	BaselineProfile/Level 3, MainProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)
Επέκταση αρχείου (έκδοση MP4)	.mp4/.m4v	
Συμβατός κωδικοποιητής ήχου	AAC, MP3	
Συμβατός κωδικοποιητής βίντεο	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)
Ρυθμός bit	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)
Μέγιστο μέγεθος εικόνας	1.280 × 720 pixel (MPEG4-AVC)	720 × 576 pixel (MPEG4)

■ Αρχείο AVI

Μέσο	Μονάδα USB		
Προφίλ (έκδοση AVI)	BaselineProfile/Level 3, MainProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)
Επέκταση αρχείου (έκδοση AVI)	.avi		
Συμβατός κωδικοποιητής ήχου	AAC, MP3, WMA		
Συμβατός κωδικοποιητής βίντεο	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)	VC-1
Ρυθμός bit	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)	20 Mbps, 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)
Μέγιστο μέγεθος εικόνας	1.280 × 720 pixel (MPEG4-AVC)	720 × 576 pixel (MPEG4)	1.280 × 720 pixel, 720 × 480 pixel, 352 × 288 pixel (VC-1)

■ Αρχείο MKV

Μέσο	Μονάδα USB		
Προφίλ (έκδοση MKV)	BaselineProfile/Level 3, MainProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)
Επέκταση αρχείου (έκδοση MKV)	.mkv		
Συμβατός κωδικοποιητής ήχου	AAC, MP3		
Συμβατός κωδικοποιητής βίντεο	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Part.2)	VC-1
Ρυθμός bit	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)	20 Mbps, 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)
Μέγιστο μέγεθος εικόνας	1.280 × 720 pixel (MPEG4-AVC)	720 × 576 pixel (MPEG4)	1.280 × 720 pixel, 720 × 480 pixel, 352 × 288 pixel (VC-1)

■ Αρχείο ASF/WMV

Μέσο	Μονάδα USB	
Προφίλ (έκδοση ASF/WMV)	BaselineProfile/Level 3, MainProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)
Επέκταση αρχείου (έκδοση ASF/WMV)	.asf/.wmv	
Συμβατός κωδικοποιητής ήχου	WMA	
Συμβατός κωδικοποιητής βίντεο	MPEG4-AVC (H.264)	VC-1
Ρυθμός bit	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	20 Mbps, 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)
Μέγιστο μέγεθος εικόνας	1.280 × 720 pixel (MPEG4-AVC)	1.280 × 720 pixel, 720 × 480 pixel, 352 × 288 pixel (VC-1)

Πληροφορίες για τις Άδειες Ανοιχτού Πηγαίου Κώδικα

Για να δείτε πληροφορίες για την άδεια χρήσης ανοιχτού πηγαίου κώδικα, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

1. Επιλέξτε **Γενικές ρυθμίσεις**.
2. Επιλέξτε **Σύστημα**.
3. Επιλέξτε **Πληροφορίες**.
4. Επιλέξτε **Νομικές πληροφορίες**.

Πληροφορίες άδειας χρήσης

Bluetooth

Η ονομασία και τα λογότυπα **Bluetooth®** είναι σήματα κατατεθέντα ιδιοκτησίας της εταιρείας Bluetooth SIG, Inc. και κάθε χρήση αυτών των συμβόλων από την Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. γίνεται κατόπιν αδείας. Άλλα κατατεθέντα σήματα και ονόματα είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων ιδιοκτητών τους.

<https://www.bluetooth.com/develop-with-bluetooth/marketing-branding/>



Windows Media

Αυτό το προϊόν προστατεύεται από ορισμένα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας της Microsoft. Απαγορεύεται η χρήση ή η διανομή της εν λόγω τεχνολογίας εκτός αυτού του προϊόντος χωρίς άδεια από τη Microsoft.

■ Apple

Οι φράσεις "Made for iPod" και "Made for iPhone" σημαίνουν ότι ένα ηλεκτρονικό αξεσουάρ έχει σχεδιαστεί για σύνδεση ειδικά με iPod ή iPhone, αντίστοιχα, και έχει πιστοποιηθεί από τον υπεύθυνο ανάπτυξης ότι πληροί τα πρότυπα απόδοσης της Apple. Η Apple δεν είναι υπεύθυνη για τη λειτουργία αυτής της συσκευής ή για τη συμμόρφωσή της με τα πρότυπα ασφαλείας και τα ρυθμιστικά πρότυπα. Λάβετε υπόψη ότι η χρήση αυτού του αξεσουάρ με iPod ή iPhone ενδέχεται να επηρεάσει την απόδοση ασύρματης λειτουργίας.

Η ονομασία Apple, το λογότυπο Apple και οι ονομασίες iPhone, iPod touch είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc., κατοχυρωμένα στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες. Οι ονομασίες Apple CarPlay, iPod, iPhone, iTunes, Siri και Lightning είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc. Η ονομασία App Store είναι σήμα υπηρεσίας της Apple Inc.

Made for



iPhone | iPod

MPEG

Mpeg4 Visual

ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΔΕΙΑ ΣΥΝΟΛΟΥ ΔΙΠΛΩΜΑΤΩΝ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ MPEG-4 VISUAL ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΚΑΙ ΜΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΕΝΟΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΓΙΑ (i) ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΒΙΝΤΕΟ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ MPEG-4 VISUAL ("ΒΙΝΤΕΟ MPEG-4") Ή/ΚΑΙ (ii) ΑΠΟΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΒΙΝΤΕΟ MPEG-4 ΠΟΥ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ Ο ΟΠΟΙΟΣ ΑΣΚΕΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΚΑΙ ΜΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ Ή/ΚΑΙ ΛΗΦΘΗΚΕ ΑΠΟ ΠΑΡΟΧΟ ΒΙΝΤΕΟ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΛΑΒΕΙ ΑΔΕΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ MPEG LA ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΒΙΝΤΕΟ MPEG-4. ΚΑΜΙΑ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΑΧΩΡΕΙΤΑΙ Ή ΣΥΝΕΠΑΓΕΤΑΙ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΧΡΗΣΗ. ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, ΟΠΩΣ ΑΥΤΕΣ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΠΡΟΩΘΗΤΙΚΕΣ, ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΧΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΔΕΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΑΠΟ ΤΗΝ MPEG LA, LLC. ΒΛ. [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM).

VC-1

ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΧΕΙ ΑΔΕΙΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΣΥΝΟΛΟΥ ΔΙΠΛΩΜΑΤΩΝ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ VC-1 ΓΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΚΑΙ ΜΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΕΝΟΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΓΙΑ (i) ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΒΙΝΤΕΟ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ VC-1 ("ΒΙΝΤΕΟ VC-1") Ή/ΚΑΙ (ii) ΑΠΟΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΒΙΝΤΕΟ VC-1 ΠΟΥ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ Ο ΟΠΟΙΟΣ ΑΣΚΕΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΚΑΙ ΜΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ Ή/ΚΑΙ ΛΗΦΘΗΚΕ ΑΠΟ ΠΑΡΟΧΟ ΒΙΝΤΕΟ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΛΑΒΕΙ ΑΔΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΒΙΝΤΕΟ VC-1. ΚΑΜΙΑ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΑΧΩΡΕΙΤΑΙ Ή ΣΥΝΕΠΑΓΕΤΑΙ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΧΡΗΣΗ.

ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ MPEG LA, L.L.C. ΒΛ. [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM).

AVC/H.264

ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΧΕΙ ΑΔΕΙΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΣΥΝΟΛΟΥ ΔΙΠΛΩΜΑΤΩΝ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ AVC ΓΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΚΑΙ ΜΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΕΝΟΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΓΙΑ (i) ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΒΙΝΤΕΟ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ AVC ("ΒΙΝΤΕΟ AVC") Ή/ΚΑΙ (ii) ΑΠΟΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ ΒΙΝΤΕΟ AVC ΠΟΥ ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΘΗΚΕ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ Ο ΟΠΟΙΟΣ ΑΣΚΕΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΚΑΙ ΜΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ Ή/ΚΑΙ ΛΗΦΘΗΚΕ ΑΠΟ ΠΑΡΟΧΟ ΒΙΝΤΕΟ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΛΑΒΕΙ ΑΔΕΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΒΙΝΤΕΟ AVC. ΚΑΜΙΑ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΑΧΩΡΕΙΤΑΙ Ή ΣΥΝΕΠΑΓΕΤΑΙ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΧΡΗΣΗ.

ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ MPEG LA, L.L.C. ΒΛ.

[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

Νομικές πληροφορίες σχετικά με το Apple CarPlay/Android Auto

■ ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΚΑΤΟΧΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ/ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΕΡΙ ΕΥΘΥΝΗΣ

Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ APPLE CARPLAY ΥΠΟΚΕΙΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΠΟ ΜΕΡΟΥΣ ΣΑΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ CARPLAY, ΟΙ ΟΠΟΙΟΙ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ APPLE iOS. ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ, ΟΙ ΟΡΟΙ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ CARPLAY ΑΠΑΛΛΑΣΣΟΥΝ ΤΗΝ APPLE ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΠΑΡΟΧΟΥΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΤΗΣ ΑΠΟ ΕΥΘΥΝΗ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΣΩΣΤΑ Ή ΔΙΑΚΟΠΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ ΑΥΣΤΗΡΑ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΕΥΘΥΝΕΣ ΤΗΣ APPLE ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΡΟΧΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΤΗΣ, ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΥΝ ΤΟΥΣ ΤΥΠΟΥΣ ΤΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΧΡΗΣΤΗ (ΟΠΩΣ, ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, ΤΗ ΘΕΣΗ, ΤΗΝ ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ) ΠΟΥ ΣΥΛΛΕΓΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ APPLE ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΠΑΡΟΧΟΥΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΤΗΣ, ΚΑΙ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΟΥΝ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟΥΣ ΠΙΘΑΝΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ CARPLAY, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑΣ ΑΠΟΣΠΑΣΗΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣΟΧΗΣ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ. ΓΙΑ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΟΥ ΣΥΛΛΕΓΟΝΤΑΙ ΜΕΣΩ ΤΟΥ CARPLAY ΑΠΟ ΤΗΝ APPLE, ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΠΟΡΡΗΤΟΥ ΤΗΣ APPLE.

Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ANDROID AUTO ΥΠΟΚΕΙΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΠΟ ΜΕΡΟΥΣ ΣΑΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ANDROID AUTO, ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΠΟΙΟΥΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΦΩΝΗΣΕΤΕ ΚΑΤΑ ΤΗ ΛΗΨΗ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ANDROID AUTO ΣΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ANDROID ΣΑΣ. ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ, ΟΙ ΟΡΟΙ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ANDROID AUTO ΑΠΑΛΛΑΣΣΟΥΝ ΤΗΝ GOOGLE ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΠΑΡΟΧΟΥΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΤΗΣ ΑΠΟ ΕΥΘΥΝΗ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΣΩΣΤΑ Ή ΔΙΑΚΟΠΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ ΑΥΣΤΗΡΑ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΕΥΘΥΝΕΣ ΤΗΣ GOOGLE ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΡΟΧΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΤΗΣ, ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΥΝ ΤΟΥΣ ΤΥΠΟΥΣ ΤΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΧΡΗΣΤΗ (ΟΠΩΣ, ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, ΤΗ ΘΕΣΗ, ΤΗΝ ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ) ΠΟΥ ΣΥΛΛΕΓΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ GOOGLE ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΠΑΡΟΧΟΥΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΤΗΣ, ΚΑΙ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΟΥΝ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟΥΣ ΠΙΘΑΝΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ANDROID AUTO, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑΣ ΑΠΟΣΠΑΣΗΣ ΤΗΣ ΠΡΟΣΟΧΗΣ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ. ΓΙΑ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΟΥ ΣΥΛΛΕΓΟΝΤΑΙ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ANDROID AUTO ΑΠΟ ΤΗΝ GOOGLE, ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΠΟΡΡΗΤΟΥ ΤΗΣ GOOGLE.

■ ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΥΘΥΝΗΣ

ΑΠΟΔΕΧΕΣΤΕ ΚΑΙ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΡΗΤΩΣ ΟΤΙ Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ APPLE CARPLAY Ή ΤΟΥ ANDROID AUTO ("ΟΙ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ") ΓΙΝΕΤΑΙ ΜΕ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΔΙΚΟ ΣΑΣ ΚΙΝΔΥΝΟ ΚΑΙ ΟΤΙ ΟΛΟΚΛΗΡΟΣ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑ, ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ, ΤΗΝ ΑΚΡΙΒΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΕΣΑΣ ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΟΤΙ ΟΙ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΤΩΝ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ "ΩΣ ΕΧΟΥΝ" ΚΑΙ "ΟΠΩΣ ΔΙΑΤΙΘΕΝΤΑΙ", ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΚΑΜΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ΚΑΙ Η HONDA ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΤΩΝ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ, ΡΗΤΩΝ, ΣΙΩΠΗΡΩΝ Ή ΕΚ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΤΩΝ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ Ή/ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ, ΑΔΙΑΤΑΡΑΚΤΗΣ ΝΟΜΗΣ ΚΑΙ ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ. ΚΑΜΙΑ ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ Ή ΓΡΑΠΤΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ Ή ΣΥΜΒΟΥΛΗ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ HONDA Ή ΑΠΟ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΔΕΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΩΣ ΕΓΓΥΗΣΗ. ΩΣ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ, Η HONDA ΑΠΟΠΟΙΕΤΑΙ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΓΓΥΗΣΗ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΑΚΡΙΒΕΙΑ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΙΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ, ΟΠΩΣ Η ΑΚΡΙΒΕΙΑ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ, Ο ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΟΣ ΧΡΟΝΟΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ, ΤΑ ΟΡΙΑ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ, ΟΙ ΟΔΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ, ΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ, Ο ΚΑΙΡΟΣ, Η ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ Ή ΑΛΛΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ APPLE, ΤΗΝ GOOGLE, ΤΙΣ ΘΥΓΑΤΡΙΚΕΣ ΤΟΥΣ Ή ΤΡΙΤΟΥΣ ΠΑΡΟΧΟΥΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ. Η HONDA ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΕΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΥΝΑΤΑΙ ΝΑ ΑΠΩΛΕΣΤΟΥΝ ΑΝΑ ΠΑΣΑ ΣΤΙΓΜΗ. Η HONDA ΔΕΝ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΟΤΙ ΟΙ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ Ή ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΜΕΣΩ ΑΥΤΩΝ ΘΑ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΠΑΝΤΑ Ή ΟΤΙ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ Ή ΟΛΕΣ ΟΙ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΣΕ ΚΑΠΟΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΗ ΧΡΟΝΙΚΗ ΣΤΙΓΜΗ Ή ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ. ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ, ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΑΝΑΣΤΑΛΟΥΝ Ή ΝΑ ΔΙΑΚΟΠΟΥΝ ΧΩΡΙΣ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗΣ, ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ, ΔΙΟΡΘΩΣΕΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΩΝ Κ.ΛΠ. ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΕΣ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΣΑΣ Ή ΣΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΕΣΤΕ Κ.ΛΠ. ΕΠΙΠΛΕΟΝ, ΚΑΤΑΝΟΕΙΤΕ ΟΤΙ ΟΙ ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΗΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ ΤΡΙΤΩΝ Ή ΣΤΟΥΣ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΣΟΥΝ ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ Ή/ΚΑΙ ΤΙΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ ΠΑΡΩΧΗΜΕΝΕΣ Ή/ΚΑΙ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΙΜΕΣ.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΔΕΝ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HONDA Ή ΟΙ ΘΥΓΑΤΡΙΚΕΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΦΕΡΟΥΝ ΚΑΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Ή ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΕΜΜΕΣΗ ΚΑΙ ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗ ΖΗΜΙΑ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ΟΠΩΣ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΖΗΜΙΕΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΚΕΡΔΩΝ, ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ Ή ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΑΠΟΤΥΧΙΑΣ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ Ή ΛΗΨΗΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ Ή ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΖΗΜΙΩΝ Ή ΑΠΩΛΕΙΩΝ, ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΠΡΟΚΑΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ Ή ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ Ή ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟ ΜΕΡΟΥΣ ΣΑΣ ΧΡΗΣΗ Ή ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ Ή ΤΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΣΤΙΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ, ΟΠΩΣ ΚΑΙ ΑΝ ΕΧΟΥΝ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΘΕΩΡΟΥΜΕΝΗ ΠΗΓΗ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ (ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΥ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΑΛΛΗΣ), ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΑΝ Η HONDA ΕΙΧΕ ΕΙΔΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΟΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟ Ή ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ ΓΙΑ ΖΗΜΙΕΣ, ΕΠΟΜΕΝΩΣ ΑΥΤΟΙ ΟΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΕΣΑΣ. ΟΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΘΑ ΙΣΧΥΟΥΝ ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΑΝ ΤΟ ΜΕΤΡΟ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΑΤΙΘΕΤΑΙ ΑΝΩΤΕΡΩ ΑΠΟΤΥΧΕΙ ΝΑ ΕΚΠΛΗΡΩΣΕΙ ΤΟ ΒΑΣΙΚΟ ΤΟΥ ΣΚΟΠΟ.

Πληροφορίες για το Honda LogR

Παρακολουθεί τις συνθήκες οδήγησης και σας επιτρέπει να τις καταγράφετε. Αν ελέγξετε τα καταγεγραμμένα δεδομένα στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών ή τα στείλετε σε ένα διακομιστή*, μπορείτε να τα συγκρίνετε με τα δεδομένα άλλων χρηστών.

Το Honda LogR διαθέτει δύο λειτουργίες:

- Λειτουργία αυτόματης βαθμολογίας
Αξιολογεί την απόδοση οδήγησης σε καθημερινές συνθήκες.
➡ **Λειτουργία αυτόματης βαθμολογίας** Σ 345
- Λειτουργία καταγραφής δεδομένων
Επιτρέπει την καταγραφή και ανάλυση των δεδομένων οδήγησης στις διαδρομές σας.
➡ **Λειτουργία καταγραφής δεδομένων** Σ 351

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με κάθε λειτουργία, ανατρέξτε στη σχετική περιγραφή στο μενού προσαρμογής.

➡ **Ρυθμίσεις** Σ 363



1 Honda LogR

*1: Εκτός από τα μοντέλα Τουρκίας

➡ Honda LogR

Κατά την πώληση ή τη μεταβίβαση της κυριότητας ενός οχήματος, ο πελάτης είναι υπεύθυνος για την προετοιμασία του συστήματος. Εάν δεν είναι δυνατή η λήψη της συγκατάθεσης του χρήστη, μην χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή.

➡ **Ρυθμίσεις** Σ 363

Όταν η μονάδα ελέγχου τηλεματικής (TCU) δεν είναι διαθέσιμη, χρησιμοποιήστε το Honda LogR μέσω Wi-Fi.

Ορισμένες λειτουργίες δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν κατά τη διάρκεια της οδήγησης.

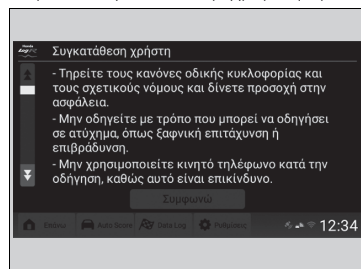
Ορισμένες λειτουργίες δεν μπορούν να αλληλεπιδράσουν με τη λειτουργία χαρτών.

Μετά από την εκκίνηση του κινητήρα, μπορεί να μην γίνεται καταγραφή δεδομένων για κάποιο χρονικό διάστημα.

Ανάλογα με τις συνθήκες οδήγησης ή την κατάσταση σύνδεσης, ορισμένες λειτουργίες μπορεί να μην είναι διαθέσιμες.

Αρχικές ρυθμίσεις

Κατά την πρώτη χρήση του Honda LogR, πρέπει να διαβάσετε και να συμφωνήσετε με το κείμενο συγκατάθεσης χρήστη προτού χρησιμοποιήσετε αυτήν την εφαρμογή.

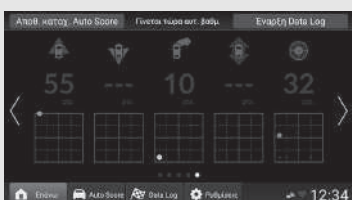


1. Επιλέξτε **Honda LogR** στην αρχική οθόνη.
2. Αφού επιβεβαιώσετε τη συγκατάθεση χρήστη, επιλέξτε **Συμφωνώ**.
3. Ελέγξτε την οθόνη εκπαιδευτικής παρουσίασης και επιλέξτε **Έναρξη**.
 ► Εάν επιλέξετε το στοιχείο **Προηγούμενο**, το σύστημα θα επιστρέψει στην οθόνη συγκατάθεσης χρήστη.

Παρακολούθηση απόδοσης

Μπορείτε να ελέγχετε την κατάσταση του οχήματος και να βλέπετε μεμονωμένες βαθμολογίες για διάφορους τομείς απόδοσης.

Υπάρχουν πέντε οθόνες, τις οποίες μπορείτε να εναλλάσσετε όποτε χρειάζεται.

Εικόνα	Όνομα εικόνας	Περιγραφή
	Προεπιλεγμένη οθόνη	Εμφανίζει τη συμπεριφορά του οχήματος στο κέντρο της οθόνης. Οι πληροφορίες για το όχημα εμφανίζονται σε πραγματικό χρόνο στα αριστερά και τα δεξιά. Μπορείτε να αλλάξετε την προβολή 3D του οχήματος στο κέντρο με την ένδειξη G-meter, όπου εμφανίζεται το μέγεθος και η κατεύθυνση των δυνάμεων που ασκούνται στο όχημα. Μπορείτε να καθορίσετε μια οριακή τιμή για ορισμένες πληροφορίες του οχήματος. Σε περίπτωση υπέρβασης του ορίου, η αντίστοιχη αριθμητική ένδειξη θα αλλάξει χρώμα. Στο μενού προσαρμογής μπορείτε να αλλάξετε τις οριακές τιμές και να καθορίσετε ποια στοιχεία θα εμφανίζονται στην οθόνη. ➡ Ρυθμίσεις Σ 363
	Αυτόματη βαθμολογία σε πραγματικό χρόνο	Εξετάζει την απόδοση σε τομείς όπως η επιτάχυνση και η επιβράδυνση υπό συνθήκες καθημερινής οδήγησης και εφαρμόζει μια βαθμολογία σε κάθε μία από αυτές σε πραγματικό χρόνο. Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με κάθε στοιχείο που εμφανίζεται εδώ, ανατρέξτε στην περιγραφή στο μενού προσαρμογής. ➡ Ρυθμίσεις Σ 363

Εικόνα	Όνομα εικόνας	Περιγραφή
	Κυκλική ένδειξη τριβής ελαστικών	Εμφανίζει τη συμπεριφορά του οχήματος στο κέντρο της οθόνης και τις δυνάμεις που ασκούνται σε κάθε ελαστικό μέσω των κύκλων τριβής των ελαστικών. Μπορείτε να αλλάζετε την προβολή 3D του οχήματος στο κέντρο με την ένδειξη G-meter, όπου εμφανίζεται η κατεύθυνση και το μέγεθος των δυνάμεων που ασκούνται στο όχημα. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην περιγραφή στο μενού προσαρμογής. 📌 Ρυθμίσεις Σ 363
	Οθόνη πίνακα οργάνων	Εμφανίζει τις πληροφορίες για το όχημα σε πραγματικό χρόνο. Μπορείτε να καθορίσετε μια οριακή τιμή για ορισμένες πληροφορίες του οχήματος. Σε περίπτωση υπέρβασης του ορίου, η αντίστοιχη αριθμητική ένδειξη θα αλλάξει χρώμα. Στο μενού προσαρμογής μπορείτε να αλλάξετε τις οριακές τιμές και να καθορίσετε ποια στοιχεία θα εμφανίζονται στην οθόνη. 📌 Ρυθμίσεις Σ 363
	Αρχείο καταγραφής δεδομένων μετρήσεων	Μια λειτουργία σχεδιασμένη για οδήγηση σε πίστα. Εμφανίζει τον χρόνο γύρου και τις πληροφορίες για το όχημα σε πραγματικό χρόνο.

Λειτουργία αυτόματης βαθμολογίας

Αυτή η λειτουργία είναι σχεδιασμένη για συνθήκες καθημερινής οδήγησης. Όταν ενεργοποιείτε το Honda LogR, η λειτουργία αυτόματης βαθμολογίας επιλέγεται αυτόματα.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην περιγραφή στο μενού προσαρμογής.

➡ **Ρυθμίσεις** Σ 363

Λειτουργία αυτόματης βαθμολογίας

Εάν θέλετε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης βαθμολογίας, μπορείτε να προσαρμόσετε την επιλογή στην οθόνη **Ρυθμίσεις**.

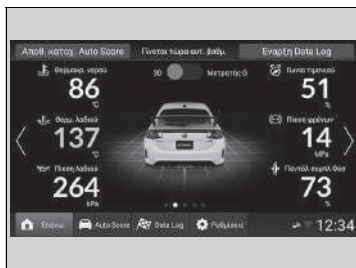
➡ **Ρυθμίσεις** Σ 363

Μπορείτε να λαμβάνετε δεδομένα για έως 99:59,99 συνεχώς. Αφού περάσουν 99:59,99, η λήψη δεδομένων ξεκινά πάλι από την αρχή.

Αποθήκευση ιστορικού αυτόματης βαθμολογίας

Το ιστορικό αυτόματης βαθμολογίας αποθηκεύεται ακόμα και αν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ.

Αποθήκευση ιστορικού αυτόματης βαθμολογίας

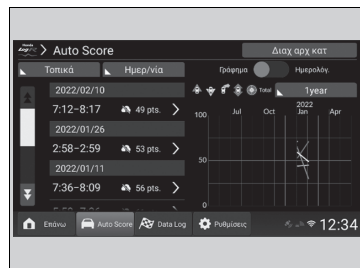


Επιλέξτε **Αποθήκευση αρχείου καταγραφής αυτόματης βαθμολογίας** στο πάνω μέρος της οθόνης παρακολούθησης απόδοσης.

▶ Η αποθήκευση θα ακυρωθεί εάν επιλέξετε μια οθόνη διαφορετική από την οθόνη παρακολούθησης απόδοσης προτού ολοκληρωθεί η αποθήκευση.

■ Έλεγχος ιστορικού αυτόματης βαθμολογίας

Επιλέγοντας **Αυτόματη βαθμολογία** στο κάτω μέρος της οθόνης παρακολούθησης απόδοσης, μπορείτε να ελέγξετε τα προηγούμενα καταγεγραμμένα δεδομένα αυτόματης βαθμολογίας. Στην οθόνη Ιστορικό αυτόματης βαθμολογίας, εμφανίζεται ένα γράφημα που δείχνει την εκτιμώμενη μετάβαση για κάθε περίπτωση, όπως η επιτάχυνση και η επιβράδυνση. Επίσης, μπορείτε να αναζητήσετε βαθμολογίες κατά ημερομηνία, ενώ τα δεδομένα μπορούν να ταξινομηθούν κατά ημερομηνία και βαθμολογία.



Επιλέξτε **Αυτόματη βαθμολογία** στο κάτω μέρος της οθόνης παρακολούθησης απόδοσης.

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναζήτηση κατά ημερομηνία.

1. Επιλέξτε **Ημερολόγιο** στο πάνω μέρος της οθόνης.
2. Επιλέξτε μια ημερομηνία.

Μπορείτε να ταξινομήσετε το ιστορικό σας.

1. Επιλέξτε **Ημερομηνία**.
2. Επιλέξτε μια κατηγορία για να ταξινομήσετε τα δεδομένα βάσει αυτής.

■ Εκτός από τα μοντέλα Τουρκίας

Μπορείτε να αλλάξετε την τοποθεσία αποθήκευσης των δεδομένων σε **Τοπικά/Ο διακομιστής μου**.

1. Επιλέξτε **Τοπικά**.
2. Επιλέξτε μια τοποθεσία αποθήκευσης δεδομένων από τις εξής: **Τοπικά/Ο διακομιστής μου**.

▶▶ Έλεγχος ιστορικού αυτόματης βαθμολογίας

Η μορφή εμφάνισης της ημερομηνίας και της ένδειξης 12/24 ωρών αντιστοιχεί στις ρυθμίσεις της κύριας οθόνης του ηχοσυστήματος.

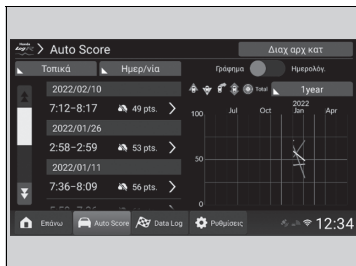
▶ **Ρυθμίσεις Σ 363**

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο υπολογισμού των βαθμολογιών, ανατρέξτε στην περιγραφή στο μενού προσαρμογής.

▶ **Ρυθμίσεις Σ 363**

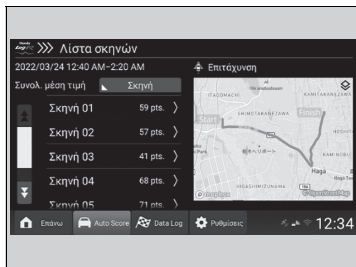
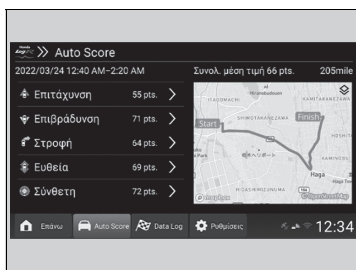
Εάν αλλάξει η ημερομηνία ενώ οδηγείτε, τα αντίστοιχα δεδομένα θα εμφανίζονται κάτω από την προηγούμενη ημερομηνία.

Έλεγχος λεπτομερούς ιστορικού αυτόματης βαθμολογίας



Μπορείτε να δείτε περισσότερες λεπτομέρειες επιλέγοντας ένα στοιχείο του ιστορικού. Μπορείτε να δείτε ξεχωριστά αρχεία οδήγησης για κάθε στοιχείο απόδοσης που έχει βαθμολογηθεί. Επιλέξτε την ημερομηνία και την ώρα που θέλετε να δείτε.

- Εμφανίζονται ξεχωριστές βαθμολογίες και διαδρομές, που αντιστοιχούν στην απόδοση οδήγησης για τομείς όπως η επιτάχυνση και η επιβράδυνση.
- Μπορείτε να δείτε πιο λεπτομερείς πληροφορίες επιλέγοντας έναν τομέα απόδοσης.



Μπορείτε να ταξινομήσετε το ιστορικό σας.

1. Επιλέξτε **Σκηνή**.
2. Επιλέξτε μια κατηγορία για να ταξινομήσετε τα δεδομένα βάσει αυτής.

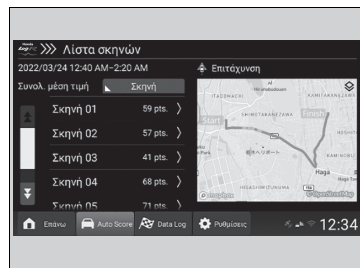
Έλεγχος λεπτομερούς ιστορικού αυτόματης βαθμολογίας

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο υπολογισμού των βαθμολογιών, ανατρέξτε στην περιγραφή στο μενού προσαρμογής.

► Ρυθμίσεις Σ 363

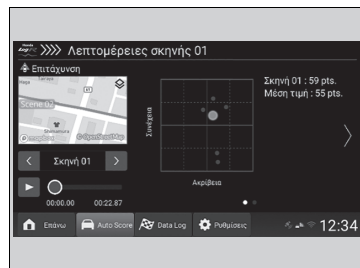
Με την επιλογή του εικονιδίου στο χάρτη, μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ της προβολής χάρτη και της εναέριας προβολής.

Έλεγχος των στοιχείων του αρχείου καταγραφής βαθμολογιών για το Ιστορικό αυτόματης βαθμολογίας



Μπορείτε να δείτε πιο λεπτομερείς πληροφορίες επιλέγοντας μια σκηνή για έναν δεδομένο τομέα απόδοσης.

Με την επιλογή του εικονιδίου αναπαραγωγής, μπορείτε επίσης να δείτε μια προοδευτική χρονική αλληλουχία των δεδομένων.



Μπορείτε να μεγεθύνετε το γράφημα επιλέγοντάς το. Μετά από τη μεγέθυνση, μπορείτε να προσαρμόσετε την κλίμακα. Ο κατακόρυφος άξονας προσαρμόζεται με τσίμπημα της οθόνης με τα δάχτυλα προς τα μέσα ή προς τα έξω και ο οριζόντιος άξονας προσαρμόζεται με την επιλογή των εικονιδίων.

Έλεγχος των στοιχείων του αρχείου καταγραφής βαθμολογιών για το Ιστορικό αυτόματης βαθμολογίας

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο υπολογισμού των βαθμολογιών, ανατρέξτε στην περιγραφή στο μενού προσαρμογής.

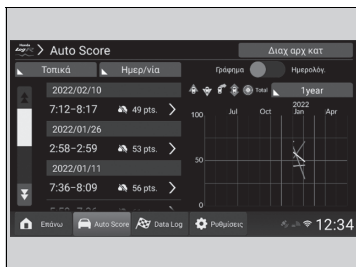
► Ρυθμίσεις Σ 363

Με την επιλογή του εικονιδίου στο χάρτη, μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ της προβολής χάρτη και της εναέριας προβολής.

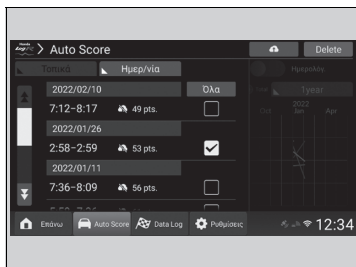
Μπορείτε να μεγεθύνετε την κυκλική ένδειξη τριβής των ελαστικών επιλέγοντάς την.

Με τη μεγέθυνση της κυκλικής ένδειξης τριβής των ελαστικών, η ένδειξη του οχήματος στο κέντρο της οθόνης μπορεί να αλλάξει σε G-meter, όπου εμφανίζεται η κατεύθυνση της δύναμης που ασκείται στο όχημα.

■ Διαγραφή ιστορικού αυτόματης βαθμολογίας



1. Επιλέξτε **Αυτόματη βαθμολογία** στο κάτω μέρος της οθόνης παρακολούθησης απόδοσης.
2. Επιλέξτε **Διαχείριση αρχείων καταγραφής**.

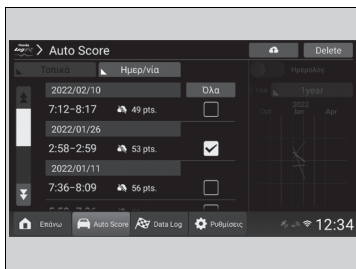
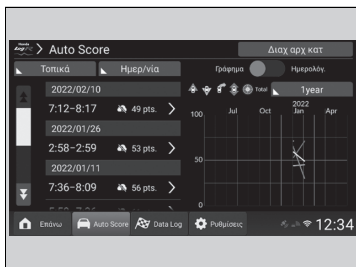


3. Επιλέξτε τα δεδομένα που θέλετε να διαγράψετε και επιλέξτε **Διαγραφή** στο πάνω μέρος της οθόνης.

Εκτός από τα μοντέλα Τουρκίας

■ Αποστολή ιστορικού αυτόματης βαθμολογίας

Μπορείτε να στείλετε το ιστορικό αυτόματης βαθμολογίας στον διακομιστή.



1. Επιλέξτε **Αυτόματη βαθμολογία** στο κάτω μέρος της οθόνης παρακολούθησης απόδοσης.
2. Επιλέξτε **Διαχείριση αρχείων καταγραφής**.
3. Επιλέξτε τα δεδομένα που θέλετε να στείλετε και, στη συνέχεια, επιλέξτε  στο πάνω μέρος της οθόνης.

►► Αποστολή ιστορικού αυτόματης βαθμολογίας

Εάν η ρύθμιση για την τοποθεσία αποθήκευσης δεδομένων είναι Τοπικά, εμφανίζεται η ένδειξη



Λειτουργία καταγραφής δεδομένων

Αυτή η λειτουργία έχει σχεδιαστεί για οδήγηση σε πίστα. Εκτός από τις δυνατότητες που προσφέρει η λειτουργία αυτόματης βαθμολογίας, μπορείτε επίσης να καταγράφετε δεδομένα χρόνου γύρων κ.λπ.

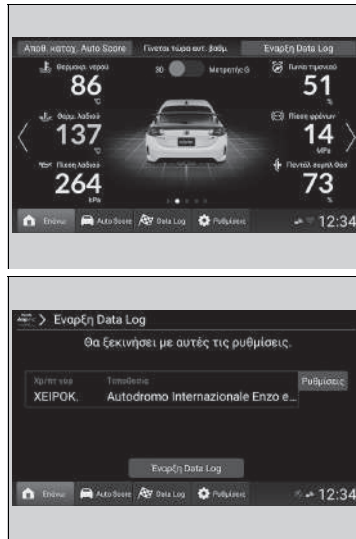
Εκτός από τα μοντέλα Τουρκίας

Με την αποστολή των δεδομένων στο διακομιστή, μπορείτε να τα συγκρίνετε με τα δεδομένα άλλων χρηστών.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην περιγραφή στο μενού προσαρμογής.

► **Ρυθμίσεις** Σ 363

Έναρξη και διακοπή της λειτουργίας καταγραφής δεδομένων



1. Επιλέξτε **Έναρξη χρήσης αρχείου καταγραφής δεδομένων** στο πάνω μέρος της οθόνης παρακολούθησης απόδοσης.

2. Διαμορφώστε τις ρυθμίσεις τοποθεσίας και επιλέξτε **Έναρξη χρήσης αρχείου καταγραφής δεδομένων**.
 - **Καθορισμένη τοποθεσία** Σ 352
 - **Ρυθμίσεις για την επιλογή "Η τοποθεσία μου"** Σ 353
- Μπορείτε να διακόψετε την καταγραφή δεδομένων επιλέγοντας **Διακοπή χρήσης αρχείου καταγραφής δεδομένων** στο πάνω μέρος της οθόνης παρακολούθησης απόδοσης. Μετά από τη διακοπή, θα εμφανιστούν τα δεδομένα οδήγησης για αυτό το αρχείο καταγραφής.

Λειτουργία καταγραφής δεδομένων

Μπορείτε να λαμβάνετε δεδομένα καταγραφής για έως 99:59,99 συνεχώς. Αφού περάσουν 99:59,99, η λήψη δεδομένων ξεκινά πάλι από την αρχή.

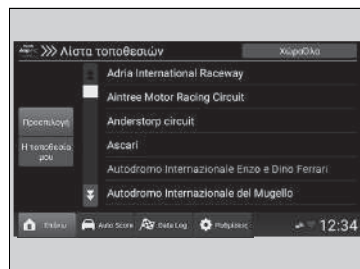
Έναρξη και διακοπή της λειτουργίας καταγραφής δεδομένων

Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία καταγραφής δεδομένων, οι ρυθμίσεις του χρονομέτρου γύρου μπορούν να γίνουν Αυτόματα και χειροκίνητα. Εάν οι ρυθμίσεις του χρονομέτρου γύρου γίνουν Αυτόματα, οι χρόνοι των γύρων δεν μπορούν να καταγράφονται χειροκίνητα.

► **Ρυθμίσεις** Σ 363

■ Καθορισμένη τοποθεσία

Μπορείτε να ορίσετε μια τοποθεσία επιλέγοντας από μια λίστα αποθηκευμένων τοποθεσιών.

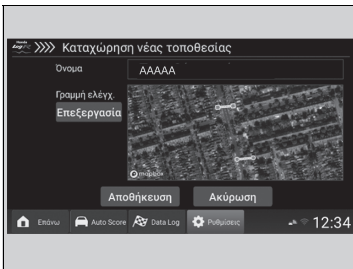
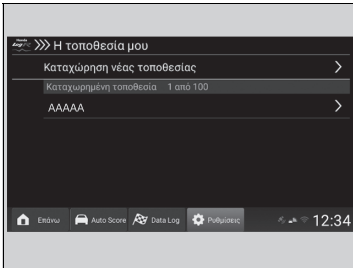


1. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις** στο κάτω μέρος της οθόνης παρακολούθησης απόδοσης.
2. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις αρχείου καταγραφής δεδομένων**.
3. Επιλέξτε **Τοποθεσία χρήσης**.
 - ▶ Μπορείτε να επιλέξετε **Προεπιλογή***1 ή **Η τοποθεσία μου**.
4. Επιλέξτε μια τοποθεσία για χρήση.
 - ▶ Εάν θέλετε να επιλέξετε μια τοποθεσία σε διαφορετική περιοχή, επιλέξτε **Χώρα:Όλες** στην πάνω δεξιά γωνία της οθόνης **Λίστα τοποθεσιών** και, στη συνέχεια, αλλάξτε την τοποθεσία.
5. Επιβεβαιώστε μια γραμμή γύρου στο χάρτη και κατόπιν επιλέξτε **OK**.
 - ▶ Εάν επιλέξετε **Ακύρωση**, το σύστημα θα επανέλθει στην οθόνη **Λίστα τοποθεσιών**.
 - ▶ Εάν περάσετε την κατεύθυνση του βέλους στη γραμμή γύρου, θα γίνει μέτρηση του χρόνου γύρου.

*1: Εκτός από τα μοντέλα Τουρκίας

■ Ρυθμίσεις για την επιλογή "Η τοποθεσία μου"

Μπορείτε να αποθηκεύσετε μια νέα καθορισμένη τοποθεσία.



1. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις** στο κάτω μέρος της οθόνης παρακολούθησης απόδοσης.
2. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις αρχείου καταγραφής δεδομένων**.
3. Επιλέξτε **Η τοποθεσία μου**.
4. Επιλέξτε **Καταχώρηση νέας τοποθεσίας**.
 - Εάν επιλέξετε μια καταχωρημένη τοποθεσία, θα εμφανιστεί η οθόνη **Επεξεργασία τοποθεσιών** και, στη συνέχεια, θα μπορείτε να αλλάξετε τα ονόματα των τοποθεσιών. Εάν επιλέξετε **Διαγραφή**, μπορείτε να διαγράψετε αποθηκευμένες θέσεις.
5. Επιλέξτε **Επεξεργασία**.
 - Εάν επιλέξετε **Ακύρωση**, το σύστημα θα επανέλθει στην οθόνη **Η τοποθεσία μου** χωρίς να γίνει αποθήκευση.

►► Ρυθμίσεις για την επιλογή "Η τοποθεσία μου"

Το μέγιστο όριο για το όνομα μιας τοποθεσίας είναι 19 χαρακτήρες.

Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως 100 τοποθεσίες.

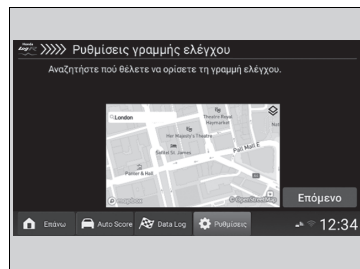
Με την επιλογή του εικονιδίου στο χάρτη, μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ της προβολής χάρτη και της εναέριας προβολής.

Για την αυτόματη μέτρηση γύρου χρησιμοποιείται ένα προκαθορισμένο σημείο για τη γραμμή αφετηρίας και ένα για τη γραμμή τερματισμού. Χρησιμοποιήστε τον χάρτη για να ορίσετε τα δικά σας σημεία για τις γραμμές αφετηρίας και τερματισμού.

Μόνο όταν έχει επιλεγεί η ρύθμιση Τοπικά για την τοποθεσία αποθήκευσης δεδομένων, η μέτρηση του επόμενου χρόνου γύρου θα ξεκινά όταν διασχίζετε μια καθορισμένη γραμμή τερματισμού.

Μπορείτε να διαγράψετε τους περιττούς χρόνους γύρων.

► **Αποστολή/Διαγραφή ιστορικού καταγραφής δεδομένων** Σ 358



6. Αναζητήστε το σημείο που θέλετε να καταχωρήσετε στο χάρτη και επιλέξτε **Επόμενο**.

7. Καθορίστε τις γραμμές αφετηρίας και τερματισμού για την Αυτόματη μέτρηση ΓΥΡΟΥ.

► Εάν θέλετε να ορίσετε τη γραμμή τερματισμού σε διαφορετικό σημείο από τη γραμμή αφετηρίας, επιλέξτε **Επόμενο** και, στη συνέχεια, καθορίστε ένα σημείο για την γραμμή τερματισμού.

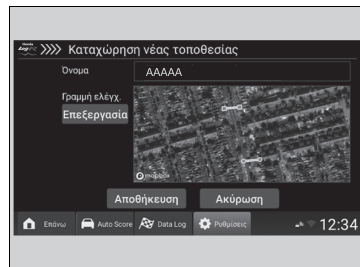
► Εάν περάσετε την κατεύθυνση του βέλους στη γραμμή γύρου, θα γίνει μέτρηση του χρόνου γύρου.

8. Επιλέξτε **Τέλος**.



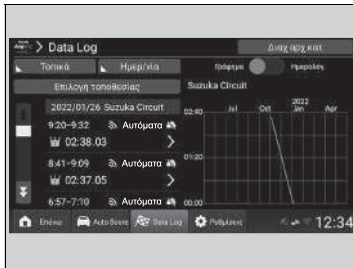
9. Επιλέξτε **Αποθήκευση**.

► Εάν επιλέξετε **Ακύρωση**, το σύστημα θα επανέλθει στην οθόνη **Η τοποθεσία μου** χωρίς να γίνει αποθήκευση.



Έλεγχος ιστορικού καταγραφής δεδομένων

Μπορείτε να ελέγξετε τα προηγούμενα αποθηκευμένα αρχεία καταγραφής δεδομένων επιλέγοντας **Αρχείο καταγραφής δεδομένων** στο κάτω μέρος της οθόνης παρακολούθησης απόδοσης. Στην οθόνη Ιστορικό καταγραφής δεδομένων, εμφανίζεται ένα γράφημα που δείχνει τη μετάβαση για ένα χρόνο γύρου. Επίσης, μπορείτε να αναζητήσετε δεδομένα του αρχείου καταγραφής βάσει τοποθεσίας και ημερομηνίας και μπορείτε να τα ταξινομήσετε κατά ημερομηνία και καλύτερο χρόνο γύρου.



Επιλέξτε **Αρχείο καταγραφής δεδομένων** στο κάτω μέρος της οθόνης παρακολούθησης απόδοσης.

Μπορείτε να εκτελέσετε αναζήτηση βάσει τοποθεσίας.

1. Επιλέξτε το στοιχείο **Επιλογή τοποθεσίας**.
2. Επιλέξτε την τοποθεσία που θέλετε να εμφανιστεί.

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναζήτηση κατά ημερομηνία.

1. Επιλέξτε **Ημερολόγιο** στο πάνω μέρος της οθόνης.
2. Επιλέξτε μια ημερομηνία.

Μπορείτε να ταξινομήσετε το ιστορικό.

1. Επιλέξτε **Ημερομηνία**.
2. Επιλέξτε μια κατηγορία για να ταξινομήσετε τα δεδομένα βάσει αυτής.
► Εάν δεν έχει επιλεγεί κάποια τοποθεσία, δεν μπορείτε να κάνετε ταξινόμηση με βάση τον καλύτερο χρόνο γύρου.

Εκτός από τα μοντέλα Τουρκίας

Αλλαγή τοποθεσίας αποθήκευσης δεδομένων.

1. Επιλέξτε **Τοπικά**.
2. Επιλέξτε μια τοποθεσία αποθήκευσης δεδομένων μεταξύ των εξής: **Τοπικά/Ο διακομιστής μου/Άλλος διακομιστής**.

Έλεγχος ιστορικού καταγραφής δεδομένων

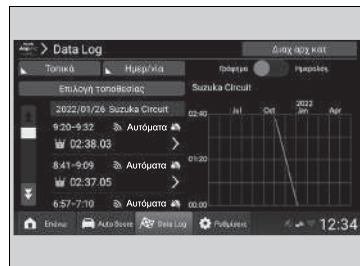
Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο υπολογισμού των βαθμολογιών, ανατρέξτε στην περιγραφή στο μενού προσαρμογής.

► **Ρυθμίσεις** Σ 363

Εμφανίζονται τα εξής: Η ρύθμιση μέτρησης γύρου (**Αυτόματα/ Χειροκίνητα**), το όνομα της τοποθεσίας και ο καλύτερος χρόνος γύρου.

Εάν αλλάξει η ημερομηνία ενώ οδηγείτε, τα αντίστοιχα δεδομένα θα εμφανίζονται κάτω από την προηγούμενη ημερομηνία.

■ Έλεγχος λεπτομερούς ιστορικού καταγραφής δεδομένων

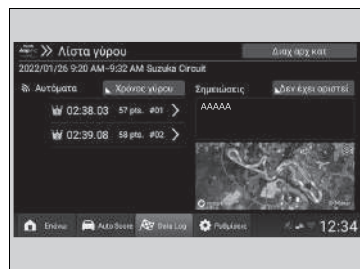


Όταν επιλέξετε το στοιχείο ιστορικού που θέλετε να δείτε, οι προηγούμενοι γύροι εμφανίζονται σε μια λίστα.

Στη λίστα γύρων, κάθε γύρος εμφανίζεται μαζί με τον χρόνο του, τη ρύθμιση **Αυτόματα/Χειροκίνητα** και τον χάρτη θερμότητας των καλύτερων χρόνων του. Επιπλέον, μπορείτε να αφήνετε σχόλια και να εισαγάγετε πληροφορίες καιρού για την επιλεγμένη ημέρα στο ιστορικό σας. Τα σχόλια πληροφοριών χρήστη μπορούν να προβάλλονται στο ιστορικό άλλων χρηστών. Μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ της ταξινόμησης της λίστας με βάση το χρόνο του γύρου ή τον αριθμό του γύρου.

Ταξινόμηση της λίστας.

1. Επιλέξτε **Χρόνος γύρου**.
2. Επιλέξτε μια κατηγορία για να ταξινομήσετε τα δεδομένα βάσει αυτής.



►► Έλεγχος λεπτομερούς ιστορικού καταγραφής δεδομένων

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο υπολογισμού των βαθμολογιών, ανατρέξτε στην περιγραφή στο μενού προσαρμογής.

► **Ρυθμίσεις Σ 363**

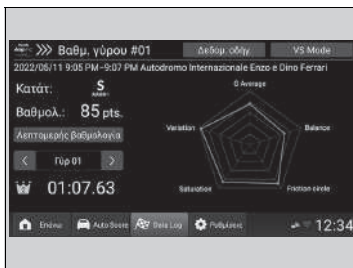
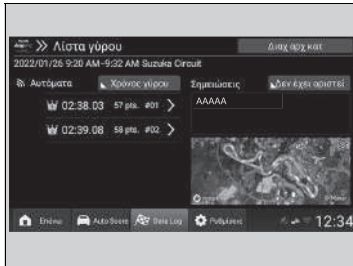
Ο χάρτης θερμότητας εμφανίζεται με διάφορα χρώματα, που αντιστοιχούν στο βαθμό επιτάχυνσης και στην πίεση πέδησης.

Στα σημεία όπου πατιούνται ταυτόχρονα τα πεντάλ γκαζιού και φρένου, εμφανίζονται μόνο οι πληροφορίες για το φρένο.

Με την επιλογή του εικονιδίου στο χάρτη, μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ της προβολής χάρτη και της εναέριας προβολής.

Το μέγιστο όριο ενός υπομήματος κατάστασης είναι 45 χαρακτήρες.

Έλεγχος λεπτομερών δεδομένων γύρων στο Ιστορικό καταγραφής δεδομένων



Εάν επιλέξετε ένα μεμονωμένο γύρο, μπορείτε να δείτε λεπτομερή δεδομένα οδήγησης για το συγκεκριμένο γύρο. Με την επιλογή του εικονιδίου αναπαραγωγής, μπορείτε επίσης να δείτε μια προοδευτική χρονική αλληλουχία των δεδομένων.

Μπορείτε να μεγεθύνετε την κυκλική ένδειξη τριβής των ελαστικών επιλέγοντάς την.

Μπορείτε να μεγεθύνετε το γράφημα επιλέγοντάς το. Μετά από τη μεγέθυνση, μπορείτε να προσαρμόσετε την κλίμακα του οριζόντιου και κατακόρυφου άξονα. Επίσης, μπορείτε να αλλάξετε τα στοιχεία που εμφανίζονται.

Αλλαγή στοιχείων στην προβολή γραφήματος.

1. Επιλέξτε το στοιχείο **Επιλογή στοιχείων**.

2. Επιλέξτε τα στοιχεία που θέλετε να εμφανίζονται.

► Μπορείτε να επιλέξετε έως έξι κατηγορίες.

Επιπλέον, επιλέγοντας το στοιχείο **Βαθμολογία**, μπορείτε να δείτε τη βαθμολογία των δεδομένων του γύρου και την κατάταξη που αντιστοιχεί σε αυτήν.

Έλεγχος λεπτομερών δεδομένων γύρων στο Ιστορικό καταγραφής δεδομένων

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο υπολογισμού των βαθμολογιών, ανατρέξτε στην περιγραφή στο μενού προσαρμογής.

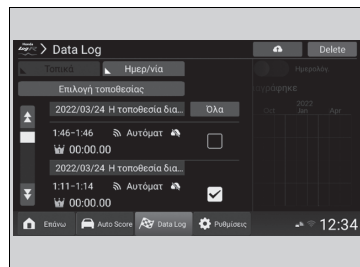
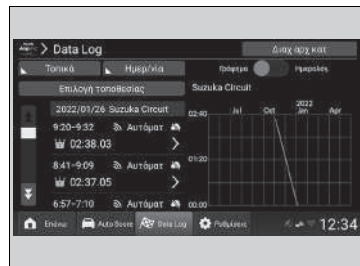
► **Ρυθμίσεις Σ 363**

Ο χάρτης θερμότητας εμφανίζεται με διάφορα χρώματα, που αντιστοιχούν στο βαθμό επιτάχυνσης και στην πίεση πέδησης.

Στα σημεία όπου πατιούνται ταυτόχρονα τα πεντάλ γκαζιού και φρένου, εμφανίζονται μόνο οι πληροφορίες για το φρένο.

Με την επιλογή του εικονιδίου στο χάρτη, μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ της προβολής χάρτη και της εναέριας προβολής.

■ Αποστολή/Διαγραφή ιστορικού καταγραφής δεδομένων



Εκτός από τα μοντέλα Τουρκίας

■ Αποστολή ιστορικού καταγραφής δεδομένων στον διακομιστή

1. Επιλέξτε **Διαχείριση αρχείων καταγραφής**.
2. Επιλέξτε τα δεδομένα που θέλετε να στείλετε στον διακομιστή.

3. Επιλέξτε

► Εάν επιλέξετε το , θα γίνει αποστολή του επιλεγμένου γύρου στο cloud. Αφού ολοκληρωθεί η αποστολή, μπορείτε να επιλέξετε εάν θα διαγράψετε τα επιλεγμένα δεδομένα από την τοπική τοποθεσία αποθήκευσης.

■ Διαγραφή ιστορικού καταγραφής δεδομένων

1. Επιλέξτε **Διαχείριση αρχείων καταγραφής**.
2. Επιλέξτε τα δεδομένα που θέλετε να διαγράψετε.
3. Επιλέξτε **Διαγραφή**.

► Εάν επιλέξετε **Διαγραφή**, τα επιλεγμένα δεδομένα διαγράφονται είτε από το διακομιστή*¹ είτε από τον χώρο αποθήκευσης του οχήματος, ανάλογα με την τοποθεσία αποθήκευσης των δεδομένων σας.

*1 : Εκτός από τα μοντέλα Τουρκίας

►► Αποστολή/Διαγραφή ιστορικού καταγραφής δεδομένων

Εκτός από τα μοντέλα Τουρκίας

Εάν επιλεγεί το στοιχείο **Ο διακομιστής μου** ως τοποθεσία αποθήκευσης δεδομένων, το και , ώστε να μπορείτε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις απορρήτου για τα επιλεγμένα δεδομένα.

Εάν επιλέξετε , τα επιλεγμένα δεδομένα θα δημοσιοποιούνται σε άλλους χρήστες. Εάν επιλέξετε , τα επιλεγμένα δεδομένα δεν θα δημοσιοποιούνται σε άλλους χρήστες.

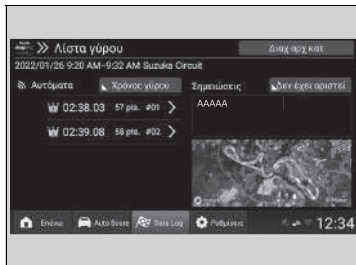
►► Αποστολή ιστορικού καταγραφής δεδομένων στον διακομιστή

Με την αποστολή δεδομένων στο διακομιστή, μπορείτε να τα κοινοποιήσετε σε άλλους. (η δυνατότητα περιορίζεται στις αυτόματες μετρήσεις γύρων και στις προκαθορισμένες τοποθεσίες.)

Εάν επιλέξετε άλλη οθόνη (πατώντας το κουμπί αρχικής οθόνης κ.λπ.) κατά τη διάρκεια της αποστολής, η αποστολή θα ακυρωθεί. Στη συνέχεια, όταν επιστρέψετε στην εφαρμογή εντός του οχήματος, θα εμφανιστεί μια ειδοποίηση που θα σας ενημερώνει ότι η διαδικασία έχει ακυρωθεί.

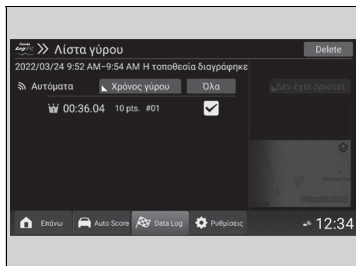
Όλα τα δεδομένα οδήγησης αποστέλλονται στον διακομιστή όχι μόνο όσο γίνεται μέτρηση των δεδομένων γύρου, αλλά και όσο είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία καταγραφής δεδομένων.

Διαγραφή δεδομένων γύρων από το Ιστορικό καταγραφής δεδομένων



1. Επιλέξτε **Διαχείριση αρχείων καταγραφής**.
2. Επιλέξτε τον γύρο που θέλετε να διαγράψετε.
3. Επιλέξτε **Διαγραφή**.

▶ Με την επιλογή **Διαγραφή**, μπορείτε να διαγράψετε τον επιλεγμένο γύρο από το αρχείο καταγραφής. Επίσης, μπορείτε να επιλέξετε την αποθήκευση ως νέα δεδομένα προς καταγραφή ή την αντικατάσταση των δεδομένων μετά από τη διαγραφή του γύρου.



Διαγραφή δεδομένων γύρων από το Ιστορικό καταγραφής δεδομένων

Ο χάρτης θερμότητας εμφανίζεται με διάφορα χρώματα, που αντιστοιχούν στο βαθμό επιτάχυνσης και στην πίεση πέδησης.

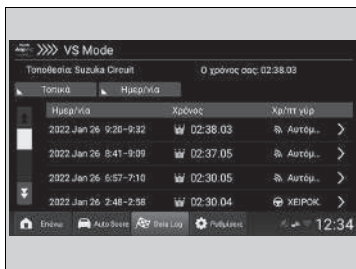
Στα σημεία όπου πατιούνται ταυτόχρονα τα πεντάλ γκαζιού και φρένου, εμφανίζονται μόνο οι πληροφορίες για το φρένο.

Εκτός από τα μοντέλα Τουρκίας

Εάν τα δεδομένα έχουν αποθηκευτεί στην τοποθεσία **Ο διακομιστής μου** ή **Άλλος διακομιστής**, δεν θα εμφανίζεται η επιλογή **Διαχείριση αρχείων καταγραφής**.

■ Λειτουργία VS

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να συγκρίνετε το δικό σας ιστορικό οδήγησης με δεδομένα ξεχωριστών γύρων ή με τα δεδομένα οδήγησης άλλων χρηστών.



1. Μεταβείτε στα λεπτομερή δεδομένα γύρων στην οθόνη ιστορικού καταγραφής δεδομένων.
2. Επιλέξτε το στοιχείο **Λειτουργία Vs** στο πάνω μέρος της οθόνης.
3. Επιλέξτε το στοιχείο του ιστορικού που θέλετε να συγκρίνετε.

Εκτός από τα μοντέλα Τουρκίας

- Με την επιλογή **Τοπικά**, μπορείτε να ορίσετε πού θα αποθηκευτούν τα δεδομένα μεταξύ των επιλογών **Τοπικά/Ο διακομιστής μου/Άλλος διακομιστής**.

Όλα τα μοντέλα

- Με τη επιλογή **Ημερομηνία**, μπορείτε να αναδιατάξετε τα δεδομένα.

►► Λειτουργία VS

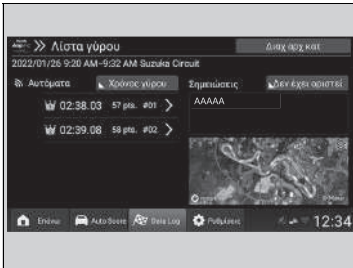
Εκτός από τα μοντέλα Τουρκίας

Μόνο δεδομένα που έχουν καταγραφεί για μια προκαθορισμένη τοποθεσία με χρήση αυτόματων μετρήσεων γύρου μπορούν να χρησιμοποιηθούν για σύγκριση με δεδομένα άλλων χρηστών.

Εκτός από τα μοντέλα Τουρκίας

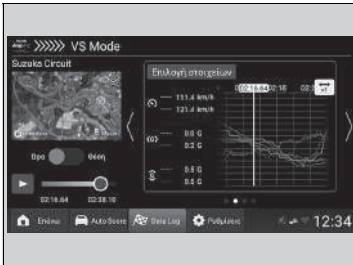
Εάν επιλεγεί το στοιχείο **Άλλος διακομιστής** ως προορισμός αποθήκευσης των δεδομένων:

- Τα εμφανιζόμενα στοιχεία αλλάζουν σε **Ημερομηνία/Ώρα γύρου/Αναγνωριστικό χρήστη/Αγαπημένο**.
- Μπορείτε να εκτελέσετε αναζήτηση με βάση χρήστες που είναι αποθηκευμένοι στα αγαπημένα σας.
- Μπορείτε να εκτελέσετε αναζήτηση με βάση το αναγνωριστικό χρήστη. Τα αναγνωριστικά των χρηστών εμφανίζονται σε μια αναζήτηση μόνο εάν συμφωνούν απόλυτα με το αναζητούμενο στοιχείο.



4. Επιλέξτε τα δεδομένα με τα οποία θέλετε να γίνει σύγκριση.

■ Οθόνη σύγκρισης λειτουργίας VS



Με σάρωση ή άγγιγμα της οθόνης, μπορείτε να επιλέξετε διάφορες περιστάσεις για σύγκριση. Με την επιλογή του εικονιδίου αναπαραγωγής, μπορείτε επίσης να δείτε μια προοδευτική χρονική αλληλουχία των δεδομένων. Μπορείτε να επιλέξετε εάν θα γίνει σύγκριση με βάση το χρόνο που έχει παρέλθει ή με βάση τα χιλιόμετρα.

Όταν χρησιμοποιείτε την προβολή γραφήματος, μπορείτε να αλλάξετε τα στοιχεία που εμφανίζονται.

Αλλαγή στοιχείων στην προβολή γραφήματος.

1. Επιλέξτε το στοιχείο **Επιλογή στοιχείων**.
2. Επιλέξτε τα στοιχεία που θέλετε να εμφανίζονται.
► Μπορείτε να επιλέξετε έως τέσσερις κατηγορίες.

■ Οθόνη σύγκρισης λειτουργίας VS

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τον τρόπο υπολογισμού των βαθμολογιών, ανατρέξτε στην περιγραφή στο μενού προσαρμογής.

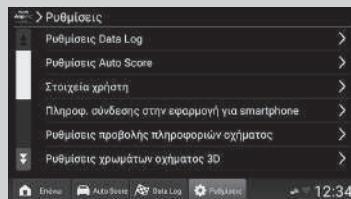
► Ρυθμίσεις Σ 363

Με την επιλογή του εικονιδίου στο χάρτη, μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ της προβολής χάρτη και της εναέριας προβολής.

Μπορείτε να δείτε το προφίλ ενός χρήστη επιλέγοντας το ψευδώνυμό του. (Δεν ισχύει για περιοχές όπου δεν είναι δυνατή η πρόσβαση στο διακομιστή.)

Προσαρμογή

Με την επιλογή **Ρυθμίσεις** στο κάτω μέρος της οθόνης παρακολούθησης απόδοσης, μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις για διάφορες λειτουργίες.



■ Ρυθμίσεις

Στοιχείο ρύθμισης		Επισκόπηση	Επιλογές
Ρυθμίσεις αρχείου καταγραφής δεδομένων	Ρυθμίσεις χρονομέτρου γύρου	Μπορείτε να ορίσετε τον τρόπο εκτέλεσης των μετρήσεων γύρου στα αρχεία καταγραφής δεδομένων.	Αυτόματα* ¹ /Χειροκίνητα
	Τοποθεσία χρήσης	Μπορείτε να επιλέξετε αποθηκευμένες τοποθεσίες. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην παρακάτω σελίδα. 📍 Καθορισμένη τοποθεσία Σ 352	—
	Η τοποθεσία μου Καταχώρηση νέας τοποθεσίας Καταχωρημένη τοποθεσία	Μπορείτε να εισαγάγετε και να αποθηκεύσετε το όνομα μιας τοποθεσίας. Μπορείτε να κάνετε αποθήκευση με βάση τη γραμμή αφετηρίας και τερματισμού στον χάρτη. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην παρακάτω σελίδα. 📍 Ρυθμίσεις για την επιλογή "Η τοποθεσία μου" Σ 353	—
Ρυθμίσεις αυτόματης βαθμολογίας		Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης βαθμολογίας.	ΕΝΕΡΓ/ΣΗ* ¹ /ΑΠΕΝ/ΣΗ
Πληροφορίες χρήστη		Εμφανίζει το αναγνωριστικό χρήστη, το ψευδώνυμο και το σχόλιό σας.	—
Πληροφορίες σύνδεσης στην εφαρμογή για smartphone		Εμφανίζει το αναγνωριστικό χρήστη και το PIN που χρησιμοποιούνται στην εφαρμογή για smartphone.	—

*1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

Στοιχείο ρύθμισης		Επισκόπηση	Επιλογές
Ρυθμίσεις προβολής πληροφοριών οχήματος	Ρυθμίσεις ένδειξης κεντρικής οθόνης	Μπορείτε να επιλέξετε έξι στοιχεία που θα εμφανίζονται στην οθόνη παρακολούθησης απόδοσης και στον πίνακα οργάνων. Μπορείτε να αναδιατάξετε αυτά τα στοιχεία επιλέγοντας  ή  ή χρησιμοποιώντας τη λειτουργία μεταφοράς και απόθεσης.	Θερμοκρασία νερού ^{*1} /Θερμοκρασία λαδιού ^{*1} /Πίεση λαδιού ^{*1} /Θερμοκρασία αέρα εξαγωγής ^{*1} /Θερμοκρασία αέρα εισαγωγής ^{*1} /Πίεση υπερσυμπίεσης ^{*1} /Γωνία τιμονιού/Θέση πεντάλ επιτάχυνσης/Πίεση ελαστικών/Θέση πεντάλ συμπλέκτη/Ταχύτητα κατά τον κατακόρυφο άξονα/Ατμοσφαιρική πίεση
	Ρυθμίσεις στοιχείου ενδείξεων μετρητή		Θερμοκρασία νερού ^{*1} /Θερμοκρασία λαδιού ^{*1} /Πίεση λαδιού ^{*1} /Θερμοκρασία αέρα εξαγωγής ^{*1} /Θερμοκρασία αέρα εισαγωγής ^{*1} /Πίεση υπερσυμπίεσης ^{*1} /Γωνία τιμονιού/Θέση πεντάλ επιτάχυνσης/Πίεση ελαστικών/Θέση πεντάλ συμπλέκτη/Ταχύτητα κατά τον κατακόρυφο άξονα/Ατμοσφαιρική πίεση
	Ρυθμίσεις ορίων	Μπορείτε να καθορίσετε τις οριακές τιμές για τις πληροφορίες του οχήματος που εμφανίζονται στην οθόνη απόδοσης και στον πίνακα οργάνων.	ΑΠΕΝ/ΣΗ^{*1} 80 έως 120 (σε βήματα 1 °C)
			ΑΠΕΝ/ΣΗ^{*1} 90 έως 130 (σε βήματα 1 °C)
Ρυθμίσεις μέγιστης κλίμακας G-meter		Μπορείτε να αλλάξετε την ευαισθησία λειτουργίας της ένδειξης G-meter και της προβολής 3D του οχήματος.	0,5G^{*1}/1,5G

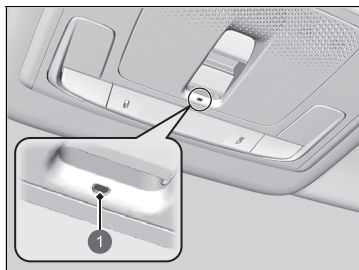
*1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

Στοιχείο ρύθμισης			Επισκόπηση	Επιλογές
Ρυθμίσεις χρωμάτων προβολής 3D του οχήματος			Μπορείτε να καθορίσετε και να εμφανίσετε τις πληροφορίες χρωμάτων του οχήματος. Μπορείτε να επιλέξετε το χρώμα του οχήματος και οι αλλαγές θα εμφανιστούν στην προβολή 3D του οχήματος.	Χρώμα οχήματος
Διαχείριση αρχείων καταγραφής	Εισαγωγή		Μπορείτε να κάνετε εισαγωγή αρχείων που έχουν δημιουργηθεί μέσω της λειτουργίας εξαγωγής των εφαρμογών εντός του οχήματος. Όταν υπάρχουν πολλά αρχεία στο φάκελο εικόνων, στα νέα ονόματα αρχείων συμπεριλαμβάνεται χρονοσήμανση.	—
	Εξαγωγή		Μπορείτε να εξαγάγετε δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στην εφαρμογή εντός του οχήματος (αρχεία καταγραφής οδήγησης και πληροφορίες ρυθμίσεων) σε μια μονάδα μνήμης USB.	—
	Διαγραφή αρχείου καταγραφής		Μπορείτε να διαγράψετε δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στην εφαρμογή εντός του οχήματος (αρχεία καταγραφής οδήγησης και πληροφορίες ρυθμίσεων).	—
	Ρυθμίσεις αυτόματης διαγραφής αρχείων καταγραφής	Αρχείο καταγραφής δεδομένων	Μπορείτε να ορίσετε εάν θα διαγράφονται αυτόματα τα αρχεία καταγραφής στη λειτουργία καταγραφής δεδομένων και στη λειτουργία αυτόματης βαθμολογίας.	ENERG/ΣΗ/ΑΠΕΝ/ΣΗ^{*1}
		Αυτόματη βαθμολογία		ENERG/ΣΗ/ΑΠΕΝ/ΣΗ^{*1}

*1: Προεπιλεγμένη ρύθμιση

Στοιχείο ρύθμισης		Επισκόπηση	Επιλογές
Σχόλια	Κύκλος τριβής	Μπορείτε να δείτε πώς υπολογίζονται οι βαθμολογίες για τους κύκλους τριβής των ελαστικών.	—
	Αρχείο καταγραφής δεδομένων	Μπορείτε να ελέγξετε την Επισκόπηση της λειτουργίας καταγραφής δεδομένων και να δείτε πώς υπολογίζονται οι βαθμολογίες για τις τιμές Μέση τιμή G/Ισορροπία/Κύκλος τριβής/Κορεσμός/Διακύμανση .	—
	Αυτόματη βαθμολογία	Μπορείτε να ελέγξετε την Επισκόπηση της λειτουργίας αυτόματης βαθμολογίας για να δείτε πώς υπολογίζονται οι βαθμολογίες για τις τιμές Επιτάχυνση, Επιβράδυνση, Στροφή, Ευθεία και Σύνθετη .	—
Εκπαιδευτική παρουσίαση		Μπορείτε να εμφανίσετε ξανά τις επεξηγήσεις που είχατε δει για πρώτη φορά χρησιμοποιώντας το Honda LogR.	—
Συγκατάθεση χρήστη		Εμφανίζει τη συγκατάθεση χρήστη για την εφαρμογή εντός του οχήματος.	—
Πληροφορίες άδειας χρήσης		Εμφανίζει την άδεια χρήσης OSS που χρησιμοποιείται από την εφαρμογή εντός του οχήματος.	—
Άδεια Mapbox		Εμφανίζει την άδεια χρήσης Mapbox που χρησιμοποιείται από την εφαρμογή εντός του οχήματος.	—

Αυτόματη κλήση έκτακτης ανάγκης



1 Ένδειξη eCall

- Αριθμός πλαισίου οχήματος (VIN)
- Τύπος οχήματος (επιβατικό όχημα ή ελαφρύ εμπορικό όχημα)
- Τύπος αποθηκευμένης ενέργειας για την πρόωση του οχήματος (βενζίνη/πετρέλαιο/CNG/LPG/ηλεκτρισμός/υδρογόνο)
- Τελευταίες τρεις θέσεις του οχήματος
- Κατεύθυνση ταξιδιού
- Τρόπος ενεργοποίησης (αυτόματα ή χειροκίνητα)
- Χρονική σήμανση

Όταν ξεκινά η κλήση έκτακτης ανάγκης, τα ηχεία του οχήματος απενεργοποιούνται, ώστε να μπορείτε να ακούτε το χειριστή του κέντρου.

Όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος έχει τεθεί σε ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ, η ένδειξη eCall ένδειξη ανάβει με πράσινο χρώμα για 1 δευτερόλεπτο και, στη συνέχεια, με κόκκινο χρώμα για 1 δευτερόλεπτο.

Εάν το όχημά σας εμπλακεί σε σύγκρουση, θα επιχειρήσει να συνδεθεί με κάποιο Κέντρο λήψης κλήσεων έκτακτης ανάγκης (PSAP). Μόλις πραγματοποιηθεί η σύνδεση, θα αποστέλλονται διάφορες πληροφορίες σχετικά με το όχημά σας στο Κέντρο λήψης κλήσεων έκτακτης ανάγκης, με το οποίο θα μπορείτε να μιλήσετε. Αυτές οι πληροφορίες περιλαμβάνουν τα εξής:

Κλήση έκτακτης ανάγκης (eCall)

Το όχημά σας είναι εξοπλισμένο με το σύστημα της υπηρεσίας eCall βάσει του αριθμού κλήσης 112.

Η υπηρεσία eCall βάσει του αριθμού κλήσης 112 είναι μια δημόσια υπηρεσία κοινής ωφέλειας και είναι προσβάσιμη χωρίς χρέωση.

Το σύστημα eCall στο όχημα, το οποίο κάνει κλήση στον αριθμό 112, ενεργοποιείται όταν ρυθμίζετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Σε περίπτωση σύγκρουσης, το σύστημα θα προσδιορίσει την ένταση της κρούσης με βάση τις πληροφορίες που συλλέγονται από τους αισθητήρες του οχήματος και, ανάλογα με τη σοβαρότητα της σύγκρουσης, θα ξεκινήσει την κλήση έκτακτης ανάγκης.

Το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 μπορεί επίσης να ενεργοποιηθεί με μη αυτόματο τρόπο, αν χρειαστεί.

Μη αυτόματη κλήση έκτακτης ανάγκης Σ 369

Οποιαδήποτε επεξεργασία προσωπικών δεδομένων μέσω του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 πρέπει να συμμορφώνεται με τους κανόνες περί προστασίας προσωπικών δεδομένων που προβλέπονται στις Οδηγίες 95/46/ΕΚ (αντικαταστάθηκε από την 2016/679/ΕΚ) και 2002/58/ΕΚ και, συγκεκριμένα, θα βασίζεται στην αναγκαιότητα προστασίας των ζωτικών συμφερόντων των ατόμων σύμφωνα με το Άρθρο 7(δ) της Οδηγίας 95/46/ΕΚ (αντικαταστάθηκε από την 2016/679/ΕΚ).

Η επεξεργασία δεδομένων αυτού του είδους περιορίζεται αυστηρά στο σκοπό για τον οποίο καθορίζεται ο ενιαίος ευρωπαϊκός αριθμός κλήσης έκτακτης ανάγκης 112.

Αν το σύστημα eCall λειτουργεί σωστά, η ένδειξη θα ανάψει με πράσινο χρώμα.

- Πράσινο: Το σύστημα eCall είναι έτοιμο.
- Αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα: Το σύστημα eCall είναι συνδεδεμένο και πραγματοποιεί κλήση eCall σε ένα Κέντρο λήψης κλήσεων έκτακτης ανάγκης.
- Επαναλαμβανόμενο μοτίβο σύντομου αναβοσβήσιματος της λυχνίας με κόκκινο χρώμα: Η σύνδεση του συστήματος eCall με ένα κέντρο δεν ήταν επιτυχής. Η ένδειξη eCall θα συνεχίσει να αναβοσβήνει με αυτό το μοτίβο για 5 δευτερόλεπτα*1/ 30 δευτερόλεπτα*2 και μετά θα ανάψει με πράσινο χρώμα.

Εάν το σύστημα eCall βάσει του αριθμού κλήσης 112 απενεργοποιηθεί σε περίπτωση κρίσιμης βλάβης του συστήματος, στους επιβάτες του οχήματος θα παρέχεται η παρακάτω προειδοποίηση:

- Κόκκινο χρώμα ή καμία φωτεινή ένδειξη: Παρουσιάστηκε πρόβλημα στο σύστημα eCall. Εάν η ένδειξη παραμένει αναμμένη με κόκκινο χρώμα ή εάν δεν υπάρχει καμία φωτεινή ένδειξη ακόμα και αφού επανεκκινήσετε το όχημα, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για τον έλεγχο του συστήματος.
- Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα: Η στάθμη της εφεδρικής μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή. Όταν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ, η μπαταρία φορτίζεται. Όταν η φόρτιση της μπαταρίας φτάσει σε ένα συγκεκριμένο επίπεδο, η ένδειξη eCall ανάβει με πράσινο χρώμα.

► Κλήση έκτακτης ανάγκης (eCall)

Οι παραλήπτες των δεδομένων που έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία από το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 είναι τα σχετικά κέντρα λήψης κλήσεων έκτακτης ανάγκης που έχουν καθοριστεί από τις αντίστοιχες δημόσιες αρχές της χώρας στην οποία βρίσκονται και είναι τα πρώτα που λαμβάνουν τα εν λόγω δεδομένα και για τα οποία έχει καθοριστεί ο ενιαίος ευρωπαϊκός αριθμός κλήσης έκτακτης ανάγκης 112.

Το όχημά σας ενδέχεται να ΜΗΝ έχει τη δυνατότητα σύνδεσης σε ένα Κέντρο λήψης κλήσεων έκτακτης ανάγκης εάν:

- Η στάθμη της μπαταρίας 12 V και της εφεδρικής μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή.
- Το όχημά σας βρίσκεται σε περιοχή χωρίς επαρκή κάλυψη δικτύου κινητής τηλεφωνίας.
- Υπάρχει πρόβλημα στο ίδιο το σύστημα eCall ή στον περιφερειακό εξοπλισμό του, όπως το μικρόφωνο ή τα ηχεία.

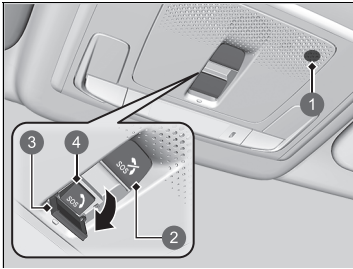
Η εφεδρική μπαταρία έχει σχεδιαστεί ώστε να λειτουργεί για 3 έτη τουλάχιστον και μετά από αυτό το χρονικό διάστημα ενδέχεται να χρειάζεται αντικατάσταση.

Η εφεδρική μπαταρία δεν είναι διαθέσιμη για άμεση αγορά. Για την αντικατάστασή της, επισκεφθείτε έναν αντιπρόσωπο.

*1 : Εκτός από τα μοντέλα Τουρκίας

*2 : Μοντέλα Τουρκίας

Μη αυτόματη κλήση έκτακτης ανάγκης



- ❶ Μικρόφωνο
- ❷ Κουμπί ακύρωσης **SOS**
- ❸ Κουμπί **SOS**
- ❹ Κάλυμμα

Το κουμπί **SOS** προστατεύεται από ένα κάλυμμα. Ανοίξτε το κάλυμμα για να αποκτήσετε πρόσβαση στα κουμπιά.

Όταν ξεκινά η κλήση έκτακτης ανάγκης, τα ηχεία του οχήματος απενεργοποιούνται, ώστε να μπορείτε να ακούτε το χειριστή του κέντρου.

Αν θέλετε να κάνετε μια κλήση έκτακτης ανάγκης, μπορείτε να δημιουργήσετε μια σύνδεση με μη αυτόματο τρόπο: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **SOS** για περισσότερο από 0,5 δευτερόλεπτα.

Για να ακυρώσετε μια κλήση, πατήστε το κουμπί ακύρωσης **SOS** για περισσότερο από 0,5 δευτερόλεπτα, προτού περάσουν 5 δευτερόλεπτα από τη στιγμή που πατήθηκε το κουμπί **SOS**.

Μη αυτόματη κλήση έκτακτης ανάγκης

ΜΗΝ πατάτε το κουμπί ενώ οδηγείτε. Αν πρέπει να επικοινωνήσετε με κάποιο κέντρο, σταθμεύστε το όχημα σε ασφαλές σημείο για να πραγματοποιήσετε την κλήση.

Εάν το σύστημα eCall δεν καταφέρει να επικοινωνήσει με ένα Κέντρο λήψης κλήσεων έκτακτης ανάγκης την πρώτη φορά, θα προσπαθήσει ξανά μέχρι να επιτευχθεί σύνδεση. Ωστόσο, αν παρέλθουν 2 λεπτά μετά την πρώτη προσπάθεια, το σύστημα θα πάψει να επιχειρεί να συνδεθεί.

Το κουμπί ακύρωσης **SOS** δεν ακυρώνει μια κλήση αφού το σύστημα έχει συνδεθεί σε ένα κέντρο.

►► Κλήση έκτακτης ανάγκης (eCall)

Προστασία προσωπικών δεδομένων

Το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 έχει σχεδιαστεί ώστε να διασφαλίζει τα εξής:

- Τα δεδομένα που περιέχονται στη μνήμη του συστήματος δεν είναι διαθέσιμα εκτός του συστήματος πριν ενεργοποιηθεί μια κλήση eCall.
- Δεν είναι ανιχνεύσιμα ούτε υπόκεινται σε συνεχή παρακολούθηση κατά τη διάρκεια της κατάστασης κανονικής λειτουργίας.
- Τα δεδομένα στην εσωτερική μνήμη του συστήματος καταρρούνται αυτόματα και συνεχώς.

Προκειμένου να διασφαλιστεί η κανονική λειτουργία του συστήματος, τα δεδομένα θέσης του οχήματος αντικαθίστανται συνεχώς στην εσωτερική μνήμη του συστήματος, ώστε οι τελευταίες τρεις θέσεις του οχήματος να διατηρούνται ενημερωμένες.

Το αρχείο καταγραφής δεδομένων δραστηριότητας στο σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 δεν διατηρείται για περισσότερο χρονικό διάστημα από όσο είναι απαραίτητο για την επίτευξη του σκοπού διαχείρισης της κλήσης eCall έκτακτης ανάγκης και σε κάθε περίπτωση όχι πέρα από 13 ώρες από τη στιγμή που ξεκίνησε μια κλήση eCall έκτακτης.

Κλήση έκτακτης ανάγκης (eCall)**Δικαιώματα ιδιοκτήτη**

Το υποκείμενο των δεδομένων (ο ιδιοκτήτης του οχήματος) έχει δικαίωμα πρόσβασης στα δεδομένα και, κατά περίπτωση, μπορεί να ζητήσει τη διόρθωση, τη διαγραφή ή τον αποκλεισμό δεδομένων που τον αφορούν και των οποίων η επεξεργασία δεν συμμορφώνεται με τις διατάξεις της Οδηγίας 95/46/EK (αντικαταστάθηκε από την 2016/679/EK).

Τυχόν τρίτα μέρη στα οποία έχουν κοινοποιηθεί τα δεδομένα πρέπει να ενημερωθούν για την εν λόγω διόρθωση, διαγραφή ή αποκλεισμό που διενεργείται σε συμμόρφωση με αυτήν την Οδηγία, εκτός εάν κάτι τέτοιο αποδειχτεί αδύνατο ή προϋποθέτει δυσανάλογη προσπάθεια.

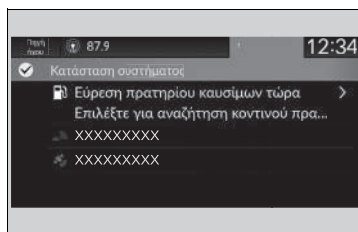
Το υποκείμενο των δεδομένων έχει το δικαίωμα να υποβάλει καταγγελία στην αρμόδια αρχή προστασίας δεδομένων εάν θεωρεί ότι τα δικαιώματά του έχουν παραβιαστεί ως αποτέλεσμα της επεξεργασίας των προσωπικών του δεδομένων.

Πληροφορίες για την υπηρεσία Honda eCall:
Εάν έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις σχετικά με την υπηρεσία eCall, επικοινωνήστε με το γραφείο που σχετίζεται με τη χώρα στην οποία βρίσκεστε. Για τη λίστα γραφείων, ανατρέξτε στο βιβλίο σέρβις ή στην τοπική τοποθεσία web της Honda.

Το όχημά σας είναι εξοπλισμένο με μια λειτουργία που υπολογίζει αυτόματα πότε πρέπει να ανεφοδιάσετε το όχημα. Αυτή η λειτουργία σας ειδοποιεί όταν συνιστάται ανεφοδιασμός, καθώς επίσης σας επιτρέπει να αναζητήσετε πρατήρια καυσίμων που βρίσκονται κοντά στο όχημά σας.

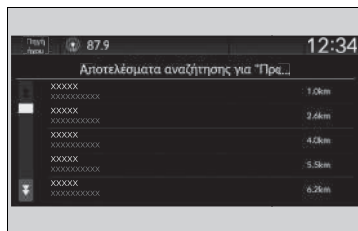


1 Εικονίδιο ειδοποίησης



1. Όταν έρθει η ώρα για ανεφοδιασμό του οχήματος, εμφανίζεται μια ειδοποίηση και εμφανίζεται ένα εικονίδιο ειδοποίησης στην κεφαλίδα.
2. Αγγίξτε το πλαίσιο που περιέχει το εικονίδιο.

3. Επιλέξτε **Εύρεση πρατηρίου καυσίμων τώρα**.



4. Επιλέξτε ένα πρατήριο καυσίμων από την οθόνη αναζήτησης του συστήματος πλοήγησης.
► Για οδηγίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης του συστήματος πλοήγησης, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος πλοήγησης.

Συνιστάται ανεφοδιασμός*

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία **Συνιστάται ανεφοδιασμός**.

► **Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά** Σ 297

Όταν απενεργοποιείτε αυτήν τη λειτουργία, δεν θα εμφανίζεται η ειδοποίηση Συνιστάται ανεφοδιασμός.

Αυτή η λειτουργία μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν η στάθμη καυσίμου στο ρεζερβουάρ είναι κάτω από 30%.

Αν επιλέξετε **Εύρεση πρατηρίου καυσίμων τώρα** ή αν προσθέσετε περισσότερα από 5 λίτρα βενζίνης στο ρεζερβουάρ καυσίμου, η ειδοποίηση για τον ανεφοδιασμό θα εξαφανιστεί. Αν προτιμάτε να μην ειδοποιείτε, επιλέξτε **ΑΠΕΝ/ΣΗ** στις ρυθμίσεις για τη λειτουργία **Συνιστάται ανεφοδιασμός**.

Όταν οδηγείτε σε ανώμαλο δρόμο ή σε ανηφορικό ή κατηφορικό δρόμο για μεγάλο χρονικό διάστημα, η ειδοποίηση μπορεί να εξαφανιστεί ή να μην εμφανιστεί καθόλου.

Πορεία

Αυτό το κεφάλαιο αναφέρεται στην οδήγηση και τον ανεφοδιασμό.

Πριν από την οδήγηση	374
Ρυμούλκηση τρέιλερ	378
Κατά την οδήγηση	
Εκκίνηση του κινητήρα	379
Προφυλάξεις κατά την οδήγηση.....	382
Αλλαγή ταχυτήτων	384
Αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα.....	388
Διακόπτης λειτουργίας οδήγησης.....	395
Ρυθμιζόμενος περιοριστής ταχύτητας.....	402
Έξυπνος περιοριστής ταχύτητας.....	408
Σύστημα υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA)	415
Σύστημα υποβοήθησης ευκίνησας.....	418
Διαφορικό περιορισμένης ολίσθησης (LSD)	419

Σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού.....	420
Σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI)*	424
Ρύθμιση κατανομής φωτός των προβολών	429
Honda Sensing	430
Σύστημα αυτόματης πέδησης μετριάσμου σύγκρουσης (CMBS).....	434
Σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας.....	448
Σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC).....	457
Σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS)	475
Σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας.....	487

Κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής.....	495
Πέδηση	497
Σύστημα πέδησης.....	497
Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS)	504
Σύστημα υποβοήθησης πέδησης.....	505
Στάθμευση του οχήματος	507
Κάμερα οπισθοπορείας πολλαπλών προβολών	517
Ανεφοδιασμός καυσίμου	519
Οικονομία καυσίμου και εκπομπές CO₂	522
Όχημα με κινητήρα turbo	523

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Προετοιμασία για την οδήγηση

Προτού αρχίσετε να οδηγείτε, ελέγξτε τα παρακάτω.

■ Εξωτερικοί έλεγχοι

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια στα παράθυρα, τους καθρέφτες στις πόρτες, τα εξωτερικά φώτα ή άλλα μέρη του οχήματος.
 - ▶ Απομακρύνετε το χιόνι ή τον πάγο.
 - ▶ Απομακρύνετε το χιόνι από την οροφή, καθώς ενδέχεται να γλιστρήσει προς τα κάτω και να καλύψει το οπτικό σας πεδίο ενώ οδηγείτε. Εάν έχει παγώσει, αφαιρέστε τον πάγο αφού μαλακώσει.
 - ▶ Κατά την απομάκρυνση του πάγου γύρω από τους τροχούς, προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στους τροχούς ή τα εξαρτήματά τους.
- Βεβαιωθείτε ότι το καπό είναι καλά κλεισμένο.
 - ▶ Εάν το καπό ανοίξει κατά την οδήγηση, θα καλύψει το οπτικό σας πεδίο προς τα εμπρός.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ελαστικά βρίσκονται σε καλή κατάσταση.
 - ▶ Ελέγξτε την πίεση του αέρα και ελέγξτε για τυχόν ζημιές και υπερβολική φθορά.
- **Έλεγχος και συντήρηση ελαστικών** Σ 570
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανένας άνθρωπος ή αντικείμενο πίσω ή γύρω από το όχημα.
 - ▶ Υπάρχουν τυφλά σημεία από το εσωτερικό.
- Ελέγξτε τους αεραγωγούς του μπροστινού προφυλακτήρα για λάσπη, φύλλα και υπολείμματα από το δρόμο, που μπορεί να συσσωρευτούν και να εμποδίσουν τη σωστή ψύξη.

» Εξωτερικοί έλεγχοι

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν οι πόρτες έχουν παγώσει ενώ είναι κλειστές, ρίξτε ζεστό νερό γύρω από τα άκρα της πόρτας για να λιώσει ο πάγος. Προσπαθήστε να μην ασκήσετε δύναμη στις πόρτες για να ανοίξουν, γιατί έτσι μπορεί να προκληθεί ζημιά στην επένδυση από καουτσούκ γύρω από τις πόρτες. Όταν τελειώσετε, σκουπίστε τις πόρτες για να στεγνώσουν και να μην ξαναπαγώσουν.

Μην ρίχνετε ζεστό νερό γύρω από τον ομφαλό της κλειδαριάς.
Εάν παγώσει νερό μέσα στην οπή, δεν θα μπορείτε να βάλετε το κλειδί.

Η υψηλή θερμοκρασία του κινητήρα και της εξάτμισης μπορεί να αναφλέξει εύφλεκτα υλικά που βρίσκονται κάτω από το καπό και να προκαλέσει πυρκαγιά. Εάν έχετε σταθμεύσει το όχημά σας για μεγάλο χρονικό διάστημα, ελέγξτε και αφαιρέστε τυχόν συγκεντρωμένα υπολείμματα, όπως γρασίδι και ξερά φύλλα που έχουν πέσει ή μεταφερθεί από μικρά ζώα για τη δημιουργία φωλιάς. Μετά από την εκτέλεση εργασιών συντήρησης στο όχημά σας από εσάς τους ίδιους ή από άλλα άτομα, ελέγξτε επίσης κάτω από το καπό για υπολείμματα εύφλεκτων υλικών.

Εσωτερικοί έλεγχοι

- Να τακτοποιείτε και να στερεώνετε σωστά όλα τα αντικείμενα που μεταφέρετε.
 - Η μεταφορά υπερβολικού όγκου αποσκευών ή η ακατάλληλη τακτοποίηση, μπορεί να επηρεάσει το χειρισμό, τη σταθερότητα, την απόσταση ακινητοποίησης και τα ελαστικά του αυτοκινήτου και να το καταστήσει μη ασφαλές.
 - 📌 **Όριο φορτίου** Σ 377
- Μη στοιβάζετε αντικείμενα υψηλότερα από το ύψος του καθίσματος.
 - Ενδέχεται να παρεμποδίζουν την ορατότητά σας και να μετατοπιστούν προς τα εμπρός σε περίπτωση αιφνιδίου φρεναρίσματος.
- Μην τοποθετείτε οτιδήποτε στις περιοχές των ποδιών του εμπρός καθίσματος. Φροντίστε να στερεώσετε το πατάκι δαπέδου.
 - Ένα αντικείμενο ή ένα χαλαρό πατάκι δαπέδου μπορεί να εμπλακεί στο φρένο σας και τη λειτουργία του πεντάλ γκαζιού κατά την οδήγηση.
- Εάν έχετε επιβιβασμένα ζώα, μην τα αφήνετε να κινούνται ελεύθερα μέσα στο όχημα.
 - Μπορεί να παρεμποδίσουν την οδήγηση και να προκληθεί κάποιο ατύχημα.
- Κλείστε καλά όλες τις πόρτες και την πόρτα πορτ-μπαγκάζ.
- Να ρυθμίζετε κατάλληλα τη θέση του καθίσματός σας.
 - 📌 **Καθίσματα** Σ 205
- Ρυθμίστε κατάλληλα τους καθρέφτες και το τιμόνι.
 - Ρυθμίστε τα ενώ κάθεστε στη σωστή θέση οδήγησης.
 - 📌 **Καθρέπτες** Σ 202
 - 📌 **Ρύθμιση τιμονιού** Σ 201

Εσωτερικοί έλεγχοι

Η ρύθμιση του ύψους δέσμης προβολών πραγματοποιείται στο εργοστάσιο και δεν χρειάζεται προσαρμογή. Ωστόσο, εάν μεταφέρετε τακτικά βαριά αντικείμενα στο χώρο αποσκευών, ζητήστε να γίνει νέα ρύθμιση της στόχευσης της δέσμης από έναν αντιπρόσωπο ή από έναν ειδικευμένο τεχνικό.

Το όχημά σας διαθέτει σύστημα αυτόματης ρύθμισης της δέσμης των προβολών, το οποίο ρυθμίζει αυτόματα την κατακόρυφη γωνία της δέσμης της μικρής σκάλας των προβολών.

- Βεβαιωθείτε ότι τα αντικείμενα που είναι τοποθετημένα στο δάπεδο πίσω από τα μπροστινά καθίσματα είναι αδύνατον να κυλήσουν κάτω από αυτά.
 - Μπορεί να εμποδίσουν τον χειρισμό των πεντάλ από τον οδηγό ή τη λειτουργία των καθισμάτων.
- Όλοι οι επιβαίνοντες στο όχημα πρέπει να φορούν ζώνη ασφαλείας.
 - 🚘 **Ασφάλιση ζώνης ασφαλείας** Σ 45
- Βεβαιωθείτε ότι οι ενδείξεις του πίνακα οργάνων ανάβουν όταν εκκινείτε το όχημα και σβήνουν λίγο αργότερα.
 - Εάν υπάρχει ένδειξη προβλήματος, πρέπει πάντα να απευθύνεστε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματος.
 - 🚘 **Ενδείξεις** Σ 98

Όριο φορτίου

Όταν φορτώνετε αποσκευές, το συνολικό βάρος του οχήματος, όλων των επιβατών και όλων των αποσκευών δεν πρέπει να ξεπερνά το μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος.

📄 Προδιαγραφές Σ 648

Το φορτίο για τον μπροστινό και τον πίσω άξονα επίσης δεν πρέπει να ξεπερνά το μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος άξονα.

📄 Προδιαγραφές Σ 648

Όριο φορτίου

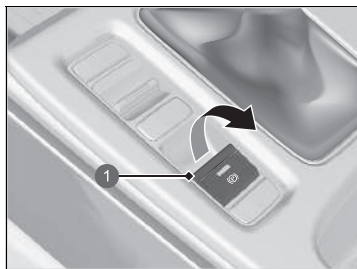
⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η υπερβολική ή λανθασμένη φόρτωση μπορούν να επηρεάσουν τον χειρισμό και την ευστάθεια και να προκαλέσουν σύγκρουση με πιθανό τραυματισμό ή θάνατο.

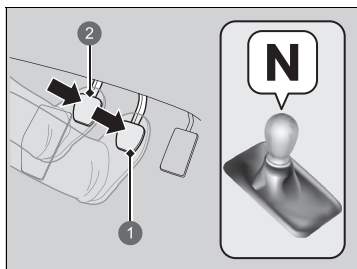
Τηρείτε όλα τα όρια φορτίου και τις άλλες οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο.

Το όχημά σας δεν έχει σχεδιαστεί για τη ρυμούλκηση τρέιλερ. Εάν επιχειρήσετε να το κάνετε αυτό, μπορεί να ακυρωθούν οι εγγυήσεις σας.

Εκκίνηση του κινητήρα



1 Διακόπτης ηλεκτρικού χειρόφρενου



1 Πεντάλ φρένου
2 Πεντάλ συμπλέκτη

1. Βεβαιωθείτε ότι έχει ενεργοποιηθεί το χειρόφρενο.
 - Η ένδειξη του χειρόφρενου και του συστήματος πέδησης (κόκκινη) ανάβει για 30 δευτερόλεπτα όταν τραβήξετε προς τα πάνω το διακόπτη ηλεκτρικού χειρόφρενου.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο επιλογέας ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση **[N]**. Στη συνέχεια, πατήστε το πεντάλ φρένου με το δεξί σας πόδι και το πεντάλ συμπλέκτη με το αριστερό.
 - Το πεντάλ του συμπλέκτη πρέπει να είναι πλήρως πατημένο για την εκκίνηση του κινητήρα.

Εκκίνηση του κινητήρα

Κατά την εκκίνηση του κινητήρα, κρατήστε το πεντάλ του φρένου σταθερά πατημένο.

Ο κινητήρας εκκινείται πιο δύσκολα όταν ο καιρός είναι ψυχρός και όταν ο αέρας είναι αραιότερος, όπως σε υψόμετρα πάνω από 2.400 μέτρα.

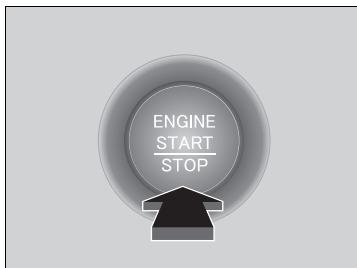
Όταν εκκινείτε τον κινητήρα με ψυχρό καιρό, απενεργοποιήστε όλα τα ηλεκτρικά εξαρτήματα όπως τα φώτα, τον κλιματισμό και τον αποθαμβωτή πίσω παραθύρου, προκειμένου να μην εξαντληθεί η μπαταρία.

Εάν ακούγονται περίεργοι ήχοι από το σύστημα της εξάτμισης ή υπάρχει οσμή καυσαερίων μέσα στο όχημα, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας. Μπορεί να υπάρχει πρόβλημα στον κινητήρα ή στο σύστημα της εξάτμισης.

Πλησιάστε το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί στο κουμπί **ENGINE START/STOP** εάν η μπαταρία του είναι εξασθενημένη.

► Εάν η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου χωρίς κλειδί είναι εξασθενημένη Σ 623

Ο κινητήρας μπορεί να μην εκκινήσει εάν το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί δέχεται ισχυρά ραδιοκύματα.



3. Πατήστε το κουμπί **ENGINE START/STOP** χωρίς να πατάτε το πεντάλ γκαζιού.

►► Εκκίνηση του κινητήρα

Μην κρατάτε πατημένο το κουμπί **ENGINE START/STOP** για να εκκινήσετε τον κινητήρα.

Εάν ο κινητήρας δεν εκκινήσει, περιμένετε τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα προτού τον εκκινήσετε ξανά.

Το σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer) προστατεύει το όχημά σας από κλοπή. Εάν χρησιμοποιηθεί κάποια συσκευή με ακατάλληλη κωδικοποίηση, το σύστημα παροχής καυσίμου του κινητήρα θα απενεργοποιηθεί.

► Σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer) Σ 176

■ Έναρξη οδήγησης

■ Σύστημα υποβοήθησης εκκίνησης σε ανηφόρα

Το σύστημα υποβοήθησης εκκίνησης σε ανηφόρα διατηρεί για λίγο ενεργοποιημένα τα φρένα, ώστε να εμποδιστεί η κύλιση του οχήματος καθώς μετακινείτε το πόδι σας από το πεντάλ φρένου στο πεντάλ γκαζιού.

Πατήστε το πεντάλ του συμπλέκτη και επιλέξτε μια σχέση εμπροσθοπορείας εάν βρίσκεστε σε ανηφόρα ή τη θέση **[R]** εάν βρίσκεστε σε κατηφόρα και, κατόπιν, αφήστε το πεντάλ φρένου.

■ Σβήσιμο του κινητήρα

Μπορείτε να σβήσετε τον κινητήρα όταν το όχημα έχει ακινητοποιηθεί πλήρως.

- Εάν στο κιβώτιο ταχυτήτων έχει επιλεγεί η θέση **[N]**, πατήστε το κουμπί **ENGINE START/STOP**.
- Εάν στο κιβώτιο ταχυτήτων έχει επιλεγεί οποιαδήποτε άλλη θέση εκτός από τη **[N]**, πατήστε το πεντάλ του συμπλέκτη και κατόπιν πατήστε το κουμπί **ENGINE START/STOP**.

►► Έναρξη οδήγησης

Λειτουργία επανεκκίνησης κινητήρα

Εάν σβήσει ο κινητήρας, πατήστε τέρμα το πεντάλ συμπλέκτη μέσα σε τρία δευτερόλεπτα. Ο κινητήρας μπορεί να επανεκκινηθεί αυτόματα υπό ορισμένες συνθήκες. Διαφορετικά, ακολουθήστε την τυπική διαδικασία.

► **Εκκίνηση του κινητήρα** Σ 379

►► Σύστημα υποβοήθησης εκκίνησης σε ανηφόρα

Το σύστημα υποβοήθησης εκκίνησης σε ανηφόρα μπορεί να μην εμποδίζει την κύλιση του οχήματος προς τα κάτω σε πολύ απότομες ή ολισθηρές επιφάνειες, ενώ δεν λειτουργεί σε σημεία με μικρή κλίση.

Το σύστημα υποβοήθησης εκκίνησης σε ανηφόρα δεν υποκαθιστά το χειρόφρενο.

Το σύστημα υποβοήθησης εκκίνησης σε ανηφόρα θα λειτουργεί ακόμα και αν το σύστημα VSA έχει απενεργοποιηθεί.

Προφυλάξεις κατά την οδήγηση

■ Σε συνθήκες ομίχλης

Η ορατότητα είναι χαμηλή όταν έχει ομίχλη. Όταν οδηγείτε, θα πρέπει να έχετε αναμμένη τη μικρή σκάλα προβολών ακόμα και κατά τη διάρκεια της ημέρας. Μειώστε ταχύτητα και χρησιμοποιήστε τη γραμμή στο κέντρο του δρόμου, τα κιγκλιδώματα και τα πίσω φώτα του προπορευόμενου οχήματος ως οδηγούς κατά την οδήγηση.

■ Σε ισχυρό άνεμο

Εάν ένας ισχυρός πλευρικός άνεμος παρεκκλίνει το όχημα κατά τη διάρκεια της οδήγησης, κρατήστε γερά το τιμόνι.

Επιβραδύνετε αργά το όχημα και διατηρήστε το όχημα στη μέση του δρόμου. Θα πρέπει να είστε προσεκτικοί με τις ριπές ανέμου, ιδιαίτερα κατά την έξοδο από σήραγγες, την οδήγηση σε γέφυρα ή όχθη ποταμού, την οδήγηση σε ανοιχτό χώρο, όπως σε λατομείο, και όταν σας προσπερνούν μεγάλα φορτηγά.

►► Προφυλάξεις κατά την οδήγηση

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην οδηγείτε σε οδόστρωμα όπου η στάθμη του νερού είναι υψηλή. Η οδήγηση όταν η στάθμη του νερού είναι υψηλή θα προξενήσει βλάβη στον κινητήρα και τον ηλεκτρικό εξοπλισμό και το όχημα θα υποστεί ζημιά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν γυρίζετε επανειλημμένα το τιμόνι με υπερβολικά αργό ρυθμό ή το διατηρείτε για αρκετό διάστημα στραμμένο τέρμα αριστερά ή δεξιά, το σύστημα ηλεκτρικής υποβοήθησης τιμονιού (EPS) θερμαίνεται. Το σύστημα μεταβαίνει σε λειτουργία προστασίας και περιορίζει την απόδοσή του. Το τιμόνι γίνεται όλο και πιο σκληρό στο χειρισμό. Μόλις κρυώσει το σύστημα, αποκαθίσταται η λειτουργία του συστήματος EPS. Επανειλημμένη λειτουργία υπό αυτές τις συνθήκες μπορεί τελικά να προκαλέσει ζημιά στο σύστημα.

Αν ρυθμίσετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΞΕΣΟΥΑΡ ενώ οδηγείτε, ο κινητήρας θα απενεργοποιηθεί και όλες οι λειτουργίες υποβοήθησης οδήγησης και πέδησης θα σταματήσουν δυσχεραίνοντας τον έλεγχο του οχήματος.

Μην επιλέγετε **[N]** όταν οδηγείτε, γιατί θα έχετε απώλεια απόδοσης της πέδησης (και της επιτάχυνσης) μέσω του κινητήρα.

■ Υπό βροχή

Ο δρόμος είναι ολισθηρός όταν βρέχει. Αποφύγετε την έντονη πέδηση, τις γρήγορες επιταχύνσεις και τις απότομες κινήσεις του τιμονιού και προσέχετε περισσότερο κατά την οδήγηση. Είναι πολύ πιθανό να εμφανιστεί το φαινόμενο της υδρολίσθησης εάν οδηγείτε σε δρόμο με ανώμαλη επιφάνεια με λιμνάζοντα νερά. Μην οδηγείτε σε βαθιά νερά και σε πλημμυρισμένους δρόμους. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα ή στο σύστημα μετάδοσης κίνησης ή βλάβη στα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

■ Άλλες προφυλάξεις

Εάν υπάρξει ισχυρή πρόσκρουση με κάποιο αντικείμενο στο κάτω μέρος του οχήματος, σταματήστε σε ασφαλές σημείο. Ελέγξτε το κάτω μέρος του οχήματος για ζημιές και διαρροές υγρών.

►► Προφυλάξεις κατά την οδήγηση

Κατά τα πρώτα 1.000 km λειτουργίας, αποφύγετε την αιφνίδια επιτάχυνση ή τη λειτουργία με τέρμα γκάζι, ώστε να μην προκληθεί ζημιά στον κινητήρα ή στο σύστημα μετάδοσης κίνησης.

Για να επιτύχετε το σωστό στρώσιμο, πρέπει να αποφεύγετε την έντονη πέδηση κατά τα πρώτα 300 km μετά από την αγορά του καινούργιου σας οχήματος ή αφού αντικαταστήσετε τα τακάκια των φρένων ή τους ρότορες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Τα παρακάτω μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην κάτω αεροτομή, στα κάτω καλύμματα, στον μπροστινό προφυλακτήρα, στον πίσω διαχύτη και στο πλευρικό μαρσπίε:

- Στάθμευση του οχήματος πάνω σε σαμαράκι παρεμπόδισης στάθμευσης
- Παράλληλη στάθμευση κατά μήκος του κράσπεδου
- Οδήγηση προς τη βάση κατηφόρας
- Οδήγηση προς τα επάνω/κάτω σε διαφορετικό επίπεδο επιφάνειας (όπως κράσπεδο)
- Οδήγηση σε αυλακωμένο ή ανώμαλο δρόμο
- Οδήγηση σε δρόμο με λακκούβες.
- Οδήγηση πάνω από σαμαράκι.

►► Υπό βροχή

Να είστε προσεκτικοί όταν εμφανίζεται το φαινόμενο της υδρολίσθησης. Όταν οδηγείτε σε δρόμο που καλύπτεται από νερό με υπερβολική ταχύτητα, δημιουργείται ένα στρώμα νερού ανάμεσα στα ελαστικά και το οδόστρωμα. Εάν συμβεί αυτό, το αυτοκίνητο δεν μπορεί να ανταποκριθεί στις ενέργειες ελέγχου, όπως το στρίψιμο του τιμονιού και το φρενάρισμα.

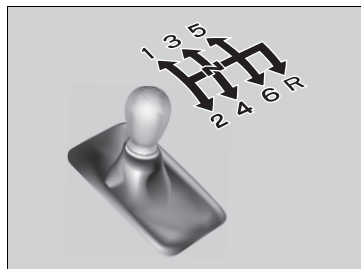
Επιβραδύνετε σταδιακά όταν αλλάζετε ταχύτητες. Εάν ο δρόμος είναι ολισθηρός, η απότομη πέδηση μέσω του κινητήρα μπορεί να προκαλέσει την ολίσθηση των τροχών.

Αλλαγή ταχυτήτων

■ Χειρισμός επιλογέα ταχυτήτων

Πατήστε μέχρι το τέρμα της διαδρομής το πεντάλ του συμπλέκτη για να χειριστείτε τον επιλογέα ταχυτήτων και να αλλάξετε σχέση και κατόπιν αφήστε αργά το πεντάλ.

Πατήστε το πεντάλ συμπλέκτη και περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα πριν αλλάξετε ταχύτητα σε **[R]** ή αλλάξετε σε μία από τις ταχύτητες εμπροσθοπορείας για μια στιγμή. Αυτό αποτρέπει την "τριβή" των γραναζιών.



Όταν δεν πραγματοποιείτε αλλαγή ταχύτητας, μην ακουμπάτε το πόδι σας στο πεντάλ του συμπλέκτη. Αυτό μπορεί να επιταχύνει τη φθορά του συμπλέκτη.

►► Χειρισμός επιλογέα ταχυτήτων

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην αλλάζετε ταχύτητα σε **[R]** πριν από την πλήρη ακινητοποίηση του οχήματος. Η αλλαγή σε **[R]** πριν από την ακινητοποίηση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο κιβώτιο ταχυτήτων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Προτού κατεβάσετε ταχύτητα, βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας δεν θα μπει στην κόκκινη ζώνη του στροφόμετρου. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, μπορεί να προκληθεί σημαντική ζημιά στον κινητήρα σας.

Υπάρχει ένα μεταλλικό τμήμα στον επιλογέα ταχυτήτων. Εάν αφήσετε το όχημα σταθμευμένο σε εξωτερικό χώρο για μεγάλο διάστημα σε ζεστό καιρό, προσέξτε πριν μετακινήσετε τον επιλογέα ταχυτήτων. Εξαιτίας της ζέστης, ο επιλογέας ταχυτήτων μπορεί να είναι υπερβολικά θερμός. Εάν η εξωτερική θερμοκρασία είναι χαμηλή, ο επιλογέας ταχυτήτων μπορεί να είναι κρύος.

Αν υπερβείτε τη μέγιστη ταχύτητα για τη σχέση που έχετε επιλέξει, οι στρόφες του κινητήρα θα εισέλθουν στην κόκκινη ζώνη του στροφόμετρου. Όταν συμβεί κάτι τέτοιο, ενδέχεται να αισθανθείτε έναν ελαφρύ κραδασμό.

■ Σύστημα ταιριάσματος στροφών

Προσαρμόζει τις σ.α.λ. του κινητήρα ώστε να αντιστοιχούν στη βέλτιστη ταχύτητα πορείας για τη σχέση που πρόκειται να επιλεγεί στο κιβώτιο ταχυτήτων.

🔲 Διακόπτης λειτουργίας οδήγησης Σ 395

■ Περιορισμοί

Το σύστημα ταιριάσματος στροφών δεν ενεργοποιείται υπό τις εξής συνθήκες:

- Κάνετε κατέβασμα ταχύτητας, αλλά το σύστημα διαπιστώνει ότι ο αριθμός στροφών του κινητήρα θα αυξηθεί υπερβολικά.
- Κάνετε αλλαγή στην 1η ταχύτητα από μια υψηλότερη ταχύτητα.
- Οι σ.α.λ. του κινητήρα είναι χαμηλές και κατεβάζετε ταχύτητες με τη σειρά.
- Το σύστημα διαπιστώνει ότι ο κινητήρας θα βρεθεί να λειτουργεί στο ρελαντί αφού επιλέξετε υψηλότερη ταχύτητα.
- Το πεντάλ του συμπλέκτη δεν είναι πατημένο μέχρι τέρμα.

Το σύστημα ταιριάσματος στροφών μπορεί να απενεργοποιηθεί αν το πεντάλ συμπλέκτη είναι πλήρως πατημένο για μεγάλο χρονικό διάστημα.

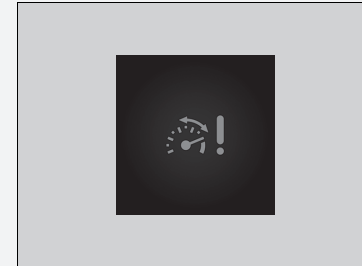
►► Σύστημα ταιριάσματος στροφών

Μπορείτε να απενεργοποιήσετε το σύστημα ταιριάσματος στροφών μέσω της οθόνης ηχοσυστήματος/πληροφοριών.

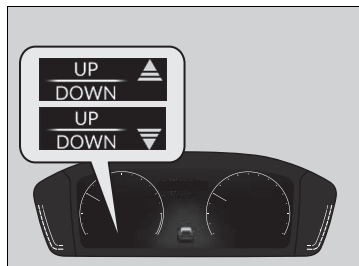
➡ Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά Σ 297

Αν πατήσετε το πεντάλ γκαζιού κατά την αλλαγή ταχυτήτων, το σύστημα μπορεί να δώσει προτεραιότητα στις εντολές από το πεντάλ γκαζιού, ανάλογα με το βαθμό πατήματος του πεντάλ γκαζιού.

Εάν εμφανιστεί το παρακάτω μήνυμα, μπορεί να υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα. Το σύστημα ταιριάσματος στροφών μπορεί να μην λειτουργεί, αλλά μπορείτε να αλλάξετε ταχύτητες με τον συνηθισμένο τρόπο. Απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματος.

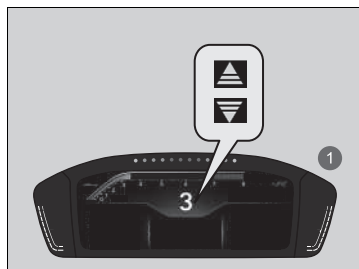


■ Ενδείξεις ανεβάσματος/κατεβάσματος ταχύτητας



Εμφανίζεται για να σας υποδείξει ότι συνιστάται αλλαγή ταχυτήτων, ώστε να διατηρηθεί ένας οικονομικός τρόπος οδήγησης ή για να μην σβήσει ο κινητήρας.

Ένδειξη ανεβάσματος ταχύτητας: Ανάβει όταν συνιστάται το ανέβασμα ταχύτητας.



❶ Όταν χρησιμοποιείται η οθόνη μετρητών **+R**

►► Ενδείξεις ανεβάσματος/κατεβάσματος ταχύτητας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ένδειξη αλλαγής ταχύτητας αποτελεί έναν οδηγό για να σας βοηθήσει να επιτύχετε καλύτερη οικονομία καυσίμου.

Ποτέ μην κοιτάτε την ένδειξη αλλαγής ταχύτητας όταν οι συνθήκες κίνησης και οι συνθήκες του δρόμου δεν είναι κατάλληλες ή όταν κάτι τέτοιο μπορεί να σας αποσπάσει την προσοχή.

Αυτή η ένδειξη δεν θα σας προτρέψει να κατεβάσετε ταχύτητα για να αυξήσετε την πέδηση του κινητήρα. Από εσάς εξαρτάται να κατεβάσετε ταχύτητα για να αυξήσετε την πέδηση του κινητήρα κατά την οδήγηση σε μια κατωφέρεια.

Κατεβάζετε πάντα ταχύτητα όταν το όχημα έχει την κατάλληλη ταχύτητα πορείας.

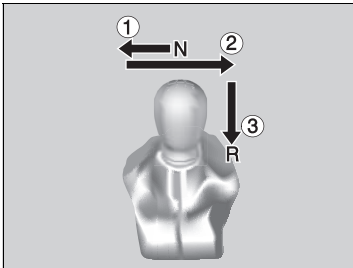
Η ένδειξη κατεβάσματος ταχύτητας δεν ανάβει κατά το κατέβασμα ταχύτητας από τη [2] στην [1].

Οι οδικές και κυκλοφοριακές συνθήκες μπορεί να απαιτούν την αλλαγή ταχύτητας σε διαφορετικές περιπτώσεις από αυτές που υποδεικνύονται.

■ Απομόνωση όπισθεν

Το μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων διαθέτει έναν μηχανισμό απομόνωσης όπισθεν ο οποίος σας εμποδίζει να αλλάξετε ταχύτητα κατά λάθος σε **[R]** από μια σχέση εμπροσθοπορείας ενώ το όχημα κινείται με μια συγκεκριμένη ταχύτητα.

Εάν δεν μπορείτε να επιλέξετε τη σχέση **[R]** όταν το όχημα βρίσκεται σε στάση, κάντε τα ακόλουθα:



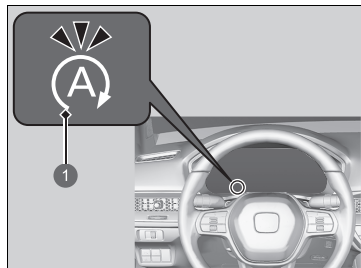
1. Πατήστε το πεντάλ συμπλέκτη, μετακινήστε τον επιλογέα ταχυτήτων τελείως προς τα αριστερά και επιλέξτε την ταχύτητα **[R]**.
2. Αν εξακολουθείτε να μην μπορείτε να επιλέξετε τη σχέση **[R]**, ενεργοποιήστε το χειρόφρενο και ρυθμίστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΞΕΣΟΥΑΡ ή ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ.
3. Πατήστε το πεντάλ του συμπλέκτη και επιλέξτε **[R]**.
4. Κρατήστε πατημένο το πεντάλ του συμπλέκτη και εκκινήστε τον κινητήρα.

►► Απομόνωση όπισθεν

Εάν χρειαστεί επανειλημμένη εκτέλεση αυτής της διαδικασίας, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.

Αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα

Για να μεγιστοποιηθεί η οικονομία καυσίμου, ο κινητήρας σβήνει αυτόματα όταν το όχημα σταματά, ανάλογα με τις περιβαλλοντικές συνθήκες και τις συνθήκες λειτουργίας του οχήματος. Η ένδειξη (πράσινο) ανάβει.



- 1 Ένδειξη αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα (Πράσινο)



- 1 Ένδειξη αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα (Πράσινο)

Οι συνθήκες του περιβάλλοντος και του οχήματος που επηρεάζουν τη λειτουργία του συστήματος αυτόματης διακοπής λειτουργίας του κινητήρα είναι ποικίλες.

► **Η αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα ενεργοποιείται όταν:** Σ 391, 392

Στη συνέχεια, ο κινητήρας επανεκκινείται μόλις το όχημα είναι έτοιμο να μετακινηθεί και πάλι όταν πατήσετε το πεντάλ συμπλέκτη και η ένδειξη (Πράσινο) σβήνει.

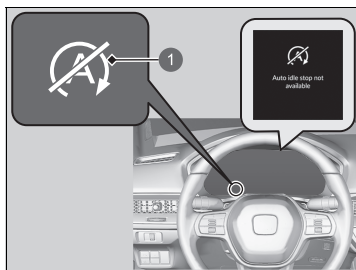
► **Ο κινητήρας επανεκκινείται αυτόματα όταν:** Σ 393

Εάν η πόρτα οδηγού είναι ανοικτή ενώ ανάβει η ένδειξη (πράσινο), ακούγεται ένας βομβητής για να σας υποδείξει ότι λειτουργεί η αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα.

Στην οθόνη πληροφοριών οδηγού εμφανίζεται ένα μήνυμα που σχετίζεται με την αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα.

►► Αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα

Η μπαταρία 12 V που έχει τοποθετηθεί σε αυτό το όχημα είναι σχεδιασμένη ειδικά για μοντέλα με αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα. Εάν χρησιμοποιήσετε μπαταρία 12 V διαφορετικού τύπου από τον καθορισμένο, μπορεί να μειωθεί η διάρκεια ζωής της μπαταρίας 12 V και να μην ενεργοποιείται η αυτόματη διακοπή λειτουργίας του κινητήρα. Εάν πρέπει να αντικαταστήσετε την μπαταρία 12 V, φροντίστε να επιλέξετε τον καθορισμένο τύπο. Για περισσότερες λεπτομέρειες, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο.



- 1 Ένδειξη προσωρινής διακοπής αυτόματης διακοπής ρελαντί



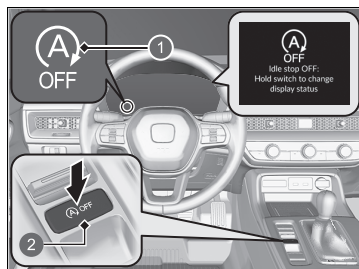
- 1 Ένδειξη προσωρινής διακοπής αυτόματης διακοπής ρελαντί

Η ένδειξη προσωρινής αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα ανάβει και εμφανίζεται ένα μήνυμα στην οθόνη πληροφοριών οδηγού όταν δεν είναι δυνατή η ενεργοποίηση του συστήματος αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα.

► Ενδείξεις Σ 98

► Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα Σ 390

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα



- 1 Ένδειξη απενεργοποίησης (**OFF**) αυτόματης διακοπής ρελαντί
- 2 Κουμπί **OFF** αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα



- 1 Ένδειξη απενεργοποίησης (**OFF**) αυτόματης διακοπής ρελαντί
- 2 Κουμπί **OFF** αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα

Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα, πατήστε αυτό το κουμπί. Το σύστημα αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα σταματά.

► Το σύστημα αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα θα σταματήσει, θα ανάψει η ένδειξη και θα εμφανιστεί ένα μήνυμα στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.

Το σύστημα αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα ενεργοποιείται κάθε φορά που εκκινείτε τον κινητήρα, ακόμα και αν το είχατε απενεργοποιήσει την τελευταία φορά που οδηγήσατε το όχημα.

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα

Εάν απενεργοποιήσετε το σύστημα αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα ενώ είναι ενεργοποιημένο, ο κινητήρας θα επανεκκινηθεί.

► **Η αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα ενεργοποιείται όταν:** Σ 391

Αν πατήσετε παρατεταμένα το κουμπί απενεργοποίησης (**OFF**) αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα, μπορείτε να επιλέξετε αν θα εμφανίζονται τα μηνύματα κατάστασης ή όχι.

■ Η αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα ενεργοποιείται όταν:

Αφού το όχημα κινηθεί προς τα εμπρός, σταματήσει με πάτημα του φρένου, πατηθεί το πεντάλ συμπλέκτη μέχρι το τέρμα, τεθεί ο επιλογέας ταχυτήτων στη θέση **[N]** και απελευθερωθεί το πεντάλ συμπλέκτη.

► Για να επανεκκινήσετε αυτόματα τον κινητήρα, πατήστε το πεντάλ συμπλέκτη.

■ Η αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα δεν ενεργοποιείται όταν:

- Έχει πατηθεί το κουμπί **OFF** αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα.
- Η ζώνη ασφαλείας του οδηγού δεν είναι δεμένη.
- Ο κινητήρας δεν έχει ξεσταθεί επαρκώς ή η θερμοκρασία του ψυκτικού υγρού είναι υψηλή.
- Το όχημα σταματά ξανά προτού φτάσει στην ταχύτητα των 3 km/h μετά την εκκίνηση του κινητήρα.
- Ο κινητήρας εκκινείται με το καπό ανοικτό.
► Σβήστε τον κινητήρα. Κλείστε το καπό πριν από την επανεκκίνηση του κινητήρα, για να ενεργοποιηθεί η αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα.
- Η φόρτιση της μπαταρίας είναι χαμηλή.
- Η εσωτερική θερμοκρασία της μπαταρίας είναι 5 °C ή χαμηλότερη.
- Ο επιλογέας ταχυτήτων βρίσκεται σε οποιαδήποτε θέση εκτός από **[N]**.
- Το σύστημα θέρμανσης*/κλιματισμού* χρησιμοποιείται και η εξωτερική θερμοκρασία είναι κάτω από -20 °C ή πάνω από 40 °C.
- Το σύστημα θέρμανσης*/κλιματισμού* χρησιμοποιείται και η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί σε **Hi** ή **Lo**.
- Το σύμβολο  είναι αναμμένο (η ένδειξη είναι αναμμένη).
- Η λειτουργία οδήγησης είναι στη ρύθμιση **+R**.

►► Η αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα ενεργοποιείται όταν:

Μην ανοίγετε το καπό ενώ είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα. Εάν ανοίξει το καπό, ο κινητήρας δεν θα επανεκκινήσει αυτόματα.

Σε αυτήν την περίπτωση, επανεκκινήστε τον κινητήρα με το κουμπί **ENGINE START/STOP**.

► **Εκκίνηση του κινητήρα** Σ 379

Αν πατήσετε το κουμπί **ENGINE START/STOP**, ο κινητήρας δεν επανεκκινείται πλέον αυτόματα. Ακολουθήστε την τυπική διαδικασία για να εκκινήσετε τον κινητήρα.

► **Εκκίνηση του κινητήρα** Σ 379

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

■ **Η αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα ενδέχεται να μην ενεργοποιηθεί όταν:**

- Το τιμόνι χρησιμοποιείται.
- Το υψόμετρο είναι μεγάλο.
- Η ταχύτητα του ανεμιστήρα είναι υψηλή.
- Το σύστημα θέρμανσης*/κλιματισμού* χρησιμοποιείται και υπάρχει σημαντική διαφορά μεταξύ της ρυθμισμένης θερμοκρασίας και της πραγματικής εσωτερικής θερμοκρασίας.
- Το σύστημα θέρμανσης*/κλιματισμού* χρησιμοποιείται και η υγρασία στο εσωτερικό είναι υψηλή.

■ Ο κινητήρας επανεκκινείται αυτόματα όταν:

Πατήσετε το πεντάλ συμπλέκτη.

■ Ο κινητήρας επανεκκινείται αυτόματα ακόμα και αν δεν πατηθεί το πεντάλ του συμπλέκτη με το κιβώτιο ταχυτήτων στη θέση **[N]** όταν:

- Έχει πατηθεί το κουμπί **OFF** αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα.
- Το τιμόνι χρησιμοποιείται.
- Μειωθεί η πίεση στο πεντάλ του φρένου και το όχημα αρχίσει να κινείται ενώ ήταν σταματημένο σε δρόμο με κλίση.
- Επανειλημμένα πατάτε και αφήνετε ελαφρώς το πεντάλ φρένου κατά τη διάρκεια του σταματήματος.
- Η φόρτιση της μπαταρίας είναι χαμηλή.
- Η λειτουργία **+R** επιλέγεται με το κουμπί **+R**.

►► Ο κινητήρας επανεκκινείται αυτόματα όταν:

Αν χρησιμοποιείτε μια ηλεκτρονική συσκευή στη διάρκεια της αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα, ενδέχεται να απενεργοποιηθεί προσωρινά η συσκευή κατά την επανεκκίνηση του κινητήρα.

Ο κινητήρας δεν επανεκκινείται αυτόματα όταν υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα. Ακολουθήστε την κανονική διαδικασία για να εκκινήσετε τον κινητήρα.

► Εκκίνηση του κινητήρα Σ 379

Ο κινητήρας δεν επανεκκινείται αυτόματα όταν:

- Η ζώνη ασφαλείας του οδηγού είναι λυμένη. Δέστε τη ζώνη ασφαλείας του οδηγού, για να διατηρήσετε ενεργοποιημένη την αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα.
- Στο κιβώτιο ταχυτήτων είναι επιλεγμένη μια θέση διαφορετική από την **[N]**. Επιλέξτε τη θέση **[N]** στο κιβώτιο ταχυτήτων, για να επανεκκινήσετε τον κινητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το σύστημα αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα παρέχεται επίσης με ανάκτηση κατά το σβήσιμο του κινητήρα. Αν πατήσετε μέχρι τέρμα το πεντάλ συμπλέκτη αφού σβήσετε τον κινητήρα, ο κινητήρας επανεκκινείται αυτόματα.

► Έναρξη οδήγησης Σ 381

Όταν η λειτουργία του συστήματος σταματήσει, ακολουθήστε την κανονική διαδικασία για να εκκινήσετε τον κινητήρα.

► Εκκίνηση του κινητήρα Σ 379

■ Όταν αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία (Πράσινο) κατά την αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα

Πατήστε τέρμα το πεντάλ συμπλέκτη.

- Ο κινητήρας επανεκκινείται αυτόματα.

☒ Όταν αναβοσβήνει η ενδεικτική λυχνία (Πράσινο) κατά την αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα

Η ένδειξη αρχίζει να αναβοσβήνει γρήγορα στις εξής συνθήκες:

- Όταν το κουμπί  είναι πατημένο.
- Όταν είναι σε χρήση το σύστημα θέρμανσης*/ σύστημα κλιματισμού* και συσσωρευτεί υγρασία στο εσωτερικό του οχήματος.
- Όταν είναι σε χρήση το σύστημα θέρμανσης*/ σύστημα κλιματισμού* και η διαφορά μεταξύ της ρυθμισμένης θερμοκρασίας και της πραγματικής θερμοκρασίας στο εσωτερικό του οχήματος γίνεται σημαντική.

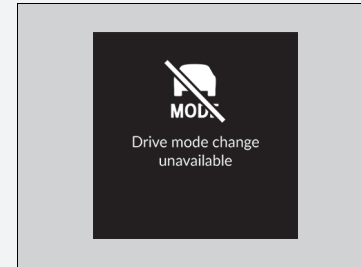
Διακόπτης λειτουργίας οδήγησης

Πατήστε τον διακόπτη **DRIVE MODE** ή το κουμπί **+R** για να επιλέξετε την κατάλληλη λειτουργία. Η λειτουργία που επιλέγετε εμφανίζεται στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.

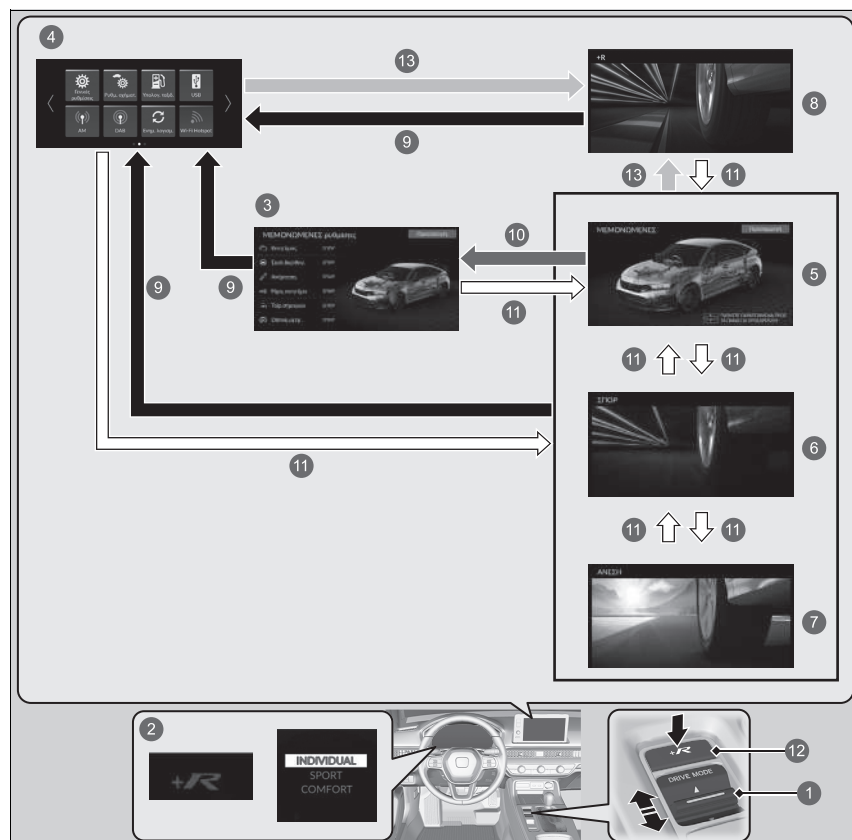
►► Διακόπτης λειτουργίας οδήγησης

Υπό ορισμένες συνθήκες οδήγησης, μπορεί να μην είναι δυνατή η αλλαγή της λειτουργίας.

Σε περίπτωση βλάβης του συστήματος του οχήματος, θα εμφανιστεί επίσης το παρακάτω μήνυμα στην οθόνη πληροφοριών οδηγού και δεν θα μπορείτε να επιλέξετε καμία άλλη λειτουργία.

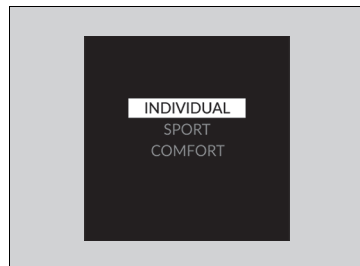


■ Επιλογή της λειτουργίας οδήγησης



- ❶ Διακόπτης **DRIVE MODE**
- ❷ Η αλλαγή λειτουργιών με τον διακόπτη **DRIVE MODE** ή το κουμπί **+R** αλλάζει τις ενδείξεις στην οθόνη μετρητών.
- ❸ Οθόνη **INDIVIDUAL Settings** (Ρυθμίσεις INDIVIDUAL)
- ❹ Οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών
- ❺ Λειτουργία **INDIVIDUAL**
- ❻ Λειτουργία **SPORT**
- ❼ Λειτουργία **COMFORT**
- ❽ Λειτουργία **+R**
- ❾ Πατήστε το κουμπί  ή 
Η οθόνη επανέρχεται στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών λίγα δευτερόλεπτα μετά από το πάτημα του κουμπιού **+R** ή του διακόπτη **DRIVE MODE** προς τα πάνω ή προς τα κάτω.
- ❿ Πατήστε το διακόπτη **DRIVE MODE** προς τα επάνω ή επιλέξτε **Customise** (Προσαρμογή)
➤ Προσαρμογή ρυθμίσεων της λειτουργίας **INDIVIDUAL** Σ 401
- ⓫ Πατήστε το διακόπτη **DRIVE MODE** προς τα επάνω ή προς τα κάτω
- ⓬ Κουμπί **+R**
- ⓭ Πατήστε το κουμπί **+R**.

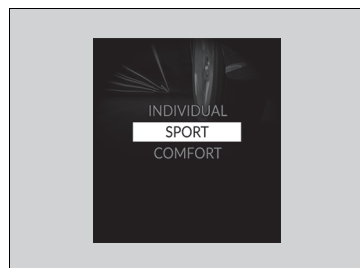
■ Λειτουργία INDIVIDUAL



Προσαρμογή κάθε κατηγορίας ανάλογα με τις προτιμήσεις του οδηγού.

➤ **Προσαρμογή ρυθμίσεων της λειτουργίας INDIVIDUAL** Σ 401

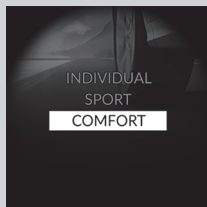
■ Λειτουργία SPORT



Βελτιώνει την απόκριση στις ενέργειες του οδηγού.

■ Λειτουργία COMFORT

Βελτιώνει την άνεση του οδηγού.

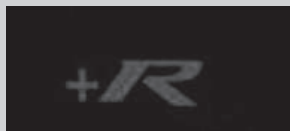


■ Λειτουργία +R

Μεγιστοποιεί την απόκριση στις ενέργειες του οδηγού.

Πολλές λειτουργίες VSA μπορούν να απενεργοποιηθούν εντελώς.

➤ Όταν είναι επιλεγμένη η λειτουργία οδήγησης +R Σ 417



►► Λειτουργία +R

Όταν είναι επιλεγμένη η λειτουργία **+R**, το σύστημα αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα παραμένει απενεργοποιημένο ανεξάρτητα από το κουμπί απενεργοποίησης (**OFF**) της αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα.

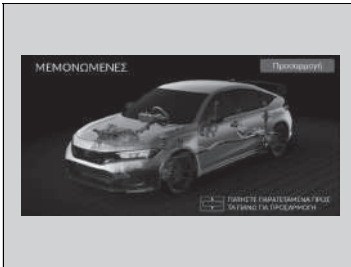
➤ Αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα Σ 388

■ Λειτουργία επόμενης εκκίνησης

Η λειτουργία για την επόμενη εκκίνηση αποθηκεύεται σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα.

Τελευταία λειτουργία οδήγησης	Επόμενη λειτουργία οδήγησης
INDIVIDUAL	INDIVIDUAL
SPORT	SPORT
COMFORT	COMFORT
R	Εάν είχε χρησιμοποιηθεί τελευταία η λειτουργία +R προτού θέσετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ, θα επιλεγεί η λειτουργία που ήταν σε χρήση πριν από την επιλογή της λειτουργίας +R την επόμενη φορά που θα ρυθμίσετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.

Προσαρμογή ρυθμίσεων της λειτουργίας INDIVIDUAL



1. Επιλέξτε τη λειτουργία **INDIVIDUAL** (Μεμονωμένες).
2. Πατήστε παρατεταμένα το διακόπτη **DRIVE MODE** παρατεταμένα το διακόπτη προς τα επάνω ή επιλέξτε **Customise** (Προσαρμογή) για να ανοίξετε τις **INDIVIDUAL Settings** (Ρυθμίσεις INDIVIDUAL).

► Μπορείτε επίσης να επιλέξετε από Προσαρμοσμένες λειτουργίες στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών.

➤ **Επιλογή της λειτουργίας οδήγησης**
Σ 396

➤ **Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά** Σ 297

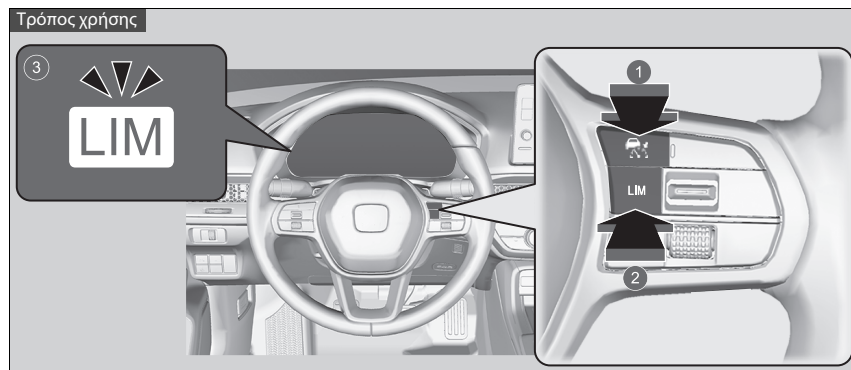
3. Επιλέξτε την κατηγορία ρυθμίσεων.
4. Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση.



Ρυθμιζόμενος περιοριστής ταχύτητας

Το σύστημα αυτό σας επιτρέπει να ορίσετε μια μέγιστη ταχύτητα η οποία δεν μπορεί να ξεπεραστεί ακόμα και αν πατήσετε το πεντάλ γκαζιού.

Το όριο ταχύτητας οχήματος μπορεί να οριστεί από περίπου 30 km/h έως περίπου 320 km/h.



- 1 Πατήστε το κουμπί  στο τιμόνι.
- 2 Εάν ανάψει διαφορετική ένδειξη, πατήστε το κουμπί **LIM** για εναλλαγή στο ρυθμιζόμενο περιοριστή ταχύτητας.
- 3 **Η ένδειξη ρυθμιζόμενου περιοριστή ταχύτητας (λευκό) ανάβει στην οθόνη μετρητών.**
Ο ρυθμιζόμενος περιοριστής ταχύτητας είναι έτοιμος για χρήση.

► Ρυθμιζόμενος περιοριστής ταχύτητας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο ρυθμιζόμενος περιοριστής ταχύτητας έχει περιορισμούς. Αποτελεί πάντα δική σας ευθύνη να ρυθμίζετε την ταχύτητα του οχήματος ώστε να τηρείτε το πραγματικό όριο ταχύτητας και να χρησιμοποιείτε το όχημα με ασφάλεια.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην πατάτε το πεντάλ γκαζιού περισσότερο από όσο χρειάζεται.
Διατηρείτε κατάλληλη θέση για το πεντάλ γκαζιού ανάλογα με την ταχύτητα του οχήματος.

Ο ρυθμιζόμενος περιοριστής ταχύτητας ενδέχεται να μην διατηρεί το καθορισμένο όριο ταχύτητας κατά την οδήγηση σε κατηφόρα, ειδικά εάν μεταφέρετε βαρύ φορτίο. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, επιβραδύνετε πατώντας το πεντάλ φρένου.

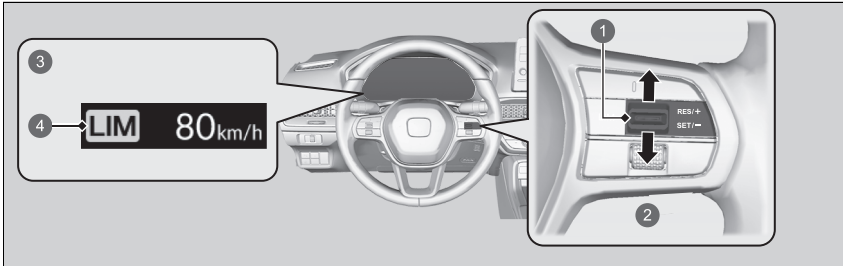
Όταν δεν χρησιμοποιείτε τον ρυθμιζόμενο περιοριστή ταχύτητας: Απενεργοποιήστε τον ρυθμιζόμενο περιοριστή ταχύτητας πατώντας το κουμπί .

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ταυτόχρονα το ρυθμιζόμενο περιοριστή ταχύτητας και τα παρακάτω συστήματα.

- Σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC)
- Εξυπνος περιοριστής ταχύτητας

Όταν μειωθεί ο αριθμός στροφών, προσπαθήστε να κατεβάσετε ταχύτητα στο κιβώτιο.

■ Για να ρυθμίσετε το όριο ταχύτητας



- ❶ Διακόπτης **RES+/SET/-**
- ❷ Επάνω ή κάτω
- ❸ Ανάβει όταν έχει ρυθμιστεί ο ρυθμιζόμενος περιοριστής ταχύτητας.
- ❹ Ένδειξη ρυθμιζόμενου περιοριστή ταχύτητας (Πράσινο)

- Σηκώστε το πόδι σας από το πεντάλ και πατήστε τα κουμπιά **RES+/SET/-** όταν φτάσετε στην ταχύτητα που θέλετε. Τη στιγμή που αφήνετε το διακόπτη **RES+/SET/-**, το όριο ταχύτητας σταθεροποιείται και ενεργοποιείται ο ρυθμιζόμενος περιοριστής ταχύτητας. Εμφανίζεται το όριο ταχύτητας.
- Μπορείτε να επιλέξετε το όριο ταχύτητας που είχε ρυθμιστεί προηγουμένως πατώντας το διακόπτη **RES+/SET/-** προς τα επάνω.

►► Για να ρυθμίσετε το όριο ταχύτητας

Εάν ρυθμίσετε το όριο ταχύτητας ενώ κινείστε με ταχύτητα μικρότερη από 30 km/h, το όριο ταχύτητας θα ρυθμιστεί στα 30 km/h.

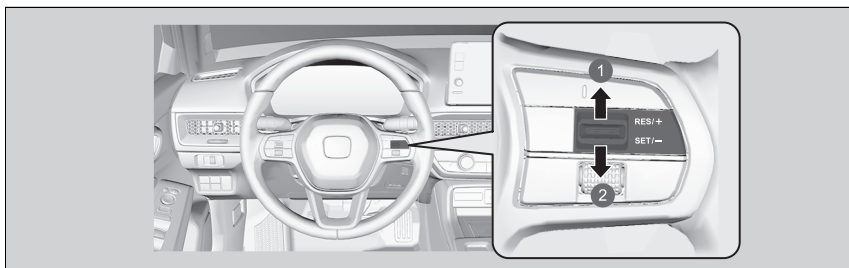
Ο ρυθμιζόμενος περιοριστής ταχύτητας ρυθμίζεται στην τρέχουσα ταχύτητα, εάν αυτή είναι υψηλότερη από το προηγούμενο ρυθμισμένο όριο ταχύτητας, όταν πατήσετε το διακόπτη **RES+/SET/-** προς τα πάνω.

Μπορείτε να πραγματοποιείτε εναλλαγή των εμφανιζόμενων μετρήσεων της ρυθμισμένης ταχύτητας μεταξύ km/h και mph στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών.

► Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297

■ Για να προσαρμόσετε το όριο ταχύτητας

Αυξήστε ή μειώστε το όριο ταχύτητας χρησιμοποιώντας το διακόπτη **RES/+ / SET/-** στο τιμόνι.



- ❶ Για να αυξήσετε την ταχύτητα
- ❷ Για να μειώσετε την ταχύτητα

- Κάθε φορά που πατάτε το διακόπτη **RES/+ / SET/-** προς τα επάνω ή προς τα κάτω, το όριο ταχύτητας αυξάνεται ή μειώνεται κατά 1 km/h.
- Αν κρατήσετε πατημένο τον διακόπτη **RES/+ / SET/-** προς τα επάνω ή προς τα κάτω, το όριο ταχύτητας αυξάνεται ή μειώνεται σε βήματα των 10 km/h κάθε 0,5 δευτερόλεπτο μέχρι να φτάσει στο όριο του συστήματος.
- Το όχημα μπορεί να επιταχύνει ή να επιβραδύνει μέχρι να φτάσει στη ρυθμισμένη ταχύτητα.

■ Προσωρινή υπέρβαση του ορίου ταχύτητας

Εάν πατήσετε μέχρι τέρμα το πεντάλ του γκαζιού, μπορεί να υπερβείτε το όριο ταχύτητας.

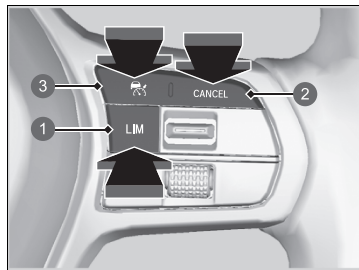
- Το εμφανιζόμενο όριο ταχύτητας αναβοσβήνει.
- Ο βομβητής ηχεί κατά την υπέρβαση του ορίου ταχύτητας.

▣ Προσωρινή υπέρβαση του ορίου ταχύτητας

Ο βομβητής ηχεί όταν η ταχύτητα του οχήματος υπερβεί το ρυθμιζόμενο όριο ταχύτητας με το πεντάλ γκαζιού τέρμα πατημένο.

Η λειτουργία του ρυθμιζόμενου περιοριστή ταχύτητας επανέρχεται μόλις η ταχύτητα του οχήματος πέσει κάτω από το ρυθμιζόμενο όριο ταχύτητας.

■ Για ακύρωση



- ❶ Κουμπί **LIM**
- ❷ Κουμπί **CANCEL**
- ❸ Κουμπί

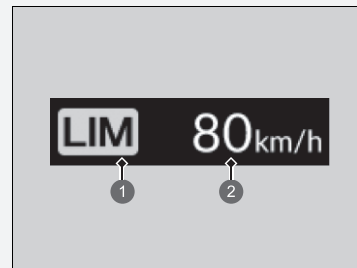
Για να ακυρώσετε τη λειτουργία του ρυθμιζόμενου περιοριστή ταχύτητας, κάντε κάτι από τα ακόλουθα:

- Πατήστε το κουμπί **CANCEL**.
- Πατήστε το κουμπί .
- Πατήστε το κουμπί **LIM**.

►► Για ακύρωση

Αν πατήσετε το κουμπί **LIM**, η λειτουργία αλλάζει από το ρυθμιζόμενο περιοριστή ταχύτητας στο σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC) ή στον εξυπνο περιοριστή ταχύτητας.

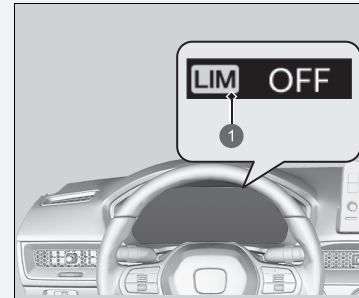
Ανάκτηση της προηγούμενης ρυθμισμένης ταχύτητας: Πατήστε το κουμπί **CANCEL** για να εμφανιστεί η ταχύτητα που είχε ρυθμιστεί προηγουμένως (γκρι) και πατήστε το διακόπτη **RES/+ / SET/-** προς τα πάνω για να συνεχίσετε με την ταχύτητα που είχε ρυθμιστεί προηγουμένως. Εάν οδηγείτε με ταχύτητα μεγαλύτερη από την ταχύτητα που είχε ρυθμιστεί προηγουμένως (γκρι), ο ρυθμιζόμενος περιοριστής ταχύτητας ρυθμίζεται στην τρέχουσα ταχύτητα με πάτημα του διακόπτη **RES/+ / SET/-** προς τα πάνω. Εάν πατήσετε το διακόπτη **RES/+ / SET/-** προς τα πάνω όταν δεν εμφανίζεται καμία προηγουμένως ρυθμισμένη ταχύτητα (με γκρι χρώμα), η ταχύτητα θα ρυθμιστεί στην τρέχουσα ταχύτητα του οχήματος.



- ❶ Ένδειξη ρυθμιζόμενου περιοριστή ταχύτητας (Λευκό)
- ❷ Προηγούμενη ρυθμισμένη ταχύτητα (Γκρι)

» Για ακύρωση

Εάν παρουσιαστεί πρόβλημα στο σύστημα όταν χρησιμοποιείτε το ρυθμιζόμενο περιοριστή ταχύτητας, θα ηχήσει ο βομβητής και θα ανάψει η ένδειξη **OFF**. Ο ρυθμιζόμενος περιοριστής ταχύτητας θα απενεργοποιηθεί.

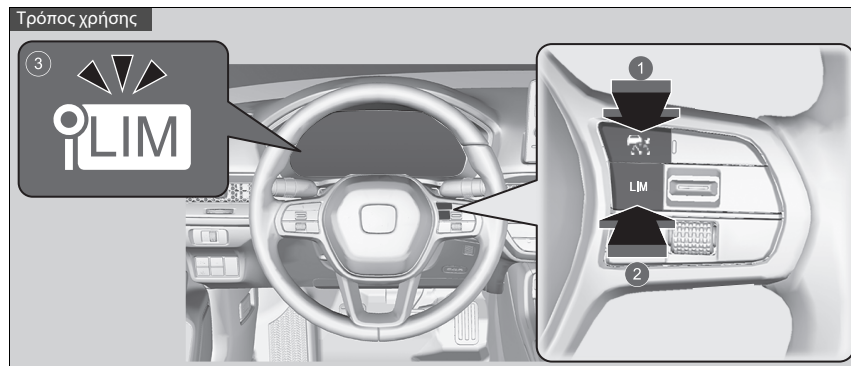


- ❶ Ένδειξη ρυθμιζόμενου περιοριστή ταχύτητας (Λευκό)

Έξυπνος περιοριστής ταχύτητας

Ορίζει αυτόματα το όριο ταχύτητας που εντοπίζει το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR). Επίσης, δεν είναι δυνατή η υπέρβαση του ορίου ταχύτητας ακόμη και αν πατάτε το πεντάλ γκαζιού. Αν πατήσετε τέρμα το γκάζι, μπορεί να γίνει υπέρβαση του ορίου ταχύτητας.

➔ Σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας Σ 487



- 1 Πατήστε το κουμπί  στο τιμόνι.
- 2 Εάν ανάψει μια διαφορετική ένδειξη, πατήστε το κουμπί **LIM** για να την αλλάξετε στον έξυπνο περιοριστή ταχύτητας.
- 3 **Η ένδειξη έξυπνου περιοριστή ταχύτητας (λευκό) ανάβει στην οθόνη μετρητών.**
Ο έξυπνος περιοριστής ταχύτητας είναι έτοιμος για χρήση.

Έξυπνος περιοριστής ταχύτητας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο έξυπνος περιοριστής ταχύτητας έχει περιορισμούς. Ο έξυπνος περιοριστής ταχύτητας μπορεί να ρυθμιστεί μόνος του σε μια ταχύτητα πάνω ή κάτω από το πραγματικό όριο ταχύτητας ή ενδέχεται να μην λειτουργήσει, ειδικά στις περιπτώσεις που το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας δεν λειτουργεί σωστά ή ο δρόμος δεν έχει σήματα ορίου ταχύτητας. Αποτελεί πάντα δική σας ευθύνη να ρυθμίζετε την ταχύτητα ώστε να τηρείτε το πραγματικό όριο ταχύτητας και να χρησιμοποιείτε το όχημα με ασφάλεια.

Ανάλογα με το πόσο πατάτε το πεντάλ του γκαζιού, το όχημα θα επιταχύνει μέχρι να φτάσει την ταχύτητα που αναγνωρίζεται από το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας.

►► Έξυπνος περιοριστής ταχύτητας

Το σύστημα έχει σχεδιαστεί για τον εντοπισμό πινακίδων που ακολουθούν τα πρότυπα της Σύμβασης της Βιέννης. Δεν είναι δυνατός ο εντοπισμός όλων των σημάτων, αλλά δεν θα πρέπει να αγνοείτε κανένα σήμα που βρίσκεται στο πλάι του δρόμου. Το σύστημα δεν λειτουργεί για τις καθορισμένες πινακίδες οδικής κυκλοφορίας όλων των χωρών στις οποίες ταξιδεύετε, ούτε και σε όλες τις συνθήκες.

► Σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας Σ 487

Εάν ο έξυπνος περιοριστής ταχύτητας οριστεί σε λάθος όριο ταχύτητας, δοκιμάστε ένα από τα εξής:
Για ακύρωση

- Πατήστε το κουμπί **CANCEL**.
- Πατήστε το κουμπί .
- Πατήστε το κουμπί **LIM**.

Για προσωρινή υπέρβαση του ορίου ταχύτητας

- Πατήστε τέρμα το πεντάλ γκαζιού.

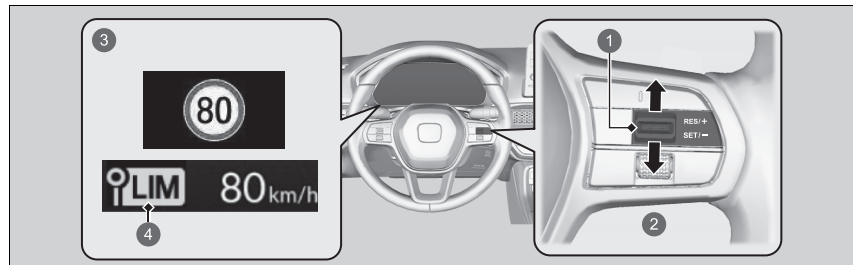
Ο έξυπνος περιοριστής ταχύτητας ενδέχεται να μην διατηρεί το καθορισμένο όριο ταχύτητας κατά την οδήγηση σε κατηγορία, ειδικά εάν μεταφέρετε βαρύ φορτίο. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, επιβραδύνετε πατώντας το πεντάλ φρένου.

Όταν δεν χρησιμοποιείτε τον έξυπνο περιοριστή ταχύτητας, απενεργοποιήστε τον πατώντας το κουμπί .

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον έξυπνο περιοριστή ταχύτητας ταυτόχρονα με το σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC) ή το ρυθμιζόμενο περιοριστή ταχύτητας.

Όταν μειωθεί ο αριθμός στροφών, προσπαθήστε να κατεβάσετε ταχύτητα στο κιβώτιο.

■ Για να ρυθμίσετε το όριο ταχύτητας



- ❶ Διακόπτης **RES/+/SET/-**
 - ❷ Επάνω ή κάτω
 - ❸ Ενεργοποιείται όταν ο έξυπνος περιοριστής ταχύτητας έχει οριστεί στο όριο ταχύτητας που εντοπίζει το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR).
 - ❹ Ένδειξη ρυθμιζόμενου περιοριστή ταχύτητας (Πράσινο)
- Μόλις απελευθερώσετε τον διακόπτη **RES/+/SET/-**, ο έξυπνος περιοριστής ταχύτητας ορίζεται στο όριο ταχύτητας που εντοπίζει το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR). Εμφανίζεται το όριο ταχύτητας.

►► Έξυπνος περιοριστής ταχύτητας

Μην χρησιμοποιείτε τον έξυπνο περιοριστή ταχύτητας σε περιοχές με διαφορετικές μονάδες από τη μονάδα οθόνης του έξυπνου περιοριστή ταχύτητας. Αλλάξτε την εμφανιζόμενη μέτρηση της ρυθμισμένης ταχύτητας οχήματος στις ίδιες μονάδες με αυτές των περιοχών στις οποίες οδηγείτε.

► Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297

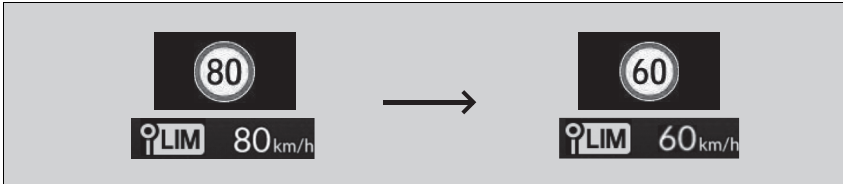
►► Για να ρυθμίσετε το όριο ταχύτητας

Εάν ορίσετε τον έξυπνο περιοριστή ταχύτητας όταν το όριο ταχύτητας που εντοπίζει το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR) είναι μικρότερο από 30 km/h, η λειτουργία περιορισμού ταχύτητας μπορεί να μεταβούν σε κατάσταση παύσης.

Εάν η ταχύτητα του οχήματός σας είναι μεγαλύτερη από το όριο ταχύτητας που εντοπίζει το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR), το όχημά σας θα επιβραδύνει αργά στο όριο ταχύτητας ή σε μικρότερη ταχύτητα. Εάν είναι απαραίτητο, επιβραδύνετε πατώντας το πεντάλ φρένου.

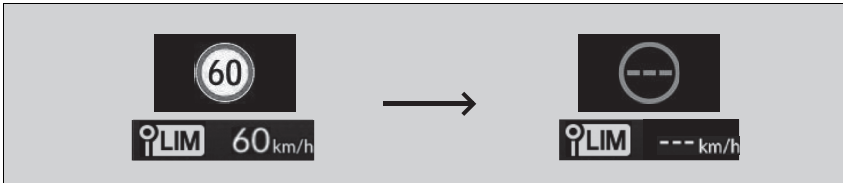
■ Όταν το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR) εντοπίσει το νέο σήμα ορίου ταχύτητας

Ο έξυπνος περιοριστής ταχύτητας ορίζεται στο νέο όριο ταχύτητας που εντοπίζει το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR).



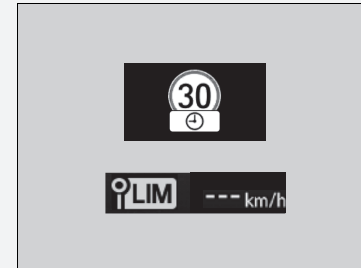
■ Η λειτουργία περιορισμού ταχύτητας ενδέχεται να μεταβούν σε κατάσταση παύσης εάν δεν υπάρχει κάποιο σήμα ορίου ταχύτητας στην οθόνη του συστήματος αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR) όταν:

- Εντοπιστεί το τέλος του ορίου ταχύτητας ή κάποιο άλλο καθορισμένο όριο.
- Το όχημά σας εισέλθει σε/εξέλθει από τον αυτοκινητόδρομο ή το δρόμο ταχείας κυκλοφορίας.
- Στρίψετε έχοντας βγάλει φλας για να αλλάξετε κατεύθυνση σε μια διασταύρωση.



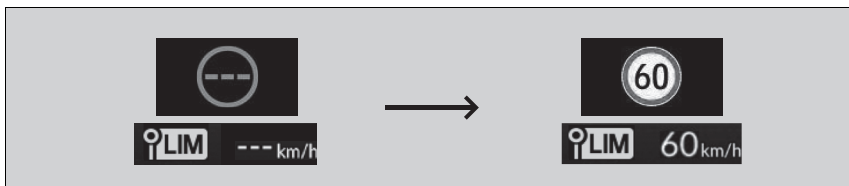
►► Για να ρυθμίσετε το όριο ταχύτητας

Ο έξυπνος περιοριστής ταχύτητας ενδέχεται επίσης να μεταβεί σε κατάσταση παύσης όταν το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR) εντοπίσει μόνο πρόσθετα σήματα ορίου ταχύτητας.



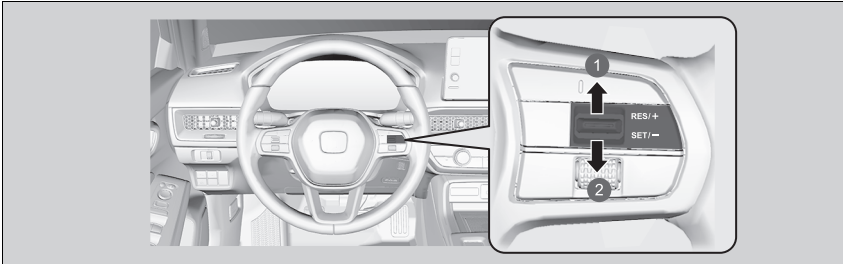
■ Όταν το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR) εντοπίσει το σήμα ορίου ταχύτητας ενώ ο έξυπνος περιοριστής ταχύτητας είναι σε κατάσταση παύσης

Η λειτουργία περιορισμού ταχύτητας και η λειτουργία προειδοποίησης θα συνεχιστούν αυτόματα.



■ Για να προσαρμόσετε το όριο ταχύτητας

Αυξήστε ή μειώστε το όριο ταχύτητας χρησιμοποιώντας το διακόπτη **RES/+ / SET/-** στο τιμόνι.



- ❶ Για να αυξήσετε την ταχύτητα
- ❷ Για να μειώσετε την ταχύτητα

- Κάθε φορά που πατάτε το διακόπτη **RES/+ / SET/-** προς τα επάνω ή προς τα κάτω, το όριο ταχύτητας αυξάνεται ή μειώνεται κατά περίπου 1 km/h αναλόγως.
- Μπορείτε να αυξήσετε το όριο ταχύτητας μέχρι +10 km/h ανάλογα με το όριο ταχύτητας που εντοπίζει το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR).
- Μπορείτε να μειώσετε το όριο ταχύτητας μέχρι -10 km/h ανάλογα με το όριο ταχύτητας που εντοπίζει το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR).
- Μπορείτε να επιταχύνετε μέχρι να επιτευχθεί η ρυθμισμένη ταχύτητα. Εάν η ταχύτητα του οχήματός σας είναι μεγαλύτερη από το όριο ταχύτητας που εντοπίζει το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR), το όχημά σας επιβραδύνει αργά μέχρι να φτάσει το όριο ταχύτητας.

►► Για να προσαρμόσετε το όριο ταχύτητας

Μια αρνητική ή θετική απόκλιση σε σχέση με το όριο ταχύτητας θα επαναφέρεται αυτόματα όταν το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR) εντοπίσει το νέο σήμα ορίου ταχύτητας.

Δεν μπορείτε να μειώσετε το όριο ταχύτητας κάτω από 30 km/h.

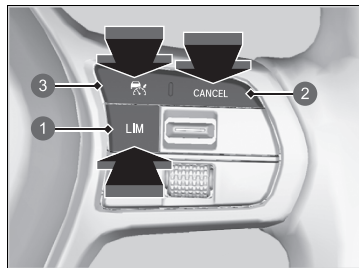
■ Προσωρινή υπέρβαση του ορίου ταχύτητας

Μπορεί να γίνει υπέρβαση του ορίου ταχύτητας πατώντας τέρμα το πεντάλ γκαζιού.

► Το εμφανιζόμενο όριο ταχύτητας αναβοσβήνει.

Ο βομβητής ηχεί κατά την υπέρβαση του ορίου ταχύτητας.

■ Για ακύρωση



- 1 Κουμπί **LIM**
- 2 Κουμπί **CANCEL**
- 3 Κουμπί

Για να ακυρώσετε τη λειτουργία του έξυπνου περιοριστή ταχύτητας, κάντε κάτι από τα ακόλουθα:

- Πατήστε το κουμπί **CANCEL**.
- Πατήστε το κουμπί .
- Πατήστε το κουμπί **LIM**.

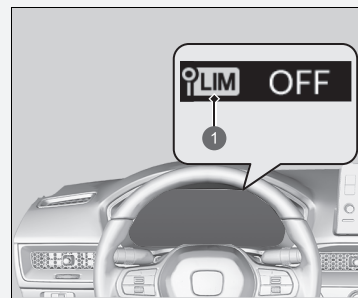
►► Προσωρινή υπέρβαση του ορίου ταχύτητας

Ο βομβητής ηχεί όταν η ταχύτητα του οχήματος υπερβεί το ρυθμισμένο όριο ταχύτητας με το πεντάλ γκαζιού τέρμα πατημένο.

Η λειτουργία του έξυπνου περιοριστή ταχύτητας συνεχίζεται μόλις η ταχύτητα του οχήματος μειωθεί κάτω από το ρυθμισμένο όριο ταχύτητας.

►► Για ακύρωση

Αν πατήσετε το κουμπί **LIM**, η λειτουργία αλλάζει από τον έξυπνο περιοριστή ταχύτητας στο σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC) ή στο ρυθμιζόμενο περιοριστή ταχύτητας.



- 1 Ένδειξη ρυθμιζόμενου περιοριστή ταχύτητας (Λευκό)

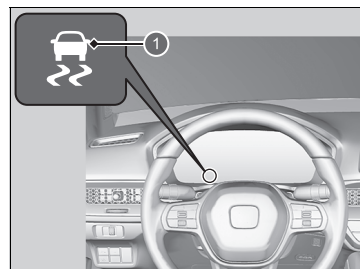
Εάν υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα ή στο σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR) όταν χρησιμοποιείτε τον έξυπνο περιοριστή ταχύτητας, ηχεί ο βομβητής και ανάβει η ένδειξη **OFF**. Ο έξυπνος περιοριστής ταχύτητας θα απενεργοποιηθεί.

► Σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας Σ 487

Σύστημα υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA)

Το VSA συμβάλλει στην ευστάθεια του οχήματος στις στροφές, εάν το όχημα στρίψει περισσότερο ή λιγότερο από το επιδιωκόμενο. Βοηθάει επίσης στη διατήρηση της πρόσφυσης σε ολισθηρές επιφάνειες. Αυτό το κάνει ρυθμίζοντας την απόδοση του κινητήρα και εφαρμόζοντας επιλεκτικά τα φρένα.

Λειτουργία του VSA



1 Ένδειξη συστήματος VSA



1 Ένδειξη συστήματος VSA

Όταν το VSA ενεργοποιηθεί, μπορεί να παρατηρήσετε ότι ο κινητήρας δεν ανταποκρίνεται στο πεντάλ γκαζιού. Μπορεί επίσης να παρατηρήσετε κάποιο θόρυβο από το υδραυλικό σύστημα φρένων. Θα δείτε επίσης την ένδειξη να αναβοσβήνει.

Σύστημα υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA)

Το σύστημα VSA πιθανόν να μη λειτουργήσει σωστά εάν χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα διαφορετικοί τύποι ή μεγέθη ελαστικών. Φροντίστε να χρησιμοποιείτε ελαστικά του ίδιου μεγέθους και τύπου, με την προβλεπόμενη πίεση αέρα.

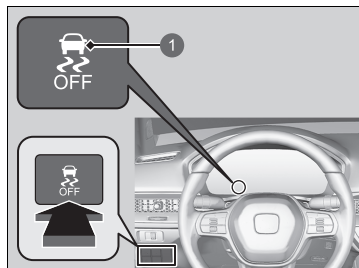
Όταν η ένδειξη του συστήματος VSA ανάβει και παραμένει αναμμένη κατά την οδήγηση, μπορεί να υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα. Παρότι αυτό ίσως να μην επηρεάσει την οδήγηση υπό κανονικές συνθήκες, θα πρέπει να ζητήσετε αμέσως έλεγχο του οχήματος από κάποιο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

Το VSA δεν μπορεί να βελτιώσει την ευστάθεια σε όλες τις οδηγικές καταστάσεις και δεν ελέγχει ολόκληρο το σύστημα πέδησης. Πρέπει να συνεχίσετε να οδηγείτε και να στρίβετε με τις κατάλληλες για τις εκάστοτε συνθήκες ταχύτητες και να αφήνετε πάντοτε ένα επαρκές περιθώριο ασφαλείας.

Η κύρια λειτουργία του συστήματος VSA είναι γενικά γνωστή και ως ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου ευστάθειας (ESC). Το σύστημα περιλαμβάνει επίσης μια λειτουργία ελέγχου πρόσφυσης.

Μετά από την επανασύνδεση της μπαταρίας, οι ενδείξεις του συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC), του συστήματος υποστήριξης ασφαλείας, του συστήματος υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA) και του συστήματος προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/ απώλειας πίεσης ελαστικού μπορεί να ανάψουν με πορτοκαλί χρώμα και να εμφανιστεί ένα μήνυμα στην οθόνη μετρητών όταν θέσετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Οδηγήστε σε μικρή απόσταση με ταχύτητα μεγαλύτερη από 20 km/h. Όλες οι ενδείξεις θα πρέπει να σβήσουν. Εάν δεν σβήσουν, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για τον έλεγχο του οχήματός σας.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του VSA



1 Ένδειξη VSA (OFF)



1 Ένδειξη VSA (OFF)

Το κουμπί αυτό βρίσκεται στον πίνακα ελέγχου στην πλευρά του οδηγού. Για να απενεργοποιήσετε μερικώς τις λειτουργίες/δυνατότητες του VSA, πατήστε το παρατεταμένα μέχρι να ακούσετε ένα ηχητικό σήμα.

Το όχημά σας θα μπορεί να φρενάρει και να στρίβει κανονικά, αλλά η λειτουργία ελέγχου πρόσφυσης θα είναι λιγότερο αποτελεσματική.

Για να επαναφέρετε τις λειτουργίες/δυνατότητες του VSA, πατήστε το κουμπί  (VSA OFF) μέχρι να ακούσετε ένα ηχητικό σήμα.

Το VSA ενεργοποιείται κάθε φορά που εκκινείτε τον κινητήρα, ακόμα κι αν το είχατε απενεργοποιήσει την τελευταία φορά που οδήγησατε το όχημα.

Σύστημα υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA)

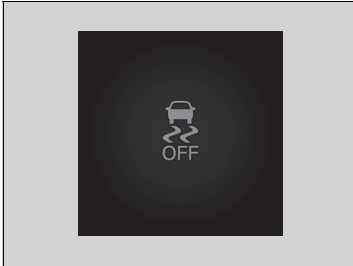
Στην περίπτωση που το όχημά σας κολλήσει σε λεπτό στρώμα λάσπης ή φρέσκο χιόνι, η απενεργοποίηση του VSA πιθανόν να διευκολύνει την αποκόλλησή του.

Όταν πατηθεί το κουμπί , μειώνεται η αποτελεσματικότητα της λειτουργίας ελέγχου πρόσφυσης. Με αυτόν τον τρόπο, οι τροχοί μπορούν να περιστρέφονται πιο ελεύθερα σε χαμηλή ταχύτητα πορείας. Μην επιχειρήσετε να αποκολλήσετε το όχημα με απενεργοποίηση του VSA χωρίς πρώτα να δοκιμάσετε να το αποκολλήσετε με ενεργοποιημένο το VSA.

Αμέσως μόλις ελευθερώσετε το όχημα, ενεργοποιήστε ξανά το VSA. Δεν συνιστούμε να οδηγείτε το όχημά σας με απενεργοποιημένο το σύστημα VSA.

Πιθανόν να ακούσετε έναν μηχανικό ήχο από το διαμέρισμα κινητήρα ενόσω εκτελούνται έλεγχοι του συστήματος αμέσως μετά την εκκίνηση του κινητήρα ή κατά την οδήγηση. Αυτό είναι φυσιολογικό.

■ Όταν είναι επιλεγμένη η λειτουργία οδήγησης +R



Για να απενεργοποιήσετε εντελώς το VSA, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί απενεργοποίησης (**OFF**) του VSA μέχρι να ακούσετε έναν χαρακτηριστικό ήχο και μετά δύο ακόμα χαρακτηριστικούς ήχους.

►  Στην οθόνη πληροφοριών οδηγού εμφανίζεται το μήνυμα **Σύστημα υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος πλήρως απενεργοποιημένο.**

Για να επαναφέρετε την πλήρη λειτουργία του VSA, πατήστε το κουμπί VSA **OFF** μέχρι να ακουστεί ένας χαρακτηριστικός ήχος.

Εάν είναι επιλεγμένη η κατάσταση VSA OFF και η λειτουργία οδήγησης αλλάξει σε άλλη εκτός της **+R**, θα επανέλθει η πλήρης λειτουργία του VSA και θα σβήσει η ένδειξη VSA **OFF**.

►► Όταν είναι επιλεγμένη η λειτουργία οδήγησης +R

Στην κατάσταση απενεργοποίησης, το όχημά σας θα μπορεί να φρενάρει και να στρίβει κανονικά αλλά δεν θα διαθέτει τη βελτιωμένη πρόσφυση και σταθερότητα που προσφέρει το VSA.

Όταν απενεργοποιείται το VSA, απενεργοποιείται επίσης το σύστημα ελέγχου πρόσφυσης.

Δεν συνιστούμε την οδήγηση του οχήματος με απενεργοποιημένο το σύστημα VSA και τα συστήματα ελέγχου πρόσφυσης.

Όταν απενεργοποιείτε εντελώς το VSA, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC) ή το σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS).

Το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας και το σύστημα αυτόματης πέδησης μετριασμού σύγκρουσης (CMBS) δεν λειτουργούν όταν είναι εντελώς απενεργοποιημένο το VSA.

Ορισμένες από τις λειτουργίες του VSA δεν μπορούν να απενεργοποιηθούν εντελώς κατά τη διάρκεια της οδήγησης.

Σύστημα υποβοήθησης ευκινησίας

Φρενάρει ελαφρώς τους μπροστινούς τροχούς, εάν χρειάζεται, όταν στρίβετε το τιμόνι και συμβάλλει στη διατήρηση της ευστάθειας και της απόδοσης του οχήματος κατά τις στροφές.

Σύστημα υποβοήθησης ευκινησίας

Το σύστημα υποβοήθησης ευκινησίας δεν μπορεί να βελτιώσει την ευστάθεια υπό όλες τις συνθήκες οδήγησης. Πρέπει να συνεχίσετε να οδηγείτε και να στρίβετε με τις κατάλληλες για τις εκάστοτε συνθήκες ταχύτητες και να αφήνετε πάντοτε ένα επαρκές περιθώριο ασφαλείας.

Όταν ανάβει η ένδειξη του συστήματος VSA και παραμένει αναμμένη κατά την οδήγηση, το σύστημα υποβοήθησης ευκινησίας δεν ενεργοποιείται.

Όταν το σύστημα υποβοήθησης ευκινησίας ενεργοποιείται, μπορεί να ακουστεί ένας ήχος από το διαμέρισμα του κινητήρα. Αυτό είναι φυσιολογικό.

Διαφορικό περιορισμένης ολίσθησης (LSD)

■ Διαφορικό περιορισμένης ολίσθησης (LSD)

Το διαφορικό περιορισμένης ολίσθησης (LSD) είναι ένας τύπος διαφορικού που εξασφαλίζει πρόσθετη ροπή στον τροχό ή τους τροχούς που παρουσιάζουν καλύτερη πρόσφυση, ώστε να ελαχιστοποιείται η ολίσθηση των τροχών και να διατηρείται ο έλεγχος του οχήματος.

►► Διαφορικό περιορισμένης ολίσθησης (LSD)

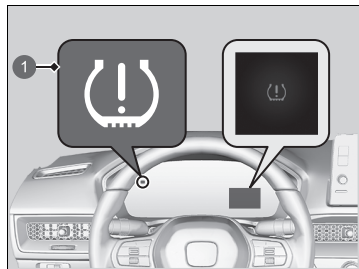
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι τα δύο μπροστινά ελαστικά του οχήματός σας είναι ίδιας μάρκας, έχουν ίδιες διαστάσεις και ισοδύναμη φθορά.

Διαφορετικά, το LSD μπορεί να μην λειτουργεί σωστά.

Σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού

Αντί να μετρά απευθείας την πίεση σε κάθε ελαστικό, το σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού σε αυτό το όχημα παρακολουθεί και συγκρίνει την ακτίνα κύλισης και τα χαρακτηριστικά περιστροφής κάθε τροχού και ελαστικού κατά την οδήγηση, για να διαπιστώσει εάν έχει μειωθεί σημαντικά η πίεση σε ένα ή σε περισσότερα ελαστικά.



- 1 Ένδειξη συστήματος προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/απώλειας πίεσης ελαστικού

Αυτό θα προκαλέσει το άναμμα της ένδειξης χαμηλής πίεσης ελαστικού/συστήματος προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού και την εμφάνιση ενός μηνύματος στην οθόνη μετρητών.

►► Σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού

Το σύστημα δεν παρακολουθεί τα ελαστικά κατά την οδήγηση με χαμηλή ταχύτητα πορείας.

Συνθήκες όπως η χαμηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος και αλλαγές στο υψόμετρο επηρεάζουν απευθείας την πίεση των ελαστικών και μπορούν να προκαλέσουν την ενεργοποίηση της ένδειξης συστήματος προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/απώλειας πίεσης ελαστικού.

Η πίεση των ελαστικών πρέπει να ελέγχεται και να διορθώνεται στις εξής περιπτώσεις:

- Τα ελαστικά που έχουν σωστή πίεση όταν επικρατούν υψηλές θερμοκρασίες, μπορεί να ξεφουσκώσουν ελαφρώς όταν ψυχράνει ο καιρός.
- Τα ελαστικά που έχουν σωστή πίεση όταν επικρατούν χαμηλές θερμοκρασίες μπορεί να αποκτήσουν υπερβολική πίεση όταν ζεστάνει ο καιρός.

Η ένδειξη του συστήματος προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/απώλειας πίεσης ελαστικού ανάβει σε περίπτωση φουσκώματος των ελαστικών με υπερβολική πίεση.

Το σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού πιθανόν να μη λειτουργήσει σωστά εάν χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα διαφορετικοί τύποι ή μεγέθη ελαστικών.

Φροντίστε να χρησιμοποιείτε ελαστικά ίδιου μεγέθους και τύπου.

► **Έλεγχος και συντήρηση ελαστικών** Σ 570

Η ένδειξη συστήματος προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/απώλειας πίεσης ελαστικού μπορεί να ανάψει με καθυστέρηση ή μπορεί να μην ανάψει καθόλου όταν:

- Επιταχύνετε, επιβραδύνετε ή γυρνάτε το τιμόνι απότομα.
- Οδηγείτε σε χιονισμένους ή ολισθηρούς δρόμους.
- Χρησιμοποιούνται αντιολισθητικές αλυσίδες*.
- Το ελαστικό χάνει γρήγορα την πίεση αέρα.

►► Σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού

Η ένδειξη συστήματος προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/απώλειας πίεσης ελαστικού μπορεί να ανάψει στις εξής συνθήκες:

- Χρησιμοποιείται μια μίνι-ρεζέρβα ανάγκης*.
- Υπάρχει βαρύτερο και ανομοιόμορφο φορτίο στα ελαστικά σε σχέση με τις συνθήκες της αρχικής ενεργοποίησης.
- Χρησιμοποιούνται αντιολισθητικές αλυσίδες*.

Μετά από την επανασύνδεση της μπαταρίας, οι ενδείξεις του συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC), του συστήματος υποστήριξης ασφαλείας, του συστήματος υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA) και του συστήματος προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/απώλειας πίεσης ελαστικού μπορεί να ανάψουν με πορτοκαλί χρώμα και να εμφανιστεί ένα μήνυμα στην οθόνη μετρητών όταν θέσετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Οδηγήστε σε μικρή απόσταση με ταχύτητα μεγαλύτερη από 20 km/h. Όλες οι ενδείξεις θα πρέπει να σβήσουν. Εάν δεν σβήσουν, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για τον έλεγχο του οχήματός σας.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

■ Βαθμονόμηση συστήματος προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού

Πρέπει να ξεκινάτε τη βαθμονόμηση του συστήματος προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού κάθε φορά που:

- Ρυθμίζετε την πίεση σε ένα ή περισσότερα ελαστικά.
- Εναλλάσσετε κυκλικά τα ελαστικά.
- Αντικαθιστάτε ένα ή περισσότερα ελαστικά.

Πριν από τη βαθμονόμηση του συστήματος προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού:

- Ρυθμίστε την πίεση και στα τέσσερα ελαστικά ενώ αυτά είναι κρύα.

📄 Έλεγχος ελαστικών Σ 570

Βεβαιωθείτε ότι:

- Το όχημα είναι εντελώς ακινητοποιημένο.
- Όταν ο επιλογέας ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση **[N]**.
- Η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.

►► Βαθμονόμηση συστήματος προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού

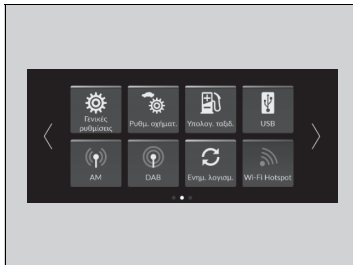
Η βαθμονόμηση του συστήματος προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού δεν μπορεί να γίνει εάν έχει τοποθετηθεί μίνι-ρεζέρβα ανάγκης*.

Η διαδικασία βαθμονόμησης απαιτεί περίπου 30 λεπτά συνεχόμενης οδήγησης σε ταχύτητες μεταξύ 40-100 km/h. Στη διάρκεια αυτής της περιόδου, εάν η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος ρυθμιστεί στη θέση ενεργοποίησης και το όχημα δεν κινηθεί εντός 45 δευτερολέπτων, μπορεί να παρατηρήσετε ότι η ένδειξη χαμηλής πίεσης ελαστικού ανάβει για λίγο. Αυτό είναι φυσιολογικό και υποδεικνύει ότι η διαδικασία βαθμονόμησης δεν έχει ακόμη ολοκληρωθεί.

Αν έχουν τοποθετηθεί αλυσίδες ελαστικών*, αφαιρέστε τις πριν από τη βαθμονόμηση του συστήματος προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού.

Εάν ανάψει η ένδειξη συστήματος προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/απώλειας πίεσης ελαστικού ακόμη και όταν έχουν τοποθετηθεί τα επαρκώς φουσκωμένα, κανονικά ελαστικά βάσει προδιαγραφών, φροντίστε να ελεγχθεί το όχημα από κάποιον αντιπρόσωπο.

Συνιστάται τα ελαστικά να αντικαθίστανται με άλλα της ίδιας μάρκας, μοντέλου και διαστάσεων με τα αρχικά. Για λεπτομέρειες, ρωτήστε έναν αντιπρόσωπο.



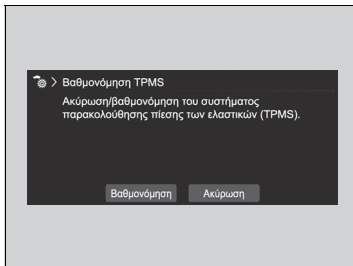
Όταν βαθμονομείτε το σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού, κάντε τα παρακάτω.

► Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297

1. Θέστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.
2. Πατήστε το κουμπί .
3. Επιλέξτε **Ρυθμίσεις οχήματος**.



4. Επιλέξτε **Σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού**.



5. Επιλέξτε **Βαθμονόμηση ή Ακύρωση**.
 - Αν εμφανιστεί το μήνυμα **Αποτυχία έναρξης βαθμονόμησης**, επαναλάβετε το βήμα 5.
 - Η διαδικασία βαθμονόμησης ολοκληρώνεται αυτόματα.

Σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI)*

Όταν το σύστημα ανιχνεύει οχήματα που πλησιάζουν από πίσω σε παρακείμενες λωρίδες, ανάβει η κατάλληλη ένδειξη για να σας βοηθήσει όταν αλλάξετε λωρίδες.

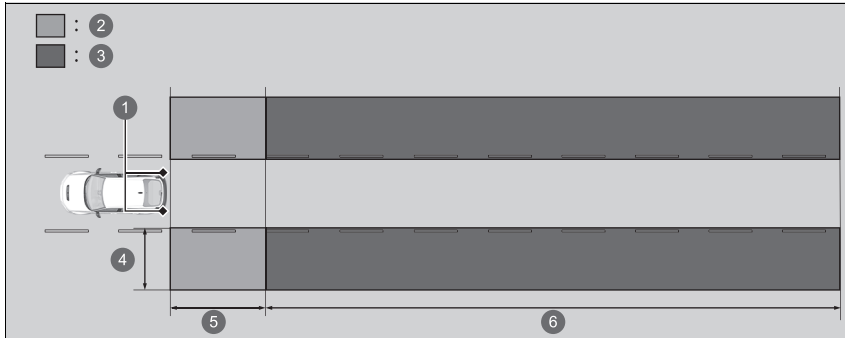
►► Σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI)*

Σημαντική υπενθύμιση για την ασφάλεια

Όπως όλα τα συστήματα υποβοήθησης, το σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI) έχει περιορισμούς. Κοιτάτε πάντα τους καθρέπτες σας, σε οποιαδήποτε πλευρά του οχήματος, καθώς και πίσω σας, για να δείτε εάν έρχονται άλλα οχήματα προτού αλλάξετε λωρίδα. Αν βασίζεστε σε υπερβολικό βαθμό στο σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI), μπορεί να προκύψει σύγκρουση.

■ Τρόπος λειτουργίας του συστήματος

Το σύστημα ενεργοποιείται όταν το όχημά σας κινείται προς τα εμπρός με ταχύτητα περίπου 20 km/h ή μεγαλύτερη.



- ❶ Αισθητήρες ραντάρ: Κάτω από τις γωνίες του πίσω προφυλακτήρα
- ❷ Ζώνη προειδοποίησης 1
- ❸ Ζώνη προειδοποίησης 2
Εύρος ζώνης προειδοποίησης
- ❹ Περίπου 0,5 ~ 3 μέτρα από το πλάι του οχήματος.
- ❺ Περίπου 3 μέτρα από τον πίσω προφυλακτήρα.
- ❻ Περίπου 3 και 25 μέτρα πίσω από τον πίσω προφυλακτήρα. (Όσο πιο γρήγορα πλησιάζει το όχημα τόσο πιο μακριά θα εντοπιστεί.)

Η αρχικά καθορισμένη ζώνη προειδοποίησης είναι η ζώνη προειδοποίησης 1. Με την πάροδο του χρόνου, αφού οδηγήσετε το όχημα σε ίσους δρόμους με κίνηση και αντικείμενα στο πλάι του δρόμου, το σύστημα θα προσαρμόσει και θα επεκτείνει τη ζώνη προειδοποίησης (ζώνη προειδοποίησης 1 και 2).

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

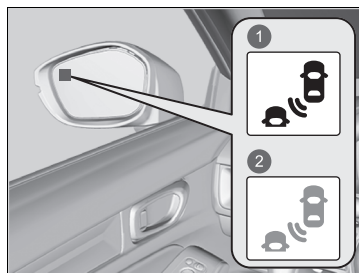
►► Σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI)*

Φροντίστε να ελεγχθεί το όχημά σας από έναν αντιπρόσωπο στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Ο πίσω προφυλακτήρας ή η περιοχή γύρω από τους αισθητήρες ραντάρ έχει υποστεί δυνατό χτύπημα.
- Η ένδειξη δεν ανάβει ακόμη κι όταν ανιχνεύεται όχημα μέσα στη ζώνη προειδοποίησης.
- Ο πίσω προφυλακτήρας ή οποιοδήποτε εξάρτημα του συστήματος χρειάζεται επισκευή.

Αν επισκευαστεί ο πίσω προφυλακτήρας ή οποιοδήποτε εξάρτημα του συστήματος, το σύστημα θα επιστρέψει στη ζώνη προειδοποίησης 1 μόνο μέχρι να μπορέσει να προσαρμοστεί και να επεκταθεί στη ζώνη προειδοποίησης 1 και 2.

■ Όταν το σύστημα ανιχνεύσει ένα όχημα



- 1 Ανάβει
- 2 Αναβοσβήνει

Ένδειξη ειδοποίησης συστήματος πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI): Βρίσκεται στους εξωτερικούς καθρέπτες και στις δύο πλευρές.

Ανάβει όταν:

- Ένα όχημα προσεγγίζει από πίσω για να σας προσπεράσει με διαφορά ταχύτητας που δεν υπερβαίνει τα 50 km/h περίπου.
- Προσπερνάτε ένα όχημα με διαφορά ταχύτητας που δεν υπερβαίνει τα 20 km/h περίπου.

Αναβοσβήνει και ηχεί ο βομβητής όταν:

Χρησιμοποιείτε τον μοχλό των φλας για να κάνετε σιγιάλο για στροφή προς την κατεύθυνση του εντοπισμένου οχήματος ενώ η ένδειξη πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI) είναι ενεργοποιημένη.

► Ο βομβητής ηχεί τρεις φορές.

►► Σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI)*

Για σωστή χρήση του συστήματος πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI):

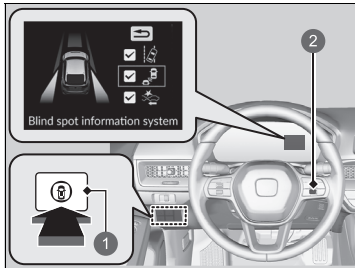
- Πρέπει να διατηρείτε πάντα καθαρό τον πίσω προφυλακτήρα και την περιοχή γύρω από τους αισθητήρες ραντάρ.
- Μην καλύπτετε την περιοχή στις γωνίες του πίσω προφυλακτήρα με ετικέτες ή αυτοκόλλητα οποιουδήποτε είδους.

Το σύστημα προορίζεται μόνο για την άνεσή σας. Ακόμη κι αν ένα αντικείμενο βρίσκεται εντός της ζώνης προειδοποίησης, μπορεί να προκύψουν οι παρακάτω συνθήκες:

- Η ένδειξη προειδοποίησης του συστήματος πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI) δεν ανάβει και το μήνυμα  **Blind spot information not available** (Πληροφόρηση τυφλού σημείου μη διαθέσιμη) εμφανίζεται στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.
- Η ένδειξη προειδοποίησης του συστήματος πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI) μπορεί να ανάψει ακόμη και όταν έχει εμφανιστεί το μήνυμα.

Μετά από την επανασύνδεση της μπαταρίας, οι ενδείξεις του συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC), του συστήματος υποστήριξης ασφαλείας, του συστήματος υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA) και του συστήματος προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/ απώλειας πίεσης ελαστικού μπορεί να ανάψουν με πορτοκαλί χρώμα και να εμφανιστεί ένα μήνυμα στην οθόνη μετρητών όταν θέσετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Οδηγήστε σε μικρή απόσταση με ταχύτητα μεγαλύτερη από 20 km/h. Όλες οι ενδείξεις θα πρέπει να σβήσουν. Εάν δεν σβήσουν, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για τον έλεγχο του οχήματός σας.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση συστήματος πληροφόρησης τυφλού σημείου



- ❶ Διακόπτης υποστήριξης ασφαλείας
- ❷ Δεξιός τροχός επιλογής

Όταν ενεργοποιείτε και απενεργοποιείτε το σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου, κάντε τα εξής.

1. Πατήστε τον διακόπτη υποστήριξης ασφαλείας.
2. Περιστρέψτε το δεξιό τροχό επιλογής στο σύμβολο  και πατήστε τον.
 - Όταν ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται το σύστημα, στην οθόνη πληροφοριών οδηγού εμφανίζεται ένα μήνυμα.
 - Όταν το σύστημα ενεργοποιείται, εμφανίζεται ένα σημάδι ελέγχου στο πλαίσιο και το χρώμα του συμβόλου  γίνεται πράσινο. Όταν το σύστημα απενεργοποιείται, το σημάδι ελέγχου εξαφανίζεται και το χρώμα του συμβόλου  γίνεται γκρι.

Το σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI) παραμένει στην προηγούμενη επιλεγμένη ρύθμιση ενεργοποίησης (επιλεγμένο) ή απενεργοποίησης (μη επιλεγμένο) κάθε φορά που εκκινείτε τον κινητήρα.

►► Σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI)*

Μπορείτε επίσης να επιλέξετε το περιεχόμενο υποστήριξης ασφαλείας από την οθόνη πληροφοριών οδηγού.

► **Δεξιά πλευρά οθόνης πληροφοριών οδηγού**
Σ 139

Μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση για το σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου.

► **Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά** Σ 297

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

■ Συνθήκες και περιορισμοί του συστήματος πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI)

Η ένδειξη προειδοποίησης του συστήματος πληροφόρησης τυφλού σημείου ενδέχεται να μην ανάψει υπό τις εξής συνθήκες:

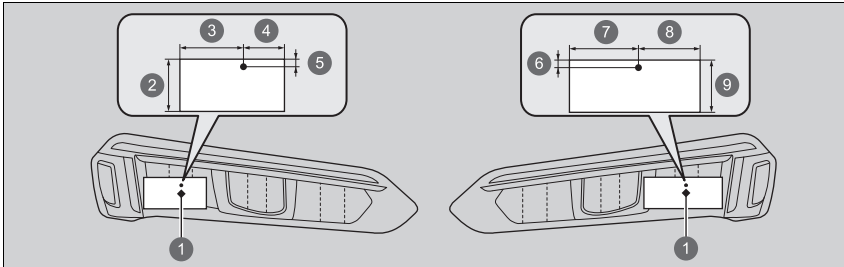
- Υπάρχει μεγάλη διαφορά ταχύτητας ανάμεσα στο όχημά σας και το όχημα στη διπλανή λωρίδα.
- Ένα όχημα είναι σταθμευμένο σε πλαϊνή λωρίδα.
- Ένα αντικείμενο που δεν έχει ανιχνευτεί από τους αισθητήρες ραντάρ πλησιάζει ή προσπερνάει το όχημά σας.
- Το όχημα που κινείται στη διπλανή λωρίδα είναι μοτοσυκλέτα ή άλλο μικρό όχημα.

Το σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI) μπορεί να μην λειτουργεί σωστά υπό τις εξής συνθήκες:

- Στροφή σε διασταύρωση.
- Ανιχνευτούν αντικείμενα (κιγκλιδώματα, στύλοι, δέντρα κ.λπ.).
- Μέσα στη ζώνη προειδοποίησης βρίσκεται ένα αντικείμενο που δεν ανακλά ικανοποιητικά τα ραδιοκύματα ή μια μοτοσυκλέτα.
- Οδηγείτε σε καμπύλο δρόμο.
- Ένα όχημα μετακινείται από μια μακρινή λωρίδα στην κοντινή λωρίδα.
- Το σύστημα λαμβάνει σήματα παρεμβολής, π.χ. από αισθητήρες ραντάρ άλλων οχημάτων ή ισχυρά ραδιοκύματα που εκπέμπονται από κοντινές εγκαταστάσεις.
- Ο πίσω προφυλακτήρας ή η περιοχή γύρω από τους αισθητήρες ραντάρ είναι καλυμμένος με χώματα, λάσπη, χιόνι, πάγο κ.λπ.
- Ο πίσω προφυλακτήρας ή η περιοχή γύρω από τους αισθητήρες ραντάρ έχει υποστεί ζημιά ή παραμόρφωση.
- Σε άσχημες καιρικές συνθήκες (καταρρακτώδης βροχή, χιόνι και ομίχλη).
- Όταν το όχημα εκτελεί μικρή στροφή ή κατά την οδήγηση σε ανώμαλο δρόμο που προκαλεί ελαφριά κλίση του οχήματος.
- Ένα αντικείμενο, όπως μια βάση ποδηλάτων, είναι προσαρτημένο στο πίσω μέρος του οχήματος.

Ρύθμιση κατανομής φωτός των προβολέων

Εάν οδηγείτε το όχημα δεξιόστροφου τύπου στη δεξιά λωρίδα ή το όχημα αριστερόστροφου τύπου στην αριστερή λωρίδα, το φως από τους προβολείς θα είναι εκτυφλωτικό για τα επερχόμενα οχήματα. Πρέπει να τροποποιήσετε την κατανομή της δέσμης προβολέων με ταινία κάλυψης.



- | | |
|-------------------|---------|
| ❶ Κεντρικό σημείο | ❹ 10 mm |
| ❷ 40 mm | ❺ 52 mm |
| ❸ 48 mm | ❻ 48 mm |
| ❹ 32 mm | ❼ 40 mm |
| ❺ 10 mm | |

1. Προετοιμάστε δύο ορθογώνια τμήματα ταινίας κάλυψης, πλάτους 40 mm και μήκους 100 mm*² ή 80 mm*¹.
► Χρησιμοποιήστε ταινία κάλυψης που να μπορεί να καλύπτει το φως, όπως αδιάβροχη βινυλίου τύπου σφράγισης.
2. Κολλήστε την ταινία στους φακούς όπως απεικονίζεται.

*1: Για τον προβολέα στην πλευρά του οδηγού

*2: Για τον προβολέα στην πλευρά του συνοδηγού

►► Ρύθμιση κατανομής φωτός των προβολέων

Προσέξτε να μην κολλήσετε την ταινία σε λανθασμένη θέση. Εάν η δέσμη των προβολέων καταμετρηθεί λανθασμένα, αυτό ενδέχεται να μην συμμορφώνεται με τις νομικές απαιτήσεις της χώρας σας. Για λεπτομέρειες απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο.

Βοηθά με λειτουργίες όπως η επιτάχυνση, η πέδηση και η διεύθυνση, ώστε να μειώνεται η επιβάρυνση του οδηγού, καθώς και να αποφεύγεται ή να μειώνεται η σφοδρότητα των συγκρούσεων.

Το Honda Sensing διαθέτει τις ακόλουθες λειτουργίες.

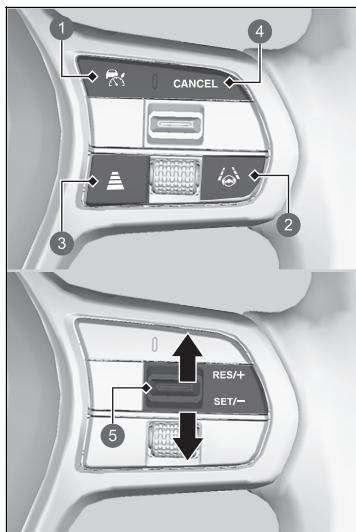
■ Λειτουργίες που δεν απαιτούν χρήση διακόπτη για την ενεργοποίησή τους

- Σύστημα αυτόματης πέδησης μετριάσμου σύγκρουσης (CMBS) ➡ Σ 434
- Σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας ➡ Σ 448
- Σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας ➡ Σ 487
- Αυτόματη μεγάλη σκάλα προβολών ➡ Σ 193
- Σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI) * ➡ Σ 424
- Παρακολούθηση κυκλοφορίας διασταυρώσεων * ➡ Σ 513
- Σύστημα αισθητήρων στάθμευσης * ➡ Σ 508
- Επιτήρηση προσοχής οδηγού ➡ Σ 146

■ Λειτουργίες που απαιτούν χρήση διακόπτη για την ενεργοποίησή τους

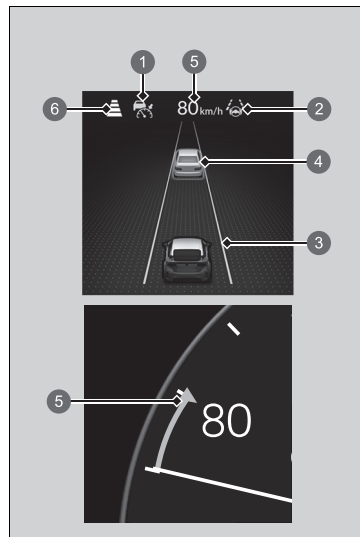
- Σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC) ➡ Σ 457
- Έξυπνος περιοριστής ταχύτητας ➡ Σ 408
- Σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS) ➡ Σ 475

Διακόπτες λειτουργίας για το σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC)/σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS)



- 1** Κουμπί 
 Πατήστε το για να ενεργοποιήσετε την κατάσταση αναμονής για το ACC.
 Ή πατήστε το για να ακυρώσετε το σύστημα.
- 2** Κουμπί LKAS
 Πατήστε το για να ενεργοποιήσετε την κατάσταση αναμονής για το LKAS.
 Εναλλακτικά, πατήστε το για να ακυρώσετε το σύστημα.
- 3** Κουμπί απόστασης
 Πατήστε το για να αλλάξετε την απόσταση από προπορευόμενο όχημα του ACC.
- 4** Κουμπί **CANCEL**
 Πατήστε για να ακυρώσετε το ACC.
- 5** Διακόπτης **RES/+ / SET/-**
 Πατήστε το διακόπτη **RES/+ / SET/-** προς τα επάνω, για να ρυθμίσετε ή να συνεχίσετε τη λειτουργία του ACC ή για να αυξήσετε την ταχύτητα πορείας του οχήματος.
 Πατήστε το διακόπτη **RES/+ / SET/-** προς τα κάτω, για να ρυθμίσετε τη λειτουργία του ACC ή για να μειώσετε την ταχύτητα του οχήματος.

■ Περιεχόμενο οθόνης μετρητών

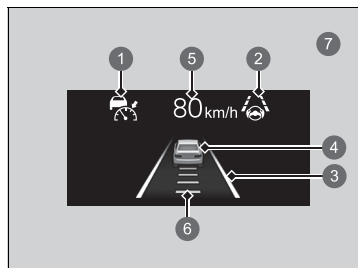


Μπορείτε να βλέπτε την τρέχουσα κατάσταση των λειτουργιών ACC και LKAS.

- 1 Υποδεικνύει ότι το ACC είναι έτοιμο για ενεργοποίηση.
 - Πράσινο: Το σύστημα είναι ενεργοποιημένο.
 - Λευκό: Το σύστημα είναι σε κατάσταση αναμονής.
 - Πορτοκαλί: Υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα.
- 2 Υποδεικνύει ότι το LKAS είναι έτοιμο για ενεργοποίηση.
 - Πράσινο: Το σύστημα είναι ενεργοποιημένο.
 - Λευκό: Το σύστημα είναι σε κατάσταση αναμονής.
 - Πορτοκαλί: Υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα.
- 3 Υποδεικνύει αν έχει ενεργοποιηθεί το LKAS και αν έχουν εντοπιστεί γραμμές λωρίδων κυκλοφορίας.
 - Πράσινες γραμμές: Το σύστημα είναι ενεργοποιημένο.
 - Λευκές γραμμές: Εντοπίστηκαν γραμμές λωρίδων κυκλοφορίας.
 - Πορτοκαλί γραμμές: Εντοπίστηκε απόκλιση από τη λωρίδα.
- 4 Δείχνει αν έχει εντοπιστεί ή όχι προπορευόμενο όχημα.

Όταν δεν χρησιμοποιείται η οθόνη μετρητών +R

- Όχημα-στόχος ελέγχου: Λευκό και περίγραμμα σε πράσινο χρώμα
 - Εκτός του οχήματος-στόχου ελέγχου: Γκρι
- 5 Υποδεικνύει ότι το ACC δείχνει την καθορισμένη ταχύτητα οχήματος.
 - 6 Υποδεικνύει ότι το ACC δείχνει την καθορισμένη απόσταση οχήματος.
 - 7 Όταν χρησιμοποιείται η οθόνη μετρητών +R.



Σύστημα αυτόματης πέδησης μετριάσμου σύγκρουσης (CMBS)

Το σύστημα μπορεί να σας βοηθήσει όταν διαπιστώσει ότι υπάρχει πιθανότητα οπίσθιας σύγκρουσης του οχήματός σας με ένα προπορευόμενο όχημα (συμπεριλαμβανομένων των μοτοσυκλετών), μετωπικής σύγκρουσης με όχημα που πλησιάζει από το αντίθετο ρεύμα, με ένα όχημα που πλησιάζει από το πλάι, σύγκρουσης με πεζό ή με αναβάτη ποδηλάτου (κινούμενο ποδήλατο). Το σύστημα CMBS έχει σχεδιαστεί για να σας ειδοποιεί όταν διαπιστώνεται ότι υπάρχει πιθανότητα σύγκρουσης, καθώς και για να σας βοηθά να μειώνετε την ταχύτητα του οχήματος, να αποφεύγετε συγκρούσεις και να μειώνετε τη σφοδρότητα των συγκρούσεων.

►► Σύστημα αυτόματης πέδησης μετριάσμου σύγκρουσης (CMBS)

Σημαντική υπενθύμιση για την ασφάλεια

Το CMBS έχει σχεδιαστεί για τη μείωση της σφοδρότητας μιας αναπόφευκτης σύγκρουσης. Δεν αποτρέπει τις συγκρούσεις και δεν σταματά αυτόματα το όχημα. Παραμένει δική σας ευθύνη να χειρίζεστε το πεντάλ φρένου και το τιμόνι καταλλήλως ανάλογα με τις συνθήκες οδήγησης.

Το CMBS ενδέχεται να μην ενεργοποιηθεί ή να μην εντοπίσει ένα προπορευόμενο όχημα υπό ορισμένες συνθήκες:

► **Συνθήκες και περιορισμοί του CMBS** Σ 439

Μπορείτε να διαβάσετε τις πληροφορίες χειρισμού για την κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής που συνοδεύει αυτό το σύστημα.

► **Κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής** Σ 495

Όταν το σύστημα CMBS είναι ενεργοποιημένο, θα συνεχίσει να λειτουργεί ακόμη και αν πατήσετε μερικώς το πεντάλ γκαζιού. Ωστόσο, θα ακυρωθεί εάν πατήσετε το πεντάλ γκαζιού μέχρι τέρμα.

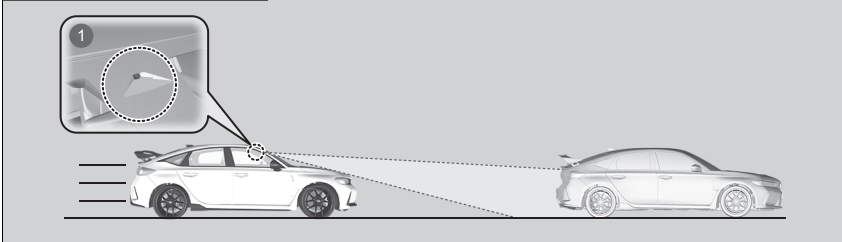
Όταν ενεργοποιηθεί το CMBS, ο κινητήρας μπορεί να σταματήσει αυτόματα. Εκκινήστε τον κινητήρα κανονικά, εάν σταματήσει.

► **Εκκίνηση του κινητήρα** Σ 379

Το σύστημα CMBS δεν λειτουργεί όταν το VSA είναι εντελώς απενεργοποιημένο.

■ Τρόπος λειτουργίας του συστήματος

Πότε πρέπει να χρησιμοποιείται



1 Η κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής βρίσκεται πίσω από τον εσωτερικό καθρέφτη.

Το σύστημα αρχίζει να παρακολουθεί το οδόστρωμα μπροστά σας όταν η ταχύτητα του οχήματος είναι περίπου 5 km/h ή παραπάνω και αναζητά ένα προπορευόμενο όχημα (συμπεριλαμβανομένων των μοτοσυκλετών), πεζό ή κινούμενο ποδήλατο.

Το CMBS ενεργοποιείται όταν:

- Η διαφορά ταχύτητας μεταξύ του οχήματός σας και ενός προπορευόμενου ανιχνευμένου οχήματος (συμπεριλαμβανομένων μοτοσυκλετών), πεζού ή κινούμενου ποδηλάτου γίνει περίπου 5 km/h και μεγαλύτερη και υπάρχει πιθανότητα σύγκρουσης.
- Το όχημά σας κινείται με ταχύτητα περίπου 30 km/h ή μικρότερη και υπάρχει πιθανότητα μετωπικής σύγκρουσης με εντοπισμένο επερχόμενο όχημα (συμπεριλαμβανομένων μοτοσυκλετών), πεζού ή κινούμενου ποδηλάτου, όταν στρίβετε αριστερά*¹/δεξιά*² σε μια διασταύρωση.

*1: Αριστεροτίμονος τύπος

*2: Δεξιότιμονος τύπος

► Τρόπος λειτουργίας του συστήματος

Η κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής στο CMBS έχει σχεδιαστεί επίσης για τον εντοπισμό πεζών. Ωστόσο, αυτή η δυνατότητα ανίχνευσης πεζών μπορεί να μην ενεργοποιηθεί ή μπορεί να ανιχνεύσει έναν πεζό που βρίσκεται μπροστά από το όχημά σας υπό ορισμένες συνθήκες.

Ανατρέξτε σε αυτές που υποδεικνύουν τους περιορισμούς ανίχνευσης πεζού από τη λίστα.

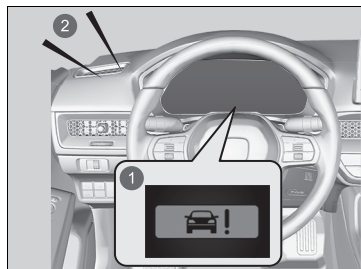
► **Συνθήκες και περιορισμοί του CMBS** Σ 439

- Η ταχύτητα του οχήματος είναι περίπου 100 km/h ή μικρότερη και το σύστημα καθορίζει ότι υπάρχει πιθανότητα σύγκρουσης με:
 - Ανιχνεύεται επερχόμενο ή ακινητοποιημένο όχημα μπροστά σας.
 - Ανιχνεύεται πεζός ή κινούμενο ποδήλατο μπροστά σας.
 - Ένα όχημα που πλησιάζει από το πλάι μπροστά σας.

Το CMBS ακυρώνεται όταν το όχημά σας σταματήσει ή όταν το σύστημα διαπιστώσει ότι δεν υπάρχει πλέον πιθανότητα σύγκρουσης.

Το CMBS μπορεί επίσης να ακυρωθεί όταν ένας οδηγός χρησιμοποιήσει το τιμόνι και το πεντάλ φρένου ή γκαζιού για να αποφύγει μια σύγκρουση.

■ Πότε ενεργοποιείται το σύστημα



Το σύστημα παρέχει οπτικές και ηχητικές ειδοποιήσεις μιας πιθανής σύγκρουσης και σταματά εάν η σύγκρουση αποφευχθεί.

- Προβείτε στην κατάλληλη ενέργεια για να αποφύγετε τη σύγκρουση (πέδηση, αλλαγή λωρίδων κ.λπ.)

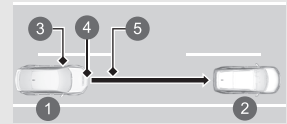
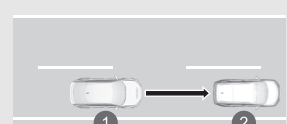
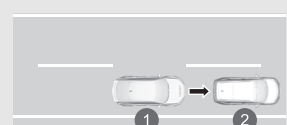
- 1 Οπτικές ειδοποιήσεις
- 2 Ηχητική ειδοποίηση

Μπορείτε να αλλάξετε την απόσταση [(**Far/Normal/Near**) (Μακρινή/Κανονική/Κοντινή)] μεταξύ των οχημάτων, στην οποία θα ενεργοποιείται η νωρίτερη ειδοποίηση σύγκρουσης.

➡ Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά Σ 297

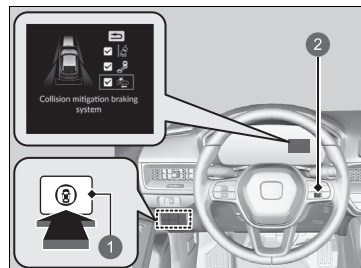
■ Στάδια προειδοποίησης σύγκρουσης

Το σύστημα διαθέτει τρία στάδια προειδοποίησης για πιθανή σύγκρουση. Ωστόσο, ανάλογα με τις συνθήκες, το CMBS ενδέχεται να μην περάσει από όλα τα στάδια προτού ξεκινήσει το τελευταίο στάδιο.

Απόσταση μεταξύ οχημάτων		CMBS		
		Οι αισθητήρες ανιχνεύουν ένα όχημα	Ηχητικές και οπτικές ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ	Πέδηση
Πρώτο στάδιο		Υπάρχει κίνδυνος σύγκρουσης με το προπορευόμενο όχημα.	Στη ρύθμιση Far (Μακρινή), οι οπτικές και ηχητικές ειδοποιήσεις ενεργοποιούνται σε μεγαλύτερη απόσταση από το προπορευόμενο όχημα από ό,τι στη ρύθμιση Normal (Κανονική) και στη ρύθμιση Near (Κοντινή), σε μικρότερο απόσταση από ό,τι στη ρύθμιση Normal (Κανονική).	—
Δεύτερο στάδιο		Ο κίνδυνος σύγκρουσης έχει αυξηθεί, ο χρόνος απόκρισης είναι μειωμένος.	Οπτικές και ηχητικές ειδοποιήσεις.	Εφαρμόζεται σε μικρό βαθμό
Τρίτο στάδιο		Το CMBS προσδιορίζει ότι η σύγκρουση είναι αναπόφευκτη.		Εφαρμόζεται σε μεγάλο βαθμό

- ❶ Το όχημά σας
- ❷ Προπορευόμενο όχημα
- ❸ Μακρινή
- ❹ Κανονική
- ❺ Κοντινή

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του CMBS



- 1 Διακόπτης υποστήριξης ασφαλείας
- 2 Δεξιός τροχός επιλογής

Όταν ενεργοποιείτε και απενεργοποιείτε το CMBS, κάντε τα εξής.

1. Πατήστε τον διακόπτη υποστήριξης ασφαλείας.
2. Περιστρέψτε τον αριστερό τροχό επιλογής στο σύμβολο  και πατήστε τον.
 - Όταν ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται το σύστημα, στην οθόνη πληροφοριών οδηγού εμφανίζεται ένα μήνυμα.
 - Όταν το σύστημα ενεργοποιείται, εμφανίζεται ένα σημάδι ελέγχου στο πλαίσιο και το χρώμα του συμβόλου  γίνεται πράσινο. Όταν το σύστημα απενεργοποιείται, το σημάδι ελέγχου εξαφανίζεται και το χρώμα του συμβόλου  γίνεται γκρι.

Το σύστημα CMBS ενεργοποιείται κάθε φορά που εκκινείτε τον κινητήρα, ακόμα κι αν το είχατε απενεργοποιήσει την τελευταία φορά που οδηγήσατε το όχημα.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του CMBS

Δεν μπορείτε να απενεργοποιήσετε το CMBS κατά την οδήγηση.

Υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί να απενεργοποιηθεί αυτόματα το CMBS και να ανάψει η ένδειξη υποστήριξης ασφαλείας (πορτοκαλί) και η ένδειξη του συστήματος αυτόματης πέδησης μετριάσμου σύγκρουσης (CMBS) (πορτοκαλί). Οι δύο αυτές ενδείξεις μπορεί, στη συνέχεια, να παραμείνουν αναμμένες.

► **Συνθήκες και περιορισμοί του CMBS** Σ 439

Το CMBS δεν ενεργοποιείται για περίπου 15 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του κινητήρα.

Μπορείτε επίσης να επιλέξετε το περιεχόμενο υποστήριξης ασφαλείας από την οθόνη πληροφοριών οδηγού.

► **Δεξιά πλευρά οθόνης πληροφοριών οδηγού** Σ 139

Μετά από την επανασύνδεση της μπαταρίας, οι ενδείξεις του συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC), του συστήματος υποστήριξης ασφαλείας, του συστήματος υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA) και του συστήματος προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/ απώλειας πίεσης ελαστικού μπορεί να ανάψουν με πορτοκαλί χρώμα και να εμφανιστεί ένα μήνυμα στην οθόνη μετρητών όταν θέσετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Οδηγήστε σε μικρή απόσταση με ταχύτητα μεγαλύτερη από 20 km/h. Όλες οι ενδείξεις θα πρέπει να σβήσουν. Εάν δεν σβήσουν, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για τον έλεγχο του οχήματός σας.

■ Συνθήκες και περιορισμοί του CMBS

Στις παρακάτω περιπτώσεις, η κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής ίσως να μην μπορεί να ανιχνεύσει σωστά οχήματα, πεζούς, κινούμενα ποδήλατα ή οδικές συνθήκες, με αποτέλεσμα το CMBS να μην λειτουργεί σωστά.

📷 **Κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής** Σ 495

■ Περιβαλλοντικές συνθήκες

- Οδηγείτε με άσχημες καιρικές συνθήκες (βροχή, ομίχλη, χιόνι κ.λπ.).
- Προκύπτει ξαφνική εναλλαγή μεταξύ φωτός/σκοταδιού, όπως κατά την είσοδο σε τούνελ ή την έξοδο από αυτό ή από σκιές δέντρων, κτιρίων κ.λπ.
- Υπάρχει μικρή αντίθεση μεταξύ των αντικειμένων και του φόντου.
- Οδηγείτε με χαμηλό ηλιακό φως (π.χ. την αυγή ή το σούρουπο).
- Αντανακλάται έντονο φως σε οχήματα (συμπεριλαμβανομένων μοτοσυκλετών), πεζούς, κινούμενα ποδήλατα και το οδόστρωμα.
- Εκτός δρόμου αντικείμενα ή κατασκευές παρερμηνεύονται ως οχήματα και πεζοί.
- Ψεκάζεται νερό ή εκτοξεύεται χιόνι από ένα προπορευόμενο όχημα.
- Οδηγείτε τη νύχτα ή σε σκοτεινές περιοχές, όπως μέσα σε σήραγγες [λόγω συνθηκών χαμηλού φωτισμού, μπορεί να μην εντοπίζονται τα οχήματα (συμπεριλαμβανομένων των μοτοσυκλετών), οι πεζοί ή τα κινούμενα ποδήλατα].

■ Συνθήκες οδοστρώματος

- Οδηγείτε σε χιονισμένο ή βρεγμένο οδόστρωμα (καλυμμένη σήμανση λωρίδων, ίχνη οχημάτων, αντανάκλαση φώτων, εκτίναξη νερού, μεγάλη αντίθεση).
- Οδηγείτε σε δρόμους με καμπυλότητα ή με στροφές.
- Ο δρόμος έχει κλίση ή το όχημα πλησιάζει στην κορυφή μιας ανηφόρας.
- Το όχημά σας τραντάζεται έντονα σε ανώμαλο οδόστρωμα.

» Συνθήκες και περιορισμοί του CMBS

Αν διαπιστώσετε οποιαδήποτε ασυνήθιστη συμπεριφορά του συστήματος (π.χ. το προειδοποιητικό μήνυμα εμφανίζεται πολύ συχνά), απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.

■ Συνθήκες οχήματος

- Έχουν τοποθετηθεί αλυσίδες ελαστικών*.
- Οδηγείτε τη νύχτα ή σε σκοτεινές περιοχές, όπως μέσα σε σήραγγες, με τους προβολείς σβηστούς.
- μπροστινή κάμερα ευρείας προβολής είναι καλυμμένη από ακαθαρσίες, ομίχλη, βροχή, λάσπη, υγρό χιόνι, τσιμούχες, αξεσουάρ, αυτοκόλλητα ή μεμβράνη στο παρμπρίζ.
- Το εσωτερικό μέρος του παρμπρίζ είναι θαμπωμένο.
- Υπάρχουν υπολείμματα στο παρμπρίζ από τους υαλοκαθαριστήρες.
- Όταν ο φωτισμός είναι αδύναμος λόγω ακαθαρσιών που καλύπτουν τους φακούς των προβολέων ή υπάρχει κακή ορατότητα σε σκοτεινά μέρη λόγω λανθασμένης ρύθμισης των προβολέων.
- Μη φυσιολογική κατάσταση ελαστικού ή τροχού (εσφαλμένα μεγέθη, διαφορετικά μεγέθη ή κατασκευή, λανθασμένα φουσκωμένα ελαστικά, μίνι-ρεζέρβα ανάγκης* κ.λπ.).
- Το όχημα έχει κλίση επειδή έχουν τοποθετηθεί βαριά αντικείμενα στο χώρο αποσκευών ή στα πίσω καθίσματα.
- Η ανάρτηση έχει τροποποιηθεί.
- Οδηγείτε με ενεργοποιημένο το χειρόφρενο.
- Η ορατότητα της κάμερας εμποδίζεται από σταγόνες νερού από το τον ψεκαστήρα παρμπρίζ ή από τα μάκτρα υαλοκαθαριστήρων.
- Η λειτουργία του οχήματος είναι ασταθής λόγω ολισθηρού οδοστρώματος κ.λπ.

■ **Παραδείγματα περιορισμών στο σωστό εντοπισμό από την κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής λόγω της κατάστασης του προπορευόμενου οχήματος, οχημάτων που πλησιάζουν από το αντίθετο ρεύμα, οχημάτων που πλησιάζουν από το πλάι, πεζών ή κινούμενων ποδηλάτων**

- Η απόσταση ανάμεσα στο όχημά σας και στο προπορευόμενο όχημα (συμπεριλαμβανομένων μοτοσυκλετών), το επερχόμενο όχημα, το όχημα που πλησιάζει από το πλάι, τον πεζό ή το κινούμενο ποδήλατο είναι πολύ μικρή.
- Το προπορευόμενο όχημα (συμπεριλαμβανομένων μοτοσυκλετών), το επερχόμενο όχημα, το όχημα που πλησιάζει από το πλάι, ο πεζός ή το κινούμενο ποδήλατο ξαφνικά μπαίνει ή πετάγεται μπροστά σας.
- Ένα ποδήλατο ή ένα όχημα πλαγίως έχει σταματήσει.
- Το επερχόμενο όχημα ή το προπορευόμενο όχημα (συμπεριλαμβανομένων μοτοσυκλετών) είναι πλαγίως μπροστά σας ή είναι στραμμένο διαγώνια.
- Όταν το προπορευόμενο όχημα (συμπεριλαμβανομένων των μοτοσυκλετών), το επερχόμενο όχημα, το όχημα που πλησιάζει από το πλάι, ο πεζό ή το κινούμενο ποδήλατο δεν ξεχωρίζει από το φόντο, εμποδίζοντας έτσι το σύστημα να τα αναγνωρίσει.
- Όταν πολλοί πεζοί κινούνται μπροστά σας ως ομάδα.
- Όταν πολλά ποδήλατα κινούνται μπροστά σας ως ομάδα.
- Όταν ένας πεζός ή ένα κινούμενο ποδήλατο διασχίζει το δρόμο πολύ γρήγορα.
- Ένας πεζός ή ένα κινούμενο ποδήλατο πλησιάζει από την αντίθετη κατεύθυνση.
- Οι προβολείς του προπορευόμενου οχήματος ή του επερχόμενου οχήματος ανάβουν από τη μία πλευρά ή δεν ανάβουν σε καμία πλευρά σε σκοτεινό μέρος.
- Όταν ένα τμήμα του πεζού (κεφάλι, άκρα κ.λπ.) καλύπτεται από αποσκευές.
- Όταν ένας πεζός είναι σκυμμένος ή σε βαθύ κάθισμα, όταν τα χέρια του είναι σηκωμένα ή τρέχει.
- Όταν ο πεζός έχει ύψος μικρότερο από περίπου 1 μέτρο ή μεγαλύτερο από περίπου 2 μέτρα.
- Όταν ο πεζός σπρώχνει καροτσάκι ή ποδήλατο.
- Ένα όχημα πλησιάζει διαγώνια από το πλάι.

►► Σύστημα αυτόματης πέδησης μετριάσμου σύγκρουσης (CMBS)

Βεβαιωθείτε ότι όλα τα ελαστικά έχουν το ίδιο καθορισμένο μέγεθος, τύπο και μάρκα, καθώς και ότι είναι ομοιόμορφα φθαρμένα. Εάν χρησιμοποιείτε ελαστικά διαφορετικού μεγέθους, τύπου, μάρκας ή βαθμού φθοράς, το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

Μην τροποποιείτε την ανάρτηση. Η μεταβολή του ύψους του οχήματος μπορεί να εμποδίσει τη σωστή λειτουργία του συστήματος.

- Ένα ειδικά διαμορφωμένο όχημα (όπως φορτηγό-ρεζερβουάρ ή φορτηγό χωρίς αποσκευές) πλησιάζει από το πλάι.
- Ένα όχημα που πλησιάζει από το πλάι οδηγεί σε στροφή ή σε ανηφόρα.

■ Παραδείγματα άλλων περιορισμών στην ανίχνευση ή τη λειτουργία του συστήματος

- Όταν το προπορευόμενο όχημα (συμπεριλαμβανομένων μοτοσυκλετών) είναι μικρή μοτοσυκλέτα, μοτοσυκλέτα με πλαϊνό καλάθι, αναπηρικό αμαξίδιο ή άλλο όχημα με ιδιαίτερο σχήμα.
- Όταν ένα όχημα είναι χαμηλότερο πίσω από ότι μπροστά, όπως φορτηγά που δεν μεταφέρουν φορτίο, ή στενά οχήματα.
- Όταν το προπορευόμενο όχημα (συμπεριλαμβανομένων μοτοσυκλετών), το επερχόμενο όχημα, ο πεζός ή το κινούμενο ποδήλατο δεν βρίσκονται μπροστά από το όχημα.
- Η διαφορά ταχύτητας ανάμεσα στο όχημά σας και στο προπορευόμενο όχημα (συμπεριλαμβανομένων μοτοσυκλετών), το επερχόμενο όχημα, τον πεζό ή το κινούμενο ποδήλατο είναι αρκετά μεγάλη.
- Η διαφορά ταχύτητας ανάμεσα στο όχημά σας και ένα όχημα, πεζό ή κινούμενο ποδήλατο που πλησιάζει από το πλάι είναι πολύ μεγάλη.
- Όταν το όχημα (συμπεριλαμβανομένων μοτοσυκλετών) ή το κινούμενο ποδήλατο μπροστά σας επιβραδύνει απότομα.
- Όταν ο οδηγός χρησιμοποιεί το πεντάλ φρένου και το τιμόνι για να αποφύγει μια σύγκρουση.
- Όταν πλησιάζετε το προπορευόμενο όχημα (συμπεριλαμβανομένων μοτοσυκλετών), το επερχόμενο όχημα, πεζούς ή κινούμενα ποδήλατα ενώ επιταχύνετε απότομα ή χρησιμοποιείτε το τιμόνι (εκτός από όταν στρίβετε αριστερά^{*1}/δεξιά^{*2} σε διασταύρωση κ.λπ.)^{*3}.
- Όταν το κινούμενο ποδήλατο είναι παιδικό ποδήλατο, αναδιπλούμενο ποδήλατο, τρίτροχο ή άλλο ποδήλατο με μικρά ελαστικά, ή μακρύ ποδήλατο, όπως ένα διπλό ποδήλατο.
- Όταν η μπροστινή κάμερα ευρείας προβολής δεν μπορεί να αναγνωρίσει σωστά το σχήμα του προπορευόμενου οχήματος (συμπεριλαμβανομένων των μοτοσυκλετών), του επερχόμενου οχήματος, του οχήματος που πλησιάζει από το πλάι, του πεζού ή του κινούμενου ποδηλάτου.
- Όταν ένα όχημα (συμπεριλαμβανομένων των μοτοσυκλετών) με εξαιρετικά μεγάλη ελάχιστη απόσταση από το έδαφος βρίσκεται μπροστά σας ή πλησιάζει από το πλάι.

*1: Αριστεροτίμονος τύπος

*2: Δεξιότιμονος τύπος

*3: Όταν υπάρχει πιθανότητα μετωπικής σύγκρουσης με το επερχόμενο όχημα ενώ στρίβετε αριστερά^{*1}/δεξιά^{*2}, ενεργοποιείται το CMBS. Ωστόσο, μπορεί να μην ενεργοποιηθεί αν στρίψετε απότομα το τιμόνι.

■ Αυτόματη απενεργοποίηση

Μπορεί να απενεργοποιηθεί αυτόματα το CMBS και να ανάψει η ένδειξη υποστήριξης ασφαλείας (πορτοκαλί) και η ένδειξη του συστήματος αυτόματης πέδησης μετριάσμου σύγκρουσης (CMBS) (πορτοκαλί) όταν:

- Οδηγείτε εκτός δρόμου, σε ορεινό δρόμο ή σε δρόμο με καμπυλότητα και στροφές για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Οδηγείτε με άσχημες καιρικές συνθήκες (βροχή, ομίχλη, χιόνι κ.λπ.).
- Οδηγείτε με ενεργοποιημένο το χειρόφρενο.
- Η θερμοκρασία της μπροστινής κάμερας ευρείας προβολής αυξάνεται υπερβολικά.
- Η μπροστινή κάμερα ευρείας προβολής είναι καλυμμένη από ακαθαρσίες, ομίχλη, βροχή, λάσπη, υγρό χιόνι, τσιμούχες, αξεσουάρ, αυτοκόλλητα ή μεμβράνη στο παρμπρίζ.
- Αν ανιχνευτεί μη φυσιολογική κατάσταση των ελαστικών (λανθασμένες διαστάσεις ελαστικών, κλαταρισμένο ελαστικό κ.λπ.).

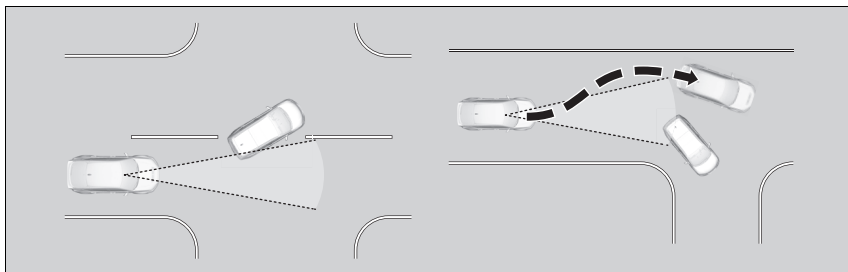
Μόλις βελτιωθούν ή εξαλειφθούν οι συνθήκες που προκάλεσαν την απενεργοποίηση του συστήματος CMBS (π.χ. καθαρισμός), το σύστημα ενεργοποιείται ξανά.

■ Όταν υπάρχει μικρή πιθανότητα σύγκρουσης

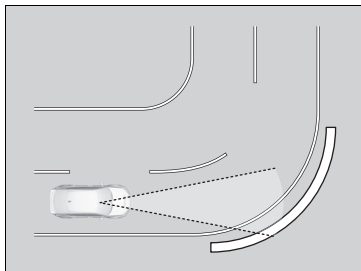
Ακόμα και αν υπάρχει μικρή πιθανότητα σύγκρουσης, το CMBS ενδέχεται να ενεργοποιηθεί στις παρακάτω συνθήκες.

Επίσης, το σύστημα μπορεί να ενεργοποιηθεί αν ανιχνεύσει πιθανότητα σύγκρουσης με πεζούς, κινούμενα ποδήλατα ή οχήματα.

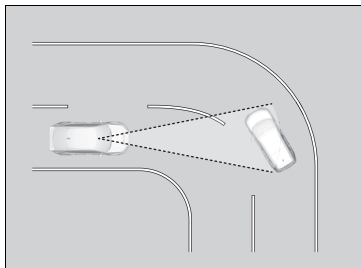
- Το όχημά σας πλησιάζει ή προσπερνά κάποιο άλλο όχημα που στρίβει αριστερά ή δεξιά.
- Το όχημά σας πλησιάζει σε κάποιο άλλο προπορευόμενο όχημα και αλλάζετε λωρίδες για να περάσετε.



- Όταν το όχημά σας πλησιάζει οχήματα, πεζούς ή κινούμενα ποδήλατα.
- Όταν οχήματα, πεζοί ή κινούμενα ποδήλατα περνούν μπροστά σας.
- Όταν οδηγείτε κάτω από χαμηλή κατασκευή ή μέσα από στενή πύλη με μεγάλη ταχύτητα.
- Όταν υπάρχουν σήματα οδικής κυκλοφορίας ή κατασκευές όπως προστατευτικά κιγκλιδώματα δίπλα στο δρόμο κατά μήκος μιας στροφής.



- Όταν οδηγείτε σε στροφές, το όχημά σας φτάνει σε ένα σημείο όπου ένα επερχόμενο όχημα βρίσκεται ακριβώς μπροστά σας.



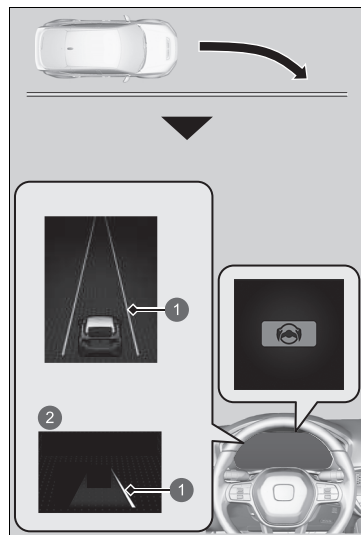
- Όταν πλησιάζετε σε ακινητοποιημένα οχήματα ή τοίχους, όπως κατά τη στάθμευση.

- Ένα όχημα πλησιάζει από το πλάι καθώς κινείται σε στροφή.
- Προσπερνάτε ένα όχημα (συμπεριλαμβανομένων των μοτοσυκλετών), πεζό ή ποδήλατο που στρίβει αριστερά ή δεξιά.
- Περνάτε μπροστά από ένα όχημα (συμπεριλαμβανομένων των μοτοσυκλετών), πεζό ή ποδήλατο που πλησιάζει από το πλάι.
- Ένα όχημα (συμπεριλαμβανομένων των μοτοσυκλετών), πεζός ή ποδήλατο στρίβει αριστερά ή δεξιά ενώ πλησιάζει το όχημά σας από το πλάι.
- Επιχειρείτε να προσπεράσετε μπροστά από ένα όχημα (συμπεριλαμβανομένων των μοτοσυκλετών) ή ποδήλατο όταν στρίβετε αριστερά ή δεξιά.
- Ένα όχημα (συμπεριλαμβανομένων των μοτοσυκλετών) ή ποδήλατο επιχειρεί να προσπεράσει μπροστά από το όχημά σας ενώ στρίβετε αριστερά ή δεξιά.
- Ένα όχημα (συμπεριλαμβανομένων των μοτοσυκλετών), πεζός ή ποδήλατο εισέρχεται στην πορεία του οχήματός σας και σταματά μπροστά σας.
- Όταν στρίβετε αριστερά ή δεξιά, ένας διερχόμενος πεζός εισέρχεται στην πορεία του οχήματός σας και σταματά μπροστά σας.
- Περνάτε κοντά από την πλευρά ενός οχήματος που είναι σταθμευμένο στο δρόμο.

Σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας

Παρέχει ειδοποίηση και βοήθεια όταν το σύστημα εντοπίζει ότι υπάρχει πιθανότητα διάσχισης των εντοπισμένων διαγραμμίσεων λωρίδων ή όταν πλησιάζετε πολύ κοντά στο εξωτερικό άκρο του οδοστρώματος (που οριοθετείται από γρασίδι ή χαλίκι) ή σε εντοπισμένο όχημα που πλησιάζει από το αντίθετο ρεύμα.

■ Τρόπος λειτουργίας του συστήματος



- 1 Πορτοκαλί γραμμή
- 2 Όταν χρησιμοποιείται η οθόνη μετρητών +R

Η κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής πίσω από τον εσωτερικό καθρέφτη παρακολουθεί τις διαγραμμίσεις λευκών ή κίτρινων λωρίδων αριστερά και δεξιά, το εξωτερικό άκρο του οδοστρώματος (που οριοθετείται από γρασίδι ή χαλίκι) ή τα εντοπισμένα οχήματα που κινούνται στο αντίθετο ρεύμα.

Αν το όχημά σας πλησιάσει οποιαδήποτε εντοπισμένη διαγράμμιση λωρίδας, το εξωτερικό άκρο του οδοστρώματος (που οριοθετείται από γρασίδι ή χαλίκι) ή άλλα εντοπισμένα οχήματα που κινούνται στο αντίθετο ρεύμα χωρίς να έχουν ενεργοποιηθεί τα φλας, το σύστημα ενεργοποιείται.

- Εάν το σύστημα δεν μπορεί να εντοπίσει διαγραμμίσεις λωρίδων (με λευκό ή κίτρινο χρώμα), δεν θα παρασχεθεί βοήθεια για την αποφυγή της προσέγγισης επερχόμενων οχημάτων.

Εκτός από μια οπτική προειδοποίηση, το σύστημα παρέχει υποβοήθηση τιμονιού και σας ειδοποιεί με γρήγορες δονήσεις στο τιμόνι ώστε να παραμείνετε εντός της εντοπισμένης λωρίδας.

► Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά Σ 297

Ως οπτική ειδοποίηση, εμφανίζεται το μήνυμα  **Lane departure** (Απόκλιση από τη λωρίδα) στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.

► Σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας

Σημαντική υπενθύμιση για την ασφάλεια

Όπως σε όλα τα συστήματα υποβοήθησης, το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας έχει περιορισμούς. Εάν βασίζεστε σε υπερβολικό βαθμό στο σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας, ενδέχεται να προκληθεί σύγκρουση. Αποτελεί πάντα δική σας ευθύνη να διατηρείτε το όχημα εντός της λωρίδας στην οποία οδηγείτε.

Το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας σας ειδοποιεί όταν το σύστημα ανιχνεύσει ότι πλησιάζετε το εξωτερικό άκρο του οδοστρώματος (που οριοθετείται από γρασίδι ή χαλίκι), σε ένα επερχόμενο όχημα ή ότι παρεκκλίνετε σε άλλη λωρίδα χωρίς να χρησιμοποιείτε φλας.

Το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας ενδέχεται να μην ανιχνεύσει όλες τις σημάνσεις λωρίδων ή κάθε περίπτωση παρέκκλιση από τη λωρίδα.

Το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας ενδέχεται να μην ανιχνεύσει ότι πλησιάζετε στο εξωτερικό άκρο του οδοστρώματος (που οριοθετείται από γρασίδι ή χαλίκι) ή σε ένα επερχόμενο όχημα.

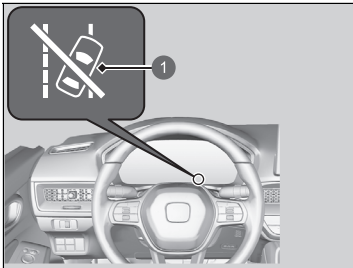
Το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας ενδέχεται να μην μπορεί να σας βοηθήσει ανάλογα με τις καιρικές συνθήκες, την ταχύτητα ή τις συνθήκες του δρόμου.

Το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας δεν ενεργοποιείται για περίπου 15 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του κινητήρα.

Μπορείτε να διαβάσετε τις πληροφορίες χειρισμού για την κάμερα που συνοδεύει αυτό το σύστημα.

► Κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής Σ 495

Το σύστημα ακυρώνει τις λειτουργίες υποβοήθησης όταν στρίβετε το τιμόνι για να αποφύγετε το πέρασμα πάνω από εντοπισμένες διαγραμμίσεις λωρίδων ή την προσέγγιση του εξωτερικού άκρου του οδοστρώματος (που οριοθετείται από γρασίδι ή χαλίκι) ή ενός επερχόμενου οχήματος.



- 1 Ένδειξη αυτόματης απενεργοποίησης υποβοήθησης τιμονιού από το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας

Εάν το σύστημα λειτουργήσει πολλές φορές χωρίς να ανιχνεύσει αντίδραση από τον οδηγό, εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα για να σας ειδοποιήσει. Στη συνέχεια, ανάβει η ένδειξη αυτόματης απενεργοποίησης (OFF) υποβοήθησης τιμονιού από το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας, σταματά προσωρινά το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας και ακούγεται μόνο ο προειδοποιητικός ήχος.

Μετά από λίγα λεπτά, η ένδειξη αυτόματης απενεργοποίησης (OFF) υποβοήθησης τιμονιού από το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας σβήνει και το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας επανέρχεται πλήρως.

►► Σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας

Το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά ή να λειτουργεί με ακατάλληλο τρόπο στις εξής συνθήκες:

► Συνθήκες και περιορισμοί του συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας Σ 453

Το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας δεν λειτουργεί όσο το VSA είναι εντελώς απενεργοποιημένο.

Ορισμένες φορές, ενδέχεται να μην παρατηρήσετε τις λειτουργίες του συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας λόγω του τρόπου που χειρίζεστε το όχημα ή των συνθηκών του οδοστρώματος.

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις για το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας.

Αν το LKAS είναι απενεργοποιημένο, μπορεί να εμφανιστεί το παρακάτω μήνυμα σε περίπτωση που το σύστημα διαπιστώσει ότι υπάρχει πιθανότητα το όχημα να διασχίσει τις εντοπισμένες διαγραμμίσεις, το εξωτερικό άκρο του οδοστρώματος (περνώντας το όριο του γρασιδιού ή του χαλικιού) ή την πορεία του οχήματος που πλησιάζει από το αντίθετο ρεύμα.

► Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297



Road departure mitigation activated



- 1 Ένδειξη αυτόματης απενεργοποίησης υποβοήθησης τιμονιού από το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας

■ Τρόπος ενεργοποίησης του συστήματος

Το σύστημα ενεργοποιείται όταν πληρούνται όλες οι παρακάτω συνθήκες:

- Οι διαγραμμίσεις λωρίδων είναι λευκές (κίτρινες).
Το όχημα κινείται με ταχύτητα μεταξύ 72 και 180 km/h.
► Όταν έρχονται επερχόμενα οχήματα
Το όχημα κινείται με ταχύτητα μεταξύ 30 και 180 km/h.
- Το εξωτερικό άκρο του οδοστρώματος οριοθετείται από γρασίδι ή χαλίκι.
Το όχημα κινείται με ταχύτητα μεταξύ 30 και 180 km/h.
- Το όχημα βρίσκεται σε ευθύγραμμο ή ελαφρώς καμπυλωτό δρόμο.
- Τα φλας είναι σβηστά.
- Το σύστημα υποθέτει ότι ο οδηγός δεν επιταχύνει, φρενάρει ή στρίβει το τιμόνι ενεργά.

► Τρόπος ενεργοποίησης του συστήματος

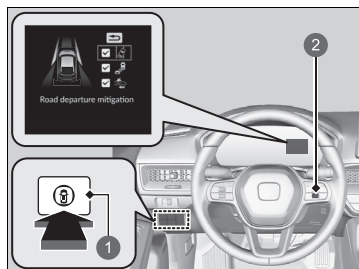
Το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας μπορεί να απενεργοποιηθεί αυτόματα και η ένδειξη υποστήριξης ασφαλείας (πορτοκαλί) όπως και η ένδειξη του συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας (πορτοκαλί) μπορεί να ανάψουν και παραμένουν αναμμένες.

► Ενδείξεις Σ 98

Η λειτουργία του συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας μπορεί να επηρεαστεί όταν το όχημα:

- Οδηγείται στο εσωτερικό άκρο μιας στροφής ή εκτός λωρίδας.
- Οδηγείται σε μια στενή λωρίδα.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας



- 1 Διακόπτης υποστήριξης ασφαλείας
- 2 Δεξιός τροχός επιλογής

Όταν ενεργοποιείτε και απενεργοποιείτε το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας, κάντε τα εξής.

1. Πατήστε τον διακόπτη υποστήριξης ασφαλείας.
2. Περιστρέψτε το δεξιό τροχό επιλογής στο σύμβολο  και πατήστε τον.
 - Όταν ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται το σύστημα, στην οθόνη πληροφοριών οδηγού εμφανίζεται ένα μήνυμα.
 - Όταν το σύστημα ενεργοποιείται, εμφανίζεται ένα σημάδι ελέγχου στο πλαίσιο και το χρώμα του συμβόλου  γίνεται πράσινο. Όταν το σύστημα απενεργοποιείται, το σημάδι ελέγχου εξαφανίζεται και το χρώμα του συμβόλου  γίνεται γκρι.

Το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας ενεργοποιείται κάθε φορά που εκκινείτε τον κινητήρα, ακόμα και αν το είχατε απενεργοποιήσει την τελευταία φορά που οδηγήσατε το όχημα.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας

Μπορείτε επίσης να επιλέξετε το περιεχόμενο υποστήριξης ασφαλείας από την οθόνη πληροφοριών οδηγού.

► Δεξιά πλευρά οθόνης πληροφοριών οδηγού Σ 139

Μετά από την επανασύνδεση της μπαταρίας, οι ενδείξεις του συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC), του συστήματος υποστήριξης ασφαλείας, του συστήματος υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA) και του συστήματος προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/απώλειας πίεσης ελαστικού μπορεί να ανάψουν με πορτοκαλί χρώμα και να εμφανιστεί ένα μήνυμα στην οθόνη μετρητών όταν θέσετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Οδηγήστε σε μικρή απόσταση με ταχύτητα μεγαλύτερη από 20 km/h. Όλες οι ενδείξεις θα πρέπει να σβήσουν. Εάν δεν σβήσουν, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για τον έλεγχο του οχήματός σας.

■ Συνθήκες και περιορισμοί του συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας

Υπό ορισμένες συνθήκες, το σύστημα μπορεί να μην εντοπίσει σωστά τις (λευκές ή κίτρινες) διαγραμμισίες λωρίδων, το εξωτερικό άκρο του οδοστρώματος (που οριοθετείται από γρασίδι ή χαλίκι) ή ένα επερχόμενο όχημα. Ακολουθούν ορισμένα παραδείγματα αυτών των συνθηκών.

■ Περιβαλλοντικές συνθήκες

- Υπάρχει μικρή αντίθεση ανάμεσα στις γραμμές λωρίδων και την επιφάνεια του οδοστρώματος.
- Οδηγείτε με άσχημες καιρικές συνθήκες (βροχή, ομίχλη, χιόνι κ.λπ.).
- Οδηγείτε σε χιονισμένο ή βρεγμένο οδόστρωμα.
- Οδηγείτε με χαμηλό ηλιακό φως (π.χ. την αυγή ή το σούρουπο).
- Οι σκιές γειτονικών αντικειμένων (δέντρα, κτίρια, κιγκλιδώματα, οχήματα κ.λπ.) είναι παράλληλες προς τις λευκές (ή τις κίτρινες) γραμμές.
- Προκύπτει ξαφνική εναλλαγή μεταξύ φωτός/σκοταδιού, όπως κατά την είσοδο σε τούνελ ή την έξοδο από αυτό ή από σκιές δέντρων, κτιρίων κ.λπ.
- Ένα έντονο φως αντανακλάται στο οδόστρωμα.
- Οδηγείτε τη νύχτα ή σε σκοτεινές περιοχές, όπως μέσα σε σήραγγες (λόγω συνθηκών χαμηλού φωτισμού, μπορεί να μην εντοπίζονται οι γραμμές λωρίδων, το οδόστρωμα ή τα επερχόμενα οχήματα).
- Η απόσταση μεταξύ του οχήματός σας και του προπορευόμενου οχήματος είναι πολύ μικρή και οι γραμμές λωρίδων και το οδόστρωμα δεν είναι ορατά.
- Το εξωτερικό άκρο του δρόμου οριοθετείται από αντικείμενα, υλικά κ.λπ. διαφορετικά από γρασίδι ή χαλίκι.

■ Συνθήκες οδοστρώματος

- Οδηγείτε σε δρόμο με προσωρινές σημάνσεις λωρίδων.
- Είναι ορατές στο οδόστρωμα αχνές, πολλές ή διαφορετικές σημάνσεις λωρίδων εξαιτίας έργων οδοποιίας ή παλαιών σημάνσεων λωρίδων.
- Το οδόστρωμα έχει γραμμές που συγχωνεύονται, διαχωρίζονται ή διασταυρώνονται, π.χ. όπως σε διασταυρώσεις ή διαβάσεις.
- Οι σημάνσεις λωρίδων είναι εξαιρετικά στενές, πλατιές ή αλλάζουν.
- Ένα τμήμα των διαγραμμίσεων λωρίδας αποκρύπτονται από ένα αντικείμενο, όπως ένα όχημα.
- Ο δρόμος έχει κλίση ή το όχημα πλησιάζει στην κορυφή μιας ανηφόρας.
- Το όχημά σας τραντάζεται έντονα σε ανώμαλο οδόστρωμα.
- Όταν αντικείμενα στο δρόμο (πεζοδρόμιο, κιγκλιδώματα, πυλώνες κ.λπ.) αναγνωριστούν ως λευκές (ή κίτρινες) γραμμές.
- Οδηγείτε σε ανώμαλο οδόστρωμα/σε δρόμο χωρίς οδόστρωμα ή σε επιφάνειες με λακκούβες.
- Οδηγείτε σε δρόμους με διπλές γραμμές λωρίδων.
- Οδηγείτε σε χιονισμένους ή ολισθηρούς δρόμους.
- Διέλευση από διασταύρωση.
- Το οδόστρωμα είναι μόνο μερικώς ορατό λόγω χιονιού ή λιμναζόντων νερών στο δρόμο.
- Οδηγείτε σε μη ασφαλτοστρωμένους ή ανώμαλους δρόμους.
- Οι λευκές (ή οι κίτρινες) γραμμές δεν αναγνωρίζονται σωστά λόγω των συνθηκών στο δρόμο, όπως ανοιχτές ή κλειστές στροφές ή λόφους.

■ Συνθήκες οχήματος

- Όταν ο φωτισμός είναι αδύναμος λόγω ακαθαρσιών που καλύπτουν τους φακούς των προβολέων ή υπάρχει κακή ορατότητα σε σκοτεινά μέρη λόγω λανθασμένης ρύθμισης των προβολέων.
- Το μπροστινό μέρος της κάμερας είναι καλυμμένο από ακαθαρσίες, ομίχλη, βροχή, λάσπη, υγρό χιόνι, τσιμούχες, αξεσουάρ, αυτοκόλλητα ή μεμβράνη στο παρμπρίζ.
- Οδηγείτε τη νύχτα ή σε σκοτεινές περιοχές, όπως μέσα σε σήραγγες, με τους προβολείς σβηστούς.
- Όταν ο οδηγός χρησιμοποιεί το πεντάλ φρένου και το τιμόνι.
- Υπάρχουν υπολείμματα στο παρμπρίζ από τους υαλοκαθαριστήρες.
- Μη φυσιολογική κατάσταση ελαστικού ή τροχού (εσφαλμένα μεγέθη, διαφορετικά μεγέθη ή κατασκευή, λανθασμένα φουσκωμένα ελαστικά, μίνι-ρεζέρβα ανάγκης* κ.λπ.).
- Το όχημα έχει κλίση επειδή έχουν τοποθετηθεί βαριά αντικείμενα στο χώρο αποσκευών ή στα πίσω καθίσματα.
- Έχουν τοποθετηθεί αλυσίδες ελαστικών*.
- Η ανάρτηση έχει τροποποιηθεί.

■ Παραδείγματα περιορισμών στην ανίχνευση λόγω της κατάστασης των επερχόμενων οχημάτων

- Το επερχόμενο όχημα ή το προπορευόμενο όχημα είναι πλαγίως μπροστά σας.
- Το επερχόμενο όχημα μπαίνει ξαφνικά μπροστά σας.
- Όταν το επερχόμενο όχημα δεν ξεχωρίζει από το φόντο, εμποδίζοντας έτσι το σύστημα να τα αναγνωρίσει.
- Οι προβολείς του επερχόμενου οχήματος ανάβουν από τη μία πλευρά ή δεν ανάβουν σε καμία πλευρά σε σκοτεινό περιβάλλον.
- Η απόσταση ανάμεσα στο όχημά σας και στο επερχόμενο όχημα είναι πολύ μικρή.
- Ένα τμήμα του επερχόμενου οχήματος δεν είναι ορατό λόγω του προπορευόμενου οχήματος.
- Υπάρχουν πολλές λωρίδες αντίθετης κατεύθυνσης ή λωρίδες στροφής.
- Το όχημα στη διπλανή λωρίδα είναι σταθμευμένο ή κινείται με εξαιρετικά χαμηλή ταχύτητα.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

■ **Παραδείγματα άλλων περιορισμών στην ανίχνευση ή τη λειτουργία του συστήματος**

- Όταν το επερχόμενο όχημα έχει ιδιαίτερο σχήμα.
- Όταν η κάμερα δεν μπορεί να αναγνωρίσει σωστά το σχήμα του επερχόμενου οχήματος.

■ **Όταν υπάρχει μικρή πιθανότητα σύγκρουσης**

Το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας ενδέχεται να ενεργοποιηθεί στις παρακάτω συνθήκες.

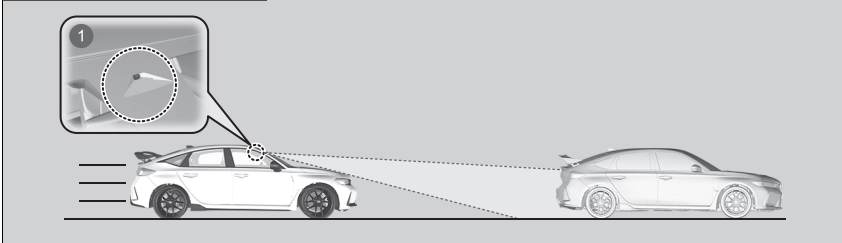
- Όταν οδηγείτε σε στροφές, το όχημά σας φτάνει σε ένα σημείο όπου ένα επερχόμενο όχημα βρίσκεται ακριβώς μπροστά σας.

Σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC)

Συμβάλλει στη διατήρηση σταθερής ταχύτητας του οχήματος και ρυθμισμένης απόστασης από το προπορευόμενο όχημα, χωρίς να χρειάζεται να πατάτε το πεντάλ του φρένου ή του γκαζιού.

Όταν το σύστημα ACC επιβραδύνει το όχημα ενεργοποιώντας τα φρένα, ανάβουν τα φώτα φρένων του οχήματος.

Πότε πρέπει να χρησιμοποιείται



- ❶ Η κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής βρίσκεται πίσω από τον εσωτερικό καθρέφτη.
- Ταχύτητα πορείας οχήματος για το ACC: Επιθυμητή ταχύτητα πορείας σε ένα εύρος τιμών πάνω περίπου από 30 km/h.
- Θέση ταχύτητας για το ACC: Στη **2** ή σε υψηλότερη θέση

Σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC)

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η λανθασμένη χρήση του ACC μπορεί να οδηγήσει σε σύγκρουση.
Χρησιμοποιείτε το ACC μόνο κατά την οδήγηση σε αυτοκινητοδρόμους και σε καλές οδικές και καιρικές συνθήκες.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το ACC έχει περιορισμένες δυνατότητες πέδησης.
Όταν η ταχύτητα του οχήματός σας μειωθεί κάτω από 25 km/h, το ACC θα ακυρωθεί αυτόματα και δεν θα εφαρμόζει πλέον τα φρένα του οχήματός σας. Να είστε πάντα προετοιμασμένοι να πατήσετε το πεντάλ φρένου όταν το απαιτούν οι συνθήκες.

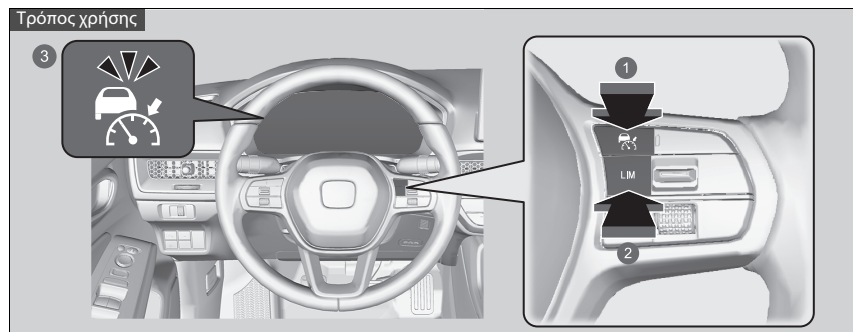
Σημαντική υπενθύμιση

Όπως με κάθε σύστημα, υπάρχουν όρια στο ACC. Χρησιμοποιείτε το πεντάλ φρένου όποτε είναι απαραίτητο και διατηρείτε πάντα ασφαλή απόσταση ανάμεσα στο όχημά σας και στα υπόλοιπα οχήματα.

Μπορείτε να διαβάσετε τις πληροφορίες χειρισμού για την κάμερα που συνοδεύει αυτό το σύστημα.

➡ **Κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής** Σ 495

■ Τρόπος ενεργοποίησης του συστήματος



- 1 Κουμπί .
Πατήστε το κουμπί στο τιμόνι.
- 2 Κουμπί **LIM**
Εάν ανάψει άλλη ένδειξη, πατήστε το κουμπί **LIM** για να κάνετε αλλαγή στο σύστημα ACC.
- 3 Η ένδειξη (λευκό) ανάβει στο μετρητή.
Το ACC είναι έτοιμο για χρήση.

▶▶ Σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC)

Το ACC ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά υπό ορισμένες συνθήκες.

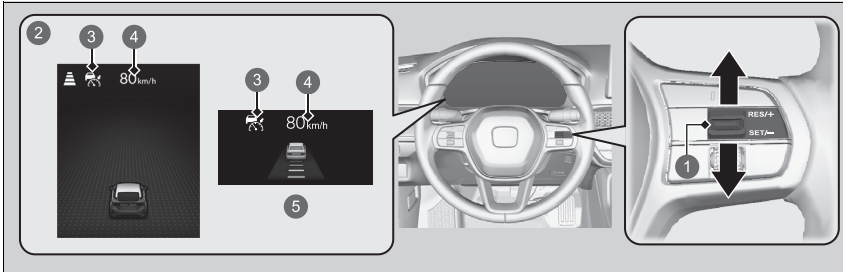
📌 Συνθήκες και περιορισμοί του ACC Σ 465

Όταν δεν χρησιμοποιείτε το ACC: Απενεργοποιήστε το σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας πατώντας το κουμπί .

Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα ACC στις παρακάτω συνθήκες:

- Σε δρόμους με συχνές αλλαγές λωρίδας ή συνθήκες κυκλοφορίας με συνεχείς εκκινήσεις-στάσεις, το ACC δεν μπορεί να διατηρήσει την κατάλληλη απόσταση μεταξύ του οχήματός σας και του προπορευόμενου οχήματος.
- Σε δρόμους με απότομες στροφές.
- Σε δρόμους με διόδια ή άλλα αντικείμενα ανάμεσα στις λωρίδες κυκλοφορίας, σε χώρους στάθμευσης ή σε εγκαταστάσεις με διαδρόμους διέλευσης οχημάτων.
- Σε δρόμους με άσχημες καιρικές συνθήκες (βροχή, ομίχλη, χιόνι κ.λπ.), το ACC μπορεί να μην ανιχνεύσει σωστά την απόσταση μεταξύ του οχήματός σας και του προπορευόμενου οχήματος.
- Σε δρόμους με ολισθηρό ή παγωμένο οδόστρωμα. Οι τροχοί μπορεί να σπινάρουν και να χάσετε τον έλεγχο του οχήματος.
- Σε δρόμους με απότομες ανηφόρες ή κατηφόρες.
- Σε δρόμους με κυματοειδείς κλίσεις.

■ Για να ρυθμίσετε την ταχύτητα του οχήματος



- ❶ Διακόπτης **RES/+SET/-**
Επάνω ή κάτω
- ❷ Ανάβει όταν ξεκινά το ACC
- ❸ (πράσινο)
- ❹ Ρυθμισμένη ταχύτητα οχήματος (Λευκό)
- ❺ Όταν χρησιμοποιείται η οθόνη μετρητών **+R**

Σηκώστε το πόδι σας από το πεντάλ και πατήστε τα κουμπιά **RES/+SET/-** όταν φτάσετε στην ταχύτητα που θέλετε. Μόλις αφήσετε το κουμπί, η ρυθμισμένη ταχύτητα σταθεροποιείται και ξεκινά το ACC.

►► Σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC)

Μετά από την επανασύνδεση της μπαταρίας, οι ενδείξεις του συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC), του συστήματος υποστήριξης ασφαλείας, του συστήματος υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA) και του συστήματος προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/ απώλειας πίεσης ελαστικού μπορεί να ανάψουν με πορτοκαλί χρώμα και να εμφανιστεί ένα μήνυμα στην οθόνη μετρητών όταν θέσετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Οδηγήστε σε μικρή απόσταση με ταχύτητα μεγαλύτερη από 20 km/h. Όλες οι ενδείξεις θα πρέπει να σβήσουν. Εάν δεν σβήσουν, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για τον έλεγχο του οχήματός σας.

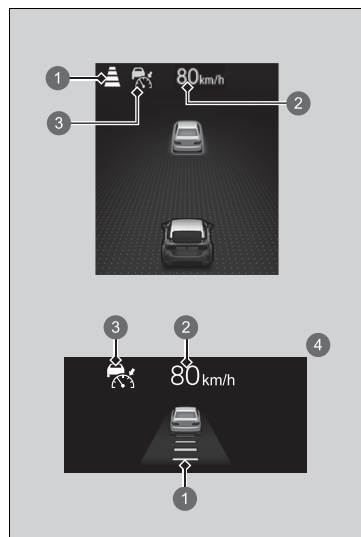
Όταν απενεργοποιηστεί εντελώς το VSA, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ACC.

Μπορείτε να πραγματοποιείτε εναλλαγή των εμφανιζόμενων μετρήσεων ρυθμισμένης ταχύτητας στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών μεταξύ km/h και mph.

► Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά Σ 297

Κατά τη χρήση του ACC, ενεργοποιείται η λειτουργία Υποβοήθησης κατά την οδήγηση σε ευθεία (μια δυνατότητα του Συστήματος ηλεκτρικής υποβοήθησης τιμονιού).

Με την ενεργοποίηση του συστήματος διεύθυνσης για αυτόματη αντιστάθμιση της φυσικής δύναμης έλξης του τιμονιού, η λειτουργία Υποβοήθησης κατά την οδήγηση σε ευθεία σας διευκολύνει να διατηρείτε το όχημά σας σε ευθεία γραμμή.



Όταν το ACC αρχίζει να λειτουργεί, στο μετρητή εμφανίζονται το εικονίδιο οχήματος, οι ράβδοι απόστασης και η ρυθμισμένη ταχύτητα.

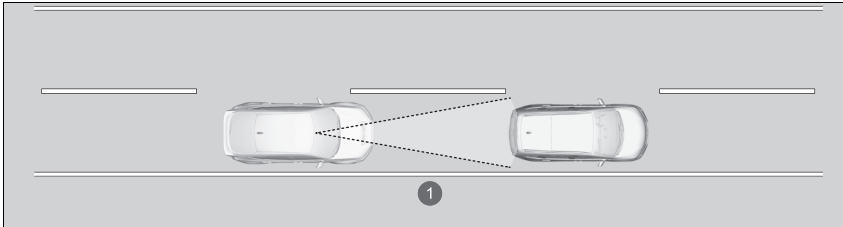
- ❶ Ρυθμισμένη απόσταση οχήματος
- ❷ Ρυθμισμένη ταχύτητα οχήματος
- ❸  (πράσινο)
- ❹ Όταν χρησιμοποιείται η οθόνη μετρητών **+R**

■ Όταν βρίσκεται σε λειτουργία

■ Υπάρχει προπορευόμενο όχημα

Το ACC παρακολουθεί εάν ένα προπορευόμενο όχημα εισέλθει εντός της εμβέλειας του ACC. Εάν ανιχνευτεί ένα τέτοιο όχημα, το σύστημα ACC διατηρεί ή επιβραδύνει τη ρυθμισμένη ταχύτητα του οχήματός σας, ώστε να διατηρήσει τη ρυθμισμένη απόσταση από το προπορευόμενο όχημα.

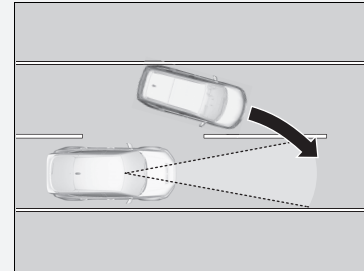
➤ Για να ρυθμίσετε ή να αλλάξετε την απόσταση από προπορευόμενο όχημα Σ 470



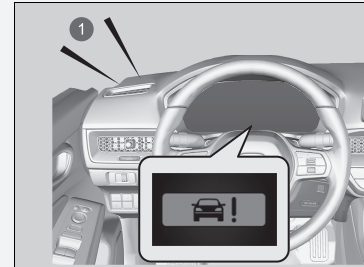
❶ Εμβέλεια ACC: 120 m

► Όταν βρίσκεται σε λειτουργία

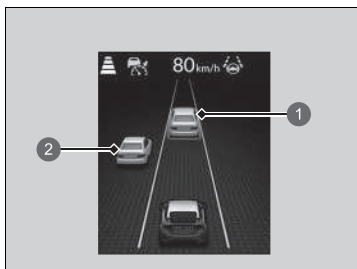
Εάν το προπορευόμενο όχημα επιβραδύνει απότομα ή εάν μπει μπροστά σας κάποιο άλλο όχημα, θα ηχήσει ο βομβητής και θα εμφανιστεί ένα μήνυμα στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.



Πατήστε το πεντάλ φρένου και διατηρήστε κατάλληλη απόσταση από το προπορευόμενο όχημα.

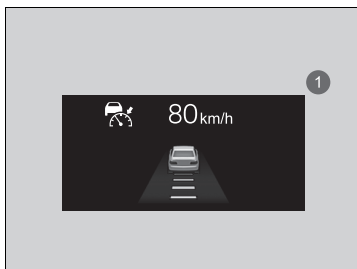


❶ Ηχητική ειδοποίηση



Όταν ένα όχημα του οποίου η ταχύτητα είναι μικρότερη από τη δική σας ρυθμισμένη ταχύτητα μπει μπροστά σας και εντοπιστεί από την κάμερα, το όχημά σας αρχίζει να επιβραδύνει.

- ❶ Όχημα-στόχος ελέγχου
- ❷ Εκτός του οχήματος-στόχου ελέγχου



- ❶ Όταν χρησιμοποιείται η οθόνη μετρητών **+R**

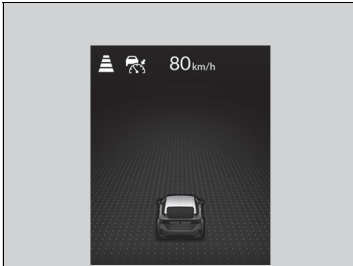
Ένα εικονίδιο οχήματος εμφανίζεται στην οθόνη μετρητών.

Όταν δεν χρησιμοποιείται η οθόνη ενδείξεων **+R**:

Όχημα-στόχος ελέγχου: Λευκό και περίγραμμα σε πράσινο χρώμα

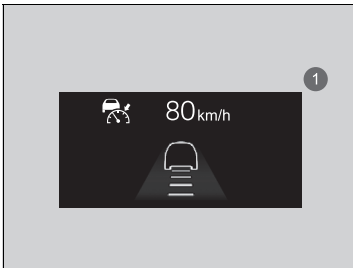
Εκτός του οχήματος-στόχου ελέγχου: Γκρι

■ Δεν υπάρχει προπορευόμενο όχημα



Το όχημά σας διατηρεί τη ρυθμισμένη ταχύτητα χωρίς να χρειάζεται να κρατάτε πατημένο το πεντάλ του γκαζιού. Εάν υπήρχε προηγούμενως ένα ανιχνευμένο προπορευόμενο όχημα που δεν επέτρεπε στο όχημά σας να κινηθεί με τη ρυθμισμένη ταχύτητα, το σύστημα ACC επιταχύνει το όχημά σας μέχρι τη ρυθμισμένη ταχύτητα και κατόπιν τη διατηρεί.

Κατά την οδήγηση σε απότομες κατηφόρες, το σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC) φρενάρει για να αναστείλει την υπερβολική επιτάχυνση για τη διατήρηση της καθορισμένης ταχύτητας. Ωστόσο, η ταχύτητα του οχήματος μπορεί να γίνει μεγαλύτερη από την καθορισμένη ταχύτητα.



① Όταν χρησιμοποιείται η οθόνη μετρητών **+R**

Ένα εικονίδιο οχήματος με γραμμικό περίγραμμα εμφανίζεται στην οθόνη μετρητών.

► Όταν βρίσκεται σε λειτουργία

Ακόμη και αν η απόσταση μεταξύ του οχήματός σας και του προπορευόμενου ανιχνευμένου οχήματος είναι μικρή, το ACC ενδέχεται να αρχίσει να επιταχύνει το όχημά σας υπό τις εξής συνθήκες:

- Η ταχύτητα του προπορευόμενου οχήματος είναι περίπου η ίδια ή μεγαλύτερη σε σχέση με τη δική σας.
- Ένα όχημα μπαίνει μπροστά σας, η ταχύτητά του είναι μεγαλύτερη σε σχέση με τη δική σας και απομακρύνεται σταδιακά.

Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε το σύστημα ώστε να παράγει ένα ηχητικό σήμα όταν ένα προπορευόμενο ανιχνευμένο όχημα εισέρχεται στην εμβέλεια ανίχνευσης του ACC και εξέρχεται από αυτήν. Υπάρχει δυνατότητα επιλογής της ενεργοποίησης και απενεργοποίησης ενός ήχου εντοπισμού οχήματος.

► Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά Σ 297

Περιορισμοί

Ίσως χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε το φρένο για να διατηρήσετε ασφαλή απόσταση όταν χρησιμοποιείτε το ACC. Επιπλέον, το ACC ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά υπό ορισμένες συνθήκες.

► Συνθήκες και περιορισμοί του ACC Σ 465

■ Όταν πατάτε το πεντάλ γκαζιού

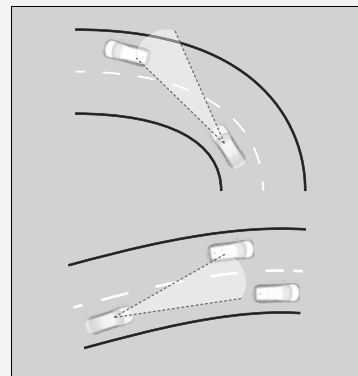
Μπορείτε να αυξήσετε προσωρινά την ταχύτητα του οχήματος. Σε αυτήν την περίπτωση, δεν υπάρχουν οπτικές ή ηχητικές προειδοποιήσεις, ακόμη και αν ένα όχημα βρίσκεται εντός της εμβέλειας του ACC.

Το ACC παραμένει ενεργοποιημένο εκτός εάν το ακυρώσετε. Μόλις αφήσετε το πεντάλ γκαζιού, το σύστημα επιστρέφει στη ρυθμισμένη ταχύτητα.

Υπάρχουν φορές που η ταχύτητα του οχήματος μειώνεται όταν πατάτε ελαφρώς το πεντάλ γκαζιού.

► Όταν βρίσκεται σε λειτουργία

- Το σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC) μπορεί να ελέγξει προσωρινά την απόσταση μεταξύ του οχήματός σας και του οχήματος που βρίσκεται στη διπλανή λωρίδα ή κοντά στο όχημά σας, ανάλογα με τις συνθήκες του δρόμου (π.χ. στροφές) ή τις συνθήκες του οχήματος (π.χ. χρήση του τιμονιού ή της θέσης του οχήματος στη λωρίδα).



- Όταν το προπορευόμενο όχημα απομακρυνθεί από τη λωρίδα, όπως κατά την είσοδο σε έναν κόμβο ή σε έναν σταθμό εξυπηρέτησης αυτοκινητιστών, το σύστημα ACC μπορεί να συνεχίσει να διατηρεί το καθορισμένο διάστημα ακολουθήσεως για μικρό χρονικό διάστημα.

■ Συνθήκες και περιορισμοί του ACC

Το σύστημα μπορεί να απενεργοποιηθεί αυτόματα υπό ορισμένες συνθήκες. Ακολουθούν ορισμένα παραδείγματα αυτών των συνθηκών. Άλλες συνθήκες ενδέχεται να μειώσουν ορισμένες από τις λειτουργίες του ACC.

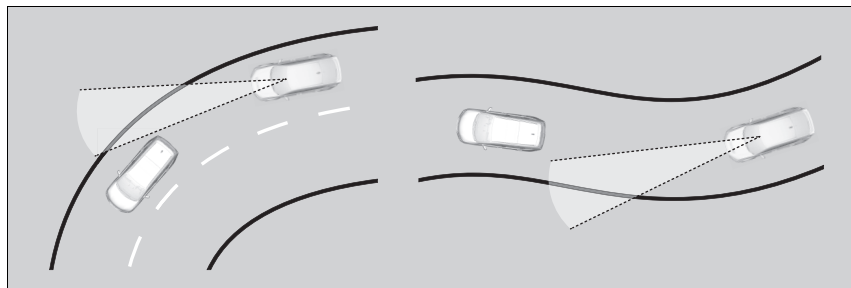
📷 **Κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής** Σ 495

■ Περιβαλλοντικές συνθήκες

- Οδηγείτε με άσχημες καιρικές συνθήκες (βροχή, ομίχλη, χιόνι κ.λπ.).
- Προκύπτει ξαφνική εναλλαγή μεταξύ φωτός/σκοταδιού, όπως κατά την είσοδο σε τούνελ ή την έξοδο από αυτό ή από σκιές δέντρων, κτιρίων κ.λπ.
- Αντανακλάται έντονο φως σε οχήματα ή το οδόστρωμα.
- Ψεκάζεται νερό ή εκτοξεύεται χιόνι από ένα προπορευόμενο όχημα.
- Οδηγείτε τη νύχτα ή σε σκοτεινές περιοχές, όπως μέσα σε σήραγγες (λόγω συνθηκών χαμηλού φωτισμού, μπορεί να μην φωτίζεται ολόκληρο το όχημα).
- Οδηγείτε με χαμηλό ηλιακό φως (π.χ. την αυγή ή το σούρουπο).

■ Συνθήκες οδοστρώματος

- Οδηγείτε σε δρόμους με στροφές, κυματισμό ή κλίσεις.



- Οδηγείτε σε δρόμους με ανώμαλη επιφάνεια (χιονισμένοι ή μη ασφαλτοστρωμένοι δρόμοι κ.λπ.).
- Υπάρχουν λιμνάζοντα νερά ή μια μεμβράνη νερού στο οδόστρωμα.
- Το όχημά σας τραντάζεται έντονα σε ανώμαλο οδόστρωμα.

■ Συνθήκες οχήματος

- Το όχημα έχει κλίση επειδή έχουν τοποθετηθεί βαριά αντικείμενα στο χώρο αποσκευών ή στα πίσω καθίσματα.
- Έχουν τοποθετηθεί αλυσίδες ελαστικών*.
- Το μπροστινό μέρος της κάμερας είναι καλυμμένο από ακαθαρσίες, ομίχλη, βροχή, λάσπη, υγρό χιόνι, τσιμούχες, αξεσουάρ, αυτοκόλλητα ή μεμβράνη στο παρμπρίζ.
- Οδηγείτε τη νύχτα ή σε σκοτεινές περιοχές, όπως μέσα σε σήραγγες, με τους προβολείς σβηστούς.
- Υπάρχουν υπολείμματα στο παρμπρίζ από τους υαλοκαθαριστήρες.
- Όταν ο φωτισμός είναι αδύναμος λόγω ακαθαρσιών που καλύπτουν τους φακούς των προβολέων ή υπάρχει κακή ορατότητα σε σκοτεινά μέρη λόγω λανθασμένης ρύθμισης των προβολέων.
- Μη φυσιολογική κατάσταση ελαστικού ή τροχού (εσφαλμένα μεγέθη, διαφορετικά μεγέθη ή κατασκευή, λανθασμένα φουσκωμένα ελαστικά, μίνι-ρεζέρβα ανάγκης* κ.λπ.).
- Η ανάρτηση έχει τροποποιηθεί.

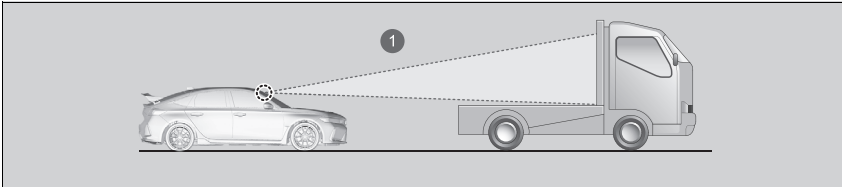
* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

■ Παραδείγματα συνθηκών υπό τις οποίες η κάμερα ενδέχεται να μην ανιχνεύσει σωστά το προπορευόμενο όχημα

- Ένα όχημα περνάει απότομα από μπροστά σας.
- Η απόσταση ανάμεσα στο όχημά σας και στο προπορευόμενο όχημα είναι πολύ μικρή.
- Όταν το προπορευόμενο όχημα δεν ξεχωρίζει από το φόντο, εμποδίζοντας έτσι το σύστημα να τα αναγνωρίσει.
- Οι προβολείς του προπορευόμενου οχήματος ανάβουν από τη μία πλευρά ή δεν ανάβουν σε καμία πλευρά σε σκοτεινό μέρος.

■ Παραδείγματα συνθηκών υπό τις οποίες το σύστημα ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά

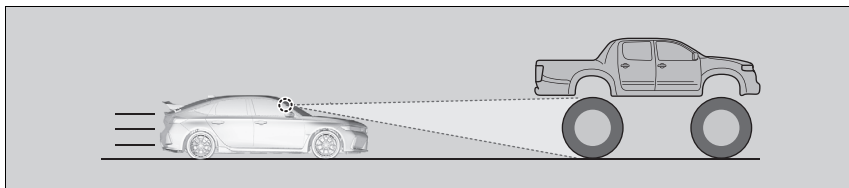
- Ένα προπορευόμενο όχημα σταματά και η διαφορά ταχύτητας μεταξύ του οχήματός σας και του προπορευόμενου οχήματος είναι σημαντικά μεγάλη.
- Όταν το προπορευόμενο όχημα επιβραδύνει απότομα.
- Όταν ένα προπορευόμενο όχημα έχει ιδιαίτερο σχήμα.
- Όταν ένα όχημα είναι χαμηλότερο πίσω από ότι μπροστά, όπως φορτηγά που δεν μεταφέρουν φορτίο, ή στενά οχήματα.



1 Η κάμερα ανιχνεύει το πάνω τμήμα ενός κενού ανοικτού φορτηγού.

- Όταν το όχημά σας ή το προπορευόμενο όχημα κινείται στην άκρη της λωρίδας.
- Όταν το προπορευόμενο όχημα είναι ένα στενό όχημα, όπως μια μοτοσυκλέτα.

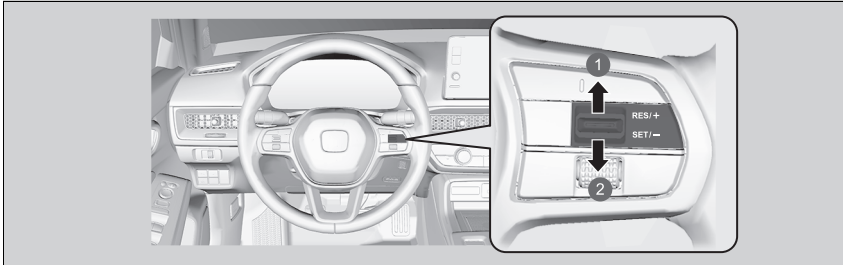
- Όταν η ελάχιστη απόσταση από το έδαφος ενός προπορευόμενου οχήματος είναι εξαιρετικά μεγάλη.



- Όταν η κάμερα δεν μπορεί να αναγνωρίσει σωστά το σχήμα του προπορευόμενου οχήματος.

■ Για να προσαρμόσετε την ταχύτητα του οχήματος

Αυξήστε ή μειώστε την ταχύτητα του οχήματος χρησιμοποιώντας το διακόπτη **RES/+**/**SET/-** στο τιμόνι.



- ❶ Για να αυξήσετε την ταχύτητα
- ❷ Για να μειώσετε την ταχύτητα

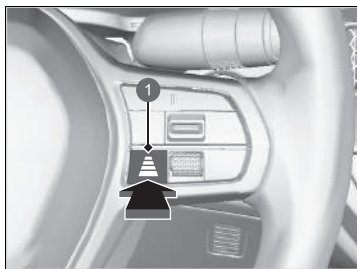
- Κάθε φορά που πατάτε το διακόπτη **RES/+**/**SET/-** προς τα πάνω ή προς τα κάτω, η ταχύτητα του οχήματος αυξάνεται ή μειώνεται αντίστοιχα κατά 1 km/h περίπου.
- Εάν κρατήσετε πατημένο το διακόπτη **RES/+**/**SET/-** προς τα πάνω ή προς τα κάτω, η ταχύτητα του οχήματος αυξάνεται ή μειώνεται αντίστοιχα κατά 10 km/h περίπου.

►► Για να προσαρμόσετε την ταχύτητα του οχήματος

Εάν η ταχύτητα του προπορευόμενου ανιχνευμένου οχήματος είναι μικρότερη από την αυξημένη ρυθμισμένη ταχύτητα του οχήματός σας, το ACC ενδέχεται να μην επιταχύνει το όχημά σας. Αυτό πραγματοποιείται για τη διατήρηση της ρυθμισμένης απόστασης ανάμεσα στο όχημά σας και στο προπορευόμενο όχημα.

Όταν πατήσετε το πεντάλ γκαζιού και, στη συνέχεια, πατήσετε στιγμιαία το διακόπτη **RES/+**/**SET/-**, ορίζεται η τρέχουσα ταχύτητα του οχήματος.

■ Για να ρυθμίσετε ή να αλλάξετε την απόσταση από προπορευόμενο όχημα



1 Κουμπί απόστασης

Πατήστε το κουμπί απόστασης για να αλλάξετε την απόσταση από προπορευόμενο όχημα του ACC.

Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, η ρύθμιση της απόστασης από προπορευόμενο όχημα (η απόσταση από το όχημα που ανιχνεύεται μπροστά σας) μεταβαίνει διαδοχικά στις εξής επιλογές: πολύ μεγάλη, μεγάλη, μεσαία και μικρή.

Επιλέξτε την καταλληλότερη ρύθμιση απόστασης από προπορευόμενο όχημα ανάλογα με τις εκάστοτε συνθήκες οδήγησης. Βεβαιωθείτε ότι τηρείτε όλες τις απαιτήσεις απόστασης από προπορευόμενο όχημα που ορίζονται από την τοπική νομοθεσία.

Όσο μεγαλύτερη είναι η ταχύτητα ακολουθήσεως του οχήματός σας τόσο μεγαλύτερη γίνεται η μικρή, μεσαία, μεγάλη ή πολύ μεγάλη απόσταση από το προπορευόμενο όχημα. Προς ενημέρωσή σας δείτε τα παρακάτω παραδείγματα.

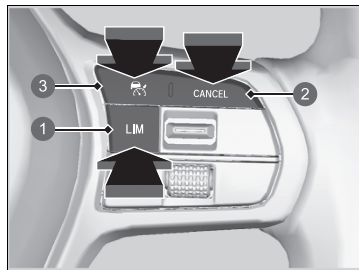
Απόσταση ακολουθήσεως			Όταν η ρυθμισμένη ταχύτητα είναι:	
			80 km/h	104 km/h
Μικρή			26,6 μέτρα 1,2 δευτ.	33,7 μέτρα 1,2 δευτ.
Μεσαία			34,6 μέτρα 1,6 δευτ.	44,9 μέτρα 1,6 δευτ.
Μεγάλη			44,0 μέτρα 2,0 δευτ.	57,1 μέτρα 2,0 δευτ.
Πολύ μεγάλη			53,6 μέτρα 2,4 δευτ.	70,0 μέτρα 2,4 δευτ.

❶ Όταν χρησιμοποιείται η οθόνη μετρητών +R

►► Για να ρυθμίσετε ή να αλλάξετε την απόσταση από προπορευόμενο όχημα

Ο οδηγός πρέπει, σε κάθε περίπτωση, να διατηρεί επαρκή απόσταση πέδησης από το προπορευόμενο όχημα και να γνωρίζει τις ελάχιστες αποστάσεις και τους ελάχιστους χρόνους ασφαλείας που ορίζει ο Κώδικας Οδικής Κυκλοφορίας. Είναι ευθύνη του οδηγού να σέβεται και να τηρεί τους κανόνες οδικής ασφάλειας.

■ Για ακύρωση



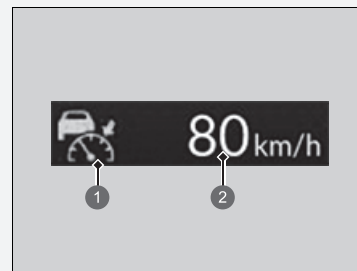
- ❶ Κουμπί **LIM**
- ❷ Κουμπί **CANCEL**
- ❸ Κουμπί

Για να ακυρώσετε τη λειτουργία του ACC, προβείτε σε μία από τις ακόλουθες ενέργειες:

- Πατήστε το κουμπί **CANCEL**.
► Η ένδειξη (πράσινο) στην οθόνη μετρητών αλλάζει σε (λευκό).
- Πατήστε το κουμπί .
- Πατήστε το κουμπί **LIM**.
- Πατήστε το πεντάλ φρένου ενώ το όχημα κινείται προς τα εμπρός.
► Η ένδειξη (πράσινο) σβήνει.
- Πατήστε το πεντάλ συμπλέκτη για πέντε δευτερόλεπτα ή περισσότερο.
► Η ένδειξη (πράσινο) στο μετρητή αλλάζει στην ένδειξη (λευκό).

►► Για ακύρωση

Ανάκτηση της προηγούμενης ρυθμισμένης ταχύτητας:
Αφού ακυρώσετε το ACC, μπορείτε να το ενεργοποιήσετε με την προηγούμενη καθορισμένη ταχύτητα η οποία εμφανίζεται στην οθόνη μετρητών (με γκρι χρώμα) πατώντας το διακόπτη **RES/+ / SET/-**. Όταν απενεργοποιείτε το σύστημα ACC με πάτημα του κουμπιού **CANCEL** ή πάτημα του πεντάλ φρένου, η προηγούμενη ρυθμισμένη ταχύτητα εμφανίζεται στην οθόνη μετρητών με γκρι χρώμα.
Όταν πατήσετε το διακόπτη **RES/+ / SET/-** προς τα επάνω, το ACC ενεργοποιείται με την εμφανιζόμενη ταχύτητα. Αν εμφανιστεί η ένδειξη (λευκό) και πατήσετε το διακόπτη **RES/+ / SET/-** προς τα επάνω, όχι όμως πριν εμφανιστεί η ρυθμισμένη ταχύτητα (με γκρι χρώμα), η ταχύτητα θα ρυθμιστεί στην τρέχουσα ταχύτητα του οχήματός σας.



- ❶ (λευκό)
- ❷ Προηγούμενη ρυθμισμένη ταχύτητα (Γκρι)

■ Αυτόματη ακύρωση

Όταν το ACC ακυρώνεται αυτόματα, ηχεί ο βομβητής και εμφανίζεται ένα μήνυμα στο μετρητή. Οποιαδήποτε από αυτές τις συνθήκες μπορεί να προκαλέσει την αυτόματη ακύρωση του ACC:

- Άσχημες καιρικές συνθήκες (βροχή, ομίχλη, χιόνι κλπ.)
- Δεν είναι δυνατός ο εντοπισμός του προπορευόμενου οχήματος.
- Εντοπιστεί μη φυσιολογική κατάσταση ελαστικών ή τα ελαστικά ολισθαίνουν.
- Οδήγηση σε ορεινό δρόμο για μεγάλες χρονικές περιόδους ή οδήγηση εκτός δρόμου.
- Απότομη μετακίνηση του τιμονιού.
- Όταν ενεργοποιηθεί το ABS, το VSA ή το CMBS.
- Όταν ανάψει η ένδειξη του συστήματος VSA.
- Όταν εφαρμόζετε χειροκίνητα το χειρόφρενο.
- Όταν η ταχύτητα του οχήματος είναι μικρότερη από 25 km/h.
- Ψεκάζεται νερό ή εκτοξεύεται χιόνι από ένα προπορευόμενο όχημα.
- Οδηγείτε με χαμηλό ηλιακό φως (π.χ. την αυγή ή το σούρουπο).
- Όταν το ανιχνευμένο όχημα εντός της εμβέλειας του ACC βρίσκεται πολύ κοντά στο όχημά σας.
- Όταν επιταχύνετε απότομα.
- Το μπροστινό μέρος της κάμερας είναι καλυμμένο από ακαθαρσίες, ομίχλη, βροχή, λάσπη, υγρό χιόνι, τσιμούχες, αξεσουάρ, αυτοκόλλητα ή μεμβράνη στο παρμπρίζ.
- Σβήσει ο κινητήρας.
- Το όχημα είναι φορτωμένο με βαριά αντικείμενα στο χώρο αποσκευών ή στα πίσω καθίσματα.
- Όταν περνάτε μέσα από σκοτεινό μέρος, όπως μια σήραγγα.
- Όταν ανάψει η ένδειξη του χειρόφρενου και του συστήματος πέδησης (πορτοκαλί).
- Στο όχημα έχουν χρησιμοποιηθεί επανειλημμένα τα φρένα για τη διατήρηση της ρυθμισμένης ταχύτητας (για παράδειγμα, στην περίπτωση που κινείστε σε επιφάνεια με κατηφορική κλίση για μεγάλο χρονικό διάστημα).
- Όταν το σύστημα δεν ανιχνεύσει καμία ενέργεια οδήγησης από τον οδηγό για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα, ενώ το LKAS είναι επίσης ενεργοποιημένο.

▶ Για ακύρωση

Η ρυθμισμένη ταχύτητα δεν μπορεί να οριστεί ή να ανακτηθεί όταν το σύστημα ACC έχει απενεργοποιηθεί με το κουμπί . Πατήστε το κουμπί  για να ενεργοποιήσετε το σύστημα και κατόπιν ρυθμίστε την επιθυμητή ταχύτητα. Αν η ταχύτητα του οχήματος είναι μικρότερη από 30 km/h, δεν μπορείτε να συνεχίσετε.

- Αν αγνοήσετε την ένδειξη κατεβάσματος ταχύτητας που εμφανίζεται στο μετρητή, θα ακυρωθεί το ACC μετά από περίπου 10 δευτερόλεπτα.
- Οι στροφές του κινητήρα εισέρχονται στην κόκκινη ζώνη του στροφόμετρου.
- Οι στροφές του κινητήρα είναι κάτω από 1.000 rpm.
- Επιλέξετε προσωρινά τη νεκρά κατά την αλλαγή σε μεγαλύτερη ή μικρότερη ταχύτητα. Όταν στο κιβώτιο ταχυτήτων επιλεγεί η θέση **N** χωρίς να πατήσετε το πεντάλ του συμπλέκτη.

Σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS)

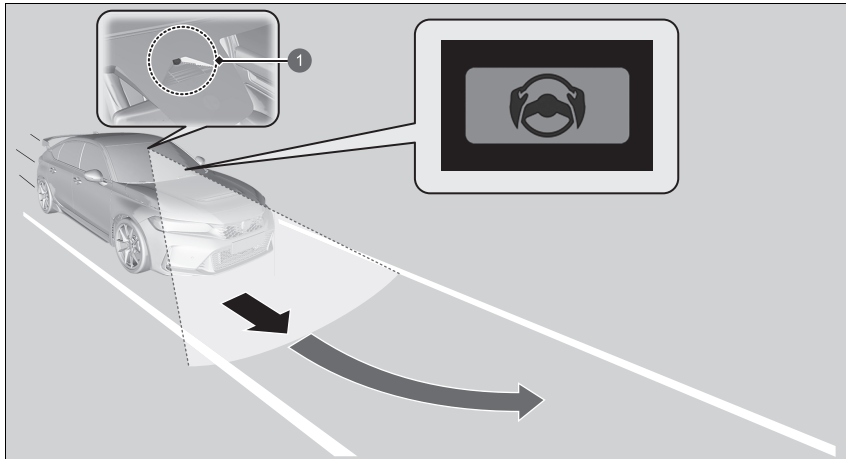
Παρέχει πληροφορίες διεύθυνσης για τη διατήρηση του οχήματος στη μέση μιας εντοπισμένης λωρίδας. Παρέχει επίσης απτικές, ηχητικές και οπτικές ειδοποιήσεις, αν εντοπιστεί ότι το όχημα παρεκκλίνει από τη λωρίδα του.

■ Διόρθωση υποβοήθησης τιμονιού για διατήρηση λωρίδας

Το σύστημα εφαρμόζει ροπή στο σύστημα διεύθυνσης ώστε να παραμένει το όχημα ανάμεσα στη δεξιά και την αριστερή γραμμή λωρίδας. Η εφαρμοσμένη ροπή γίνεται ισχυρότερη καθώς το όχημα πλησιάζει σε οποιαδήποτε από τις γραμμές λωρίδων.

■ Απτικές, ηχητικές και οπτικές ειδοποιήσεις

Οι γρήγορες δονήσεις στο τιμόνι, ο προειδοποιητικός ήχος και η προειδοποιητική ένδειξη στην οθόνη σας ενημερώνουν ότι το όχημα παρεκκλίνει από μια εντοπισμένη λωρίδα.



1 Κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής: Παρακολουθεί τις γραμμές λωρίδων

►► Σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS)

Σημαντικές υπενθυμίσεις για την ασφάλεια

Το σύστημα LKAS προορίζεται μόνο για την άνεσή σας. Δεν είναι αυτόνομο σύστημα οδήγησης και απαιτεί πάντα την προσοχή και τον έλεγχο του οδηγού. Το σύστημα δεν λειτουργεί εάν πάρετε τα χέρια σας από το τιμόνι ή δεν καταφέρετε να στρίψετε το τιμόνι.

Το LKAS είναι χρήσιμο όταν χρησιμοποιείται σε αυτοκινητόδρομους ή σε δρόμους με δύο λωρίδες κυκλοφορίας.

Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στον πίνακα οργάνων. Τα αντικείμενα ενδέχεται να δημιουργούν ανατακλάσεις στο παρμπρίζ και να εμποδίζουν το σωστό εντοπισμό των λωρίδων κυκλοφορίας.

Το σύστημα LKAS σας ειδοποιεί μόνο όταν ανιχνευτεί απόκλιση από τη λωρίδα χωρίς τη χρήση φλας. Το σύστημα LKAS ενδέχεται να μην ανιχνεύσει όλες τις σημαντικές λωρίδων ή τις αποκλίσεις από τις λωρίδες. Η ακρίβεια διαφέρει ανάλογα με τις καιρικές συνθήκες, την ταχύτητα και την κατάσταση των σημάτων λωρίδων. Αποτελεί πάντα δική σας ευθύνη να χρησιμοποιείτε το όχημα με ασφάλεια και να αποφεύγετε τις συγκρούσεις.

Μπορείτε να διαβάσετε τις πληροφορίες χειρισμού για την κάμερα που συνοδεύει αυτό το σύστημα.

► **Κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής** Σ 495

Το σύστημα LKAS ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά ή ενδέχεται να λειτουργεί με ακατάλληλο τρόπο στις εξής συνθήκες:

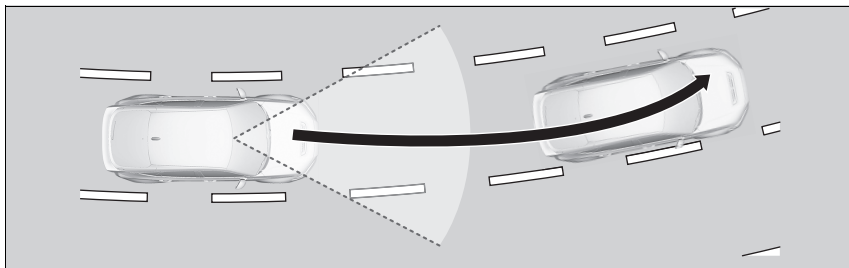
► **Συνθήκες και περιορισμοί του LKAS** Σ 483

Όταν χρησιμοποιείτε τα φλας για να αλλάξετε λωρίδες, το σύστημα διακόπτεται προσωρινά και συνεχίζει μετά το σβήσιμο των φλας.

Εάν αλλάξετε λωρίδα χωρίς να χρησιμοποιήσετε τα φλας, ενεργοποιούνται οι προειδοποιήσεις LKAS και εφαρμόζεται ροπή στο σύστημα διεύθυνσης.

■ Λειτουργία υποστήριξης διατήρησης λωρίδας

Παρέχει υποβοήθηση για τη διατήρηση του οχήματος στο κέντρο της λωρίδας. Όταν το όχημα πλησιάζει σε λευκή ή κίτρινη γραμμή, η δύναμη του συστήματος ηλεκτρικής υποβοήθησης τιμονιού θα γίνει ισχυρότερη.



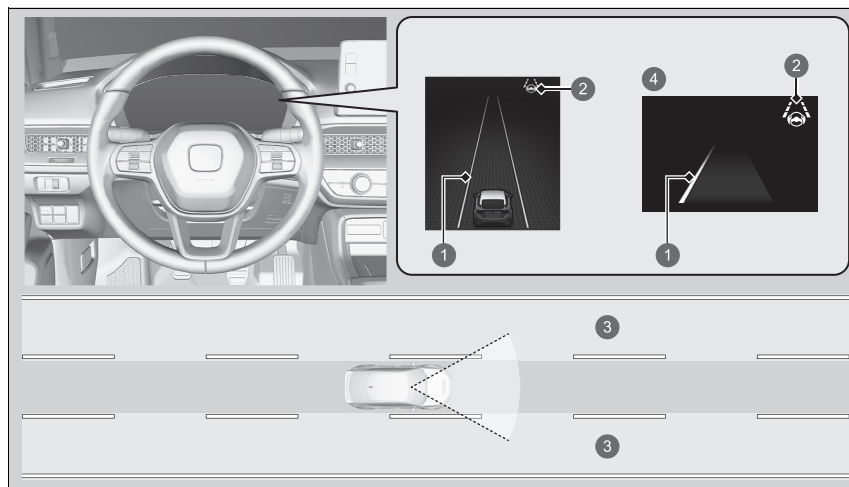
►► Σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS)

Όταν το σύστημα δεν εντοπίζει λωρίδες, η λειτουργία του ακυρώνεται προσωρινά. Όταν εντοπιστεί μια λωρίδα, το σύστημα επανέρχεται αυτόματα.

Το LKAS ενδέχεται να μην λειτουργεί όπως προβλέπεται, εάν σταματάτε και ξεκινάτε διαρκώς το όχημα ή σε δρόμους με απότομες στροφές.

■ Λειτουργία ειδοποίησης απόκλισης από τη λωρίδα (LDW)

Όταν το όχημα εισέρχεται στην περιοχή προειδοποίησης, το LKAS σάς ειδοποιεί με ελαφριά δόνηση στο τιμόνι, προειδοποιητικό ήχο και οπτική προειδοποίηση.



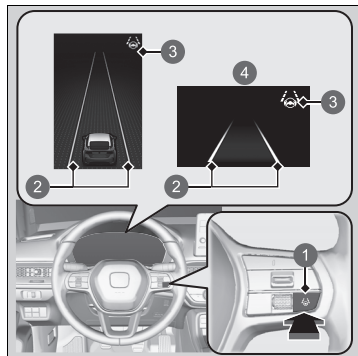
- ❶ Πορτοκαλί γραμμή
- ❷ Ένδειξη (LKAS) (Πράσινη)
- ❸ Περιοχή προειδοποίησης
- ❹ Όταν χρησιμοποιείται η οθόνη μετρητών **+R**

■ Πότε μπορεί να χρησιμοποιηθεί το σύστημα

Το σύστημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν πληρούνται οι παρακάτω συνθήκες.

- Το όχημα κινείται με ταχύτητα μεταξύ 72 και 180 km/h.
- Η λωρίδα στην οποία οδηγείτε έχει ανιχνεύσιμες σημάσεις λωρίδων και στις δύο πλευρές και το όχημά σας βρίσκεται στο κέντρο της λωρίδας.
- Οδηγείτε σε ευθύ ή ελαφρώς καμπύλο δρόμο.
- Τα φλας είναι σβηστά.
- Το πεντάλ φρένου δεν είναι πατημένο.

■ Τρόπος ενεργοποίησης του συστήματος



1. Πατήστε το κουμπί LKAS.

- Η ένδειξη του LKAS (λευκό) εμφανίζεται στην οθόνη μετρητών.
- Το σύστημα είναι σε κατάσταση αναμονής.
- Αν εντοπιστούν γραμμές λωρίδων κυκλοφορίας, εμφανίζονται λευκές γραμμές στην οθόνη μετρητών.

- 1 Κουμπί LKAS
- 2 Λευκές γραμμές
- 3 Ένδειξη συστήματος υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS) (λευκό)
- 4 Όταν χρησιμοποιείται η οθόνη μετρητών +R

►► Πότε μπορεί να χρησιμοποιηθεί το σύστημα

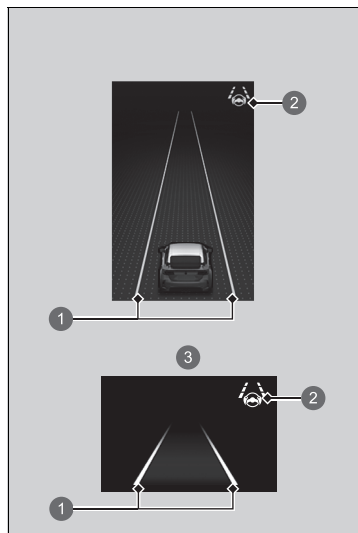
Εάν το όχημα παρεκκλίνει προς την αριστερή ή τη δεξιά γραμμή λωρίδας εξαιτίας της εφαρμογής ροπής από το σύστημα, απενεργοποιήστε το LKAS και απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να ενεργοποιήσετε σωστά το σύστημα:

- Διατηρείτε πάντα καθαρό το παρμπρίζ γύρω από την κάμερα.
- Κατά τον καθαρισμό του παρμπρίζ, φροντίστε να μην έλθει σε επαφή το καθαριστικό παρμπρίζ με το φακό της κάμερας.
- Μην αγγίζετε το φακό της κάμερας.
- Μην κολλάτε αυτοκόλλητα στην περιοχή γύρω από την κάμερα.

Αν πατηθεί το κουμπί του LKAS όταν το σύστημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί, το LKAS ενεργοποιείται χωρίς αναμονή.

Όταν απενεργοποιείτε εντελώς το VSA, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το LKAS.

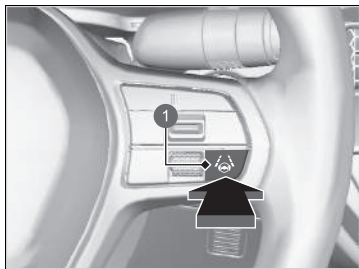


- ❶ Πράσινες γραμμές
- ❷ Ένδειξη συστήματος υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS) (Πράσινη)
- ❸ Όταν χρησιμοποιείται η οθόνη μετρητών **+R**

2. Διατηρήστε το όχημά σας κοντά στο κέντρο της λωρίδας ενώ οδηγείτε.

► Η ένδειξη LKAS αλλάζει από λευκό σε πράσινο και οι λευκές γραμμές γίνονται πράσινες μόλις το σύστημα αρχίσει να λειτουργεί, αφού ανιχνεύσει τις διαγραμμίσεις των λωρίδων αριστερά και δεξιά.

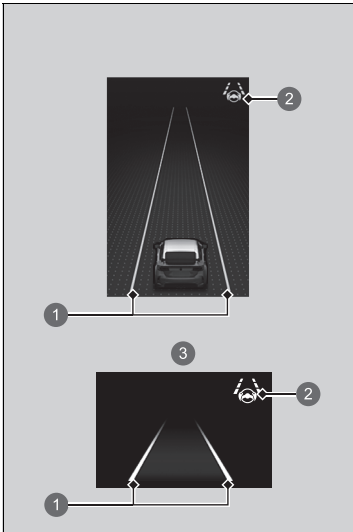
■ Για ακύρωση



❶ Κουμπί LKAS

Πατήστε το κουμπί LKAS.

Το LKAS απενεργοποιείται κάθε φορά που σβήνετε τον κινητήρα, ακόμα και αν το είχατε ενεργοποιήσει την τελευταία φορά που οδηγήσατε το όχημα.



- ❶ Λευκές γραμμές
- ❷ Ένδειξη συστήματος υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS) (λευκό)
- ❸ Όταν χρησιμοποιείται η οθόνη μετρητών **+R**

Όταν διακόπτεται προσωρινά η λειτουργία του LKAS, οι πράσινες γραμμές στην οθόνη μετρητών μετατρέπονται σε λευκές γραμμές ή εξαφανίζονται και ηχηρό βομβητής (αν έχει ενεργοποιηθεί).

■ Η λειτουργία του συστήματος διακόπτεται προσωρινά εάν:

- Μειώσετε την ταχύτητα του οχήματος στα 64 km/h περίπου ή λιγότερο.
 - Με την αύξηση της ταχύτητας του οχήματος στα 72 km/h ή περισσότερο, συνεχίζεται η λειτουργία του LKAS.
- Πατήστε το πεντάλ φρένου.
 - Το LKAS συνεχίζει και ξεκινά να εντοπίζει ξανά τις γραμμές λωρίδων μόλις ελευθερώσετε το πεντάλ φρένου.
- Το όχημά σας κινηθεί προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά της λωρίδας.

► Η λειτουργία του συστήματος διακόπτεται προσωρινά εάν:

Μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση για το LKAS. Υπάρχει δυνατότητα επιλογής της ενεργοποίησης και απενεργοποίησης του ηχητικού σήματος αναστολής του LKAS.

➡ Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297

■ **Το LKAS μπορεί αυτομάτως να διακοπεί προσωρινά όταν:**

- Το σύστημα δεν καταφέρει να εντοπίσει γραμμές λωρίδων.
- Στρίψετε γρήγορα το τιμόνι.
- Δεν καταφέρετε να κατευθύνετε το όχημα.
- Οδηγείτε σε απότομη στροφή.
- Οδηγείτε με ταχύτητα που υπερβαίνει περίπου τα 185 km/h.
- Εάν ενεργοποιηθεί το σύστημα ABS ή VSA.

Μόλις αυτές οι συνθήκες πάψουν να ισχύουν, το LKAS συνεχίζει αυτόματα.

■ **Το LKAS μπορεί να ακυρωθεί αυτόματα όταν:**

Στις ακόλουθες περιπτώσεις, μπορεί να εξαφανιστούν γραμμές λωρίδων κυκλοφορίας στο μετρητή, να ηχήσει ο βομβητής και να ακυρωθεί αυτόματα το LKAS:

- Η θερμοκρασία της κάμερας έχει αυξηθεί υπερβολικά.
- Η κάμερα πίσω από τον εσωτερικό καθρέπτη ή η περιοχή γύρω από την κάμερα, συμπεριλαμβανομένου του παρμπρίζ, λερωθεί.

■ Συνθήκες και περιορισμοί του LKAS

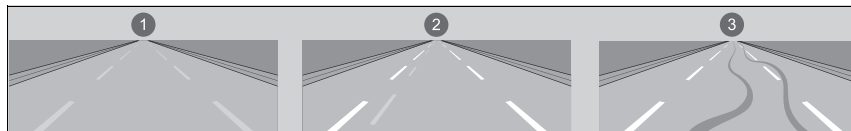
Το σύστημα μπορεί να μην εντοπίζει τις σημάσεις λωρίδων, επομένως μπορεί να μην διατηρήσει το όχημα στη μέση μιας λωρίδας υπό ορισμένες συνθήκες, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

■ Περιβαλλοντικές συνθήκες

- Υπάρχει μικρή αντίθεση ανάμεσα στις γραμμές λωρίδων και την επιφάνεια του οδοστρώματος.
- Οδηγείτε με άσχημες καιρικές συνθήκες (βροχή, ομίχλη, χιόνι κ.λπ.).
- Οδηγείτε σε χιονισμένο ή βρεγμένο οδόστρωμα.
- Οδηγείτε με χαμηλό ηλιακό φως (π.χ. την αυγή ή το σούρουπο).
- Οι σκιές γειτονικών αντικειμένων (δέντρα, κτίρια, κιγκλιδώματα, οχήματα κ.λπ.) είναι παράλληλες προς τις λευκές (ή τις κίτρινες) γραμμές.
- Προκύπτει ξαφνική εναλλαγή μεταξύ φωτός/σκοταδιού, όπως κατά την είσοδο σε τούνελ ή την έξοδο από αυτό ή από σκιές δέντρων, κτιρίων κ.λπ.
- Οδηγείτε τη νύχτα ή σε σκοτεινές περιοχές, όπως μέσα σε σήραγγες (λόγω συνθηκών χαμηλού φωτισμού, μπορεί να μην εντοπίζονται οι γραμμές λωρίδων ή το οδόστρωμα).
- Η απόσταση μεταξύ του οχήματός σας και του προπορευόμενου οχήματος είναι πολύ μικρή και οι γραμμές λωρίδων και το οδόστρωμα δεν είναι ορατά.
- Ένα έντονο φως αντανακλάται στο οδόστρωμα.

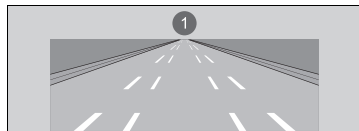
■ Συνθήκες οδοστρώματος

- Οδηγείτε σε δρόμο με προσωρινές σημάνσεις λωρίδων.
- Είναι ορατές στο οδόστρωμα αχνές, πολλές ή διαφορετικές σημάνσεις λωρίδων εξαιτίας έργων οδοποιίας ή παλαιών σημάνσεων λωρίδων.



- 1 Ξεθωριασμένες γραμμές
- 2 Διπλές γραμμές
- 3 Ίχνη ελαστικών

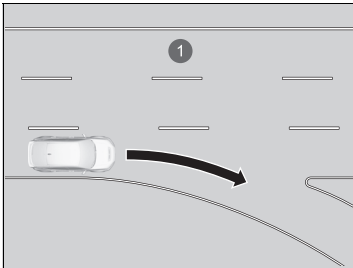
- Το οδόστρωμα έχει γραμμές που συγχωνεύονται, διαχωρίζονται ή διασταυρώνονται, π.χ. όπως σε διασταυρώσεις ή διαβάσεις.
- Οι σημάνσεις λωρίδων είναι εξαιρετικά στενές, πλατιές ή αλλάζουν.



- 1 Πολύ πλατιά ή πολύ στενή λωρίδα κυκλοφορίας

- Ένα τμήμα των διαγραμμίσεων λωρίδας αποκρύπτονται από ένα αντικείμενο, όπως ένα όχημα.
- Ο δρόμος έχει κλίση ή το όχημα πλησιάζει στην κορυφή μιας ανηφόρας.
- Το όχημά σας τραντάζεται έντονα σε ανώμαλο οδόστρωμα.
- Όταν αντικείμενα στο δρόμο (πεζοδρόμιο, κιγκλιδώματα, πυλώνες κ.λπ.) αναγνωριστούν ως λευκές (ή κίτρινες) γραμμές.
- Οδηγείτε σε ανώμαλο οδόστρωμα/σε δρόμο χωρίς οδόστρωμα ή σε επιφάνειες με λακκούβες.

- Οδηγείτε σε δρόμους με διπλές γραμμές λωρίδων.
- Οδηγείτε σε χιονισμένους ή ολισθηρούς δρόμους.
- Το οδόστρωμα είναι μόνο μερικώς ορατό λόγω χιονιού ή λιμναζόντων νερών στο δρόμο.
- Υπάρχει μεμβράνη νερού ή λιμνάζοντα νερά στο οδόστρωμα.
- Οι λευκές (ή οι κίτρινες) γραμμές δεν αναγνωρίζονται σωστά λόγω των συνθηκών στο δρόμο, όπως ανοιχτές ή κλειστές στροφές ή λόφους.
- Οδηγείτε σε μη ασφαλτοστρωμένους ή ανώμαλους δρόμους.
- Διέλευση από διασταύρωση.



- ❶ Μη ύπαρξη γραμμών λωρίδας σε διασταύρωση

■ Συνθήκες οχήματος

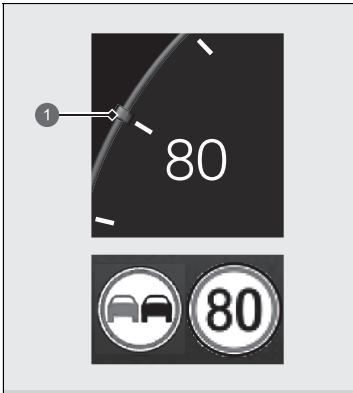
- Όταν ο φωτισμός είναι αδύναμος λόγω ακαθαρσιών που καλύπτουν τους φακούς των προβολέων ή υπάρχει κακή ορατότητα σε σκοτεινά μέρη λόγω λανθασμένης ρύθμισης των προβολέων.
- Το μπροστινό μέρος της κάμερας είναι καλυμμένο από ακαθαρσίες, ομίχλη, βροχή, λάσπη, υγρό χιόνι, τσιμούχες, αξεσουάρ, αυτοκόλλητα ή μεμβράνη στο παρμπρίζ.
- Οδηγείτε τη νύχτα ή σε σκοτεινές περιοχές, όπως μέσα σε σήραγγες, με τους προβολείς σβηστούς.
- Υπάρχουν υπολείμματα στο παρμπρίζ από τους υαλοκαθαριστήρες.
- Μη φυσιολογική κατάσταση ελαστικού ή τροχού (εσφαλμένα μεγέθη, διαφορετικά μεγέθη ή κατασκευή, λανθασμένα φουσκωμένα ελαστικά, μίνι-ρεζέρβα ανάγκης* κ.λπ.).
- Το όχημα έχει κλίση επειδή έχουν τοποθετηθεί βαριά αντικείμενα στο χώρο αποσκευών ή στα πίσω καθίσματα.
- Η ανάρτηση έχει τροποποιηθεί.
- Έχουν τοποθετηθεί αλυσίδες ελαστικών*.

Σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας

Σας υπενθυμίζει πληροφορίες για σήματα οδικής κυκλοφορίας, τα οποία μόλις περάσατε, όπως το τρέχον όριο ταχύτητας και η απαγόρευση προσπέρασης και σας ειδοποιεί όταν το όχημά σας ξεπεράσει το όριο ταχύτητας.

■ Τρόπος λειτουργίας του συστήματος

Το σύστημα εμφανίζει σήματα που αναγνωρίζονται ως καθορισμένα για το όχημά σας, χρησιμοποιώντας πληροφορίες που έχουν καταγραφεί από την κάμερα που βρίσκεται πίσω από τον εσωτερικό καθρέπτη, από σήματα οδικής κυκλοφορίας και δεδομένα από το σύστημα κατά την οδήγηση. Το εικονίδιο του σήματος εμφανίζεται συνήθως προτού το όχημα περάσει από το σήμα και συνεχίζει να εμφανίζεται μέχρι να αναγνωριστεί κάποιο άλλο σήμα.



1 Σήμα ορίου ταχύτητας

►► Σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας

Μοντέλα Τουρκίας

Για να διατηρηθεί η λειτουργικότητα του συστήματος, είναι απαραίτητο να διατηρείτε ενημερωμένες τις πληροφορίες ορίου ταχύτητας στα δεδομένα ISA. Ενημερώνετε τα δεδομένα ISA τακτικά.

➤ **Ανατρέξτε στο ξεχωριστό εγχειρίδιο για λεπτομέρειες σχετικά με τις ενημερώσεις.**

Εκτός από τα μοντέλα Τουρκίας

Για να διατηρηθεί η λειτουργικότητα του συστήματος, είναι απαραίτητο να διατηρείτε ενημερωμένες τις πληροφορίες ορίου ταχύτητας στο σύστημα πλοήγησης. Ενημερώνετε τακτικά τις πληροφορίες χάρτη του συστήματος πλοήγησης.

➤ **Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του συστήματος πλοήγησης**

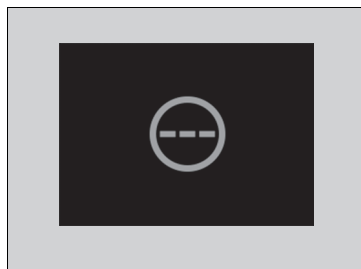
Το σύστημα έχει σχεδιαστεί για τον εντοπισμό πινακίδων που ακολουθούν τα πρότυπα της Σύμβασης της Βιέννης. Δεν είναι δυνατή η εμφάνιση όλων των πινακίδων, αλλά δεν θα πρέπει να αγνοείτε καμιά πινακίδα που βρίσκεται στο πλάι του δρόμου. Το σύστημα δεν λειτουργεί για τις καθορισμένες πινακίδες οδικής κυκλοφορίας όλων των χωρών στις οποίες ταξιδεύετε, ούτε και σε όλες τις συνθήκες.

Μην βασίζεστε υπερβολικά στο σύστημα. Οδηγείτε πάντα σε ταχύτητες που είναι κατάλληλες για τις συνθήκες του οδοστρώματος.

Το εικονίδιο του σήματος μπορεί επίσης να αντικατασταθεί από κάποιο άλλο ή να εξαφανιστεί όταν:

- Εντοπιστεί το τέλος του ορίου ταχύτητας ή κάποιο άλλο καθορισμένο όριο.
- Το όχημά σας εισέρχεται/εξέρχεται από δρόμο με διαφορετικό όριο ταχύτητας.
- Στρίψετε έχοντας βγάλει φλας σε μια διασταύρωση.

Αν το σύστημα δεν εντοπίσει κανένα σήμα οδικής κυκλοφορίας ενώ οδηγείτε, θα εμφανιστεί η ένδειξη  (λευκό).



▶▶ Σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας

Μην τοποθετείτε ποτέ μεμβράνη στο παρμπρίζ και μην κολλάτε αντικείμενα που μπορεί να εμποδίσουν το οπτικό πεδίο της κάμερας μπροστινής ευρείας προβολής και να προκαλέσουν ανωμαλίες στη λειτουργία του συστήματος. Οι γρατζουνιές, χαρακιές και άλλες ζημιές στο παρμπρίζ εντός του οπτικού πεδίου της κάμερας μπροστινής ευρείας προβολής μπορεί να προκαλέσουν μη φυσιολογική λειτουργία του συστήματος. Σε αυτήν την περίπτωση, συνιστούμε να αντικαταστήσετε το παρμπρίζ με ένα γνήσιο παρμπρίζ αντικατάστασης Honda. Η εκτέλεση ακόμη και μικρών επισκευών εντός του οπτικού πεδίου της κάμερας μπροστινής ευρείας προβολής ή η τοποθέτηση ανταλλακτικού παρμπρίζ άλλου κατασκευαστή μπορεί επίσης να προκαλέσει μη φυσιολογική λειτουργία του συστήματος. Μετά από την αντικατάσταση του παρμπρίζ, ζητήστε από έναν αντιπρόσωπο να βαθμονομήσει ξανά την μπροστινή κάμερα ευρείας προβολής. Η σωστή βαθμονόμηση της κάμερας μπροστινής ευρείας προβολής είναι απαραίτητη για τη σωστή λειτουργία του συστήματος.

Το σύστημα αναγνώριση σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR) δεν ενεργοποιείται για περίπου 15 δευτερόλεπτα μετά την εκκίνηση του κινητήρα.

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το σύστημα αναγνώρισης πινακίδων.

Εάν επιλέξετε **None** (Καμία), θα εμφανιστεί η ένδειξη  (γκρι).

➡ Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297

Για να μειώσετε την πιθανότητα απενεργοποίησης του συστήματος ανίχνευσης της κάμερας μπροστινής ευρείας προβολής εξαιτίας υψηλών θερμοκρασιών στο εσωτερικό του οχήματος, όταν σταθμεύετε φροντίστε να βρίσκεστε μια σκιερή περιοχή ή να τοποθετείτε κατάλληλα το όχημα ώστε το μπροστινό μέρος του να μην είναι στραμμένο προς τον ήλιο. Εάν χρησιμοποιείτε ανακλαστικό σκίαστρο, προσέξτε να μην καλύψει το περίβλημα της κάμερας. Η κάλυψη της κάμερας μπροστινής ευρείας προβολής μπορεί να προκαλέσει τη συγκέντρωση θερμότητας στην κάμερα.

►► Σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας

Μπορείτε να διαβάσετε τις πληροφορίες χειρισμού για την κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής που συνοδεύει αυτό το σύστημα.

► **Κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής** Σ 495

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις για τον ήχο ειδοποίησης που ακούγεται όταν αλλάζει το εντοπισμένο όριο ταχύτητας.

► **Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά** Σ 297

Εάν το όχημα υπερβεί το εντοπισμένο όριο ταχύτητας, θα αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη ένα εικονίδιο που αντιπροσωπεύει την πινακίδα ορίου ταχύτητας στην τρέχουσα περιοχή και θα ηχήσει ο βομβητής εάν συνεχίσετε να υπερβαίνετε το εντοπισμένο όριο ταχύτητας. Ωστόσο, ο βομβητής δεν θα ηχήσει εάν το όχημά σας επιβραδύνει.

Η δυνατότητα του συστήματος να ειδοποιεί με ακρίβεια τον οδηγό σχετικά με το όριο ταχύτητας εξαρτάται από ορισμένες προϋποθέσεις, όπως οι μονάδες που εμφανίζονται στην πινακίδα οδικής κυκλοφορίας και η ταχύτητα και η κατεύθυνση πορείας του οχήματος. Σε ορισμένες περιπτώσεις, το σύστημα μπορεί να εμφανίσει ψευδείς προειδοποιήσεις ή άλλες ανακριβείς πληροφορίες.

► **Προϋποθέσεις και περιορισμοί του συστήματος αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR)** Σ 490

Η μονάδα για τα όρια ταχύτητας (km/h ή mph) διαφέρει από χώρα σε χώρα. Αμέσως μετά την είσοδο σε μια χώρα της οποίας το σύστημα μονάδων μέτρησης διαφέρει από τη χώρα στην οποία ήρθατε, το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά.

► **Μονάδες ταχύτητας/απόστασης** Σ 155

► **Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά** Σ 297

■ Προϋποθέσεις και περιορισμοί του συστήματος αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR)

Το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας μπορεί να αναγνωρίσει εσφαλμένα, να αργήσει να αναγνωρίσει ή να μην αναγνωρίσει ένα σήμα οδικής κυκλοφορίας στις ακόλουθες περιπτώσεις.

■ Περιβαλλοντικές συνθήκες

- Οδηγείτε με χαμηλό ηλιακό φως (π.χ. την αυγή ή το σούρουπο).
- Ένα έντονο φως αντανακλάται στο οδόστρωμα.
- Οδηγείτε τη νύχτα, σε σκοτεινές περιοχές, όπως μακριά τούνελ.
- Οδηγείτε με άσχημες καιρικές συνθήκες (βροχή, ομίχλη, χιόνι κ.λπ.).
- Προκύπτει ξαφνική εναλλαγή μεταξύ φωτός/σκοταδιού, όπως κατά την είσοδο σε τούνελ ή την έξοδο από αυτό ή από σκιές δέντρων, κτιρίων κ.λπ.
- Ψεκάζεται νερό ή εκτοξεύεται χιόνι από ένα προπορευόμενο όχημα.
- Αντανακλάσεις στο εσωτερικό του παρμπρίζ.

■ Συνθήκες οδοστρώματος

- Το όχημά σας τσαντάζεται έντονα σε ανώμαλο οδόστρωμα.

■ Συνθήκες οχήματος

- Όταν ο φωτισμός είναι αδύναμος λόγω ακαθαρσιών που καλύπτουν τους φακούς των προβολέων ή υπάρχει κακή ορατότητα σε σκοτεινά μέρη λόγω λανθασμένης ρύθμισης των προβολέων.
- Το μπροστινό μέρος της κάμερας είναι καλυμμένο από ακαθαρσίες, ομίχλη, βροχή, λάσπη, υγρό χιόνι, τσιμούχες, αξεσουάρ, αυτοκόλλητα ή μεμβράνη στο παρμπρίζ.
- Υπάρχουν υπολείμματα στο παρμπρίζ από τους υαλοκαθαριστήρες.
- Μη φυσιολογική κατάσταση ελαστικού ή τροχού (εσφαλμένα μεγέθη, διαφορετικά μεγέθη ή κατασκευή, λανθασμένα φουσκωμένα ελαστικά, μίνι-ρεζέρβα ανάγκης* κ.λπ.).
- Το όχημα έχει κλίση επειδή έχουν τοποθετηθεί βαριά αντικείμενα στο χώρο αποσκευών ή στα πίσω καθίσματα.
- Η ανάρτηση έχει τροποποιηθεί.
- Έχουν τοποθετηθεί αλυσίδες ελαστικών*.

►► Προϋποθέσεις και περιορισμοί του συστήματος αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR)

Η ένδειξη  (πορτοκαλί) εμφανίζεται στον μετρητή στις παρακάτω περιπτώσεις. Εάν αυτό το μήνυμα δεν εξαφανιστεί, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.

- Υπάρχει πρόβλημα με το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR).
- Αμέσως μετά την εκκίνηση του κινητήρα (συμπεριλαμβανομένης της εκκίνησης από απόσταση).
- Γίνεται ενημέρωση των δεδομένων του συστήματος.



- Οδηγείτε τη νύχτα ή σε σκοτεινές περιοχές, όπως μέσα σε σήραγγες, με τους προβολείς σβηστούς.

■ Θέση ή κατάσταση του σήματος οδικής κυκλοφορίας

- Το σήμα είναι σε ένα σημείο που δυσκολεύει την εύρεσή του.
- Το σήμα βρίσκεται σε μεγάλη απόσταση από το όχημά σας.
- Το σήμα βρίσκεται σε σημείο όπου είναι δύσκολο να φτάσουν οι δέσμες των προβολέων.
- Το σήμα βρίσκεται σε γωνία ή στροφή του δρόμου.
- Το σήμα είναι ξεθωριασμένο ή λυγισμένο.
- Το σήμα έχει περιστραφεί ή έχει υποστεί ζημιά.
- Το σήμα είναι καλυμμένο με λάσπη, χιόνι ή πάγο.
- Ένα τμήμα του σήματος είναι κρυμμένο πίσω από δέντρα ή βρίσκεται στη σκιά ενός οχήματος ή άλλου αντικειμένου.
- Αντανakλάται φως (π.χ. από τα φώτα του δρόμου) επάνω στο σήμα ή το σήμα είναι κρυμμένο στη σκιά.
- Το σήμα είναι πολύ φωτεινό ή πολύ σκοτεινό (ηλεκτρικά σήματα).
- Μικρά σήματα (βοηθητικά σήματα κ.λπ.).

■ Άλλες συνθήκες

- Όταν οδηγείτε με μεγάλη ταχύτητα.

Το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR) ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά, όπως π.χ. να εμφανίζει σήματα που δεν ακολουθούν τους πραγματικούς κανονισμούς για το οδόστρωμα ή δεν υπάρχουν καθόλου στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Το σήμα του ορίου ταχύτητας μπορεί να εμφανιστεί σε μεγαλύτερη ή μικρότερη ταχύτητα από το πραγματικό όριο ταχύτητας.
- Υπάρχει συμπληρωματικό σήμα με περαιτέρω πληροφορίες, όπως καιρικές συνθήκες, ώρα, τύπο οχήματος κ.λπ.
- Οι αριθμοί στο σήμα είναι δυσανάγνωστοι (ηλεκτρικές πινακίδες, θαμποί αριθμοί στο σήμα κ.λπ.).
- Υπάρχει σήμα στην περιοχή της λωρίδας, στην οποία κινείστε, αλλά δεν απευθύνεται στα οχήματα που κινούνται σε αυτή τη λωρίδα, όπως ένα σήμα ορίου ταχύτητας που βρίσκεται στη διασταύρωση ανάμεσα στον παράδρομο και τον κύριο δρόμο κ.λπ.
- Υπάρχουν αντικείμενα με παρόμοιο χρώμα ή σχήμα με το αντικείμενο αναγνώρισης (παρόμοιο σήμα, ηλεκτρικό σήμα, πινακίδα, κατασκευή κ.λπ.).

■ Περιπτώσεις στις οποίες δεν είναι δυνατή η παροχή σωστών πληροφοριών για το σήμα ορίου ταχύτητας στην περιοχή

Στις ακόλουθες περιπτώσεις, η ένδειξη μπορεί να διαφέρει από τους κανονισμούς του δρόμου στον οποίο οδηγείτε ή/και να εμφανίζεται με καθυστέρηση:

- Έχει κατασκευαστεί ένας νέος δρόμος.
- Το όριο ταχύτητας έχει αλλάξει.
- Οι πληροφορίες ορίου ταχύτητας που είναι αποθηκευμένες στη βάση δεδομένων δεν είναι ενημερωμένες ή είναι ανακριβείς.
- Κατά την οδήγηση σε περιοχές όπου οι πληροφορίες δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν ή σε σοκάκια χωρίς πινακίδες.
- Η διαδρομή του οχήματος που ανίχνευσε ο αισθητήρας και η πραγματική διαδρομή του οχήματος διαφέρουν.
- Υπάρχουν κοντινοί δρόμοι με όρια ταχύτητας διαφορετικά από εκείνον στον οποίο οδηγείτε.

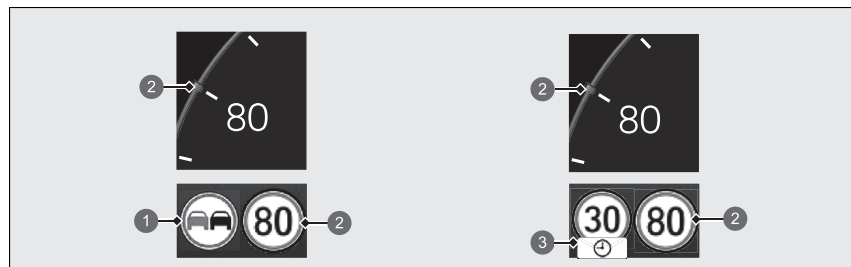
- Το σήμα είναι ένα προσωρινό σήμα ορίου ταχύτητας με μη τυπικά χαρακτηριστικά (όπως σχεδίαση κ.λπ.).
- Όταν οδηγείτε σε χώρο με κακή λήψη σήματος GPS, όπως σε σήραγγες ή γύρω από ουρανοξύστες.
- Το όχημα ξεκινά και σταματά επανειλημμένα με χαμηλή ταχύτητα.
- Όταν οδηγείτε σε διαφορετική διαδρομή από την καθοδήγηση πλοήγησης.*
- Υπάρχουν συνεχείς απότομες κλίσεις ή στροφές.
- Υπάρχει μεταβλητό όριο ταχύτητας.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

■ Σήματα που εμφανίζονται στην οθόνη μετρητών

Δύο σήματα οδικής κυκλοφορίας μπορούν να εμφανίζονται ταυτόχρονα το ένα δίπλα στο άλλο, όταν εντολιστούν.

Το εικονίδιο σήματος ορίου ταχύτητας εμφανίζεται στην οθόνη. Το εικονίδιο σήματος απαγόρευσης προσπέρασης εμφανίζεται στο αριστερό τμήμα. Οποιαδήποτε πρόσθετη πινακίδα που υποδεικνύει όριο ταχύτητας με βάση τις καιρικές συνθήκες (χιόνι κ.λπ.) ή για συγκεκριμένες χρονικές περιόδους θα εμφανίζεται στην αριστερή πλευρά.

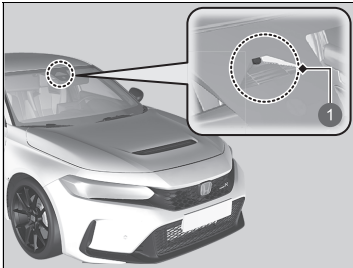


- ❶ Σήμα απαγόρευσης προσπέρασης
- ❷ Σήμα ορίου ταχύτητας
- ❸ Πρόσθετο σήμα ορίου ταχύτητας ανάλογα με τις συνθήκες

Κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής

Η κάμερα, η οποία χρησιμοποιείται σε συστήματα όπως το σύστημα αυτόματης πέδησης μετριάσμου σύγκρουσης (CMBS), το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας, το σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC), το σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS), το σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας (TSR) και την προσαρμοζόμενη δέσμη οδήγησης, έχει σχεδιαστεί για να ανιχνεύει αντικείμενα που ενεργοποιούν οποιοδήποτε από τα συστήματα που χειρίζονται τις λειτουργίες της.

■ Συμβουλές τοποθέτησης και χειρισμού της κάμερας



1 Κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής

Αυτή η κάμερα βρίσκεται πίσω από τον εσωτερικό καθρέπτη.

Για να συμβάλετε στη μείωση της πιθανότητας απενεργοποίησης του συστήματος ανίχνευσης της κάμερας εξαιτίας υψηλών θερμοκρασιών στο εσωτερικό του οχήματος, φροντίστε να σταθμεύετε σε σκιερές περιοχές ή να τοποθετείτε το όχημα έτσι ώστε το μπροστινό μέρος του να μην είναι στραμμένο προς τον ήλιο. Εάν χρησιμοποιείτε ανακλαστικό σκίαστρο, προσέξτε να μην καλύψει το περίβλημα της κάμερας. Εάν καλυφθεί η κάμερα, μπορεί να προκληθεί αύξηση της θερμοκρασίας της.

►► Κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής

Μην τοποθετείτε ποτέ μεμβράνη και μην επικολλάτε αντικείμενα στο παρμπρίζ, το καπό ή την μπροστινή γρίλια, τα οποία μπορεί να εμποδίσουν το οπτικό πεδίο της κάμερας και να προκαλέσουν ανωμαλίες στη λειτουργία του συστήματος.

Οι γρατζουνιές, χαρακιές και άλλες ζημιές στο παρμπρίζ εντός του οπτικού πεδίου της κάμερας μπορεί να προκαλέσουν μη φυσιολογική λειτουργία του συστήματος. Σε αυτήν την περίπτωση, συνιστούμε να αντικαταστήσετε το παρμπρίζ με ένα γνήσιο παρμπρίζ αντικατάστασης Honda. Η πραγματοποίηση ακόμη και μικρών επισκευών εντός του οπτικού πεδίου της κάμερας ή η τοποθέτηση ενός παρμπρίζ αντικατάστασης άλλου κατασκευαστή μπορεί επίσης να οδηγήσει σε μη φυσιολογική λειτουργία του συστήματος. Μετά την αντικατάσταση του παρμπρίζ, ζητήστε από έναν αντιπρόσωπο να επαναβαθμονομήσει την κάμερα. Η σωστή βαθμονόμηση της κάμερας είναι απαραίτητη για τη σωστή λειτουργία του συστήματος.

Μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω στον πίνακα οργάνων. Μπορεί να προκαλέσουν αντανάκλασεις στο παρμπρίζ και να εμποδίσουν το σύστημα να εντοπίσει σωστά τις διαγραμμίσεις των λωρίδων.

» Κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής

Αν εμφανιστεί το μήνυμα  **Some driver assist system cannot operate: Camera temperature too high** (Δεν είναι δυνατή η λειτουργία ορισμένων συστημάτων υποβοήθησης του οδηγού: Πολύ υψηλή θερμοκρασία κάμερας)

- Χρησιμοποιήστε το σύστημα κλιματισμού για μείωση της θερμοκρασίας στο εσωτερικό και, εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε και τη λειτουργία αποθαμβωτή, κατευθύνοντας τη ροή του αέρα προς την κάμερα.
- Ξεκινήστε να οδηγείτε το όχημα για να μειώσετε τη θερμοκρασία του παρμπρίζ. Με αυτόν τον τρόπο, μειώνεται η θερμοκρασία στην περιοχή γύρω από την κάμερα.

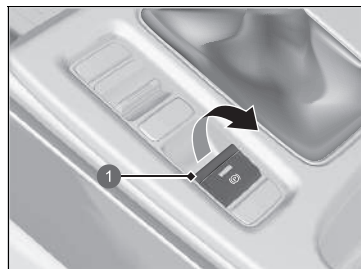
Αν εμφανιστεί το μήνυμα  **Some driver assist system cannot operate: Clean front windscreen or poor viewing condition.** (Δεν είναι δυνατή η λειτουργία ορισμένων συστημάτων υποβοήθησης του οδηγού: Καθαρίστε το μπροστινό παρμπρίζ, διαφορετικά το οπτικό πεδίο θα είναι μειωμένο.)

- Σταθμεύστε το όχημα σε ασφαλές σημείο και βεβαιωθείτε ότι το παρμπρίζ είναι καθαρό. Καθαρίστε το παρμπρίζ, αν είναι βρόμικο. Αν το μήνυμα δεν εξαφανιστεί αφού οδηγήσετε για σύντομο χρονικό διάστημα, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για τον έλεγχο του οχήματός σας.

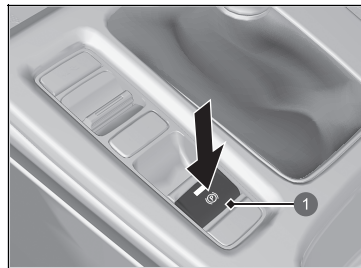
Σύστημα πέδησης

■ Χειρόφρενο

Χρησιμοποιήστε το χειρόφρενο για να κρατήσετε το όχημα ακίνητο όταν σταθμεύσετε. Όταν είναι ενεργοποιημένο το χειρόφρενο, μπορείτε να το απενεργοποιήσετε χειροκίνητα ή αυτόματα.



1 Διακόπτης ηλεκτρικού χειρόφρενου



1 Διακόπτης ηλεκτρικού χειρόφρενου

■ Για ενεργοποίηση

Το ηλεκτρικό χειρόφρενο μπορεί να ενεργοποιηθεί κάθε φορά που το όχημα παίρνει ρεύμα από την μπαταρία, ανεξάρτητα από τη θέση στην οποία βρίσκεται η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος.

Τραβήξτε μαλακά και σταθερά προς τα πάνω το διακόπτη του ηλεκτρικού χειρόφρενου.

- Ανάβει η ένδειξη στο διακόπτη.
- Η ένδειξη του χειρόφρενου και του συστήματος πέδησης (κόκκινο) ανάβει.

■ Για απενεργοποίηση

Για να απενεργοποιηθεί το ηλεκτρικό χειρόφρενο, η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος πρέπει να είναι ρυθμισμένη στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.

1. Πατήστε το πεντάλ φρένου.
2. Πατήστε το διακόπτη του ηλεκτρικού χειρόφρενου.
 - Η ένδειξη στο διακόπτη σβήνει.
 - Η ένδειξη του χειρόφρενου και του συστήματος πέδησης (κόκκινο) σβήνει.

Η χειροκίνητη απενεργοποίηση του χειρόφρενου με το διακόπτη διευκολύνει το αργό και ομαλό ξεκίνημα του οχήματος σε κατηφόρες ή απότομες πλαγιές.

☒ Χειρόφρενο

Μπορεί να ακούσετε τον ήχο λειτουργίας του μοτέρ του ηλεκτρικού χειρόφρενου από την περιοχή των πίσω τροχών όταν ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε το χειρόφρενο. Αυτό είναι φυσιολογικό.

Το πεντάλ φρένου μπορεί να κινηθεί ελαφρώς λόγω της λειτουργίας του συστήματος του ηλεκτρικού χειρόφρενου, όταν ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε το χειρόφρενο. Αυτό είναι φυσιολογικό.

Αν η μπαταρία εξαντληθεί, δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το χειρόφρενο.

☒ **Εάν η μπαταρία είναι άδεια** Σ 625

Εάν τραβήξετε παρατεταμένα το διακόπτη ηλεκτρικού χειρόφρενου προς τα πάνω ενώ οδηγείτε, ενεργοποιούνται τα φρένα και στους τέσσερις τροχούς από το σύστημα VSA μέχρι να ακινητοποιηθεί το όχημα. Στη συνέχεια, ενεργοποιείται το ηλεκτρικό χειρόφρενο και θα πρέπει να αφήσετε το διακόπτη.

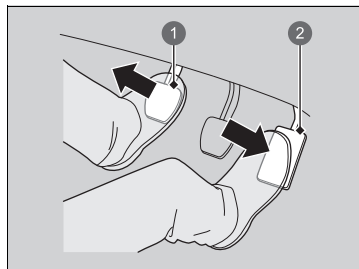
Στις ακόλουθες περιπτώσεις, το χειρόφρενο ενεργοποιείται αυτόματα.

- Όταν το όχημα σταματήσει με ενεργοποιημένο το σύστημα αυτόματου κρατήματος φρένου για παραπάνω από 10 λεπτά.
- Όταν λυθεί η ζώνη ασφαλείας του οδηγού ενώ το όχημα είναι ακινητοποιημένο και ενεργοποιηθεί η αυτόματη διατήρηση φρένου.
- Όταν σβήσει ο κινητήρας, εκτός από την περίπτωση του συστήματος αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα, ενώ είναι ενεργοποιημένο το σύστημα κρατήματος φρένου.
- Όταν παρουσιαστεί πρόβλημα στο σύστημα διατήρησης χειρόφρενου ενώ είναι ενεργοποιημένο.

■ Για αυτόματη απενεργοποίηση

Εάν πατήσετε του πεντάλ του γκαζιού αφήνοντας ταυτόχρονα το πεντάλ του συμπλέκτη, το χειρόφρενο απενεργοποιείται.

Χρησιμοποιήστε το πεντάλ γκαζιού για να απενεργοποιήσετε το χειρόφρενο όταν ξεκινάτε το όχημα σε ανηφόρα ή σε κυκλοφοριακή συμφόρηση.



- ❶ Πεντάλ συμπλέκτη
- ❷ Πεντάλ γκαζιού

Πατήστε μαλακά το πεντάλ γκαζιού και αφήστε το πεντάλ συμπλέκτη.

► Η ένδειξη του χειρόφρενου σβήνει.

Το χειρόφρενο απενεργοποιείται αυτόματα καθώς πατάτε το πεντάλ γκαζιού όταν:

- Φοράτε τη ζώνη ασφαλείας του οδηγού.
- Ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.
- Το κιβώτιο ταχυτήτων δεν βρίσκεται στη θέση **N**.

✎ Χειρόφρενο

Εάν δεν είναι δυνατή η αυτόματη απενεργοποίηση του χειρόφρενου, απενεργοποιήστε το χειροκίνητα.

Όταν το όχημα κινείται σε ανηφόρα, ενδέχεται να χρειαστεί να πατήσετε περισσότερο το πεντάλ γκαζιού για την αυτόματη απενεργοποίηση του ηλεκτρικού χειρόφρενου.

✎ Για αυτόματη απενεργοποίηση

Το χειρόφρενο δεν απενεργοποιείται αυτόματα όταν είναι αναμμένες οι ακόλουθες ενδείξεις:

- Ενδεικτική λυχνία δυσλειτουργίας

Το χειρόφρενο μπορεί να μην απενεργοποιηθεί αυτόματα όταν είναι αναμμένες οι ακόλουθες ενδείξεις:

- Ένδειξη χειρόφρενου και συστήματος πέδησης (πορτοκαλί)
- Ένδειξη συστήματος VSA
- Ένδειξη **ABS**
- Ένδειξη συμπληρωματικού συστήματος συγκράτησης

Πατήστε μέχρι τέρμα το πεντάλ συμπλέκτη, πατήστε απαλά το πεντάλ γκαζιού και αφήστε το πεντάλ συμπλέκτη.

■ Ποδόφρενο

Το όχημά σας διαθέτει δισκόφρενα σε όλους τους τροχούς. Ένας μηχανισμός υποβοήθησης κενού ελαττώνει τη δύναμη που χρειάζεται να ασκήσετε στο πεντάλ φρένου. Το σύστημα υποβοήθησης πέδησης αυξάνει τη δύναμη πέδησης στην περίπτωση που πατήσετε δυνατά το πεντάλ φρένου σε μια κατάσταση έκτακτης ανάγκης. Το σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS) σας βοηθά να διατηρείτε τον έλεγχο της διεύθυνσης του οχήματος όταν φρενάρете πολύ δυνατά.

► **Σύστημα υποβοήθησης πέδησης** Σ 505

► **Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS)** Σ 504

■ Διαπεραστικοί ήχοι φρένων

Για να εξασφαλίζονται οι επιδόσεις υπό διάφορες συνθήκες οδήγησης, το όχημά σας διαθέτει σύστημα πέδησης υψηλής απόδοσης. Μπορεί να ακούγονται διαπεραστικοί ήχοι από τα φρένα υπό ορισμένες συνθήκες, όπως κατά την επιτάχυνση ή την επιβράδυνση του οχήματος, όταν υπάρχει υψηλή υγρασία κ.λπ. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία.

►► Ποδόφρενο

Ελέγξτε τα φρένα μετά από οδήγηση σε νερό με μεγάλο βάθος ή εάν έχει συσσωρευτεί νερό στο οδόστρωμα. Εάν απαιτείται, στεγνώστε τα φρένα πατώντας ελαφρώς το πεντάλ αρκετές φορές.

Εάν ακούτε έναν συνεχή μεταλλικό ήχο τριβής όταν πατάτε τα φρένα, τότε τα τακάκια πρέπει να αντικατασταθούν. Απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.

Εάν χρησιμοποιείτε συνεχώς τα φρένα σας σε παρατεταμένες κατωφέρειες, τότε αυξάνεται η θερμοκρασία τους με αποτέλεσμα να μειωθεί η αποτελεσματικότητα πέδησης. Χρησιμοποιήστε τον κινητήρα για να φρενάρете, αφήνοντας το πεντάλ του γκαζιού και επιλέγοντας χαμηλότερη σχέση στο κιβώτιο. Με το μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων, επιλέξτε χαμηλότερη σχέση κιβωτίου για μεγαλύτερη πέδηση κινητήρα.

Μην ακουμπάτε το πόδι σας στο πεντάλ φρένου όταν οδηγείτε, καθώς έτσι πιέζονται ελαφρώς τα φρένα με αποτέλεσμα να μειώνεται σταδιακά η αποτελεσματικότητά τους και να ελαττώνεται η διάρκεια ζωής των τακακιών. Επίσης, έτσι προκαλείτε σύγχυση στους οδηγούς που σας ακολουθούν.

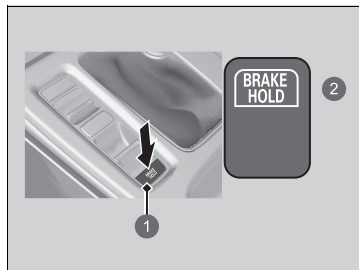
■ Αυτόματο κράτημα φρένου

Διατηρεί το φρένο ενεργοποιημένο αφού αφήσετε το πεντάλ φρένου και μέχρι να επιλέξετε μία ταχύτητα εκτός της **[N]** και να:

- Αφήσετε το πεντάλ συμπλέκτη όταν το όχημα βρίσκεται σε οριζόντιο δρόμο ή σε κατηφόρα.
- Αφήσετε το πεντάλ συμπλέκτη και να πατήσετε το πεντάλ γκαζιού όταν το όχημα βρίσκεται σε ανηφόρα.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το σύστημα ενώ το όχημα είναι προσωρινά ακινητοποιημένο, όπως σε φωτεινούς σηματοδότες και σε μπουτιλιάρισμα.

■ Έναρξη λειτουργίας του συστήματος



- 1 Κουμπί αυτόματου κρατήματος φρένου
- 2 Ανάβει

Δείτε σωστά τη ζώνη ασφαλείας και εκκινήστε τον κινητήρα. Πατήστε το κουμπί αυτόματου κρατήματος φρένου.

- Ανάβει η ένδειξη του συστήματος αυτόματου κρατήματος φρένου. Το σύστημα βρίσκεται σε λειτουργία.

► Αυτόματο κράτημα φρένου

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Με την ενεργοποίηση του συστήματος αυτόματου κρατήματος φρένου σε απότομες πλαγιές ή σε ολισθηρούς δρόμους, το όχημα μπορεί να συνεχίσει να κινείται εάν βγάλετε το πόδι σας από το πεντάλ φρένου.

Εάν το όχημα κινηθεί απροσδόκητα, μπορεί να προκύψει σύγκρουση με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Μην ενεργοποιείτε ποτέ το σύστημα αυτόματου κρατήματος φρένου και μην βασίζεστε σε αυτό για τη συγκράτηση του οχήματος, όταν σταματάτε σε απότομες πλαγιές ή σε ολισθηρούς δρόμους.

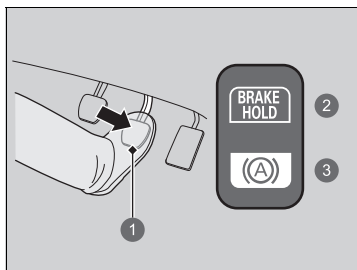
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε το αυτόματο κράτημα φρένου, κρατήστε το πόδι σας στο πεντάλ φρένου μέχρι να ανάψει η ένδειξη αυτόματου κρατήματος φρένου.

Αν το όχημα κινηθεί απροσδόκητα, μπορεί να προκύψει σύγκρουση με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Αφού ανάψει η ένδειξη αυτόματου κρατήματος φρένου, σηκώστε το πόδι σας από το πεντάλ φρένου.

■ Ενεργοποίηση του συστήματος



- ❶ Πεντάλ φρένου
- ❷ Αναμμένη
- ❸ Ανάβει

Πατήστε το πεντάλ φρένου, για να ακινητοποιηθεί εντελώς το όχημα.

- ▶ Ανάβει η ένδειξη αυτόματου κρατήματος φρένου. Το φρένο παραμένει ενεργοποιημένο για έως 10 λεπτά.
- ▶ Αφού ανάψει η ένδειξη αυτόματου κρατήματος φρένου, αφήστε το πεντάλ φρένου.

▶▶ Αυτόματο κράτημα φρένου

Όταν το σύστημα είναι ενεργοποιημένο, μπορείτε να σβήσετε τον κινητήρα ή να σταθμεύσετε το όχημα με την ίδια διαδικασία που ακολουθείτε κανονικά.

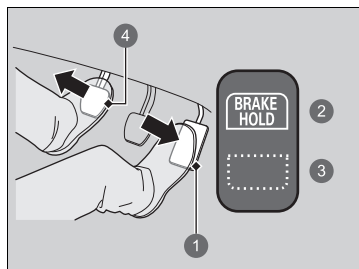
➡ Κατά την ακινητοποίηση Σ 507

Είτε το σύστημα είναι σε λειτουργία είτε ενεργοποιηθεί, το αυτόματο κράτημα φρένου απενεργοποιείται μόλις σβήσει ο κινητήρας.

Το σύστημα απενεργοποιείται, εάν σβήσει ο κινητήρας ενώ είναι ενεργοποιημένο το αυτόματο κράτημα φρένου ή ενώ το σύστημα βρίσκεται σε λειτουργία.

Εάν το όχημα κινηθεί όταν το σύστημα αυτόματου κρατήματος φρένου βρίσκεται σε λειτουργία, μπορεί να ακουστεί κάποιος θόρυβος λειτουργίας.

■ Ακύρωση του συστήματος



- ❶ Πεντάλ γκαζιού
- ❷ Αναμμένη
- ❸ Σβήνει
- ❹ Πεντάλ συμπλέκτη

Πρέπει να επιλέξετε μια ταχύτητα διαφορετική από τη **N** και να:

- Αφήσετε το πεντάλ συμπλέκτη όταν το όχημα βρίσκεται σε οριζόντιο δρόμο ή σε κατηφόρα.
- Αφήσετε το πεντάλ συμπλέκτη και να πατήσετε το πεντάλ γκαζιού όταν το όχημα βρίσκεται σε ανηφόρα.
Η λειτουργία του συστήματος ακυρώνεται και το όχημα αρχίζει να κινείται.
- Η ένδειξη αυτόματου κρατήματος φρένου σβήνει.
Το σύστημα εξακολουθεί να είναι ενεργοποιημένο.

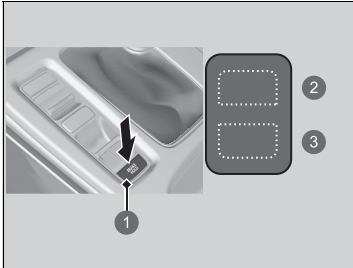
■ Η λειτουργία του συστήματος ακυρώνεται αυτόματα εάν:

- Ενεργοποιήσετε το χειρόφρενο.

■ Η λειτουργία του συστήματος ακυρώνεται αυτόματα και το χειρόφρενο ενεργοποιείται όταν:

- Το φρένο παραμένει ενεργοποιημένο για παραπάνω από 10 λεπτά.
- Λυθεί η ζώνη ασφαλείας του οδηγού.
- Σβήσει ο κινητήρας.
- Υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα αυτόματου κρατήματος φρένου.
- Σβήσει ο κινητήρας.

■ Τερματισμός λειτουργίας του συστήματος αυτόματου κρατήματος φρένου



- ❶ Κουμπί αυτόματου κρατήματος φρένου
- ❷ Σβήνει
- ❸ Σβήνει

Ανάβει μόνο η ένδειξη του συστήματος αυτόματου κρατήματος φρένου.

- Πατήστε το κουμπί αυτόματου κρατήματος φρένου.
 - Η ένδειξη του συστήματος αυτόματου κρατήματος φρένου σβήνει.

Όταν ανάβει ταυτόχρονα η ένδειξη αυτόματου κρατήματος φρένου:

- Πατήστε το κουμπί του αυτόματου κρατήματος φρένου, έχοντας πατημένο το πεντάλ φρένου.
 - Η ένδειξη συστήματος αυτόματου κρατήματος φρένου και η ένδειξη αυτόματου κρατήματος φρένου σβήνουν.

►► Τερματισμός λειτουργίας του συστήματος αυτόματου κρατήματος φρένου

Προτού χρησιμοποιήσετε αυτόματο πλυντήριο αυτοκινήτων, βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει το σύστημα αυτόματου κρατήματος φρένου.

Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS)

■ ABS

Το σύστημα συμβάλλει ώστε να μην μπλοκάρουν οι τροχοί και σας βοηθά να διατηρείτε τον έλεγχο της κατευθυνσης κίνησης του οχήματος καθώς ενεργοποιεί/απενεργοποιεί επανειλημμένα τα φρένα πολύ πιο γρήγορα από όσο μπορεί να το κάνει ο οδηγός.

Το σύστημα ηλεκτρονικής κατανομής της δύναμης πέδησης (EBD), που αποτελεί μέρος του ABS, εξισορροπεί επίσης την κατανομή της δύναμης πέδησης μεταξύ των εμπρός και των πίσω τροχών, ανάλογα με το φορτίο του οχήματος.

Δεν θα πρέπει ποτέ να πατάτε και να αφήνετε επανειλημμένα το πεντάλ φρένου. Αφήστε το ABS να κάνει αυτή τη δουλειά, ενώ εσείς πατάτε σταθερά και δυνατά το πεντάλ. Η τεχνική αυτή ονομάζεται και "stomp and steer" (πατήστε και κατευθύνετε με το τιμόνι).

■ Λειτουργία του ABS

Το πεντάλ φρένου μπορεί να αρχίσει να πάλλεται ελαφρώς όταν λειτουργεί το ABS. Πατήστε το πεντάλ φρένου και συνεχίστε να το πατάτε σταθερά. Εάν το οδόστρωμα είναι στεγνό, θα πρέπει να πατήσετε πολύ δυνατά το πεντάλ προτού ενεργοποιηθεί το ABS. Ωστόσο, όταν προσπαθείτε να σταματήσετε πάνω σε χιόνι ή πάγο το ABS πιθανόν να ενεργοποιηθεί αμέσως.

Το ABS μπορεί να ενεργοποιηθεί όταν πατήσετε το πεντάλ του φρένου ενώ οδηγείτε σε:

- Δρόμους βρεγμένους ή καλυμμένους με χιόνι.
- Δρόμους στρωμένους με πέτρες.
- Δρόμους με ανώμαλη επιφάνεια, όπως λακούβες, ρωγμές, φρεάτια κ.λπ.

Όταν η ταχύτητα του οχήματος μειωθεί κάτω από 10 km/h, το ABS σταματά.

►► Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το ABS μπορεί να μην λειτουργεί σωστά εάν οποιοδήποτε ελαστικό είναι λανθασμένου μεγέθους ή τύπου.

Εάν ανάψει η ένδειξη **ABS** κατά την οδήγηση, μπορεί να υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα.

Η κανονική πέδηση δεν θα επηρεαστεί, αλλά υπάρχει πιθανότητα να μην λειτουργεί το ABS. Απευθυνθείτε αμέσως σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.

Το ABS δεν έχει σχεδιαστεί για τη μείωση του χρόνου ή της απόστασης που απαιτείται για την ακινητοποίηση ενός οχήματος. Έχει σχεδιαστεί για τον περιορισμό του κλειδώματος των φρένων, το οποίο μπορεί να οδηγήσει σε ολίσθηση και απώλεια του ελέγχου της διεύθυνσης.

Στις παρακάτω περιπτώσεις, το όχημά σας μπορεί να χρειαστεί μεγαλύτερη απόσταση ακινητοποίησης σε σχέση με ένα όχημα χωρίς ABS:

- Οδηγείτε σε ανώμαλο δρόμο, όπως χαλίκι ή χιόνι.
- Στα ελαστικά έχουν τοποθετηθεί αντιολισθητικές αλυσίδες*.

Μπορεί να παρατηρήσετε τα ακόλουθα με το σύστημα ABS:

- Ήχοι λειτουργίας μοτέρ από το χώρο του κινητήρα όταν ενεργοποιούνται τα φρένα ή όταν εκτελούνται έλεγχοι του συστήματος μετά την εκκίνηση του κινητήρα, καθώς και κατά την επιτάχυνση του οχήματος.
- Δονήσεις στο πεντάλ του φρένου ή/και στο αμάξωμα του οχήματος όταν ενεργοποιείται το ABS.

Αυτές οι δονήσεις και οι ήχοι είναι φυσιολογικοί στα συστήματα ABS και δεν αποτελούν αιτία ανησυχίας.

Σύστημα υποβοήθησης πέδησης

Είναι σχεδιασμένο για να βοηθά τον οδηγό αυξάνοντας τη δύναμη πέδησης που εφαρμόζεται όταν πατάτε δυνατά το πεντάλ φρένου κατά την πέδηση έκτακτης ανάγκης.

■ Λειτουργία του συστήματος υποβοήθησης πέδησης

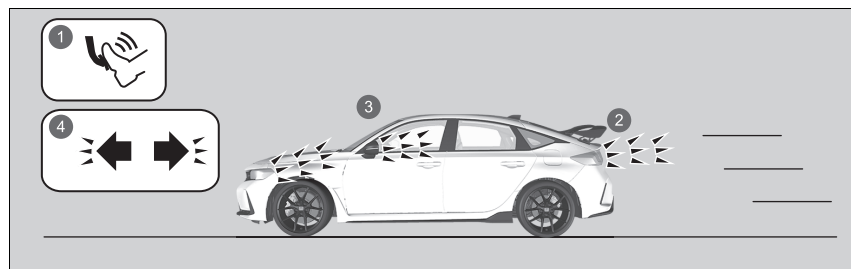
Πατήστε δυνατά το πεντάλ φρένου για ισχυρότερη πέδηση.

Όταν λειτουργεί η υποβοήθηση πέδησης, πιθανόν να μετατοπιστεί ελαφρώς το πεντάλ και να ακούσετε έναν ήχο ενεργοποίησης. Αυτό είναι φυσιολογικό. Συνεχίστε να πατάτε σταθερά το πεντάλ φρένου.

Σήμα σταματήματος έκτακτης ανάγκης

Ενεργοποιείται όταν φρενάρετε έντονα κατά την οδήγηση με τουλάχιστον 60 km/h, ώστε να προειδοποιηθούν οι οδηγοί που σας ακολουθούν σχετικά με το απότομο φρενάρισμα, μέσω του γρήγορου αναβοσβήσιματος των φώτων αλάρμ. Αυτό μπορεί να διευκολύνει την προειδοποίηση των οδηγών που σας ακολουθούν ώστε να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για να αποφύγουν μια πιθανή σύγκρουση με το όχημά σας.

■ Πότε ενεργοποιείται το σύστημα:



- ❶ Απότομο φρενάρισμα
- ❷ Ανάβουν τα φώτα φρένων
- ❸ Αναβοσβήνουν τα φώτα αλάρμ
- ❹ Αναβοσβήνουν οι ενδείξεις των φώτων αλάρμ

Τα φώτα αλάρμ σταματούν να αναβοσβήνουν όταν:

- Ελευθερώνετε το πεντάλ φρένου.
- Απενεργοποιείται το ABS.
- Η ταχύτητα επιβράδυνσης του οχήματός σας γίνεται μέτρια.
- Πατάτε το κουμπί φώτων αλάρμ.

►► Σήμα σταματήματος έκτακτης ανάγκης

Το σήμα σταματήματος έκτακτης ανάγκης δεν είναι ένα σύστημα που μπορεί να εμποδίσει μια πιθανή οπίσθια σύγκρουση που οφείλεται στο δικό σας απότομο φρενάρισμα. Τη στιγμή που φρενάρετε έντονα αναβοσβήνει τα φώτα αλάρμ. Συνιστάται πάντα να αποφεύγετε το απότομο φρενάρισμα, εκτός εάν είναι απολύτως απαραίτητο.

Το σήμα σταματήματος έκτακτης ανάγκης δεν ενεργοποιείται με το κουμπί φώτων αλάρμ πατημένο.

Εάν το ABS πάψει να λειτουργεί για ορισμένο χρονικό διάστημα κατά τη διάρκεια της πέδησης, το σήμα σταματήματος έκτακτης ανάγκης μπορεί να μην ενεργοποιηθεί καθόλου.

Κατά την ακινητοποίηση

1. Πατήστε σταθερά το πεντάλ φρένου.
2. Με πατημένο το πεντάλ φρένου, τραβήξτε προς τα επάνω το διακόπτη ηλεκτρικού χειρόφρενου αργά, αλλά τέρμα.
3. Μετακινήστε τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση **[N]**.
4. Σβήστε τον κινητήρα και μετακινήστε τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση **[R]** ή **[1]**.
 - Η ένδειξη χειρόφρενου και συστήματος πέδησης (κόκκινο) σβήνει σε 30 δευτερόλεπτα περίπου.

Πρέπει να ενεργοποιείτε πάντα το χειρόφρενο, ιδιαίτερα αν σταθμεύετε σε δρόμο με κλίση.

» Στάθμευση του οχήματος

Μη σταθμεύετε το όχημά σας κοντά σε εύφλεκτα υλικά όπως π.χ. στεγνό χόρτο, λάδι ή ξύλα. Η θερμότητα της εξάτμισης μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

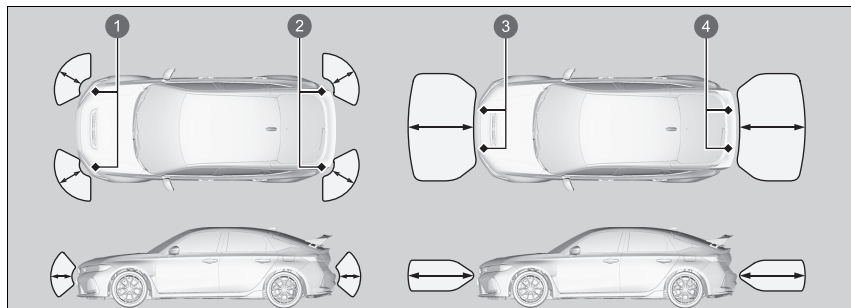
» Κατά την ακινητοποίηση

Σε εξαιρετικά χαμηλές θερμοκρασίες, το χειρόφρενο μπορεί να παγώσει εάν ενεργοποιηθεί. Εάν αναμένονται τέτοιες θερμοκρασίες, μην χρησιμοποιείτε το χειρόφρενο. Ωστόσο, εάν σταθμεύσετε σε κατωφέρεια, στρέψτε τους μπροστινούς τροχούς έτσι ώστε να ακουμπούν στο πεζοδρόμιο αν το όχημα κυλίσει στην κατηφόρα ή τοποθετήστε τάκους στους τροχούς για να εμποδίσετε την κίνηση του οχήματος. Εάν δεν λάβετε καμία από τις παραπάνω προφυλάξεις, το όχημα ενδέχεται να κυλήσει απρόσμενα και να προκληθεί σύγκρουση.

Σύστημα αισθητήρων στάθμευσης*

Οι γωνιακοί και κεντρικοί αισθητήρες παρακολουθούν τα εμπόδια γύρω από το όχημά σας και ο βομβητής, η οθόνη πληροφοριών οδηγού και η οθόνη ηχοσυστήματος/ πληροφοριών σας ενημερώνουν για την κατά προσέγγιση απόσταση μεταξύ του οχήματός σας και του εμποδίου.

■ Εμβέλεια και θέση αισθητήρα



- 1 Μπροστινοί γωνιακοί αισθητήρες
- 2 Πίσω γωνιακοί αισθητήρες
- 3 Μπροστινοί κεντρικοί αισθητήρες
- 4 Πίσω κεντρικοί αισθητήρες

►► Σύστημα αισθητήρων στάθμευσης*

Ακόμα και αν το σύστημα είναι ενεργοποιημένο, πάντοτε να επιβεβαιώνετε ότι δεν υπάρχει κάποιο εμπόδιο κοντά στο όχημά σας πριν από το παρκάρισμα.

Το σύστημα μπορεί να μη λειτουργήσει σωστά όταν:

- Οι αισθητήρες είναι καλυμμένοι με χιόνι, πάγο, λάσπη ή χώμα.
- Το όχημα είχε παραμείνει έξω σε θερμό ή ψυχρό καιρό.
- Σε κοντινή απόσταση υπάρχει κάτι που εκπέμπει υπερηχητικά κύματα ή ήχους υψηλής συχνότητας.
- Οδηγείτε με άσχημες καιρικές συνθήκες (βροχή, ομίχλη, χιόνι κ.λπ.).

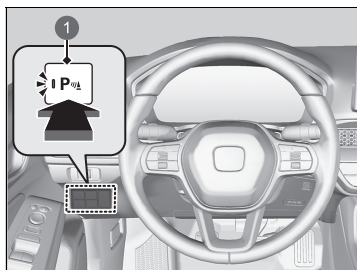
Το σύστημα μπορεί να μην ανιχνεύσει αυτά τα εμπόδια:

- Λεπτά ή χαμηλά αντικείμενα.
- Υλικά που απορροφούν τον ήχο, όπως χιόνι, βαμβάκι ή σφουγγάρι.
- Αντικείμενα ακριβώς κάτω από τον προφυλακτήρα.

Το σύστημα μπορεί να ανιχνεύσει εσφαλμένα εμπόδια στις εξής περιπτώσεις:

- Το όχημα βρίσκεται σε ανομοιόμορφη επιφάνεια, όπως γρασίδι, λακούβα ή λόφο.
- Όταν βρίσκεστε κοντά σε άλλα οχήματα με αισθητήρες σόναρ ή άλλα αντικείμενα που εκπέμπουν υπερηχητικά κύματα.
- Υπάρχει εκτινασόμενο νερό κοντά στους αισθητήρες λόγω έντονων βροχοπτώσεων κ.λπ.

■ Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση συστήματος αισθητήρων στάθμευσης



- 1 Κουμπί συστήματος αισθητήρων στάθμευσης

Με τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ, πατήστε το κουμπί του συστήματος αισθητήρων στάθμευσης για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το σύστημα. Η ένδειξη στο κουμπί ανάβει όταν το σύστημα ενεργοποιείται.

Οι μπροστινοί γωνιακοί, πίσω κεντρικοί και πίσω γωνιακοί αισθητήρες αρχίζουν να εντοπίζουν ένα εμπόδιο όταν το κιβώτιο ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση **R** και η ταχύτητα του οχήματος είναι μικρότερη από 8 km/h.

Οι μπροστινοί γωνιακοί και κεντρικοί αισθητήρες αρχίζουν να εντοπίζουν ένα εμπόδιο όταν το κιβώτιο ταχυτήτων βρίσκεται σε οποιαδήποτε άλλη θέση εκτός από την **R** και η ταχύτητα πορείας του οχήματος είναι μικρότερη από 8 km/h.

Θα χρειαστεί επίσης να απελευθερώσετε το χειρόφρενο.

►► Σύστημα αισθητήρων στάθμευσης*

Μην τοποθετείτε αξεσουάρ επάνω ή γύρω από τους αισθητήρες.

► Αν τοποθετήσετε οποιαδήποτε αξεσουάρ (όπως βάση ποδηλάτων) πάνω ή γύρω από τους πίσω αισθητήρες, το σύστημα μπορεί να ενεργοποιηθεί αν ανιχνεύσει αυτά τα αξεσουάρ ως εμπόδιο. Σε αυτήν την περίπτωση, απενεργοποιήστε τον πίσω αισθητήρα.

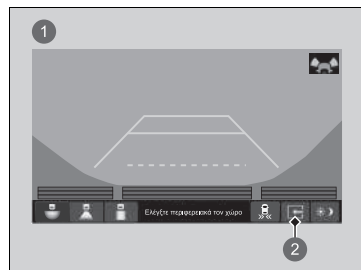
► Απενεργοποίηση όλων των πίσω αισθητήρων Σ 512

►► Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση συστήματος αισθητήρων στάθμευσης

Όταν ρυθμίζετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ, το σύστημα επιστρέφει στην κατάσταση που είχε επιλεγεί προηγουμένως.

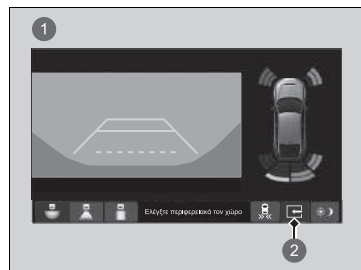
* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

■ Λειτουργία οθόνης



Μπορείτε να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ απενεργοποίησης και ενεργοποίησης της διαιρεμένης προβολής, αγγίζοντας την καρτέλα της διαιρεμένης οθόνης.

- 1 Διαιρεμένη προβολή απενεργοποιημένη
- 2 Καρτέλα διαιρεμένης οθόνης



- 1 Διαιρεμένη προβολή ενεργοποιημένη
- 2 Καρτέλα διαιρεμένης οθόνης

■ Όταν η απόσταση μεταξύ του οχήματός σας και των εμποδίων μειωθεί

Διάστημα μεταξύ ηχητικών σημάτων	Απόσταση μεταξύ του προφυλακτήρα και του αντικειμένου		Ένδειξη	Οθόνη πληροφοριών οδηγού	Οθόνη ηχοσυστήματος/ πληροφοριών
	Γωνιακοί αισθητήρες	Κεντρικοί αισθητήρες			
Μέτρια	—	Περίπου 110-60 cm	Ανάβει* ¹ / Αναβοσβήνει* ² με κίτρινο χρώμα* ³		
Μικρή	Περίπου 60-45 cm	Περίπου 60-45 cm	Ανάβει* ¹ / Αναβοσβήνει* ² με πορτοκαλί χρώμα		
Πολύ μικρή	Περίπου 45-35 cm	Περίπου 45-35 cm			
Συνεχής	Περίπου 35 cm ή λιγότερο	Περίπου 35 cm ή λιγότερο	Ανάβει* ¹ / Αναβοσβήνει* ² με κόκκινο χρώμα		

❶ Οι ενδείξεις ανάβουν στο σημείο όπου ο αισθητήρας εντοπίζει ένα εμπόδιο.

*1: Στην οθόνη πληροφοριών οδηγού

*2: Στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών

*3: Σε αυτό το στάδιο, μόνο οι κεντρικοί αισθητήρες ανιχνεύουν εμπόδια.

■ Απενεργοποίηση όλων των πίσω αισθητήρων

Για να απενεργοποιήσετε τους πίσω αισθητήρες, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα αισθητήρων στάθμευσης δεν είναι ενεργοποιημένο.
► Η ένδειξη στο κουμπί σβήνει.
2. Ρυθμίστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ.
3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί συστήματος αισθητήρων στάθμευσης και ρυθμίστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.
4. Συνεχίστε να πατάτε το κουμπί για 10 δευτερόλεπτα. Αφήστε το κουμπί όταν η ένδειξη στο κουμπί αναβοσβήσει.
► Ο βομβητής ηχεί μία φορά.
5. Ενώ η ένδειξη αναβοσβήνει, πατήστε ξανά το κουμπί. Η ένδειξη στο κουμπί σβήνει.
► Ο βομβητής ηχεί δύο φορές. Οι πίσω αισθητήρες είναι τώρα ενεργοποιημένοι. Θα παραμείνουν απενεργοποιημένοι έως ότου επανενεργοποιηθούν χειροκίνητα. Για να ενεργοποιήσετε ξανά τους πίσω αισθητήρες, ακολουθήστε την παραπάνω διαδικασία. Ο βομβητής ηχεί τρεις φορές όταν οι πίσω αισθητήρες ενεργοποιούνται και πάλι.

►► Απενεργοποίηση όλων των πίσω αισθητήρων

Όταν επιλέγετε τη θέση **[R]**, η ένδειξη στο κουμπί συστήματος αισθητήρων στάθμευσης αναβοσβήνει ως υπενθύμιση ότι οι πίσω αισθητήρες έχουν απενεργοποιηθεί.

Παρακολούθηση κυκλοφορίας διασταυρώσεων*

Παρακολουθεί τις περιοχές στις πίσω γωνίες χρησιμοποιώντας τους αισθητήρες ραντάρ κατά την οπισθοπορεία και σας προειδοποιεί εάν ανιχνευτεί ένα όχημα που πλησιάζει από μια γωνία στο πίσω μέρος.

Το σύστημα είναι εξυπηρετικό όταν βγαίνετε από ένα χώρο στάθμευσης με την όπισθεν.

►► Παρακολούθηση κυκλοφορίας διασταυρώσεων*

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η παρακολούθηση κυκλοφορίας διασταυρώσεων δεν μπορεί να εντοπίσει όλα τα οχήματα που πλησιάζουν και ενδέχεται να μην εντοπίσει καθόλου ένα όχημα που πλησιάζει.

Εάν δεν επιβεβαιώσετε οπτικά ότι η κίνηση όπισθεν με το όχημά σας είναι ασφαλής προτού εκτελέσετε τη σχετική ενέργεια, μπορεί να προκληθεί σύγκρουση.

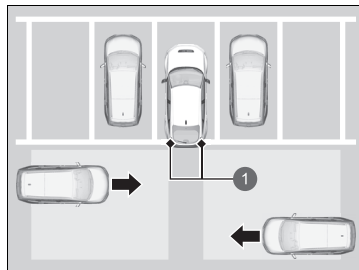
Μην βασίζεστε αποκλειστικά στο σύστημα όταν κάνετε όπισθεν. Χρησιμοποιείτε πάντα τους καθρέπτες και κοιτάζετε πίσω και στο πλάι του οχήματός σας προτού κάνετε όπισθεν.

Μοντέλα με σύστημα αισθητήρων στάθμευσης

Ο βομβητής προειδοποίησης του συστήματος αισθητήρων στάθμευσης παρακάμπτε το βομβητή του συστήματος παρακολούθησης κυκλοφορίας διασταυρώσεων όταν οι αισθητήρες ανιχνεύσουν εμπόδια στο πλησιέστερο εύρος λειτουργίας.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

■ Τρόπος λειτουργίας του συστήματος



❶ Αισθητήρες ραντάρ: κάτω από τις γωνίες του πίσω προφυλακτήρα.

Όταν ένα όχημα εντοπιστεί να πλησιάζει από μια γωνία στο πίσω μέρος, η παρακολούθηση κυκλοφορίας διασταυρώσεων σας προειδοποιεί με ένα βομβητή και μια οπτική προειδοποίηση.

Το σύστημα δεν θα ανιχνεύσει ένα όχημα που σας πλησιάζει κατευθείαν από πίσω και δεν θα σας προειδοποιήσει σχετικά με ένα ανιχνευμένο όχημα όταν κινείται πίσω ακριβώς από το όχημά σας.

Το σύστημα δεν σας προειδοποιεί για ένα όχημα που απομακρύνεται από το όχημά σας και ενδέχεται να σας προειδοποιήσει για πεζούς, ποδηλάτα ή σταθερά αντικείμενα.

Το σύστημα ενεργοποιείται όταν:

- Η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος είναι στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.
- Η παρακολούθηση κυκλοφορίας διασταυρώσεων είναι ενεργοποιημένη.

► **Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση παρακολούθησης κυκλοφορίας διασταυρώσεων** Σ 516

► **Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά** Σ 297

- Το κιβώτιο ταχυτήτων είναι στη θέση **R**.
- Το όχημά σας κινείται με ταχύτητα 5 km/h ή μικρότερη.

►► Παρακολούθηση κυκλοφορίας διασταυρώσεων*

Η παρακολούθηση κυκλοφορίας διασταυρώσεων ενδέχεται να μην ανιχνεύσει ή να καθυστερήσει να ανιχνεύσει ένα όχημα που πλησιάζει ή ενδέχεται να σας ειδοποιήσει χωρίς να πλησιάζει κάποιο όχημα υπό τις εξής συνθήκες:

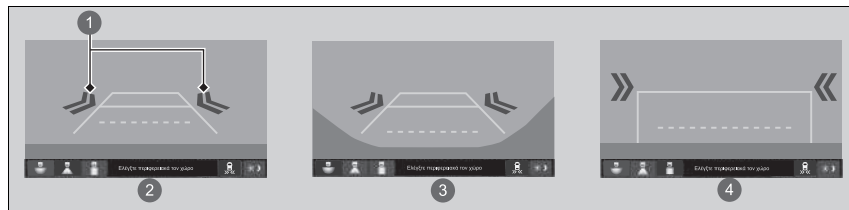
- Ένα εμπόδιο, όπως κάποιο άλλο όχημα ή ένας τοίχος, που βρίσκεται κοντά στον πίσω προφυλακτήρα του οχήματός σας, μπλοκάρει το πεδίο ανίχνευσης του αισθητήρα ραντάρ.
- Το όχημά σας κινείται με ταχύτητα περίπου 5 km/h ή μεγαλύτερη.
- Ένα όχημα πλησιάζει με ταχύτητα διαφορετική από περίπου 10 km/h μέχρι και 25 km/h.
- Το σύστημα εντοπίζει εξωτερικές παρεμβολές, όπως άλλους αισθητήρες ραντάρ από κάποιο άλλο όχημα ή ισχυρά ραδιοκύματα που εκπέμπονται από κοντινές εγκαταστάσεις.
- Οποιοδήποτε γωνία του πίσω προφυλακτήρα έχει καλυφθεί με χιόνι, πάγο, λάσπη ή ακαθαρσίες.
- Σε άσχημες καιρικές συνθήκες.
- Το όχημά σας βρίσκεται σε κεκλιμένο δρόμο.
- Το όχημά σας έχει κλίση εξαιτίας ενός βαρέος φορτίου στο πίσω τμήμα.
- Το όχημά σας κινείται με την όπισθεν προς έναν τοίχο, ένα στύλο, ένα όχημα κ.λπ.

Ο πίσω προφυλακτήρας ή οι αισθητήρες έχουν επισκευαστεί λανθασμένα ή ο πίσω προφυλακτήρας έχει παραμορφωθεί. Απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.

Για τη σωστή λειτουργία, διατηρείτε πάντα καθαρή την περιοχή στις γωνίες του πίσω προφυλακτήρα. Μην καλύπτετε την περιοχή στις γωνίες του πίσω προφυλακτήρα με ετικέτες ή αυτοκόλλητα οποιουδήποτε είδους.

■ Όταν το σύστημα ανιχνεύσει ένα όχημα

Στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών, εμφανίζεται ένα εικονίδιο βέλους στην πλευρά από την οποία πλησιάζει ένα όχημα.



- ❶ Εικονίδιο βέλους
- ❷ Κανονική προβολή
- ❸ Ευρεία προβολή
- ❹ Προβολή κάτοψης

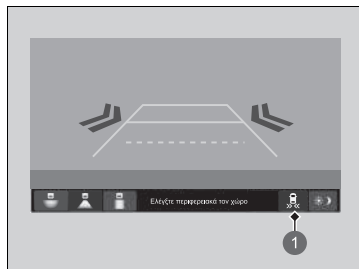
►► Όταν το σύστημα ανιχνεύσει ένα όχημα

Εάν το σύμβολο  στην κάτω δεξιά γωνία αλλάξει σε  με πορτοκαλί χρώμα όταν το κιβώτιο ταχυτήτων είναι στη θέση **R**, μπορεί να έχει συσσωρευτεί λάσπη, χιόνι, πάγος και άλλες ακαθαρσίες κοντά στον αισθητήρα. Η λειτουργία του συστήματος ακυρώνεται προσωρινά. Ελέγξτε τις γωνίες του προφυλακτήρα για εμπόδια και καθαρίστε σχολαστικά την περιοχή, εάν χρειάζεται.

Εάν το σύμβολο  ανάψει όταν το κιβώτιο ταχυτήτων είναι στη θέση **R**, μπορεί να υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα παρακολούθησης κυκλοφορίας διασταυρώσεων. Μην χρησιμοποιήσετε το σύστημα και απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.

Εάν η οθόνη παραμένει ίδια με τον επιλογέα ταχυτήτων στη θέση **R**, μπορεί να υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα κάμερας οπισθοπορείας και στο σύστημα παρακολούθησης κυκλοφορίας διασταυρώσεων. Μην χρησιμοποιήσετε το σύστημα και απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.

■ Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση παρακολούθησης κυκλοφορίας διασταυρώσεων



- ❶ Εικονίδιο παρακολούθησης διερχόμενης κίνησης.

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το σύστημα στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών πατώντας το εικονίδιο παρακολούθησης διερχόμενης κίνησης.

▣ Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση παρακολούθησης κυκλοφορίας διασταυρώσεων

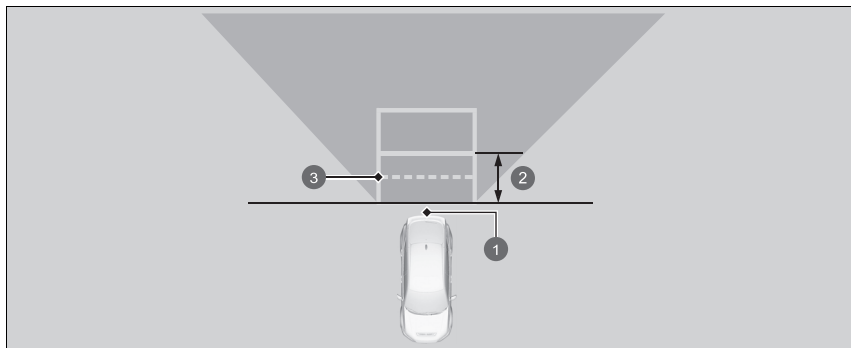
Μπορείτε επίσης να ενεργοποιείτε και να απενεργοποιείτε το σύστημα από την προσαρμόσιμη λειτουργία στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών.

► **Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά Σ 297**

Πληροφορίες για την κάμερα οπισθοπορείας πολλαπλών προβολών

Στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών μπορεί να εμφανίζεται η προβολή οπισθοπορείας. Η οθόνη αλλάζει αυτόματα σε προβολή οπισθοπορείας όταν στο κιβώτιο ταχυτήτων επιλέγεται η θέση **[R]**.

Περιοχή προβολής κάμερας οπισθοπορείας πολλαπλών προβολών



- ❶ Κάμερα
- ❷ Περίπου 1 μέτρο
- ❸ Περίπου 50 cm

Πληροφορίες για την κάμερα οπισθοπορείας πολλαπλών προβολών

Το οπτικό πεδίο της κάμερας οπισθοπορείας είναι περιορισμένο. Δεν μπορείτε να δείτε τα άκρα του προφυλακτήρα ή ό,τι βρίσκεται κάτω από αυτόν. Ο μοναδικός φακός της κάνει τα αντικείμενα να φαίνονται πιο κοντά ή πιο μακριά από όσο είναι στην πραγματικότητα.

Επιβεβαιώστε οπτικά ότι είναι ασφαλές να οδηγήσετε πριν κάνετε όπισθεν. Ορισμένες συνθήκες (όπως καιρικές συνθήκες, φωτισμός και υψηλές θερμοκρασίες) ενδέχεται επίσης να περιορίσουν την προβολή του πίσω χώρου. Μην βασίζεστε στην οθόνη οπισθοπορείας, η οποία δεν σας παρέχει όλες τις πληροφορίες για τις συνθήκες στο πίσω μέρος του οχήματός σας.

Η οθόνη κάμερας οπισθοπορείας εμφανίζεται πριν από την οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών.

Εάν ο φακός της κάμερας είναι καλυμμένος με χώματα ή υγρασία, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, βρεγμένο πανί για να τον καθαρίσετε.

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις **Σταθ. κατευθ. γραμμή** και **Δυναμ. κατευθ. γραμμή**.

➤ Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297

Σταθ. κατευθ. γραμμή

ON: Οι κατευθυντήριες γραμμές εμφανίζονται όταν στο κιβώτιο ταχυτήτων επιλέγεται η θέση **[R]**.

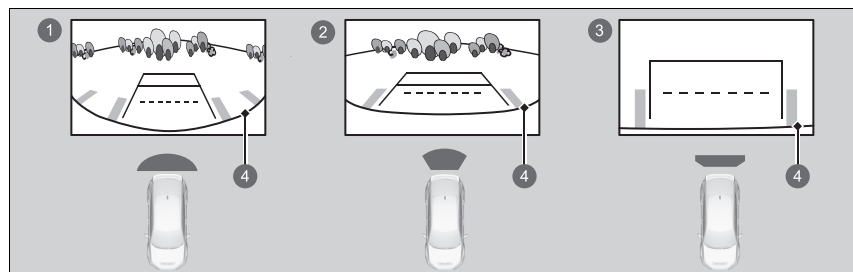
OFF: Οι κατευθυντήριες γραμμές δεν εμφανίζονται.

Δυναμ. κατευθ. γραμμή

ON: Οι κατευθυντήριες γραμμές μετακινούνται ανάλογα με την κατεύθυνση του τιμονιού.

OFF: Οι κατευθυντήριες γραμμές δεν μετακινούνται.

Μπορείτε να δείτε τρεις διαφορετικές λειτουργίες κάμερας στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών. Αγγίξτε το αντίστοιχο εικονίδιο για εναλλαγή της λειτουργίας.



- 1  Λειτουργία ευρείας προβολής
- 2  Λειτουργία κανονικής προβολής
- 3  Λειτουργία προβολής κάτοψης
- 4 Προφυλακτήρας

- Εάν χρησιμοποιούσατε προηγουμένως τη λειτουργία ευρείας προβολής ή τη λειτουργία κανονικής προβολής, θα ενεργοποιηθεί η ίδια λειτουργία προβολής την επόμενη φορά που θα επιλέξετε στο κιβώτιο ταχυτήτων τη θέση **[R]**.
- Εάν χρησιμοποιούσατε τη λειτουργία προβολής κάτοψης πριν από το σβήσιμο του κινητήρα, θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία ευρείας προβολής την επόμενη φορά που θα ρυθμίσετε την παροχή ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ και θα επιλέξετε στο κιβώτιο ταχυτήτων τη θέση **[R]**.
- Εάν χρησιμοποιούσατε τη λειτουργία προβολής κάτοψης και πέρασαν 10 δευτερόλεπτα μετά την επιλογή άλλης θέσης εκτός της **[R]** στο κιβώτιο ταχυτήτων, θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία ευρείας προβολής την επόμενη φορά που θα επιλέξετε στο κιβώτιο ταχυτήτων τη θέση **[R]**.
- Εάν χρησιμοποιούσατε τη λειτουργία προβολής κάτοψης και επιλέξετε ξανά τη θέση στο κιβώτιο ταχυτήτων **[R]** μέσα σε 10 δευτερόλεπτα από τη στιγμή που θα μετακινηθείτε από το **[R]**, θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία προβολής κάτοψης.

►► Πληροφορίες για την κάμερα οπισθοπορείας πολλαπλών προβολών

Εάν δεν εμφανίζεται η προβολή του χώρου πίσω από το όχημα στην οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών ενώ ο επιλογέας ταχυτήτων βρίσκεται στη θέση **[R]**, μπορεί να υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα. Απευθυνθείτε αμέσως σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.

Πληροφορίες για τα καύσιμα

■ Συστάσεις για το καύσιμο

Πρότυπα EN 228, βενζίνη/βενζόλη

Αμόλυβδη βενζίνη υψηλής ποιότητας/βενζόλη έως E10 (90% βενζίνη και 10% αιθανόλη), με αριθμό οκτανίων 95 ή υψηλότερο

Η χρήση βενζίνης χαμηλότερου αριθμού οκτανίων μπορεί να προκαλέσει θορύβους μεταλλικής κρούσης (πειράκια) από τον κινητήρα και θα έχει ως αποτέλεσμα τη μειωμένη απόδοση του κινητήρα.

Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε βενζίνη με αριθμό οκτανίων 98 ή υψηλότερο, ώστε να μεγιστοποιείται η απόδοση του κινητήρα.

Η χρήση βενζίνης με αριθμό οκτανίων μικρότερο από 91 μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα.

■ Χωρητικότητα ρεζερβουάρ καυσίμου: 47 lt

■ Καθαριστικό κινητήρα

Η ποιότητα του καυσίμου διαφέρει ανάλογα με την περιοχή. Προσθέστε γνήσιο καθαριστικό μέσο για τα μπεκ σύμφωνα με τις οδηγίες χρόνου και απόστασης στο πρόγραμμα συντήρησης.

Χρησιμοποιήστε ένα γνήσιο καθαριστικό μέσο για τα μπεκ Honda. Αν δεν υπάρχει, χρησιμοποιήστε ένα καθαριστικό μέσο με βάση PEA (πολυαιθεραμίνη).

Σε χώρες ή περιοχές όπου δεν υπάρχει πρόγραμμα συντήρησης, ενδέχεται να απαιτείται τακτική χρήση καθαριστικού μέσου για τα μπεκ. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.

» Πληροφορίες για τα καύσιμα

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η χρήση βενζίνης που περιέχει μόλυβδο ενέχει τους παρακάτω κινδύνους:

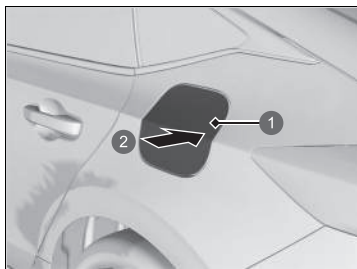
- Ζημιά στο σύστημα εξάτμισης, συμπεριλαμβανομένου του καταλυτικού μετατροπέα
- Ζημιά στον κινητήρα και το σύστημα παροχής καυσίμου
- Επιβλαβείς συνέπειες στον κινητήρα και άλλα συστήματα



Οξυγονωμένα καύσιμα

Τα οξυγονωμένα καύσιμα αναμειγνύονται με βενζίνη και αιθανόλη ή ενώσεις αιθέρα. Το όχημά σας έχει επίσης σχεδιαστεί να λειτουργεί με οξυγονωμένα καύσιμα που περιέχουν έως 10% αιθανόλης κατ' όγκο και έως 22% ETBE κατ' όγκο, σύμφωνα με τα πρότυπα EN 228. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο.

Ανεφοδιασμός καυσίμου



- 1 Θυρίδα πλήρωσης καυσίμου
- 2 Πιέστε



- 1 Τάπα

1. Σταματήστε το όχημά σας με την αντλία πρατηρίου καυσίμου στην αριστερή πλευρά του οχήματος στο πίσω μέρος.
2. Σβήστε τον κινητήρα.
3. Ξεκλειδώστε την πόρτα του οδηγού.
► Η θυρίδα πλήρωσης καυσίμου στο εξωτερικό του οχήματος θα ξεκλειδώσει.
4. Πιέστε στιγμιαία το σημείο που υποδεικνύεται με το βέλος για να ανοίξετε τη θυρίδα πλήρωσης καυσίμου. Θα ακούσετε ένα κλικ και το καπάκι θα ανοίξει ελαφρώς.
5. Τραβήξτε χειροκίνητα τη θυρίδα πλήρωσης καυσίμου σε πλήρως ανοιχτή θέση.
6. Αφαιρέστε αργά την τάπα πλήρωσης καυσίμου. Εάν ακούσετε να εκτονώνεται αέρας, περιμένετε μέχρι να σταματήσει και κατόπιν περιστρέψτε αργά τη λαβή για να ανοίξει η τάπα πλήρωσης καυσίμου.
7. Τοποθετήστε την τάπα πλήρωσης καυσίμου στο στήριγμα.
8. Τοποθετήστε μέσα ολόκληρο το ακροφύσιο πλήρωσης καυσίμου.
► Όταν γεμίσει το ρεζερβουάρ, το ακροφύσιο πλήρωσης θα κλείσει αυτόματα. Με τον τρόπο αυτό, παραμένει χώρος στο ρεζερβουάρ καυσίμου σε περίπτωση διαστολής του καυσίμου λόγω αλλαγής της θερμοκρασίας.

► Ανεφοδιασμός καυσίμου

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη και εκρηκτική. Μπορεί να υποστείτε εγκαύματα ή να τραυματιστείτε σοβαρά κατά το χειρισμό των καυσίμων.

- Σβήστε τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κοντά σας πηγές θερμότητας, σπινθήρων ή φλόγας.
- Εργασίες με καύσιμο πρέπει να εκτελούνται μόνο σε εξωτερικούς χώρους.
- Σκουπίστε αμέσως τυχόν χυμένα υγρά.

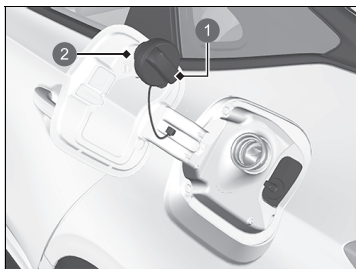
⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

Το ακροφύσιο πλήρωσης θα σταματήσει αυτόματα ώστε να αφήσει χώρο στο ρεζερβουάρ καυσίμου για να μην υπερχειλίσει το καύσιμο σε περίπτωση αλλαγής της εξωτερικής θερμοκρασίας.

Μην συνεχίσετε να προσθέτετε καύσιμο, αφού σταματήσει αυτόματα η αντλία από το ακροφύσιο πλήρωσης. Το πρόσθετο καύσιμο μπορεί να υπερβεί τη μέγιστη χωρητικότητα του ρεζερβουάρ και να προκαλέσει διαρροή καυσίμου.

Χρησιμοποιήστε τη γλωττίδα ασφάλισης ή το διακόπτη κεντρικού κλειδώματος θυρών για να ξεκλειδώσετε τη θυρίδα πλήρωσης καυσίμου.

Οι πόρτες του οχήματος και η θυρίδα πλήρωσης καυσίμου θα κλειδώσουν ξανά αυτόματα εάν χρησιμοποιηθεί η λειτουργία ξεκλειδώματος στο τηλεχειριστήριο. Για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, ανοίξτε και κλείστε ξανά την πόρτα του οδηγού.



- ❶ Τάπα
- ❷ Στήριγμα

9. Μετά από το γέμισμα, επανατοποθετήστε την τάπα πλήρωσης καυσίμου και σφίξτε τη μέχρι να ακούσετε το κλικ τουλάχιστον μία φορά.
- Κλείστε το πορτάκι πλήρωσης καυσίμου με το χέρι.

Βελτίωση οικονομίας καυσίμου και μείωση εκπομπών CO₂

Η επίτευξη της οικονομίας καυσίμου και η μείωση των εκπομπών CO₂ εξαρτώνται από διάφορους παράγοντες, όπως οι συνθήκες οδήγησης, το βάρος του φορτίου, ο χρόνος λειτουργίας στο ρελαντί, οι συνθήκες οδήγησης και η κατάσταση του οχήματος. Ανάλογα με αυτούς και άλλους παράγοντες, μπορεί να μην είναι δυνατή η επίτευξη της ονομαστικής οικονομίας καυσίμου αυτού του οχήματος.

Συντήρηση και οικονομία καυσίμου

Μπορείτε να βελτιστοποιήσετε την οικονομία καυσίμου με τη σωστή συντήρηση του οχήματός σας. Ακολουθήστε το πρόγραμμα συντήρησης και, εάν είναι απαραίτητο, συμβουλευτείτε το βιβλίο της εγγύησης. Για οχήματα που δεν διαθέτουν το σύστημα υπενθύμισης σέρβις, ακολουθήστε το πρόγραμμα συντήρησης.

➤ Πρόγραμμα συντήρησης* Σ 541

- Χρησιμοποιείτε λάδι κινητήρα με το συνιστώμενο ιξώδες.
- **Συνιστώμενο λάδι κινητήρα** Σ 549
- Διατηρείτε την προβλεπόμενη πίεση ελαστικών.
- Μη φορτώνετε το όχημα με υπερβολικές αποσκευές.
- Διατηρείτε το όχημά σας καθαρό. Η συσσώρευση χιονιού ή λάσπης στο κάτω μέρος του οχήματος προσθέτει βάρος και αυξάνει την αντίσταση του ανέμου.

➤ Βελτίωση οικονομίας καυσίμου και μείωση εκπομπών CO₂

Ο άμεσος υπολογισμός είναι η συνιστώμενη μέθοδος για τον προσδιορισμό της πραγματικής κατανάλωσης καυσίμου κατά την οδήγηση.

$$\begin{array}{c}
 \boxed{100} \times \boxed{\text{Λίτρα καυσίμου}} \div \boxed{\text{Χιλιόμετρα που έχουν διανυθεί}} = \boxed{\text{lt ανά 100 km}} \\
 \boxed{\text{Μίλια που έχουν διανυθεί}} \div \boxed{\text{Γαλόνια καυσίμου}} = \boxed{\text{Μίλια ανά γαλόνι}}
 \end{array}$$

Προφυλάξεις κατά το χειρισμό

Ο υπερτροφοδοτής είναι μια διάταξη υψηλής ακρίβειας για την επίτευξη μεγαλύτερης ιπποδύναμης, παρέχοντας μεγάλη ποσότητα συμπιεσμένου αέρα στον κινητήρα μέσω μιας τουρμπίνας που λαμβάνει κίνηση από την πίεση των καυσαερίων του κινητήρα.

- Όταν ο κινητήρας είναι κρύος αμέσως μετά την εκκίνηση, αποφύγετε την υπερβολική αύξηση στροφών του κινητήρα ή τις απότομες επιταχύνσεις.
- Πρέπει να αντικαθιστάτε πάντα το λάδι κινητήρα και το φίλτρο λαδιού κινητήρα σύμφωνα με το σύστημα υπενθύμισης σέρβις*/σύστημα παρακολούθησης λαδιού*. Η τουρμπίνα περιστρέφεται με πολύ υψηλές ταχύτητες πάνω από 100.000 σ.α.λ. και η θερμοκρασία της φτάνει πάνω από τους 700 °C. Λιπαίνεται και ψύχεται από το λάδι κινητήρα. Εάν δεν αντικαταστήσετε το λάδι και το φίλτρο λαδιού του κινητήρα κατά το προγραμματισμένο διάστημα συντήρησης, το υποβαθμισμένο λάδι κινητήρα ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη, όπως κόλλημα και μη φυσιολογικό θόρυβο από τα ρουλεμάν της τουρμπίνας.

Όχημα με κινητήρα turbo

Τα προγραμματισμένα διαστήματα συντήρησης για την αντικατάσταση του λαδιού κινητήρα και του φίλτρου υποδεικνύονται στην οθόνη πληροφοριών οδηγού. Τηρήστε τις πληροφορίες σχετικά με το χρόνο αντικατάστασης.

➤ Σύστημα υπενθύμισης σέρβις* Σ 531

➤ Σύστημα παρακολούθησης λαδιού* Σ 536

➤ Συνιστώμενο λάδι κινητήρα Σ 549

Ο δείκτης θερμοκρασίας βρίσκεται στο πάνω επίπεδο όταν γίνεται επανεκκίνηση του κινητήρα μετά από οδήγηση σε συνθήκες υψηλού φορτίου, όπως με μεγάλη ταχύτητα ή σε ορεινό έδαφος. Αυτό είναι φυσιολογικό. Η ένδειξη του μετρητή θα μειωθεί αφού αφήσετε τον κινητήρα στο ρελαντί ή οδηγήσετε το όχημα για περίπου ένα λεπτό.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Συντήρηση

Σε αυτό το κεφάλαιο παρουσιάζονται οι βασικές εργασίες συντήρησης.



Πριν από την εκτέλεση εργασιών συντήρησης	
Επιθεώρηση και συντήρηση.....	526
Ασφάλεια κατά τη συντήρηση.....	527
Εξαρτήματα και υγρά που χρησιμοποιούνται στο σέρβις συντήρησης.....	529
Σύστημα υπενθύμισης σέρβις*	531
Σύστημα παρακολούθησης λαδιού*	536
Πρόγραμμα συντήρησης*	541
Συντήρηση κάτω από το καπό	
Στοιχεία συντήρησης κάτω από το καπό.....	546
Άνοιγμα του καπό.....	547
Συνιστώμενο λάδι κινητήρα.....	549
Έλεγχος λαδιού.....	551

Προσθήκη λαδιού κινητήρα.....	552
Ψυκτικό υγρό κινητήρα.....	553
Υγρό κιβωτίου ταχυτήτων.....	555
Υγρό φρένων/συμπλέκτη.....	556
Πλήρωση υγρού ψεκαστήρων παρμπρίζ.....	557
Φίλτρο καυσίμου.....	558
Αλλαγή λαμπτήρων	559
Έλεγχος και συντήρηση των μάκτρων των υαλοκαθαριστήρων	567
Έλεγχος και συντήρηση ελαστικών	
Έλεγχος ελαστικών.....	570
Ενδείξεις φθοράς.....	571
Διάρκεια ζωής λειτουργίας ελαστικού.....	572

Αντικατάσταση ελαστικού και τροχού.....	572
Εναλλαγή ελαστικών.....	573
Αντιολισθητικές διατάξεις.....	574
Μπαταρία	576
Φροντίδα τηλεχειριστηρίου	
Αντικατάσταση της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου.....	582
Σύστημα θέρμανσης*/Σύστημα κλιματισμού* Συντήρηση	
Φίλτρο σκόνης και γύρης.....	585
Καθαρισμός	
Φροντίδα του εσωτερικού.....	587
Εξωτερική φροντίδα.....	590
Αξεσουάρ και τροποποιήσεις	593

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Επιθεώρηση και συντήρηση

Για τη δική σας ασφάλεια, εκτελείτε όλους τους ελέγχους και τις εργασίες συντήρησης που αναφέρονται προκειμένου το όχημά σας να διατηρείται σε καλή κατάσταση. Εάν εντοπίσετε οποιαδήποτε ανωμαλία (θόρυβο, οσμή, ανεπάρκεια υγρού φρένων, κατάλοιπα λαδιού στο έδαφος κ.λπ.) φροντίστε να επιθεωρηθεί το όχημά σας από κάποιον αντιπρόσωπο. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τη συντήρηση και την επιθεώρηση, ανατρέξτε στις πληροφορίες σέρβις που είναι διαθέσιμες στο όχημά σας/στο πρόγραμμα συντήρησης* στο παρόν εγχειρίδιο κατόχου.

➤ **Πρόγραμμα συντήρησης*** Σ 541

■ Τύποι επιθεώρησης και συντήρησης

■ Τακτικές επιθεωρήσεις

Να εκτελείτε έλεγχο πριν από μεγάλα ταξίδια, όταν πλένετε το όχημα ή κατά τον ανεφοδιασμό με καύσιμα.

■ Περιοδικές επιθεωρήσεις

- Πρέπει να ελέγχετε τη στάθμη του υγρού φρένων/συμπλέκτη κάθε μήνα.
 - **Υγρό φρένων/συμπλέκτη** Σ 556
- Να ελέγχετε την πίεση των ελαστικών σε μηνιαία βάση. Να εξετάζετε το πέλμα για φθορά και ξένα αντικείμενα.
 - **Έλεγχος και συντήρηση ελαστικών** Σ 570
- Να ελέγχετε τη λειτουργία των εξωτερικών φώτων σε μηνιαία βάση.
 - **Αλλαγή λαμπτήρων** Σ 559
- Να ελέγχετε την κατάσταση των μάκτρων των υαλοκαθαριστήρων τουλάχιστον κάθε έξι μήνες.
 - **Έλεγχος και συντήρηση των μάκτρων των υαλοκαθαριστήρων** Σ 567

Ασφάλεια κατά τη συντήρηση

Ορισμένες από τις πιο σημαντικές προφυλάξεις για την ασφάλεια περιγράφονται εδώ. Ωστόσο, δεν είμαστε σε θέση να σας προειδοποιήσουμε για όλους τους κινδύνους που ενδεχομένως να προκύψουν κατά την εκτέλεση εργασιών συντήρησης. Μόνον εσείς είστε αρμόδιοι να κρίνετε εάν θα πρέπει να πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συγκεκριμένη εργασία.

■ Ασφάλεια κατά τη συντήρηση

- Για να περιοριστεί το ενδεχόμενο φωτιάς ή έκρηξης, κρατήστε τα τσιγάρα, τους σπινθήρες και τις γυμνές φλόγες μακριά από την μπαταρία και όλα τα μέρη που σχετίζονται με τα καύσιμα.
- Μην αφήνετε ποτέ χαλιά, πετσέτες ή άλλα εύφλεκτα αντικείμενα κάτω από το καπό.
► Η θερμότητα από τον κινητήρα και την εξάτμιση μπορεί να προκαλέσει ανάφλεξη και πυρκαγιά.
- Για τον καθαρισμό των μερών, να χρησιμοποιείτε κάποιο απολιπαντικό του εμπορίου ή καθαριστικό εξαρτημάτων και όχι βενζίνη.
- Όταν εργάζεστε με την μπαταρία ή με πεπιεσμένο αέρα, να φοράτε προστατευτικά γυαλιά και προστατευτικό ρουχισμό.
- Τα καυσάεiria της εξάτμισης περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, το οποίο είναι δηλητηριώδες και μπορεί να προκαλέσει θάνατο.
► Να χρησιμοποιείτε τον κινητήρα μόνο εάν ο εξαερισμός είναι επαρκής.

■ Ασφάλεια του οχήματος

- Το όχημα πρέπει να είναι σταθμευμένο.
► Βεβαιωθείτε ότι το όχημά σας είναι σταθμευμένο σε επίπεδο έδαφος, ότι έχετε τραβήξει το χειρόφρενο και ότι ο κινητήρας είναι σβηστός.
- Πριν επιθεωρήσετε το διαμέρισμα του κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας του ψυγείου είναι σταματημένος.
► Ανάλογα με την κατάσταση του οχήματος, ο ανεμιστήρας του ψυγείου μπορεί να λειτουργήσει ακόμα και όταν λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος του οχήματος είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ.
- Έχετε υπόψη σας ότι μπορεί να υποστείτε εγκαύματα από τα θερμά μέρη.
► Φροντίστε να αφήσετε τον κινητήρα και το σύστημα της εξάτμισης να κρυώσουν καλά προτού αγγίξετε τα εξαρτήματα του οχήματος.

►► Ασφάλεια κατά τη συντήρηση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η κακή συντήρηση αυτού του οχήματος ή η αδυναμία επίλυσης κάποιου προβλήματος πριν από την οδήγηση μπορεί να προκαλέσει κάποια σύγκρουση, στην οποία μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά ή να σκοτωθείτε.

Να ακολουθείτε πάντοτε τις συστάσεις επιθεώρησης και συντήρησης και τα προγράμματα που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο κατόχου/πληροφορίες σέρβις που είναι διαθέσιμα για το όχημά σας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν δεν ακολουθηθούν σωστά οι οδηγίες για τη συντήρηση και οι προφυλάξεις, μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά ή να σκοτωθείτε.

Να εφαρμόζετε πάντοτε τις διαδικασίες και τις προφυλάξεις που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο κατόχου.

- Έχετε υπόψη σας ότι μπορεί να τραυματιστείτε από τα κινούμενα μέρη.
 - Μην εκκινείτε τον κινητήρα, εκτός εάν σας δοθεί σχετική οδηγία και κρατήστε τα άκρα σας μακριά από τα κινούμενα μέρη.
 - Μην ανοίγετε το καπό ενώ είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα.

Εξαρτήματα και υγρά που χρησιμοποιούνται στο σέρβις συντήρησης

Συστήνεται η χρήση γνήσιων εξαρτημάτων και υγρών Honda κατά την εκτέλεση εργασιών συντήρησης και σέρβις στο όχημά σας. Τα γνήσια εξαρτήματα Honda κατασκευάζονται σύμφωνα με τα ίδια υψηλά πρότυπα ποιότητας που χρησιμοποιούνται στα οχήματα Honda.

» Εξαρτήματα και υγρά που χρησιμοποιούνται στο σέρβις συντήρησης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην πιέζετε το κάλυμμα του κινητήρα με υπερβολική δύναμη. Με τον τρόπο αυτό ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο κάλυμμα του κινητήρα και στα εξαρτήματα.

Σχετικά με το σέρβις συντήρησης

Εάν το σύστημα υπενθύμισης σέρβις διατίθεται στο όχημά σας, θα ενημερωθείτε στην οθόνη πληροφοριών οδηγού για τη λήξη των προθεσμιών των εργασιών συντήρησης του οχήματός σας. Για επεξήγηση των κωδικών στοιχείων σέρβις που εμφανίζονται στην οθόνη, ανατρέξτε στις πληροφορίες σέρβις που είναι διαθέσιμες για το όχημά σας.

➡ **Σύστημα υπενθύμισης σέρβις*** Σ 531

Στα οχήματα που δεν διαθέτουν σύστημα υπενθύμισης σέρβις, ακολουθήστε το πρόγραμμα συντήρησης που παρέχεται στο βιβλίο σέρβις* που συνοδεύει το όχημά σας.

Εάν το όχημά σας δεν διαθέτει βιβλίο σέρβις*, ακολουθήστε το πρόγραμμα συντήρησης του παρόντος εγχειριδίου κατόχου.

➡ **Πρόγραμμα συντήρησης*** Σ 541

» Σχετικά με το σέρβις συντήρησης

Μοντέλα με σύστημα υπενθύμισης σέρβις

Εάν σκοπεύετε να μεταβείτε με το όχημά σας σε χώρες όπου δεν εφαρμόζεται το σύστημα υπενθύμισης σέρβις, συμβουλευτείτε έναν αντιπρόσωπο για τον τρόπο καταγραφής των πληροφοριών υπενθύμισης σέρβις και προγραμματίστε το σέρβις συντήρησης σύμφωνα με τις συνθήκες στην εκάστοτε χώρα.

Παρέχει πληροφορίες για τις εργασίες σέρβις που πρέπει να διενεργηθούν. Τα στοιχεία σέρβις αντιπροσωπεύονται από έναν κωδικό και ένα εικονίδιο. Το σύστημα σάς λέει πότε να πάτε το όχημά σας σε κάποιον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ανάλογα με τις ημέρες που απομένουν.

Όταν πλησιάζει, φτάσει ή παρέλθει ο χρόνος του επόμενου σέρβις, εμφανίζεται επίσης ένα εικονίδιο προειδοποίησης στην οθόνη πληροφοριών οδηγού κάθε φορά που ρυθμίζετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.

» Σύστημα υπενθύμισης σέρβις*

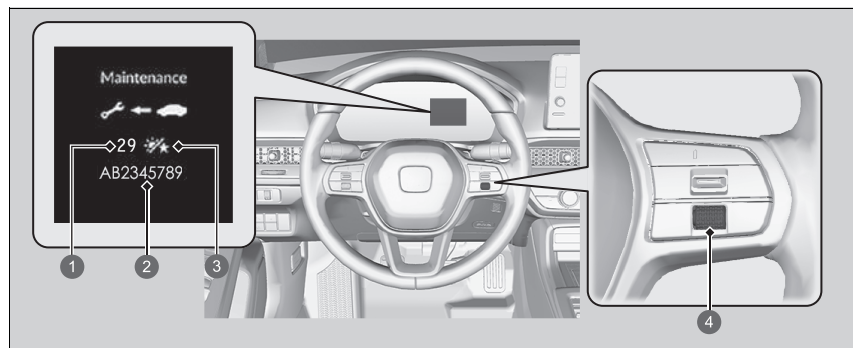
Μπορείτε να επιλέξετε την εμφάνιση ενός αντίστοιχου προειδοποιητικού μηνύματος μαζί με το προειδοποιητικό εικονίδιο στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

■ Εμφάνιση πληροφοριών υπενθύμισης σέρβις

1. Θέστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.
2. Γυρίστε το δεξιό τροχό επιλογής μέχρι να εμφανιστεί η οθόνη πληροφοριών υπενθύμισης σέρβις. Τα στοιχεία που χρειάζονται συντήρηση και τα στοιχεία που θα χρειαστούν συντήρηση σύντομα εμφανίζονται στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.

Η ένδειξη μηνύματος συστήματος (i) ανάβει μαζί με τις πληροφορίες υπενθύμισης σέρβις.

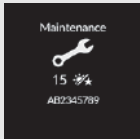
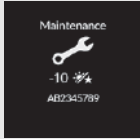


1. Ημέρες που απομένουν
2. Κωδικοί στοιχείων συντήρησης
3. Εικονίδιο ημέρας
4. Δεξιός τροχός επιλογής

►► Εμφάνιση πληροφοριών υπενθύμισης σέρβις

Βάσει των συνθηκών λειτουργίας του κινητήρα και της κατάστασης του λαδιού του κινητήρα, το σύστημα υπολογίζει την απόσταση ή τις μέρες που απομένουν πριν από την πραγματοποίηση του επόμενου σέρβις.

■ Προειδοποιητικά εικονίδια και πληροφορίες υπενθύμισης σέρβις στην οθόνη πληροφοριών οδηγού

Εικονίδιο προειδοποίησης	Πληροφορίες υπενθύμισης σέρβις	Επεξήγηση	Πληροφορίες
Πρέπει να γίνει σέρβις σύντομα 		Απαιτούνται ένα ή περισσότερα από τα στοιχεία σέρβις σε λιγότερο από 30 ημέρες. Η εκτίμηση των ημερών που απομένουν γίνεται βάσει των συνθηκών οδήγησής σας.	Οι ημέρες που απομένουν θα μειώνονται κατά μία ημέρα.
Πρέπει να γίνει σέρβις τώρα 		Απαιτούνται ένα ή περισσότερα από τα στοιχεία σέρβις σε λιγότερο από 10 ημέρες. Η εκτίμηση των ημερών που απομένουν γίνεται βάσει των συνθηκών οδήγησής σας.	Πραγματοποιήστε το υποδεικνυόμενο σέρβις το συντομότερο δυνατόν.
Η ημερομηνία για σέρβις έχει παρέλθει 		Το υποδεικνυόμενο σέρβις συντήρησης εξακολουθεί να μην έχει πραγματοποιηθεί αφού ο χρόνος που απομένει φτάσει στο 0.	Το όχημά σας έχει ξεπεράσει το σημείο που απαιτείται σέρβις. Πραγματοποιήστε αμέσως σέρβις και φροντίστε να μηδενίσετε το σύστημα υπενθύμισης σέρβις.

■ Στοιχεία υπενθύμισης σέρβις

Τα στοιχεία σέρβις που εμφανίζονται στην οθόνη πληροφοριών οδηγού συνοδεύονται από έναν κωδικό και ένα εικονίδιο.

Για επεξήγηση των κωδικών υπενθύμισης σέρβις και των εικονιδίων, ανατρέξτε στις πληροφορίες σέρβις* που είναι διαθέσιμες για το όχημά σας.

■ Διαθεσιμότητα του συστήματος υπενθύμισης σέρβις

Ακόμα και αν οι πληροφορίες υπενθύμισης σέρβις εμφανίζονται στην οθόνη πληροφοριών οδηγού με το πάτημα του κουμπιού  (αρχική οθόνη), αυτό το σύστημα δεν είναι διαθέσιμο σε ορισμένες χώρες. Ανατρέξτε στις πληροφορίες σέρβις που είναι διαθέσιμες για το όχημά σας ή ρωτήστε κάποιον αντιπρόσωπο αν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το σύστημα υπενθύμισης σέρβις.

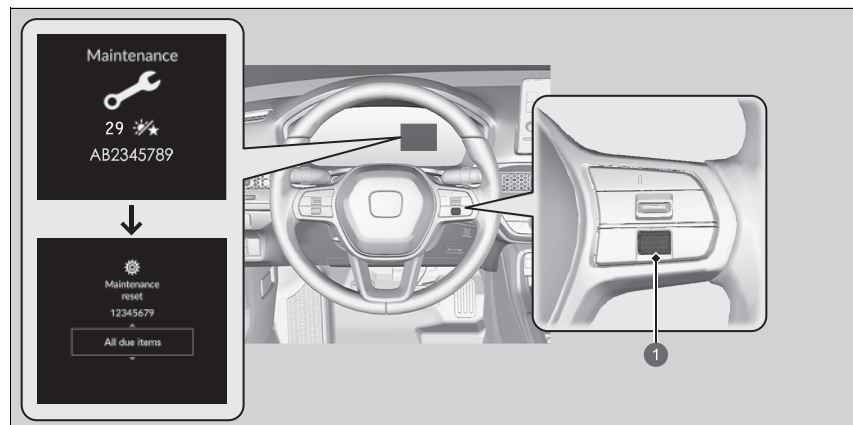
▣ Διαθεσιμότητα του συστήματος υπενθύμισης σέρβις

Εάν σκοπεύετε να πάτε το όχημά σας σε χώρες που δεν εφαρμόζεται το σύστημα υπενθύμισης σέρβις, συμβουλευτείτε κάποιον αντιπρόσωπο για τον τρόπο καταγραφής των πληροφοριών υπενθύμισης σέρβις και προγραμματίστε το σέρβις συντήρησης σύμφωνα με τις συνθήκες στην εκάστοτε χώρα.

Μηδενισμός της ένδειξης

Μηδενίστε την οθόνη πληροφοριών υπενθύμισης σέρβις εάν έχετε πραγματοποιήσει το σέρβις συντήρησης.

1. Θέστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.
2. Γυρίστε το δεξιό τροχό επιλογής μέχρι να εμφανιστεί η οθόνη πληροφοριών υπενθύμισης σέρβις.
3. Πατήστε παρατεταμένα το δεξιό τροχό επιλογής για περίπου 10 δευτερόλεπτα, για να μεταβείτε στη λειτουργία μηδενισμού.
4. Περιστρέψτε το δεξιό τροχό επιλογής για να επιλέξετε ένα στοιχείο συντήρησης για μηδενισμό ή για να επιλέξετε **All due items** (Όλα τα εκπρόθεσμα στοιχεία) [Μπορείτε επίσης να επιλέξετε **Cancel** (Ακύρωση) για να τερματίσετε τη διαδικασία].
5. Για επαναφορά του επιλεγμένου στοιχείου, πατήστε το δεξιό τροχό επιλογής.
6. Επαναλάβετε τη διαδικασία από το βήμα 3 για άλλα στοιχεία που θέλετε να μηδενίσετε.



1 Δεξιός τροχός επιλογής

Μηδενισμός της ένδειξης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο μηδενισμός των πληροφοριών υπενθύμισης σέρβις μετά από κάποιο σέρβις συντήρησης θα έχει ως αποτέλεσμα το σύστημα να εμφανίζει λανθασμένα διαστήματα συντήρησης, κάτι που μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρά μηχανικά προβλήματα.

Μπορείτε επίσης να μηδενίσετε την ένδειξη των πληροφοριών του συστήματος υπενθύμισης σέρβις από την οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών.

► Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297

Στο συνεργείο του αντιπροσώπου θα μηδενίσουν την οθόνη πληροφοριών υπενθύμισης σέρβις μετά την ολοκλήρωση του απαιτούμενου σέρβις συντήρησης. Εάν κάποιος άλλος εκτός από ένα αντιπρόσωπο εκτελέσει το σέρβις συντήρησης, μηδενίστε από μόνοι σας την οθόνη πληροφοριών υπενθύμισης σέρβις.

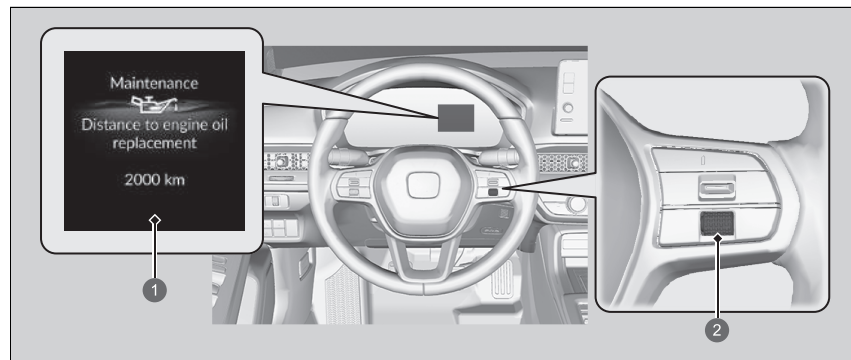
Το προειδοποιητικό μήνυμα σάς ενημερώνει πότε πρέπει να αλλάξετε το λάδι του κινητήρα ή να πάτε το όχημά σας σε έναν αντιπρόσωπο για την εκτέλεση των εργασιών συντήρησης που υποδεικνύονται.

Εμφάνιση πληροφοριών συστήματος παρακολούθησης λαδιού

Στην οθόνη πληροφοριών οδηγού εμφανίζονται ορισμένα στοιχεία συντήρησης για τα οποία απαιτείται συντήρηση σύντομα, καθώς και η υπολειπόμενη διάρκεια λαδιού. Μπορείτε να προβάλλετε αυτά τα στοιχεία στην οθόνη πληροφοριών του συστήματος παρακολούθησης λαδιού ανά πάσα στιγμή.

1. Θέστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.
2. Γυρίστε το δεξιό τροχό επιλογής μέχρι να εμφανιστεί η οθόνη πληροφοριών συστήματος παρακολούθησης λαδιού. Η διάρκεια ζωής του λαδιού κινητήρα εμφανίζεται στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.

Η ένδειξη μηνύματος συστήματος (i) παραμένει αναμμένη στον πίνακα οργάνων αφού παρέλθει η χρονική περίοδος για την εκτέλεση των εργασιών συντήρησης. Ζητήστε αμέσως από κάποιον αντιπρόσωπο να πραγματοποιήσει τις εργασίες συντήρησης που υποδεικνύονται.



- 1 Απόσταση που απομένει μέχρι το επόμενο χρονικό διάστημα συντήρησης λαδιού κινητήρα
- 2 Δεξιός τροχός επιλογής

►► Εμφάνιση πληροφοριών συστήματος παρακολούθησης λαδιού

Το επόμενο χρονικό διάστημα συντήρησης υπολογίζεται και εμφανίζεται με βάση τις συνθήκες λειτουργίας του κινητήρα και την κατάσταση του λαδιού του κινητήρα.

Ανάλογα με τις συνθήκες οδήγησης, η πραγματική απόσταση οδήγησης μπορεί να είναι μικρότερη από την απόσταση που εμφανίζεται.

Ανεξάρτητα από τις πληροφορίες του συστήματος παρακολούθησης λαδιού, εκτελέστε τη συντήρηση μετά την πάροδο 1 έτους από την τελευταία αλλαγή λαδιού.

■ Πληροφορίες συστήματος παρακολούθησης λαδιού στην οθόνη πληροφοριών οδηγού

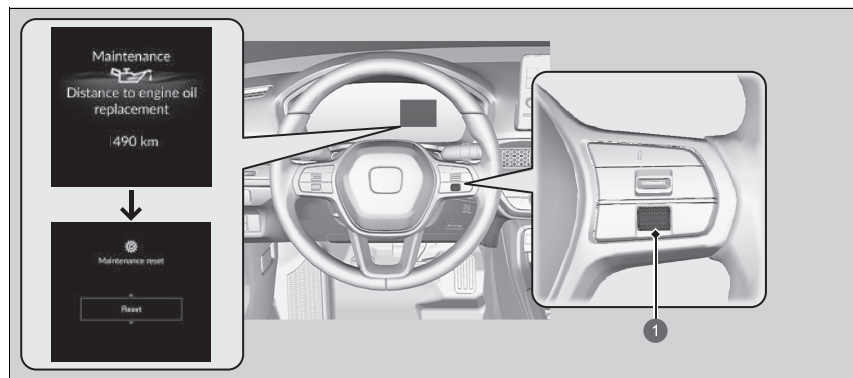
Προειδοποιητικό μήνυμα	Ένδειξη διάρκειας λαδιού	Πληροφορίες
Κανονική —	Maintenance Distance to engine oil replacement ----- km Maintenance Distance to engine oil and filter replacement ----- km	Όταν μηδενίζετε το διάστημα που απομένει μετά από μια αλλαγή λαδιού, εμφανίζεται μια σειρά από κουκκίδες στην ένδειξη διάρκειας ζωής του λαδιού. Αυτές οι κουκκίδες θα συνεχίσουν να εμφανίζονται μέχρι το σύστημα να προσδιορίσει, με βάση τις συνθήκες οδήγησης, το διάστημα που απομένει μέχρι την επόμενη αλλαγή λαδιού ή την επόμενη αλλαγή λαδιού και φίλτρου.
—	Maintenance  Distance to engine oil replacement 2000 km Maintenance  Distance to engine oil and filter replacement 2000 km	Όταν επιλέγετε την οθόνη πληροφοριών του συστήματος παρακολούθησης λαδιού, εμφανίζεται η διάρκεια ζωής του λαδιού κινητήρα ή του λαδιού κινητήρα και του φίλτρου λαδιού που απομένει.
Service Due Soon (Πρέπει να γίνει σέρβις σύντομα)	Maintenance  Distance to engine oil replacement 1490 km Maintenance  Distance to engine oil and filter replacement 1490 km	Το λάδι κινητήρα ή το φίλτρο λαδιού και το λάδι κινητήρα πλησιάζουν στο τέλος της ζωής τους.

Προειδοποιητικό μήνυμα	Ένδειξη διάρκειας λαδιού	Πληροφορίες
Service Due Now (Πρέπει να γίνει σέρβις τώρα) 	Maintenance  Distance to engine oil replacement 490 km Maintenance  Distance to engine oil and filter replacement 490 km	Το λάδι κινητήρα ή το λάδι κινητήρα και το φίλτρο λαδιού έχουν φτάσει σχεδόν στο τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής τους και τα στοιχεία του σέρβις συντήρησης θα πρέπει να επιθεωρηθούν και να συντηρηθούν το συντομότερο δυνατό.
Service Overdue (Η ημερομηνία για σέρβις έχει παρέλθει) 	Maintenance  Distance to engine oil replacement -10 km Maintenance  Distance to engine oil and filter replacement -10 km	Η ωφέλιμη διάρκεια ζωής του λαδιού κινητήρα ή του φίλτρο λαδιού και του λαδιού κινητήρα έχει παρέλθει. Τα στοιχεία του σέρβις συντήρησης πρέπει να επιθεωρηθούν και να συντηρηθούν αμέσως.

■ Μηδενισμός της ένδειξης

Εάν ολοκληρώσατε το σέρβις συντήρησης, μηδενίστε τις πληροφορίες του συστήματος παρακολούθησης λαδιού κινητήρα.

1. Θέστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.
2. Γυρίστε το δεξιό τροχό επιλογής μέχρι να εμφανιστεί η οθόνη πληροφοριών συστήματος παρακολούθησης λαδιού.
3. Πατήστε παρατεταμένα το δεξιό τροχό επιλογής για περίπου 10 δευτερόλεπτα, για να μεταβείτε στη λειτουργία μηδενισμού.
4. Περιστρέψτε το δεξιό τροχό επιλογής για να επιλέξετε **Reset** (Επαναφορά) (Μπορείτε επίσης να επιλέξετε το στοιχείο **Cancel** [Άκυρο] για να τερματίσετε τη διαδικασία).
5. Για επαναφορά του επιλεγμένου στοιχείου, πατήστε το δεξιό τροχό επιλογής.
 - Όταν γίνεται επαναφορά της ένδειξης των πληροφοριών του συστήματος παρακολούθησης λαδιού, η διάρκεια ζωής του λαδιού επανέρχεται σε ----- km.



1 Δεξιός τροχός επιλογής

►► Μηδενισμός της ένδειξης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν δεν μηδενίσετε τη διάρκεια λαδιού κινητήρα μετά από ένα σέρβις συντήρησης, το σύστημα θα εμφανίζει λανθασμένα διαστήματα συντήρησης, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρά μηχανικά προβλήματα.

Μπορείτε επίσης να μηδενίσετε την ένδειξη της οθόνης πληροφοριών του συστήματος παρακολούθησης λαδιού μέσω της οθόνης ηχοσυστήματος/πληροφοριών.

► Προσαρμοσίμα χαρακτηριστικά Σ 297

Στο συνεργείο του αντιπροσώπου θα μηδενίσουν την ένδειξη διάρκειας λαδιού κινητήρα μετά την ολοκλήρωση του απαιτούμενου σέρβις συντήρησης. Εάν κάποιος άλλος εκτός από τον αντιπρόσωπο εκτελέσει το σέρβις συντήρησης, μηδενίστε από μόνοι σας την ένδειξη διάρκειας λαδιού κινητήρα.

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες συντήρησης για το όχημά σας με τις πληροφορίες σέρβις για το όχημά σας (εάν είναι διαθέσιμες). Εάν δεν υπάρχουν διαθέσιμες πληροφορίες σέρβις, ανατρέξτε στα παρακάτω προγράμματα συντήρησης.

Το πρόγραμμα συντήρησης περιλαμβάνει τις ελάχιστες απαιτούμενες εργασίες συντήρησης που θα πρέπει να διενεργείτε για να διασφαλίζεται η απροβλημάτιστη λειτουργία του οχήματός σας. Εξαιτίας τοπικών και κλιματικών διαφορών, ενδέχεται να απαιτούνται πρόσθετες εργασίες συντήρησης. Συμβουλευθείτε το βιβλίο εγγύησης για λεπτομερέστερα στοιχεία.

Οι εργασίες συντήρησης θα πρέπει να διενεργούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένους και εξοπλισμένους τεχνικούς. Το εξουσιοδοτημένο συνεργείο πληροί όλες αυτές τις απαιτήσεις.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Σέρβις στην υποδεικνυόμενη απόσταση ή $\frac{\text{km} \times 1.000}{\text{χρόνο} - \text{όποιο συμβεί πρώτο.}}$ μήνες	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Αντικατάσταση λαδιού κινητήρα	Όταν η ένδειξη ανάψει ή στον 1 χρόνο									
Αντικατάσταση φίλτρου λαδιού κινητήρα	Όταν η ένδειξη ανάψει ή στα 2 χρόνια									
Αντικατάσταση στοιχείου φίλτρου αέρα	Κάθε 30.000 km									
Επιθεώρηση διακένου βαλβίδων* ¹	Κάθε 120.000 km									
Αντικατάσταση μπουζί	Κάθε 100.000 km									
Επιθεώρηση ιμάντα μετάδοσης κίνησης		•		•		•		•		•

*1: Αισθητηριακή μέθοδος

Ρυθμίστε τις βαλβίδες κατά τη διάρκεια του σέρβις των 120.000 km, εάν κάνουν θόρυβο.

Σέρβις στην υποδεικνυόμενη απόσταση ή χρόνο - όποιο συμβεί πρώτο.	km x 1.000 μήνες	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Αντικατάσταση ψυκτικού υγρού κινητήρα		Στα 200.000 km ή 10 χρόνια, στη συνέχεια κάθε 100.000 km ή 5 χρόνια									
Αντικατάσταση υγρού κιβωτίου ταχυτήτων	Κανονική Δυσχερείς						•				
				•			•			•	
Αντικατάσταση φίλτρου σκόνης και γύρης		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Επιθεώρηση μπροστινών και πίσω φρένων		Κάθε 10.000 km ή 1 χρόνο									
Αντικατάσταση υγρού φρένων		Κάθε 3 χρόνια									
Αντικαταστήστε το φίλτρο καυσίμου στο ρεζερβουάρ	Κανονική Δυσχερείς	Κάθε 140.000 km									
		Κάθε 90.000 km* ¹									
Έλεγχος ημερομηνίας λήξης της φιάλης του κιτ επισκευής ελαστικών		Κάθε 1 χρόνο									
Αντιμετάθεση ελαστικών (Έλεγχος πίεσης και κατάστασης ελαστικών τουλάχιστον μία φορά το μήνα)		Κάθε 10.000 km									

Οπτικός έλεγχος των εξής:

Φούσκες ημιαξονίων Ακρόμπαρ, κρεμαγιέρα και φούσκες Εξαρτήματα ανάρτησης	Κάθε 10.000 km ή 1 χρόνο									
Σωληνάκια και σωλήνες φρένων (συμπεριλαμβανομένων των ABS/VSA)										
Σύστημα εξάτμισης	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Σωλήνες και συνδέσεις καυσίμου										
Όλες οι στάθμες υγρών και κατάσταση των υγρών										

*1: Συνιστάται να αντικαταστήσετε το φίλτρο καυσίμου εάν υποψιάζεστε ότι το καύσιμο που χρησιμοποιείτε έχει ρυπανθεί με σκόνη κ.λπ., επειδή το φίλτρο μπορεί να φράξει συντομότερα.

Δυσχερείς συνθήκες

Ακολουθήστε το πρόγραμμα συντήρησης επιβαρυμένων συνθηκών, εάν οδηγείτε το αυτοκίνητό σας ΚΥΡΙΩΣ σε μία ή περισσότερες από τις εξής συνθήκες:

- Οδήγηση απόστασης μικρότερης από 8 km ανά διαδρομή ή, σε θερμοκρασίες παγετού, οδήγηση απόστασης μικρότερης από 16 km ανά διαδρομή.
- Οδήγηση σε ιδιαίτερα υψηλή θερμοκρασία, πάνω από 35 C.
- Λειτουργία για μεγάλα χρονικά διαστήματα στο ρελαντί ή σε κυκλοφοριακή συμφόρηση.
- Οδήγηση με φορτωμένη σχάρα στην οροφή του αυτοκινήτου ή οδήγηση σε ορεινές συνθήκες.
- Οδήγηση σε δρόμους με λάσπη, σκόνη ή αλάτι.

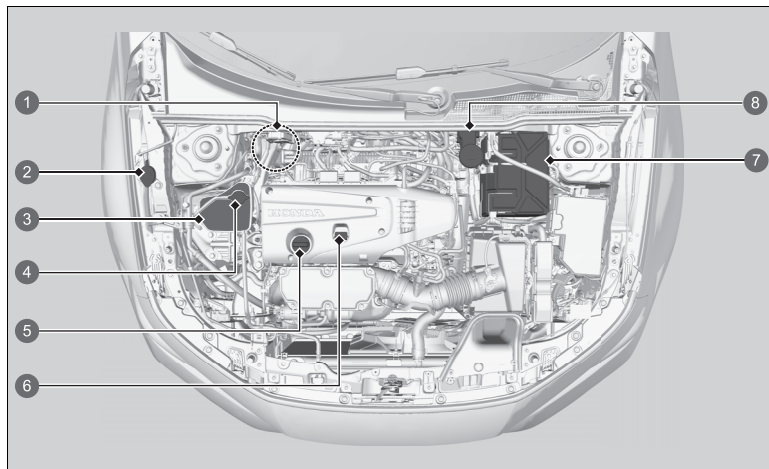
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν οδηγείτε ΠΕΡΙΣΤΑΣΙΑΚΑ υπό δυσχερείς συνθήκες, θα πρέπει να ακολουθείτε το πρόγραμμα συντήρησης κανονικών συνθηκών.

Αρχείο συντήρησης (Σε οχήματα χωρίς ξεχωριστό μητρώο σέρβις)

Ζητήστε από το εξουσιοδοτημένο συνεργείο να τεκμηριώνει όλες τις παρακάτω εργασίες συντήρησης. Κρατήστε τις αποδείξεις για τις εργασίες που γίνονται στο όχημά σας.

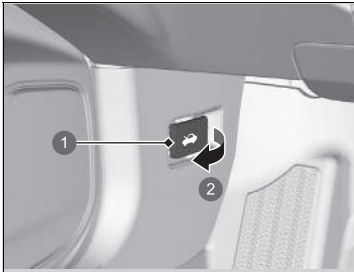
Km ή Μήνες	Ημερομηνία	Υπογραφή ή Σφραγίδα
20.000 km (ή 12 μήνες)		
40.000 km (ή 24 μήνες)		
60.000 km (ή 36 μήνες)		
80.000 km (ή 48 μήνες)		
100.000 km (ή 60 μήνες)		
120.000 km (ή 72 μήνες)		
140.000 km (ή 84 μήνες)		
160.000 km (ή 96 μήνες)		
180.000 km (ή 108 μήνες)		
200.000 km (ή 120 μήνες)		

Στοιχεία συντήρησης κάτω από το καπό

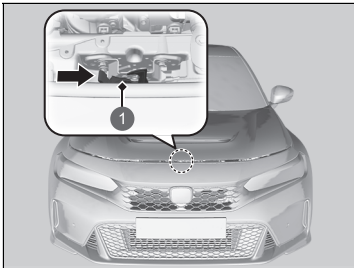


- ❶ Υγρό φρένων/συμπλέκτη (Μαύρη τάπα) (Δεξιοτίμονος τύπος)
- ❷ Υγρό πλυστικής συσκευής (Μπλε τάπα)
- ❸ Δοχείο διαστολής ψυκτικού υγρού κινητήρα
- ❹ Τάπα δοχείου διαστολής ψυκτικού υγρού κινητήρα
- ❺ Τάπα πλήρωσης λαδιού κινητήρα
- ❻ Δείκτης ελέγχου στάθμης λαδιού κινητήρα (Μαύρος)
- ❼ Μπαταρία
- ❽ Υγρό φρένων/συμπλέκτη (Μαύρη τάπα) (Αριστεροτίμονος τύπος)

Άνοιγμα του καπό



- ❶ Λαβή απασφάλισης καπό
- ❷ Τραβήξτε



- ❶ Μοχλός

1. Σταθμεύστε το όχημα σε επίπεδη επιφάνεια και τραβήξτε το χειρόφρενο.
2. Τραβήξτε τη λαβή απασφάλισης του καπό, που βρίσκεται κάτω από την κάτω εξωτερική γωνία του ταμπλό στην πλευρά του οδηγού.
► Το καπό θα ανασηκωθεί ελαφρά.

3. Σπρώξτε στο πλάι το μοχλό ασφάλισης του καπό (που βρίσκεται κάτω από το μπροστινό άκρο του καπό στο κέντρο) και σηκώστε το καπό. Αφού ανασηκώσετε ελαφρώς το καπό, μπορείτε να αφήσετε το μοχλό.

Άνοιγμα του καπό

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ράβδος στήριξης του καπό μπορεί αναπτύξει πολύ υψηλή θερμοκρασία εξαιτίας της θερμότητας του κινητήρα.

Για να αποφύγετε την πρόκληση πιθανού εγκαύματος, μην πιάνετε το μεταλλικό τμήμα της ράβδου: Χρησιμοποιήστε τη λαβή από αφρώδες υλικό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην ανοίγετε το καπό όταν έχουν ανασηκωθεί οι βραχίονες των υαλοκαθαριστήρων. Το καπό θα χτυπήσει επάνω στους υαλοκαθαριστήρες, με αποτέλεσμα να προκληθεί πιθανώς ζημιά στο καπό ή/και στα μάκτρα.

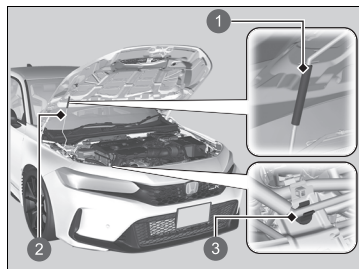
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην πιέζετε το κάλυμμα του κινητήρα με υπερβολική δύναμη. Με τον τρόπο αυτό ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο κάλυμμα του κινητήρα και στα εξαρτήματα.

Όταν κλείνετε το καπό, βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει σωστά.

Εάν η λαβή της ασφάλειας του καπό κινείται άκαμπτα ή εάν μπορείτε να ανοίξετε το καπό χωρίς να σηκώσετε τη λαβή, ο μηχανισμός ασφάλισης θα πρέπει να καθαριστεί και να λιπανθεί.

Μην ανοίγετε το καπό ενώ είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα.

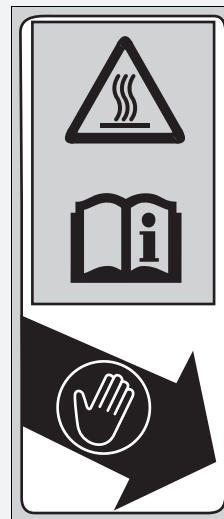


- ❶ Λαβή
- ❷ Ράβδος στήριξης
- ❸ Σφιγκτήρας

4. Απομακρύνετε τη ράβδο στήριξης από τον σφιγκτήρα χρησιμοποιώντας τη λαβή. Προσαρτήστε τη ράβδο στήριξης στο καπό.

Όταν θέλετε να το κλείσετε, απομακρύνετε τη ράβδο στήριξης, στερεώστε τη στον σφιγκτήρα και στη συνέχεια χαμηλώστε προσεκτικά το καπό. Απομακρύνετε το χέρι σας όταν το καπό φθάσει σε ύψος περίπου 30 cm και αφήστε το να κλείσει.

►► Ανοίγμα του καπό



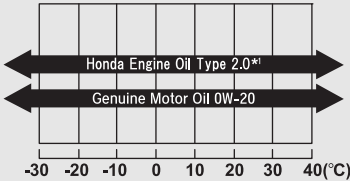
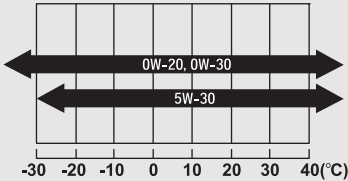
- Πιάστε το αφρολέξ.
- Η ράβδος στήριξης αναπτύσσει πολύ μεγάλη θερμοκρασία.
- Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο κατόχου.

Συνιστώμενο λάδι κινητήρα

Χρησιμοποιείτε γνήσιο λάδι κινητήρα ή άλλο λάδι κατάλληλου τύπου και ιξώδους (για τη θερμοκρασία περιβάλλοντος) που διατίθεται στο εμπόριο, όπως υποδεικνύεται στην παρακάτω εικόνα.

Το λάδι συμβάλλει σημαντικά στην απόδοση και τη μακροζωία του κινητήρα σας. Εάν οδηγείτε το όχημα με ανεπαρκές ή αλλοιωμένο λάδι, ο κινητήρας μπορεί να μην λειτουργήσει ή να υποστεί ζημιά.

Μοντέλα Ευρώπης

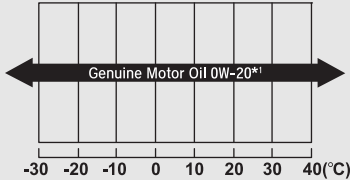
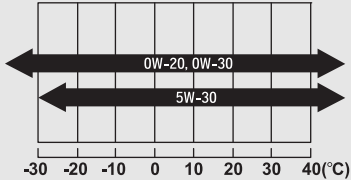
Γνήσιο λάδι κινητήρα	Λάδι κινητήρα που διατίθεται στο εμπόριο
• Λάδι κινητήρων Honda τύπου 2.0*1 • Γνήσιο λάδι κινητήρα Honda	• ACEA C2/C3/C5
 Θερμοκρασία περιβάλλοντος	 Θερμοκρασία περιβάλλοντος

*1: Σχεδιασμένο για βελτίωση της οικονομίας καυσίμου.

►► Συνιστώμενο λάδι κινητήρα

Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε πρόσθετα λαδιού κινητήρα.

Εκτός από τα μοντέλα Ευρώπης

Γνήσιο λάδι κινητήρα	Λάδι κινητήρα που διατίθεται στο εμπόριο
• Γνήσιο λάδι κινητήρα Honda	• ACEA C2/C3/C5
 Θερμοκρασία περιβάλλοντος	 Θερμοκρασία περιβάλλοντος

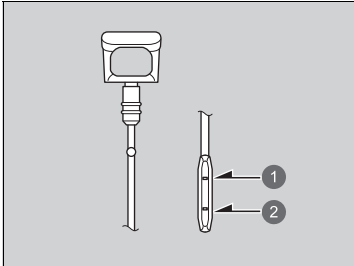
* 1: Σχεδιασμένο για βελτίωση της οικονομίας καυσίμου.

Έλεγχος λαδιού

Σας συνιστούμε να ελέγχετε το λάδι του κινητήρα κάθε φορά που ανεφοδιάζεστε με καύσιμα.

Σταθμεύστε το όχημα σε επίπεδο έδαφος.

Περιμένετε περίπου τρία λεπτά αφού διακόψετε τη λειτουργία του κινητήρα, προτού ελέγξετε το λάδι.



- ❶ Ανώτατη ένδειξη
- ❷ Κατώτατη ένδειξη

1. Αφαιρέστε το δείκτη ελέγχου στάθμης (μαύρη).
2. Σκουπίστε τον δείκτη ελέγχου στάθμης με ένα καθαρό πανί ή χαρτοπετσέτα.
3. Εισαγάγετε ξανά τον δείκτη ελέγχου στάθμης ωθώντας τον πλήρως στην οπή του.
4. Αφαιρέστε και πάλι τον δείκτη ελέγχου στάθμης και ελέγξτε τη στάθμη. Θα πρέπει να βρίσκεται μεταξύ της ανώτατης και της κατώτατης ένδειξης. Συμπληρώστε λάδι εάν απαιτείται.

Ελεγχος λαδιού

Εάν η στάθμη του λαδιού βρίσκεται κοντά ή κάτω από την κατώτατη ένδειξη, συμπληρώστε το λάδι αργά προσέχοντας να μην υπερχειλίσει.

Η ποσότητα λαδιού που καταναλώνεται εξαρτάται από το πώς οδηγείται το όχημα καθώς και από τις κλιματικές και οδικές συνθήκες που συναντώνται. Ο ρυθμός κατανάλωσης λαδιού μπορεί να είναι έως και 1 lt/1.000 km.

Η κατανάλωση πιθανότατα θα είναι μεγαλύτερη όταν ο κινητήρας είναι καινούργιος.

Προσθήκη λαδιού κινητήρα



1 Τάπα πλήρωσης λαδιού κινητήρα

1. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε την τάπα πλήρωσης λαδιού κινητήρα.
2. Προσθέστε λάδι αργά.
3. Τοποθετήστε ξανά την τάπα πλήρωσης λαδιού κινητήρα και σφίξτε την καλά.
4. Περιμένετε τρία λεπτά και ελέγξτε ξανά τον δείκτη ελέγχου στάθμης λαδιού κινητήρα.

►► Προσθήκη λαδιού κινητήρα

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην συμπληρώνετε λάδι κινητήρα πάνω από την ανώτατη ένδειξη. Η υπερπλήρωση με λάδι κινητήρα μπορεί να προκαλέσει διαρροές και ζημιά στον κινητήρα.

Εάν χυθεί λάδι, σκουπίστε το αμέσως. Το χυμένο λάδι μπορεί να προξενήσει ζημιά στα εξαρτήματα του διαμερίσματος κινητήρα.

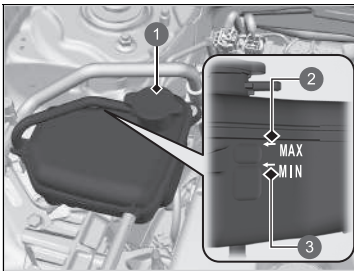
Ψυκτικό υγρό κινητήρα

Προβλεπόμενο ψυκτικό υγρό: Αντιπηκτικό/ψυκτικό υγρό παντός καιρού τύπου 2 της Honda

Αυτό το ψυκτικό υγρό είναι προαναμεμειγμένο με 50% αντιπηκτικό και 50% νερό. Μην προσθέσετε περισσότερο αντιπηκτικό ή νερό.

Σας συνιστούμε να ελέγχετε το ψυκτικό υγρό του κινητήρα κάθε φορά που εκτελείτε ανεφοδιασμό καυσίμων. Ελέγξτε το δοχείο διαστολής. Προσθέστε αντίστοιχα ψυκτικό υγρό κινητήρα.

■ Έλεγχος του ψυκτικού υγρού



- ❶ Δοχείο διαστολής
- ❷ MAX
- ❸ MIN

1. Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας και το ψυγείο είναι κρύα.
2. Ελέγξτε την ποσότητα του ψυκτικού υγρού που υπάρχει στο δοχείο διαστολής.
 - Εάν η στάθμη του ψυκτικού υγρού είναι χαμηλότερη από την ένδειξη **MIN**, προσθέστε το καθορισμένο ψυκτικό υγρό μέχρι να φθάσει στην ένδειξη **MAX**.
3. Επιθεωρήστε το σύστημα ψύξης για διαρροές.

►► Ψυκτικό υγρό κινητήρα

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν αφαιρέσετε την τάπα του δοχείου διαστολής ενώ ο κινητήρας είναι ζεστός, μπορεί να εκτοξευθεί ψυκτικό υγρό και να σας προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα.

Πρέπει να αφήνετε πάντα τον κινητήρα και το δοχείο διαστολής να κρυώσουν προτού αφαιρέσετε την τάπα του δοχείου διαστολής.

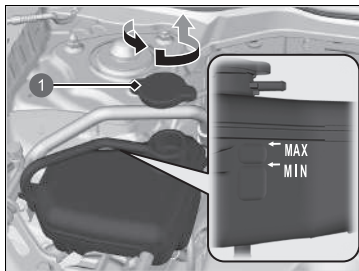
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν αναμένονται θερμοκρασίες συνεχώς κάτω από -30°C, απαιτείται αλλαγή του μείγματος ψυκτικού υγρού σε υψηλότερη συγκέντρωση. Για λεπτομέρειες σχετικά με το κατάλληλο μείγμα ψυκτικού υγρού, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Honda.

Εάν δεν υπάρχει διαθέσιμο αντιπηκτικό/ψυκτικό υγρό της Honda, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ως προσωρινό υποκατάστατο κάποιο άλλο ψυκτικό υγρό γνωστής μάρκας που δεν περιέχει ενώσεις του πυριτίου. Βεβαιωθείτε ότι πρόκειται για ψυκτικό υγρό υψηλής ποιότητας, κατάλληλο για κινητήρες αλουμινίου. Η συνεχής χρήση ενός ψυκτικού που δεν είναι της Honda μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη διάβρωση, προκαλώντας δυσλειτουργία ή βλάβη του συστήματος ψύξης. Φροντίστε να γίνει έκπλυση και αναπλήρωση του συστήματος ψύξης με αντιπηκτικό/ψυκτικό υγρό της Honda το συντομότερο δυνατόν.

Μην προσθέτετε αντισκωριακά ή άλλα πρόσθετα στο σύστημα ψύξης του οχήματός σας. Μπορεί να μην είναι συμβατά με το ψυκτικό υγρό ή τα εξαρτήματα του κινητήρα.

■ Προσθήκη ψυκτικού υγρού



1 Τάπα δοχείου διαστολής

1. Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας και το ψυγείο είναι κρύα.
2. Περιστρέψτε προς τα αριστερά την τάπα του δοχείου διαστολής κατά 1/8th της στροφής και εκτονώστε την πίεση που τυχόν υπάρχει στο σύστημα ψύξης.
3. Πιέστε προς τα κάτω και περιστρέψτε προς τα αριστερά την τάπα του δοχείου διαστολής για να την αφαιρέσετε.
4. Προσθέστε ψυκτικό υγρό στο δοχείο διαστολής μέχρι να φτάσει στην ένδειξη **MAX**.
5. Τοποθετήστε και πάλι την τάπα του δοχείου διαστολής και σφίξτε την καλά.

■ Τάπα δοχείου διαστολής ψυκτικού υγρού κινητήρα

Παράδειγμα



- Μην την ανοίγετε ποτέ όταν είναι ζεστή.
- Το καυτό ψυκτικό μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.
- Η βαλβίδα εκτόνωσης πίεσης αρχίζει να ανοίγει στα 127 kPa.

►► Προσθήκη ψυκτικού υγρού

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ρίξτε το υγρό αργά και προσεκτικά ώστε να μην χυθεί. Καθαρίστε τυχόν χυμένο υγρό αμέσως. Μπορεί να προκαλέσει βλάβη σε εξαρτήματα στο διαμέρισμα του κινητήρα.

Υγρό κιβωτίου ταχυτήτων

■ Υγρό μηχανικού κιβωτίου ταχυτήτων

Προτεινόμενο υγρό: Honda MTF

Ζητήστε από έναν αντιπρόσωπο να ελέγξει τη στάθμη του υγρού και να το αντικαταστήσει, εάν χρειάζεται.

Ακολουθήστε τις οδηγίες σέρβις συντήρησης του οχήματός σας σχετικά με τον χρόνο αλλαγής του υγρού μηχανικού κιβωτίου ταχυτήτων.

📄 **Πρόγραμμα συντήρησης*** Σ 541

Μην επιχειρήσετε να ελέγξετε ή να αλλάξετε μόνοι σας το υγρό του μηχανικού κιβωτίου ταχυτήτων.

»» Υγρό μηχανικού κιβωτίου ταχυτήτων

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν δεν υπάρχει διαθέσιμο Honda MTF, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ως προσωρινό μέτρο το πιστοποιημένο από την API λάδι κινητήρα SAE με ιξώδες SAE 0 W-20 ή 5 W-20.

Αντικαταστήστε το με MTF το συντομότερο δυνατόν. Το λάδι κινητήρα δεν περιέχει τα κατάλληλα πρόσθετα για το κιβώτιο ταχυτήτων και η παρατεταμένη χρήση του μπορεί να κάνει πιο σφιχτές τις αλλαγές ταχυτήτων και να προξενήσει ζημιά στο κιβώτιο ταχυτήτων.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Υγρό φρένων/συμπλέκτη

Προτεινόμενο υγρό: Υγρό φρένων DOT 3 ή DOT 4

Έλεγχος του υγρού φρένων

Αριστεροτίμονος τύπος

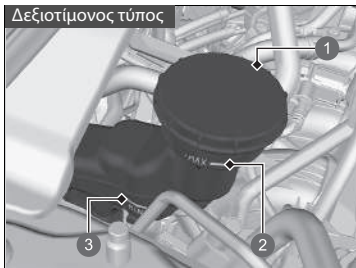


- 1 Δοχείο διαστολής
- 2 MAX
- 3 MIN

Η στάθμη του υγρού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των ενδείξεων **MIN** και **MAX** στο πλάι του δοχείου διαστολής.

Το δοχείο διαστολής υγρού φρένων χρησιμοποιείται επίσης για το υγρό του συμπλέκτη του οχήματός σας. Όσο διατηρείτε τη στάθμη του υγρού φρένων σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται εδώ, δεν υπάρχει ανάγκη ελέγχου της στάθμης του υγρού του συμπλέκτη.

Δεξιότιμονος τύπος



- 1 Δοχείο διαστολής
- 2 MAX
- 3 MIN

Υγρό φρένων/συμπλέκτη

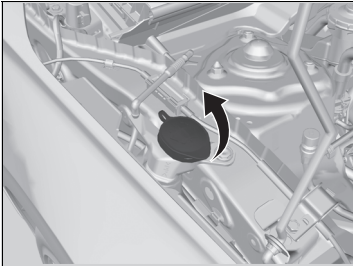
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το υγρό φρένων με την ένδειξη DOT 5 δεν είναι συμβατό με το σύστημα πέδησης του οχήματός σας και μπορεί να προκαλέσει εκτεταμένη ζημιά.

Συνιστάται η χρήση γνήσιου προϊόντος.

Εάν η στάθμη του υγρού φρένων είναι στην ένδειξη **MIN** ή κάτω από αυτήν, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για επιθεώρηση του οχήματος για τυχόν διαρροές ή φθαρμένα τακάκια φρένων.

Πλήρωση υγρού ψεκαστήρων παρμπρίζ



Ελέγξτε την ποσότητα υγρού ψεκαστήρων παρμπρίζ.

Εάν η στάθμη είναι χαμηλή, γεμίστε το δοχείο του πλυστικού υγρού.

Προσθέστε προσεκτικά το υγρό πλυστικής συσκευής. Προσέξτε να μην υπερχειλίσει το δοχείο.

►► Πλήρωση υγρού ψεκαστήρων παρμπρίζ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην χρησιμοποιείτε αντιπηκτικό κινητήρα ή διάλυμα ξυδιού/νερού στο δοχείο πλυστικού υγρού των παρμπρίζ.

Το αντιπηκτικό υγρό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη βαφή του οχήματός σας. Το διάλυμα ξυδιού/νερού μπορεί να βλάψει την αντλία των ψεκαστήρων παρμπρίζ. Πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο υγρά ψεκαστήρων παρμπρίζ που κυκλοφορούν στο εμπόριο.

Αποφεύγετε την παρατεταμένη χρήση σκληρού νερού για να μην δημιουργούνται συσσωρεύσεις ασβεστούχων αλάτων.

Φίλτρο καυσίμου

Αντικαταστήστε το φίλτρο καυσίμου σύμφωνα με τις υποδείξεις χρόνου και απόστασης στο πρόγραμμα συντήρησης.

Ζητήστε από έναν ειδικευμένο τεχνικό να αλλάξει το φίλτρο καυσίμου. Τα καύσιμα στο εσωτερικό του συστήματος μπορεί να ψεкаστούν έξω και να δημιουργήσουν κίνδυνο, εάν δεν χειρίζεστε σωστά όλες οι σωληνώσεις καυσίμου.

►► Φίλτρο καυσίμου

Μοντέλα με σύστημα υπενθύμισης σέρβις

Το φίλτρο καυσίμου θα πρέπει να αντικαθίσταται σύμφωνα με την ένδειξη υπενθύμισης σέρβις.

Προβολείς

Οι προβολείς είναι τύπου LED. Αναθέστε σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο Honda να επιθεωρήσει και να αντικαταστήσει το συγκρότημα φώτων.

Μπροστινά φλας

Τα μπροστινά φλας είναι τύπου LED. Αναθέστε σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο Honda να επιθεωρήσει και να αντικαταστήσει το συγκρότημα φώτων.

Φώτα θέσης/Φώτα λειτουργίας ημέρας

Τα φώτα θέσης/λειτουργίας ημέρας είναι τύπου LED. Αναθέστε σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο Honda να επιθεωρήσει και να αντικαταστήσει το συγκρότημα φώτων.

Πλευρικά φλας/αλάρμ

Τα πλευρικά φλας στους καθρέπτες πόρτας είναι τύπου LED. Αναθέστε σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο Honda να επιθεωρήσει και να αντικαταστήσει το συγκρότημα φώτων.

» Προβολείς

Η ρύθμιση του ύψους δέσμης προβολέων πραγματοποιείται στο εργοστάσιο και δεν χρειάζεται προσαρμογή. Ωστόσο, εάν μεταφέρετε τακτικά βαριά αντικείμενα στο χώρο αποσκευών, ζητήστε να γίνει νέα ρύθμιση της στόχευσης της δέσμης από έναν αντιπρόσωπο ή από έναν ειδικευμένο τεχνικό.

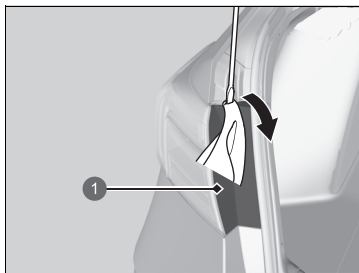
Λαμπτήρες φώτων φρένων/πίσω φώτων και πίσω φώτων φλας

Κατά την αντικατάσταση, χρησιμοποιήστε τους ακόλουθους λαμπτήρες.

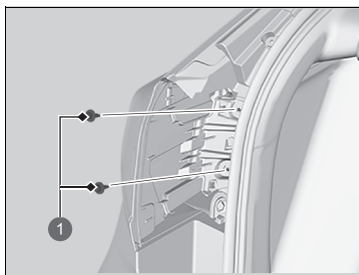
Φώτα φρένων: LED

Πίσω φως: LED

Πίσω φλας: 21 W (Πορτοκαλί)



❶ Κάλυμμα



❶ Βίδες

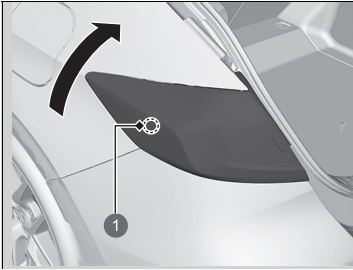
1. Ξεσφηνώστε την άκρη του καλύμματος χρησιμοποιώντας ένα κοινό κατσαβίδι για να αφαιρέσετε το κάλυμμα.

► Τυλίξτε το κοινό κατσαβίδι με ένα πανί για αποτροπή γρατζουνιών.

2. Ξεβιδώστε τις βίδες.

❧ Λαμπτήρες φώτων φρένων/πίσω φώτων και πίσω φώτων φλας

Το φως φρένων και τα πίσω φώτα είναι τύπου LED. Αναθέστε σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο Honda να επιθεωρήσει και να αντικαταστήσει το συγκρότημα φώτων.



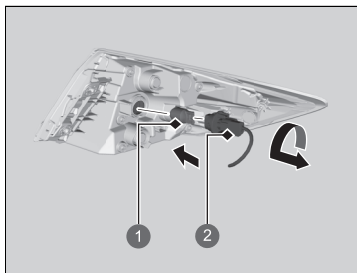
1 Κάτω πείρος ασφάλισης

3. Πιάστε το κάτω μέρος του πίσω φωτός και περιστρέψτε το προς τα επάνω για να απελευθερώσετε τον κάτω πείρο ασφάλισης.



1 Επάνω πείρος ασφάλισης

4. Περιστρέψτε το πίσω φως προς τα έξω για να απελευθερώσετε τον επάνω πείρο ασφάλισης.
5. Αφαιρέστε το συγκρότημα φώτων από την πίσω κολώνα.



❶ Λαμπτήρας

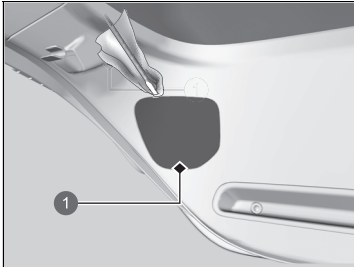
❷ Ντουί

6. Περιστρέψτε το ντουί αριστερόστροφα και αφαιρέστε το.
7. Αφαιρέστε τον παλιό λαμπτήρα και τοποθετήστε έναν καινούργιο.
8. Ευθυγραμμίστε τις ακίδες με τις ροδέλες στο αμάξωμα και κατόπιν πιέστε προς τα μέσα μέχρι να μπουν μέχρι τέρμα.

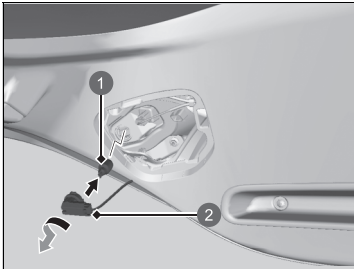
Λαμπτήρες πίσω φώτων και φώτων όπισθεν

Κατά την αντικατάσταση, χρησιμοποιήστε τους ακόλουθους λαμπτήρες.

Πίσω φως: LED
Φως όπισθεν: 16 W



❶ Κάλυμμα



❶ Λαμπτήρας
❷ Ντουί

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα χρησιμοποιώντας στο άκρο του ως μοχλό ένα κοινό κατσαβίδι.
► Τυλίξτε το κοινό κατσαβίδι με ένα πανί για αποτροπή γρατζουνιών.

2. Περιστρέψτε το ντουί αριστερόστροφα και αφαιρέστε το.
Αφαιρέστε τον παλιό λαμπτήρα.
3. Τοποθετήστε έναν νέο λαμπτήρα.

Λαμπτήρες πίσω φώτων και φώτων όπισθεν

Τα πίσω φώτα είναι τύπου LED. Αναθέστε σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο Honda να επιθεωρήσει και να αντικαταστήσει το συγκρότημα φώτων.

Φως πίσω πινακίδας κυκλοφορίας

Το φως πίσω πινακίδας κυκλοφορίας είναι τύπου LED. Αναθέστε σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο Honda να επιθεωρήσει και να αντικαταστήσει το συγκρότημα φώτων.

Μεσαίο (3ο) φως φρένων

Το μεσαίο (3ο) φως φρένων είναι τύπου LED. Αναθέστε σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο Honda να επιθεωρήσει και να αντικαταστήσει το συγκρότημα φώτων.

Πίσω φως ομίχλης

Το πίσω φως ομίχλης είναι τύπου LED. Αναθέστε σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο Honda να επιθεωρήσει και να αντικαταστήσει το συγκρότημα φώτων.

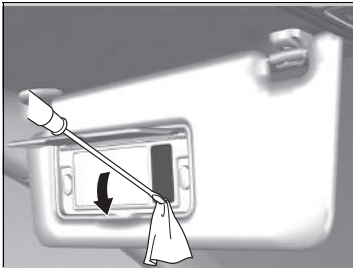
Άλλοι λαμπτήρες φώτων

■ Λαμπτήρες φώτων καθρέπτη καλλωπισμού*

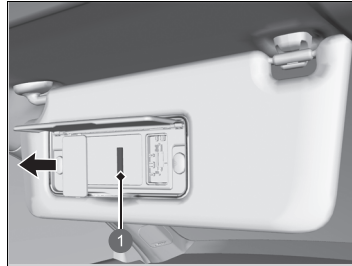
Κατά την αντικατάσταση, χρησιμοποιήστε τους ακόλουθους λαμπτήρες.

Φως καθρέπτη καλλωπισμού: 2 W

1. Ξεσφηνώστε την άκρη του καλύμματος χρησιμοποιώντας ένα κοινό κατσαβίδι για να αφαιρέσετε το κάλυμμα.
► Τυλίξτε το κοινό κατσαβίδι με ένα πανί για αποτροπή γρατζουνιών.



2. Αφαιρέστε τον παλιό λαμπτήρα και τοποθετήστε έναν καινούργιο.



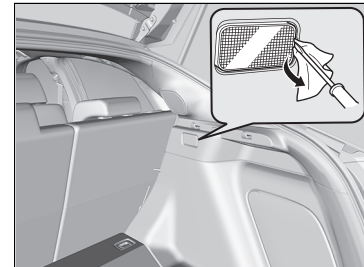
1 Λαμπτήρας

■ Φως χώρου αποσκευών

Κατά την αντικατάσταση, χρησιμοποιήστε τον παρακάτω λαμπτήρα.

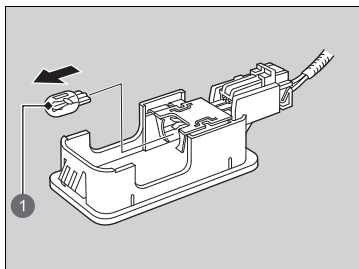
Φως χώρου αποσκευών: 5 W

1. Ξεσφηνώστε την άκρη του καλύμματος χρησιμοποιώντας ένα κοινό κατσαβίδι για να αφαιρέσετε το κάλυμμα.
► Τυλίξτε το κοινό κατσαβίδι με ένα πανί για αποτροπή γρατζουνιών.



* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

2. Αφαιρέστε τον παλιό λαμπτήρα και τοποθετήστε έναν καινούργιο.

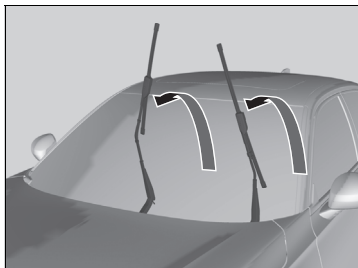
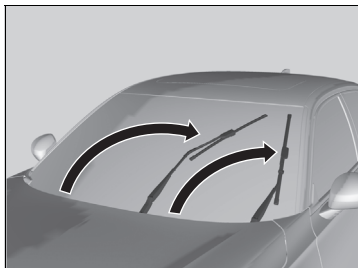


- ❶ Λαμπτήρας

Έλεγχος των μάκτρων των υαλοκαθαριστήρων

Εάν το λάστιχο του μάκτρου του υαλοκαθαριστήρα έχει φθαρεί, θα αφήνει γραμμές και θα κάνει θόρυβο και οι σκληρές επιφάνειες του μάκτρου ενδέχεται να χαράξουν το κρύσταλλο του παρμπρίζ.

Ανύψωση βραχιόνων μπροστινών υαλοκαθαριστήρων



1. Ρυθμίστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ και κατόπιν στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ.
2. Εντός 10 δευτερολέπτων από τη ρύθμιση της λειτουργίας παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ, κρατήστε το διακόπτη υαλοκαθαριστήρων στη θέση **MIST** για περισσότερο από δύο δευτερόλεπτα.
 - Και οι δύο βραχίονες τοποθετούνται στη θέση συντήρησης όπως φαίνεται στην εικόνα.
3. Ανασηκώστε και τους δύο βραχίονες του υαλοκαθαριστήρα.

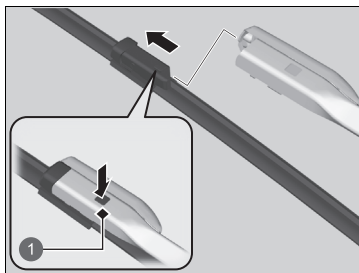
» Ανύψωση βραχιόνων μπροστινών υαλοκαθαριστήρων

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν ανασηκώνετε τους βραχίονες των υαλοκαθαριστήρων, πρέπει να ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες για τη μετακίνησή τους στη θέση συντήρησης.

Οι βραχίονες των υαλοκαθαριστήρων μπορεί να υποστούν ζημιά εάν μετακινηθούν χειροκίνητα.

Αλλαγή του λάστιχου του μάκτρου του μπροστινού



1 Γλωττίδα

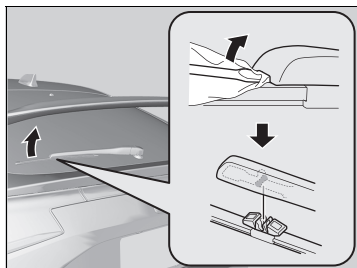
1. Ανασηκώστε και τους δύο βραχίονες του υαλοκαθαριστήρα.
 ❏ Ανύψωση βραχιόνων μπροστινών υαλοκαθαριστήρων Σ 567
2. Πιέστε τη γλωττίδα ασφάλισης και σύρετε το μάκτρο του υαλοκαθαριστήρα έξω από το βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα.
3. Σύρετε το νέο μάκτρο του υαλοκαθαριστήρα στο βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
4. Κατεβάστε και τους δύο βραχίονες του υαλοκαθαριστήρα.
5. Ρυθμίστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ και κατόπιν ρυθμίστε το διακόπτη υαλοκαθαριστήρων στη θέση **MIST** μία φορά.
 ► Οι βραχίονες των υαλοκαθαριστήρων επιστρέφουν στην κανονική θέση.

►► Αλλαγή του λάστιχου του μάκτρου του μπροστινού

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αποφύγετε την πτώση του βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα στο παρμπρίζ, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά στο βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα ή/και στο παρμπρίζ.

Αλλαγή του μάκτρου πίσω υαλοκαθαριστήρα*



1. Κρατήστε επάνω το βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα.
2. Εισαγάγετε ένα κατσαβίδι με επίπεδη μύτη στην αυλάκωση του βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα για να αφαιρέσετε το μάκτρο του υαλοκαθαριστήρα.
► Τυλίξτε το κοινό κατσαβίδι με ένα πανί για αποτροπή γρατζουνιών.
3. Τοποθετήστε ένα καινούργιο μάκτρο υαλοκαθαριστήρα και τοποθετήστε το βραχίονα υαλοκαθαριστήρα ξανά στη θέση του.

►► Αλλαγή του μάκτρου πίσω υαλοκαθαριστήρα*

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην προσπαθήσετε να ανασηκώσετε με δύναμη το βραχίονα του υαλοκαθαριστήρα. Ο βραχίονας του υαλοκαθαριστήρα ενδέχεται να υποστεί ζημιά εάν ανυψωθεί πολύ ψηλά.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Έλεγχος ελαστικών

Για ασφαλή λειτουργία του οχήματός σας, τα ελαστικά πρέπει να είναι σωστού τύπου και μεγέθους, σε καλή κατάσταση με επαρκές πέλμα και σωστά φουσκωμένα.

■ Οδηγίες φουσκώματος

Τα σωστά φουσκωμένα ελαστικά παρέχουν τον καλύτερο συνδυασμό συμπεριφοράς, διάρκειας ζωής πέλματος και άνεσης. Ανατρέξτε στην ετικέτα στο κατώφλι πόρτας οδηγού για την προβλεπόμενη πίεση.

Τα ανεπαρκώς φουσκωμένα ελαστικά φθείρονται ανομοιόμορφα, επηρεάζοντας δυσμενώς τη συμπεριφορά και την οικονομία καυσίμου, και έχουν μεγαλύτερη πιθανότητα αστοχίας από υπερθέρμανση.

Τα υπερβολικά φουσκωμένα ελαστικά κάνουν τραχιά την οδήγηση του οχήματός σας, είναι επιρρεπή σε οδικούς κινδύνους και φθείρονται ανομοιόμορφα.

Καθημερινά πριν από την οδήγηση, δείτε καθένα από τα ελαστικά. Εάν κάποιο φαίνεται πιο ξεφούσκωτο από τα άλλα, ελέγξτε την πίεση με έναν μετρητή πίεσης ελαστικών.

Τουλάχιστον μία φορά κάθε μήνα ή πριν από μεγάλα ταξίδια, πρέπει να χρησιμοποιείτε ένα μετρητή για τη μέτρηση της πίεσης όλων των ελαστικών, συμπεριλαμβανομένης της ρεζέρβας*. Ακόμα και τα ελαστικά που βρίσκονται σε καλή κατάσταση, μπορεί να χάνουν 10–20 kPa (0,1–0,2 bar) το μήνα.

■ Οδηγίες επιθεώρησης

Κάθε φορά που ελέγχετε την πίεση, εξετάστε επίσης τα ελαστικά και τα στελέχη των βαλβίδων. Ψάξτε για:

- Πρηξίματα ή εξογκώματα στην πλευρά του πέλματος. Αντικαταστήστε το ελαστικό εάν βρείτε κοψίματα, σκισίματα ή ρωγμές στην πλευρά του ελαστικού. Αντικαταστήστε εάν φαίνονται τα λινά.
- Αφαιρέστε τυχόν ξένα σώματα και επιθεωρήστε για διαρροές αέρα.
- Ανομοιόμορφη φθορά πέλματος. Ζητήστε έλεγχο της ευθυγράμμισης των τροχών από κάποιον αντιπρόσωπο.
- Υπερβολική φθορά πέλματος.
■ **Ενδείξεις φθοράς** Σ 571
- Ρωγμές ή άλλες ζημιές γύρω από το στέλεχος της βαλβίδας.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

■ Έλεγχος ελαστικών

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η χρήση ελαστικών τα οποία έχουν φθαρεί υπερβολικά ή δεν έχουν φουσκωθεί σωστά μπορεί να προκαλέσει ατύχημα στο οποίο μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά ή να σκοτωθείτε.

Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο κατόχου σχετικά με το φούσκωμα και τη συντήρηση των ελαστικών.

Να μετράτε την πίεση του αέρα όταν τα ελαστικά είναι κρύα. Αυτό σημαίνει ότι το όχημα έχει παραμείνει σταθμευμένο τουλάχιστον επί τρεις ώρες ή ότι το έχετε οδηγήσει σε απόσταση μικρότερη από 1,6 km. Αν είναι απαραίτητο, προσθέστε ή εκτονώστε αέρα ώπου να φθάσει το ελαστικό στην καθορισμένη πίεση.

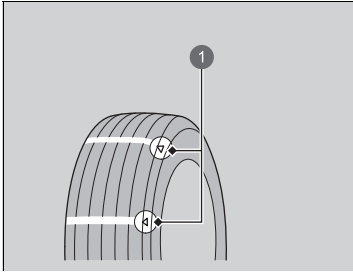
Εάν το ελαστικό ελεγχθεί όταν είναι ζεστό, η πίεσή του μπορεί να φθάσει τα 30–40 kPa (0,3–0,4 bar) παραπάνω συγκριτικά με το εάν ελεγχθεί όταν είναι κρύο.

Σε κάθε ρύθμιση της πίεσης ελαστικών, πρέπει να βαθμονομείτε το σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού.

■ Σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού Σ 420

Ζητήστε έλεγχο των ελαστικών από κάποιον αντιπρόσωπο εάν αισθάνεστε ένα συνεχή κραδασμό κατά την οδήγηση. Καινούργια ελαστικά και ελαστικά που έχουν αφαιρεθεί και επανατοποθετηθεί θα πρέπει να ζυγοσταθμιστούν κατάλληλα.

Ενδείξεις φθοράς



1 Παράδειγμα ένδειξης φθοράς

Η εγκοπή όπου βρίσκεται η ένδειξη φθοράς έχει περίπου 1,6 mm μικρότερο βάθος από οποιοδήποτε άλλο σημείο του ελαστικού. Εάν το πέλμα έχει φθαρεί τόσο ώστε να είναι εκτεθειμένη η ένδειξη, αντικαταστήστε το ελαστικό.

Τα φθαρμένα ελαστικά παρουσιάζουν ανεπαρκή πρόσφυση σε βρεγμένους δρόμους.

►► Έλεγχος ελαστικών

Μοντέλα με ελαστικά 265/30ZR19

Οδήγηση με υψηλή ταχύτητα

Συνιστούμε να μην οδηγείτε γρηγορότερα από όσο επιτρέπουν τα αναρτημένα όρια ταχύτητας και οι συνθήκες. Αν οδηγείτε για μεγάλο διάστημα με υψηλές ταχύτητες (άνω των 210 km/h), προσαρμόστε τις πιέσεις των κρύων ελαστικών όπως υποδεικνύεται παρακάτω, ώστε να αποφευχθεί η υπερβολική συσσώρευση θερμότητας και η αιφνίδια αστοχία των ελαστικών.

Μέγεθος ελαστικών	265/30ZR19 93Y
Pressure (Ατμοσφαιρική πίεση)	Μπροστά: 280 kPa (2,8 bar) Πίσω: 230 kPa (2,3 bar)

Διάρκεια ζωής λειτουργίας ελαστικού

Η διάρκεια ζωής των ελαστικών σας εξαρτάται από πολλούς παράγοντες, μεταξύ των οποίων η οδηγική συμπεριφορά, οι συνθήκες του οδοστρώματος, η πίεση φουσκώματος, το ιστορικό συντήρησης, η ταχύτητα και οι συνθήκες περιβάλλοντος (ακόμα και όταν τα ελαστικά δεν χρησιμοποιούνται).

Εκτός από τους τακτικούς ελέγχους και τη συντήρηση της πίεσης φουσκώματος, συνιστάται να εκτελείτε ετήσιες επιθεωρήσεις, μόλις τα ελαστικά φθάσουν στην ηλικία των πέντε ετών. Όλα τα ελαστικά, συμπεριλαμβανομένης της ρεζέρβας*, θα πρέπει να μην χρησιμοποιούνται μετά από 10 έτη από την ημερομηνία κατασκευής, ανεξάρτητα από την κατάσταση τους ή το μέγεθος της φθοράς.

Αντικατάσταση ελαστικού και τροχού

Πρέπει να αντικαθιστάτε τα ελαστικά σας με ελαστικά radial ίδιου μεγέθους, εύρους φορτίου, διαβάθμισης ταχύτητας και μέγιστης πίεσης κρούς ελαστικού (όπως αναγράφεται στο πλευρικό τοίχωμα του ελαστικού). Η χρήση ελαστικών διαφορετικού μεγέθους ή κατασκευής μπορεί να προκαλέσει λανθασμένη λειτουργία σε ορισμένα συστήματα του οχήματος, όπως το ABS και το σύστημα υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA).

Είναι προτιμότερο να αντικαθιστάτε και τα τέσσερα ελαστικά ταυτόχρονα. Εάν αυτό δεν είναι δυνατόν, αντικαταστήστε τα μπροστινά ή τα πίσω ελαστικά ανά ζεύγη.

Βεβαιωθείτε ότι οι προδιαγραφές του ελαστικού ταιριάζουν με αυτές των αρχικά τοποθετημένων ελαστικών.

►► Αντικατάσταση ελαστικού και τροχού

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

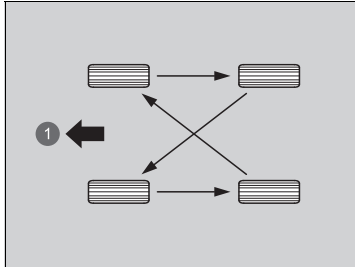
Η εγκατάσταση ακατάλληλων ελαστικών στο όχημά σας μπορεί να επηρεάσει τη συμπεριφορά και την ευστάθεια. Έτσι μπορεί να προκληθεί ατύχημα με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Χρησιμοποιείτε πάντοτε ελαστικά μεγέθους και τύπου που προτείνονται στην ετικέτα πληροφοριών για τα ελαστικά στο όχημά σας.

Εναλλαγή ελαστικών

Η εναλλαγή των ελαστικών ανάλογα με το πρόγραμμα συντήρησης βοηθά στην ομοιόμορφη κατανομή της φθοράς και στην αύξηση της διάρκειας ζωής των ελαστικών.

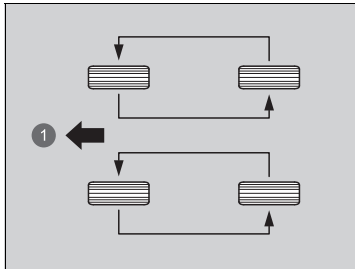
■ Ελαστικά χωρίς ενδείξεις περιστροφής



1 Μπροστά

Να εναλλάσσετε τα ελαστικά όπως απεικονίζεται εδώ.

■ Ελαστικά με ενδείξεις περιστροφής



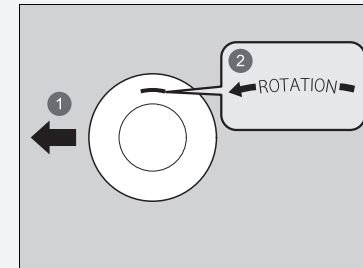
1 Μπροστά

Να εναλλάσσετε τα ελαστικά όπως απεικονίζεται εδώ.

►► Εναλλαγή ελαστικών

Τα ελαστικά που έχουν μονή φορά κύλισης θα πρέπει να εναλλάσσονται μόνο από εμπρός προς τα πίσω (όχι από τη μία πλευρά στην άλλη).

Τα ελαστικά μονής φοράς κύλισης θα πρέπει να τοποθετούνται με το ενδεικτικό περιστροφής στραμμένο προς τα εμπρός, όπως φαίνεται παρακάτω.



1 Μπροστά

2 Ένδειξη περιστροφής

Κατά την εναλλαγή των ελαστικών, βεβαιωθείτε ότι έχουν ελεγχθεί οι πιέσεις αέρα.

Σε κάθε εναλλαγή των τροχών, πρέπει να βαθμονομείτε το σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού.

► Σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού Σ 420

Αντιολισθητικές διατάξεις

Εάν οδηγείτε σε χιονισμένους ή παγωμένους δρόμους, τοποθετήστε χειμερινά ελαστικά ή αλυσίδες ελαστικών, μειώστε ταχύτητα και τηρείτε τις αποστάσεις μεταξύ των οχημάτων κατά την οδήγηση.

Να προσέχετε ιδιαίτερα όταν χειρίζεστε το τιμόνι ή τα φρένα ώστε να αποφύγετε την ολίσθηση.

Να χρησιμοποιείτε αλυσίδες, χειμερινά ελαστικά ή ελαστικά παντός καιρού όταν είναι απαραίτητο, σύμφωνα με το νόμο.

Κατά την τοποθέτηση, ανατρέξτε στα παρακάτω σημεία.

Για χειμερινά ελαστικά:

- Επιλέξτε ίδιο μέγεθος και εύρος φορτίου με τα αρχικά ελαστικά.
- Να τοποθετείτε τα ελαστικά και στους τέσσερις τροχούς.

►► Αντιολισθητικές διατάξεις

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η χρήση λανθασμένων αλυσίδων ή η μη σωστή τοποθέτησή τους, μπορεί να προκαλέσει ζημιά στις σωληνώσεις φρένων και να προκαλέσει κάποια σύγκρουση στην οποία μπορείτε να τραυματιστείτε σοβαρά ή να σκοτωθείτε.

Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήστη που αφορούν στην επιλογή και στη χρήση των αλυσίδων των ελαστικών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι διατάξεις πρόσφυσης που έχουν ακατάλληλο μέγεθος ή έχουν τοποθετηθεί λανθασμένα μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στις σωληνώσεις φρένων, την ανάρτηση, το αμάξωμα και τους τροχούς του οχήματος. Εάν τα εξαρτήματα αυτά χτυπούν σε οποιοδήποτε μέρος του οχήματος, σταματήστε την οδήγηση.

Σύμφωνα με τη νομοθεσία της Ε.Ε. για τα ελαστικά, όταν χρησιμοποιούνται χειμερινά ελαστικά, είναι απαραίτητη η επικόλληση αυτοκόλλητης ετικέτας με τη μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα των χειμερινών ελαστικών σε εμφανές σημείο εντός του οπτικού πεδίου του οδηγού, εάν η μέγιστη ταχύτητα βάσει της σχεδίασης του οχήματος είναι υψηλότερη από τη μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα των χειμερινών ελαστικών. Μπορείτε να προμηθευτείτε ένα αυτοκόλλητο από τον αντιπρόσωπο των ελαστικών σας. Εάν έχετε κάποιο ερώτημα, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο.

Όταν έχετε τοποθετήσει αλυσίδες στα ελαστικά, να ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή σχετικά με τα όρια λειτουργίας του οχήματος.

Για αλυσίδες ελαστικών:

- Συμβουλευθείτε έναν αντιπρόσωπο πριν παραγγείλετε οποιονδήποτε τύπο αλυσίδων για το όχημά σας.
- Να τις τοποθετείτε μόνο στα εμπρός ελαστικά.
- Επειδή το όχημά σας έχει περιορισμένο διάκενο ελαστικών, συνιστούμε ιδιαίτερα τη χρήση των αλυσίδων που αναφέρονται παρακάτω:

Διάσταση αρχικού ελαστικού* ¹	Τύπος αλυσίδας
265/30ZR19 93Y*²	(Μη διαθέσιμο)

*¹: Οι πληροφορίες αναφορικά στη διάσταση του αρχικού ελαστικού αναφέρονται στην ετικέτα με τις πληροφορίες του ελαστικού κατώφλι πόρτας (μασπιέ).

*²: Δεν είναι δυνατή η τοποθέτηση αντιολισθητικών αλυσίδων σε αυτό το ελαστικό. Εάν πρέπει να χρησιμοποιήσετε αλυσίδες ελαστικών, αντικαταστήστε τα ελαστικά με τα προαιρετικά ελαστικά διαστάσεων 235/40ZR18 95Y και τοποθετήστε τις αλυσίδες Auto Trac 0154705.

- Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή αλυσίδων κατά την τοποθέτηση. Τοποθετήστε τις όσο το δυνατόν πιο εφαρμοστές.
- Ελέγξτε ότι οι αλυσίδες δεν αγγίζουν τις σωληνώσεις των φρένων ή την ανάρτηση.
- Οδηγείτε αργά.

►► Αντιολισθητικές διατάξεις

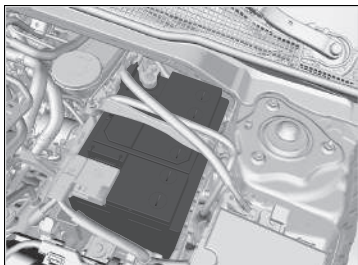
Χρησιμοποιείτε αλυσίδες μόνο σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης ή όταν απαιτούνται από τον νόμο για οδήγηση σε κάποια συγκεκριμένη περιοχή.

Δείτε μεγαλύτερη προσοχή όταν οδηγείτε με αντιολισθητικές αλυσίδες σε χιόνι ή πάγο. Ενδέχεται να έχουν λιγότερο προβλέψιμη συμπεριφορά σε σχέση με κάποια καλά χειμερινά ελαστικά χωρίς αλυσίδες.

Εάν το όχημά σας είναι εξοπλισμένο με θερινά ελαστικά, θα πρέπει να έχετε υπόψη ότι αυτά τα ελαστικά δεν είναι σχεδιασμένα για χειμερινές συνθήκες οδήγησης. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο.

Αυτό το όχημα παρέχεται εξοπλισμένο με ελαστικά υψηλής απόδοσης. Αν εκτεθούν σε θερμοκρασίες κάτω από 7 °C περίπου, τα ελαστικά δεν μπορούν να αποδώσουν το μέγιστο των δυνατοτήτων τους. Μην χρησιμοποιείτε τα ελαστικά υψηλής απόδοσης, αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι κάτω από -10 °C: Τα ελαστικά μπορεί να γίνουν εύθραυστα και να παρουσιάσουν επιφανειακές ρωγμές.

Έλεγχος της μπαταρίας



Η κατάσταση της μπαταρίας ελέγχεται μέσω ενός αισθητήρα που βρίσκεται στον αρνητικό πόλο της μπαταρίας. Εάν υπάρχει πρόβλημα σε αυτόν τον αισθητήρα, θα εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό μήνυμα στην οθόνη πληροφοριών οδηγού. Σε αυτήν την περίπτωση, ζητήστε από έναν αντιπρόσωπο να ελέγξει το όχημά σας.

Ελέγχετε σε μηνιαία βάση τους πόλους της μπαταρίας για τυχόν διάβρωση.

Εάν η μπαταρία του οχήματός σας αποσυνδεθεί ή εξαντληθεί:

- Το ηχοσύστημα απενεργοποιείται.

➡ **Εκ νέου ενεργοποίηση του ηχοσυστήματος** Σ 241

Δεξιότιμος τύπος

- Απαιτείται επαναφορά του συστήματος ακινητοποίησης (immobilizer).

➡ **Ένδειξη συστήματος ακινητοποίησης (immobilizer)** Σ 108

Μπαταρία

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η μπαταρία εκπέμπει εκρηκτικό αέριο υδρογόνο κατά την κανονική λειτουργία.

Ένας σπινθήρας ή μια γυμνή φλόγα μπορεί να προκαλέσουν την έκρηξη της μπαταρίας με τόση δύναμη ώστε να σας σκοτώσει ή να σας τραυματίσει σοβαρά.

Απομακρύνετε τυχόν σπινθήρες, γυμνές φλόγες και υλικά καπνίσματος από την μπαταρία.

Να φοράτε προστατευτικό ρουχισμό και προσωπίδα ή να αναθέσετε τη συντήρηση της μπαταρίας σε καταρτισμένο τεχνικό.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η μπαταρία περιέχει τοξικό οξύ (ηλεκτρολύτη) το οποίο είναι ιδιαίτερα διαβρωτικό και δηλητηριώδες.

Η επαφή του ηλεκτρολύτη με τα μάτια ή το δέρμα σας μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα. Να φοράτε προστατευτικά ρούχα και προστατευτικά ματιών κατά την εκτέλεση εργασιών επάνω ή κοντά στην μπαταρία.

Η κατάποση ηλεκτρολύτη μπορεί να προκαλέσει θανατηφόρα δηλητηρίαση εάν δεν ληφθούν αμέσως τα απαραίτητα μέτρα.

ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ

Φόρτιση της μπαταρίας

Αποσυνδέστε και τα δύο καλώδια της μπαταρίας για να αποτραπεί η πρόκληση ζημιάς στο ηλεκτρικό σύστημα του οχήματος. Πάντοτε να αποσυνδέετε πρώτα το καλώδιο από τον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας και να τον επανασυνδέετε τελευταίο.

►► Μπαταρία

Διαδικασίες έκτακτης ανάγκης

Μάτια: Ξεπλύνετε με νερό από μια κούπα ή άλλο δοχείο για τουλάχιστον 15 λεπτά. (Το νερό υπό πίεση μπορεί να βλάψει το μάτι.) Καλέστε αμέσως γιατρό.

Δέρμα: Αφαιρέστε τα ρούχα που έχουν επιμολυνθεί. Ξεπλύνετε το δέρμα με μεγάλες ποσότητες νερού. Καλέστε αμέσως γιατρό.

Κατάποση: Πιείτε νερό ή γάλα. Καλέστε αμέσως γιατρό.

Εάν εντοπίσετε διάβρωση, καθαρίστε τους πόλους της μπαταρίας με χρήση διαλύματος μαγειρικής σόδας και νερού. Καθαρίστε τους πόλους με μια υγρή πετσέτα. Στεγνώστε την μπαταρία με πανί/πετσέτα. Καλύψτε τους πόλους με γράσο για να αποτραπεί η μελλοντική διάβρωση.

Κατά την αντικατάσταση της μπαταρίας, η νέα μπαταρία πρέπει να έχει τις ίδιες προδιαγραφές.

Για περισσότερες πληροφορίες απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο.

Η μπαταρία που έχει τοποθετηθεί σε αυτό το όχημα έχει σχεδιαστεί ειδικά για μοντέλα με αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα.

Εάν χρησιμοποιήσετε μπαταρία διαφορετικού τύπου από τον καθορισμένο, ενδέχεται να μειωθεί η διάρκεια ζωής της μπαταρίας και να μην ενεργοποιηθεί η αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα. Αν πρέπει να αντικαταστήσετε την μπαταρία, φροντίστε να επιλέξετε τον προδιαγραφόμενο τύπο και μέγεθος. Για περισσότερες λεπτομέρειες, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο.

► Προδιαγραφές Σ 648

►► Μπαταρία

Μετά από την επανασύνδεση της μπαταρίας, μπορεί να ανάψουν οι ενδείξεις του συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC), του συστήματος υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA), του συστήματος υποστήριξης ασφαλείας και του συστήματος προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/απώλειας πίεσης ελαστικού όταν ρυθμίσετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Οδηγήστε σε μικρή απόσταση με ταχύτητα μεγαλύτερη από 20 km/h. Όλες οι ενδείξεις θα πρέπει να σβήσουν. Εάν δεν σβήσει, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.

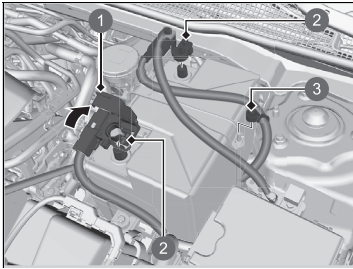
Μοντέλα Ευρώπης και Τουρκίας

Αντικατάσταση της μπαταρίας

Κατά την αφαίρεση και αντικατάσταση της μπαταρίας, να ακολουθείτε πάντοτε τις οδηγίες ασφαλείας εργασιών συντήρησης και τις προειδοποιήσεις για τον έλεγχο της μπαταρίας ώστε να αποφύγετε πιθανούς κινδύνους.

➤ **Ασφάλεια κατά τη συντήρηση** Σ 527

➤ **Έλεγχος της μπαταρίας** Σ 576



- 1 Κάλυμμα
- 2 Παξιμάδι
- 3 Σφιγκτήρας

1. Ρυθμίστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ.
Ανοίξτε το καπό.
2. Τραβήξτε τον σφιγκτήρα προς τα έξω.
3. Ξεσφίξτε το παξιμάδι στο αρνητικό καλώδιο της μπαταρίας και κατόπιν αποσυνδέστε το καλώδιο από τον αρνητικό (-) πόλο.
4. Ανοίξτε το κάλυμμα του θετικού πόλου της μπαταρίας.
Ξεσφίξτε το παξιμάδι στο θετικό καλώδιο της μπαταρίας και κατόπιν αποσυνδέστε το καλώδιο από τον θετικό (+) πόλο.

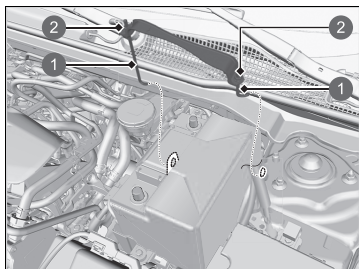
►► Αντικατάσταση της μπαταρίας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

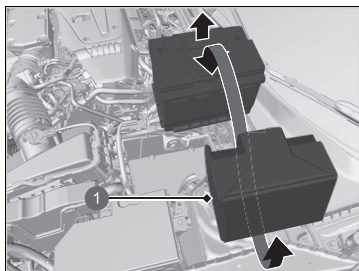
Η ακατάλληλη απόρριψη μιας μπαταρίας μπορεί να βλάψει το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Να ενημερώνεστε πάντοτε για τους τοπικούς κανονισμούς αναφορικά με την απόρριψη μπαταριών.

Αυτό το σύμβολο επάνω στην μπαταρία σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να θεωρείται οικιακό απόβλητο.





- ❶ Στηρίγματα
- ❷ Παξιμάδι



- ❶ Κάλυμμα μπαταρίας

- 5. Χαλαρώστε το παξιμάδι σε κάθε πλευρά της βάσης της μπαταρίας με ένα κλειδί.
- 6. Τραβήξτε το κάτω άκρο κάθε στηρίγματος της μπαταρίας έξω από την οπή στη βάση της μπαταρίας και αφαιρέστε το συνδυασμό βάσης μπαταρίας και στηριγμάτων.

- 7. Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας.
- 8. Αφαιρέστε την μπαταρία προσεκτικά.

►► Αντικατάσταση της μπαταρίας

Για την τοποθέτηση μιας καινούργιας μπαταρίας, ακολουθήστε αυτή τη διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

Πάντοτε να αποσυνδέετε πρώτα το καλώδιο από τον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας και να τον επανασυνδέετε τελευταίο.

Ετικέτα μπαταρίας



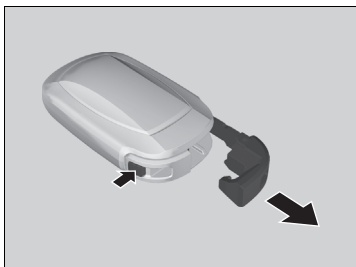
Ετικέτα μπαταρίας

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Μην πλησιάζετε φλόγες και σπινθήρες στην μπαταρία. Η μπαταρία παράγει εκρηκτικά αέρια, που μπορούν να προκαλέσουν έκρηξη.
- Φοράτε προστατευτικά γυαλιά και ελαστικά γάντια κατά την εργασία με την μπαταρία, ώστε να αποφύγετε τον κίνδυνο εγκαυμάτων ή απώλειας της όρασης σε περίπτωση έκθεσης στον ηλεκτρολύτη της μπαταρίας.
- Σε καμία περίπτωση μην αφήνετε παιδιά να χειριστούν την μπαταρία. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα άτομα που χειρίζονται την μπαταρία κατανοούν τους κινδύνους και τις σωστές διαδικασίες χειρισμού της.
- Πρέπει να χειρίζεστε τον ηλεκτρολύτη της μπαταρίας με μεγάλη προσοχή, καθώς περιέχει αραιό διάλυμα θειικού οξέος. Η έκθεση των ματιών ή του δέρματος μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή απώλεια της όρασης.
- Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και κατανοήστε το, προτού χειριστείτε την μπαταρία. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός και ζημιά στο όχημα.
- Μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία εάν η στάθμη του ηλεκτρολύτη βρίσκεται ακριβώς στο συνιστώμενο επίπεδο ή κάτω από αυτό. Εάν χρησιμοποιήσετε την μπαταρία με χαμηλή ποσότητα ηλεκτρολύτη, μπορεί να προκληθεί έκρηξη και σοβαρός τραυματισμός.

Αντικατάσταση της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου

Εάν η ένδειξη δεν ανάβει με το πάτημα του κουμπιού, αντικαταστήστε την μπαταρία.



Τύπος μπαταρίας: CR2032

1. Αφαιρέστε το ενσωματωμένο κλειδί.
2. Αφαιρέστε το πάνω μισό τμήμα του καλύμματος ξεσφηνώνοντας προσεκτικά την άκρη με τη λαβή του κλειδιού.
 - ▶ Τυλίξτε μια λαβή κλειδιού με πανί για αποτροπή δημιουργίας γρατζουνιών στο τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί.
 - ▶ Αφαιρέστε το προσεκτικά για να μην χάσετε τις στρογγυλές μπαταρίες.

Αντικατάσταση της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου

⚠ ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΧΗΜΙΚΟΥ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ

Η μπαταρία που τροφοδοτεί το τηλεχειριστήριο μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα και μπορεί να οδηγήσει ακόμη και στο θάνατο σε περίπτωση κατάποσης.

Διατηρείτε τις καινούργιες και τις μεταχειρισμένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά.

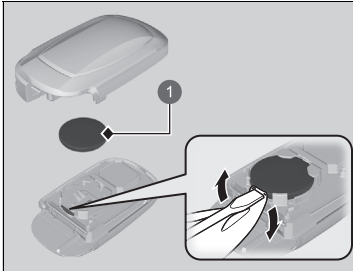
Εάν υποψιάζεστε ότι ένα παιδί έχει καταπιεί την μπαταρία, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση λανθασμένης τοποθέτησης της μπαταρίας. Αντικαταστήστε μόνο με ίδιο ή ισοδύναμο τύπο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην εκθέτετε το προϊόν σε υπερβολική θερμότητα, όπως ηλιακό φως, φωτιά ή παρόμοιες καταστάσεις που μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτων υγρών ή αερίων κατά τη διάρκεια της χρήσης, της αποθήκευσης ή της μεταφοράς.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην απορρίπτετε την μπαταρία σε φωτιά ή καυτό κλίβανο και μην την συνθλίβετε ή την κομματιάζετε με μηχανικά μέσα, γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην την εκθέτετε σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα σε μεγάλα υψόμετρα, γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτων υγρών ή αερίων.



1 Μπαταρία

3. Αφαιρέστε την μπαταρία χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι με επίπεδη μύτη για να ξεσφηνώσετε το άκρο της. Φροντίστε να επανατοποθετήσετε την μπαταρία με τη σωστή πολικότητα.

► Τυλίξτε το κατσαβίδι με επίπεδη μύτη με ένα πανί, για να μην γρατζουνιστεί το τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί.

►► Αντικατάσταση της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου

Μια προειδοποιητική ένδειξη βρίσκεται δίπλα στη στρογγυλή μπαταρία*.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η ακατάλληλη απόρριψη της μπαταρίας μπορεί να βλάψει το περιβάλλον. Να ενημερώνεστε πάντοτε για τους τοπικούς κανονισμούς αναφορικά με την απόρριψη μπαταριών.

Μοντέλα Ευρώπης και Τουρκίας

Αυτό το σύμβολο επάνω στην μπαταρία σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να θεωρείται οικιακό απόβλητο.



Αναλλακτικές μπαταρίες είναι διαθέσιμες στο εμπόριο ή από κάποιον αντιπρόσωπο.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Σύστημα κλιματισμού*

Για τη σωστή και ασφαλή λειτουργία του συστήματος κλιματισμού, το σέρβις στο σύστημα ψυκτικού μέσου*, θα πρέπει να γίνεται μόνο από ειδικευμένο τεχνικό.

Δεν πρέπει ποτέ να επισκευάζετε ή να αντικαθιστάτε τον εξεαρωτή του συστήματος κλιματισμού (στοιχείο ψύξης) με άλλον, τον οποίο έχετε αφαιρέσει από μεταχειρισμένο ή διασωσμένο όχημα.

» Σύστημα κλιματισμού*

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν διαφύγει ψυκτικό μέσο, είναι επιβλαβές για το περιβάλλον.

Για να μην διαφύγει ψυκτικό μέσο, μην αντικαθιστάτε ποτέ τον εξεαρωτή με άλλον, τον οποίο έχετε αφαιρέσει από μεταχειρισμένο ή διασωσμένο όχημα.

Το ψυκτικό μέσο στο σύστημα κλιματισμού του οχήματός σας είναι εύφλεκτο και μπορεί να αναφλεγεί κατά τη διάρκεια του σέρβις, εάν δεν τηρηθούν οι κατάλληλες διαδικασίες.

Η ετικέτα του συστήματος κλιματισμού βρίσκεται κάτω από το καπό:

➤ **Ετικέτες ασφαλείας** Σ 96

➤ **Προδιαγραφές** Σ 648



⚠ : Προσοχή

🔥 : Εύφλεκτο ψυκτικό μέσο

🔧 : Για το σέρβις απαιτείται ειδικευμένος τεχνικός

☀ : Σύστημα κλιματισμού

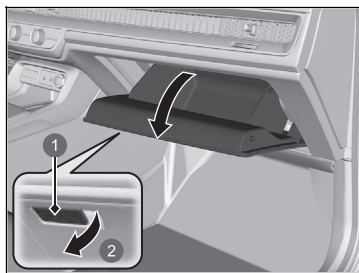
Φίλτρο σκόνης και γύρης

■ Πότε να αντικαταστήσετε το φίλτρο σκόνης και γύρης

Αντικαταστήστε το φίλτρο σκόνης και γύρης σύμφωνα με το συνιστώμενο για το όχημά σας πρόγραμμα συντήρησης. Συνιστάται η ακόμα συντομότερη αντικατάσταση του φίλτρου εάν το όχημα έχει οδηγηθεί σε περιβάλλον με σκόνη.

📄 **Πρόγραμμα συντήρησης*** Σ 541

■ Τρόπος αντικατάστασης του φίλτρου σκόνης και γύρης



1. Ανοίξετε το ντουλαπάκι συνοδηγού.

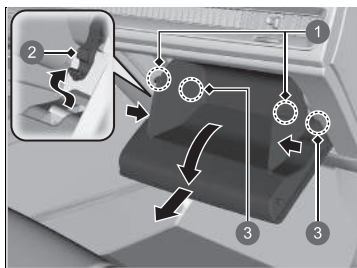
- ❶ Λαβή
- ❷ Τραβήξτε

📄 Φίλτρο σκόνης και γύρης

Εάν η ροή του αέρα από το σύστημα θέρμανσης*/κλιματισμού* μειωθεί αισθητά και τα παράθυρα θαμπώνουν εύκολα, μπορεί να χρειάζεται αντικατάσταση το φίλτρο.

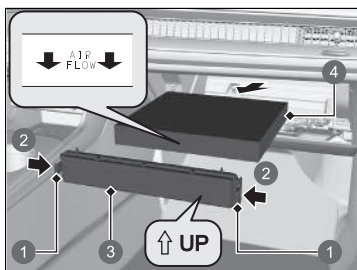
Το φίλτρο σκόνης και γύρης συλλέγει τη γύρη, τη σκόνη και άλλες φερτές ουσίες που βρίσκονται στον αέρα.

Αν δεν είστε σίγουροι για τον τρόπο αντικατάστασης του φίλτρου σκόνης και γύρης, πηγαίστε το όχημά σας στον αντιπρόσωπο για να σας το αντικαταστήσουν.



- 1 Γλωττίδες
- 2 Αναστολέας
- 3 Σφιγκτήρες

- 2. Πιέστε τον αναστολέα στην πλευρά του οδηγού στο ντουλαπάκι συνοδηγού για να τον αφαιρέσετε από το ντουλαπάκι συνοδηγού.
- 3. Απασφαλίστε τις δύο γλωττίδες πιέζοντας και στις δύο πλευρές του πλαισίου.
- 4. Περιστρέψτε το ντουλαπάκι του συνοδηγού και αφαιρέστε το.
- 5. Αφαιρέστε το ντουλαπάκι συνοδηγού τραβώντας προς τα έξω τους σφιγκτήρες.



- 1 Γλωττίδες
- 2 Πιέστε
- 3 Κάλυμμα
- 4 Φίλτρο σκόνης και γύρης

- 6. Πιέστε προς τα μέσα τις γλωττίδες στις γωνίες του καλύμματος της θήκης του φίλτρου και αφαιρέστε το.
- 7. Αφαιρέστε το φίλτρο από τη θήκη.
- 8. Τοποθετήστε ένα καινούργιο φίλτρο στη θήκη.
► Τοποθετήστε την πλευρά με το βέλος **AIR FLOW** προς τα κάτω.

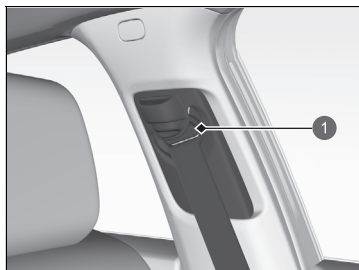
Φροντίδα του εσωτερικού

Χρησιμοποιήστε ηλεκτρικό σκουπάκι για να αφαιρέσετε τη σκόνη πριν χρησιμοποιήσετε ένα πανί.

Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί με μίγμα ήπιου καθαριστικού και ζεστού νερού για να αφαιρέσετε τη βρωμιά. Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό πανί για να αφαιρέσετε τα κατάλοιπα του καθαριστικού.

Καθαρισμός ζωνών ασφαλείας

Χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα με μίγμα ήπιου σαπουνιού και ζεστού νερού για τον καθαρισμό των ζωνών ασφαλείας. Αφήστε τις ζώνες να στεγνώσουν με τον αέρα. Σκουπίστε τα ανοίγματα των αγκίστρων της ζώνης ασφαλείας με ένα καθαρό πανί.



1 Άνοιγμα

Φροντίδα του εσωτερικού

Μη χύνετε υγρά στο εσωτερικό του οχήματος. Οι ηλεκτρικές συσκευές και τα συστήματα ενδέχεται να δυσλειτουργήσουν εάν χυθούν υγρά επάνω τους.

Μην χρησιμοποιείτε σπρέι με βάση τη σιλικόνη σε ηλεκτρικές συσκευές όπως τα ηχοσυστήματα και οι διακόπτες. Εάν το κάνετε ενδέχεται να προκληθεί βλάβη ή πυρκαγιά στο εσωτερικό του οχήματος. Εάν χρησιμοποιηθεί κατά λάθος σπρέι με βάση τη σιλικόνη σε ηλεκτρικές συσκευές, συμβουλευτείτε έναν αντιπρόσωπο.

Ανάλογα με τη σύστασή τους, τα χημικά και τα υγρά αρωματικά ενδέχεται να προκαλέσουν αποχρωματισμό, πτυχώσεις και ρωγμές στα εξαρτήματα και τα υφάσματα που έχουν ως βάση ρητίνες.

Να μην χρησιμοποιείτε αλκαλικά διαλυτικά ή οργανικά διαλυτικά, όπως το βενζόλιο ή η βενζίνη.

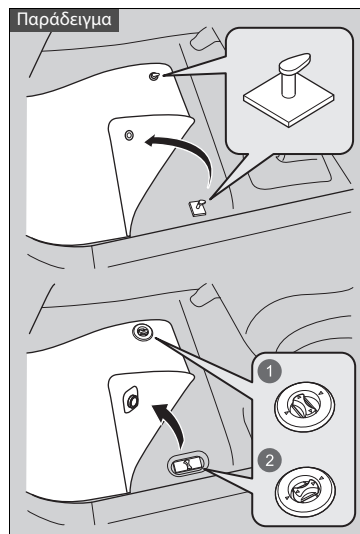
Μετά τη χρήση χημικών, φροντίστε να τα σκουπίσετε προσεκτικά χρησιμοποιώντας ένα στεγνό πανί. Μην τοποθετείτε τα χρησιμοποιημένα πανιά πάνω σε εξαρτήματα ή υφάσματα με βάση τη ρητίνη για παρατεταμένες χρονικές περιόδους χωρίς να τα πλύνετε.

Προσέξτε να μη χύσετε κάποιο αρωματικό χώρο υγρού τύπου.

■ Καθαρισμός των παραθύρων

Σκουπίστε χρησιμοποιώντας καθαριστικό τζαμιών.

■ Πατάκια δαπέδου



- 1 Ξεκλείδωμα
- 2 Κλείδωμα

►► Καθαρισμός των παραθύρων

Στο εσωτερικό του πίσω παραθύρου έχουν τοποθετηθεί καλώδια. Σκουπίστε στην ίδια κατεύθυνση με τα καλώδια χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί ώστε να μην τους προκαλέσετε ζημιά.

Προσέξτε να μην ρίξετε υγρά, όπως νερό ή καθαριστικό τζαμιών, πάνω ή γύρω από το κάλυμμα των ηλεκτρικών εξαρτημάτων γύρω από τον εσωτερικό καθρέπτη.

►► Πατάκια δαπέδου

Εάν χρησιμοποιείτε πατάκια δαπέδου τα οποία δεν ήταν αρχικά τοποθετημένα στο όχημά σας, βεβαιωθείτε ότι έχουν σχεδιαστεί για το συγκεκριμένο όχημα, έχουν εφαρμόσει σωστά και είναι αγκιστρωμένα σωστά στα άγκιστρα του δαπέδου. Φροντίστε να τοποθετείτε σωστά οποιαδήποτε πατάκια δαπέδου υπάρχουν στην περιοχή των πίσω καθισμάτων. Εάν δεν τοποθετηθούν σωστά, τα πατάκια μπορεί να εμποδίζουν τη λειτουργία των μπροστινών καθισμάτων.

■ Συντήρηση γνήσιου δέρματος

Για να καθαρίσετε σωστά το δέρμα:

1. Χρησιμοποιήστε πρώτα ηλεκτρική σκούπα ή ένα στεγνό, μαλακό πανί για να αφαιρέσετε τυχόν ακαθαρσίες ή σκόνη.
2. Καθαρίστε το δέρμα με ένα μαλακό πανί μουσκεμένο σε διάλυμα που αποτελείται από 90% νερό και 10% ουδέτερο σαπούνι.
3. Σκουπίστε τα υπολείμματα σαπουνιού με ένα καθαρό υγρό πανί.
4. Σκουπίστε τυχόν νερό που έχει απομείνει και αφήστε το δέρμα να στεγνώσει με τον αέρα σε σκιά.

■ Φροντίδα του υλικού Alcantara®

Αφού ξεσκονίσετε το υλικό, υγράνετε ένα μαλακό πανί με καθαρό, χλιαρό νερό, στύψτε το και σκουπίστε απαλά για να απομακρύνετε τυχόν ακαθαρσίες. Όταν στεγνώσει, περάστε ελαφρά με μια μαλακή βούρτσα.

» Συντήρηση γνήσιου δέρματος

Είναι σημαντικό να καθαρίζετε ή να απομακρύνετε τυχόν ρύπους ή σκόνη το συντομότερο δυνατό. Τα υγρά μπορούν να μουσκέψουν το δέρμα με αποτέλεσμα να δημιουργηθούν λεκέδες. Οι ακαθαρσίες ή η σκόνη μπορούν να προκαλέσουν αμυχές στο δέρμα. Επιπλέον, λάβετε υπόψη ότι ορισμένα σκουρόχρωμα ρούχα μπορούν να τρίβονται επάνω στα δερμάτινα καθίσματα και να προκαλούν αποχρωματισμό ή λεκέδες.

Εξωτερική φροντίδα

Να ξεσκονίζετε το αμάξωμα του οχήματος μετά την οδήγηση. Να ελέγχετε τακτικά το όχημά σας για γρατζουνιές στις βαμμένες επιφάνειες. Μια γρατζουνιά σε βαμμένη επιφάνεια μπορεί να οδηγήσει σε διάβρωση του αμαξώματος. Εάν εντοπίσετε κάποια γρατζουνιά, επισκευάστε την άμεσα.

■ Πλύσιμο του οχήματος

Πρέπει να πλένετε τακτικά το όχημα. Το πλύσιμο πρέπει να γίνεται συχνότερα, όταν οδηγείτε υπό τις ακόλουθες συνθήκες:

- Εάν οδηγείτε σε δρόμους όπου έχει ριχθεί αλάτι.
- Εάν οδηγείτε σε παράκτιες περιοχές.
- Εάν έχουν κολλήσει στις βαμμένες επιφάνειες πίσσα, κάπνα, περιττώματα πουλιών, έντομα ή ρετσίνι δέντρων.

■ Χρήση αυτόματου πλυντηρίου αυτοκινήτων

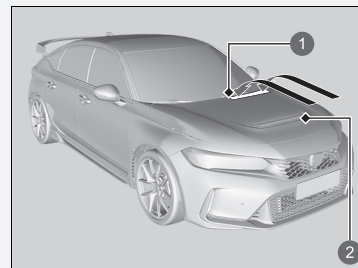
- Ακολουθήστε τις οδηγίες που υποδεικνύονται στο αυτόματο πλυντήριο αυτοκινήτων.
- Διπλώστε τους καθρέφτες των θυρών.
- Στα μοντέλα που διαθέτουν αυτόματους υαλοκαθαριστήρες διακοπτόμενης λειτουργίας, απενεργοποιήστε τους υαλοκαθαριστήρες.

■ Χρήση συσκευών καθαρισμού υψηλής πίεσης

- Διατηρήστε επαρκή απόσταση μεταξύ του ακροφυσίου καθαρισμού και του αμαξώματος του οχήματος.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στην περιοχή γύρω από τα παράθυρα. Εάν στέκεστε υπερβολικά κοντά, ενδέχεται το νερό να εισέλθει στο εσωτερικό του οχήματος.
- Μην ψεκάζετε νερό με υψηλή πίεση απευθείας μέσα στο διαμέρισμα κινητήρα. Χρησιμοποιήστε νερό με χαμηλή πίεση και ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην ψεκάζετε νερό απευθείας στην κάμερα ή στην περιοχή γύρω από αυτήν. Ενδέχεται να εισχωρήσει νερό στο φακό και να προκληθεί δυσλειτουργία της κάμερας.

►► Πλύσιμο του οχήματος

Μην ψεκάζετε νερό στους αεραγωγούς εισαγωγής αέρα και στο άνοιγμα εισαγωγής αέρα στο καπό. Μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.



① Αγωγοί εισαγωγής αέρα

② Αεραγωγοί στο καπό

Κλειδώστε τις πόρτες κατά το πλύσιμο του οχήματος. Μην ψεκάζετε νερό απευθείας στη θυρίδα πλήρωσης καυσίμου. Μπορεί να ανοίξει με ψεκασμό υψηλής πίεσης.

Αν πρέπει να ανασκηώσετε τους βραχίονες των υαλοκαθαριστήρων από το παρμπρίζ, πρέπει πρώτα να θέσετε τους βραχίονες στη θέση συντήρησης.

► Ανύψωση βραχιόνων μπροστινών υαλοκαθαριστήρων Σ 567

■ Κέρωμα

Ένα καλό πέραςμα με κερί βοηθά στην προστασία του χρώματος του οχήματός σας από τα στοιχεία της φύσης. Το στρώμα του κεριού φθείρεται με τον καιρό και την έκθεση στις καιρικές συνθήκες, οπότε απαιτείται να το ανανεώνετε.

■ Συντήρηση των προφυλακτήρων και των άλλων εξαρτημάτων που διαθέτουν επικάλυψη ρητίνης

Εάν πέσει βενζίνη, λάδι, ψυκτικό κινητήρα ή υγρό μπαταρίας επάνω στα μέρη που έχουν επικάλυψη ρητίνης, ενδέχεται να λεκιάσουν ή η επικάλυψη να φθαρεί. Πρέπει να σκουπίζετε αμέσως το υλικό που έχει χυθεί με ένα μαλακό πανί και καθαρό νερό.

■ Καθαρισμός των παραθύρων

Σκουπίστε χρησιμοποιώντας καθαριστικό τζαμιών.

■ Συντήρηση των τροχών αλουμινίου

Το αλουμίνιο είναι ευαίσθητο στη φθορά που προκαλείται από το αλάτι και άλλες μολυντικές ουσίες στον δρόμο. Όταν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε σφουγγάρι και ένα ήπιο απορρυπαντικό για να αφαιρέσετε αυτούς τους ρύπους, όσο το δυνατόν νωρίτερα. Μην χρησιμοποιείτε σκληρές βούρτσες ή δραστικά χημικά (μεταξύ των οποίων και ορισμένα καθαριστικά τροχών του εμπορίου). Μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο προστατευτικό φινιρίσμα των ζαντών κράματος αλουμινίου, με αποτέλεσμα να προκληθεί διάβρωση. Ανάλογα με τον τύπο του φινιρίσματος, οι ζάντες μπορεί να χάσουν τη στιλπνότητά τους ή να φαίνονται φθαρμένες. Για να αποφύγετε λεκέδες από νερό, σκουπίστε τις ζάντες με ένα πανί ενώ είναι ακόμη υγρές.

►► Κέρωμα

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Τα χημικά διαλυτικά και τα ισχυρά καθαριστικά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη βαφή, τα μεταλλικά και τα πλαστικά μέρη του οχήματός σας. Σκουπίστε αμέσως τα υγρά που τυχόν έχουν χυθεί.

►► Συντήρηση των προφυλακτήρων και των άλλων εξαρτημάτων που διαθέτουν επικάλυψη ρητίνης

Όταν θέλετε να επισκευάσετε τη βαμμένη επιφάνεια των μερών που είναι κατασκευασμένα από ρητίνη, ρωτήστε αντιπρόσωπο για το κατάλληλο υλικό επικάλυψης.

■ Θαμπωμένοι φακοί εξωτερικών φώτων

Οι εσωτερικοί φακοί των εξωτερικών φώτων (προβολείς, φώτα φρένων κ.λπ.) μπορεί να θαμπώσουν προσωρινά μετά την οδήγηση σε βροχή ή τη διέλευση του οχήματος από πλυντήριο αυτοκινήτων. Ενδέχεται επίσης να συσσωρευτούν υγροποιημένοι υδρατμοί στο εσωτερικό των φακών, όταν υπάρχει σημαντική διαφορά ανάμεσα στη θερμοκρασία περιβάλλοντος και στη θερμοκρασία του εσωτερικού φακού (παρόμοιο φαινόμενο με το θάμπωμα των παραθύρων του οχήματος σε συνθήκες βροχής). Αυτά τα φαινόμενα είναι φυσιολογικά και δεν αποτελούν κατασκευαστικά/σχεδιαστικά προβλήματα των εξωτερικών φώτων.

Τα χαρακτηριστικά σχεδίασης των φακών μπορεί να έχουν ως αποτέλεσμα την ανάπτυξη υγρασίας στην επιφάνεια του πλαισίου των φακών των φώτων. Ούτε αυτό αποτελεί δυσλειτουργία.

Ωστόσο, εάν παρατηρήσετε συγκέντρωση μεγάλων ποσοτήτων νερού ή το σχηματισμό μεγάλων σταγόνων νερού στο εσωτερικό των κρυστάλλων, ζητήστε να γίνει επιθεώρηση του οχήματός σας από έναν αντιπρόσωπο.

Αξεσουάρ

Κατά την τοποθέτηση των αξεσουάρ, ελέγξτε τα παρακάτω:

- Μην τοποθετείτε αξεσουάρ στο παρμπρίζ. Μπορεί να εμποδίσουν την ορατότητα και να καθυστερήσουν τις αντιδράσεις σας στις συνθήκες οδήγησης.
- Μην τοποθετείτε άλλα αντικείμενα εκτός από γνήσια αξεσουάρ Honda για το όχημα σας σε περιοχές που επισημαίνονται με την ένδειξη **SRS AIRBAG**, στο πλάι ή στο πίσω μέρος των μπροστινών καθισμάτων ή στα πλαϊνά των πίσω καθισμάτων, στις μπροστινές ή τις πλευρικές κολόνες ή κοντά στα πλευρικά παράθυρα. Αν τοποθετηθούν άλλα προϊόντα εκτός από τα γνήσια αξεσουάρ Honda για το όχημά σας σε αυτές τις περιοχές, μπορεί αυτά να εμποδίσουν τη σωστή λειτουργία των αερόσακων του οχήματος ή να εκτιναχθούν προς εσάς ή προς άλλον επιβάτη, εάν ανοίξουν οι αερόσακοι.
- Εάν χρησιμοποιείτε ηλεκτρονικά αξεσουάρ, βεβαιωθείτε ότι δεν θα υπερφορτωθεί το ηλεκτρικό κύκλωμα και δεν θα επηρεαστεί η σωστή λειτουργία του οχήματος.
 **Ασφάλειες Σ 637**
- Προτού εγκαταστήσετε οποιοδήποτε ηλεκτρονικό αξεσουάρ, ζητήστε από τον εγκαταστάτη να επικοινωνήσει με τον αντιπρόσωπο. Εάν είναι δυνατόν, ζητήστε από τον αντιπρόσωπο να επιθεωρήσει την τελική εγκατάσταση.

Αξεσουάρ και τροποποιήσεις

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η χρήση ακατάλληλων αξεσουάρ ή οι μετατροπές μπορούν να επηρεάσουν το χειρισμό του οχήματός σας, την ευστάθεια και τις επιδόσεις και να προκαλέσει μια σύγκρουση με κίνδυνο τραυματισμού ή θανάτου.

Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο κατόχου σχετικά με τα αξεσουάρ και τις μετατροπές.

Εάν γίνει σωστή τοποθέτηση, τα κινητά τηλέφωνα, οι συναγερμοί, οι ασύρματοι, οι ραδιοφωνικές κεραίες και τα ηχοσυστήματα χαμηλής ισχύος δεν θα δημιουργούν παρεμβολές στα συστήματα του οχήματός σας που ελέγχονται από υπολογιστή, όπως οι αερόσακοι και το σύστημα αντιμπλοκαρίσματος φρένων.

Συνιστάται η χρήση γνήσιων αξεσουάρ Honda για εξασφάλιση της σωστής λειτουργίας του οχήματός σας.

Ορισμένα γνήσια αξεσουάρ Honda παρέχονται μαζί με ένα αποκλειστικό εγχειρίδιο κατόχου για τον χειρισμό και τη φροντίδα του προϊόντος. Εάν σας παρασχεθεί εγχειρίδιο κατόχου για κάποιο εξάρτημα, ανατρέξτε σε αυτό για όλες τις λεπτομέρειες.

Αν οποιοδήποτε γνήσιο αξεσουάρ Honda καταστεί μη λειτουργικό, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο κατόχου του ξεχωριστού εξαρτήματος (εάν υπάρχει) ή συμβουλευτείτε έναν αντιπρόσωπο για βοήθεια σχετικά με την αντιμετώπιση της πιθανής κατάστασης βλάβης.

Τροποποιήσεις

Μην τροποποιείτε το όχημά σας με τρόπο που μπορεί να επηρεάσει το χειρισμό, την ευστάθεια ή την αξιοπιστία του και μην εγκαθιστάτε εξαρτήματα ή ανταλλακτικά που δεν είναι γνήσια της Honda, τα οποία μπορεί να έχουν παρόμοιο αποτέλεσμα.

Ακόμη και οι παραμικρές τροποποιήσεις στα συστήματα του οχήματος μπορεί να επηρεάσουν τη συνολική του απόδοση.

Πρέπει πάντα να διασφαλίζετε ότι όλος ο εξοπλισμός έχει τοποθετηθεί και συντηρηθεί σωστά. Μην κάνετε καμία τροποποίηση στο όχημά σας ή στα συστήματά του, η οποία μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη μη συμμόρφωση του οχήματός σας με τους εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς.

Η θύρα διαγνωστικού ελέγχου (υποδοχή σύνδεσης OBD-II/SAE J1962) που υπάρχει στο όχημα προορίζεται για χρήση με συσκευές διαγνωστικού ελέγχου αυτοκινήτων ή με άλλες συσκευές εγκεκριμένες από την Honda. Η χρήση συσκευών οποιουδήποτε άλλου τύπου μπορεί να επηρεάσει δυσμενώς τα ηλεκτρονικά συστήματα του οχήματος ή να επιτρέψει τη λειτουργία τους με μη προβλεπόμενο τρόπο, με αποτέλεσμα να προκύψουν βλάβες, αποφόρτιση της μπαταρίας ή άλλα μη αναμενόμενα προβλήματα.

Μην τροποποιείτε και μην επιχειρείτε να επισκευάσετε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα.

Διαχείριση απρόσμενων συμβάντων

Στο κεφάλαιο αυτό επεξηγείται ο τρόπος διαχείρισης απρόσμενων προβλημάτων.

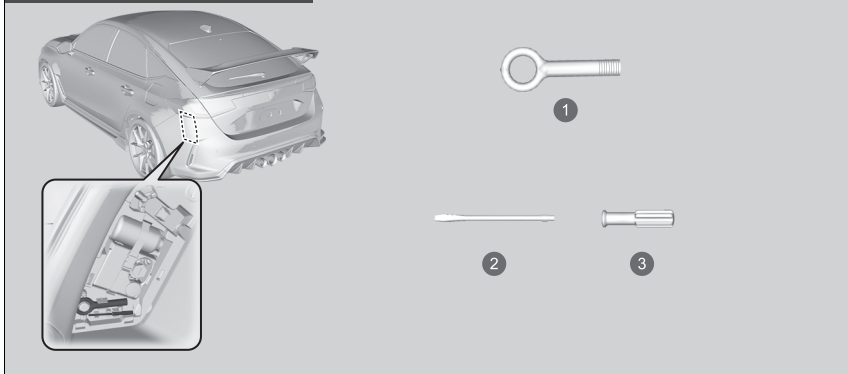
Εργαλεία	596
Αν κλατάρει κάποιο λάστιχο	
Προσωρινή επισκευή κλαταρισμένου ελαστικού	598
Μοντέλα με μίνι-ρεζέρβα ανάγκης	
Αλλαγή κλαταρισμένου ελαστικού	611
Χειρισμός του γρύλου	
Ο κινητήρας δεν εκκινείται	
Έλεγχος του κινητήρα	622
Εάν η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου χωρίς κλειδί είναι εξασθενημένη	623
Διακοπή λειτουργίας κινητήρα έκτακτης ανάγκης	624

Εάν η μπαταρία είναι άδεια	625
Υπερθέρμανση	628
Η ένδειξη ανάβει/αναβοσβήνει	
Αν εμφανιστεί η προειδοποίηση Engine oil pressure low (Χαμηλή πίεση λαδιού κινητήρα)	630
Εάν ανάψει η ένδειξη του συστήματος φόρτισης	631
Εάν ανάψει ή αναβοσβήνει η ένδειξη δυσλειτουργίας	631
Εάν ανάψει ή αναβοσβήνει η ένδειξη συστήματος πέδησης (Κόκκινο)	632
Εάν ανάψει η ένδειξη του συστήματος ηλεκτρικής υποβοήθησης τιμονιού (EPS)	633

Εάν η ένδειξη συστήματος πέδησης (Κόκκινο) ανάβει ή αναβοσβήνει και ταυτόχρονα ανάβει η ένδειξη συστήματος πέδησης (Πορτοκαλί)	634
Εάν ανάψει ή αναβοσβήνει η ένδειξη χαμηλής πίεσης ελαστικού/συστήματος προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού	635
Αν εμφανιστεί η προειδοποίηση Engine oil level low (Χαμηλή στάθμη λαδιού κινητήρα)	636
Ασφάλειες	637
Ρυμούλκηση έκτακτης ανάγκης	644
Εάν δεν ανοίγει η θυρίδα πλήρωσης καυσίμου	645
Εάν δεν ανοίγει η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ	646

Τύποι εργαλείων

Μοντέλα χωρίς μίνι-ρεζέρβα ανάγκης

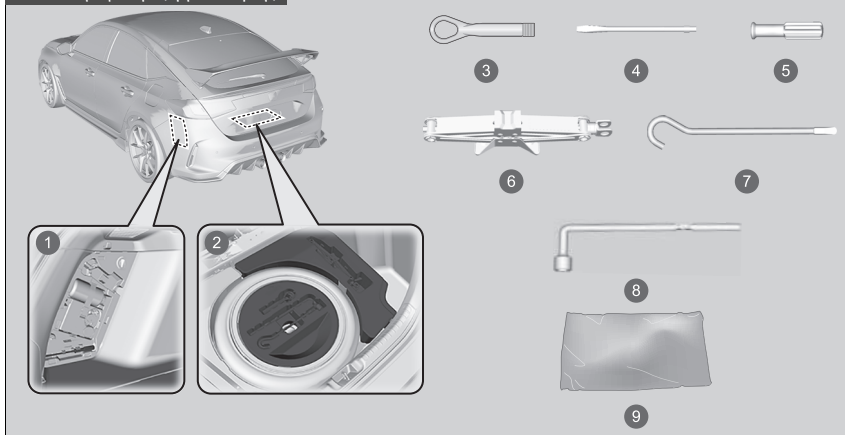


- ❶ Αποσπώμενος γάντζος ρυμούλκησης
- ❷ Κοινό κατσαβίδι
- ❸ Λαβή

Τύποι εργαλείων

Τα εργαλεία είναι αποθηκευμένα στο χώρο αποσκευών.

Μοντέλα με μίνι-ρεζέρβα ανάγκης



- ❶ Αριστερή πλευρά του χώρου αποσκευών
- ❷ Εργαλειοθήκη
- ❸ Αποσπώμενος γάντζος ρυμούλκησης
- ❹ Κοινό κατσαβίδι
- ❺ Λαβή
- ❻ Γρύλος
- ❼ Λαβή γρύλου
- ❽ Μπουλονόκλειδο/(Λαβή γρύλου)
- ❾ Θήκη αποθήκευσης

Προσωρινή επισκευή κλαταρισμένου ελαστικού

Αν το ελαστικό έχει μεγάλο κόψιμο ή άλλου είδους σοβαρή ζημιά, το όχημά σας πρέπει να ρυμουλκωθεί. Εάν το ελαστικό έχει απλώς ένα μικρό τρύπημα, π.χ. από καρφί, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κιτ προσωρινής επισκευής ελαστικών, ώστε να μπορέσετε να οδηγήσετε στο πλησιέστερο συνεργείο για μόνιμη επισκευή.

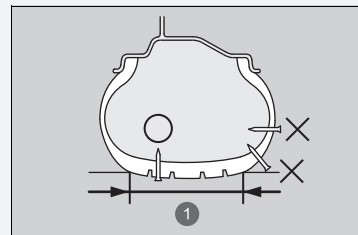
Εάν ένα ελαστικό κλατάρει κατά την οδήγηση, κρατήστε το τιμόνι σταθερά και μειώστε ταχύτητα πατώντας προοδευτικά το φρένο. Στη συνέχεια, σταματήστε σε ασφαλές σημείο.

1. Σταθμεύστε το όχημα σε μια στέρεη, επίπεδη και μη ολισθηρή επιφάνεια και τραβήξτε το χειρόφρενο.
2. Επιλέξτε τη θέση **[R]** στο κιβώτιο ταχυτήτων.
3. Ανάψτε τα φώτα αλάρμ και ρυθμίστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ.

▶▶ Προσωρινή επισκευή κλαταρισμένου ελαστικού

Το κιτ δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται στις παρακάτω περιπτώσεις. Αντί για αυτό, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο ή στην οδική βοήθεια για τη ρυμούλκηση του αυτοκινήτου.

- Το στεγανοποιητικό υλικό ελαστικού έχει λήξει.
- Έχουν τρυπηθεί περισσότερα από ένα ελαστικά.
- Το τρύπημα ή το κόψιμο είναι μεγαλύτερο από 4 mm.
- Το πλευρικό τοίχωμα του ελαστικού έχει υποστεί ζημιά ή το τρύπημα είναι εκτός της επιφάνειας επαφής.



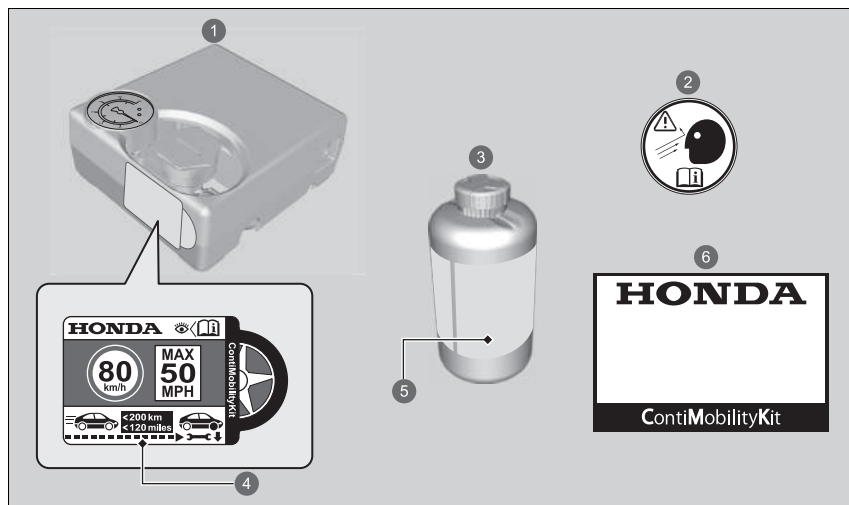
1 Περιοχή επαφής

Όταν το τρύπημα είναι:	Χρήση του κιτ
Μικρότερο από 4 mm	Ναι
Μεγαλύτερο από 4 mm	Όχι

- Έχει προκληθεί ζημιά από την οδήγηση με τα ελαστικά ξεφουσκωτά σε πολύ μεγάλο βαθμό.
- Το χείλος του ελαστικού δεν εφαρμόζει πλέον.
- Η ζάντα έχει καταστραφεί.

Μην αφαιρείτε την πρόκα ή τη βίδα που έχει τρυπήσει το ελαστικό. Εάν την αφαιρέσετε από το ελαστικό, ενδέχεται να μην μπορείτε να επισκευάσετε το τρύπημα με το κιτ.

■ Προετοιμασία για την προσωρινή επισκευή του κλαταρισμένου ελαστικού

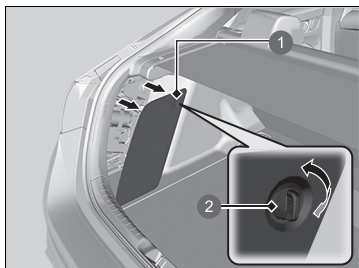


- ❶ Αεροσυμπιεστής
- ❷ Ετικέτα τροχού
- ❸ Φιάλη στεγανοποιητικού υλικού
- ❹ Ετικέτα περιορισμού ταχύτητας
- ❺ Ημερομηνία λήξης
- ❻ Εγχειρίδιο χειρισμού

►► Προετοιμασία για την προσωρινή επισκευή του κλαταρισμένου ελαστικού

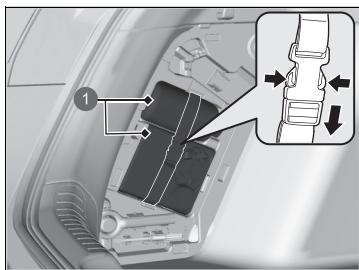
Η ετικέτα περιορισμού ταχύτητας είναι κολλημένη στο πλάι του κιτ προσωρινής επισκευής ελαστικών.

Σε περίπτωση προσωρινής επισκευής, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών που παρέχεται με το κιτ.



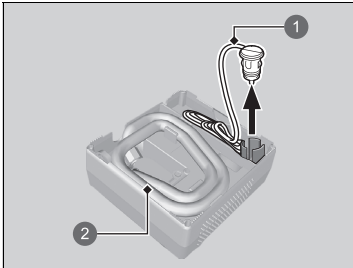
- ❶ Κάλυμμα
- ❷ Κουμπί

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα στην αριστερή πλευρά του χώρου αποσκευών περιστρέφοντας το κουμπί και βγάλτε το κιτ από το εσωτερικό.
2. Τοποθετήστε το κιτ, στραμμένο προς τα επάνω, σε επίπεδη επιφάνεια δίπλα στο κλαταρισμένο ελαστικό σε απόσταση από το δρόμο. Μην τοποθετήσετε το κιτ στο πλάι.

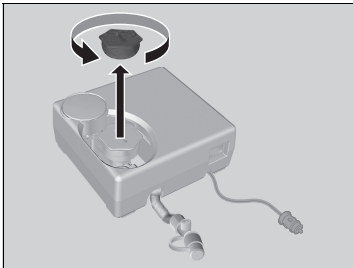


- ❶ Κιτ προσωρινής επισκευής ελαστικών

■ Έγχυση στεγανοποιητικού υλικού και αέρα



- ❶ Καλώδιο βύσματος
- ❷ Σωλήνας αεροσυμπιεστή



1. Βγάλτε τον εύκαμπτο σωλήνα αεροσυμπιεστή και το καλώδιο βύσματος από το πίσω μέρος του αεροσυμπιεστή.

2. Αφαιρέστε το καπάκι από τον αεροσυμπιεστή.

►► Έγχυση στεγανοποιητικού υλικού και αέρα

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το στεγανοποιητικό υλικό ελαστικού περιέχει ουσίες που είναι επιβλαβείς και μπορούν να είναι θανατηφόρες εάν καταποθούν.

Εάν καταποθεί ακούσια, μην προκαλέσετε εμετό. Πιείτε πολύ νερό και αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα ή τα μάτια, πλύνετε με κρύο νερό και αναζητήστε ιατρική βοήθεια, εάν είναι απαραίτητο.

Διατηρείτε τη φιάλη στεγανοποιητικού υλικού μακριά από παιδιά.

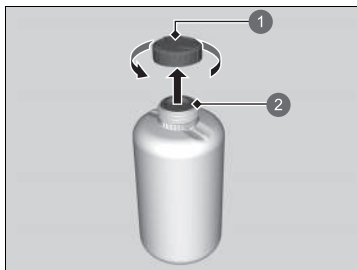
Σε χαμηλές θερμοκρασίες, το στεγανοποιητικό υλικό ενδέχεται να μην ρέει εύκολα.

Σε αυτήν την κατάσταση, αυξήστε τη θερμοκρασία του διατηρώντας τη φιάλη μέσα στην καμπίνα επιβατών πριν από τη χρήση.

Το στεγανοποιητικό υλικό μπορεί να λεκιάσει μόνιμα υφάσματα και άλλα υλικά. Να είστε προσεκτικοί κατά την εργασία και να σκουπίζετε αμέσως τις πιτσιλιές.



3. Ανακινήστε καλά τη φιάλη.



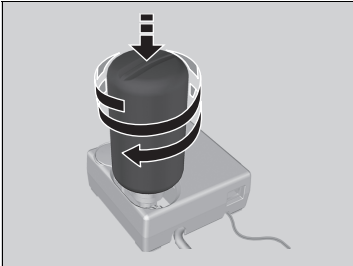
- ❶ Καπάκι φιάλης
- ❷ Δεν έχει αφαιρεθεί

4. Αφαιρέστε το καπάκι της φιάλης.
► Μην αφαιρέσετε το σφραγισμένο κάλυμμα.

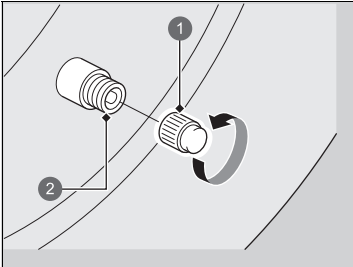
►► Έγχυση στεγανοποιητικού υλικού και αέρα

Μην αφαιρέσετε την άδεια φιάλη μετά την έγχυση του στεγανοποιητικού υλικού.

Απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο της Honda για να λάβετε μια ανταλλακτική φιάλη στεγανοποιητικού υλικού και οδηγίες για τη σωστή απόρριψη της άδειας φιάλης.

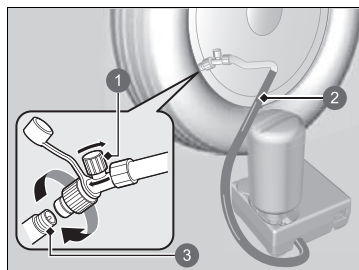


5. Βιδώστε τη σφραγισμένη φιάλη στον αεροσυμπιεστή.
► Βιδώστε τη φιάλη σφιχτά για να παραμείνει στερεωμένη.

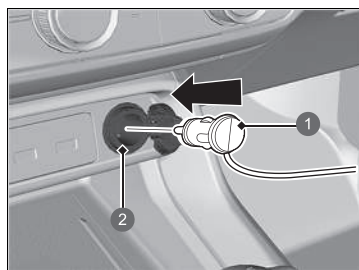


- 1 Καπάκι βαλβίδας
2 Βαλβίδα

6. Ξεβιδώστε το καπάκι της βαλβίδας.



- ❶ Βαλβίδα αέρα
- ❷ Σωλήνας αεροσυμπιεστή
- ❸ Βαλβίδα



- ❶ Βύσμα
- ❷ Πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ

7. Βιδώστε τον εύκαμπτο σωλήνα αεροσυμπιεστή στη βαλβίδα ελαστικού.
► Βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα αέρα έχει κλείσει και ότι ο αεροσυμπιεστής είναι απενεργοποιημένος.

8. Συνδέστε τον αεροσυμπιεστή στην πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ.

► **Πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ** Σ 221

9. Εκκινήστε τον κινητήρα.

► **Αέριο μονοξείδιο του άνθρακα** Σ 95

► Εγχυση στεγανοποιητικού υλικού και αέρα

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία ενώ το όχημα βρίσκεται σε κλειστό ή ακόμη και εν μέρει κλειστό χώρο, μπορεί να προκληθεί ταχεία συσσώρευση τοξικού μονοξειδίου του άνθρακα.

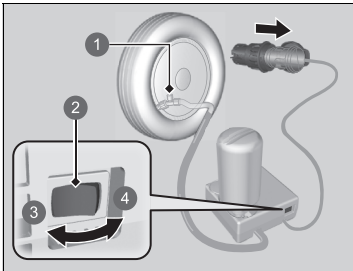
Εάν αναπνεύσετε αυτό το άχρωμο, άοσμο αέριο, μπορεί να προκληθεί απώλεια αισθήσεων ή ακόμη και θάνατος.

Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει μόνο όσο χρειάζεται για να τροφοδοτηθεί με ρεύμα ο αεροσυμπιεστής, όταν το όχημα βρίσκεται σε εξωτερικό χώρο.

Απενεργοποιήστε τον αεροσυμπιεστή κατά τη σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα αεροσυμπιεστή.

Ακούγεται ένας μηχανικός ήχος από τον ενεργοποιημένο αεροσυμπιεστή. Αυτό είναι φυσιολογικό.

Εάν δεν επιτευχθεί η προβλεπόμενη πίεση αέρα εντός 10 λεπτών, το ελαστικό μπορεί να έχει υποστεί ζημιά που δεν επιτρέπει στο kit να το στεγανοποιήσει όσο χρειάζεται και το όχημά σας θα πρέπει να ρυμουλκωθεί.



- ❶ Βαλβίδα αέρα
- ❷ Διακόπτης
- ❸ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
- ❹ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

10. Ενεργοποιήστε τον αεροσυμπιεστή και φουσκώστε το ελαστικό στην προβλεπόμενη πίεση αέρα.
 - Ο αεροσυμπιεστής αρχίζει να εγχύει στεγανοποιητικό υλικό στο ελαστικό.
 - Ανατρέξτε στην ετικέτα στο κατώφλι πόρτας οδηγού για την προβλεπόμενη πίεση.
11. Μόλις η πίεση του αέρα φτάσει στην καθορισμένη τιμή, απενεργοποιήστε τον συμπιεστή.
 - Ελέγξτε το μετρητή πίεσης αέρα στον αεροσυμπιεστή.
 - Εάν έχει φουσκώσει υπερβολικά, εκτονώστε τον αέρα γυρίζοντας τη βαλβίδα αέρα. Προσέξτε να μην χυθεί στεγανοποιητικό υλικό.
12. Αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ.
13. Ξεβιδώστε τον εύκαμπτο σωλήνα αεροσυμπιεστή από τη βαλβίδα ελαστικού. Τοποθετήστε το καπάκι εύκαμπτου σωλήνα.
 - Προσέξτε να μην χυθεί στεγανοποιητικό υλικό κατά την αποσύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα του αεροσυμπιεστή. Σκουπίστε αμέσως τυχόν πιτσιλιές.

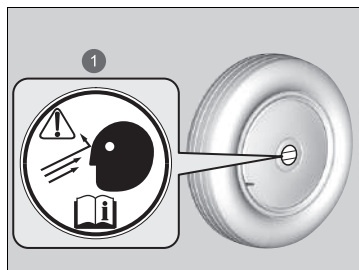
►► Εγχυση στεγανοποιητικού υλικού και αέρα

Εάν θέλετε να μετρήσετε την πίεση του αέρα με ένα μετρητή, απενεργοποιήστε πρώτα τον αεροσυμπιεστή.

Ενημερώστε σχετικά με τη χρήση στεγανοποιητικού υλικού όταν επικοινωνείτε με έναν αντιπρόσωπο της Honda ή την οδική βοήθεια για την αντικατάστασή ή την επισκευή του κλαταρισμένου ελαστικού.

Αυτός ο αεροσυμπιεστής έχει σχεδιαστεί για ελαστικά αυτοκινήτων. Ελέγξτε τα παρακάτω:

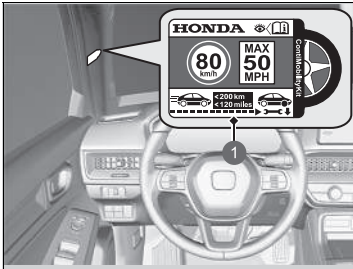
- Η παροχή ηλεκτρικής ισχύος του αεροσυμπιεστή περιορίζεται στην πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ 12 V DC του οχήματός σας.
- Μην λειτουργείτε το συμπιεστή kit προσωρινής επισκευής ελαστικών για περισσότερο από 10 λεπτά. Ο συμπιεστής μπορεί να υπερθερμανθεί και να υποστεί μόνιμη ζημιά. Μειώστε τη θερμοκρασία του χρησιμοποιώντας συνεχώς το συμπιεστή.



❶ Ετικέτα τροχού

14. Τοποθετήστε την ετικέτα τροχού στην επίπεδη επιφάνεια του τροχού.
 - Η επιφάνεια του τροχού πρέπει να είναι καθαρή για να κολλήσει καλά η ετικέτα.
15. Αποθηκεύστε το κιτ προσωρινής επισκευής ελαστικών στον χώρο αποσκευών.
 - Μην αφαιρέσετε τη φιάλη στεγανοποιητικού υλικού από τον αεροσυμπιεστή.

Κατανομή του στεγανοποιητικού υλικού στο ελαστικό



1 Ετικέτα περιορισμού ταχύτητας

1. Τοποθετήστε την ετικέτα περιορισμού ταχύτητας στη θέση που φαίνεται στην εικόνα.
2. Οδηγήστε το όχημα για περίπου 10 λεπτά ή για 3 έως 10 χιλιόμετρα.
► Μην υπερβείτε τα 80 km/h.
3. Σταματήστε το όχημα σε ασφαλές σημείο.

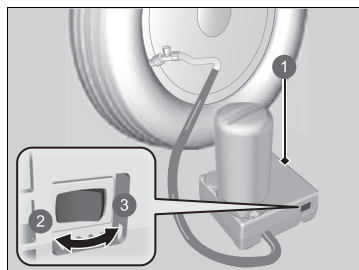
Κατανομή του στεγανοποιητικού υλικού στο ελαστικό

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία ενώ το όχημα βρίσκεται σε κλειστό ή ακόμη και εν μέρει κλειστό χώρο, μπορεί να προκληθεί ταχεία συσσώρευση τοξικού μονοξειδίου του άνθρακα.

Εάν αναπνεύσετε αυτό το άχρωμο, άοσμο αέριο, μπορεί να προκληθεί απώλεια αισθήσεων ή ακόμη και θάνατος. Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει μόνο όσο χρειάζεται για να τροφοδοτηθεί με ρεύμα ο αεροσυμπιεστής, όταν το όχημα βρίσκεται σε εξωτερικό χώρο.

Ανατρέξτε στην ετικέτα στο κατώφλι πόρτας οδηγού για την προβλεπόμενη πίεση.



- ❶ Αεροσυμπιεστής
- ❷ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
- ❸ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

4. Ελέγξτε ξανά την πίεση του αέρα με το μετρητή του αεροσυμπιεστή.
► Μην ενεργοποιείτε τον αεροσυμπιεστή για να ελέγξετε την πίεση.

5. Εάν η πίεση αέρα είναι

- Μικρότερη από 130 kPa (1,3 bar): Μην προσθέσετε αέρα και μην συνεχίσετε την οδήγηση. Η διαρροή είναι μεγάλη. Καλέστε βοήθεια και ρυμουλκήστε το όχημά σας.

☒ **Ρυμούλκηση έκτακτης ανάγκης** Σ 644

- Προβλεπόμενη πίεση αέρα (Ανατρέξτε στην ετικέτα στο κατώφλι της πόρτας του οδηγού (μαρσπιέ)) ή μεγαλύτερη: Συνεχίστε την οδήγηση μέχρι να φτάσετε στο πλησιέστερο συνεργείο. Μην υπερβείτε τα 80 km/h.
- Πάνω από 130 kPa (1,3 bar) αλλά μικρότερη από την προβλεπόμενη πίεση αέρα (Ανατρέξτε στην ετικέτα στο κατώφλι της πόρτας του οδηγού (μαρσπιέ)): Φουσκώστε το ελαστικό στην καθορισμένη πίεση αέρα.

☒ **Φούσκωμα ανεπαρκώς φουσκωμένου ελαστικού** Σ 609

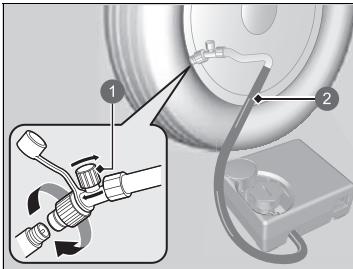
Επίσης, επαναλάβετε τα βήματα 2 - 4 μέχρι να φτάσετε στο πλησιέστερο συνεργείο. Μην υπερβείτε τα 80 km/h.

- Η απόσταση μέχρι το πλησιέστερο συνεργείο πρέπει να είναι εντός περίπου 200 χιλιομέτρων.

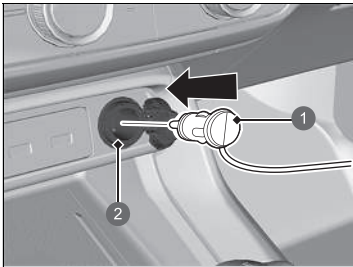
6. Συσκευάστε ξανά και αποθηκεύστε το κιτ.

■ Φούσκωμα ανεπαρκώς φουσκωμένου ελαστικού

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κιτ για να φουσκώσετε ένα μη τρυπημένο ανεπαρκώς φουσκωμένο ελαστικό.



- ❶ Βαλβίδα αέρα
- ❷ Σωλήνας αεροσυμπιεστή



- ❶ Βύσμα
- ❷ Πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ

1. Βγάλτε τον αεροσυμπιεστή από το χώρο αποσκευών.
2. Τοποθετήστε το κιτ, στραμμένο προς τα επάνω, σε οριζόντιο έδαφος, δίπλα στο ελαστικό που θέλετε να φουσκώσετε και σε απόσταση από τον δρόμο. Μην τοποθετήσετε το κιτ στο πλάι.
3. Αφαιρέστε το καπάκι βαλβίδας.
4. Συνδέστε το σωλήνα αεροσυμπιεστή στο στέλεχος της βαλβίδας ελαστικού. Βιδώστε τον καλά.

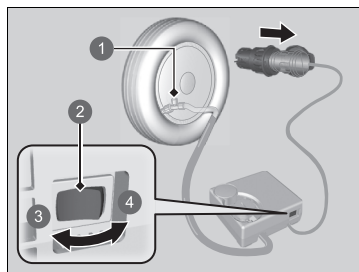
5. Συνδέστε τον αεροσυμπιεστή στην πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ.
 - Προσέξτε να μην πιαστεί το καλώδιο στις πόρτες ή τα παράθυρα.
 - **Πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ** Σ 221
6. Εκκινήστε τον κινητήρα.
 - **Αέριο μονοξείδιο του άνθρακα** Σ 95

►► Φούσκωμα ανεπαρκώς φουσκωμένου ελαστικού

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία ενώ το όχημα βρίσκεται σε κλειστό ή ακόμη και εν μέρει κλειστό χώρο, μπορεί να προκληθεί ταχεία συσσώρευση τοξικού μονοξειδίου του άνθρακα.

Εάν αναπνεύσετε αυτό το άχρωμο, άοσμο αέριο, μπορεί να προκληθεί απώλεια αισθήσεων ή ακόμη και θάνατος. Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει μόνο όσο χρειάζεται για να τροφοδοτηθεί με ρεύμα ο αεροσυμπιεστής, όταν το όχημα βρίσκεται σε εξωτερικό χώρο.



- ❶ Βαλβίδα αέρα
- ❷ Διακόπτης
- ❸ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
- ❹ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

7. Γυρίστε το διακόπτη αεροσυμπιεστή στη θέση ON για να φουσκώσετε το ελαστικό.
 - Ο συμπιεστής ξεκινά να εγχέει αέρα μέσα στο ελαστικό.
 - Εάν έχετε εκκινήσει τον κινητήρα, αφήστε τον να λειτουργεί κατά την έγχυση αέρα.
8. Φουσκώστε το ελαστικό στην καθορισμένη πίεση αέρα.
9. Απενεργοποιήστε το κιτ.
 - Ελέγξτε το μετρητή πίεσης στον αεροσυμπιεστή.
 - Εάν έχει φουσκώσει υπερβολικά, γυρίστε τη βαλβίδα αέρα για να ξεφουσκώσει.
10. Σβήστε τον κινητήρα και κατόπιν αποσυνδέστε τον αεροσυμπιεστή από την πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ.
11. Ξεβιδώστε τον εύκαμπτο σωλήνα αεροσυμπιεστή από το στέλεχος της βαλβίδας ελαστικού. Επανατοποθετήστε το καπάκι της βαλβίδας.
12. Αποθηκεύστε τον αεροσυμπιεστή μέσα στο χώρο αποσκευών.

►► Φούσκωμα ανεπαρκώς φουσκωμένου ελαστικού

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην λειτουργείτε το συμπιεστή κιτ προσωρινής επισκευής ελαστικών για περισσότερο από 10 λεπτά. Ο συμπιεστής μπορεί να υπερθερμανθεί και να υποστεί μόνιμη ζημιά.

Μοντέλα με μίνι-ρεζέρβα ανάγκης

Αλλαγή κlatαρισμένου ελαστικού

Εάν κάποιo ελαστικό κlatάρεi κατά την οδήγηση, κρατήστε το τιμόνι σταθερά και μειώστε ταχύτητα πατώντας προοδευτικά το φρένο. Στη συνέχεια, σταματήστε σε ασφαλές σημείο. Αντικαταστήστε το ξεφούσκωτο ελαστικό με τη μίνι-ρεζέρβα ανάγκης. Μεταβείτε σε έναν αντιπρόσωπο το συντομότερο δυνατόν για την επισκευή ή την αντικατάσταση του ελαστικού κανονικού μεγέθους.

1. Σταθμεύστε το όχημα σε μια στέρεη, επίπεδη και μη ολισθηρή επιφάνεια και τραβήξτε το χειρόφρενο.
2. Επιλέξτε τη θέση **R** στο κιβώτιο ταχυτήτων.
3. Ανάψτε τα φώτα αλάρμ και ρυθμίστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ.

►► Αλλαγή κlatαρισμένου ελαστικού

Ακολουθήστε τις προφυλάξεις της μίνι-ρεζέρβας ανάγκης: Να ελέγχετε περιοδικά την πίεση της μίνι-ρεζέρβας ανάγκης. Θα πρέπει να ρυθμιστεί στην καθορισμένη πίεση. Καθορισμένη πίεση: 420 kPa (4,2 bar)

Όταν οδηγείτε με τη μίνι-ρεζέρβα ανάγκης, πρέπει να διατηρείτε την ταχύτητα του οχήματος κάτω από 80 km/h. Αντικαταστήστε την με ελαστικό κανονικού μεγέθους το συντομότερο δυνατόν.

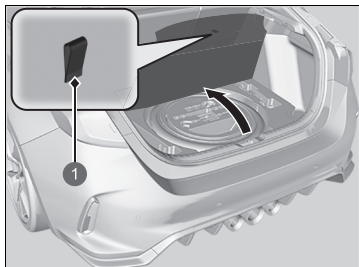
Η μίνι-ρεζέρβα ανάγκης και ο τροχός που υπάρχουν στο όχημά σας αντιστοιχούν στο συγκεκριμένο μοντέλο. Μην τα χρησιμοποιήσετε σε κάποιο άλλο όχημα. Μην χρησιμοποιήσετε άλλον τύπο μίνι-ρεζέρβας ανάγκης ή τροχού στο δικό σας όχημα.

Μην τοποθετείτε αλυσίδες ελαστικών σε μια ρεζέρβα. Εάν κlatάρεi κάποιo μπροστινό ελαστικό με αλυσίδα, αφαιρέστε ένα από τα πίσω ελαστικά κανονικού μεγέθους και αντικαταστήστε το με τη μίνι-ρεζέρβα ανάγκης. Αφαιρέστε το κlatαρισμένο μπροστινό ελαστικό και αντικαταστήστε το με το πίσω ελαστικό κανονικού μεγέθους που αφαιρέσατε. Τοποθετήστε τις αλυσίδες στο μπροστινό ελαστικό.

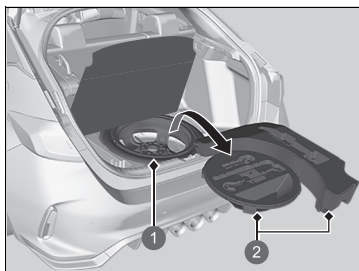
Με τη μίνι-ρεζέρβα ανάγκης, η οδήγηση θα είναι πιο τραχιά και θα υπάρχει μικρότερη πρόσφυση στα ίδια οδοστρώματα. Δείξτε μεγαλύτερη προσοχή κατά την οδήγηση.

Η μίνι-ρεζέρβα ανάγκης είναι μικρότερη από το κανονικό ελαστικό. Η απόσταση του οχήματός σας από το έδαφος μειώνεται με την τοποθέτηση της μίνι-ρεζέρβας ανάγκης. Η οδήγηση πάνω από φερτές ύλες στο δρόμο ή λακκούβες ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στο κάτω μέρος του οχήματος.

■ Προετοιμασία για την αντικατάσταση κλαταρισμένου ελαστικού



❶ Ιμάντας



❶ Μίνι-ρεζέρβα ανάγκης

❷ Εργαλειοθήκη

1. Τραβήξτε προς τα επάνω τον ιμάντα στο κάλυμμα δαπέδου και ανοίξτε το κάλυμμα.

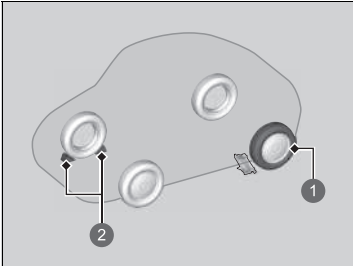
2. Βγάλτε την εργαλειοθήκη από το χώρο αποσκευών.
3. Αφαιρέστε το γρύλο και το μπουλονόκλειδο από την εργαλειοθήκη.
4. Ξεβιδώστε την πεταλούδα και αφαιρέστε τον αποστατικό κώνο. Στη συνέχεια, αφαιρέστε τη μίνι-ρεζέρβα ανάγκης.

►► Αλλαγή κλαταρισμένου ελαστικού

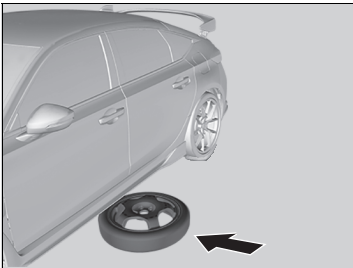
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο γρύλος μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για παροχή βοήθειας σε περίπτωση έκτακτης βλάβης του οχήματος και όχι για την αλλαγή των κανονικών ελαστικών παντός καιρού ή για οποιαδήποτε άλλη συνηθισμένη εργασία συντήρησης ή επισκευής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε τον γρύλο εάν δεν λειτουργεί σωστά. Καλέστε τον αντιπρόσωπο ή την υπηρεσία οδικής βοήθειας.



- ❶ Το ελαστικό που πρόκειται να αντικατασταθεί.
- ❷ Τάκοι τροχών



5. Τοποθετήστε έναν τάκο τροχού ή κάποια μεγάλη πέτρα μπροστά και πίσω από τον τροχό, διαγώνια από το κλαταρισμένο ελαστικό.

6. Τοποθετήστε τη μίνι-ρεζέρβα (πλευρά τροχού προς τα επάνω) κάτω από το αμάξωμα του οχήματος, κοντά στο ελαστικό που πρέπει να αντικατασταθεί.

►► Αλλαγή κλαταρισμένου ελαστικού

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην τοποθετείτε τη μίνι-ρεζέρβα ανάγκης στο μπροστινό μέρος. Εάν η μίνι-ρεζέρβα ανάγκης τοποθετηθεί στο μπροστινό μέρος, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο διαφορικό, καθώς το μέγεθός της είναι μικρότερο από το πλήρες μέγεθος των ελαστικών.

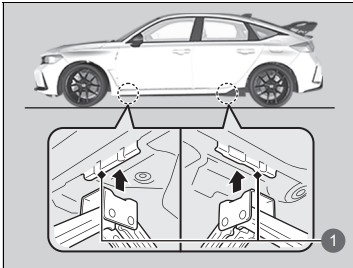
Αν κάποιο από τα μπροστινά ελαστικά ξεφουσκώσει, αφαιρέστε το πίσω ελαστικό που βρίσκεται στην ίδια πλευρά και τοποθετήστε τη μίνι-ρεζέρβα ανάγκης στο πίσω και το πίσω ελαστικό στο μπροστινό μέρος.

Μη χρησιμοποιείτε περισσότερες της μίας μίνι-ρεζέρβας συγχρόνως.

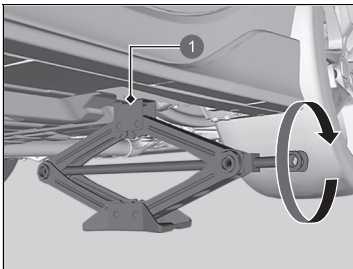


7. Ξεσφίξτε κάθε μπουλόνι κατά μία περιστροφή χρησιμοποιώντας το μπουλονόκλειδο.

■ Τρόπος τοποθέτησης του γρύλου



1 Σημεία ανύψωσης



1 Σημείο ανύψωσης

1. Τοποθετήστε τον γρύλο κάτω από το σημείο ανύψωσης, κοντά στο ελαστικό που θα αντικατασταθεί.

2. Στρέψτε τον ακραίο βραχίονα δεξιόστροφα, όπως φαίνεται στην εικόνα, μέχρι να έρθει σε επαφή το πάνω μέρος του γρύλου με το σημείο ανύψωσης.
► Βεβαιωθείτε πως η γλωττίδα του σημείου ανύψωσης ακουμπά στην εγκοπή του γρύλου.

► Τρόπος τοποθέτησης του γρύλου

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το όχημα μπορεί εύκολα να ολισθήσει από τον γρύλο, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό στο άτομο που βρίσκεται από κάτω.

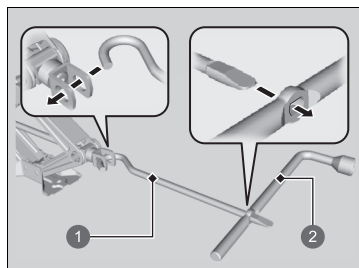
Ακολουθήστε με ακρίβεια τις οδηγίες για την αλλαγή ενός ελαστικού και μην τοποθετείτε οποιοδήποτε μέρος του σώματός σας κάτω από ένα όχημα που στηρίζεται σε γρύλο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο γρύλος τοποθετείται σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια, στο ίδιο επίπεδο με το σημείο όπου είναι σταθμευμένο το όχημα.

Ο γρύλος που λάβατε μαζί με το όχημά σας έχει την ακόλουθη ετικέτα.

		3.
1.		
2.		

1. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο κατόχου.
2. Μην μπαίνετε ποτέ κάτω από όχημα που υποστηρίζεται από γρύλο.
3. Τοποθετήστε το γρύλο κάτω από την ενισχυμένη περιοχή.



- ❶ Λαβή γρύλου
- ❷ Μπουλονόκλειδο ως λαβή γρύλου

3. Ανυψώστε το όχημα, χρησιμοποιώντας τη ράβδο προέκτασης και τη λαβή του γρύλου, μέχρις ότου το ελαστικό ανασηκωθεί από το έδαφος.

► Τρόπος τοποθέτησης του γρύλου

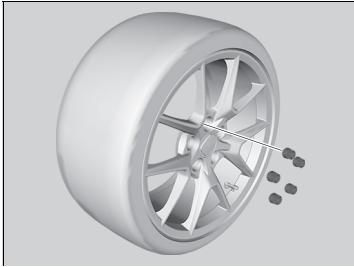
Μη χρησιμοποιείτε τον γρύλο όταν υπάρχουν επιβαίνοντες ή αποσκευές στο όχημα.

Χρησιμοποιήστε τον γρύλο που παρέχεται με το όχημά σας. Άλλοι γρύλοι ενδέχεται να μην μπορούν να υποστηρίξουν το βάρος ("φορτίο") ή μπορεί να μην εφαρμόζουν στο σημείο ανύψωσης.

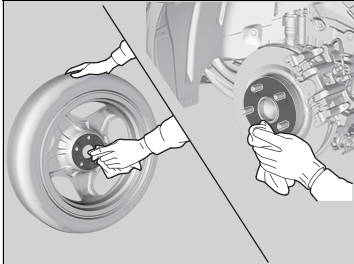
Πρέπει να τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες για την ασφαλή χρήση του γρύλου:

- Μην τον χρησιμοποιείτε όταν ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.
- Χρησιμοποιήστε τον μόνο όταν το έδαφος είναι στέρεο και επίπεδο.
- Προσαρμόστε τον μόνο στα σημεία ανύψωσης.
- Μην εισέρχεστε στο όχημα ενώ χρησιμοποιείτε τον γρύλο.
- Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο επάνω ή κάτω από τον γρύλο.

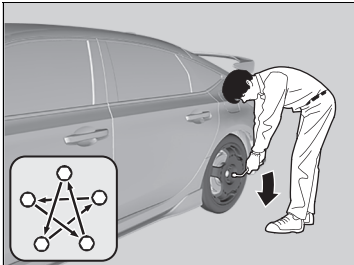
■ Αλλαγή κλαταρισμένου ελαστικού



1. Αφαιρέστε τα μπουλόνια του τροχού και το κλαταρισμένο ελαστικό.



2. Σκουπίστε με ένα καθαρό πανί τις επιφάνειες στερέωσης του τροχού.
3. Τοποθετήστε τη μίνι-ρεζέρβα.
4. Βιδώστε τα μπουλόνια του τροχού έως ότου αγγίξουν τα χείλη των οπών στερέωσης και, κατόπιν, σταματήστε την περιστροφή.



5. Χαμηλώστε το όχημα και αφαιρέστε τον γρύλο. Σφίξτε τα μπουλόνια του τροχού με τη σειρά που υποδεικνύεται στην εικόνα. Σφίξτε τα μπουλόνια δύο ή τρεις φορές, με αυτή τη σειρά.

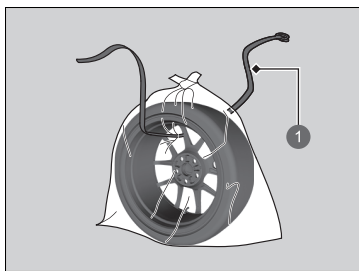
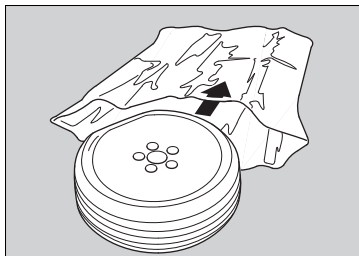
Ροπή σύσφιξης μπουλονιών τροχού:

127 N·m (13 kgf·m, 94 lbf·ft)

►► Αλλαγή κλαταρισμένου ελαστικού

Μη σφίξετε υπερβολικά τα μπουλόνια του τροχού εφαρμόζοντας πρόσθετη ροπή με το πόδι σας ή κάποιον σωλήνα.

■ Αποθήκευση του κλαταρισμένου ελαστικού



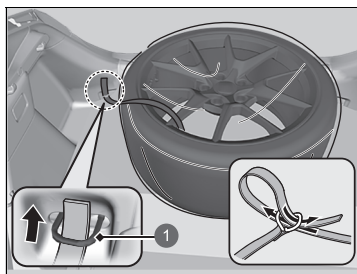
1 Ιμάντας

1. Τοποθετήστε το κλαταρισμένο ελαστικό μέσα στη θήκη αποθήκευσης που παρέχεται με το όχημά σας.
► Η θήκη αποθήκευσης βρίσκεται στην εργαλειοθήκη.
2. Δέστε με κόμπο το επάνω μέρος της θήκης αποθήκευσης.
3. Τοποθετήστε σωστά το γρύλο, τη λαβή του γρύλου και το μπουλονόκλειδο μέσα στην εργαλειοθήκη.
4. Τρυπήστε τη θήκη και περάστε τον ιμάντα συγκράτησης μέσα από την τρύπα της θήκης και τον τροχό του κλαταρισμένου ελαστικού, όπως φαίνεται στην εικόνα.

►► Αποθήκευση του κλαταρισμένου ελαστικού

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα αντικείμενα που δεν είναι στερεωμένα μπορεί να εκτιναχθούν στο εσωτερικό σε περίπτωση σύγκρουσης και να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό στους επιβαίνοντες. Αποθηκεύστε με ασφάλεια τον τροχό, τον γρύλο και τα εργαλεία πριν την οδήγηση.



1 Πίσω άγκιστρο

5. Τοποθετήστε το κλαταρισμένο ελαστικό στο χώρο αποσκευών, και περάστε τον ιμάντα στο πίσω άγκιστρο, όπως φαίνεται στην εικόνα.
6. Περάστε τον ιμάντα μέσα από το δακτύλιο και σφίξτε τον για να στερεώσετε το κλαταρισμένο ελαστικό στη θέση του.

■ Σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού και μίνι-ρεζέρβα ανάγκης

Εάν αντικαταστήσετε ένα κλαταρισμένο ελαστικό με τη μίνι-ρεζέρβα ανάγκης, η ένδειξη χαμηλής πίεσης ελαστικού/συστήματος προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού ανάβει ενώ οδηγείτε. Αφού οδηγήσετε για λίγα χιλιόμετρα, στη οθόνη πληροφοριών οδηγού θα εμφανιστεί το  **Tyre pressure monitor system problem** (Πρόβλημα στο σύστημα παρακολούθησης πίεσης ελαστικών) και η ένδειξη θα αρχίσει να αναβοσβήνει για λίγο και μετά θα παραμείνει αναμμένη, αλλά αυτό είναι φυσιολογικό και δεν πρέπει να ανησυχήσετε.

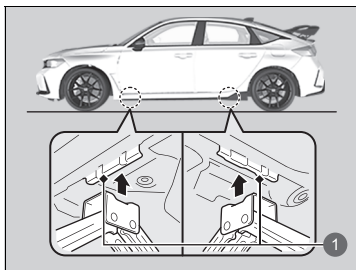
Βαθμονομήστε το σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού όταν αντικαταστήσετε το ελαστικό με ένα συνιστώμενο κανονικό ελαστικό.

➤ **Βαθμονόμηση συστήματος προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού** Σ 422

Μοντέλα χωρίς μίνι-ρεζέρβα ανάγκης

Το όχημά σας διαθέτει σημεία ανύψωσης όπως φαίνεται στην εικόνα.

Για την αντικατάσταση των ελαστικών σας, συμβουλευτείτε έναν αντιπρόσωπο.



❶ Σημεία ανύψωσης

Έλεγχος του κινητήρα

Εάν ο κινητήρας δεν εκκινείται, ελέγξτε τη μίζα.

Κατάσταση μίζας	Κατάλογος σημείων ελέγχου
Η μίζα δεν περιστρέφεται ή περιστρέφεται αργά. Μπορεί να έχει εξαντληθεί η μπαταρία. Ελέγξτε καθένα από τα στοιχεία στα δεξιά και ενεργήστε αναλόγως.	Ελέγξτε εάν εμφανίζεται κάποιο μήνυμα στην οθόνη πληροφοριών οδηγού. • Αν εμφανιστεί το μήνυμα  Για να ξεκινήσετε, αγγίξτε το κουμπί εκκίνησης με την πλευρά του τηλεχειριστηρίου με το έμβλημα  Εάν η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου χωρίς κλειδί είναι εξασθενημένη Σ 623 Ελέγξτε τις ασφάλειες. Ελέγξτε όλες τις ασφάλειες ή ζητήστε να γίνει έλεγχος του οχήματός σας από έναν αντιπρόσωπο.  Επιθεώρηση και αλλαγή των ασφαλειών Σ 641
Η μίζα περιστρέφεται κανονικά αλλά ο κινητήρας δεν εκκινείται. Ενδέχεται να προέκυψε πρόβλημα με μια ασφάλεια. Ελέγξτε καθένα από τα στοιχεία στα δεξιά και ενεργήστε αναλόγως.	Επανεξετάστε τη διαδικασία εκκίνησης κινητήρα. Ακολουθήστε τις αντίστοιχες οδηγίες και δοκιμάστε και πάλι να θέσετε τον κινητήρα σε λειτουργία.  Εκκίνηση του κινητήρα Σ 379
	Ελέγξτε την ένδειξη του συστήματος ακινητοποίησης (immobilizer). Όταν η ένδειξη του συστήματος ακινητοποίησης (immobilizer) αναβοσβήνει, ο κινητήρας δεν μπορεί να τεθεί σε λειτουργία.  Σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer) Σ 176  Ένδειξη συστήματος ακινητοποίησης (immobilizer) Σ 108
	Ελέγξτε τη στάθμη καυσίμου. Θα πρέπει να υπάρχει επαρκής ποσότητα καυσίμου στο ρεζερβουάρ.  Δείκτης ελέγχου στάθμης καυσίμου Σ 129
	Ελέγξτε τις ασφάλειες. Ελέγξτε όλες τις ασφάλειες ή ζητήστε να γίνει έλεγχος του οχήματός σας από έναν αντιπρόσωπο.  Επιθεώρηση και αλλαγή των ασφαλειών Σ 641
	Εάν το πρόβλημα παραμένει:  Ρυμούλκηση έκτακτης ανάγκης Σ 644

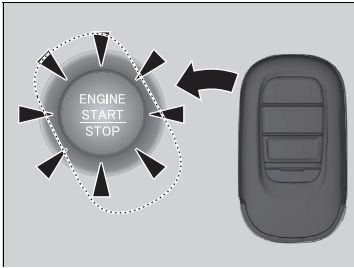
Εάν πρέπει να θέσετε αμέσως το όχημα σε λειτουργία, ζητήστε βοήθεια από ένα άλλο όχημα ή μια βοηθητική μπαταρία για να διενεργήσετε εκκίνηση με βοηθητική μπαταρία.

 Εάν η μπαταρία είναι άδεια Σ 625

Μην κρατάτε πατημένο το κουμπί **ENGINE START/STOP** για περισσότερα από 15 δευτερόλεπτα.

Εάν η μπαταρία του τηλεχειριστηρίου χωρίς κλειδί είναι εξασθενημένη

Αν ηχήσει ο βομβητής, εμφανιστεί το μήνυμα  **To start, touch start button with emblem side of remote** (Για να ξεκινήσετε, πατήστε το κουμπί έναρξης με την πλευρά του εμβλήματος του τηλεχειριστηρίου) στην οθόνη πληροφοριών οδηγού, το κουμπί **ENGINE START/STOP** αναβοσβήνει και ο κινητήρας δεν εκκινείται, εκκινήστε τον κινητήρα ως εξής:



1. Πατήστε το κουμπί **ENGINE START/STOP**.

► Ηχεί ο βομβητής και το κουμπί **ENGINE START/STOP** αναβοσβήνει για περίπου 30 δευτερόλεπτα.

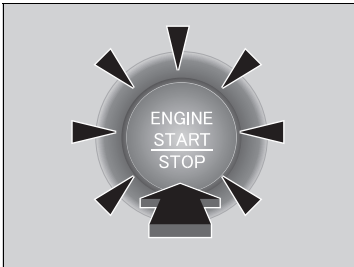
2. Αγγίξτε το κέντρο του κουμπιού **ENGINE START/STOP** με το λογότυπο **H** στο τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί, ενώ αναβοσβήνει το κουμπί **ENGINE START/STOP**. Τα κουμπιά στο τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί θα πρέπει να είναι στραμμένα προς το μέρος σας.

► Ηχεί ο βομβητής και το κουμπί **ENGINE START/STOP** παραμένει αναμμένο για περίπου 10 δευτερόλεπτα.

3. Πατήστε το πεντάλ του συμπλέκτη και πιέστε το κουμπί **ENGINE START/STOP** ενώ το κουμπί **ENGINE START/STOP** είναι αναμμένο.

► Ο κινητήρας εκκινείται.

► Εάν δεν πατήσετε το πεντάλ, η κατάσταση λειτουργίας θα αλλάξει σε AΞΕΣΟΥΑΡ.



Διακοπή λειτουργίας κινητήρα έκτακτης ανάγκης

Το κουμπί **ENGINE START/STOP** μπορεί να χρησιμοποιηθεί για το σβήσιμο του κινητήρα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, ακόμα και κατά τη διάρκεια της οδήγησης. Εάν πρέπει να σβήσετε τον κινητήρα, εκτελέστε μία από τις ακόλουθες διαδικασίες:

- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **ENGINE START/STOP** για περίπου δύο δευτερόλεπτα.
- Πατήστε σταθερά το κουμπί **ENGINE START/STOP** τρεις φορές.

Το τιμόνι δεν θα κλειδώσει. Ωστόσο, επειδή η απενεργοποίηση του κινητήρα απενεργοποιεί την υποβοήθηση που προσφέρει ο κινητήρας στα συστήματα διεύθυνσης και πέδησης, απαιτείται σημαντικά μεγαλύτερη σωματική προσπάθεια και περισσότερος χρόνος για την οδήγηση και την επιβράδυνση του οχήματος. Χρησιμοποιήστε και τα δύο πόδια στο πεντάλ φρένου για να επιβραδύνετε το όχημα και σταματήστε αμέσως σε ασφαλές σημείο. Με τα μοντέλα με μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων, μπορείτε επίσης να κατεβάσετε ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων για να χρησιμοποιήσετε την πέδηση μέσω του κινητήρα.

Η λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος αλλάζει σε ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ.

» Διακοπή λειτουργίας κινητήρα έκτακτης ανάγκης

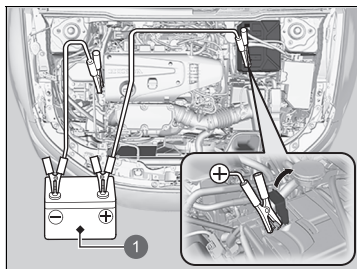
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην πατάτε το κουμπί **ENGINE START/STOP** ενώ οδηγείτε, εκτός εάν είναι απολύτως αναγκαίο να σβήσει ο κινητήρας.

Εάν πατήσετε το κουμπί **ENGINE START/STOP** ενώ οδηγείτε, θα ηχήσει ο βομβητής.

Διαδικασία εκκίνησης με βοηθητική μπαταρία

Απενεργοποιήστε τις ηλεκτρικές συσκευές, όπως το ηχοσύστημα και τα φώτα. Σβήστε τον κινητήρα και κατόπιν ανοίξτε το καπό.



1 Βοηθητική μπαταρία

1. Ανοίξετε το κάλυμμα του θετικού πόλου ⊕.
2. Συνδέστε το πρώτο καλώδιο γεφύρωσης ρεύματος στον πόλο ⊕ της μπαταρίας του οχήματός σας.
3. Συνδέστε το άλλο άκρο του πρώτου καλωδίου γεφύρωσης ρεύματος στον πόλο ⊕ της βοηθητικής μπαταρίας.
 - Χρησιμοποιήστε μόνο βοηθητική μπαταρία των 12 V.
 - Όταν χρησιμοποιείτε ένα φορτιστή μπαταρίας αυτοκινήτου για να φορτίσετε την μπαταρία σας τάσης 12 V, επιλέξτε χαμηλότερη τάση φόρτισης από 15 V. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του φορτιστή για τη σωστή ρύθμιση.

» Εάν η μπαταρία είναι άδεια

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

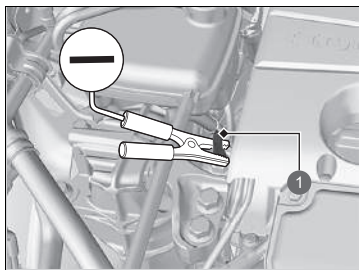
Εάν δεν τηρήσετε τη σωστή διαδικασία, μπορεί να προκληθεί έκρηξη στην μπαταρία, τραυματίζοντας σοβαρά τους παρευρισκόμενους.

Απομακρύνετε τυχόν σπινθήρες, γυμνές φλόγες και υλικά καπνίσματος από την μπαταρία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν η μπαταρία βρίσκεται σε περιβάλλον με δριμύ ψύχος, ο ηλεκτρολύτης στο εσωτερικό της μπορεί να παγώσει. Εάν επιχειρήσετε να εκτελέσετε εκκίνηση με βοηθητική μπαταρία που έχει παγώσει, η μπαταρία μπορεί να υποστεί ρήξη.

Συνδέστε με ασφάλεια τα κλιπ των καλωδίων γεφύρωσης ρεύματος ώστε να μην αποσυνδεθούν κατά τον κραδασμό του κινητήρα. Προσέξτε να μην μπερδέψετε τα καλώδια γεφύρωσης ρεύματος και μην αφήσετε τα άκρα των καλωδίων να έρθουν σε επαφή μεταξύ τους κατά τη σύνδεση ή την αποσύνδεσή τους.



❶ Μπουζόνι γείωσης

4. Συνδέστε το δεύτερο καλώδιο γεφύρωσης ρεύματος στον πόλο $\ominus$ της βοηθητικής μπαταρίας.
5. Συνδέστε το άλλο άκρο του δεύτερου καλωδίου γεφύρωσης ρεύματος στο μπουζόνι γείωσης όπως υποδεικνύεται. Μην συνδέσετε αυτό το καλώδιο γεφύρωσης ρεύματος σε κανένα άλλο εξάρτημα.
6. Εάν έχετε συνδέσει το όχημά σας σε κάποιο άλλο όχημα, θέστε σε λειτουργία τον κινητήρα του άλλου οχήματος και αυξήστε ελαφρώς τις στροφές του.
7. Επιχειρήστε να εκκινήσετε τον κινητήρα του δικού σας οχήματος. Εάν περιστρέφεται αργά, βεβαιωθείτε για τη σωστή επαφή μέταλλο με μέταλλο των καλωδίων γεφύρωσης ρεύματος.

►► Εάν η μπαταρία είναι άδεια

Η απόδοση της μπαταρίας μειώνεται υπό συνθήκες ψύχους και μπορεί να μην είναι δυνατή η εκκίνηση του κινητήρα.

■ Τι πρέπει να κάνετε αφού τεθεί σε λειτουργία ο κινητήρας

Αφού τεθεί σε λειτουργία ο κινητήρας του οχήματός σας, αφαιρέστε τα καλώδια γεφύρωσης ρεύματος με την ακόλουθη σειρά.

1. Αποσυνδέστε το καλώδιο γεφύρωσης ρεύματος από τη γείωση του οχήματός σας.
2. Αποσυνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου γεφύρωσης ρεύματος από τον πόλο $\ominus$ της βοηθητικής μπαταρίας.
3. Αποσυνδέστε το καλώδιο γεφύρωσης ρεύματος από τον πόλο $\oplus$ της μπαταρίας του οχήματός σας.
4. Αποσυνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου γεφύρωσης ρεύματος από τον πόλο $\oplus$ της βοηθητικής μπαταρίας.

Ζητήστε επιθεώρηση του οχήματός σας από κάποιο κοντινό συνεργείο ή αντιπρόσωπο.

▶▶ Εάν η μπαταρία είναι άδεια

Μετά από την επανασύνδεση της μπαταρίας, μπορεί να ανάψουν οι ενδείξεις του συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC), του συστήματος υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA), του συστήματος υποστήριξης ασφαλείας και του συστήματος προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/απώλειας πίεσης ελαστικού όταν ρυθμίσετε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ. Οδηγήστε σε μικρή απόσταση με ταχύτητα μεγαλύτερη από 20 km/h. Όλες οι ενδείξεις θα πρέπει να σβήσουν. Εάν δεν σβήσει, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.

Διαχείριση της υπερθέρμανσης

Τα συμπτώματα υπερθέρμανσης είναι τα ακόλουθα:

- Ο δείκτης θερμοκρασίας βρίσκεται στο πάνω όριο ή ο κινητήρας ξαφνικά χάνει ισχύ.
- Αν εμφανιστεί το μήνυμα  **Engine temperature too hot. Do not drive. Allow engine to cool.** (Πολύ υψηλή θερμοκρασία κινητήρα. Μην οδηγήσετε. Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει.) στην οθόνη πληροφοριών οδηγού.
- Βγαίνει ατμός ή σταγονίδια από το διαμέρισμα του κινητήρα.

■ Πρώτο βήμα

1. Σταθμεύστε αμέσως το όχημα σε ασφαλές σημείο.
2. Απενεργοποιήστε όλα τα αξεσουάρ και ανάψτε τα φώτα αλάρμ.
 - ▶ **Δεν υπάρχει ατμός ή σταγονίδια:** Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργεί και ανοίξετε το καπό.
 - ▶ **Υπάρχει ατμός ή σταγονίδια:** Σβήστε τον κινητήρα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει. Στη συνέχεια, ανοίξετε το καπό.

▶ Διαχείριση της υπερθέρμανσης

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο ατμός και τα σταγονίδια που εκτοξεύονται από έναν κινητήρα που έχει υπερθερμανθεί μπορούν να σας προκαλέσουν σοβαρά εγκαύματα.

Εάν βγαίνει ατμός από το καπό, μην το ανοίξετε.

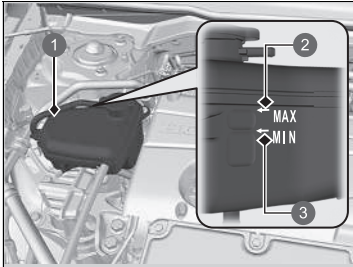
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν συνεχίσετε να οδηγείτε με τον δείκτη θερμοκρασίας στο πάνω όριο, μπορεί να προκληθεί ζημιά στον κινητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν συνεχίσετε να οδηγείτε ενώ εμφανίζεται το μήνυμα  **Engine temperature too hot. Do not drive. Allow engine to cool.** (Θερμοκρασία κινητήρα πολύ υψηλή. Μην οδηγήσετε. Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει.) στην οθόνη πληροφοριών οδηγού, μπορεί να προκληθεί ζημιά στον κινητήρα.

■ Επόμενο βήμα



- ❶ Δοχείο διαστολής
- ❷ MAX
- ❸ MIN

1. Βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί το βεντιλατέρ και σβήστε τον κινητήρα μόλις υποχωρήσει ο δείκτης θερμοκρασίας.
► Εάν ο ανεμιστήρας δεν λειτουργεί, σβήστε αμέσως τον κινητήρα.
2. Μόλις κρυώσει ο κινητήρας, ελέγξτε τη στάθμη ψυκτικού υγρού καθώς και τα μέρη του συστήματος ψύξης για τυχόν διαρροές.
► Αν η στάθμη στο δοχείο διαστολής του ψυκτικού υγρού κινητήρα είναι χαμηλή, προσθέστε ψυκτικό υγρό μέχρι να φθάσει στην ένδειξη **MAX**.
► Εάν δεν υπάρχει καθόλου ψυκτικό υγρό κινητήρα στο δοχείο διαστολής, βεβαιωθείτε ότι το ψυγείο είναι κρύο. Καλύψτε την τάπα του δοχείου διαστολής με ένα βαρύ πανί και ανοίξτε την τάπα. Εάν κριθεί απαραίτητο, προσθέστε ψυκτικό υγρό μέχρι τη βάση του λαιμού πλήρωσης και επανατοποθετήστε την τάπα.

■ Τελευταίο βήμα

Όταν ο κινητήρας κρυώσει επαρκώς, επανεκκινήστε τον και ελέγξτε το δείκτη θερμοκρασίας.
Εάν υποχωρήσει ο δείκτης θερμοκρασίας, συνεχίστε την οδήγηση. Αν δεν έχει υποχωρήσει, επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο για επισκευή.

►► Διαχείριση της υπερθέρμανσης

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν αφαιρέσετε την τάπα του δοχείου διαστολής ενώ ο κινητήρας είναι ζεστός, μπορεί να εκτοξευθεί ψυκτικό υγρό και να σας προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα.

Αφήνετε πάντα τον κινητήρα και το ψυγείο να κρυώσουν προτού αφαιρέσετε την τάπα του δοχείου διαστολής.

Εάν υπάρχει διαρροή ψυκτικού υγρού, επικοινωνήστε με κάποιον αντιπρόσωπο για επισκευές.

Χρησιμοποιήστε νερό μόνο ως έκτακτο/προσωρινό μέτρο. Ζητήστε από τον αντιπρόσωπο να ξεπλύνει το σύστημα με κατάλληλο αντιπηκτικό το συντομότερο δυνατόν.

Αν εμφανιστεί η προειδοποίηση Engine oil pressure low (Χαμηλή πίεση λαδιού κινητήρα)



■ Αιτίες εμφάνισης της προειδοποίησης

Εμφανίζεται όταν η πίεση λαδιού του κινητήρα είναι χαμηλή.

■ Τι πρέπει να κάνετε μόλις εμφανιστεί η προειδοποίηση

1. Σταθμεύστε αμέσως το όχημα σε επίπεδο έδαφος σε ασφαλές σημείο.
2. Εάν κριθεί απαραίτητο, ανάψτε τα φώτα αλάρμ.

■ Τι να κάνετε αφού σταθμεύσετε το όχημα

1. Σβήστε τον κινητήρα και αφήστε τον σε ηρεμία για τρία λεπτά περίπου.
2. Ανοίξτε το καπό και ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού.

► Προσθέστε όσο λάδι χρειάζεται.

📖 Έλεγχος λαδιού Σ 551

3. Εκκινήστε τον κινητήρα και ελέγξτε την προειδοποίηση **Engine oil pressure low** (Χαμηλή πίεση λαδιού κινητήρα).

► Η προειδοποίηση εξαφανίζεται: Μπορείτε να οδηγήσετε και πάλι.

► Η προειδοποίηση δεν εξαφανίζεται εντός 10 δευτερολέπτων:
Σβήστε αμέσως τον κινητήρα και επικοινωνήστε με κάποιον αντιπρόσωπο για επισκευές.

» Αν εμφανιστεί η προειδοποίηση Engine oil pressure low (Χαμηλή πίεση λαδιού κινητήρα)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν ο κινητήρας λειτουργεί με χαμηλή πίεση λαδιού, μπορεί να προκληθεί σοβαρή μηχανική βλάβη σχεδόν αμέσως.

Εάν ανάψει η ένδειξη του συστήματος φόρτισης



■ Αιτίες ανάμματος της ένδειξης

Ανάβει εάν υπάρχει πρόβλημα με το σύστημα φόρτισης.

■ Τι να κάνετε όταν ανάψει η ένδειξη

Σταματήστε σε ασφαλές σημείο και απευθυνθείτε αμέσως σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματος.

Εάν ανάψει ή αναβοσβήνει η ένδειξη δυσλειτουργίας



■ Αιτίες ανάμματος ή αναβοσβήσιματος της ένδειξης

- Ανάβει όταν υπάρχει κάποιο πρόβλημα στο σύστημα ελέγχου εκπομπών ρύπων του κινητήρα.
- Αναβοσβήνει όταν ανιχνευθεί ελαττωματική ανάφλεξη (ρετάρισμα) στον κινητήρα.

■ Τι να κάνετε όταν ανάψει η ένδειξη

Αποφύγετε τις υψηλές ταχύτητες και ζητήστε αμέσως επιθεώρηση του οχήματος από κάποιον αντιπρόσωπο.

■ Τι να κάνετε όταν η ένδειξη αναβοσβήνει

Σταθμεύστε το όχημα σε ασφαλές σημείο μακριά από εύφλεκτα αντικείμενα και περιμένετε τουλάχιστον 10 λεπτά ή περισσότερο με τον κινητήρα σβηστό, μέχρι να κρυώσει.

►► Εάν ανάψει η ένδειξη του συστήματος φόρτισης

Εάν πρέπει να σταματήσετε προσωρινά, μη σβήσετε τον κινητήρα. Η επανεκκίνηση του κινητήρα μπορεί να αποφορτίσει απότομα την μπαταρία.

►► Εάν ανάψει ή αναβοσβήνει η ένδειξη δυσλειτουργίας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν οδηγείτε με την ένδειξη δυσλειτουργίας αναμμένη, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο σύστημα ελέγχου εκπομπών ρύπων και στον κινητήρα.

Αν η ένδειξη δυσλειτουργίας αναβοσβήνει και πάλι κατά την επανεκκίνηση του κινητήρα, οδηγήστε μέχρι τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο με ταχύτητα που δεν υπερβαίνει τα 50 km/h. Ζητήστε επιθεώρηση του οχήματός σας.

Εάν ανάψει ή αναβοσβήνει η ένδειξη συστήματος πέδησης (Κόκκινο)



(Κόκκινο)

■ Αιτίες ανάμματος της ένδειξης

- Η στάθμη του υγρού φρένων είναι χαμηλή.
- Υπάρχει κάποια δυσλειτουργία στο σύστημα πέδησης.

■ Τι να κάνετε όταν ανάψει η ένδειξη κατά την οδήγηση

Πατήστε ελαφρά το πεντάλ του φρένου για να ελέγξετε την πίεση του πεντάλ.

- Εάν είναι φυσιολογική, ελέγξτε τη στάθμη του υγρού φρένων στην επόμενη στάση που θα κάνετε.
- Εάν δεν είναι φυσιολογική, λάβετε μέτρα άμεσα. Εάν κριθεί απαραίτητο, κατεβάστε ταχύτητα στο κιβώτιο ταχυτήτων για να επιβραδύνετε το όχημα με τη χρήση της πέδησης του κινητήρα.

■ Αιτίες αναβοσβήματος της ένδειξης

- Υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα του ηλεκτρικού χειρόφρενου.

■ Τι να κάνετε όταν η ένδειξη αναβοσβήνει

- Αποφύγετε τη χρήση του χειρόφρενου και απευθυνθείτε αμέσως σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.

►► Εάν ανάψει ή αναβοσβήνει η ένδειξη συστήματος πέδησης (Κόκκινο)

Ζητήστε άμεση επισκευή του οχήματός σας. Είναι επικίνδυνο να οδηγείτε όταν η στάθμη υγρού φρένων είναι χαμηλή. Εάν δεν υπάρχει καμία αντίσταση από το πεντάλ φρένου, σταματήστε αμέσως σε ασφαλές σημείο. Εάν κριθεί απαραίτητο, κατεβάστε ταχύτητες.

Εάν η ένδειξη του συστήματος πέδησης (κόκκινη) και η ένδειξη **ABS** ανάψουν ταυτόχρονα, το σύστημα ηλεκτρονικής κατανομής πέδησης δεν λειτουργεί. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε αστάθεια του οχήματος κατά το απότομο φρενάρισμα. Ζητήστε αμέσως επιθεώρηση του οχήματός σας από κάποιον αντιπρόσωπο.

Εάν η ένδειξη συστήματος πέδησης (Κόκκινο) αναβοσβήνει και ταυτόχρονα ανάβει η ένδειξη συστήματος πέδησης (Πορτοκαλί), το χειρόφρενο ενδέχεται να μην λειτουργεί. Αποφύγετε τη χρήση του χειρόφρενου και απευθυνθείτε αμέσως σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.

► Εάν η ένδειξη συστήματος πέδησης (Κόκκινο) ανάβει ή αναβοσβήνει και ταυτόχρονα ανάβει η ένδειξη συστήματος πέδησης (Πορτοκαλί)

Σ 634

Εάν ανάψει η ένδειξη του συστήματος ηλεκτρικής υποβοήθησης τιμονιού (EPS)



■ Αιτίες ανάμματος της ένδειξης

- Ανάβει όταν υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα EPS ή στο σύστημα επιτήρησης προσοχής οδηγού.

■ Τι να κάνετε όταν ανάψει η ένδειξη

- Σταματήστε το όχημα σε ασφαλές σημείο και επανεκκινήστε τον κινητήρα. Εάν η ένδειξη ανάβει και παραμένει αναμμένη, ζητήστε αμέσως επιθεώρηση του οχήματός σας από κάποιον αντιπρόσωπο.
- Αν στην οθόνη πληροφοριών οδηγού εμφανιστεί το μήνυμα  **Do not drive** (Μην οδηγείτε), σταματήστε αμέσως σε ασφαλές σημείο και επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο.

Εάν η ένδειξη συστήματος πέδησης (Κόκκινο) ανάβει ή αναβοσβήνει και ταυτόχρονα ανάβει η ένδειξη συστήματος πέδησης (Πορτοκαλί)



(Κόκκινο)



(Πορτοκαλί)

■ Εάν η ένδειξη συστήματος πέδησης (κόκκινο) ανάψει ή αναβοσβήνει και ταυτόχρονα ανάβει η ένδειξη συστήματος πέδησης (πορτοκαλί), **απασφαλίστε το χειρόφρενο χειροκίνητα ή αυτόματα.**

► **Χειρόφρενο** Σ 497

- Εάν η ένδειξη συστήματος πέδησης (Κόκκινο) ανάβει συνεχώς ή αναβοσβήνει και ταυτόχρονα ανάβει η ένδειξη συστήματος πέδησης (Πορτοκαλί), ακινητοποιήστε το όχημα σε ασφαλές σημείο και απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για να το ελέγξει.
 - Για να εμποδίσετε τη μετακίνηση του οχήματος, επιλέξτε τη θέση **1** ή **R** στο κιβώτιο ταχυτήτων.
- Εάν είναι οβηστή μόνο η ένδειξη του συστήματος πέδησης (Κόκκινο), μην χρησιμοποιήσετε το χειρόφρενο και φροντίστε να ελεγχθεί αμέσως το όχημά σας από κάποιον αντιπρόσωπο.

►► Εάν η ένδειξη συστήματος πέδησης (Κόκκινο) ανάβει ή αναβοσβήνει και ταυτόχρονα ανάβει η ένδειξη συστήματος πέδησης (Πορτοκαλί)

Εάν ενεργοποιήσετε το χειρόφρενο, ενδέχεται να μην μπορείτε να το απασφαλίσετε.

Εάν η ένδειξη συστήματος πέδησης (Κόκκινο) και η ένδειξη του συστήματος πέδησης (Πορτοκαλί) ανάβουν ταυτόχρονα, το χειρόφρενο λειτουργεί.

Εάν η ένδειξη συστήματος πέδησης (Κόκκινο) αναβοσβήνει και ταυτόχρονα ανάβει η ένδειξη συστήματος πέδησης (Πορτοκαλί), το χειρόφρενο ενδέχεται να μην λειτουργεί επειδή ελέγχει το σύστημα.

Εάν χρησιμοποιήσετε επανειλημμένα το χειρόφρενο σε σύντομο μικρό χρονικό διάστημα, το φρένο σταματά να λειτουργεί για να αποτραπεί θέρμανση του συστήματος και η ένδειξη αναβοσβήνει.

Επανερχεται στην αρχική του κατάσταση σε περίπου 1 λεπτό.

Εάν ανάψει ή αναβοσβήνει η ένδειξη χαμηλής πίεσης ελαστικού/συστήματος προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού



■ Αιτίες για τις οποίες η ένδειξη ανάβει ή αναβοσβήνει

Η πίεση ενός ελαστικού έχει μειωθεί σημαντικά ή το σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού δεν έχει βαθμονομηθεί. Εάν υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού, η ένδειξη αναβοσβήνει για ένα λεπτό περίπου και μετά παραμένει αναμμένη.

Εάν τοποθετηθεί η μίνι-ρεζέρβα ανάγκης, η ένδειξη είτε θα ανάψει κατευθείαν είτε θα αναβοσβήνει πρώτα για περίπου ένα λεπτό και, κατόπιν, θα παραμείνει αναμμένη.

■ Τι να κάνετε όταν ανάψει η ένδειξη

Οδηγήστε προσεκτικά, αποφεύγοντας τις απότομες στροφές και το απότομο φρενάρισμα. Σταματήστε το όχημα σε ασφαλές σημείο. Ελέγξτε την πίεση των ελαστικών και ρυθμίστε την στο καθορισμένο επίπεδο. Η καθορισμένη πίεση ελαστικών αναγράφεται στην ετικέτα στην κολόνα της πόρτας του οδηγού.

- Βαθμονομήστε το σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού μετά τη ρύθμιση της πίεσης του ελαστικού.

Εάν η μίνι-ρεζέρβα ανάγκης προκαλεί το άναμμα της ένδειξης, αλλάξτε το ελαστικό και τοποθετήστε ελαστικό κανονικού μεγέθους. Η ένδειξη σβήνει μετά από τη βαθμονόμηση του συστήματος προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού.

➤ Σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού Σ 420

■ Τι πρέπει να κάνετε όταν η ένδειξη αναβοσβήνει και κατόπιν παραμένει αναμμένη

Ζητήστε επιθεώρηση των ελαστικών από κάποιον αντιπρόσωπο το συντομότερο δυνατόν.

Αν η μίνι-ρεζέρβα ανάγκης προκαλεί πρώτα το αναβοσβήσιμο και κατόπιν το άναμμα της ένδειξης διαρκώς, αλλάξτε το ελαστικό και τοποθετήστε ελαστικό κανονικού μεγέθους. Η ένδειξη σβήνει μετά από τη βαθμονόμηση του συστήματος προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού.

➤ Εάν ανάψει ή αναβοσβήνει η ένδειξη χαμηλής πίεσης ελαστικού/συστήματος προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η οδήγηση με κλαταρισμένο ελαστικό μπορεί να προκαλέσει την υπερθέρμανσή του. Ένα ελαστικό που έχει υπερθερμανθεί μπορεί να αστοχήσει. Φουσκώνετε πάντα τα ελαστικά σας στο προβλεπόμενο επίπεδο.

Αν εμφανιστεί η προειδοποίηση Engine oil level low (Χαμηλή στάθμη λαδιού κινητήρα)



■ Αιτίες εμφάνισης της προειδοποίησης

Εμφανίζεται όταν η στάθμη λαδιού του κινητήρα είναι χαμηλή.

■ Τι πρέπει να κάνετε μόλις εμφανιστεί η προειδοποίηση

1. Σταθμεύστε αμέσως το όχημα σε επίπεδο έδαφος σε ασφαλές σημείο.
2. Εάν κριθεί απαραίτητο, ανάψτε τα φώτα αλάρμ.

■ Τι να κάνετε αφού σταθμεύσετε το όχημα

1. Σβήστε τον κινητήρα και αφήστε τον σε ηρεμία για τρία λεπτά περίπου.
2. Ανοίξτε το καπό και ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού.

► Προσθέστε όσο λάδι χρειάζεται.

📖 Έλεγχος λαδιού Σ 551

►► Αν εμφανιστεί η προειδοποίηση Engine oil level low (Χαμηλή στάθμη λαδιού κινητήρα)

Εάν ο κινητήρας λειτουργεί με χαμηλή στάθμη λαδιού, μπορεί να προκληθεί σοβαρή μηχανική βλάβη σχεδόν αμέσως.

Το σύστημα ενεργοποιείται αφού ζεσταθεί ο κινητήρας. Εάν η εξωτερική θερμοκρασία είναι υπερβολικά χαμηλή, μπορεί να χρειαστεί να οδηγήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα μέχρι το σύστημα να ανιχνεύσει τη στάθμη του λαδιού κινητήρα.

Αν εμφανιστεί ξανά η προειδοποίηση, σβήστε τον κινητήρα και επικοινωνήστε αμέσως με έναν αντιπρόσωπο επισκευών.

Θέσεις ασφαλειών

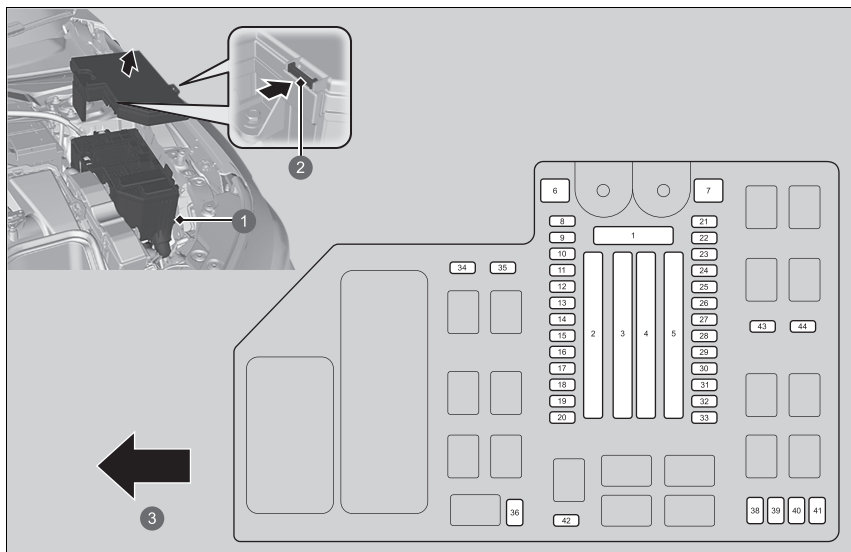
Εάν μια ηλεκτρική συσκευή δεν λειτουργεί, ρυθμίστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ και ελέγξτε μήπως έχει καεί η σχετική ασφάλεια.

■ Ασφαλειοθήκη διαμερίσματος κινητήρα

Βρίσκεται κοντά στην μπαταρία. Πιέστε τις γλωττίδες για να ανοίξετε το κουτί.

Οι θέσεις των ασφαλειών παρουσιάζονται στην παρακάτω εικόνα.

Εντοπίστε την προβληματική ασφάλεια μέσω του αριθμού ασφαλείας στην εικόνα και το διάγραμμα.



- ❶ Ασφαλειοθήκη
- ❷ Γλωττίδα
- ❸ Μπροστά

■ Προστατευόμενο κύκλωμα και ονομαστική τιμή ασφάλειας

	Προστατευόμενο κύκλωμα	Αμπέρ
1	Μπαταρία	125 A
	—	40 A
	—	40 A
2	Ασφαλειοθήκη, προαιρετική επιλογή	60 A
	—	40 A
	—	40 A
	DC/DC2	30 A
	Κεντρική ασφαλειοθήκη	60 A
	—	40 A
	—	40 A
	—	40 A
3	Αποθαμβωτής πίσω παραθύρου	40 A
	—	40 A
	Μοτέρ ανεμιστήρα	40 A
	—	40 A
	—	30 A
	Μοτέρ ABS/VSA	40 A
	DC/DC	30 A
4	—	30 A
	IG κύριου συστήματος	30 A
	—	30 A
	Μονάδα ρελέ2	30 A

	Προστατευόμενο κύκλωμα	Αμπέρ
	Μαγνητικός διακόπτης μίζας	30 A
	Μπροστινός υαλοκαθαριστήρας	30 A
	EPS	70 A
5	RFC	50 A
	ABS/VSA FSR	40 A
	Μονάδα ρελέ1	30 A
	Κεντρική ασφαλειοθήκη2	40 A
6	—	—
7	Κύρια ασφάλεια IG2	30 A
8	Ενεργή βαλβίδα εξαγωγής	7,5 A
9	—	—
10	ΥΠΟΓ. ΗΧΟΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ	7,5 A
11	—	—
12	—	—
13	—	—
14	—	—
15	—	—
16	Συμπλέκτης MG*	10 A
17	Ψεκαστήρας	15 A
18	Κόρνα	10 A
19	ΕΦΕΔΡΙΚΗ	15 A
20	ΗΧΟΣΥΣΤΗΜΑ	15 A
21	Ρελέ RFC	7,5 A
22	DBW	15 A
23	—	—
24	BACKUP FI-ECU	10 A
25	IGP	15 A

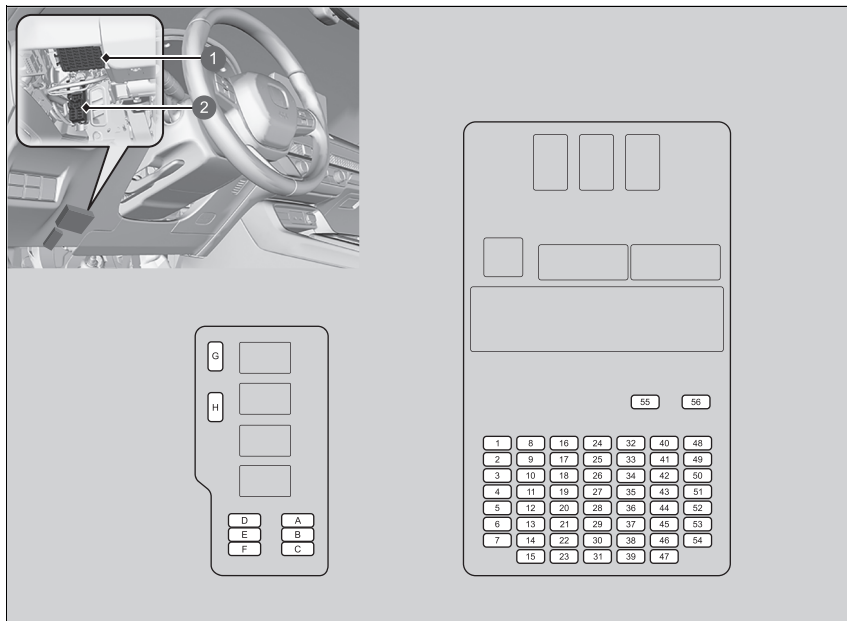
	Προστατευόμενο κύκλωμα	Αμπέρ
26	—	—
27	LCM L	(15 A)
28	—	—
29	Φώτα στοπ	10 A
30	LCM R	15 A
31	Πηνίο IG	15 A
32	—	—
33	Αλάρμ	15 A
34	AUDIO SUB VST	7,5 A
35	—	—
36	AUDIO VST MAIN	30 A
38	—	—
39	—	—
40	—	—
41	IGPS[LAF]	10 A
42	—	—
43	—	—
44	BACKUP2 - KYPIA	30 A

■ Ασφαλειοθήκη καμπίνας

Βρίσκεται κάτω από το ταμπλό.

Οι θέσεις των ασφαλειών παρουσιάζονται στην παρακάτω εικόνα.

Εντοπίστε την προβληματική ασφάλεια μέσω του αριθμού ασφάλειας στην εικόνα και το διάγραμμα.



- ❶ Ασφαλειοθήκη
- ❷ Δευτερεύουσα ασφαλειοθήκη

■ Προστατευόμενο κύκλωμα και ονομαστική τιμή ασφάλειας

	Προστατευόμενο κύκλωμα	Αμπέρ
1	Ηλεκτρικό παράθυρο στην πλευρά του οδηγού	20 A
2	Ηλεκτρικό παράθυρο στην πλευρά του συνοδηγού	20 A
3	Ηλεκτρικό παράθυρο πίσω δεξιάς πλευράς	20 A
4	Ηλεκτρικό παράθυρο πίσω αριστερής πλευράς	20 A
5	Επιλογή	10 A
6	SRS	10 A
7	MTR πόρτας πορτ-μπαγκάζ	10 A
8	—	—
9	Μπροστινή πρίζα αξεσουάρ	20 A
10	Κλειδαριά πόρτας	20 A
11	ΜΕΤΡΗΤΗΣ	10 A
12	Επιλογή3 (ST CUT)	10 A
13	Επιλογή2 (RR WIP)*	10 A
14	Επιλογή6 (VB SOL)	10 A
15	Κλειδαριά πόρτας οδηγού	10 A
16	—	—
17	—	—
18	—	—
19	—	—
20	Πίσω φως ομίχλης	10 A
21	—	—

	Προστατευόμενο κύκλωμα	Αμπέρ
22	σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί	10 A
23	Κλειδαριά πόρτας οδηγού	10 A
24	—	—
25	IMG	10 A
26	SRS	10 A
27	ST CUT RLY	20 A
28	Επιλογή5	10 A
29	Αντλία καυσίμου	15 A
30	Ξεκλείδωμα αριστερής πόρτας	10 A
31	Ξεκλείδωμα δεξιάς πόρτας	10 A
32	—	—
33	—	—
34	—	—
35	—	—
36	—	—
37	—	—
38	—	—
39	Κλείδωμα δεξιάς πόρτας	10 A
40	—	—
41	—	—
42	Πίσω φώτα	10 A
43	AIRCON*	10 A
44	Φώτα λειτουργίας ημέρας	10 A
45	ACC	10 A
46	ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΚΛΕΙΔΙΟΥ ACC	10 A
47	Κλείδωμα αριστερής πόρτας	10 A

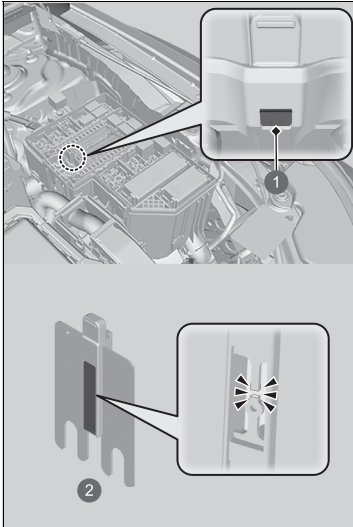
	Προστατευόμενο κύκλωμα	Αμπέρ
48	—	—
49	—	—
50	—	—
51	—	—
52	—	—
53	—	—
54	Προαιρετική επιλογή1 / Καπάκι καυσίμου	10 A
55	—	—
56	Προηγμένο σύστημα απόσβεσης	30 A

Δευτερεύουσα ασφαλειοθήκη

	Προστατευόμενο κύκλωμα	Αμπέρ
A	BACKUP2 - ΚΥΡΙΑ	10 A
B	AUDIO SUB VST	7,5 A
C	VST ACC	10 A
D	RELAY1	10 A
E	AUDIO VST MAIN	15 A
F	—	—
G	—	—
H	RELAY2	10 A

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Επιθεώρηση και αλλαγή των ασφαλειών



- ❶ Οπή
- ❷ Κεντρική ασφάλεια

1. Ρυθμίστε τη λειτουργία παροχής ηλεκτρικής ισχύος στη θέση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΟΧΗΜΑΤΟΣ.
Σβήστε τους προβολείς και απενεργοποιήστε όλα τα αξεσουάρ.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα της ασφαλειοθήκης.
3. Ελέγξτε τη μεγάλη ασφάλεια στο διαμέρισμα του κινητήρα.
 - Κοιτάξτε την ασφάλεια μέσα από την οπή.
 - Εάν η ασφάλεια είναι καμένη, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για την αντικατάστασή της.

»» Επιθεώρηση και αλλαγή των ασφαλειών

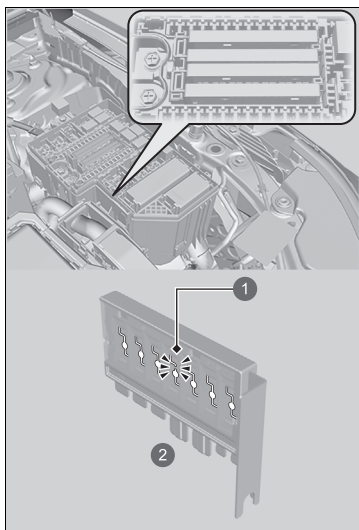
ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η αντικατάσταση μιας ασφάλειας με κάποια μεγαλύτερης ονομαστικής τιμής αυξάνει τις πιθανότητες πρόκλησης ζημιάς στο ηλεκτρικό σύστημα.

Χρησιμοποιήστε τα διαγράμματα για να εντοπίσετε την εκάστοτε ασφάλεια και επιβεβαιώστε την καθορισμένη ένταση ρεύματος.

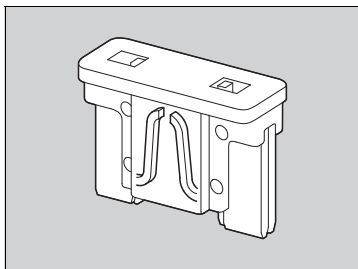
➤ Θέσεις ασφαλειών Σ 637

Αντικαταστήστε την ασφάλεια με άλλη της ίδιας ονομαστικής έντασης ρεύματος.



- ❶ Καμένη ασφάλεια
❷ Συνδυασμένη ασφάλεια

4. Ελέγξτε τις συνδυασμένες ασφάλειες στην ασφαλειοθήκη στο διαμέρισμα του κινητήρα.
- Ελέγξτε το χώρο μεταξύ των ασφαλειών.
 - Εάν η ασφάλεια είναι καμένη, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για την αντικατάστασή της.



5. Επιθεωρήστε τις μικρές ασφάλειες στο διαμέρισμα του κινητήρα και στο εσωτερικό του οχήματος.
 - Εάν υπάρχει κάποια καμένη ασφάλεια, αφαιρέστε την και αντικαταστήστε τη με καινούργια.

Εάν το όχημά σας χρειάζεται ρυμούλκηση, καλέστε την οδική βοήθεια.

■ Εξοπλισμός πλατφόρμας

Ο χειριστής φορτώνει το όχημά σας στο πίσω μέρος του φορτηγού.

Αυτός είναι ο καλύτερος τρόπος μεταφοράς του οχήματός σας.

■ Εξοπλισμός ανύψωσης τροχών

Το φορτηγό ρυμούλκησης χρησιμοποιεί δύο περιστροφικούς βραχίονες που τοποθετούνται κάτω από τους μπροστινούς τροχούς και τους ανυψώνουν από το έδαφος.

Οι πίσω τροχοί παραμένουν στο έδαφος. **Αυτός είναι ένας αποδεκτός τρόπος ρυμούλκησης του οχήματός σας.**

» Ρυμούλκηση έκτακτης ανάγκης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν επιχειρήσετε να ανασηκώσετε ή να ρυμουλκήσετε το όχημά σας από τους προφυλακτήρες, θα προκληθεί σοβαρή ζημιά. Οι προφυλακτήρες δεν έχουν σχεδιαστεί να αντέχουν το βάρος του οχήματος.

Βεβαιωθείτε ότι το χειρόφρενο έχει απελευθερωθεί. Αν δεν μπορείτε να απελευθερώσετε το χειρόφρενο, το όχημα πρέπει να μεταφερθεί με εξοπλισμό πλατφόρμας.

➡ **Χειρόφρενο** Σ 497

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

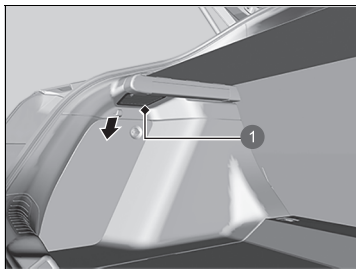
Η ακατάλληλη ρυμούλκηση όπως η ρυμούλκηση πίσω από αυτοκινούμενο τροχόσπιτο ή άλλο όχημα, μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο κιβώτιο ταχυτήτων.

Ποτέ μη ρυμουλκείτε το όχημά σας με απλό σχοινί ή αλυσίδα.

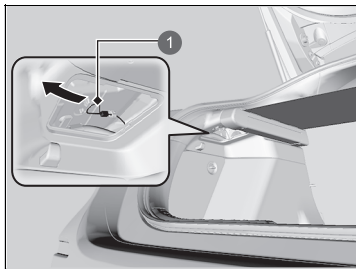
Είναι πολύ επικίνδυνο, καθώς τα σχοινιά ή οι αλυσίδες μπορεί να μετακινηθούν από τη μία πλευρά στην άλλη ή να κοπούν/σπάσουν.

■ Τι πρέπει να κάνετε εάν δεν ανοίγει η θυρίδα πλήρωσης καυσίμου

Εάν δεν μπορείτε να ανοίξετε τη θυρίδα πλήρωσης καυσίμου, χρησιμοποιήστε την παρακάτω διαδικασία.



1 Κάλυμμα



1 Καλώδιο απασφάλισης

1. Ανοίξτε το χώρο αποσκευών και αφαιρέστε το κάλυμμα στην αριστερή πλευρά του χώρου αποσκευών.

2. Τραβήξτε το καλώδιο απασφάλισης προς το μέρος σας.
► Το καλώδιο απασφάλισης ξεκλειδώνει τη θυρίδα πλήρωσης καυσίμου όταν το τραβήξετε.

3. Ανοίγει το πορτάκι πλήρωσης καυσίμου.

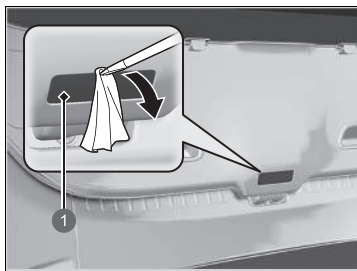
📖 **Ανεφοδιασμός καυσίμου** Σ 520

» Τι πρέπει να κάνετε εάν δεν ανοίγει η θυρίδα πλήρωσης καυσίμου

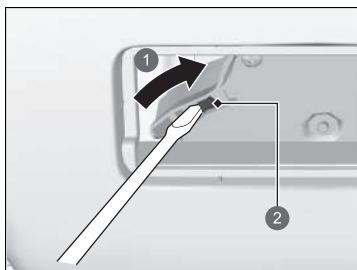
Αφού ακολουθήσετε αυτά τα βήματα, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματος.

■ Τι πρέπει να κάνετε αν δεν ανοίγει η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ

Εάν δεν μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία.



1 Κάλυμμα



1 Ολίσθηση
2 Μοχλός

1. Χρησιμοποιήστε ένα κοινό κατσαβίδι και αφαιρέστε το κάλυμμα στο πίσω μέρος του πορτ-μπαγκάζ.
► Τυλίξτε το κοινό κατσαβίδι με ένα πανί για αποτροπή γρατσουνιών.

2. Για να ανοίξετε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ, σπρώξτε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ ενώ πιέζετε προς τα κάτω το μοχλό με το κατσαβίδι.

» Τι πρέπει να κάνετε αν δεν ανοίγει η πόρτα του πορτ-μπαγκάζ

Αφού ακολουθήσετε αυτά τα βήματα, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο για έλεγχο του οχήματός σας.

Όταν ανοίξετε την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ από μέσα, βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος γύρω από την πόρτα του πορτ-μπαγκάζ και ότι δεν θα χτυπήσει κανένα άτομο ή αντικείμενο.

Πληροφορίες

Σε αυτό το κεφάλαιο περιλαμβάνονται οι προδιαγραφές του οχήματός σας, οι θέσεις των αριθμών αναγνώρισης και άλλες πληροφορίες που απαιτούνται από τον νόμο.

Προδιαγραφές 648

Αριθμοί αναγνώρισης

Αριθμός πλαισίου οχήματος (VIN), αριθμός
κινητήρα και αριθμός κιβωτίου
ταχυτήτων 650

Συσκευές που εκπέμπουν

ραδιοκύματα * 651

Σύντομη περιγραφή περιεχομένου της

δήλωσης συμμόρφωση * 695

Άδεια ανοιχτού πηγαίου κώδικα

Άδεια ανοιχτού πηγαίου κώδικα μετρητή...700

Άδεια ανοιχτού πηγαίου κώδικα TCU * 700

■ Προδιαγραφές οχήματος

Μοντέλο	Civic TYPE R		
Απόβαρο	1.405 - 1.448 kg		
Μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος	1.800 kg		
Μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος άξονα	Μπροστά	1.010 kg	
	Πίσω	800 kg	

■ Προδιαγραφές κινητήρα

Τύπος	Υδρόψυκτος DOHC με 4 κυλίνδρους εν σειρά		
Διάμετρος x Διαδρομή	86,0 x 85,9 mm		
Κυβισμός	1.996 cm ³		
Σχέση συμπίεσης	9,8 : 1		
Μπουζί	NGK	ILZKAR8J8SY	

■ Καύσιμο

Τύπος	Αμύλβδη βενζίνη υψηλής ποιότητας/βενζόλη έως E10 (90% βενζίνη και 10% αιθανόλη), με αριθμό οκτανίων 95 ή υψηλότερο		
Χωρητικότητα ρεζερβουάρ καυσίμου	47,0 lt		

■ Μπαταρία

Χωρητικότητα	48Ah (5)/60Ah (20)
Διακοπή λειτουργίας κινητήρα: Η μπαταρία που έχει τοποθετηθεί σε αυτό το όχημα διαθέτει ειδική σχεδίαση. Εάν πρέπει να αντικαταστήσετε την μπαταρία, φροντίστε να επιλέξετε τον καθορισμένο τύπο (LN2). Για περισσότερες λεπτομέρειες, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο.	

■ Υγρό ψεκαστήρα

Χωρητικότητα ρεζερβουάρ	1,5 lt
-------------------------	--------

■ Λαμπτήρες φώτων

Προβολείς (Μικρή σκάλα)	LED
Προβολείς (Μεγάλη σκάλα)	LED
Μπροστινά φλας	LED
Φώτα θέσης/Φώτα λειτουργίας ημέρας	LED
Πλευρικά φλας (στους καθρέπτες τις πόρτες)	LED
Φώτα φρένων/πίσω φώτα	LED
Πίσω φώτα	LED
Πίσω φλας	21 W (Πορτοκαλί)
Φώτα όπισθεν	16 W
Πίσω φως ομίχλης	LED
Μεσαίο (3ο) φως φρένων	LED
Φως πίσω πινακίδας κυκλοφορίας	LED
Φώτα καμπίνας	
Φώτα ανάγνωσης	LED
Πλαφονιέρα οροφής	LED
Φώτα για τους καθρέπτες καλλωπισμού*	2 W
Φως κεντρικής θήκης	LED
Φως χώρου αποσκευών	5 W
Φωτισμός για το ντουλαπάκι συνοδηγού	LED
Φώτα χώρου ποδιών	LED
Φώτα περιβάλλοντος	LED

■ Σύστημα κλιματισμού *

Τύπος ψυκτικού μέσου	HFO-1234yf (R-1234yf)
Ποσότητα πλήρωσης	435 - 485 g ^{*1} 445 - 495 g ^{*2}

*1: Αριστεροτίμονος τύπος

*2: Δεξιότιμονος τύπος

■ Υγρό φρένων/συμπλέκτη

Προβλεπόμενο	Υγρό φρένων DOT 3 ή DOT 4
--------------	---------------------------

■ Υγρό μηχανικού κιβωτίου ταχυτήτων

Προβλεπόμενο	Honda MTF
Χωρητικότητα	Αλλαγή 2,2 lt

■ Λάδι κινητήρα

Συνιστώμενο	Μοντέλα Ευρώπης	
	Λάδι κινητήρων Honda τύπου 2.0	
	Γνήσιο λάδι κινητήρων Honda 0W-20	
	ACEA C2/C3/C5, 0W-20, 0W-30, 5W-30	
Χωρητικότητα	Εκτός από τα μοντέλα Ευρώπης	
	Γνήσιο λάδι κινητήρων Honda 0W-20	
	ACEA C2/C3/C5, 0W-20, 0W-30, 5W-30	
	Αλλαγή	5,0 lt
Χωρητικότητα	Αλλαγή	5,4 lt
	συμπεριλαμβανομένου του φίλτρου	

■ Ψυκτικό υγρό κινητήρα

Προβλεπόμενο	Αντιψυκτικό/ψυκτικό υγρό Honda All Season τύπου 2
Αναλογία	50/50 με απεσταγμένο νερό
Χωρητικότητα	6,65 lt ¹
	(αλλαγή συμπεριλαμβανομένου του υπολοίπου 0,75 lt στο δοχείο διαστολής)
	6,63 lt ²
	(αλλαγή συμπεριλαμβανομένου του υπολοίπου 0,75 lt στο δοχείο διαστολής)

*1: Αριστεροτίμονος τύπος

*2: Δεξιότιμονος τύπος

■ Ελαστικό

Κανονικό	Μέγεθος	265/30ZR19 93Y
	Pressure (Ατμοσφαιρική πίεση)	Ανατρέξτε στην ετικέτα στο κατώφλι πόρτας οδηγού
Μίνι-ρεζέρβα ανάγκης*	Μέγεθος	T125/70R18 99M
	Pressure (Ατμοσφαιρική πίεση)	Ανατρέξτε στην ετικέτα στο κατώφλι πόρτας οδηγού
Μέγεθος τροχού	Κανονικό	19 x 9 1/2 J
	Μίνι-ρεζέρβα ανάγκης*	18 x 4T

■ Αεροσυμπιεστής TRK της Honda

Στάθμη ηχητικής πίεσης εκπεμπόμενου θορύβου με στάθμιση A	81 dB (A)
Στάθμη της A σταθμισμένης ηχητικής ισχύος	90 dB (A)

■ Φρένο

Τύπος	Με υποβοήθηση
Μπροστά	Αεριζόμενος δίσκος
Πίσω	Συμπαγής δίσκος
Χειρόφρενο	Ηλεκτρικό χειρόφρενο

■ Διαστάσεις οχήματος

Μήκος	4.594 mm	
Πλάτος	1.890 mm	
Ύψος	1.401 mm	
Μεταξόνιο	2.734 mm	
Μετατρόχιο	Μπροστά	1.624 mm ^{*1}
		1.625 mm ^{*2}
	Πίσω	1.623 mm

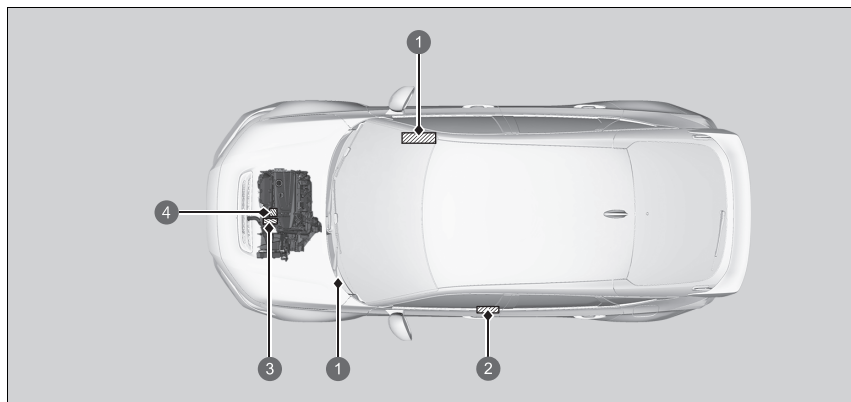
*1: Μοντέλα χωρίς σύστημα πλοήγησης

*2: Μοντέλα με σύστημα πλοήγησης

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Αριθμός πλαισίου οχήματος (VIN), αριθμός κινητήρα και αριθμός κιβωτίου ταχυτήτων

Το όχημά σας διαθέτει έναν 17ψήφιο αριθμό πλαισίου οχήματος (VIN) ο οποίος χρησιμοποιείται για την καταχώριση του οχήματός σας για λόγους εγγύησης, καθώς επίσης και για την άδεια χρήσης και την ασφάλιση του οχήματός σας. Οι θέσεις του αριθμού πλαισίου οχήματος (VIN), του αριθμού κινητήρα και του αριθμού μετάδοσης του οχήματός σας απεικονίζονται παρακάτω.

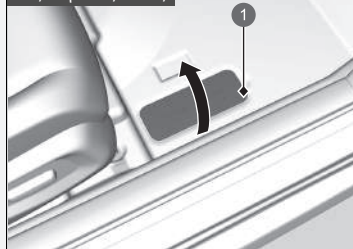


- ❶ Αριθμός πλαισίου οχήματος
- ❷ Ετικέτα πιστοποίησης/Αριθμός πλαισίου οχήματος/Αριθμός κινητήρα
- ❸ Αριθμός μηχανικού κιβωτίου ταχυτήτων
- ❹ Αριθμός κινητήρα

❷ Αριθμός πλαισίου οχήματος (VIN), αριθμός κινητήρα και αριθμός κιβωτίου ταχυτήτων

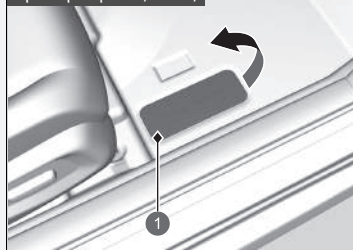
Ο εσωτερικός αριθμός πλαισίου οχήματος (VIN) βρίσκεται κάτω από το κάλυμμα.

Δεξιότιμος τύπος



❶ Κάλυμμα

Αριστεροτίμος τύπος



❶ Κάλυμμα

Συσκευές που εκπέμπουν ραδιοκύματα*

Τα ακόλουθα προϊόντα και συστήματα στο όχημά σας εκπέμπουν ραδιοκύματα κατά τη λειτουργία τους.

Μοντέλα Ισραήλ

BCM Σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί	
ΑΡ. πιστοποίησης	"51-74423 מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת : 51-74423"
חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינוי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות	

Μοντέλα Ισραήλ

FOB Σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί	
ΑΡ. πιστοποίησης	"51-74074 מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת : 51-74074"
חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינוי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות	

» Συσκευές που εκπέμπουν ραδιοκύματα*

Μοντέλα Ισραήλ

Λόγω ανησυχιών σχετικά με παρεμβολές ραδιοσυχνότητων, απαγορεύεται η λειτουργία της συσκευής με τροποποιημένα ασύρματα χαρακτηριστικά αυτής της συσκευής χωρίς να απαιτείται έγκριση από το Υπουργείο επικοινωνιών. Σε αυτά περιλαμβάνονται, ενδεικτικά, η τροποποίηση του λογισμικού, η αντικατάσταση της γνήσιας κεραίας και η προσθήκη της επιλογής σύνδεσης σε εξωτερική κεραία.

Λόγω ανησυχιών σχετικά με παρεμβολές ραδιοσυχνότητων, απαγορεύεται η λειτουργία αυτής της συσκευής σε εξωτερικούς χώρους.

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

652 * Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Μοντέλα Ισραήλ

Ασύρματος φορτιστής

1. מספר אישור התאמה מסעם משרד התקשורת: 55-13657
2. חל אישור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעת אלחוטיות.

55-13915

Μοντέλα Ευρώπης εκτός από τα μοντέλα Βρετανίας, Μολδαβίας και Σερβίας

BCM

Σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί

<http://continental-homologation.com/honda>



Με το παρόν, η Continental Automotive GmbH δηλώνει ότι το συγκεκριμένο μοντέλο [41580430] συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet:

<https://continental-homologation.com/honda>

Οδηγίες και πληροφορίες ασφαλείας:

Συσκευή μικρής εμβέλειας για τηλεχειριστήριο

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Siemensstrasse 12

D-93055 Regensburg

Germany

Όνομα κατασκευαστή:

Continental Automotive GmbH

Ζώνη συχνότητας: 125 kHz

Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς εξόδου: 10 mW

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Μοντέλα Ευρώπης εκτός από τα μοντέλα Βρετανίας, Μολδαβίας και Σερβίας

FOB

Σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί

<http://continental-homologation.com/honda>

Με το παρόν, η Continental Automotive GmbH δηλώνει ότι το συγκεκριμένο μοντέλο [TP_4] συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet:

<https://continental-homologation.com/honda>

Οδηγίες και πληροφορίες ασφαλείας:

Συσκευή μικρής εμβέλειας για τηλεχειριστήριο

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Siemensstrasse 12

D-93055 Regensburg

Germany

Όνομα κατασκευαστή:

Continental Automotive GmbH

Ζώνη συχνοτήτων: 433,92 MHz

Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς εξόδου: 1 mW

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Μοντέλα Ευρώπης εκτός από τα μοντέλα Βρετανίας, Μολδαβίας και Σερβίας

Σύστημα hands-free τηλεφώνου
Ηχοσύστημα με οθόνη

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Με το παρόν, η Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού που αναφέρεται παραπάνω συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.ptc.panasonic.eu/>, κάντε κλικ στο στοιχείο "Declaration of Conformity" (Δήλωση συμμόρφωσης) και εισαγάγετε την παρακάτω λέξη-κλειδί στο πλαίσιο αναζήτησης λέξεων-κλειδιών για να κάνετε λήψη της πιο πρόσφατης "ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ" (DoC). Λέξη-κλειδί: Αρ. μοντέλου.

Λέξη-κλειδί [*]

CL-MH-----, CA-9H-----,

CL-MH1DX3JT,CL-MH1DX5JT,CL-MH1DX6JT,CL-MH1EXTTT,CL-MH1EXUTT,CL-MH1EXVTT,
CL-MH1EXWTT,CL-MH1EXXTT,CL-MH1DX7JT,CL-MH1DX8JT,CL-MH1DX9JT,CL-MH1DXAJT,CL-MH1DXBJT,CL-MH1DXCJT

Στην ετικέτα της μονάδας μπορείτε να δείτε την ένδειξη "Ref No" (Αρ. αναφοράς).

Προβλεπόμενη χρήση: Ηχοσύστημα αυτοκινήτου (Bluetooth και WLAN)

Ταχυδρομική διεύθυνση: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Όνομα κατασκευαστή: Panasonic Automotive Systems Co., Ltd

Προδιαγραφές Bluetooth

Ζώνη συχνοτήτων: 2402 - 2480 MHz

Προδιαγραφές για WLAN 2,4 GHz

Ζώνη συχνοτήτων: 2412 - 2472 MHz

Προδιαγραφές Bluetooth

Μέγιστη ισχύς εξόδου: 0,1 dBm

Προδιαγραφές για WLAN 2,4 GHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου: 11,9 dBm

Όνομα εισαγωγέα: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Μοντέλα Ευρώπης εκτός από τα μοντέλα Βρετανίας, Μολδαβίας και Σερβίας

Σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου*/Οθόνη διερχόμενης κίνησης*

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>



Με το παρόν, η Veoneer US, Inc. δηλώνει ότι το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω συμμορφώνεται με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης.

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>

Προβλεπόμενη χρήση:

Αισθητήρας ραντάρ μικρής εμβέλειας 24 GHz

Ταχυδρομική διεύθυνση:

26545 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας:

24,05 - 24,25 GHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου:

Τιμή κορυφής 13 dBm

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe LTD. - Aalst Office

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Μοντέλα Ευρώπης εκτός από τα μοντέλα Βρετανίας, Μολδαβίας και Σερβίας

Μονάδα ελέγχου τηλεματικής

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



Με το παρόν, η DENSO CORPORATION δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Προβλεπόμενη χρήση:

Τηλεματική και συσκευή σημείου σύνδεσης (hotspot) Wi-Fi για το όχημα

Ταχυδρομική διεύθυνση:

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Μοντέλο:

OGEY10

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας:

1) GSM900 (Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz) 2) GSM1800 (Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz) 3) WCDMA Ζώνη 1 (Tx: 1920-1980MHz, Rx: 2110-2170 MHz) 4) WCDMA Ζώνη 3 (Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz) 5) WCDMA Ζώνη 8 (Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz) 6) LTE Ζώνη 1 (Tx: 1920-1980MHz, Rx: 2110-2170 MHz) 7) LTE Ζώνη 3 (Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz) 8) LTE Ζώνη 7 (Tx: 2500-2570 MHz, Rx: 2620-2690 MHz) 9) LTE Ζώνη 8 (Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz) 10) LTE Ζώνη 20 (Tx: 832-862 MHz, Rx: 791-821 MHz) 11) WLAN IEEE802.11b (Tx/Rx: 2401-2473 MHz) 12) WLAN IEEE802.11g (Tx/Rx: 2402-2472 MHz) 13) WLAN IEEE802.11n (Tx/Rx: 2402-2472 MHz) 14) GPS (Rx: 1575,42 MHz) 15) GALILEO (Rx: 1575,42 MHz) 16) EGNOS (Rx: 1575,42 MHz)

Μέγιστη ισχύς εξόδου:

1) 2 W 2) 1 W 3-5) 0,25 W 6)-10) 0,20 W 11) 0,032 W 12),13) 0,016 W

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Μοντέλα Ευρώπης εκτός από τα μοντέλα Βρετανίας, Μολδαβίας και Σερβίας

Μονάδα Bluetooth*

<https://continental-homologation.com/honda>

Με το παρόν, η Continental δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού A2C192350/ A2C192351 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet:

Προβλεπόμενη χρήση:

Σύστημα πρόσβασης οχήματος

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Continental Automotive GmbH

Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Γερμανία

Εύρος συχνότητας BLE:

2,402 GHz έως 2,48 GHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου BLE:

+20 dBm

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Μοντέλα Ευρώπης εκτός από τα μοντέλα Βρετανίας, Μολδαβίας και Σερβίας

Ασύρματος φορτιστής

<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>



Με το παρόν, η LG Electronics Inc. δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού WC500HOC121 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet:

Προβλεπόμενη χρήση:

Ασύρματος φορτιστής Power για το όχημα

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας:

75 kHz~118,320 kHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου:

15 W

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Μοντέλα Ευρώπης εκτός από τα μοντέλα Βρετανίας, Μολδαβίας και Σερβίας

Ασύρματος φορτιστής

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

Με το παρόν, η BH EVS Co.,Ltd. δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού WC500HOC121 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet:

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

Προβλεπόμενη χρήση:

Ασύρματος φορτιστής Power για το όχημα

Ταχυδρομική διεύθυνση: Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus, Γερμανία

Όνομα κατασκευαστή: BH EVS Co.,Ltd.

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας:

111kHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου:

42dBuA/m @10m

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Μοντέλα Ευρώπης εκτός από τα μοντέλα Βρετανίας, Μολδαβίας και Σερβίας

Απομακρυσμένος δέκτης

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Με το παρόν, η Panasonic Corporation δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού που αναφέρεται παραπάνω συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.ptc.panasonic.eu/>, κάντε κλικ στο στοιχείο "Declaration of Conformity" (Δήλωση συμμόρφωσης) και εισαγάγετε την παρακάτω λέξη-κλειδί στο πλαίσιο αναζήτησης λέξεων-κλειδιών για να κάνετε λήψη της πιο πρόσφατης "ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ" (DoC). Λέξη-κλειδί: Αρ. μοντέλου.

Λέξη-κλειδί: [CQ-TH1BE0AJ, CQ-TH1BE1AJ, CQ-TH1AE0TT]

Στην ετικέτα της μονάδας μπορείτε να δείτε την ένδειξη "Ref No" (Αρ. αναφοράς).

Προβλεπόμενη χρήση:

ΜΟΝΑΔΑ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΥ (Δέκτης ραδιοφώνου αυτοκινήτου)

Ταχυδρομική διεύθυνση:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Βρετανικά μοντέλα

BCM Σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί	FOB Τηλεχειριστήριο χωρίς κλειδί
http://continental-homologation.com/honda	http://continental-homologation.com/honda
UK CA	UK CA
Με το παρόν, η Continental Automotive GmbH δηλώνει ότι το συγκεκριμένο μοντέλο [41580430] συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις των κανονισμών περί ραδιοεξοπλισμού, του 2017. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για το Ην. Βασίλειο είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet: http://continental-homologation.com/honda Οδηγίες και πληροφορίες ασφαλείας: Συσκευή μικρής εμβέλειας για τηλεχειριστήριο Ταχυδρομική διεύθυνση: Continental Automotive GmbH Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Ζώνη συχνοτήτων. 125 kHz +/- 3 kHz Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς εξόδου. 66 dBuA/m στα 10 m Όνομα εισαγωγέα: Honda Motor Europe Ltd. Ταχυδρομική διεύθυνση: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom	Με το παρόν, η Continental Automotive GmbH δηλώνει ότι το συγκεκριμένο μοντέλο [TP_4] συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις των κανονισμών περί ραδιοεξοπλισμού, του 2017. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για το Ην. Βασίλειο είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet: http://continental-homologation.com/honda Οδηγίες και πληροφορίες ασφαλείας: Συσκευή μικρής εμβέλειας για τηλεχειριστήριο Ταχυδρομική διεύθυνση: Continental Automotive GmbH Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Ζώνη συχνοτήτων. 433,66 MHz +/- 16 kHz 434,18 MHz +/- 16 kHz Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς εξόδου. 1 mW Όνομα εισαγωγέα: Honda Motor Europe Ltd. Ταχυδρομική διεύθυνση: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Βρετανικά μοντέλα

Σύστημα hands-free τηλεφώνου
Ηχοσύστημα με οθόνη

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Με το παρόν, η Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου [*] συμμορφώνεται με τους κανονισμούς περί ραδιοεξοπλισμού, του 2017.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για το Ην. Βασίλειο είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet:

<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Εισαγάγετε την παρακάτω λέξη-κλειδί στο πλαίσιο αναζήτησης λέξεων-κλειδίων για να κάνετε λήψη της πιο πρόσφατης "ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ" (DoC).
Λέξη-κλειδί:

Αρ. μοντέλου. Λέξη-κλειδί [*]

CL-MH-----, CA-9H-----,

CL-MH1BX1JT,CL-MH1AE6JT,CL-MH1AE0JT,CL-MH1AE2JT,CL-MH1DX3JT,CL-MH1DX5JT,CL-MH1DX6JT

Στην ετικέτα της μονάδας μπορείτε να δείτε την ένδειξη "Ref No" (Αρ. αναφοράς).

Προβλεπόμενη χρήση: Ηχοσύστημα αυτοκινήτου (Bluetooth και WLAN)

Ταχυδρομική διεύθυνση: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Όνομα κατασκευαστή: Panasonic Automotive Systems Co., Ltd

Προδιαγραφές Bluetooth

Ζώνη συχνοτήτων: 2402 - 2480 MHz

Προδιαγραφές για WLAN 2,4 GHz

Ζώνη συχνοτήτων: 2412 - 2472 MHz

Προδιαγραφές Bluetooth

Μέγιστη ισχύς εξόδου: 0,1 dBm

Προδιαγραφές για WLAN 2,4 GHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου: 11,9 dBm

Όνομα εισαγωγέα: Honda Motor Europe Ltd.

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Βρετανικά μοντέλα

Σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου*/Οθόνη διερχόμενης κίνησης*

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>



Με το παρόν, η Veoneer US, Inc. δηλώνει ότι το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω συμμορφώνεται με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης.

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>

Προβλεπόμενη χρήση:

Αισθητήρας ραντάρ μικρής εμβέλειας 24 GHz

Ταχυδρομική διεύθυνση:

26545 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας:

24,05 - 24,25 GHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου:

Τιμή κορυφής 13 dBm

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd.

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Βρετανικά μοντέλα

Μονάδα ελέγχου τηλεματικής

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



Με το παρόν, η DENSO CORPORATION δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός του συγκεκριμένου τύπου συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις που προβλέπονται από τη νομοθεσία.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για το Ην. Βασίλειο είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Προβλεπόμενη χρήση:

Τηλεματική και συσκευή σημείου σύνδεσης (hotspot) Wi-Fi για το όχημα

Ταχυδρομική διεύθυνση:

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Μοντέλο:

OGEY10

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας:

1) GSM900 (Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz) 2) GSM1800 (Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz) 3) WCDMA Ζώνη 1 (Tx: 1920-1980MHz, Rx: 2110-2170 MHz) 4) WCDMA Ζώνη 3 (Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz) 5) WCDMA Ζώνη 8 (Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz) 6) LTE Ζώνη 1 (Tx: 1920-1980MHz, Rx: 2110-2170 MHz) 7) LTE Ζώνη 3 (Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz) 8) LTE Ζώνη 7 (Tx: 2500-2570 MHz, Rx: 2620-2690 MHz) 9) LTE Ζώνη 8 (Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz) 10) LTE Ζώνη 20 (Tx: 832-862 MHz, Rx: 791-821 MHz) 11) WLAN IEEE802.11b (Tx/Rx: 2401-2473 MHz) 12) WLAN IEEE802.11g (Tx/Rx: 2402-2472 MHz) 13) WLAN IEEE802.11n (Tx/Rx: 2402-2472 MHz) 14) GPS (Rx: 1575,42 MHz) 15) GALILEO (Rx: 1575,42 MHz) 16) EGNOS (Rx: 1575,42 MHz)

Μέγιστη ισχύς εξόδου:

1) 2 W 2) 1 W 3-5) 0,25 W 6)-10) 0,20 W 11) 0,032 W 12),13) 0,016 W

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd.

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Βρετανικά μοντέλα

Μονάδα Bluetooth*

<https://continental-homologation.com/honda>



Με το παρόν, η Continental Automotive GmbH δηλώνει ότι το συγκεκριμένο μοντέλο [A2C775684] συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις των κανονισμών περί ραδιοεξοπλισμού, του 2017.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για το Ην. Βασίλειο είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet:

<http://continental-homologation.com/honda>

Προβλεπόμενη χρήση:

EPS

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Continental Automotive GmbH

Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Γερμανία

Εύρος συχνότητας BLE:

2,402 GHz έως 2,48 GHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου BLE:

+20 dBm

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd.

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Βρετανικά μοντέλα

Απομακρυσμένος δέκτης

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Με το παρόν, η Panasonic Corporation δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου [*] συμμορφώνεται με τους Κανονισμούς περί Ραδιοεξοπλισμού 2017.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για το Ην. Βασίλειο είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

εισαγάγετε την παρακάτω λέξη-κλειδί στο πλαίσιο αναζήτησης λέξης-κλειδιού και μπορείτε να κάνετε λήψη της πιο πρόσφατης "ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ" (DoC).

Λέξη-κλειδί: Αρ. μοντέλου.

Λέξη-κλειδί: [CQ-TH1BE0AJ, CQ-TH1BE1AJ, CQ-TH1AE0TT]

Στην ετικέτα της μονάδας μπορείτε να δείτε την ένδειξη "Ref No" (Αρ. αναφοράς).

Προβλεπόμενη χρήση:

ΜΟΝΑΔΑ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΥ (Δέκτης ραδιοφώνου αυτοκινήτου)

Ταχυδρομική διεύθυνση:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Βρετανικά μοντέλα

Ασύρματος φορτιστής

<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>
(Εισαγάγετε το όνομα μοντέλου: WC500HOC121)



Με το παρόν, η LG Electronics δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός "Ασύρματος φορτιστής" συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις που προβλέπονται από τη νομοθεσία. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για το Ην. Βασίλειο είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet :

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>

Προβλεπόμενη χρήση:

Ασύρματος φορτιστής Power για το όχημα

Ταχυδρομική διεύθυνση:

128, Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας:

111 kHz/μέγ. ισχύς: 42 dBuA/m στα 10 m

Μέγιστη ισχύς εξόδου:

111 kHz/μέγ. ισχύς: 42 dBuA/m στα 10 m

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Βρετανικά μοντέλα

Ασύρματος φορτιστής

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

Με το παρόν, η BH EVS Co.,Ltd. δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού WC500HOC121 συμμορφώνεται με τους κανονισμούς ραδιοεξοπλισμού 2017. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διεύθυνση στο Internet:

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

Προβλεπόμενη χρήση:

Ασύρματος φορτιστής Power για το όχημα

Ταχυδρομική διεύθυνση: Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus, Γερμανία

Όνομα κατασκευαστή: BH EVS Co.,Ltd.

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας:

111kHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου:

42dBuA/m @10m

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

Μοντέλα Μολδαβίας

BCM

Σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί

<http://continental-homologation.com/honda>



Με το παρόν, η Continental Automotive GmbH δηλώνει ότι το συγκεκριμένο μοντέλο [41580430] συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet: <https://continental-homologation.com/honda> Οδηγίες και πληροφορίες ασφαλείας: Συσκευή μικρής εμβέλειας για τηλεχειριστήριο Ταχυδρομική διεύθυνση: Siemensstrasse 12 D-93055 Regensburg Germany Όνομα κατασκευαστή: Continental Automotive GmbH Ζώνη συχνότητας: 125 kHz Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς εξόδου: 10 mW Όνομα εισαγωγέα: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office Ταχυδρομική διεύθυνση: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

MINISTERUL ECONOMIEI ȘI INFRASTRUCTURII AL REPUBLICII MOLDOVA
Instituția Publică „SERVICIU NAȚIONAL DE MANAGEMENT AL FRECVENȚELOR RADIO”

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare: **MD OC TIP 024 A6871-20**
Data emiterii: 24 august 2020 Valabil până la: 24 august 2023

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr - 024

Organismul de Certificare a produselor din Telecomunicații, Informatică și Poștă (OC TIP)
MD-2003, str. Nicolae Dînu, nr. 22/20, or. Chișinău, mun. Chișinău, tel/fax: (+373 22) 785750 / 785727
PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL CĂ PRODUSUL IDENTIFICATE-ASTFEL:
DENUMIREA / DESCRIEREA:

Descriere: **Moda radio de control pentru sistemul de acces și parcare al autovehiculului, immobilizer**
Marca comercială: **Continental**
Model: **41580430**

Fabricat în serie
SISTEM CONFORM CURENTELOR OBLIGATORII STABILITE ÎN:
ERC/REC 7043, An.1 și 9; SM EN 300 220-1 V2.4 (2015); SM EN 301 494-1 V1.8.2 (2014); SM EN 55032:2016;
SM EN 62368-1:2015; RT “Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și rețeaua sistemului de comunicații”, aprobată prin HO nr. 1274 din 23.11.2007, RT “Parametri tehnici de emisie și dispozitive cu radiu mic de recepție”, aprobată prin Ordinul MTEC nr. 16 din 21.02.2014.

PRODUCĂTOR
1. Continental Automotive Changchun Co., Ltd., Jinyue Branch
5800 Sinciang Street, 130000, Changchun, Jilin, China
2. Continental Automotive Guadalupe Mexico S de RL de CV
Carretera a la Tierra No. 3, K.m. 2.5 Carretera Guadalupe Morelia, Colima la Tierra,
45640 Tlajumilco de Zúñiga, Jalisco, Mexico

SOLICITANT
Continental Automotive GmbH,
Siemensstrasse 12, 93055 Regensburg, Germany

CERTIFICATUL ÎNTELEGERAT ÎN BAZA
- Raport de laborator nr. T20097004-02 din 10.06.2020 și T20097004-04 din 11.06.2020;
nr. T20097004-12 din 14.06.2020 și T20097004-04 din 06.07.2020; nr. T20097004-02
din 14.07.2020, eliberate de IL “Compliance Certification Services Inc., Wuga Laboratory”
Taipei, Republica “TAI”, nr. 1308;
- Certificat a sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 30945 IATF 16949 nr. 028250
din 18.12.2017, eliberat de “DQS-UK (dqs.de)” Germany
- Certificat a sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 0111162279-33 IATF nr. 4214599
din 06.07.2018, eliberat de “TLV Rheinland Cert GmbH” Germany
- Declarație de conformitate a produsului din 16.07.2020;
- Raport de evaluare final nr. 22670 din 22.08.2020.

INFORMAȚII SUPLEMENTARE
Validitatea certificatului de conformitate se întinde la versiunea actuală și la modificările tehnice aplicate.
- Acest document este documentul normativ care a produsului tipic al produsului amintit în acest certificat.
- Acest certificat poate fi utilizat în bazele de date nr. 119-140-141 și 42-02-43-79-3112.

Scara de semnare: Modulul F1

Conducătorul organismului de certificare
Amatori GUZIN

Logo-ul certificatului de conformitate se legalizează de către OC TIP Seria A Nr. 002294

Μοντέλα Μολδαβίας

FOB Σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί

<http://continental-homologation.com/honda>



Με το παρόν, η Continental Automotive GmbH δηλώνει ότι το συγκεκριμένο μοντέλο [TP_4] συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet:

<https://continental-homologation.com/honda>

Οδηγίες και πληροφορίες ασφαλείας:

Συσκευή μικρής εμβέλειας για τηλεχειριστήριο

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Siemensstrasse 12

D-93055 Regensburg

Germany

Όνομα κατασκευαστή:

Continental Automotive GmbH

Ζώνη συχνότητας: 433,92 MHz

Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς εξόδου: 1 mW

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

MINISTERUL ECONOMIEI ȘI INFRASTRUCTURII AL REPUBLICII MOLDOVA
Institutul Public „SERVICIUL NAȚIONAL DE MANAGEMENT AL FRECVENȚELOR RADIO”

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare: **MD OC TIP 024 A6846-20**
Data emiterii: 17 august 2020 Valabil până la: 17 august 2023

ORGANISMUL DE CERTIFICARE: OCPr - 024

Organismul de Certificare a produselor din Telecomunicații, Informatică și Poștă (OC TIP) MD-2003, str. Nicolae Dîmo, nr. 22/29, et. Darlești, mun. Chișinău, tel. Fax (+373 22) 785727 / 785727
PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE AȘTEFEL:
DIN UMBLA / DREȘ BUREA

Descriere: Emițător radio, Honda MY21, pentru sistemele de acces și parcare al autovehiculului

Marca comercială: Continental

Model: TP_4

Fabricate în serie

SENT CONFORM CERCETĂRII OBLIGATORII STABILITE ÎN:

REC REC 70-05, An. 1 și 9; SM EN 301 489-1 V1 9.2.2014; SM EN 302 220-1 V2.4.1.2015; SM EN 62368-1:2015; RT „Echipamente radio, echipamente tehnice de telecomunicații și telecomunicații conformității acestora”, aprobată prin RG nr. 1274 din 23.11.2007; RT “Parametri tehnici de emisie și recepție la cavi ricki de acțiune”, aprobată prin Ordinul MTIC nr. 16 din 21.02.2014.

PRODUCĂTOR

1. Continental Automotive Changchun Co., Ltd., Jingxiao Branch
5800 Shengxin Street, 136000, Changchun, Jilin, China

2. Continental Automotive Guadalupe Mexico S de RL de CV,
Camino a la Tiera No. 3, K.m 3.5 Carretera Guadalupe Morelia, Colima la Tiera,
45640 Tijuana de Zúñiga, Jalisco, Mexico

SOLICITANT

Continental Automotive GmbH,
Siemensstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

- Raport de încercări nr. T200413/01-871, nr. T200413/01-872, nr. T200413/01-873, nr. T200413/01-874
din 02.05.2020, nr. T200413/01-14 din 11.05.2021, eliberate de LC “Compliance Certification Services Inc.”,
Wingo Laboratory” Taiwan, scutite în: 1301

- Certificat al sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 10403 IATF16 (IATF nr. 032298)
din 14.12.2017, eliberat de “TUV Rheinland GmbH” Germany

- Certificat al sistemului de management IATF 16949:2016 nr. 01 111 160225933 (IATF nr. 0314039)
din 01.08.2019, eliberat de “TUV Rheinland GmbH” Germany

- Declarație de conformitate a producătorului din 15.85.2020

- Raport de evaluare final nr. 163/20 din 14.08.2020

NOTĂ: Acest certificat de conformitate se întindea la versiunea standardelor și reglementărilor tehnice aplicabile.
Modificarea acestor documente normative sau a produsului implică necesitatea emiterii unui nou certificat.
Echipamentul emis poate fi utilizat în țările de recepție: 116.3.0 MHz și 433.05-434.79 MHz cu
puterea maximă de 10 mW. Schema de certificare: Modulul F1.

Conducătorul organismului de certificare

Amplasat GUZUN

Schema de conformitate se legalizează de către OC TIP Seria A Nr. 002269

Μοντέλα Μολδαβίας

Σύστημα hands-free τηλεφώνου
Ηχοσύστημα με οθόνη<http://www.ptc.panasonic.eu/>

Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd declară că echipamentul radio de tipul enumerat mai sus este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Accesați <http://www.ptc.panasonic.eu/>, faceți clic pe „Declaration of Conformity (Declarația de conformitate)” ,

introduceți cuvântul cheie de mai jos în caseta de căutare după cuvinte cheie și puteți să descărcați

cea mai recentă „DECLARATION of CONFORMITY (DECLARAȚIE DE CONFORMITATE)” (DoC).

Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:<https://service.panasonic.ua>

Cuvânt cheie: [*]

CL-MH—, CA-9H—,

CL-MH1DX3JT,CL-MH1DX5JT,CL-MH1DX6JT,CL-MH1EXTT,CL-MH1EXUTT,CL-MH1EXVTT,

CL-MH1EXWTT,CL-MH1EXXTT,CL-MH1DX7JT,CL-MH1DX8JT,CL-MH1DX9JT,CL-MH1DXAJT,CL-MH1DXBJT,CL-MH1DXCJT

Puteți vedea „Nr. ref” pe eticheta unității.

Προβλεπόμενη χρήση: Ηχοσύστημα αυτοκινήτου (Bluetooth και WLAN)

Ταχυδρομική διεύθυνση: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Όνομα κατασκευαστή: Panasonic Automotive Systems Co., Ltd

Προδιαγραφές Bluetooth

Ζώνη συχνοτήτων: 2402 - 2480 MHz

Προδιαγραφές για WLAN 2,4 GHz

Ζώνη συχνοτήτων: 2412 - 2472 MHz

Προδιαγραφές Bluetooth

Μέγιστη ισχύς εξόδου: 0,1 dBm

Προδιαγραφές για WLAN 2,4 GHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου: 11,9 dBm

Όνομα εισαγωγέα: Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Ταχυδρομική διεύθυνση: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Μοντέλα Μολδαβίας

Σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου*/Οθόνη διερχόμενης κίνησης*

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>



Declarație Simplificată de Conformitate

Prin prezenta, Veoneer US, LLC declară că tipul de echipament radio NB24G175V3 este în conformitate cu Reglementările tehnice "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio" .

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet:

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>

Προβλεπόμενη χρήση:

Αισθητήρας ραντάρ μικρής εμβέλειας 24 GHz

Ταχυδρομική διεύθυνση:

26545 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας:

24,05 - 24,25 GHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου:

Τιμή κορυφής 13 dBm

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe LTD. - Aalst Office

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Μοντέλα Μολδαβίας

Μονάδα ελέγχου τηλεματικής

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” .

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Προβλεπόμενη χρήση:

Τηλεματική και συσκευή σημείου σύνδεσης (hotspot) Wi-Fi για το όχημα

Ταχυδρομική διεύθυνση:

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Μοντέλο:

OGEY10

Ζώνη συχνότητων λειτουργίας:

1) GSM900 (Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz) 2) GSM1800 (Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz) 3) WCDMA Ζώνη 1 (Tx: 1920-1980MHz, Rx: 2110-2170 MHz) 4) WCDMA Ζώνη 3 (Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz) 5) WCDMA Ζώνη 8 (Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz) 6) LTE Ζώνη 1 (Tx: 1920-1980MHz, Rx: 2110-2170 MHz) 7) LTE Ζώνη 3 (Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz) 8) LTE Ζώνη 7 (Tx: 2500-2570 MHz, Rx: 2620-2690 MHz) 9) LTE Ζώνη 8 (Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz) 10) LTE Ζώνη 20 (Tx: 832-862 MHz, Rx: 791-821 MHz) 11) WLAN IEEE802.11b (Tx/Rx: 2401-2473 MHz) 12) WLAN IEEE802.11g (Tx/Rx: 2402-2472 MHz) 13) WLAN IEEE802.11n (Tx/Rx: 2402-2472 MHz) 14) GPS (Rx: 1575,42 MHz) 15) GALILEO (Rx: 1575,42 MHz) 16) EGNOS (Rx: 1575,42 MHz)

Μέγιστη ισχύς εξόδου:

1) 2 W 2) 1 W 3-5) 0,25 W 6)-10) 0,20 W 11) 0,032 W 12),13) 0,016 W

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Μοντέλα Μολδαβίας

Μονάδα Bluetooth*

<https://continental-homologation.com/honda>



Με το παρόν, η Continental δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου A2C192350/ A2C192351 συμμορφώνεται με την οδηγία MD OC TIP 024 A6920-20. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο Internet:

Προβλεπόμενη χρήση:

Σύστημα πρόσβασης οχήματος

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Continental Automotive GmbH

Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Γερμανία

Εύρος συχνότητας BLE:

2,402 GHz έως 2,48 GHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου BLE:

+20 dBm

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Μοντέλα Μολδαβίας

Ασύρματος φορτιστής

<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>



Προβλεπόμενη χρήση:
Ασύρματος φορτιστής Power για το όχημα
Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας:
75 kHz~118,320 kHz
Μέγιστη ισχύς εξόδου:
15 W
Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Ταχυδρομική διεύθυνση:
Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Μοντέλα Μολδαβίας

Ασύρματος φορτιστής



Declaratia de conformitate nr. WC500HOC11 - Moldova

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

1. Echipamentul radio:

Modelul de aparat/Produsul Wireless Power Charger
Tipul, lotul sau numărul de serie WC500HOC11

2. Denumirea producătorului (sau a reprezentantului sau autorizat): LG Electronics Inc.

Adresa producătorului (sau a reprezentantului autorizat): 10, Magokjungang 10-ro, Gangseo-gu, Seoul Korea

3. Prezenta declarație de conformitate este emisă pe propria răspundere a producătorului.

4. Obiectul declarației (identificarea echipamentelor radio permițând trasabilitatea; poate include o imagine color, suficient de clară în cazul în care acest lucru este necesar pentru identificarea echipamentelor radio):



This is wireless charger for charging phone with wireless charging function. This unit have a wireless charging function as coil, bracket, circuit

5. Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu Reglementarea Tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio", aprobată prin HG nr. 34 din 30.01.2019.

6. Referințele standardelor armonizate relevante folosite sau referințele la alte specificații tehnice, în legătură cu care se declară conformitatea. Referințele sunt enumerate împreună cu numerele de identificare și cu versiunea acestora, precum și cu data emiterii după caz :

SM EN 301 489-1 V1.9.2:2014; SM EN 62368-1:2015.

7. Organismul de evaluare a conformității produselor notificat/recunoscut:

Organismul de Certificare a produselor din Telecomunicații, Informatică și Poștă „OC TIP” din cadrul I.P. „Serviciul Național de Management al Frecvențelor Radio”, acreditat CNA RM “MOLDAC”, numărul OCpr-024, notificat/recunoscut de către Ministerul Economiei și Infrastructurii al Republicii Moldova a efectuat evaluare conformității produsului menționat în conformitate cu modulul B al Reglementării Tehnice aprobate prin HG Nr. 34/2019 și a emis Certificatul de Examinare de TIP nr. MD OC TIP 024 CET/148-21 din data 06 mai 2021

8. Versiunea Software, Versiunea Hardware, descrierea accesoriilor și componentelor care permit echipamentului radio declarat să funcționeze conform destinației și care sunt incluse în declarația de conformitate:

Software version : v4.5

Hardware Version: v1.4

9. Informații suplimentare:

Semnat pentru și în numele: LG Electronics

Numele: Gyoung Jae Huh

Funcția: Professional

Semnătura:

Data: 2022-04-26

Locul emiterii: korea

Μοντέλα Μολδαβίας

Ασύρματος φορτιστής

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

Prin prezenta, BH EVS Co.,Ltd. declară că tipul de echipamente radio WC500HOC121 este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” .

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

Προβλεπόμενη χρήση:

Ασύρματος φορτιστής Power για το όχημα

Ταχυδρομική διεύθυνση: Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus, Γερμανία

Όνομα κατασκευαστή: BH EVS Co.,Ltd.

Ζώνη συχνότητων λειτουργίας:

111kHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου:

42dBuA/m @10m

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Μοντέλα Μολδαβίας

Απομακρυσμένος δέκτης

<https://service.panasonic.ua>



Prin prezenta, Panasonic corporație declară că tipul de echipamente radio [CQ-TH1BE1AJ] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio” .
Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: <https://service.panasonic.ua>

Προβλεπόμενη χρήση:

ΜΟΝΑΔΑ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΥ αυτοκινήτου

Ταχυδρομική διεύθυνση:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Belgium

Μοντέλα Σερβίας

BCM
Σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί

KVALITET
Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" NS
Акционерско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" НС
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" NS

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO
CONFIRMATION OF CONFORMITY - RITTO

Broj: P1615061800

Podnosilac zahteva: RITTE CONSULTING DOO
Applicant: 11000 BEOGRAD
MARIVA 28/09

Vrsta opreme: KONTROLNI MODUL
Equipment category:

Oznaka ispitnogodela: 40737300
Equipment type/model:

Robna marka: Continental
Equipment trademark:
Proizvođač: Continental Automotive GmbH
Manufacturer: NEMACKA

Vrednovana dokumentacija: Evaluated documentation:
Laboratorijalji izveštaji: BadelohofSafety: CSA Group Bayern GmbH:
Test report: EMVEMC: CSA Group Bayern GmbH:
T39321-03-01P, 09.03.2015. /
RITTO/RITTE: CSA Group Bayern GmbH:
T39321-03-01P, 09.03.2015. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrdjeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtev Pravilnika o radio opremi (telekomunikacionoj terminologiji) opremi (S. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Rulebook on Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Navedena promena u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet" u.d. NS.
Any changes occur in the specification, type/model, components or electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Valji do:
Place and date: Valji until:
NS, 15.03.2015. 15.03.2018.

Bul. Svetog Cara Konstantina 42-46, 11000, Beograd, Tel: (011)555-798, 555-424, Fax: (011)555-626, 555-585
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

FOB
Σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί

KVALITET
Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" NS
Акционерско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" НС
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" NS

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO
CONFIRMATION OF CONFORMITY - RITTO

Broj: P1620075600

Podnosilac zahteva: RITTE CONSULTING DOO
Applicant: 11000 BEOGRAD-RADOVA
KNEZA VUKESLAVA 63/2. /

Vrsta opreme: KLJUČ ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU
Equipment category:

Oznaka ispitnogodela: TP_4
Equipment type/model:

Robna marka: Continental
Equipment trademark:
Proizvođač: Continental Automotive GmbH
Manufacturer: Germany

Vrednovana dokumentacija: Evaluated documentation:
Laboratorijalji izveštaji: BadelohofSafety: Compliance Certification Services Inc.: T200419W01-1-V, 11.05.2020 /
Test report: EMVEMC: Compliance Certification Services Inc.: T200419W01-1-RE, 07.05.2020 /
RITTO/RITTE: Compliance Certification Services Inc.: T200419W01-1-RT2, 07.05.2020 /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrdjeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtev Pravilnika o radio opremi (telekomunikacionoj terminologiji) opremi (S. glasnik RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Rulebook on Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Navedena promena u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet" u.d. NS.
Any changes occur in the specification, type/model, components or electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Valji do:
Place and date: Valji until:
NS, 29.05.2020. 29.05.2023.

Bul. Svetog Cara Konstantina 42-46, 11000, Beograd, Tel: (011)555-798, 555-424, Fax: (011)555-626, 555-585
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου*/Οθόνη διερχόμενης κίνησης*

Ivdson's laboratorije d.o.o. Beograd
Vojvode Brankova 11, 11000 Beograd
tel: +381 11 8783289
www.ivdsons.com
certifikacija bta

ivdson's laboratorije

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI broj: **00334 00787**

DATUM IZDAVANJA: 05.08.2023. VAŽI DO: 05.08.2025.

PODOBILAC ZAHTEVA: RTTE Consulting doo
Kneza Vukazina 532/7, 11060 Beograd

NAZIV / VRSTA OPREME: Radar sa vizio i RF opsegu 24 GHz (24 GHz SRS Radar Sensor)

ROBNA MARKA: Vooner

PROIZVOĐAČ: Veemar LLC, Inc.
20300 American Drive, Southfield, Michigan, 48034
United States of America

TIP / MODEL: NB24G115V3

Pregledom dole navedene tehničke dokumentacije dostavljene od strane podnosioca zahteva, utvrđeno je usaglašenost opreme sa bitnim zahtevima Pravilnika o radu opremi i terminalnoj (telematičkoj) opremi (Službeni glasnik BR 11/21/22):

Vrsta dokumenta	Identif.	Oznaka:	Datum:
Health Assessment report	EIS-LAB GmbH	20623895-13643-1	29.06.2023.
Safety test report	EIS-LAB GmbH	19083330-12742-3	14.02.2023.
EMC test report	CETECOM GmbH	19-1-02076011701e	22.06.2023.
RF test report	CETECOM GmbH	19-1-02076011723a	24.06.2023.
EU-Type Examination Certificate	KL-Certification GmbH	T.20302.06.001e	29.06.2023.

Mesto izdavanja:
Beograd

Država: _____
Svoje potpisovanje, opšti izn.

Zbirka: 5.02.701(2023)

Prilikom upotrebe ovog ili bilo kojeg dela dokumenta ne sme biti izdatih veka nematerijalnih prenosila bez dozvole izdavalaca. Za korišćenje ovog materijala u drugim publikacijama ili na drugi način treba dobiti izričitu saglasnost izdavalca.

Μοντέλα Σερβίας

Μονάδα ελέγχου τηλεματικής

Овиме, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU.

Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Μοντέλα Σερβίας

Ασύρματος φορτιστής

KVALITET Μεμονωμένο όργανο για κριτικές ποιότητας KVALITET NIS
Аккредитовано за квалитетно тестирање KVALITET NIS
Joint testing company for quality testing KVALITET NIS

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: P1620059700
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE

Podnosilac zahteva: Aspirant **POSREDOVAŠKE DELATNOSTI I TEHNIČKO SAVETOVANJE IN TECH**
15211 BEOGRAD, BORČA
PUT ZA OVČU 14

Vrsta opreme: Equipment category **BEŽIČNI PUNJAČ**

Osnovni tip/model: Equipment type/model **WCS001H0021**

Radna marka: Equipment trademark **I.G.**
Proizvođač: Manufacturer **I.G. ELECTRONICS INC.**
KOREJA

Laboratorijski izveštaj izveštač: Laboratory report **Wladimir dokumentacija: Enrolled documentation:**
Beogradski Putnik, Nemanjica Kosa Co., Ltd. 304047, 28.02.2023/
DTAC Co., Ltd. DTAC7230-0119, 28.02.2023/
ENHANC DTAC Co., Ltd. DTAC7230-0119, 28.02.2023/
RITTO R&TTE DTAC Co., Ltd. DTAC7230-0119, 28.02.2023/
RITTO R&TTE DTAC Co., Ltd. DTAC7230-0119, 28.02.2023/

Na osnovu prve izdavanja dokumentacije utvrdjeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtevne Uslovnosti i tekstu prve izdavanja izveštaja izveštaj izveštaj (B, izveštaj R&T, 11.02.23)
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Standard on Radio Equipment and Telecommunication Technical Equipment (Official Gazette RS, 11.02.23)
Na osnovu prve izdavanja dokumentacije, utvrdjeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtevne Uslovnosti i tekstu prve izdavanja izveštaja izveštaj izveštaj (B, izveštaj R&T, 11.02.23)
Any changes occur in the specification, technical components or the design, mentioned conditions which may influence its conformity to the above mentioned Standard, shall be forwarded to "Wladimir"

Mesto i datum izdavanja: Place and date **Wladimir**
NIS, 28.04.2023.

Generalni izveštaj
Wladimir
Wladimir
Wladimir

Ovaj dokument ne sme se prenositi niti se kopirati na drugi način bez prethodne izdavanja
This document shall not be transferred nor be copied in any way without prior approval
Za: Zvezg Cera Koncepta 82 86, NIS 1000, Srbija. Tel: 080050-705, 500-004. Fax: 01-6530-036, 503-008
e-mail: wladimir@wladimir.rs, http://www.wladimir.rs

KVALITET Μεμονωμένο όργανο για κριτικές ποιότητας KVALITET NIS
Аккредитовано за квалитетно тестирање KVALITET NIS
Joint testing company for quality testing KVALITET NIS

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: P1622106300
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE

Podnosilac zahteva: Aspirant **RITTE CONSUMER TMS COO**
1090 BEOGRAD, PAKOVANJE
KOSKA BILJEZICNICA 65/6.7

Vrsta opreme: Equipment category **BEŽIČNI PUNJAČ**

Osnovni tip/model: Equipment type/model **WCS001H0021**

Radna marka: Equipment trademark **BN EVIS Co., Ltd.**
Proizvođač: Manufacturer **BN EVIS Co., Ltd.**
KOREJA

Laboratorijski izveštaj izveštač: Laboratory report **Wladimir dokumentacija: Enrolled documentation:**
Beogradski Putnik, Nemanjica Kosa Co., Ltd. 304047, 28.02.2023 / DTAC Co., Ltd. DTAC7230-0119, 28.02.2023/
ENHANC DTAC Co., Ltd. DTAC7230-0119, 28.02.2023 / RITTO R&TTE DTAC Co., Ltd. DTAC7230-0119, 28.02.2023/

Na osnovu prve izdavanja dokumentacije utvrdjeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtevne Uslovnosti i tekstu prve izdavanja izveštaja izveštaj izveštaj (B, izveštaj R&T, 11.02.23)
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Standard on Radio Equipment and Telecommunication Technical Equipment (Official Gazette RS, 11.02.23)
Na osnovu prve izdavanja dokumentacije, utvrdjeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtevne Uslovnosti i tekstu prve izdavanja izveštaja izveštaj izveštaj (B, izveštaj R&T, 11.02.23)
Any changes occur in the specification, technical components or the design, mentioned conditions which may influence its conformity to the above mentioned Standard, shall be forwarded to "Wladimir"

Mesto i datum izdavanja: Place and date **Wladimir**
NIS, 05.07.2023.

Generalni izveštaj
Wladimir
Wladimir
Wladimir

Ovaj dokument ne sme se prenositi niti se kopirati na drugi način bez prethodne izdavanja
This document shall not be transferred nor be copied in any way without prior approval
Za: Zvezg Cera Koncepta 82 86, NIS 1000, Srbija. Tel: 080050-705, 500-004, 500-008
e-mail: wladimir@wladimir.rs, http://www.wladimir.rs

Μοντέλα Σερβίας

Μονάδα Bluetooth*



KVALITET
Aktionarsko društvo za isplivanje kvaliteta KVALITET NIS
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Нису
Joint-stock company for quality testing KVALITET NIS



ATE
11 05 20



ATE
11 05 20

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: **P1620138300**
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No.

Podnositel zahteva: RTTE CONSULTING DOO
Applicant: 11000 BEOGRAD-RAKOVICA
KNEZA VIŠESLAVA, 63/2.7

Vrsta opreme: SISTEM ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: AZC775684
Equipment type/model:

Robna marka: Continental
Equipment trademark:
Proizvođač: Continental Automotive GmbH
Manufacturer: Germany

Vrednovana dokumentacija / Evaluated documentation:
Laboratorijal/ Bezbednost/Safety: TÜV SÜD Product Service GmbH: TR-04689-73487-01 (Edition 02)
Ispitni izveštaj: 23.04.2020./
Laboratory: EMV-EMAC: EMV TESTHAUS GmbH: 190050-AU02+E01, 06.11.2019./
Test report: RITTO+RTTE: EMV TESTHAUS GmbH: 190050-AU02+W01, 30.10.2019./

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrdjeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtevе "Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi" (Sl. glasnik RS, 11/2015).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Rulesbook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2015).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. NIS.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulesbook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Nis, 09.09.2020.

Place and date:

Važi do: 09.09.2023.

Valid until:



M.P.:
Seal

Generelni direktor
ZG

Vukasinovic, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su ispitivani sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, NIS 19000, Srbija. Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-036, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Μοντέλα Τουρκίας

BCM
Σύστημα πρόσβασης χωρίς κλειδί



Οδηγίες και πληροφορίες ασφαλείας:
Συσκευή μικρής εμβέλειας για τηλεχειριστήριο
Ταχυδρομική διεύθυνση:
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany
Όνομα κατασκευαστή:
Continental Automotive GmbH
Ζώνη συχνότητων: 125 kHz
Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς εξόδου: 10 mW
Όνομα εισαγωγέα:

HONDA TÜRKİYE A.Ş.

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Sanayi Cad. No:1, Aydınevler 34854 Maltepe/İstanbul

Continental Vehicle Networking and Information (VNI)

Continental Automotive GmbH | Siemensstrasse 12 | 93055 Regensburg | Germany

Land: DE | City: Regensburg | Country: Germany
VNI CE HW EU3 TSP ODE HOM
Phone: +49 214 35-5124
Fax: +49 214 35-5001
Carolina.Greco@continental-corporation.com

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU
Date: 16.07.2020 Your Message Date: Eu release: Your release:

Manufacturer: Continental Automotive GmbH
Address: Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany

Product type designation: 4135430
Intended use: Integrated Body Controller

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, when used for its intended purpose.

Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a): Applied standard(s):
EN 62368-1:2014 + A11:2017
EN 62479-2:2010
EN 50662-2:2017

Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b): Applied standard(s):
EN 301 489-1 V2.3.3(2019-11)
Final draft EN 301 489-2 V2.1.1 (2017-03)

Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2): Applied standard(s):
EN 300 220-1 V3.1.1
EN 300 220-2 V3.1.1
EN 300 336 V2.1.1 (2017)

The following marking applies to the above mentioned product:
Continental Automotive GmbH
Regensburg, 16.07.2020

CE

Klaus Böhler
Vice President Europe and Controlling
Vehicle Networking and Information

Hartmut Müller
Senior Vice President Vehicle Networking and
Information (VNI) Central Engineering (CE)

1/1

Continental Automotive GmbH | Siemensstrasse 12 | 93055 Regensburg | P.O. Box 16 35 43 | 93055 Regensburg | Germany
www.continental-automotive.com
VNI HW - V2.3.3 (2019-11)
VNI HW - V2.3.3 (2019-11)
VNI HW - V2.3.3 (2019-11)
VNI HW - V2.3.3 (2019-11)

Μοντέλα Τουρκίας

Σύστημα hands-free τηλεφώνου
Ηχοσύστημα με οθόνη

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Με το παρόν, η Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού που αναφέρεται παραπάνω συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.ptc.panasonic.eu/>, κάντε κλικ στο στοιχείο "Declaration of Conformity" (Δήλωση συμμόρφωσης) και εισαγάγετε την παρακάτω λέξη-κλειδί στο πλαίσιο αναζήτησης λέξεων-κλειδιών για να κάνετε λήψη της πιο πρόσφατης "ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ" (DoC). Λέξη-κλειδί: Αρ. μοντέλου.

Λέξη-κλειδί [*] CL-MH-----, CA-9H-----,

CL-MH1DX3JT, CL-MH1DX5JT, CL-MH1DX6JT, CL-MH1EXTTT, CL-MH1EXUTT, CL-MH1EXVTT,
CL-MH1EXWTT, CL-MH1EXXTT, CL-MH1DX7JT, CL-MH1DX8JT, CL-MH1DX9JT, CL-MH1DXAJT, CL-MH1DXBJT, CL-MH1DXCJT

Στην ετικέτα της μονάδας μπορείτε να δείτε την ένδειξη "Ref No" (Αρ. αναφοράς).

Προβλεπόμενη χρήση: Ηχοσύστημα αυτοκινήτου (Bluetooth και WLAN)

Ταχυδρομική διεύθυνση: 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Όνομα κατασκευαστή: Panasonic Automotive Systems Co., Ltd

Προδιαγραφές Bluetooth

Ζώνη συχνοτήτων: 2402 - 2480 MHz

Προδιαγραφές για WLAN 2,4 GHz

Ζώνη συχνοτήτων: 2412 - 2472 MHz

Προδιαγραφές Bluetooth

Μέγιστη ισχύς εξόδου: 0,1 dBm

Προδιαγραφές για WLAN 2,4 GHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου: 11,9 dBm

Όνομα εισαγωγέα: HONDA MOTOR EUROPE LTD.

HONDA TÜRKİYE A.Ş.

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Sanayi Cad. No:1, Aydınevler 34854 Maltepe/ İstanbul

Μοντέλα Τουρκίας

Σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου*/Οθόνη διερχόμενης κίνησης*

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>

Με το παρόν, η Veoneer US, Inc. δηλώνει ότι το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω συμμορφώνεται με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης.

<https://www.veoneer.com/en/regulatory>

Προβλεπόμενη χρήση:

Αισθητήρας ραντάρ μικρής εμβέλειας 24 GHz

Ταχυδρομική διεύθυνση:

26545 American Drive Southfield, Michigan, 48034 United States of America

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας:

24,05 - 24,25 GHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου:

Τιμή κορυφής 13 dBm

Όνομα εισαγωγέα:

HONDA TÜRKİYE A.Ş.

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Sanayi Cad. No:1, Aydınevler 34854 Maltepe/ İstanbul

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Μοντέλα Τουρκίας

Κλήση έκτακτης ανάγκης (eCall)

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



Με το παρόν, η DENSO CORPORATION δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

İşbu belge; DENSO CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder.
AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Προβλεπόμενη χρήση:

Συσκευή ECALL για όχημα

Ταχυδρομική διεύθυνση:

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661, Japan

Μοντέλο:

OGEY23

Συχνότητα λειτουργίας:

- 1) GSM900 (Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz)
- 2) GSM1800 (Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz)
- 3) WCDMA Band1 (Tx: 1920-1980MHz, Rx: 2110-2170 MHz)
- 4) WCDMA Band8 (Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz)
- 5) GPS (Rx: 1575,42 MHz)
- 6) GALILEO (Rx: 1575,42 MHz)
- 7) GLONASS (RX: 1601,709 MHz)
- 8) EGNOS (Rx: 1575,42 MHz)

Μέγιστη ισχύς εξόδου:

- 1) 2 W 2) 1 W 3,4) 0,25 W

Όνομα εισαγωγέα:

Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office

HONDA TÜRKİYE A.Ş.

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Sanayi Cad. No:1, Aydınevler 34854 Maltepe/ İstanbul

Μοντέλα Τουρκίας

Μονάδα Bluetooth*

<https://continental-homologation.com/honda>



Με το παρόν, η Continental δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού A2C192350/ A2C192351 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet:

Προβλεπόμενη χρήση:

Σύστημα πρόσβασης οχήματος

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Continental Automotive GmbH

Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Γερμανία

Εύρος συχνότητας BLE:

2,402 GHz έως 2,48 GHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου BLE:

+20 dBm

Όνομα εισαγωγέα:

HONDA TÜRKİYE A.Ş.

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Sanayi Cad. No:1, Aydınevler 34854 Maltepe/ İstanbul

* Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα

Μοντέλα Τουρκίας

Ασύρματος φορτιστής

<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>



Με το παρόν, η LG Electronics Inc. δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού WC500HOC121 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet:

Προβλεπόμενη χρήση:

Ασύρματος φορτιστής Power για το όχημα

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας:

75 kHz~118,320 kHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου:

15 W

Όνομα εισαγωγέα:

HONDA TÜRKİYE A.Ş.

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Sanayi Cad. No:1, Aydınevler 34854 Maltepe/ İstanbul

Μοντέλα Τουρκίας

Ασύρματος φορτιστής

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

Με το παρόν, η BH EVS Co.,Ltd. δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού WC500HOC121 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στην εξής διεύθυνση στο Internet:

http://bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2

Προβλεπόμενη χρήση:

Ασύρματος φορτιστής Power για το όχημα

Ταχυδρομική διεύθυνση: Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus, Γερμανία

Όνομα κατασκευαστή: BH EVS Co.,Ltd.

Ζώνη συχνότητων λειτουργίας:

111kHz

Μέγιστη ισχύς εξόδου:

42dBuA/m @10m

Όνομα εισαγωγέα:

HONDA TÜRKİYE A.Ş.

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Sanayi Cad. No:1, Aydınevler 34854 Maltepe/ İstanbul

Μοντέλα Τουρκίας

Απομακρυσμένος δέκτης

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Με το παρόν, η Panasonic Corporation δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού που αναφέρεται παραπάνω συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Μεταβείτε στη διεύθυνση <http://www.ptc.panasonic.eu/>, κάντε κλικ στο στοιχείο "Declaration of Conformity" (Δήλωση συμμόρφωσης) και εισαγάγετε την παρακάτω λέξη-κλειδί στο πλαίσιο αναζήτησης λέξεων-κλειδιών για να κάνετε λήψη της πιο πρόσφατης "ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ" (DoC). Λέξη-κλειδί: Αρ. μοντέλου.

Λέξη-κλειδί: [CQ-TH1BE0AJ, CQ-TH1BE1AJ, CQ-TH1AE0TT]

Στην ετικέτα της μονάδας μπορείτε να δείτε την ένδειξη "Ref No" (Αρ. αναφοράς).

Προβλεπόμενη χρήση:

ΜΟΝΑΔΑ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΥ (Δέκτης ραδιοφώνου αυτοκινήτου)

Ταχυδρομική διεύθυνση:

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Όνομα εισαγωγέα:

HONDA TÜRKİYE A.Ş.

Ταχυδρομική διεύθυνση:

Sanayi Cad. No:1, Aydınevler 34854 Maltepe/ İstanbul

EC Declaration of Conformity



1. The undersigned, Mr. Kensuke Hiraki, representing the manufacturers, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:
- The EC-directive 2006/42/EC on machinery
 - Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

2. Description of the machinery

- a) Generic denomination: Pantograph jack
b) Function: lifting motor vehicle

c) Model	d) Type
SNB	Honda Type-A
SJD	Honda Type-B
SZA	Honda Type-C
SAH	Honda Type-D
TPB	Honda Type-G
TSA	Honda Type-I
T2V	Honda Type-J
TNY	Honda Type-K
SBA	Honda Type-L

3. Manufacturer (1) : Honda Type-A/B/C/G/I/K/L
RIKENKAKI CO., LTD.
5-6-12 Chiyoda Sakado-shi,
Saitama 350-0214
JAPAN

4. Manufacturer (2) : Honda Type-D/J
CHANGZHOU RIKENSEIKO MACHINERY CO., LTD.
No. 5 Xinlin Road, Zhonglou Changzhou,
Jiangsu CHINA

5. Legal person authorised to compile the technical file (1) :
Honda Motor Europe Ltd Belgian Branch
p/a Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office
Wijngaardveld 1 (Noord V)
B-9300 Aalst (Belgium)

Legal person authorised to compile the technical file (2) :
Honda Motor Europe Ltd
Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL, United Kingdom

6. References to harmonized standards	7. Other standards or specifications
EN1494:2000+A1:2008	-

8. Done at: Saitama, Japan
9. Date: 1 Sep. 2021
- Kensuke Hiraki*
Kensuke Hiraki
President of RIKENKAKI CO., LTD.
President of CHANGZHOU RIKENSEIKO
MACHINERY CO., LTD.

Note: This declaration becomes invalid, if technical or operational modifications are introduced without the manufacturers consent.

Deutsch (German)

- EG-Konformitätserklärung
1. Der Unterzeichner, Herr Ryoichi Hiraki, Vertreter der Hersteller, erklärt hiermit, dass die unten beschriebenen Maschinen den relevanten Bestimmungen von folgender Richtlinie entsprechen:
-EG-Richtlinie 2006/42/EC für Maschinen
2. Beschreibung der Maschine
a) Allgemeine Bezeichnung : Scherenwagenheber
b) Funktion : Anhebung des Kraftfahrzeugs
c) Modell d) Typ
3. Hersteller (1)
4. Hersteller (2)
5. Juristische Person, die bevollmächtigt ist, die technische Datei zu erstellen
6. Bezug auf Standardübereinstimmungen
7. Andere Standards oder Spezifikationen
8. Ausgestellt in 9. Datum

Français (French)

- Déclaration de conformité CE
1. Le soussigné, M. Ryoichi Hiraki, représentant les fabricants, déclare par la présente que les machines décrites ci-dessous satisfont toutes les dispositions pertinentes de:
-La Directive CE 2006/42/EC concernant les machines
2. Description des machines
a) Dénomination générique : Cric pantographe
b) Fonction : levage de véhicule à moteur
c) Modèle d) Type
3. Fabricant (1)
4. Fabricant (2)
5. Personne morale habilitée à compiler le fichier technique
6. Références aux normes harmonisées
7. Autres normes ou spécifications
8. Fait à 9. Date

Nederland (Dutch)

- EG-conformiteitsverklaring
1. De ondergetekende, dhr. Ryoichi Hiraki, die de fabrikanten vertegenwoordigt, verklaart hierbij dat de hieronder beschreven machine voldoet aan alle relevante voorzieningen van:
-De EG-richtlijn 2006/42/EG voor machines
2. Beschrijving van de machine
a) Generieke benaming : Pantograafkrik
b) Functie : Motorvoertuig opheffen
c) Model d) Type
3. Fabrikant (1)
4. Fabrikant (2)
5. Rechtspersoon geautoriseerd voor de samenstelling van het technische dossier
6. Referentie geharmoniseerde normen
7. Andere normen of specificaties
8. Plaats 9. Datum

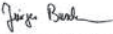
Dansk (Danish)

- EF-overensstemmelseserklæring
1. Undertegnede, hr. Ryoichi Hiraki, som repræsenterer producenterne, erklærer hermed, at de herunder beskrevne maskiner overholder alle de relevante bestemmelser i:
-Maskindirektivet, EU-direktiv 2006/42/EF
2. Beskrivelse af maskinerne
a) Generisk betegnelse : Saksedonkraft
b) Funktion : Til at løfte motorkartøj
c) Model d) Type
3. Producent (1)
4. Producent (2)
5. Juridisk person med bemyndigelse til at udarbejde den tekniske fil
6. Henvisninger til harmoniserede standarder
7. Andre standarder eller specifikationer
8. Sted 9. Dato

Italiano (Italian) Dichiarazione CE di Conformità 1. Il sottoscritto, Sig. Ryoichi Hiraki, rappresentante delle fabbriche, dichiara che il veicolo sotto riportato è conforme alle disposizioni pertinenti alla: •Direttiva 2006/42/CE relative agli autoveicoli 2. Descrizione della vettura a) Denominazione generica : Martinetto a pantografo b) Funzione : sollevamento veicolo a motore c) Modello d) Tipo 3. Fabbrica (1) 4. Fabbrica (2) 5. Legale autorizzato a costituire il fascicolo tecnico 6. Riferimento norme standard 7. Altre norme e specifiche 8. Eseguito a 9. Data	Ελληνικά (Greek) Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ 1. Ο υπογεγραμμένος, κ. Ryoichi Hiraki, ως εκπρόσωπος των κατασκευαστών, δηλώνει δια του παρόντος ότι το μηχανήμα που περιγράφεται παρακάτω πληροί όλες τις σχετικές διατάξεις της: •Κοινοτικής Οδηγίας 2006/42/ΕΚ σχετικά με μηχανήματα 2. Περιγραφή του μηχανήματος α) Συνθήκη ονομασία : Γρύλος αυτοκινήτου β) Λειτουργία : Ανύψωση μηχανοκίνητων οχημάτων γ) Μοντέλο δ) Τύπος 3. Κατασκευαστής (1) 4. Κατασκευαστής (2) 5. Νομικό πρόσωπο εξουσιοδοτημένο για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου 6. Αναφοράς στα εναρμονισμένα πρότυπα 7. Άλλα πρότυπα ή προδιαγραφές 8. Συντάχθηκε στη 9. Ημερομηνία	Suomi / Suomen kieli (Finnish) EY Vaatimustenmukaisuusvakuutus 1. Allekirjoittanut, Mr. Ryoichi Hiraki, valmistajan edustaja, vakuuttaa täten, että alla kuvattu laite täyttää kaikki seuraavissa säännöksissä annetut asianmukaiset velvoitteet: •Koneita koskeva EY-direktiivi 2006/42/EC 2. Laitteen kuvaus a) Yleisnime : Saksinosturi b) Käyttötarkoitus : moottoriajoneuvon nostaminen c) Malli d) Tyyppi 3. Valmistaja (1) 4. Valmistaja (2) 5. Teknisen tiedoston kokoamiseen valtuutettu oikeushenkilö 6. Yhdenmukaistettujen standardien viitetiedot 7. Muut standardit tai tiedot 8. Paikka 9. Päiväys	Čeština (Czech) ES - Prohlášení o shodě 1. Niže podepsaní Ryoichi Hiraki jako zástupce výrobce, tímto prohlašuje, že uvedený strojní zařízení splňuje příslušné požadavky Směrnice evropské komise 2006/42/EC pro strojní zařízení. 2. Popis strojního zařízení a) Obecný název : nůžkový zvedák b) Funkce : zvedání motorových vozidel c) Model d) Typ 3. Výrobce (1) 4. Výrobce (2) 5. Právní osoba oprávněná k předložení technické dokumentace 6. Odkazy na harmonizované normy 7. Jiné normy nebo specifikace 8. Místo 9. Datum
Português (Portuguese) Declaração de Conformidade CE 1. O abaixo-assinado, Ryoichi Hiraki, representando os fabricantes através desta, declara que a maquinaria descrita abaixo cumpre todas as disposições referentes à: •Directiva 2006/42/CE, sobre máquinas. 2. Descrição da maquinaria a) Denominação genérica : Macaco de tesoura b) Função : Elevação de veículo motor c) Modelo d) Tipo 3. Fabricante (1) 4. Fabricante (2) 5. Pessoa jurídica autorizada a compilar o processo técnico 6. Referências às normas harmonizadas 7. Outras normas ou especificações 8. Elaborado em 9. Data	Svenska (Swedish) EG-försäkran om överensstämmelse 1. Undertecknad representant för tillverkaren, Mr. Ryoichi Hiraki, försäkrar härmed att den nedan beskrivna maskinutrustningen uppfyller alla tillämpliga bestämmelser i: •EU:s maskindirektiv 2006/42/EG 2. Beskrivning av maskinutrustningen a) Generisk benämning : Saxdomkraft b) Funktion : Lyft av motorfordon c) Modell d) Typ 3. Tillverkare (1) 4. Tillverkare (2) 5. Juridisk person behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen 6. Hänvisningar till harmoniserade normer 7. Övriga normer eller specifikationer 8. Utfärdad i 9. Datum	Polski (Polish) Deklaracja zgodności WE 1. Niżej podpisany, Pan Ryoichi Hiraki, reprezentujący producentów, niniejszym oświadczam, że opisane poniżej urządzenie jest zgodne z wszystkimi stosownymi postanowieniami: •Dyrektywy maszynowej Wspólnoty Europejskiej 2006/42/WE 2. Opis urządzenia a) Nazwa ogólna : podnośnik nożycowy b) Przeznaczenie : podnoszenie pojazdów silnikowych c) Model d) Typ 3. Producent (1) 4. Producent (2) 5. Osoba prawna upoważniona do kompilacji dokumentacji technicznej 6. Odniesienie do zharmonizowanych norm 7. Inne normy lub specyfikacje 8. Sporządzono w 9. Data	Slovenčina (Slovak) ES vyhlásenie o zhode 1. Podpísaný Ryoichi Hiraki, zástupca výrobcov, týmto vyhlasuje, že nižšie opísané strojové zariadenie spĺňa všetky príslušné ustanovenia tejto smernice: •Smernica 2006/42/ES o strojových zariadeniach 2. Opis strojového zariadenia a) Generické určenie : pantografický zdvihač b) Funkcia : zdvíhanie motorových vozidiel c) Model d) Typ 3. Výrobca (1) 4. Výrobca (2) 5. Autorizovaný zástupca schopný predložiť technickú dokumentáciu 6. Odkazy na harmonizované normy 7. Iné normy alebo požiadavky 8. Miesto 9. Dátum

Magyar (Hungarian) EK megfelelési nyilatkozat 1. Alulírott, Mr. Ryoichi Hiraki, a gyártók képviselőjében ezennel kijelenti, hogy az alább megnevezett gép teljesíti: •a gépekre vonatkozó 2006/42/EK irányelv összes vonatkozó előírását: 2. A gép leírása a) Általános megnevezés : olós emelő b) Rendeltetés : gépkocsimelő c) Modell d) Típus 3. Gyártó (1) 4. Gyártó (2) 5. A műszaki dokumentáció összeállítására meghatalmazott jogi személy 6. Harmonizált szabványhivatkozások 7. Egyéb szabványok vagy műszaki jellemzők 8. Kiállítás helye 9. Kiállítás dátuma	Eesti (Estonian) EÜ vastavusdeklaratsioon 1. Tootjate esindaja hr. Ryoichi Hiraki kinnitab käesolevaga, et allpool kirjeldatud seadmed vastavad järgmise õigusakti kõigile asjakohastele sätetele: •EÜ masinadirektiiv 2006/42/EÜ 2. Seadmete kirjeldus a) Üldnimetus : käärtungraud b) Funktsioon : mootorsõiduki tõstmine c) Mudel d) Tüüp 3. Tootja (1) 4. Tootja (2) 5. Juriidiline isik, kes on volitatud koostama tehnilist toimet 6. Viited harmoneeritud standarditele 7. Muud standardid ja spetsifikatsioonid 8. Koht 9. Kuupäev	Български (Bulgarian) ЕС декларация за съответствие 1. Допълнописаният г-н Рьоичи Хираки, представляващ производителите, декларирам с настоящата, че машината описана по-долу напълно изпълнява всички съответни разпоредби на: •Европейската директивата 2006/42/ЕС за машиностроенето 2. Описание на машината a) Генерично наименование : Пантографен крив b) Функция : повдигане на моторни превозни средства c) Модел d) Тип 3. Производител (1) 4. Производител (2) 5. Юридическо лице упълномощено да състави техническия файл 6. Препратки към хармонизирани стандарти 7. Други стандарти или спецификации 8. Изготвено в 9. Дата	Român (Romanian) Declarație de conformitate CE 1. Subsemnatul Ryoichi Hiraki, reprezentant al producătorilor, declar prin prezenta că utilajul descris mai jos respectă toate prevederile relevante ale: •Directivei CE 2006/42/CE referitoare la mașini 2. Descrierea utilajului a) Denumire generică : Cric tip pantograf b) Funcție : ridicarea vehiculelor cu motor c) Model d) Tip 3. Producător (1) 4. Producător (2) 5. Persoana juridică autorizată să redacteze fișierul tehnic 6. Trimiteri la standardele armonizate 7. Alte standarde sau specificații 8. Întocmită în 9. Data
Latviešu (Latvian) EK paziņojums par atbilstību 1. Zemāk parakstījis Ryoichi Hiraki, kas pārstāv ražotājus, ar šo paziņo, ka zemāk aprakstītā mašīna atbilst piemērojamām šīs direktīvas prasībām: •EK Mašīnu direktīva 2006/42/EK 2. Mašīnas apraksts a) Vispārīgs apzīmējums : Vītnes domkrats b) Funkcija : Spēkratu celšana c) Modelis d) Tips 3. Ražotājs (1) 4. Ražotājs (2) 5. Juridiskā persona, kas pilnvarota apkopot tehnisko failu 6. Atsauces uz harmonizētajiem standartiem 7. Citi standarti vai specifikācijas 8. Vieta 9. Laiks	Slovensčina (Slovenian) Izjava o skladnosti ES 1. Podpisani g. Ryoichi Hiraki, ki zastopa proizvajalce, s tem izjavlja, da naprava, ki je opisana spodaj, izpolnjuje vse relevantne določbe: •Direktive o napravah 2006/42/ES 2. Opis naprave a) Generično ime : Pantografski dvigalnik b) Funkcija : dvigovanje motornega vozila c) Model d) Tip 3. Proizvajalec (1) 4. Proizvajalec (2) 5. Pravna oseba, ki je upravičena do sestave tehničnega dokumenta 6. Reference glede harmoniziranih standardov 7. Drugi standardi ali specifikacije 8. Ustvarjeno v/na 9. Datum	Türk (Turkish) AT Uygunluk Beyanı 1. Aşağıda imzası bulunan Sn. Ryoichi Hiraki, imalatçıları temsilen, tarif edilen makinelerin aşağıda adı geçen yönetmeliğin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder: •AT makine direktifi 2006/42/EC 2. Makinelerin tanımı a) Jenerik adı : Pantograf krik b) İşlevi : motorlu taşıtları kaldırma c) Model d) Tür 3. İmalatçı (1) 4. İmalatçı (2) 5. Teknik dosyayı düzenlemeye yetkili tüzel kişi 6. Uyumuştırılmış standartlara atıflar 7. Diğer standartlar ya da şartnameler 8. Düzenlendiği yer 9. Tarih	Íslenska (Icelandic) EB-samræmisýfirlýsing 1. Undirritaður, herra Ryoichi Hiraki, fulltrúi framleiðanda, lýsir yfir að vélbúnaðinum, sem lýst er hér að neðan, uppfyllir öll viðeigandi ákvæði: •EB-tilskipunarrinnar 2006/42/EC um vélbúnað 2. Lýsing á vélbúnaðinum a) Almennt heiti : Tviarma tjakkur b) Hlutverk : að lyfta vélknúnum ökutækjum c) Gerð d) Tegund 3. Framleiðandi (1) 4. Framleiðandi (2) 5. Lögaðili sem hefur heimild að taka saman tækniskjal 6. Tilvísanir í samhfæða staðla 7. Aðrir staðlar eða tæknilysingar 8. Staður 9. Dagsetning

Español (Spanish) Declaración de Conformidad CE 1. El abajo firmante, Sr. Ryoichi Hiraki, en representación de los fabricantes, por la presente declara que la maquinaria descrita a continuación cumple con las disposiciones aplicables de: •La directiva 2006/42/CE relativa a maquinarias 2. Descripción de la maquinaria a) Denominación genérica : Gato pantográfico b) Función : Elevación de vehículo automotor c) Modelo d) Tipo 3. Fabricante (1) 4. Fabricante (2) 5. Persona jurídica autorizada para recopilar el archivo técnico 6. Referencias de normas armonizadas 7. Otras normas o especificaciones 8. Elaborada en 9. Fecha	Norsk (Norwegian) EF-samsvarserklæring 1. Undertegnede, Ryoichi Hiraki, som representerer produsentene, erklærer herved at maskinen beskrevet nedenfor oppfyller alle relevante bestemmelser i: •EU-maskindirektiv 2006/42/EU 2. Beskrivelse av maskineriet a) Generisk betegnelse : Pantografjekk (biljeck) b) Funksjon : løfting av motorkjøretøyer c) Modell d) Type 3. Produsent (1) 4. Produsent (2) 5. Juridisk person med fullmakt til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen 6. Henvisninger til harmoniserte standarder 7. Andre standarder eller spesifikasjoner 8. Utarbeidet i 9. Dato
Lietuvių kalba (Lithuanian) EB atitikties deklaracija 1. Toliau pasirašęs gamintojų atstovas Ryoichi Hiraki deklaruoja, kad toliau aprašytoji įranga atitinka visas atitinkamas nuostatas, išdėstytas: •EB Direktyvoje 2006/42/EB dėl mašinų 2. Įrangos aprašymas a) Bendras pavadinimas : pantografo kėliklis b) Funkcija : motorinės transporto priemonės kėlimas c) Modelis d) Tipas 3. Gamintojas (1) 4. Gamintojas (2) 5. Juridinis asmuo, įgaliotas sudaryti techninę bylą 6. Nuoroda į lygiavertius standartus 7. Kiti standartai arba specifikacijos 8. Atlikta 9. Data	Hrvatski (Croatian) Izjava o sukladnosti EK 1. Ja, dolje potpisani Ryoichi Hiraki, predstavnik proizvođača, ovime izjavljujem da su strojevi opisani u nastavku sukladni s bitnim odredbama: •Direktive 2006/42/EZ Europskog parlamenta i vijeća o strojevima 2. Opis stroja a) Generički naziv : pantografska dizalica b) Funkcija : podizanje motornog vozila c) Model d) Tip 3. Proizvođač (1) 4. Proizvođač (2) 5. Pravna osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije 6. Upućivanje na usklađene norme 7. Ostale norme ili specifikacije 8. Mjesto 9. Datum

Συμπιεστής	
Continental ContiMobilityKit Compressor to pump sealant into tires 524##### UK CA	UK-DECLARATION OF CONFORMITY in accordance with UK Government guidance Manufacturer / Address: Continental Reifen Deutschland GmbH, Vahrenwalder Straße 9, 30165 Hannover, GERMANY. Continental Reifen Deutschland GmbH hereby confirms under its sole responsibility that the designated product, when used as intended, is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of following relevant regulations of the United Kingdom: - Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 - Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 Applied designated standards in particular: DIN EN ISO 12100:2011 EN 50498:2010 EN ISO 3744:2010 Development, production, quality assurance and marketing are based on the standard IATF 16949.  Hannover, 13.07.2021 Jürgen Buschmann Director BF ContiKit and Accessories  Hannover, 13.07.2021 Adrian Baßmann Regulatory Compliance Specialist of Non-Tire Products

Βρετανικά
μοντέλα

Άδεια ανοιχτού πηγαίου κώδικα μετρητή

Το λογισμικό που είναι ενσωματωμένο σε αυτό το προϊόν περιλαμβάνει λογισμικό ανοιχτού πηγαίου κώδικα. Ανατρέξτε στην παρακάτω τοποθεσία web για λεπτομέρειες σχετικά με το λογισμικό ανοιχτού πηγαίου κώδικα.

https://www.nippon-seiki.co.jp/business_ic_meter/

Άδεια ανοιχτού πηγαίου κώδικα TCU *

Πληροφορίες λογισμικού δωρεάν/ανοιχτού πηγαίου κώδικα

Αυτό το προϊόν περιέχει λογισμικό δωρεάν/ανοιχτού πηγαίου κώδικα (FOSS). Μπορείτε να βρείτε τις πληροφορίες άδειας χρήσης ή/και τον πηγαίο κώδικα αυτού του FOSS στην παρακάτω διεύθυνση URL.

<https://www.denso.com/global/en/opensource/tcu/honda/>

A

ABS (Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών)	504
Android Auto.....	293
Apple CarPlay.....	289

C

CMBS (Σύστημα αυτόματης πέδησης μετριάσμου σύγκρουσης).....	434
---	-----

D

DAB.....	275
----------	-----

H

HFT (Σύστημα hands-free τηλεφώνου)	312
Honda LogR.....	341
Αρχικές ρυθμίσεις	342
Λειτουργία αυτόματης βαθμολογίας.....	345
Λειτουργία καταγραφής δεδομένων	351
Παρακολούθηση απόδοσης	343
Πληροφορίες για το Honda LogR.....	341
Προσαρμογή.....	362
Honda Sensing.....	430
Honda TRK.....	598

I

iPhone.....	331
iPod	278, 331

M

MP3/WMA/AAC.....	281
------------------	-----

N

Navigation	144
------------------	-----

R

RDS (Σύστημα ραδιοφωνικών δεδομένων)	273
--	-----

T

TRK (Κιτ προσωρινής επισκευής)	598
--------------------------------------	-----

V

VSA (Υποβοήθηση ευστάθειας οχήματος)	415
--	-----

W

Watt	648
WMA.....	281

A

Άγκιστρα πρόσδεσης.....	218
Άγκιστρο ώμου.....	47
Άδεια μπαταρία.....	625
Άδειες ανοιχτού πηγαίου κώδικα.....	334, 700
Αέριο μονοξείδιο του άνθρακα	95

Αερόσακοι.....	51
Αερόσακοι γονάτων.....	56
Αισθητήρες.....	51
Ένδειξη.....	65, 104
Καταγραφείας δεδομένων συμβάντος.....	1
Μετά από σύγκρουση	54
Μπροστινοί αερόσακοι (SRS)	53
Πλευρικός αερόσακος.....	60
Πλευρικός αερόσακος τύπου κουρτίνας.....	63
Φροντίδα αερόσακων	66
Αερόσακοι SRS (Αερόσακοι).....	53
Αερόσακοι γονάτων	56
Αισθητήρας θερμοκρασίας.....	130, 230, 237
Αισθητήρας κλίσης.....	180
Αισθητήρες υπερήχων.....	179
Άλλα χρήσιμα αντικείμενα στο εσωτερικό της καμπίνας	221
Αλλαγή λαμπτήρων	559
Αλλαγή ταχυτήτων (Κιβώτιο ταχυτήτων)	384
Αναδίπλωση των πίσω καθισμάτων	208
Αναπαραγωγή Bluetooth® ήχου	285
Ανεφοδιασμός καυσίμου	519
Βενζίνη.....	519, 648
Δείκτης στάθμης καυσίμου	129
Ένδειξη χαμηλής στάθμης καυσίμου	104
Άνοιγμα	
Πόρτα πορτ-μπαγκάζ.....	646
Άνοιγμα/κλείσιμο	
Ηλεκτρικά παράθυρα	183
Άνοιγμα/Κλείσιμο	
Καπό.....	547

Έκτακτη ανάγκη	644
Ελαστικά	570
Αλυσίδες ελαστικών.....	574
Έλεγχος και συντήρηση.....	570
Εναλλαγή	573
Ενδείξεις φθοράς.....	571
Επιθεώρηση.....	570
Κιτ προσωρινής επισκευής (TRK)	598
Πίεση αέρα	649
Τρύπημα (Κλαταρισμένο ελαστικό)	611
Χειμερινά	574
Έλεγχος ασφαλείας	39
Έλεγχος φωτεινότητας (Πίνακα οργάνων)	199
Έλεγχος φωτισμού	199
Κουμπί	199
Ενδεικτική λυχνία δυσλειτουργίας	102, 631
Ενδείξεις	98
ABS (Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών).....	104
Αναμμένα φώτα	106
Ανέβασμα ταχύτητας.....	103
Απενεργοποίηση (OFF) αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα.....	109
Απενεργοποίηση (OFF) συστήματος υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA) ...	105
Απενεργοποίηση VSA	416
Απόσταση συστήματος ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC).....	111
Αυτόματη απενεργοποίηση υποβοήθησης τιμονιού από το σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας	113

Αυτόματη διακοπή λειτουργίας κινητήρα (Πράσινο)	110
Αυτόματη μεγάλη σκάλα προβολών	107
Αυτόματο κράτημα φρένου.....	102
Ενδεικτική λυχνία δυσλειτουργίας.....	102
Ένδειξη φλας και αλάρμ.....	106
Ένδειξη χειρόφρενου και συστήματος πέδησης (Πορτοκαλί).....	102
Έξυπνος περιοριστής ταχύτητας	112
Θέση ταχύτητας.....	103
Κατέβασμα ταχύτητας	103
Λειτουργία +R.....	108
Λειτουργία COMFORT.....	108
Λειτουργία INDIVIDUAL	108
Λειτουργία SPORT.....	108
Μεγάλη σκάλα προβολών	107
Μήνυμα συστήματος.....	107
Πίσω φως ομίχλης.....	107
Προσωρινή απενεργοποίηση αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα	110
Ρυθμιζόμενος περιοριστής ταχύτητας	112
Συμπληρωματικό σύστημα συγκράτησης	104
Συναγερμός συστήματος ασφαλείας	109
Σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer)	108
Σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας (Γκρι).....	113
Σύστημα αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας (Πορτοκαλί).....	113
Σύστημα αυτόματης διακοπής λειτουργίας κινητήρα (Πορτοκαλί)	109

Σύστημα αυτόματης πέδησης μετριάσμου σύγκρουσης (CMBS) (Γκρι).....	113
Σύστημα αυτόματης πέδησης μετριάσμου σύγκρουσης (CMBS) (Πορτοκαλί).....	113
Σύστημα αυτόματου κρατήματος φρένου	102
Σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC).....	111, 112
Σύστημα ηλεκτρικής υποβοήθησης τιμονιού (EPS)	104
Σύστημα προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/απώλειας πίεσης ελαστικού.....	106, 635
Σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS)	112
Σύστημα υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA).....	105
Σύστημα φόρτισης	102
Υπενθύμιση ζώνης ασφαλείας.....	103
Υποστήριξη ασφαλείας (Πορτοκαλί)	114
Υποστήριξη ασφαλείας (Πράσινο/Γκρι)	116
Χαμηλή στάθμη καυσίμου	104
Χειρόφρενο και σύστημα πέδησης (Κόκκινη).....	100, 101
Ενδείξεις ανεβάσματος/κατεβάσματος ταχύτητας	386
Ενδείξεις διέλευσης	188
Ενδείξεις φθοράς (Ελαστικό)	571
Ένδειξη eCall	367
Ένδειξη εξωτερικής θερμοκρασίας	130
Ένδειξη μεγάλης σκάλας προβολών	107
Ένδειξη πίσω φωτός ομίχλης	107

Ένδειξη συστήματος προειδοποίησης χαμηλής πίεσης ελαστικού/απώλειας πίεσης ελαστικού.....	106, 635
Ένδειξη συστήματος φόρτισης.....	102, 631
Ένδειξη χαμηλής στάθμης καυσίμου.....	104
Ένδειξη χειρόφρενου και συστήματος πέδησης (Κόκκινη).....	100, 101
Ένδειξη χειρόφρενου και συστήματος πέδησης (Πορτοκαλί).....	102
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του συστήματος αποφυγής παρέκκλισης λωρίδας.....	452
Ενημερώσεις συστήματος.....	265
Έξυπνος περιοριστής ταχύτητας.....	408
Ένδειξη.....	112
Εξωτερικοί καθρέπτες.....	204
Επαναφορά όλων των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων.....	311
Επιλογέας ταχυτήτων.....	384
Επιλογή συστήματος συγκράτησης παιδιών.....	76
Επιτήρηση προσοχής οδηγού.....	146
Εργαλεία.....	596
Εσωτερικός καθρέπτης.....	202, 203
Ετικέτα αριθμού κλειδιού.....	162
Ετικέτα πιστοποίησης.....	650
Ετικέτες ασφαλείας.....	96

Z

Ζώνες (Ασφαλείας).....	40
Ζώνες ασφαλείας.....	40

Ασφάλιση.....	45
Εγκατάσταση συστήματος συγκράτησης παιδιών με ζώνη ασφαλείας τριών σημείων.....	88
Έγκυες.....	48
Έλεγχος.....	49
Προειδοποιητική ένδειξη.....	42, 103
Ρύθμιση του αγκίστρου ώμου.....	47
Υπενθύμιση.....	42

H

H προειδοποιητική ένδειξη ανάβει/ αναβοσβήνει.....	630
Ήχος <i>Bluetooth®</i>	285
Ηχοσύστημα.....	240
Android Auto.....	293
Apple CarPlay.....	289
<i>Bluetooth®</i> Audio.....	285
DAB.....	275
FLAC/PCM/WAVE/MP4/AVI/MKV/ASF/WMV....	281
iPod.....	278
MP3/WMA/AAC.....	281
Αντικλεπτική προστασία.....	241
Βασικός χειρισμός.....	243
Γενικές πληροφορίες.....	331
Εγχειρίδιο κατόχου επί του οχήματος.....	248
Εκ νέου ενεργοποίηση.....	241
Εκκίνηση.....	242
Ενημερώσεις συστήματος.....	265
Επιλογή πηγής ήχου.....	258
Θύρες USB.....	245

Κωδικός ασφαλείας.....	241
Λειτουργία ηχοσυστήματος.....	243
Λειτουργία συντομεύσεων εφαρμογών.....	253
Λειτουργία φωνητικού ελέγχου.....	249
Μηνύματα σφάλματος.....	330
Μονάδες USB.....	281, 331
Οθόνη ηχοσυστήματος/πληροφοριών.....	252
Περιορισμοί κατά τη χειροκίνητη λειτουργία.....	259
Περιοχή κατάστασης.....	258
Ραδιόφωνο AM/FM.....	270
Ρυθμίσεις ενημερώσεων συστήματος.....	266
Ρύθμιση οθόνης.....	264
Ρύθμιση ρολογιού.....	260
Ρύθμιση ταπεσαρίας.....	261
Ρύθμιση του ήχου.....	263
Σύνδεση Wi-Fi.....	288
Σύστημα ραδιοφωνικών δεδομένων (RDS).....	273
Τηλεχειριστήρια ηχοσυστήματος.....	246
Τρόπος ασύρματης ενημέρωσης.....	268
Τρόπος ενημέρωσης.....	265
Τρόπος ενημέρωσης με συσκευή USB.....	269
Ηχοσύστημα με οθόνη.....	242

Θ

Θερμαινόμενος καθρέπτης πόρτας.....	200
Θερμοκρασία.....	
Ένδειξη εξωτερικής θερμοκρασίας.....	130
Θέσεις επιλογέα ταχυτήτων.....	
Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων.....	384

Θύρες USB.....	245
Θυρίδα πλήρωσης καυσίμου.....	27, 520

I

Ιξώδες (Λάδι)	549, 649
---------------------	----------

K

Καθαρισμός της καμπίνας.....	587
Καθαρισμός του εξωτερικού.....	590
Καθίσματα	205
Μπροστινά καθίσματα	205
Πίσω καθίσματα	208
Ρύθμιση	205
Υπενθύμιση πίσω καθισμάτων.....	209
Καθορισμένο καύσιμο	519
Καθρέπτες	202
Εξωτερικοί.....	204
Εσωτερικός καθρέπτης.....	203
Πόρτα	204
Ρύθμιση	202
Καθρέπτες θυρών	204
Καθρέπτες καλλωπισμού.....	11
Κάλυμμα χώρου αποσκευών	219
Κάμερα μπροστινής ευρείας προβολής.....	495
Κάμερα οπισθοπορείας πολλαπλών προβολών	517
Κανονισμοί.....	651
Κάτω άγκιστρα	83
Καύσιμο.....	519

Ανεφοδιασμός καυσίμου	519
Αυτονομία	142
Δείκτης.....	129
Ένδειξη χαμηλής στάθμης καυσίμου	104
Μέση κατανάλωση καυσίμου	142
Οικονομία καυσίμου και εκπομπές CO ₂	522
Στιγμιαία κατανάλωση καυσίμου	142
Συστάσεις.....	519
Κιβώτιο ταχυτήτων	384
Αριθμός.....	650
Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων.....	384
Υγρό.....	555

Κίνδυνοι από τα καυσαέρια (Μονοξείδιο του άνθρακα).....	95
--	----

Κινητήρας	
Αν η μπαταρία είναι άδεια	625
Βομβητής διακόπτη.....	185
Εκκίνηση	379
Λάδι	549
Ψυκτικό υγρό.....	553

Κιτ προσωρινής επισκευής (TRK)	598
--------------------------------------	-----

Κλαταρισμένο ελαστικό	598, 611
-----------------------------	----------

Κλειδί	161
Ετικέτα αριθμού.....	162
Η πίσω πόρτα δεν ανοίγει.....	172
Τηλεχειριστήριο.....	167
Τύποι και λειτουργίες.....	161
Κλειδωμα/Ξεκλειδωμα.....	161
Από το εξωτερικό.....	164
Από το εσωτερικό.....	170
Ασφάλεια θυρών για παιδιά.....	172

Κλειδιά	161
Με κλειδί	168
Κλήση έκτακτης ανάγκης (eCall).....	367
Αυτόματη κλήση έκτακτης ανάγκης.....	367
Μη αυτόματη κλήση έκτακτης ανάγκης.....	369
Κουμπί Engine Start/Stop.....	185
Κουμπί SOS	369
Κουμπί Start/Stop.....	185
Κουμπί ακύρωσης SOS	369
Κουμπί φώτων αλάρμ.....	6, 7
Κρεμάστρες	217

Λ

Λάδι (κινητήρα)	
Προειδοποίηση χαμηλής πίεσης λαδιού κινητήρα.....	630
Λάδι (Κινητήρας)	549
Έλεγχος	551
Ιξώδες	549
Προσθήκη.....	552
Συνιστώμενο λάδι κινητήρα	549
Σύστημα παρακολούθησης λαδιού.....	536
Λάδι κινητήρα.....	549
Αν εμφανιστεί η προειδοποίηση χαμηλής πίεσης λαδιού κινητήρα.....	630
Έλεγχος	551
Προειδοποίηση χαμηλής πίεσης λαδιού κινητήρα.....	630
Προσθήκη.....	552
Προτεινόμενο λάδι κινητήρα.....	549

Λειτουργία φωνητικού ελέγχου	249
Αναγνώριση φωνής.....	249
Βασικές εντολές.....	251
Γενικές εντολές.....	250
Εντολές ήχου.....	250
Εντολές λίστας.....	251
Εντολές πλοήγησης.....	251
Εντολές τηλεφώνου.....	250
Οθόνη φωνητικής πύλης.....	250

M

Μεγάλη σκάλα προβολέων	189
Μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος	377
Μείωση φωτεινότητας	
Εσωτερικός καθρέπτης.....	203
Μερικός χιλιομετρητής	142
Μέση οικονομία καυσίμου	142
Μέση ταχύτητα	144
Μεταφορά αποσκευών	375, 377
Μετρητές	129
Μηδενισμός μερικού χιλιομετρητή	142
Μήνυμα ασφαλείας	0
Μήνυμα προειδοποίησης και πληροφόρησης	117
Μηχανικό κιβώτιο ταχυτήτων	384
Μονάδες USB	281, 331
Μονάδες ταχύτητας/απόστασης	155
Μπαταρία	576
Αν η μπαταρία είναι άδεια.....	625
Ένδειξη συστήματος φόρτισης.....	102, 631

Συντήρηση (Αντικατάσταση).....	579, 582
Συντήρηση (Έλεγχος της μπαταρίας).....	576
Μπουζί	648
Μπουλονόκλειδο (Λαβή γρύλου)	616
Μπροστινά καθίσματα	205
Ρύθμιση.....	205, 206
Μπροστινοί αερόσακοι (SRS)	53

N

Νομικές πληροφορίες σχετικά με το Apple CarPlay/Android Auto	339
Ντουλαπάκι συνοδηγού	213

Ξ

Ξεκλείδωμα των θυρών	164
Ξεκλείδωμα των μπροστινών θυρών από το εσωτερικό του οχήματος	170
Ξεπάγωμα του παρμπρίζ και των παραθύρων	228, 234

O

Οδήγηση	
Αλλαγή ταχυτήτων.....	384
Εκκίνηση του κινητήρα.....	379
Πέδηση.....	497
Οθόνη ηχοσύστηματος/πληροφοριών	252
Οθόνη πληροφοριών οδηγού	134, 139
Εναλλαγή οθόνης.....	139
Οικονομία καυσίμου και εκπομπές CO₂	522

Όρια φορτίου	377
Όχημα με κινητήρα turbo	523

Π

Παράθυρα (Ανοίγμα και κλείσιμο)	183
Παρακολούθηση κυκλοφορίας διασταυρώσεων	513
Παρμπρίζ	196
Καθαρισμός.....	591
Μάκτρα υαλοκαθαριστήρων.....	567
Ξεπάγωμα/αποθάμβωση.....	228, 234
Υαλοκαθαριστήρες και ψεκαστήρες.....	196
Υγρό ψεκαστήρων.....	557
Περιοριστής ταχύτητας, έξυπνος	408
Περιοριστής ταχύτητας, ρυθμιζόμενος	402
Πίεση αέρα	649
Πίνακας οργάνων	97
Έλεγχος φωτεινότητας.....	199
Πίσω καθίσματα (Αναδίπλωση)	208
Πίσω υαλοκαθαριστήρας/ψεκαστήρας	198
Πίσω φως	560, 563
Πίσω φως ομίχλης	192, 564
Πλευρικός αερόσακος τύπου κουρτίνας	63
Πλευρικοί αερόσακοι	60
Ποδόφρενο	499
Πορεία	373
Πόρτα πορτ-μπαγκάζ	173
Δεν είναι δυνατό το άνοιγμα.....	646
Λαμπτήρας φωτός.....	565
Πόρτες	161

Κλειδιά.....	161	Βροχή.....	383	Συμπληρωματικό σύστημα συγκράτησης (SRS).....	53
Κλειδωμα/ξεκλειδωμα των θυρών από το εξωτερικό.....	164	Ρ		Συναγερμός ορίου ταχύτητας.....	145
Κλειδωμα/ξεκλειδωμα των θυρών από το εσωτερικό.....	170	Ραδιόφωνο (AM/FM).....	270	Σύνδεση Wi-Fi.....	288
Μήνυμα ανοιχτής πόρτας.....	39	Ραδιόφωνο AM/FM.....	270	Συνιστάται ανεφοδιασμός.....	372
Ποτηροθήκες.....	215	Ραδιόφωνο FM/AM.....	270	Συντήρηση.....	525
Πρίζα τροφοδοσίας αξεσουάρ.....	221	Ρολόι.....	160	Αντικατάσταση λαμπτήρων φώτων.....	559
Προβολείς.....	188	Ρυθμιζόμενος περιοριστής ταχύτητας.....	402	Ασφάλεια.....	527
Λειτουργία.....	188	Ένδειξη.....	112	Ελαστικά.....	570
Μεγάλη σκάλα.....	189	Ρύθμιση		Καθαρισμός.....	587
Ρύθμιση φωτεινότητας.....	188	Καθρέπτες.....	202	Κάτω από το καπό.....	546
Στόχευση.....	559	Μπροστινά καθίσματα.....	205, 206	Λάδι.....	551
Φώτα θέσης.....	188	Πίσω καθίσματα.....	208	Μπαταρία.....	576
Φώτα λειτουργίας ημέρας.....	192	Τιμόνι.....	201	Προφυλάξεις.....	526
Πρόγραμμα συντήρησης.....	541	Υποβραχιόνιο.....	211	Σύστημα υπενθύμισης σέρβις.....	531
Προδιαγραφές.....	648	Ρύθμιση κατανομής φωτός των προβολέων.....	429	Τηλεχειριστήριο.....	582
Προδιαγραφές λαμπτήρων.....	648	Ρύθμιση οθόνης.....	264	Υγρό κιβωτίου ταχυτήτων.....	555
Προειδοποιήσεις.....	157	Ρύθμιση του ήχου.....	263	Ψυγείο.....	554
Προειδοποίηση χαμηλής πίεσης λαδιού κινητήρα.....	630	Ρύθμιση του ρολογιού.....	160	Ψυκτικό υγρό.....	553
Προειδοποίηση χαμηλής στάθμης λαδιού κινητήρα.....	636	Ρύθμιση φωτεινότητας		Σύντομη περιγραφή περιεχομένου της δήλωσης συμμόρφωσης.....	695
Προειδοποιητικές ετικέτες.....	96	Προβολείς.....	188	Συσκευές που εκπέμπουν ραδιοκύματα.....	651
Προσαρμόσιμα χαρακτηριστικά.....	297, 304	Ρυμούλκηση του οχήματός σας		Σύστημα EPS (Σύστημα ηλεκτρικής υποβοήθησης τιμονιού).....	104, 633
Πρόσθετα, λάδι κινητήρα.....	549	Έκτακτη ανάγκη.....	644	Σύστημα hands-free τηλεφώνου.....	312
Προσθήκη		Ρυμούλκηση τρέιλερ.....	378	Αγαπημένες επαφές.....	324
Λάδι κινητήρα.....	552	Σ		Αυτόματη εισαγωγή τηλεφωνικού καταλόγου και πρόσφατων κλήσεων κινητού τηλεφώνου.....	322
Ψεκαστήρας.....	557	Σήμα σταματήματος έκτακτης ανάγκης.....	506	Αυτόματη μεταφορά.....	323
Ψυκτικό υγρό.....	553	Σταμάτημα.....	507	Επιλογές κατά τη διάρκεια κλήσης.....	329
Προφυλάξεις κατά την οδήγηση.....	382	Στιγμιαία οικονομία καυσίμου.....	142	Ήχος κλήσης.....	323

Λήψη κλήσης.....	328	Σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας(ACC)		Χειρόφρενο.....	497
Μεινού HFT.....	316	Ένδειξη (Λευκό/Πράσινο).....	112	Σύστημα πληροφόρησης τυφλού σημείου (BSI).....	424
Οθόνι Ρυθμίσεις τηλεφώνου.....	318	Σύστημα ηλεκτρικής υποβοήθησης τιμονιού (EPS).....	633	Σύστημα προειδοποίησης απώλειας πίεσης ελαστικού.....	420
Περιορισμοί κατά τη χειροκίνητη λειτουργία.....	315	Ένδειξη.....	104, 633	Βαθμονόμηση.....	422
Πραγματοποίηση κλήσης.....	326	Σύστημα θέρμανσης.....	225	Ένδειξη.....	106, 635
Ρύθμιση τηλεφώνου.....	319	Ξεπάγωμα του παρμπρίζ και των παραθύρων.....	228	Σύστημα ραδιοφωνικών δεδομένων (RDS).....	273
Σύστημα hands-free τηλεφώνου (HFT)		Σύστημα κλιματισμού.....	231	Σύστημα συγκράτησης παιδιών.....	70
Ένδειξη κατάστασης HFT.....	314	Αισθητήρες.....	237	Εγκατάσταση συστήματος συγκράτησης παιδιών με ζώνη ασφαλείας τριών σημείων.....	88
Κουμπιά HFT.....	312	Αλλαγή της κατάστασης λειτουργίας.....	231	Ειδικά καθισματάκια για μικρά παιδιά (booster seat).....	93
Σύστημα αισθητήρων στάθμευσης.....	508	Λειτουργία ανακύκλωσης αέρα καμπίνας/ Κατάσταση λειτουργίας καθαρού αέρα.....	233	Επιλογή συστήματος συγκράτησης παιδιών.....	76
Σύστημα ακινητοποίησης (immobilizer).....	176	Ξεπάγωμα του παρμπρίζ και των παραθύρων.....	234	Μεγαλύτερα παιδιά.....	92
Ένδειξη.....	108	Φίλτρο σκόνης και γύρης.....	585	Σύστημα συγκράτησης παιδιών για βρέφη.....	73
Σύστημα αναγνώρισης σημάτων οδικής κυκλοφορίας.....	487	Χρήση αυτόματου συστήματος κλιματισμού.....	231	Σύστημα συγκράτησης παιδιών για μικρά παιδιά.....	75
Σύστημα ανασηκώματος καπό.....	67	Σύστημα κλιματισμού (Σύστημα θέρμανσης) ...	225	Σύστημα συγκράτησης παιδιών με κατεύθυνση προς τα πίσω.....	73
Φροντίδα του συστήματος ανασηκώματος καπό.....	69	Αισθητήρες.....	230	Χρήση ιμάντα πρόσδεσης.....	90
Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS) ...	504	Ξεπάγωμα του παρμπρίζ και των παραθύρων.....	228	Σύστημα συναγερμού	
Ένδειξη.....	104	Φίλτρο σκόνης και γύρης.....	585	Υπερκλειδί.....	181
Σύστημα αποφυγής παρέκκλισης.....	448	Σύστημα πέδησης.....	497	Σύστημα ταιριάσματος στροφών.....	385
Σύστημα ασφαλείας.....	176	Αυτόματο κράτημα φρένου.....	500	Σύστημα υπενθύμισης σέρβις.....	531
Ένδειξη συναγερμού συστήματος ασφαλείας.....	109	Ένδειξη.....	100, 101, 102	Σύστημα υποβοήθησης διατήρησης λωρίδας (LKAS).....	475
Ένδειξη συστήματος ακινητοποίησης (immobilizer).....	108	Ποδόφρενο.....	499	Ένδειξη (Λευκό/Πράσινο).....	112
Σύστημα αυτόματης πέδησης μετριάσμού σύγκρουσης (CMBS).....	434	Σύστημα αντιμπλοκαρίσματος τροχών (ABS).....	504	Ένδειξη (Πορτοκαλί).....	112
Σύστημα ελέγχου σταθερής ταχύτητας (ACC).....	457	Σύστημα υποβοήθησης πέδησης.....	505	Σύστημα υποβοήθησης ευκινησίας.....	418
Ένδειξη (Πορτοκαλί).....	111			Σύστημα υποβοήθησης ευστάθειας.....	415

Σύστημα υποβοήθησης ευστάθειας οχήματος (VSA)	
Ένδειξη απενεργοποίησης.....	105
Ένδειξη συστήματος.....	105

Τ

Τάπα πλήρωσης καυσίμου	27, 520
Ταπεσαρία.....	261
Ταχύμετρο.....	129
Τηλεχειριστήρια ηχοσυστήματος.....	246
Τηλεχειριστήριο	167
Τιμόνι	201
Ρύθμιση	201
Τροποποιήσεις (και Αξεσουάρ).....	593
Τρύπημα (Ελαστικό)	598, 611

Υ

Υαλοκαθαριστήρες και ψεκαστήρες.....	196
Έλεγχος και αντικατάσταση των μάκτρων υαλοκαθαριστήρων	567
Υγρά	
Ψεκαστήρας παρμπριζ	557
Ψυκτικό υγρό κινητήρα.....	553
Υγρό	
Κιβώτιο ταχυτήτων	555
Υγρό κιβωτίου ταχυτήτων	555
Υπενθύμιση πίσω καθισμάτων	209
Υπερθέρμανση	628
Υπερκλείδωμα.....	181

Υποβοήθηση ευστάθειας οχήματος (VSA)	
Κουμπί OFF	416
Υποβραχίονιο	211
Υποστήριξη ασφαλείας.....	154
Ένδειξη (Πορτοκαλί).....	114, 115
Ένδειξη (Πράσινο/Γκρι)	116

Φ

Φθαρμένα ελαστικά.....	570
Φίλτρο	
Σκόνης και γύρης.....	585
Φίλτρο σκόνης και γύρης.....	585
Φλας	
Ενδείξεις (Πίνακας οργάνων)	106
Φροντίδα του εξωτερικού (Καθαρισμός)	590
Φώτα	188, 559
Αντικατάσταση λαμπτήρων	559
Διακόπτες φώτων	188
Ένδειξη αναμμένων φώτων.....	106
Ένδειξη μεγάλης σκάλας προβολών	107
Καμπίνα	212
Μεγάλη σκάλα	189
Προβολείς.....	188
Φώτα λειτουργίας ημέρας.....	192
Φώτα θέσης.....	188
Φώτα καμπίνας.....	212
Φώτα λειτουργίας ημέρας.....	192

Χ

Χαμηλή φόρτιση μπαταρίας.....	631
Χαρακτηριστικά.....	239
Χειμερινά ελαστικά	574
Αλυσίδες ελαστικών.....	574
Χειριστήρια	159
Χειρόφρενο	497
Χρήσιμα στοιχεία στο εσωτερικό της καμπίνας	212
Χρόνος που έχει παρέλθει.....	144
Χώροι αποθήκευσης	213

Ψ

Ψεκαστήρες παρμπριζ.....	196
Διακόπτης.....	196
Προσθήκη/αναπλήρωση υγρού.....	557
Ψυγείο.....	554
Ψυκτικό υγρό	
Προσθήκη ψυκτικού υγρού.....	554
Ψυκτικό υγρό (Κινητήρας)	553
Προσθήκη στο δοχείο διαστολής.....	553
Προσθήκη ψυκτικού υγρού.....	554
Υπερθέρμανση	628
Ψυκτικό υγρό κινητήρα	553
Προσθήκη στο δοχείο διαστολής.....	553
Υπερθέρμανση	628

Ω

Ωρα (Ρύθμιση)	160
---------------------	-----

